Simla, 31st October 1887.

To

MUNSHI NEWUL KISHORE,

LUCKNOW.

MY DEAR SIR,

I have to acknowledge the receipt of your letter in which you enquire whether I desire to write a preface to the Urdu translation of "Egypt and the Egyptian Question," which you propose to publish. I do not think it is necessary to write a formal preface, but I may tell you, briefly, how the book came to be written.

During the period of political agitation which culminated in the insurrection associated with the name of Arabi Pasha I was living in Constantinople and following as closely as I could the course of events in Cairo. As *Times* Correspondent in the Turkish Capital I was not called upon to describe or discuss these events in themselves, but it was my duty to watch very closely not only the attitude of the Sublime Porte with regard to Egypt and to the Great Powers specially interested in the Egyptian Question, but also to unveil the clandestine relations between the Arabi party and certain very influential personages in Constantinople. This naturally led me to take a keen interest in current Egyptian affairs and induced me to study them as thoroughly as it was possible to do without actually being on the spot. I thus continued to be a spectator at a distance until after the battle of Tel-el-Kebir, which abruptly terminated at once the military insurrection and the political agitation. Never, perhaps, had a so-called national movement collapsed so suddenly and so completely, but the suppression of the armed resistance to legitimate authority was merely the prelude to a more diffi-

cult task. The whole country had to be re-organized, and the duty of determining how this work of re-organization should be carried out was entrusted to Lord Dufferin, who was then Her Majesty's Ambassador in Constantinople. As soon as I heard of His Lordship's appointment I suggested to *The Times* that I might go to Egypt and endeavour to explain to the English people the problem to be solved and the mode of solving it. My suggestion was approved, and I at once started for Cairo.

Though a great deal had been written about the motives and aims of Arabi and his associates, I felt that I was very far from having a full and clear conception of the origin and nature of the movement, and my efforts to arrive at such a conception were not at first very successful. Those who might fairly be regarded as the best authorities were much divided in opinion, and even among those who had taken no active part in the struggle I perceived a certain amount of party feeling not at all conducive to sound judgment and impartiality. It was necessary therefore to collate very carefully the conflicting statements of the various witnesses, and to verify the results by discussing my conclusions with representatives of the various currents of opinion. But it was not enough to understand the real origin and gradual development of the movement. I had to ascertain, if possible, how far it was justified by the state of the administration and the economic condition of the country, as also in what way existing abuses might be removed and existing public wants supplied. For this purpose I had to visit the provincial towns and rural districts, and to get into direct touch with various classes of the people. This was a difficult matter, because my knowledge of Arabic was much too elementary to enable me to converse freely with pea-

sants, landed proprietors, and merchants, knowing no language but their own; and I knew too much of the incompetency and carelessness of ordinary interpreters to employ them in such delicate work. Happily for me a friend, Daninos Bey, who spoke Arabic and French with equal facility, who was already intimately acquainted with the daily life and economic condition of the Fellaheen, and who was as deeply interested in the subjects to be investigated as I was myself, kindly volunteered to assist me, and proposed that we should make a tour together. The proposal, I need scarcely say, was gratefully accepted, and I had daily and hourly reason to congratulate myself on having found such an invaluable travelling companion. His quickness in seizing what I wished to know was as remarkable as the skill he displayed in extracting the required information and his perseverance in getting to the bottom of the subject. The information obtained he supplemented from his own rich stores of knowledge and experience, and at the end of a few weeks I felt that I had made more progress in my studies than I could have done by months of reading in Cairo. When he was obliged to leave me and return to his own professional duties I continued my studies under the direction of the late Mr. Rowsell, and of a well qualified official belonging to the administration of the Khedivial Domains. Two or three months were spent in this kind of investigation, and I then returned to Cairo to work up the collected data with the aid of such books and living authorities as I could find there.

I cannot pretend to have studied Egypt in the sense in which I studied Russia, because I could not devote to the Valley of the Nile a tenth of the time I spent in the great forests, the fertile plains, and the trackless steppes of North-Eastern Europe; but I en-

deavoured to compensate in some measure for the shortness of the time by restricting the area of my researches. It was not so much Egypt in general as Egypt in its relation to the Egyptian Question which I endeavoured to describe, as the reader will perceive for himself in perusing the volume. If I succeeded in throwing some light on this intricate subject, the merit is to be attributed chiefly to those who kindly aided me in my task. Besides those already cited, I have to confess my obligations to Lord Dufferin, who is now Viceroy of India; to Sir Edward Malet, whose sound judgment and diplomatic ability, signally displayed all through the crisis, were shortly afterwards rewarded by his appointment to the important post of British Ambassador in Berlin; to Sir Auckland Colvin, who co-operated energetically with Sir Edward Malet during the crisis, and who has since returned to his brilliant Indian career; to Nubar Pasha, at present Egyptian Prime Minister; to Yussuf Artin Pasha, now minister of Public Instruction; to Blum Pasha, Under Secretary in the Ministry of Finance; to Mr. Moberly Bell, whose long experience and keen interest in Egyptian affairs made him a most valuable authority; to Mr. Beaman, who was in intimate relations with the leaders of the insurrection, and to many others too numerous to mention.

To make the work complete, I ought now to add a chapter on the result of the reforms conceived and inaugurated by Lord Dufferin, but my knowledge of the history of Egypt during the last four years is too fragmentary to admit of my doing justice to such a subject, nor have I sufficient leisure to make the attempt. I know enough, however, to justify me in asserting confidently that on the whole the reforms have been remarkably successful, and only a few weeks ago I received unexpectedly a curious proof of Lord Dufferin's

political perspicacity in conceiving and elaborating the scheme. Nearly all his proposals met with the warm approval of the most competent authorities, but there was one about which grave doubts were expressed—the creation of a Legislative Council which should act as a focus for enlightened native opinion. At the very mention of such an institution many experienced Pashas and other influential personages gravely shook their heads and maintained that it must be either purely ornamental or extremely dangerous. To this opposition Lord Dufferin stoutly refused to yield, and now one of the Pashas who was strongly opposed to the creation of representative institutions in any shape or form has spontaneously admitted that the Legislative Council is the most successful part of the whole scheme.

I have written this letter merely for your own information; but you are at liberty to make any use of it which you may think proper.

Yours faithfully,

DONALD MACKENZIE WALLACE.

P. S.—In my recent letter to you about "Russia" I forgot to mention that the French translation was "crowned" by the Academy and received the prize of the year for books of that description.

(ترجمہ)

مقام شملہ ۱۳۔ اکتوبر ۱۸۸۵ء

بخدمت منشی نول کشور صاحب مالک مطبع اودھ اخبار لکھنؤ۔

جناب من

آپ کی چٹھی متضمن استفسار اِس امر کے کہ آیا مجھکو دیباچہ لکھنا تاریخ مصر کا جسکا اردو ترجمہ کراکے آپ نے چھاپا ہے منظور ہے یا نہین موصول ہوئی۔ میرے نزدیک اِس کتاب کا باقاعدہ دیباچہ لکھنا کچھ ضرور نہین ہے لیکن مین آپ سے مجملاً گذارش کرتا ہون کہ تاریخ مذکور کیونکر تالیف ہوئی۔

جس زمانہ مین وہ ملکی جوش وخروش مصر مین پیدا ہوا جسکا انجام وہ بغاوت ہوئی جو عربی پاشا کی بغاوت کے نام سے مشہور ہے اُس زمانہ مین مین دار الخلافت قسطنطنیہ مین مقیم تھا اور القاہرہ مین جو واقعات گذر رہے تھے اُنکو حتی الامکان بہت غور سے دیکھ رہا تھا۔ مین اخبار ٹائمس کا کارسپانڈنٹ یعنی نامہ نگار دولت عثمانیہ کے پایۂ تخت مین تھا اور اگرچہ بحیثیت ایسے کارسپانڈنٹ کے مجھکو ایسے واقعات کو فی نفسہ بیان کرنا یا اُنپر بحث کرنا لازم نہ تھا تاہم مجھپر فرض تھا کہ نہ صرف اِس امر کی بخوبی نگرانی کرتا رہون کہ باب العالی (سلطان روم) نے مصر کی نسبت اور یورپ کی اُن سلطنتون کی نسبت جو توجہ خاص مصر کے مسئلہ پر رکھتی ہین کیا روش اختیار کی ہے بلکہ مجھپر یہ بھی فرض تھا کہ اُن پوشیدہ تعلقات کو ظاہر کرون جو عربی پاشا اور قسطنطنیہ کے بعض نہایت معزز و موقر اشخاص کے درمیان قائم ہوئے تھے۔ اِسوجہ سے مجھکو مصر کے معاملات پر غایت درجہ توجہ ہوئی اور جہانتک میرے امکان مین تھا مین نے اُن معاملات مین

غور و تامل بسیار کیا حالانکہ مین سرزمین مصر مین اُسوقت موجود نہ تھا۔ الغرض مین دور سے بیٹھا ہوا مصر کا تماشا دیکھ رہا تھا یہان تک کہ طل الکبیر کی لڑائی کے اختتام پر مصر کی فوجی بغاوت اور ملکی جوش و خروش دونون کا خاتمہ بالخیر ہوا۔ شاید کبھی کسی بغاوت کا استیصال تام ایسا فوری نہین ہوا جیسا اُس بغاوت کا ہوا جو قومی تحریک کے لقب سے مشہور ہے۔ مگر حاکم وقت سے فوجی بغاوت کا موقوف ہونا گویا مقدمہ اُس کام کا ہوا جو اُس سے بھی زیادہ مشکل تھا۔ یعنی ساری ملک کا انتظام ازسرنو کرنا پڑا اور انتظام جدید کو جاری کرنے کا کار دشوار لارڈ ڈفرن کے سپرد ہوا جو اُس زمانہ مین حضرت ملکہ معظمہ کے سفیر دار الخلافت قسطنطینہ مین تھے۔ جو ہین مین نے لارڈ صاحب موصوف کے تقرر کی خبر سُنی مین نے اخبار ٹائمس کو لکھا کہ مین مصر کو جاتا ہون اور وہان پہونچکر اِس بات کی کوشش کرونگا کہ انگلستان کے لوگون سے مصر کا مسئلہ اور اُس کو حل کرنے کی ترکیب بیان کرون۔ اخبار مذکور نے میری اِس تجویز کو پسند کیا اور مین فوراً مصر کو روانہ ہوا۔

اگرچہ عربی پاشا اور اُسکے شرکا کے مقاصد و اغراض کی نسبت بہت کچھ تحریر ہو چکا تھا تاہم مجھے یہ گمان ہوا کہ قومی تحریک کی اصل حقیقت اور نفس ماہیت مجھکو کما حقہ معلوم نہین ہے اور ابتدا مین جو مین نے اُسکو سمجھنے کی کوشش کی تو بہت کامیابی مجھکو نہین حاصل ہوئی کیونکہ جو لوگ اِس مقدمہ مین مستند القول تصور ہو سکتے تھے اُنکی آرا مین اختلاف عظیم تھا اور جو لوگ اِس معرکہ مین شریک نہین ہوئے تھے اُن مین بھی مین نے فریقی تعصب و نفسانیت کو غالب پایا جو عقل سلیم اور انصاف پسندی کے سراسر خلاف ہے لہذا مختلف گواہون کے متناقض بیانات کو جانچنا اور جو نتیجہ اُن سے نکلتا تھا اُسکی تصدیق مختلف اہل الرائے سے بالمشافہ بحث کر کے کرنا پڑا ضرور تھا۔ مگر قومی تحریک کی اصل حقیقت اور اُسکی تدریجی ترقی کو سمجھنا ہی صرف کافی نہ تھا بلکہ مجھکو یہ بھی تحقیق کرنا پڑا کہ مصر کی موجودہ انتظامی حالت سے اور اہل مصر کے اسباب معیشت پر نظر کر کے اِس بغاوت کا جواز کہان تک

ثابت ہوتا ہے اور موجودہ خرابیون کی اصلاح کی اور رعایا کے حوائج موجودہ کو رفع کرنے
کی کیا سبیل ہے۔ اِس غرض سے مجھکو مصر کے بڑے بڑے شہرون اور قصبات و دیہات مین
خود جانا پڑا اور رعایا کے مختلف فرقون سے مین نے خود واقفیت پیدا کی۔ یہ امر اِس وجہ سے
مشکل تھا کہ عربی زبان سے مین اِسقدر واقف نہ تھا کہ اُن کسانون اور زمینداروں اور سوداگرون
سے خود بات چیت کرتا جو سواے اپنی مادری زبان کے اور کوئی زبان نہ جانتے تھے اور معمولی
قسم کے ترجمانون کی نالائقی اور بے احتیاطی سے مین ایسا واقف تھا کہ ایسے نازک کام مین
اُن سے مدد لینا مناسب نہین سمجھا۔ حُسنِ اتفاق سے ایک دوست مجھکو مِل گئے جِنکا نام
دنی نوش بے تھا اور جو عربی اور فرانسیسی دونون زبانون مین عبور رکھتے تھے اور فلاحین
کے طرزِ معاشرت اور حالت معیشت سے خوب واقف تھے اور جِن امور کی تحقیق مجھکو منظور تھی
اُنکے شائق اُسی درجہ سے تھے جس درجہ مین تھا۔ پس اُنھون نے بطیب خاطر مجھکو مدد
دی اور مجھ سے فرمایا کہ ہم اور آپ یکجا دورہ کرین۔ یہ لکھنا کیا ضرور ہے کہ مین نے اُنکے اِس
ارشاد کو شکرگزاری کے ساتھ قبول کیا اور ہر روز بلکہ ہر لحظہ مین اپنے دل مین خوش ہوتا تھا
کہ الحمدللہ ایسا لائق آدمی میرا رفیق اور ہمسفر ہوا۔ اُنکی ذہانت کی یہ کیفیت تھی کہ جو امر مجھکو
دریافت کرنا منظور ہوتا تھا اُسکو فوراً سمجھ جاتے تھے اور جس امر کی اطلاع مجھکو مطلوب ہوتی تھی
اُسکو کس عمدگی سے دریافت کر لیتے تھے اور جبتک بات کی تہ تک نہ پہونچ جاتے تھے
اُسکی تحقیق سے باز نہ آتے تھے۔ اور جِن واقعات پر اطلاع حاصل کرتے تھے اپنے ذاتی
علم اور تجربہ کے ذخیرہ سے اُسکو اور زیادہ رونق بخشتے تھے۔ آخر مجھکو معلوم ہوا کہ جو امور
مجھکو القاہرہ مین کتابون کے مطالعہ سے کئی مہینے مین دریافت ہوتے وہ صاحبِ موصوف
کے فیض صحبت سے چند ہفتہ کی مدت مین معلوم ہو گئے۔ جب صاحب موصوف مجھکو
چھوڑکر اپنے پیشہ کے کام پر واپس جاتے تھے تو مین روشل صاحب مرحوم اور ایک لائق
اہلکار منتظم علاقہجات خدیوی کی ہدایت اور امداد سے علم عربی تحصیل کرتا رہا۔ الغرض دو تین مہینہ

اِس تحقیق و تفتیش مین بسر ہوئے بعد ازآن مین نے القاہرہ کو مراجعت کر کے جتنی کتابین اور جو معتبر اشخاص وہان مِل سکے اُنکی مدد سے اُن واقعات کو مرتب کیا جو ہنگام دورہ مجھکو دریافت ہوئے تھے۔

مین یہ دعویٰ نہین کرتا کہ مین نے مصر کی حالت کو ایسا نظر تعمق سے دیکھا ہے جیسا روس کی حالت کو معاینہ کیا ہے اِسواسطے کہ وادی رود نیل مین مَین دسوان حصہ بھی اُس وقت کا نہین صرف کر سکتا تھا جو مین نے یورپ کے شمال و شرق کے لق و دق صحراون اور سرسبز میدانون اور ناگزیر جنگلون مین گزارا تھا مگر اِس قلت فرصت کی مکافات مین نے کسی قدر اِس طور سے کی ہے کہ اپنے تحقیق کے دائرہ کو محدود کر دیا ہے۔ مین نے مصر کی عام حالت کو بیان کرنے کی چندان کوشش نہین کی ہے بلکہ مصر کو جو تعلق مصر کے مسئلہ سے ہے اُسکو بیان کرنے کی کوشش کی ہے جیساکہ ناظرین کو اِس کتاب کے مطالعہ سے خود معلوم ہو جائیگا۔ اگر مین اِس پیچیدہ مضمون کو بیان کرنے مین کچھ کامیاب ہوا ہون تو اِسکا ثواب اُن صاحبون کے نامۂ عمل مین لکھا جائیگا جنھون نے اِس کام مین مجھے مدد دی ہے۔ علاوہ اُن حضرات کے جنکا ذکر خیر مین کر چکا ہون مین لارڈ ڈفرن کا ممنون و شکرگزار ہون جو فی الحال ہندوستان کے ویسرائے ہین اور سر ایڈورڈ مالٹ صاحب کا ممنون منت ہون جنکی عقل سلیم اور لیاقت عمدۂ سفارت عربی پاشا کی بغاوت کے معرکہ مین اِس درجہ عیان ہوئی کہ چند عرصہ کے بعد بجلدوے حسن کارگزاری برلن دارالسلطنت جرمنی مین سفیر انگلستان کے عہدۂ جلیلہ پر فائز ہوئے۔ اور سر آکلینڈ کالون صاحب کا شکرگزار ہون جنھون نے اِس معرکہ مین سر ایڈورڈ مالٹ صاحب کی شرکت اور اعانت قرار واقعی کی اور بعد ازان ہندوستان مین منصب رفیع پر مامور ہوئے اور نیوبر پاشا کا بھی شکریہ ادا کرتا ہون جو بالفعل مصر مین وزیر اعظم ہین۔ اور یوسف ارتن پاشا جو فی الحال مہتمم صیغۂ تعلیم مصر مین ہین اور بلم پاشا جو وزارت صیغۂ مال کے انڈر سکرٹری ہین اور

مسٹر موبرلی بیل صاحب جو مصر کے معاملات مین تجربہ کامل اور توجہ تام رکھنے کی وجہ سے
نہایت معتبر اور مستند القول ہین - اور ہیمین صاحب جو سرگروہ باغیان سے تعلق تام
رکھتے تھے - اور اور بہت سے حضرات کا ممنون و مشکور ہون جنکے نام لکھنا باعث طول کلام ہوگا -

اس کتاب کی تکمیل کے لیے مجھکو لازم تھا کہ ایک اور باب زیادہ کرکے اُسمین نتیجہ
اُن اصلاحات کا بیان کرتا جنکے بانی مبانی لارڈ ڈفرن ہوئے تھے مگر اِس چار سال کے
عرصہ مین جو واقعات مصر مین گذرے ہین اُنکا علم کامل مجھکو نہین حاصل ہوا ہے کہ ایسے امر
عظیم پر جسارت کرون اور نہ مجھکو اتنی فرصت ہے کہ اُسکو معرض تحریر مین لاؤن لیکن اتنا
علم مجھکو ہے کہ مین حتماً یہ کہسکتا ہون کہ بالمجموع اصلاحات مذکورہ مین نمایان کامیابی حاصل
ہوئی ہے - چنانچہ چند ہی ہفتہ کا عرصہ گذرا ہے کہ مجھکو لارڈ ڈفرن کی حذاقت اور سیاست دانی کا
ایسا ثبوت کامل بہم پہونچا ہے جسکی توقع نہ تھی - تقریباً اُنکی جملہ تجویزات کو اہل خبرت اور ارباب بصیرت نے
دل سے پسند کیا ہے لیکن ایک تجویز ایسی تھی جسکی نسبت لوگون نے بڑا شک ظاہر کیا تھا
یعنی یہ تجویز کہ مصر مین ایک ایسی کونسل واضع قوانین مقرر کی جاے جو روشنضمیر مصریون
کی رایون کا آئینہ ہو - ایسی کونسل کا نام سنکر اکثر عمائد اور رضا دید مصر نے اپنا سر ہلایا کہ توبہ
کیجیے یہ کونسل نہ چلیگی اور یہ فرمایا کہ ایسی کونسل یا تو محض نمائشی ہوگی اور یا نہایت خطرناک
ہوگی - مگر لارڈ ڈفرن نے اِس قول کو ہرگز نہین تسلیم کیا جسکا نتیجہ اب یہ ہوا ہے کہ ایک پاشا
نے جسکی راے مین کسی قسم اور کسی صورت کی کونسل واضع قوانین جسمین رعایا کو
دخل ہو مصر مین قائم ہونا محال تھا اب خود اقرار کیا ہے کہ کل انتظام جدید مین کونسل مذکور ہی کو
سب سے زیادہ کامیابی حاصل ہوئی ہے -

مین نے یہ چٹھی صرف آپ کی ذاتی اطلاع کے لیے لکھی ہے مگر آپ کو اختیار ہے
کہ جس طرح مناسب سمجھیے اِس کو استعمال مین لائیے - نیازمند -

ڈانلڈ میکنزی والیس

مکرر گذارش ہے کہ سابق مین جو چٹھی مین نے آپ کو در باب تاریخ روسیہ لکھی تھی اُس مین یہ لکھنا بھول گیا تھا کہ اِس کتاب کے فرانسیسی ترجمہ کا صلہ فرانس کے اکاڈمی سے ملا ہے اور اس سال جو انعام اِس قسم کی کتابون کے لیے مقرر ہوا تھا وہ عطا ہوا ہے ۔ فقط ۔

اکاڈمی اُس جماعت یا کمیٹی کا نام ہے جو ترقی علوم و فنون مین ہمہ تن مصروف رہتی ہے ۔ ۱۲

صفحہ	فہرست مضامین تحفۂ مصریہ
	باب اول
	دوآبہ اور وادی نیل کے بیان مین
لغایت ۴۹	مصر کی مضحک صورت - دوآبہ مصر کو پنکھہ سے تشبیہ دی گئی ہے - بیرونی ریگستانی منطقہ کی کیفیت - برباد اور آباد شہرون کا احوال - دوسرے منطقہ یعنی ترائی کے ملک کی کیفیت - صوبہ براری کے چھوٹے چھوٹے بادشاہ یعنی شیوخ البلد - اندرونی منطقہ یعنی گلستان مصر کی کیفیت - مصر شمالی کی ریل کی کیفیت - مصر کی تمھون کی شدت - قبطیون کا دارالسلطنت - اہل اسلام اور عیسائیون مین مقابلہ باعتبار تمول و استغناء کے - مصر کے عیسائیون کا تدریجاً مرتد ہوجانا یعنی اپنے آبائی دین کو ترک کرکے اسلام قبول کرلینا - السیوط کے قبطی سوداگرون کی کیفیت - بحیرۂ روم اور بحر قلزم کے درمیان جدید خشکی کا رستہ - تھیئبس کا میدان - مصر خاص اور مصر اعظم - بدویون یعنی قبائل صحرائی کی کیفیت - عرب اور ترک مین فرق و امتیاز - عربی پاشا کی بغاوت کے باب مین متناقض اور مبالغہ آمیز اقوال -
	باب دوم
	بغاوت مصر اور قومی فریق کے بیان مین
	اہل فوج کی سرکشی - باغیون کا اپنے نفس کی حفاظت کے لیے انقلاب سلطنت کی کوشش کرنا - شریف پاشا کی کیفیت - آتش فتنہ و فساد کا افروختہ ہونا - سیلوپ کی

صفحہ	مضامین

باب پنجم

فلاحین کے مکانات وغیرہ کی کیفیت کے بیان مین

باب ششم

مصر کے انتظام دیہی کے بیان مین

مضامین	صفحہ
اہل یورپ کو مصر کے انتظام مین کس قسم کا دخل حاصل ہوا۔ اُس سے کیا نتائج عملی نکل سکتے ہین۔ قرضخواہون کی بیجا امیدین۔ وہ امیدین کیون نہین برآئین۔ انتظام کے عیوب اور اُسکے عملدرآمد مین بدعتین۔ یہ عیوب کیونکر رفع ہوسکتے ہین اور یہ بدعتین کیونکر کم ہوسکتی ہین۔ سب قسم کا گھاٹا مصر کی گورنمنٹ پر عائد ہونا۔ ادائے قرضہ کی تجویز اور اُسکے نتائج۔	۲۹۳ لغایت ۳۱۷

باب یازدہم

جس اہم مسئلہ کو حل کرنا منظور ہے اُسکو حل کرنے کی ترکیب کے بیان مین

مضامین	صفحہ
کیا ہمارا (انگریزون) کا قیام مصر مین جائز ہے۔ ہم اُس ملک مین کب تک قیام کرنے کے مستحق ہین۔ گورنمنٹ انگلشیہ کے وعدون کی کیفیت۔ اُنمین سے کون وعدہ زیادہ اہم ہے۔ انگریزی فوج کا عرصہ تک مصر مین رہنا کیون ضرور ہے۔ فوج مذکور کو جزیرۂ سایپرس مین منتقل کرلینے کی تجویز۔ بعض لوگ فوج انگریزی کو مصر سے برخاست کرلینے مین اتنی عجلت کیون کرتے ہین۔ مصر کے انتظام کو درست کرنے کا مسئلہ۔ فوج جدید اور نئے پولیس کی کیفیت۔ رعایا مین جدید ملکی افروختگی پیدا ہونے کے انسداد کی تدبیر۔ عربی پاشا کی بغاوت کی نسبت حکام کے غلط خیالات۔ بغاوت مذکور کی اصل حقیقت اور اُس سے کیا نتائج عملی نکل سکتے ہین۔ انتظام ملک مین اصلاح۔ مسائل متعلقہ اسباب معیشت۔ مصر کی زمین کی قوت پیداوار کا سلب ہوجانا۔ آب پاشی کے طریقہ کے عیوب۔ رعایا پر ٹیکس کا بار اور قومی قرضہ کا انبار۔ فلاحین کا مقروض ہونا۔ مصر مین غیر ملک کے باشندون کے اغراض۔ اِس مسئلہ کی تعریف۔	۳۱۸ لغایت ۳۶۰

بسم اللہ الرحمن الرحیم

تاریخ مصر

باب اول

دوآبہ اور وادی نیل کے بیان مین

ایک روز سہ پہر کو میرا گذر دشت لیبیا مین ہوا جو اُس تختۂ سرسبز و شاداب کے جنوب و مغرب مین واقع ہے جو مصر مین فیوم کے نام سے مشہور ہے۔ حالانکہ مین طلوع آفتاب کے وقت ایک بلند قامت سفید تیز گام قاتر پر سوار ہو کر چلا تھا تاہم ہنوز منزل مقصود سے بہت دور تھا اور جیسا مسافرون کا دستور ہے کہ شام کے وقت آنکھین پھاڑ پھاڑ کے ادھر اُدھر دیکھتے ہین اُسیطرح مین بھی ہر سمت نظر حسرت سے دیکھ رہا تھا کہ خدایا کہین کسی عرب صحرانشین کا کوئی تمبو دکھائی دے تو دن بھر کے تھکے ماندے مسافر اُسمین اُترکر ذرا دم لین مگر مین خوب جانتا تھا کہ اُس جنگل بیابان مین ایسا مقام استراحت ملنا محال ہے۔ اگرچہ مین فی الواقع سوتا تو نہ تھا مگر گویا خواب دیکھ رہا تھا کہ اتنے مین آنکھ اٹھا کر جو دیکھتا ہون تو معاذ اللہ ایک عجب مُضحک صورت نظر آئی جسکے سامنے کیسی ہی کاواک اور مضحک شکل ہو وہ بھی شرما جائے۔ پہلے تو مین اُسکو دیکھکر ذرا جھجکا پھر جو ذرا غور سے دیکھا تو واہ واہ وہ خود میرا عکس اور میرے غریب اور مصیبت زدہ قاتر کا سایہ تھا جو قریب شام آفتاب کی دھیمی شعاع مین اُس زرد زرد ریگستان مصر پر دور تک پھیلا ہوا تھا۔ الغرض وہ ایک خواب و خیال تھا اور ایک تصویر خیالی تھی کیونکہ جب مین اُسکو دیکھکر بے ساختہ ہنسنے لگا

اور منہ پھیر کر چاہا کہ اُس مضحک تصویر کے ذے کمال مصور سے سلام علیک کرون تو اُسکو اپنے
بد اسلوب بنائی ہوئی تصویر سے ایسی غیرت دامنگیر ہوئی کہ آسمان پر غائب ہوگیا۔ لکن وہ مضحک
تصویر میرے دل پر کالنقش فی الحجر ہوگئی تھی جسطرح نغمہ بے لذت یعنی بےسُرے گانے کی صدا
مدت تک کانون مین آیا کرتی ہے یہانتک کہ جب مین شفق کی روشنی مین اپنے قاتر پہ ٹخ ٹخ
کرتا اور مصر کے حال عبرت مآل کو اپنے دل مین سوچتا ہوا آگے بڑھا تب بھی اوسی تصویر کا خیال
میرے دل مین سمایا رہا یہانتک کہ مینے اُس سے یہ وعدہ کرلیا کہ جب کبھی مین اس ارادہ کو پورا
کرونگا کہ مصر کے حالات مین ایک کتاب تالیف کرون تو اُس تصویر مضحک کا ذکر تمثیلاً اُسمین
جا بجا کرون گا۔ شاید اُس زمانہ مین فاقہ کشی اور صعوبت سفر کی وجہ سے میرا دماغ ضعیف
ہوگیا تھا مگر جو وعدہ عالم ضعف و نقاحت مین کیا ہو اُسکا ایفا بھی انسان کو لازم ہے۔ اس تمہید
سے میری غرض یہ امر بیان کرنا ہے کہ جسطرح وہ مضحک تصویر جسکا ذکر سابق مین کیا گیا ایک
بدقوارہ آدمی کا سایہ تھا جو دور تک آڑا ترچھا پھیلا ہوا تھا اُسیطرح مصر بھی ایک عجب بدصورت لمبا سا
ملک ہے جسمین جغرافیہ کا کہین ذرا سا بھی لگاو نہین ہے اور تناسب طول و عرض کا نام بھی نہین
ہے۔ واہ رے ملک جسکا طول ہزار میل سے ہے مگر عرض اسقدر کم کہ دو تین گھنٹہ مین آدمی اس
پار سے اُس پار پیدل بآسانی جا سکتا ہے اور بعض مقامات پر تو چند ساعت مین کل مسافت طے
کر سکتا ہے۔

الغرض۔ ہم جیسی ناخواندون کے نزدیک تو مصر ایک مضحک کرشمہ قدرت خدا کا ہے
مگر جغرافیہ دانون نے اُسکے مضحک ہونیکے علت بھی بیان کردی ہے۔
افریقہ کے مشرقی حصہ مین مانند اور گرم ملکون کی فصل برشکال یعنی برسات ہر سال ہوتی ہے مگر اُسکے
چارون طرف پہاڑ اور بڑے بڑے ٹیلے اسقدر کثرت سے ہین کہ پانی کی نکلنی کی راہ نہین ہے
پس پہلے تو برسات کا پانی زور کرکے بڑی بڑی جھیلون اور ترائیون وغیرہ مین جمع ہو جاتا ہے
جنسے بخارات غلیظ پیدا ہوتے ہین مگر جب اُنہین قید رہکر تنگ ہو جاتا ہے تو اپنی جان توڑ کر سیدھا

جنگل بیابان کی راہ لیتا ہے اور شمال کے سمت بہتا ہوا بحیرۂ روم مین جا کر گرتا ہے - چونکہ صحرا بے آب و گیاہ مین اُس پانی کا گذر مدتہاے مدید سے ہو رہا ہے لہذا اُسمین ایک ٹرا سا غار بنگیا ہے مگر طغیانی دریا اور سیلاب کے زمانہ مین پانی اُس غار سے بھی گذر جاتا ہے اور گرد و نواح کی زمین کو ہر سال سیراب کر دیتا ہے اور دریا کی مٹی کو اُس ریگستان مین بہا لاتا ہے جس سے ایک لمبی سی چٹ قابل الزراعت زمین کی نکلی ہے - یہ لمبی چٹ زمین کی نہایت سرسبز و شاداب ہے اور یہ چوڑی ہوتی گئی ہے یہانتک کہ اس سے شمال کے جانب ایک دوآبہ بنگیا ہے اُسی کا نام مصر خاص ہے اور وہ ملک وسیع جہان سے یہ پانی آتا ہے **سودان** اور صوبجات خط استوائی کے نام سے مشہور ہے - اس ملک کی شکل بعینہ ایسی ہے جیسے ایک لمبا سا سیدھا اور بے شاخ کھجور کا درخت جسکی جڑین دور تک پھیلتی ہوئی وسط افریقہ مین چلی گئی ہین اور جسکے چوٹی پر کے گچھے ساحل بحیرۂ روم پر سایہ افگن ہین - یا اس سے بھی بہتر مثال **مصر خاص** کی ایسی ہے جیسے ایک جریب جسکے سرے پر ایک چھوٹی سی پنکھیا یا سورج مکھی جڑی ہوئی ہو - اُسکو دوآبہ مصر سمجھو - شمالی حصہ کی قطع ایسی ہے جیسے کھلا ہوا پنکھا اور اگرچہ یہ حصہ یورپ سے قریب تر ہے مگر اور سب حصون سے زیادہ مجہول الحقیقت ہے یعنی اسکی کیفیت کچھ نہین معلوم - سیاحون کا یہ دستور ہے کہ اسکندریہ اور بندر سعید مین پہنچتے ہی ریل پر سوار ہو کر **القاہرہ** کی راہ لیتے ہین اور یہ سمجھ لیتے ہین کہ دوآبہ کے ملک مین کوئی دلچسپ چیز دیکھنے کے قابل نہین ہے اور سچی بات بھی یہی ہے کہ جن سیاحون کو کوئی غرض خاص سفر مصر کے داعی نہین ہوتی ہے اور جنکو یہ منظور ہوتا ہے کہ جا بجا سیر کرتے پھرین اور پھر اپنے آرام و آسایش مین بھی چندان خلل نہ واقع ہو اُنکو یہ مشورہ دینا نہین جائز ہے کہ دوابہ کے اندر جا کر سیر کر آئین - جو سیاح دوآبہ کی سیر کرنا چاہے اُسکو گھوڑے یا پا پر جانا پڑے گا اور جو غذا اور مکان متمول کسان اُسکے لیے مہیا کر دینگے اُسی پر قناعت کرنی پڑیگی اور مصائب و صعوبات سفر جو اُسکو اُٹھانے پڑینگے اُسکے مکافات بہت قلیل ہوگی - کیونکہ دوآبہ کی سرزمین مین کوئی عجیب و غریب قدرتی چیز لائق دید نہین ہے اور جو ذرا ذرا سی نئی چیزین

کے دیکھنے سے کچھ جوش و خروش اُسکے دل مین پہلے پیدا بھی ہوگا جب کل اشیا کی یکرنگی پر غور نظر کریگا تو اُسکا ولولہ بھی جاتا رہے گا۔ نہ تو وہان وہ قدیم منارہاے عالیشان ہین جنکو اہرام مصر کہتے ہین نہ کوئی تعجب انگیز لعبت یا تصویر سنگی اگلی زمانہ کی بنی ہوئی ہے جیسے القاہرہ مین ہے نہ قدیم عبادت گاہون کے کھنڈر دکھائی دیتے ہین البتہ اونچے اونچے ٹیلے عمارات منہدم کے نظر آتے ہین جنسے معلوم ہوتا ہے کہ کسی زمانہ مین یہان بڑے بڑے عالیشان شہر آباد تھے اور جنکے دیکھنے سے اگر تفریح ہوتی بھی ہے تو صرف اُسی شخص کو جو مصر کے آثار قدیم کے تحقیق کرنے کا کمال شوق رکھتا ہے۔ تاہم دوآبہ مصر مین کچھ خاص صفتین ایسی ہین جو اُسی سے مخصوص ہین بلکہ جو حضرات مصر کو من حیث المجموع دیکھنا چاہین اُنکو لازم ہے کہ دوآبہ کے نیچے کے حصہ کو بھی فرو گذاشت نکرین حالانکہ وہ ایک گمنام ملک ہے۔ یہ دوآبہ دو باتون مین پنکھے سے مشابہت رکھتا ہے ایک تو اسکی قطع بالکل پنکھے کی سی ہے دوسرے اسمین پہاڑون کے سلسلون نے ایک مرکز پر تقاطع کیا ہے۔ بیرونی سلسلہ مین تو چھوٹی چھوٹی پہاڑیان یا ٹیلے ریگ کے ہین جو بعض مقامات پر اتنے بلند بھی نہین ہین کہ اُن سنگین کف آمیز موجون کو روک سکین جنکو باد تند موسم سرما مین بحیرہ روم کے ساحل جنوبی سے بہالاتی ہے۔ ان ریگ کے ٹیلون کے جنوب مین ایک سلسلہ پایاب اور کھاری جھیلون کا چلا گیا ہے اُنکے بعد ایک سلسلہ ترائیون کا ہے جسکو براری کہتے ہین اور جو ایک ریگستان سے دوسرے ریگستان تک برابر چلا گیا ہے اور جسکا عرض تقریباً بیس میل کا ہے۔ اس پنکھے کا اندرونی حصہ جسکے بیچوبیچ مین القاہرہ دار السلطنت مصر واقع ہے سب سے زیادہ سرسبز و شاداب حصہ ملک مصر کا ہے۔

جو ٹیلے ریگ کے قریب ساحل دریا ہین اگرچہ وہ بھی ویران ہین مگر ایسی خراب و برباد نہین ہین جیسے آدمی کو دور سے دکھائی دیتے ہین بلکہ جھیلون کے کنارے کنارے اور ساحل دریا پر ماہی گیرون کے جھونپڑے تھوڑی تھوڑی دور پر بنے ہوے ہین اور زمین گودین علی الخصوص اُن مقامات پر جہان اُن ریگستانی ٹیلون کو نہر یا دریاے نیل کی کسی شاخ نے

قطع کیا ہے بڑی بڑی بستیان آباد ہین اور کچھ سبزہ بھی دکھائی دیتا ہے۔ سیاح ایک مسافت عظیم
اُس ریگستان نرم مین قطع کر کے کسی گانون تک پہنچتا ہے جو کھجور کے درختون کے سایہ مین
چھپا ہوا ہوتا ہے اور وہان کے باغات دیکھکر اُسکو تعجب ہوتا ہے کہ ایسی کوردیہ مین تربوزا اور
انجیر اور انگور اور ہر قسم کے میوے ایسے عمدہ اور اس افراط سے۔ مگر اُسکو یہ معلوم ہو جائے گا
کہ وہان زراعت کا ایک خاص طریقہ ہے جسمین مشقت شاقہ کرنی پڑتی ہے۔ اس ملک مین کوئی
درخت معمولی طور سے بونا بیکار ہے کیونکہ یہان کی زمین ایسی خشک بنجر ہے جیسے افریقہ کا
صحرا ے پرخطر۔ اگر میوے یا ترکاری کے درخت بونے منظور ہون تو ایک بڑی گہری خندق
کھود کر اُسکے گرد سیٹھون کی دیوار بنا دینی چاہیئے تاکہ باد تند کے جھوکون سے بالو اُڑ اُڑ کر اُس
خندق کو پاٹ نہ دے۔ اس خندق کی تہ حتے الامکان جھیلون کے سطح کے برابر رکھنی
چاہیئے کیونکہ جب اتنی گہری خندق کھودی جائے گی تب ہی وہ رطوبت پیدا ہوگی جو زراعت
کے لیے درکار ہے۔ مگر اوسکے عمق کو مشخص کرنا ذرا نازک کام ہے کیونکہ اگر وہ خندق خوب
عمیق نہین ہے تو درخت بے آبی کی وجہ سے خشک ہو جائین گے اور اگر وہ بہت گہری
ہے تو درختون کی جڑین کثرت رطوبت سے سڑ جائین گے۔ اگر درخت ٹھیک ٹھیک گہرائی
مین بوے جائین اور اُنمین کبوترون کے بیٹ کی کھاد ڈالی جائے (جو ہر سال بمقدار کثیر
مصر شمالی سے آتی ہے) تو تربوزا اور للکھوٹ اور دیگر قسم کے میوے بافراط پیدا
ہوتے ہین اور سنا ہے کہ اور ملکون کے میوون سے زیادہ خوشبو اور خوش ذائقہ ہوتے ہین
مگر باشندگان مصر کو اگر رزق ملتا ہے تو سمندر اور جھیلون سے ملتا ہے۔ سمندر اور جھیلون
مین ہزارہا عمدہ قسم کی مچھلیان لائق خورونوش ہوتے ہین۔ اُنکو خشک کر کے نمک
ملا دیتے ہین مگر ایسے بیہودہ طور سے ملاتے ہین کہ اُسکے زہر سے ہوا مین مرارت
وسمیت پیدا ہو جاتی ہے اور امراض وبائی سے لوگ ہلاک ہوتے ہین۔ یہ خشک
اور نمکین مچھلی بمقدار کثیر بڑے بڑے قصبون مین بھیجی جاتی ہے اور غربا کے لیے نعمت عظمی ہے

جو خراج انکمین مچھلی کی تجارت سے ملتا ہے اُسکے جزو اعظم کو تو گورنمنٹ مصر نوش جان
کرجاتی ہے اور جو کچھ اُسمین سے بچ رہتا ہے وہ ماہی فروشون کو ملتا ہے بس بیچارے
ماہی گیرون کو اپنی مشقت و جانکاہی کا ثمر بہت کم حاصل ہوتا ہے۔ بعض مورخین کا
قول ہے کہ یہ ماہی گیر اُن خانہ بدوش قومون کی نسل سے ہین جو اُس زمانہ مین
مصر مین حکمران تھین جبکہ بنی اسرائیل ارض بیت المقدس مین سکونت پذیر تھے
خدا معلوم یہ روایت صحیح ہے یا غلط۔ مگر خود وہ ماہی گیر اس راز سے واقف نہین
ہین کہ ہم ایسے عالی نسب اور والاحسب ہین۔ اور مجھسے جو پوچھیے تو حالانکہ مین نے
اُنکے حالات مین بہت تفتیش کی مگر اُنکے خال وخط سے کوئی بات ایسی نہین پائی
کہ اُنمین اور فلاحین مین کچھ فرق و امتیاز ہو سکے۔

اس ریگستانی منطقہ یا پارہ زمین کی عظمت و بزرگی کے باعث قدرتی اسباب نہین ہین
بلکہ جس مقام پر یہ واقع ہے وہ عجب مقام ہے۔ چونکہ یہ ٹکڑا سلطنت مصر کے زیادہ تر سرسبز وشاداب
حصون اور بیرونی مہذب ملکون کے مابین واقع ہے لہذا خود مصر کے تجار اور غیر ملکون کے سوداگر
اسمین اکثر آیا جایا کرتے ہین اور اسمین چار عظیم الشان شہر ہین یعنی اسکندریہ۔ رسوط۔ دمیاط۔
اور بندر سعید۔ چونکہ رسوط اور دمیاط رود نیل کے اُن شعبون پر واقع ہین جو لائق جہاز رانی ہین لہذا
مدتہاے مدید تک یہ بڑی بھاری منڈیان اور تجارت گاہین رہین اور انمین بڑے بڑے متمول سوداگر
رہتے تھے مگر اس زمانہ مین اسکندریہ کی تجارت نے ان شہرون کی تجارت کو بھی مات کر دیا ہے
اور انکا زوال اُسوقت سے شروع ہوا جبکہ نہر محمودیہ جو لائق جہاز رانی ہے اور جسنے اسکندریہ
کو دریاے نیل سے ملا دیا ہے بنکر طیار ہو گئی۔ اور انکی انحطاط کا باعث یہ بھی ہوا کہ ریلین جاری
ہو گئین اور بندر سعید وسیع کر دیا گیا اور بڑے بڑے دخانی جہاز استعمال مین آئے جو دریاے
نیل کی شاخون مین نہین گذر کر سکتے۔ الغرض۔ اب شہر رسوط و دمیاط کو دیکھکر سیاح کو ویسی
عبرت ہوتی ہے جیسے ملک فرانس مین صوبہ فلینڈرس کے بڑے بڑے شہرون کو دیکھکر افسوس

ہوتا ہے کہ کسی زمانہ مین کیسی آبادی تھی اور کیسی تجارت ہوتی تھی اور اب کیسی تباہ اور برباد پڑے ہوے ہین۔ اکثر وہ عالیشان مکانات جنمین کسی زمانہ مین مال تجارت ساختہ مصر و ممالک غیر مخزون رہتا تھا اب ویرانے ہوگئے ہین مگر اب بھی لائق دید ہین اور مکانات قابل سکونت مین سکنہ کا قحط ہے یا بالکل ویران پڑے ہوے ہین غیر ملکون کے متمول سوداگر اب یہان نہین دکھائی دیتے بلکہ انکے بدلے اب چھوٹے چھوٹے کم مایہ یونانی اور شامی سوداگر آکر یہان بسے ہین جو بھٹکر چیزین چھوٹی چھوٹی دوکانون مین بیچتے ہین یا چاول خرید خرید کر اور ملکون مین بھیجتے ہین۔ ان شہرون کے باشندے جو اپنے وطن کے عاشق اور رسوم و عادات قدیم کے سخت پابند ہین اُن قدرتی اسباب کی مزاحمت بیجا کرتے ہین جنکو اُنکے حالِ زار پر کچھ بھی ترس نہین آتا ترقی ملک کے خواہان اور تہذیب و شائستگی جدید کے جویا ہرگز نہین ہین بلکہ باطن مین اہل یورپ کے عدوے جان ہین اور اُنکی عداوت قلبی اسی غدر مین ظاہر ہوگئی جسکو ابھی چند ہی مدت گذری ہے۔ چونکہ آب خوشگوار اُنکو کم میسر آتا ہے لہذا اُنکے مزاج مین صفراویت غایت درجہ ہے اور غلبہ صفراویت سے حرارت مذہبی اور جوش ملکی اُنمین پیدا ہوتا ہے جس زمانہ مین رود نیل مین مد ہوتا ہے تو سمندر کے زور سے آب شیرین بہجاتا ہے اور آب شور رہجاتا ہے اور جب اُس دریا مین جزر کا زمانہ ہوتا ہے تو حوضون مین میٹھا پانی بھر رکھتے ہین مگر اُن حوضون کے پانی کی عمدگی سے روشن ضمیر کمشنران صفائی کو کبھی اطمینان نہین ہوتا۔ اس منطقہ رگیستانی مین اکثر دیہات کی حالت اس سے بھی بدتر ہے یعنی چونکہ وہان آب شیرین کے حوض نہین ہین لہذا لوگ بڑی دور جاکر پانی لاتے ہین۔ مینے سنا ہے کہ کبھی کبھی اُن بیچارون کو دس بارہ میل کے فاصلہ پر جاکر پانی لانا پڑتا ہے۔

منجملہ بلاد مصر کے اسکندریہ رسوط و دمیاط کا رقیب ہے بلکہ ان شہرون پر گوے سبقت لے گیا ہے اور اٹھارہ مہینہ کا عرصہ گذرا ہے جبکہ اسکندریہ ایک نہایت آباد اور سرسبز اور عالی ہمت شہر ساحل بحیرۂ روم پر تھا۔ اُسکی عالیشان بندرگاہ اور پختہ مکانات اور پختہ سڑکین اور چالاک و متمول

گروہ تجاریہ چیزین لائق دیدتھین اور دیگر بلاد مصر واقعۂ ساحل بحیرۂ روم کو جہان سلطان روم کی عملداری ہے اسکندریہ سے کچھ نسبت نہ تھی۔ سابق مین جو عمارات لطیف اس شہر مین تھین اب اُنکے کھنڈر باقی رہگئے ہین اور اکثر آدمیون نے یہ پیشین گوئی کی ہے کہ اسکندریہ مین جو رونق اگلے زمانہ مین تھی وہ اُسکو کبھی نہ نصیب ہوگی۔ ان پیشین گویون کا یہ قول ہے کہ جب اس شہر گولہ باری نہین ہوئی تھی تب ہی سے اسمین زوال شروع ہوگیا تھا اور جسطرح یہ شہر رسوما دو پاٹ گوے سبقت لے گیا تھا اُسیطرح اب اسپر ایک اور چھوٹا سا شہر فروغ پکڑ رہا ہے۔ وہ چھوٹا سا شہر بندر سعید ہے۔ حالانکہ یہ شہر بہت کم حقیقت ہے مگر اسمین بہت بڑی صفت یہ ہے کہ یورپ اور ایشیا کے مابین شاہ راہ پر واقع ہے۔ یعنی جتنے دخانی جہاز ہندوستان یا آسٹریلیا یا چین یا جاپان کو جاتے ہین یا وہان سے واپس آتے ہین اُنکا گذر بندر سعید سے ضرور ہوتا ہے مگر اسکندریہ سے بہت کم جہازون کا گذر ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اہل اسکندریہ چاہتے ہین کہ ایک آب شیرین کی نہر نکالی جائے جو اسکندریہ کو بحر قلزم سے ملادے تاکہ نہر سویز کی تجارت کا ایک حصہ اسکندریہ مین چلا جائے۔ اور اسی وجہ سے اُنکی راے یہ بھی ہے کہ دیگر بلاد مصر میں جو اسکندریہ کے رقیب ہین ریل نہ جاری کیجائے۔ جو تجویزین آب شیرین کی نہر جاری کرنے کی نسبت قائم ہوئی ہین اُنکی کیفیت آیندہ بیان کی جائے گی۔

اب اس ریگستانی منطقہ اور اسکی تجارتی شہرون کو جنمین سے بعض خراب اور برباد اور بعض سرسبز و آباد ہین بالاے طاق رکھکر دوآبہ مصر کی کچھ کیفیت عرض کیجاتی ہے جو براری کے نام سے مشہور ہے۔ اسکندریہ سے ریل پر سوار ہوکر کفر الدوار کی راہ سے جایئے یا دودی جہاز پر سوار ہوکر دریاے نیل کی ایک شاخ کی سیر کیجیے یا اگر ٹھیٹ بنگلے راستہ جانا منظور ہے تو ایک ٹوٹی پھوٹی کشتی پر سوار ہوکر کسی جھیل کی راہ سے جایئے یا گھوڑے پر سوار ہوکر اُن خطرناک ترائیون مین سے جایئے جو دو جھیلون کے درمیان ہین۔ الغرض ان راہون مین سے چاہے جس راہ سے جایئے راستہ خراب ملے گا اور نشست و برخواست کی جگہ

ضل

بھی گرمی کی بس مناسب ہے کہ خوب موٹے موٹے بوٹ پہنکر چلیے اور سادی اور موم جامہ
کی چھتریان بھی ساتھ رکھیے کیونکہ مصر کے اس حصہ جنوبی مین قحط باران ویسا نہین ہے
جیسا حصہ شمالی مین ہے اور نہ یہان کی زمین ویسی خشک ہے۔ لفظ براری کے معنی ریگستان
ہے مگر جس ملک کا یہ نام مشہور ہے وہ اُس معنی سے ریگستان ہرگز نہین ہے جو معنی اس لفظ
کے عموماً سمجھے جاتے ہین۔ بلکہ تقریباً سال بھر اس ملک کا اکثر حصہ مرطوب رہتا ہے یعنی یا تو
غرق آب رہتا ہے یا کیچڑ مین آنا رہتا ہے جسمین نرکل اور پیا وروا اور اسی قسم کا اور بیکار گھاس
پھوس بافراط پیدا ہوتا ہے اور کہین کہین کچھ زراعت بھی ہوتی ہے اور ایک آدھ گانون بھی
دکھائی دیتا ہے جسمین چھ سو چوبیس تک مکانات ہین۔ چھٹے بڑے گانون تو بغا ذونا در ہین
ایک گانون سے دوسرے گانون کو آڑا ترچھا راستہ جھیلون کے کنارے کنارے چلا گیا ہے
اور اونچا نیچا اور پھسلن اسقدر ہے کہ العظمتہ للہ یس ولے بہمال اُس مسافر کے جو بوجہ اپنے
ناتجربہ کاری کے اس ناگزیر راہ مین تیز گامی کو دخل دے۔ ظاہر مین تو سطح زمین خشک اور
سخت معلوم ہوتی ہے اور مسافر اپنے دل مین کہتا ہے کہ وہ سامنے والا گانون صرف کئی سو
گز کے فاصلہ پر ہے پس اتنی مسافت کو قطع کرنا کیا بات ہے۔ یہ سوچکر وہ کمبخت اُس ملک کے
باشندون کی تنبیہ کو نہین مانتا اور چاہتا ہے کہ ناک کی سیدھ پر چلا جاؤن۔ اگر وہ طمع مین
آکر آگے بڑھگیا تو اپنی حماقت پر روئے گا کیونکہ لمحہ بھر مین وہ دیکھیے گا کہ کسی کھائی مین جسپر
ایک تہ خشک مٹی کی جمی ہوئی ہے دھستا چلا جاتا ہے اور اگر وہ خود اور اُسکا گھوڑا کیچڑ مین
لت پت ہوکر اُس کھائی سے بھیگی مرغی کیطرح نکل آئے تو بھی بڑی خیر گذرے کہ اس سے
بھی بدتر اور افتاد نہ پڑی۔ مگر دو تین دفعہ ایسی کھکھیڑین اُٹھا کر وہ چیت جائے گا
اور تجربہ کی راہ پر چلے گا۔ ایسے راستہ مین ناتجربہ کار آدمی خواہ مخواہ قدم برداشتہ چلتا ہے
اور مُنھ کی کھاتا ہے کیونکہ جس مقام تک اُسکو جانا منظور ہے وہ مقام ایسا قریب معلوم ہوتا ہے
کہ اگر اُسکو کوئی دوسرا راستہ بتلائے جسمین کئی گھنٹہ چلنا پڑے گا تو جھڑک دیتا ہے۔ اگر مسافر ٹھرا

تر حچا راستہ اختیار کرے اور راہبرون کے مشورہ پر عمل کرے تو بھی قطع مسافت مین اُسکو چند در چند
دقتین پیش آئینگی - اس قول کی تائید مین مین اپنی یاد سے ایک حادثہ کی کیفیت تمثیلاً لکھتا
ہون - ایک دفعہ میرا جی چاہا کہ ایک قبطی خانقاہ کی زیارت کو جاؤن جسمین ایک ایسی مقدس
بی بی کا مزار ہے جنکے کشف و کرامات کو عیسائی اور مسلمان دونون مانتے ہین - الغرض بہت
راہ تو پیدل مجھکو چلنا پڑا اور کبھی زبردست مصری قاترون پر - آخرالامر ایک مسطح کشتی پر سوار رہا جسکو
وہ برہنہ کسان جو کیچڑ مین غسل کرنے کے عادی تھے اُس رقیق دلدل مین گھسیٹے لیے جاتے تھے
اگر کہین دو تین گھنٹہ بارش ہو گئی کہ مصر جنوبی مین اکثر بارش ہوتی ہے تو آمد و رفت محال ہو جاتی
ہے کیونکہ جھیلون کے کنارے کنارے انسان کو چلنا پڑتا ہے اور اُسپر پھسلن اس غضب کی ہوتی
ہے جیسے برفستان مین ہوتی ہے اور جب چارپاے یا دوپاے جانور اُسپر چلتے ہین تو قدم قدم
پر اُنکا پانون پھسلتا ہے اور اوندھے مُنہ زمین پر گرتے ہین - پس جب زیادہ منھ برسنے کا اندیشہ
ہو تو مسافر کو چاہیے کہ سب سے قریب جو گانون دیکھے اُسمین بہت جلد چلا جائے اور کسی کسان
کے جھوپڑہ مین گھسکر بیٹھ رہے یہانتک کہ مینھ موقوف ہو جاے بلکہ اُسوقت تک باہر نہ نکلے
جبتک کہ پھر دھوپ نکلکر جھیلون کے کناری کی دلدل کو خشک نہ کردے - معاذ اللہ دن بھر اُس
جھوپڑے مین قید رہنا اور ہر لحظہ آنکھین پھاڑ پھاڑ کر اُس گھنگھور گھٹا کو دیکھنا کہ کہین تو آسمان
کی صورت دکھائی دے انسان کو ایک قیامت کبری کا سامنا ہے اور اُسوقت عنان صبر
ہاتھ مین رہنا بہت دشوار ہے -

اس دریائی ملک مین جسکے ایک طرف پانی اور دوسری سمت زمین ہے باشندون
کی حالت ایسی ابتر نہین ہے جیسا گمان ہو سکتا ہے - بھیڑون اور مواشی کے لیے موٹا جھوٹا
چارہ قریب ہی ملجاتا ہے اور جب اُس زمین مین اچھی طرح آب پاشی کی جاتی ہے اور خوب
سینچی جاتی ہے تو اُسمین اشیاء خوردنی اور روئی بافراط پیدا ہوتی ہے - اور جن قطعات
اراضی مین شوریت اس درجہ ہے کہ ایسی چیزین نہین پیدا ہو سکتین اُنمین دھان بافراط

پیدا ہوتا ہے۔ البتہ مصر کے اس حصہ مین ایک بڑی صفت یہ ہے کہ وہان بہت ہوتا ہے اور
اگر مختلف اقسام اراضی کی حیثیت کے موافق مالگذاری وغیرہ تشخیص کیجائے تو وہان کے
باشندون کے لیے چاول ایک ذریعہ کافی رزق کا موجود ہے۔ مگر افسوس ہے جن دیہات
مین وہان بہت پیدا ہوتا ہے اُنسے بیحد ٹیکس لیا جاتا ہے لہذا ہمکو امید ہے کہ جب اس اراضی
کی مالگذاری دوبارہ تشخیص کیجائے گی تو اس باب مین خوب غور کر لیا جائے گا کہ اُن بیچارون کو
ٹیکس کے بار عظیم سے کچھ تو سبکدوش کرنا چاہیئے۔

جب آدمی مصر کے اُس حصہ مین سیاحت کرے جسکا نام براری ہے تو اُسکو بڑے
بڑے ٹیلے ٹوٹے ہوئے مٹی کے برتنون کے جابجا ملین گے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اگلے زمانہ مین
آج کل کے بہ نسبت وہان زیادہ آبادی تھی۔ چنانچہ ایک کبیر السن شیخ نے جو اُس ملک مین
بڑا تاریخ دان مشہور ہے اور جسنے علامہ مقرظی سے علم حاصل کیا تھا مجھسے بیان کیا کہ سابق مین
یہ ملک بہت سرسبز و شاداب تھا مگر جب دیوقلیوس قیصر روم کے عہد مین سمندر کا پانی کاٹ کر
اسمین لایا گیا تب سے یہ تباہ و برباد ہو گیا ہے لکن میرے نزدیک یہ قول شیخ موصوف کا کسیقدر
مشکوک ہے۔ کیونکہ اگرچہ شیخصاحب ایک مرد بزرگ تھے اور بڑے زور و شور سے تقریر کرتے
تھے اور دیگر اوصاف ظاہری بھی رکھتے تھے جو مشرقی ملکون مین کمال عقل و دانش اور علم و
فضل پر دلالت کرتے ہین تاہم اگر مغربی معیار فضیلت کی رو سے دیکھا جائے تو جو تاریخی حالات
اُنھون نے بیان کیے وہ کسیقدر مبہم و مشکوک ہین کیونکہ اُنھون نے ہمیشہ یہی حجت کی کہ دیوقلیوس
قیصر کا عہد غزوات صلیبی سے مؤخر تھا۔ بس اُنکی اس غلطی سے مجھکو اس باب مین بڑا شک
پیدا ہوا کہ آیا علامہ مقرظی کی تصنیفات سے ایسی واقفیت تامہ رکھتے تھے جیسا اُنکا بیان تھا
اور آیا علامۂ موصوف نے اپنی تاریخ مین کہین یہ لکھا ہے کہ سمندر کا پانی آنے سے اس ملک کی
سرسبزی و شادابی خاک مین مل گئی۔ اگر سب مؤرخین عرب نے اس سیلاب کے قول کو
قبول کر لیا ہے تو بھی مجھکو اسکے تسلیم کرنے مین تامل ہے کیونکہ یہ قول اس امر واقعی کے خلاف

ہے کہ براری مین جتنی اراضی غیر مزروعہ ہے اگر وہ سب نہین تو ایک جزو اعظم اُسکا سمندر سے کسیقدر بلندی پر واقع ہے۔ اسکی وجہ نفس الامر مین یہ معلوم ہوتی ہے کہ اس ملک مین صدہا برس سے آب پاشی وغیرہ نہین ہوئی ہے۔ اسمین جو بڑے بڑے سطح نکرے نمکین شورہ کے برف کے مانند شعاع آفتاب سے چمکتے نظر آتے ہین وہ سمندر کے پانی سے نہین پیدا ہوے ہین بلکہ تہ زمین سے بخارات غلیظ نکل کر اوپر کے سطح پر جمگئے ہین اور چونکہ پانی کا نکاس کہین سے نہین ہے لہذا جسقدر فاضل بچ رہتا ہے اُس سے تبخیر ہوا کرتی ہے۔ مصر کے سب حصون مین اور ہندوستان کے اکثر حصون مین بھی یہی کیفیت ہے کہ جب زمین سینچی جاتی ہے اور پانی کی نکاسی کسی مُہری وغیرہ سے نہین ہوتی تو ایسی ہی تبخیر ہوکر پانی اوپر کے سطح پر جم جاتا ہے۔ مین اسکے اسباب اور اسکے انسداد کی تدبیرین اُس مقام پر بیان کرون گا جہان پر مصر کی آب پاشی کی حالت موجودہ کا ذکر کیا جائے گا۔ اس مقام پر اتنا ہی لکھنا کافی ہے کہ براری مین اس نمک ریز تبخیر کی انسداد اور اراضی کی ترقی کی بہت کم کوشش کی گئی ہے بلکہ موجودہ خرابیون کو بڑھانے کے کوشش ہو رہی ہے۔ کسانون کی یہ کیفیت ہے کہ اُنکو صرف اپنی روزمرہ کی ضرورتون کا خیال رہتا ہے اور آیندہ کی نسلون کی بہبود کا ذرا بھی خیال نہین ہے۔ لہذا وہ اکثر ایک نہر یا جھیل بنالیتے ہین کہ جب پانی بخارات بنکر فنا ہو جائے تو اُنکے مواشی کو چارہ میسر آئے۔ جھیلون سے یہ بھی فائدہ ہے کہ جس ہنگام مین تبخیر ہوتی ہے تو غول کے غول بطون اور مرغابیون کے وہان آتے ہین اور اُنکے بابت بھی زائد محصول لیا جاتا ہے۔ اکثر طیور تو معمولی طور سے جال مین پکڑے جاتے ہین اور اکثر ایسی تدبیرون سے گرفتار کیے جاتے ہین جو اور کسی ملک مین میری نظر سے نہین گذرین ایک تدبیر یہ ہے کہ جھیل کے کنارے جہان طیور بکثرت جمع ہوتے ہین گھوڑے کے بالون کی ایک کمند بناکر اور ایک کھونٹی زمین مین گاڑکر اُسمین اُسکو باندھ دیتے ہین۔ بڑی بڑی جھیلون مین چونکہ پانی بہت عمیق ہوتا ہے لہذا ایک اس سے بھی عجیب تر تدبیر کیجاتی ہے۔ یعنی اُنمین کسان گردن تک اتر جاتے ہین اور تربوز کے اوپر کے چھلکہ مین چھید کرکے اُسکو اپنے سر پر رکھ لیتے ہین کہ سر چھپا

او سانس بھی اچھی طرح لے سکین اور وہ سب کو دیکھ لین مگر اُنکو کوئی نہ دیکھے - جب اسطرح سے کسان آہستہ آہستہ اُس مرغابی یا بط تک پہنچ جاتا ہے جو سنتری کا کام دیتی ہے تو اُسکا پاؤن پکڑ کر پانی کے اندر کھینچ لیتا ہے قبل اسکے کہ وہ چونکے اور جب اس فریب سے سنتری کو گرفتار کر لیا تو اورون کو اسیطرح پکڑ لینا کیا بات ہے - اس قسم کا شکار اس کثرت سے ہوتا ہے کہ بازارون مین جنگلی بطین پیسے پیسے بکتی ہین - مرغابیان بھی اسی افراط سے ہوتی ہین مگر ایسی آسانی سے نہین پکڑی جاتین اور جن شکاریون کو بڑے جانور کے شکار کا شوق ہے اُنکے لیے بنڈیلا سور موجود ہے جو مصر مین نہایت زبردست ہوتا ہے -

اس قسم کے ملک مین جہان ذرایع آمد و رفت اور پولیس کے سپاہی بہت ہی کم دکھائی دیتے ہین اکثر جیلخانون سے قیدی اور دیگر اشخاص جنکو حکام بیگار مین پکڑنا چاہتے ہین بھاگ بھاگ کر چلے آتے ہین - مگر باوجودیکہ ایسے ایسے مفسد اُس ملک مین موجود ہین تاہم امن و عافیت رعایا کسیقدر لائق اطمینان ہے کیونکہ ہر گاؤن مین ایک شیخ حاکم ہوتا ہے اور اُسکی حکومت ایسی قوی ہوتی ہے جسمین کمزوری کا نام بھی نہین - چنانچہ صوبہ براری مین جانے سے میری ایک غرض یہ بھی تھی کہ اُن شیوخ سے شناسائی پیدا کرون جو چھوٹے چھوٹے بادشاہ اپنے اپنے گاؤن کے کہلاتے ہین اور اونکے ابتدائی طرز حکومت کو نظر تعمق سے دیکھون پس مین نے ایک بڑے گاؤن مین جسمین تین شیخ رہتے تھے چند روز قیام کیا اور اُنکی کیفیت دریافت کرنے کی کوشش کی - جس شیخ کی ملاقات کو مین پہلے گیا وہ ایک دراز قد اور فراخ سینہ اور ادھیڑ آدمی تھا اُسکی آنکھین بڑی بڑی اور نشیلی اور پلکین بہت گھنی تھین اور بڑا بھاری چہرہ تھا جسپر مسکراہٹ کا نام نہ تھا - ہرچند مین نے اُسکو اپنی طرف متوجہ کرنا چاہا مگر وہ ہرگز نہ متوجہ ہوا - البتہ جب وہ اپنے ملازمون سے اپنے معاملات کی باتین چپکے چپکے کرنے لگا اُسوقت اُسکا چہرہ بہت بشاش ہوگیا - اُسکے خال و خط سے معلوم ہوتا تھا کہ ترک ہے فلاح یعنی مصری نہین ہے اور اُسکے سرپر معمولی مصری عمامہ نہین تھا بلکہ سرخ ترکی ٹوپی تھی جسکو مصر مین صرف حکام پہنتے ہین

مگر جو لوگ اُسکے حسب و نسب سے واقف تھے اُنھون نے مجھسے کہا کہ یہ شخص فی الواقع قوم کا فلاح ہے اور بڑا پکا شیخ ہے۔ اُسکا مکان جو بازار کے قریب تھا اور جسکے کرایہ سے اُسکو معقول آمدنی تھی بقدمان دیہ کے مکانات کے مانند تھا صرف اتنا فرق تھا کہ اُسکا مکان ذرا وسیع تھا اور نوکر چاکر دوست احباب کا مجمع تھا اور جب یہ لوگ اُسکے سامنے جاتے تھے تو جھک کر سلام علیک کرتے تھے اور بڑے ادب سے اُسکے ہاتھ چومتے تھے۔ دوسرا شیخ بھی ایک گاون مین رہتا تھا مگر ذرا سن رسیدہ تھا اور دُبلا پتلا آدمی تھا اور اُسکی آنکھین چھوٹی چھوٹی چمکدار تھین جنسے عقلمندی اور استقلال ٹپکتا تھا۔ اگر استمبول مین مجھسے اور اُس سے ملاقات ہوتی تو مین یہی سمجھتا کہ یہ کوئی ترک پاشا ہے مگر اُسکی ماں کوئی یونانی عورت ہے لیکن اُسکی نسبت بھی اہل دیہ نے یہی کہا کہ اسکے نسب مین یونانی وغیرہ کا نام بھی نہین ہے۔ یہ شیخ اور وہ پہلا شیخ باہم دو رکے چچا زاد بھائی تھے اور آپسمین ایسی عداوت قلبی تھی جیسے اقربا نسبی مین ہوا کرتی ہے اور اس عداوت کا سبب رقابت تھی۔ انمین سے ہر ایک کے پاس قریب تین ہزار ایکڑ کے عمدہ زمین تھی اور تقریباً ایک ثمن رعایا اُنکے زیر حکومت تھی اور ایک دوسرے پر گوے سبقت لیجانا چاہتا تھا اور ہر صورت سے اُسکے ضرر رسانی کے درپے رہتا تھا۔ اسوجہ سے ہمیشہ سازشین اور نالش فریاد ہوا کرتی تھی اور ایسی گتھیان پڑگئی تھین جنکا سلجھانا مشکل تھا۔ فی الحال جو غدر مصر مین ہوا تو یہ فسادات اور زیادہ بڑھگئے۔ جب تک قومی تحریک مین کامیابی مشکوک رہی اُسوقت تک تو یہ دونون شیخ الگ تھلگ رہے اور کسی لڑائی جھگڑے مین نہین پھنسے مگر جب خدیو کی حکومت جاتی رہی اور باغی افسران فوج سارے ملک کے مالک بن بیٹھے تو یہ دونون شخص بڑی گرمجوشی سے اُس فریق کے شریک ہوگئے جو قومی حکومت کا خواہان تھا اور ایک نے دوسرے کو باکار دمکار و باغی ٹھہرایا۔ شر و فساد کی ابتدا اُس دوسرے شیخ کی جانب سے ہوئی جسکا حلیہ سابق مین لکھا گیا کہ ایک دبلا پتلا سا تیز چشم آدمی تھا۔ ایک روز وہ دمیاط مین گیا جو اُسکے گاون سے صرف چند گھنٹہ کی راہ پر ہے اور عربی پاشا کے رفیق و ندیم کرنیل عبد العلی سے جو فوج محافظ قلعہ کا

افسر اعلی تھا یہ شکایت کی کہ ہمارا رقیب اپنے ملک اور اپنی قوم کا ایسا دشمن ہے کہ لوگون کو ہماری فوج مین نہین بھرتی ہونے دیتا اور ہماری فوج کی رسد رسانی سے ایسی پہلو تہی کرتا ہے کہ سزاوار تعزیر ہے - جب اُس پہلے شیخ نے سنا کہ میرے رقیب نے مجھپر ایسا سخت الزام لگایا ہے تو عربی پاشا کے لشکرگاہ مین جو مقام کفرالدوار مین تھا دوڑا گیا اور عربی پاشا سے اور ہی قصہ بیان کیا جس سے معلوم ہوتا تھا کہ اُسنے قومی فریق کی اعانت و حمایت مین کوئی دقیقہ فروگذاشت نہ کیا تھا اور اگر اُسکا رقیب جو کسی ناجائز اور شقاوت آمیز کام کے لیے دیہات کو گیا تھا اُسکا مانع و مزاحم نہوتا تو وہ اس قومی معاملہ مین اور زیادہ مدد دیتا - اُس وطن دوست شیخ کے اس کلام محبت التیام کا بڑا اثر عربی پاشا کے دل پر ہوا اور اُسنے اُسکو فوراً ایک قلعہ کی فوج کا افسر مقرر کردیا جو اُسکے گاون سے چند ہی گھنٹہ کی راہ پر ساحل دریا پر واقع تھا - حالانکہ عربی پاشا نے تو یہ عہدہ اُسکو بجلدوی حب الوطنی دیا تھا مگر اُسکے حق مین یہ ایک عذاب الٰہی تھا کیونکہ وہ ایک مرد مکار و ریاکار تھا اور فوجی معاملات سے نفرت کلی رکھتا تھا اور یہ نہ سمجھتا تھا کہ میری حب الوطن کا مقتضی یہی ہے کہ اپنے ملک اور اپنی قوم کی حمایت مین آلام و اضرار جسمانی گوارا کرون - لیکن اگر وہ اس معزز عہدہ سے انکار کرتا تو مورد عتاب ہوتا لہذا وہ اُس مقام پر چلا گیا جس مقام پر تعینات ہوا تھا مگر پھر از راہ دور اندیشی یہ سوچا کہ مبادا کوئی انگریزی جہاز اس ساحل سے گذر کرتے وقت ایک بم کا گولہ اس قلعہ مین بھی پھینکا دے اس خیال سے اُسنے اپنے خیمہ کو ایک سایہ دار مقام پر ریگستانی ٹیلون مین نصب کیا اور جو ہین عربی پاشا کی ہزیمت کی خبر سُنی کہ مقام تل الکبیر مین اُسکو شکست فاش ہوئی گھوڑا اُڑاتا ہوا بالعجلت تمام اپنے گاون پہنچا اور خدیو کا خیرخواہ و جان نثار بنگیا - اب جو کوئی شخص اُس سے ذکر کرتا ہے کہ آپ نے غدر مین کیا خوب حکمت کی تو وہ کہتا ہے کہ لاحول و لاقوۃ یہ سب افواہ جو میری نسبت مشہور رہے محض غلط ہے یا یہ دلیل کرتا ہے کہ باغیون کے ساتھ مین واقعی ہمدردی ہرگز نہین رکھتا تھا بلکہ مینے جبراً و قہراً قلعہ کی فوج کی افسری قبول کرلی تھی اور اپنے رقیب سے مین اُس سے بھی زیادہ عداوت رکھتا ہون جتنی سابق مین رکھتا تھا کہ اُسی نے مجھکو اس آفت مین پھنسایا تھا اب مین اسکا منتظر

ہون کہ موقع ملے تو اس سے انتقام لون۔

تیسرا شیخ بھی انھین دونون شیخون کا عزیز قریب ہے اور اُسیقدر زمینداری اور اُسی درجہ رسوخ واقتدار اپنے گاون مین رکھتا ہے۔مگر وہ اور ہی فیشن کا آدمی ہے۔اُسکے چہرہ سے فلاحیت اور ایمانداری عیان ہے اور غیر ملک کے لوگون سے بے تکلف کلام کرتا ہے اور اپنی طامع عزیزون کی رقابتون اور جھگڑون اور سازشون سے حذر مانگتا ہے اور سرکاری خطابون کی کچھ پروا نہین رکھتا اور اپنی عقل ودانش کو اپنی ملکیت زمینداری کے انتظام اور اپنے مال ودولت کے بڑھانے مین صرف کرتا ہے۔جب اُسکے گھر کے اندر جایئے تو ایک ہی نگاہ سے آپ کو معلوم ہو جائے گا کہ اس شخص کے مزاج مین آرائش ونمائش نہین ہے بلکہ اپنے گھر کے انتظام اور اپنے آرام کی فکر رکھتا ہے۔اور آپ کی اس رائے کی تصدیق اُسوقت ہوگی جب آپ اُسکے ساتھ کچھ بات چیت کرینگے۔اپنے معاملات کا انتظام اور اپنے اثاث البیت کی ترتیب اُسنے اس نہج پر کر رکھی ہے جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ایسے عمدہ طور سے مکان سجنے مین اسنے اہل یورپ کی تقلید کی ہے مگر اُسنے اپنا قومی لباس نہین ترک کیا یعنی وہی سیاہ جبہ ودستار اُسکی پوشاک ہے اور اُنھین خصائل وعادات قدیم کا پابند ہے اور ازراہ دانشمندی اُسنے اُن جالون اور اُن خندقون سے احتراز کیا ہے جو اُن افسران صیغہ مال اور دیگر اہل یورپ نے مصر مین پھیلا یا کھود رکھے ہین جنکو یہ دعوی ہے کہ ہم تہذیب وشائستگی اور ترقی وکفایت شعاری کے اصول کو اس ملک مین جاری کر رہے ہین۔پس غالب ہے کہ بغیر جعلسازی وفتنہ پردازی کے وہ چند ہی سال کے عرصہ مین اپنی بے ایمان اور ناعاقبت اندیش رقیبون کو نکال باہر کرے گا اور اپنے ضلع مین سب سے زیادہ مالدار وذی اقتدار ہو جائے گا۔بالفعل ان تینون شیخون کو بدرجہ مساوی اقتدار حاصل ہے اور ہر ایک کے پاس بہت سی زمین گاؤن کے قریب ہے اور مزید برآن چند مزرعے یا کشت زار ترائیون مین بھی اُنھین کے ہین۔انھین بیرونی پردون مین ان شیخون کی حکومت سب سے زیادہ ہے

اثاث البیت

کیونکہ وہان کے کسان اپنی ذات خاص کی کچھ زمین نہین رکھتے ہین بلکہ کاشتکاران محض ہین اور
بالکل شیخ ذی اقتدار کے اختیار مین ہین - جب وہ بازار کے دن اُس گانون مین آتے ہین جو مقام
صدر ہے تو شیخ کی خدمت مین حاضر ہوکر آداب بجالاتے ہین اور اپنے خلوص عقیدت اور
جان بازی کا اظہار کرنے کے لئے اُسکی دست بوسی کرتے ہین - جو مجرم اور قیدی وغیرہ
جیلخانہ سے بھاگ کر ادھر اُدھر مارے مارے پھرتے ہین اُنپر ان شیوخ کا اختیار زیادہ ہے
اور وہ انکی اطاعت بھی بہت کرتے ہین اور اگر وہ کسی کی ایذا رسانی کرتے ہین تو اُنکو
پکڑ کر حکام کے حوالہ کردیتے ہین یا خود سرسری طور سے اُنکی گوشمالی کرتے ہین - ایک مرتبہ
ایسا اتفاق ہوا کہ چند آدمی جو اُسی گانون کے رہنے والے تھے اور چند بیرونی اشخاص
اپنے بدکرداری کی وجہ سے مورد عتاب ایک شیخ کے ہوے اور اُنکی سزایابی کی افواہ مشہور
ہوئی مگر وہ غایب ہوگئے اور اُس نواح کے لوگون کا قول ہے کہ ہمکو یقین کلی ہے کہ یہی شیخ
خود قاضی بن بیٹھا اور اُن بدمعاشون کو سزائے موت کا حکم بے تکلف دیدیا بعض اوقات
مخفی جلادون کو بھی لوگ جان جاتے ہین مگر بربری ایسا وحشی ملک ہے کہ ایسے حادثون کو
خفیف سمجھکر سرکار کچھ تعرض نہین کرتی بلکہ اگر انکا ذکر بھی کسی شیخ کے سامنے کیا جائے تو کمال
سوء ادب اور گستاخی سمجھی جاتی ہے -

ص ۲۲

شاید ناظرین کو یہ گمان ہو کہ یہ شیوخ جو اپنے اپنے گانون مین بجاے خود چھوٹے
چھوٹے بادشاہ ہین اور ایسے خودسر اور مطلق العنان ہین انسے بغاوت اور ملک گیری کا اندیشہ
ہے مگر یہ گمان بالکل غلط ہے - اگرچہ یہ شیوخ اپنی حدود اختیار کے اندر خود مختار ہین اور اپنے
متعلقین پر ظلم کرنے کو آمادہ ہین مگر حکام سے اُنکی روح سلب ہوتی ہے اور حاکم وقت یا صوبہ دار
یا ناظم سے مقابلہ کرنا کبھی اُنکے ذہن مین خطور بھی نہین کرتا - بلکہ جب کبھی کوئی ادنے عہدہ دار
سرکاری قاطر پر سوار اور بالکل نہتا کسی مقدمہ مین تحقیقات کرنیکے لیے آتا ہے تو اُسکے خوف
سے بڑے بڑے جری آدمیون کا زہرہ آب ہوجاتا ہے اور سب اپنی باہمی خصومتون اور

ص ۲۳

نااتفاقیون کو بالاے طاق رکھکر باہم شیر و شکر ہو جاتے ہین اور سب ملکر بھی اُس عہدہ دار سرکاری کا مقابلہ نہین کرتے بلکہ سنگ آمد و سخت آمد سمجھکر اور اُسکو کچھ لے دے کر دھیرا کر لیتے ہین۔ چنانچہ میرے جانے کے چند روز پیشتر ایسا ہی ایک سانحہ ہوا جسکا چرچا سارے گانون مین اُسوقت تک ہو رہا تھا۔ ایک عہدہ دار سرکاری اسلیئے آیا کہ رجسٹرہاے مال کو جانچکر سرکاری مالگزاری جو نفس الامر مین واجب الادا ہو اُسکو وصول کر لیجائے۔ چونکہ اُس گانون کے سربرآوردہ لوگ خوب جانتے تھے کہ جتنی اراضی درج رجسٹر ہے اُس سے کہین زیادہ ہمارے زیر کاشت ہے لہذا اُنھون نے یہ قرار دیا کہ ایک حکمت سے ہم جانچ پرتال نہونے دینگے اگرچہ بعد مباحثہ بسیار یہ طے ہوا کہ ہر شیخ پچاس پچاس پونڈ یعنی تقریباً ۵۰۰ اپنے پاس سے دیکے اور ۔ پونڈ یعنی تقریباً ا... دیگر مالکان اراضی سے لیا جائے۔ پس اسطور سے اُس عہدہ دار کو ... پونڈ یعنی تقریباً ۱۱... بطور بخشش کے ملے اور اُسنے حکام اعلیٰ کو رپورٹ کر دی کہ رقبہ زراعت مین کچھ افزونی نہین ہوئی ہے اور رجسٹرہاے موجودہ اگرچہ صحیح نہین ہین تاہم سرکار کے مطلب کے موافق اور مالگزارون کے خلاف ہین۔ یہ امر مجھکو نہین دریافت ہوا کہ آیا اُس عہدہ دار نے حسب رواج ملک اُس بخشش مین اپنے حکام اعلیٰ کو بھی شریک کر لیا جنھون نے اُسکو اس کام پر مقرر کر کے بھیجا تھا۔

علاوہ اُن تین بڑے بڑے شیخون کے جنکا ذکر سابق مین کیا گیا اُس گانون کی خوش نصیبی سے دس چھوٹے چھوٹے شیخ بھی وہان موجود ہین اور اُنمین سے ہر شیخ چند کسانون کا افسر سمجھا جاتا ہے۔ مقام تعجب یہ ہے کہ شیخ الشیوخ یعنی بزرگان دیہ کی کونسل کا صدر نشین نہین ایک چھوٹے چھوٹے شیخون کے زمرہ سے منتخب کیا جاتا ہے۔ اس بے قاعدہ بات کی وجہ یہ ہے کہ صدر نشین مذکور چونکہ رعایا اور حکام کے درمیان واسطہ ہوتا ہے لہذا اُسکو اکثر بیرونجات مین نظام و عمال سے مشورہ کرنے کے لیے جانا پڑتا ہے اور معمولی کام مین بھی دماغ خراشی کرنی پڑتی ہے جسکو بڑے بڑے شیخ جو بجاے خود پادشاہ ہوتے ہین اپنی کسر شان اور مخل آسائش سمجھتے ہین۔

ص ۱۴۴

صوبہ براری کی ائندہ کی رفاہ و بہبود مصر مین آب پاشی کی ترقی پر موقوف ہے
اگر کوئی عمدہ طریقہ آب پاشی کا اور پانی کی نکاسی کا عموما مصر کے لیے اختراع کیا جائے تو تھوڑا
ہی سے روپیہ اور مشقت سے اس خارزار کی صورت بدلکر گلزار بنجاے اور یہان بھی غلہ وغیرہ
اسی افراط سے پیدا ہو جیسا دوابہ مصر مین ہوتا ہے۔

اس دوابہ کی شکل مثلث ہے جسکا قاعدہ صوبہ براری اور راس القاہرہ ہے۔ اسکو
گلزار مصر کہہ سکتے ہین۔ اور اسکا مشرقی حصہ جسمین فی زماننا ایک بارونق شہر زقازق واقع ہے
اور جسکے قریب قدیم شہر بوباتس کے کھنڈر دکھائی دیتے ہین وہ ملک ہے جسکا ذکر کتب
سماویہ مین جابجا ارض مقدس گوشین کے لقب سے آیا ہے۔ اور اسکا مغربی حصہ جسکے
بیچونبیچ مین وہ آباد اور متمول اور متعصب شہر واقع ہے جسکا نام طنطہ ہے اور جسمین ایک
مشہور مسجد سید البیضاوی کی ہے جو ایک بہت بڑے بزرگ ولی اولیا مصر مین تھے واقعات
تاریخی اور عہد فراعنہ مصر کے عجائب و غرائب کے لحاظ سے تو کم رتبہ ہے مگر سرسبزی و شادابی
مین کچھ کم نہین ہے۔ اس ضلع مین جس طرف جائیے ہرے بھرے کھیت اور سبز
چراگاہین اور انہار و اشجار بکثرت نظر آتے ہین۔ اگرچہ اس ضلع کی زمین مسطح ہے مگر اسکی
قدرتی چیزین لائق تماشا ہین۔ سڑکون اور نہرون کے کنارے بڑے بڑے درخت لگے ہوئے
کے ہین اور کہین کہین کوئی سایہ دار درخت انجیر کا بھی ہے۔ اور درختہاے خرما اور دو تین
گانون دور سے دکھائی دیتے ہین جنمین سے ہر گانون مین ایک چھوٹی سی مسجد اور کسی ولی
کا مزار بنا ہوا ہے اور اُسکا مینار خشت خام کا دور سے شہد کی مکھی کے چھتہ سا معلوم ہوتا ہے
اس ضلع مین دولت روئی کی کاشت سے پیدا ہوتی ہے اور جب روئی کے درختون مین پھول
نکلتے ہین تو دور سے ایک تختہ زرد زرد پھولون کا معلوم ہوتا ہے۔ جن کھیتون مین روئی
پیدا ہو چکتی ہے چند روز کے بعد انھین کھیتون مین اشیا خوردنی اور تیز فیل پیدا ہوتی ہے
اس ضلع مین بڑے بڑے قطعات اراضی افتادہ کے کہین نہین دکھائی دیتے جو عموماً

مشرقی ملکون مین نظر آتے ہین اور جا بجا پانی کی کلین نہرون کے کنارے چل رہی ہین اور بڑے بڑے گانون مین مہوے کی شراب کے کارخانے ہین اور سارے ملک مین ریلین جاری ہین اور اور بہت سے آثار و علامات مغربی جودت اور ہمت کے موجود ہین اور باوجودیکہ آسمان پر کہین ابر کا نام بھی نہین ہے اور مطلع بالکل صاف پڑا ہوا ہے تاہم ایسی ایسی صنعتون کو دیکھکر ہمین حیرت ہوتی ہے کہ آیا ہم ایسے مشرقی ملک مین ہین جسمین کوئی تغیر و تبدل کبھی نہین ہوتا بلکہ ہر بات تہر کی لکیر ہے اور جو خواب غفلت سے کبھی بیدار نہین ہوتا۔ البتہ اسی ملک مصر مین یہ کیفیت خوب معلوم ہو سکتی ہے کہ اہل یورپ کی ہمت اور عالی حوصلگی کا اثر نیک و بد مشرقی ملکون کے باشندون کے طرز معاشرت اور اخلاق اور عادات پر کس درجہ ہوتا ہے۔ مگر افسوس ہے کہ اس تحقیق و تفتیش کی زحمت کسی نے نہین گوارا کی اور اس کتاب مین جو کوائف و حالات آیندہ کے ابواب مین درج ہین جہان مین نے فلاحین کی عسرت و فلاکت کو بیان کیا ہے وہ بھی مکمل تحقیقات کر کے نہین لکھے گئے ہین۔ بالفعل تو مجھے مصر کے حصہ جنوبی کی کیفیت لکھنی ضرور ہے تاکہ اُس ملک کا مختصر احوال جو مین بیان کر رہا ہون پورا ہو جائے۔

شہر القاہرہ سے جسکی نسبت مین نے سابق مین بیان کیا کہ مثلث نما دوآبہ مصر کی راس یعنی چوٹی پر واقع ہے وادی رود نیل شروع ہوا ہے جسکو سیاحون کا مصر کہنا بجا ہے۔ شاید ناظرین کو یہ خوف ہو کہ مین اُنکو مصر کے بازارون اور مسجدون اور مقبرون اور عبادت گاہون مین پھر گھسیٹ لیجاؤن گا اور اور تماشے دکھاؤن گا جنکو وہ اسی چشم ظاہری سے دیکھ چکے ہین یا چشم باطنی سے اُنکی کیفیت صدہا کتابون اور اخبارون مین ملاحظہ کر چکے ہین۔ اگر ناظرین کو یہ خوف ہے تو اُسکو اپنے دل سے دور کرین کہ مین اُنسے ایسی بدسلوکی نہین کرتا چاہتا ہون۔ میرا مقصد متقدمین کی تواریخ کو مٹا دینا نہین ہے بلکہ اُسکو فروغ دینا ہے اور چونکہ میرا ارادہ یہ ہے کہ صرف اہل مصر کے ملکی اور تمدنی

حالت کو بیان کرون لہذا مین القاہرہ کی خوبصورتی اور دریائے نیل کے سیر و تماشا اور عمارات عرب کے فضائل اور فرعون اور بطلیموس کے وقت کے عمارات قدیم کا احوال کچھ نہین لکھنا چاہتا شاید بعض مقامات پر مین اپنے اصل مطلب سے تجاوز کرکے کچھ ادھر اُدھر کی باتین بھی بطور جملہ معترضہ کے لکھدون مگر ایسا فقط اُسوقت کرونگا جبکہ یہ سمجھونگا کہ حالات موجودہ سمجھنا اسپر موقوف ہے کہ حالات ماضیہ سے واقفیت بہم پہنچائی جائے۔

میرے پیشتر جن سیاحون نے مصر مین سیاحت کی ہے اُنھون نے اپنی کتابون مین اُس ملک کے عمارات قدیم کی کیفیت بھر دی ہے اور اس باب مین اپنی علمیت بہت خرچ کی ہے مگر مین اس طمع سے بچنا چاہتا ہون اور ذہابیہ اور دخانی جہازون کو بالائے طاق رکھکر مصر کے جنوبی حصہ مین ریل پر سوار ہو کر جہانتک ممکن ہو سیر کرتا ہوا چلا جاؤن گا۔ ہر چند گاڑی کے دروازہ سے جو دیکھیے تو سب اہرام مصریہ یعنی وہ عالیشان مینار جنمین فراعنہ مصر کی لاشین ہزارہا برس سے یوہین مسلم رکھے ہوے ہین سامنے دکھائی دیتے ہین اور اُنکی قطار کی قطار مغربی ریگستان کے کنارے کنارے تقریباً چالیس میل تک چلی گئی ہے مگر وہ ریل سے اسقدر دور ہین کہ اُنکی کیفیت پوست کندہ بیان کرنا مشکل ہے۔ اور اگرچہ ہماری گاڑی اُس شہر قدیم و عجیب کے ویرانے کے قریب ہو کے گذری جسکا نام ممفوس ہے مگر ہمکو اُسکی کیفیت بھی اچھی طرح نہین معلوم ہوئی کیونکہ اُس قدیم شہر کے آثار و علامات مین سے جو کسی زمانہ مین شہرۂ آفاق تھا اب صرف کچھ ٹوٹے پھوٹے کھنڈر اور ایک بڑی گران ڈیل تصویر حجری باقی رہگئی ہے اور وہ ایک نخلستان اور ایک گاؤن بدراشین نامے کے پیچھے چھپی ہوئی ہے۔ اس وادی کے اُسطرف کبھی کبھی کچھ جھلک القاہرہ کے قلعہ کی دکھائی دیتی ہے جسمین ایک مسجد محمد علی پاشا کی بنوائی ہوئی ہے اور اُس سمت جو پہاڑیان ہین وہ بھی ذرا ذرا نظر آتی ہین لیکن چونکہ ریل صبح کو روانہ ہوتی ہے لہذا یہ عجائب و غرائب جو ریل سے بہت دور تھے اُسقدر دلکش و ہوش ربا نہین معلوم ہوئے جیسے شام کو غروب آفتاب کے وقت آفتاب کی شعاع مین معلوم ہوتے کہ دیکھنے والے

کے دل سے بے اختیار واہ واہ سبحان اللہ کی صدا نکلتی۔ اس ملک مین ریل پر سفر کرنے سے
ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ مسافر کو صعوبت سفر کا ایسا مزا ملتا ہے کہ دنیا مین اور کہین نہ ملتا ہوگا
اور اُسکو معلوم ہوتا ہے کہ جس ملک مین قدرتی چیزین ریل کے خلاف ہون اور ڈائرکٹران
ریل کی شرارت اُسیطرح ہو اُسمین ریل پر سفر کرنا گویا سولی پر چڑھنا ہے۔ وہ قدرتی چیزین جو
ریل کے خلاف ہین یہ ہین کہ آب وہوا بہت گرم اور بارش کا کہین نام بھی نہین اور جو ایک
آدھ چھینٹا کبھی پڑ گیا تو دوآبہ مین پڑتا ہے القاہرہ اور اُسکے نواح مین مینہ کا کیا ذکر۔ پھر
اُسیطرح یہ کہ مٹی ایسی سبک اور نرم کہ دم بھر مین خاک نبکر آسمان پر مثل ابر غلیظ کے چھا جاتی
ہے اور ڈائرکٹران ریل کے شرارت گاڑیون کی ساخت سے ظاہر ہے کہ انگریزی قطع کی
تو بنائی ہین مگر کوئی تدبیر شدت وتمازت آفتاب کو کم کرنے کی نہین کی ہے لہذا وہ گاڑیان
دم بھر مین مثل تنور دہکنے لگتی ہین اور جونہین ٹرین اسٹیشن سے چلتی ہے تو گرد مین چار طرف
سے گھر جاتی ہے۔ ناتجربہ کار مسافر تشنگی کے مارے جان بلب ہوکر چاہتا ہے کہ گرمی چاہے کیسی ہی
شدت کی ہو وہ گوارا ہے مگر آنکھون اور حلق مین خاک کے بُقّے کے بقّے گھسجانا نہین گوارا لہذا وہ سب
دروازون اور منافذ ہوا کو بند کردیتا ہے مگر پھر دیکھتا ہے کہ گاڑیان ایسی شکستہ حال ہین کہ اُنکو بند کرنا نہ کرنا
برابر ہے کیونکہ بند کرنے پر بھی خاک برابر چلی آتی ہے۔ اسٹیشن پر ٹرین چند ہی منٹ ٹھہرتی ہے لیکن اگر
گارڈ و انجن ڈرایور اور اسٹیشن ماسٹر سے بے تکلفی کی ملاقات ہے اور گارڈ اسٹیشن ماسٹر سے کچھ گپ شپ
اُڑانا چاہتا ہے تو ٹرین دیر تک اسٹیشن پر کھڑی رہتی ہے۔ اور مسافرون کے مُنہ اور نتھنون مین
اتنی خاک چلی جاتی ہے کہ اُن بیچارون کا دم بند ہو جاتا ہے اور سایہ بھی نہین نصیب ہوتا اور
اگر کوئی مفرح چیز میسر آتی ہے تو دریاے نیل کا پانی اور جب گرمی سے اُنکی جان بچتی ہے تو مکھیان
مارے ڈالتی ہین۔ حالانکہ مصر کی تخت سلطنت پر اب وہ سنگدل فرعون متمکن نہین ہے جسکی
شقاوت کی وجہ سے یہ عذاب الٰہی نازل ہوا تھا کہ مچھر و مکھیون کی افراط سے لوگون کا ناک
مین دم ہوگیا تھا اور زندگی تلخ ہوگئی تھی مگر اب بھی مکھیون کی وہ شدت ہے کہ الامان والحفیظ

البتہ جن انگریزون نے سفر نہین کیا ہے وہ ان مکھیون کی قدر و عافیت کیا سمجھین گے۔ انگلستان کی مکھی ایسی ہوشیار اور تمیزدار ہوتی ہے کہ ہنکائے سے ھنک جاتی ہے اور کہین اور جاکے بھنبھناتی ہے لکن اُسکی بہن مصر کی مکھی شکل مین تو ویسی ہی ہے مگر شمائل مین اور ہی چیز ہے۔ ہزار جھٹکی جائے جھڑکی جائے رومال سے ہٹائی جائے مگر جہان پر بیٹھی تھی ہر پھر کر وہین آکر بیٹھی گی اور جب اُسکی اس ضد اور بیحیائی سے آدمی کو غصہ آتا ہے اور اُسکو مار ڈالتا ہے تو اور مکھیان اُسکی جگہ پر آجاتی ہین اور بیچارے مسافر کو ستاتی ہین۔ الغرض جب غیر ملک کے آدمی کو مصر کی یادگار مکھیون کا کچھ تجربہ ہو جاتا ہے تو اُنسے انتقام لینے سے باز رہتا ہے اور اپنی جان بچانیکی یہ تدبیر کرتا ہے کہ سخت اور خشک گھاس کی ایک کوچی سی بنا لیتا ہے اُس سے مکھیان ہنکایا کرتا ہے۔ اب رہے اُس ملک کے باشندے سو وہ پشتہا پشت سے مکھیون کے ڈنکھہ کے عادی ہو رہے ہین پس اب اُنکے بدن کو کچھ ایذا نہین محسوس ہوتی اور اس قدیم وبا رسے جو اتبک باقی ہے وہ لوگ ایسے بے پروائی ظاہر کرتے ہین کہ غیر ملک والون کو رشک آتا ہے۔ اکثر لڑکون کی آنکھون پر اوپر نیچے دو کالے کالے حلقے دکھائی دیتے ہین اور جب قریب سے دیکھا جاتا ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ بہت سی مکھیان چمٹی ہوئی ہین اور اُنکی آنکھون کے سفیدی کو کھائے جاتی ہین۔ معاذ اللہ اس سے بڑھکے کیا آفت ہوگی۔ یہی وجہ ہے کہ مصر مین نیچ قوم کے لوگون کو امراض العین یعنی آنکھ کی بیماری اکثر لاحق ہوتی ہے۔ الحاصل آمدم بر سر مطلب۔ مصر کے اس حصہ مین جو بیچینیان مسافرون کو ریل مین ہوتی ہین اُنکی کیفیت میری ایک دوست سنے جو القاہرہ سے السیوط کو کبھی کبھی جاتا ہے یہ بیان کی ہے کہ اگرچہ میری طبیعت مین مرض صرع کی استعداد نہین ہے مگر مین بغیر بہت سے تر رومال ساتھ لیے ہوے کبھی نہین سفر کرتا اور باوجود اس احتیاط کے بھی اکثر ایسا ہوتا ہے کہ نصف راہ مین اتر کر کسی دوست کے مکان مین شب باش ہوتا ہون تاکہ اتنی قوت مجھکو آجائے کہ دوسرے روز اپنے سفر کو پورا

صرع

کرون - یہ کیفیت ڈائرکٹران ریل کو ضرور معلوم ہے مگر جب اُنسے شکایت کی جاتی ہے تو وہ یہی جواب دیتے ہین کہ ہم مجبور اور معذور ہین - یہ ہماری پیشتر کے ڈائرکٹرون کا قصور ہے جسکا الزام ہمکو دیا جاتا ہے - ہمارے پاس اتنا روپیہ نہین ہے کہ راہ کو درست کرین اور ریل مین اصلاح کرین - جب مین اُس انتظام کو بیان کرونگا جو مصر کے قومی قرضہ کو کم کرنے کے لیے کیا گیا ہے تو اسکی وجہ بھی عرض کرونگا کہ ڈائرکٹران ریل پاس اتنا روپیہ کیون نہین ہے کہ ضروری اصلاحین عمل مین لائین -

جس ضلع مین ہو کر ریل نکلی ہے سرسبزی و شادابی کے اعتبار سے اگر وہ کم ہے تو صرف دوآبہ کی شمالی حصہ سے کچھ کم ہے - کسان کی نظرون مین تو اس ضلع کی سرسبزی و شادابی ایسی نہین ہے جیسے زقازق اور طنطہ اور قلیوب کے سبزہ زار خوش آیند اور دلربا ہین - کیونکہ اس ضلع مین جو کھیت ہین وہ ایسی صاف اور شفاف نہین ہین اور بہت سے اراضیات افتادہ ایسی ہین جو آب پاشی وغیرہ سے درست اور قابل زراعت ہو سکتی ہین - مگر یہ ضلع دوآبہ کے دیگر اضلاع پر یہ شرف رکھتا ہے کہ یہان بہت عمدہ اوکھ یعنی گنّا پیدا ہوتا ہے - القاہرہ کے قریب جو گنا ہوتا ہے وہ وہین کے لوگون کے ہاتھ بیچا جاتا ہے کہ وہ لوگ گنے کے عاشق ہین مگر وادی نیل مین جو اوکھ ہوتی ہے اُس سے شکر اور گڑ بنایا جاتا ہے - جس شخص نے گنے کی کاشت با فراط کرائی وہ خدیو معزول اسمعیل پاشا تھا اور اس غرض سے اُسکو طریقۂ موجودۂ زراعت مین انقلاب عظیم کرنا پڑا - اُسکے عہد حکومت کے پیشتر جو ملک مابین القاہرہ اور السیوط تھا اُسمین کوئی نہر آب پاشی کے لیے نہ تھی بلکہ ہر سال جو دریاے نیل مین سیلاب آتا ہے اُس سے زراعت کی جاتی تھی لہٰذا وادی نیل کے شمالی حصہ کی طرح اس حصہ مین بھی صرف جوار اور گیہون اور مٹر اور اسی قسم کے اور غلّے پیدا ہوتے تھے مگر اسمعیل پاشا کی حسن سعی سے اب اتنا غنیمت ہے کہ نہر ابراہیمیہ سے سال بھر آب پاشی ہو سکتی ہے اور یہ نہر ریل کی سڑک کے متوازی تقریباً

ص ۱۳

سویل تک چلی گئی ہے اور اس حصہ مین علاوہ مذکورۂ بالا غلون کی اوکھ اور روئی دونون چیزین پیدا ہوتی ہین۔ اور اگر روئی کی کاشت کم اور گنے کی زیادہ ہوتی ہے تو اسکی وجہ یہ ہے کہ گنے سے بہت منافع حاصل ہوتا ہے۔

اسمعیل پاشانے یہ عظیم الشان نہر کھدوانے اور رعایا کو طریقہ جدید زراعت سکھانے اکتفا نہین کی۔ بلکہ اسنے اس اصول پر عمل کیا کہ اگر یہ چاہو کہ کوئی کام اچھی طرح ہو تو اسکو خود کرو یہ اصول تو درست ہے مگر اسمعیل پاشانے اسکی عمل درآمد مین یہ ظلم کیا کہ کسانون کی چھوٹی چھوٹی زمینداریان لے لین اور انکے بڑے بڑے تعلقے بنا کر علاقجات خاندانی انکا نام رکھا اور ہر ایک تعلقہ مین ایک ریل جاری کی اور ایک شکر کا کارخانہ قائم کیا اور اس کثرت سے شکر بنائی کہ دنیا مین سب سے بڑا شکر بنانے والا اشہور ہو گیا۔ اسی وجہ سے مصر مین جا بجا چھوٹی چھوٹی ریلین بڑی ریل کے محاذات مین یا اُسپر تقاطع کرکے جاری ہین اور بڑے بڑے عالیشان مکانات جو ہر اسٹیشن پر دکھائی دیتے ہین اور جنمین بڑی بڑی لوہے کی چمنیان بنی ہوئی ہین وہ شکر کے کارخانے ہین۔ یہ سب عمارات عالیشان اور کارخانے مع اپنے متعلقات کے اب سرکار کا مال ہے مگر وہ قرضخواہون کے پاس رہن ہین اور انکا انتظام کئی قومون کی ایک کونسل کرتی ہے جسمین ایک انگریز اور ایک فرانسیسی اور ایک مصری ممبر ہے۔

جو ریل اس غرض سے بنائی گئی تھی کہ ان بڑے بڑے تعلقون کو القاہرہ اور اسکندریہ سے ملحق کردے اسکا خاتمہ جنوب مین السیوط پر ہوا ہے جو سب سے بڑا اور سب سے زیادہ سرسبز و آباد شہر مصر شمالی مین ہے۔ السیوط کو بعض لوگ قبطیون کا دارالسلطنت کہتے ہین اور اسکی دلیل یہ ہے کہ اس شہر کے باشندے اکثر قبطی ہین اور نہایت متمول ہین۔ جتنے بڑے بڑے عمدہ مکانات پر سیاح کی نگاہ پڑتی ہے جب پوچھا جاتا ہے کہ یہ مکانات کسکے ہین تو یہی جواب ملتا ہے کہ دولتمند قبطی سوداگرون کے ہین

اور اُن سب مین باہم قرابت نسبی یا قرابت نسبتی ہے۔ اسمین شک نہین ہے کہ عیسائی
مذہب اور روپیہ کمانے مین کچھ عجب طرح کا تعلق ہے۔ دولت حاصل کرنے مین یہودی کبھی
کبھی عیسائیون پر گوے سبقت لیجاتے ہین مگر مسلمان عیسائی کا مقابلہ اس امر مین نہین کرسکتے
مثلاً دولت عثمانیہ کے اُن اضلاع کو دیکھیے جنمین مسلمان اور یہود اور عیسائی رعایا
ملی جلی ہوئی ہے۔ جو حصہ سلطنت روم کا یورپ مین ہے اُسمین یونانی اور بلگیریا والے
اور ایشیائے کوچک مین ارامنہ اور شام مین مرونیہ فرقہ کے لوگ جلد جلد دولتمند ہوتے
جاتے ہین مگر مسلمان خواہ ترک ہون خواہ عرب باوجودیکہ سلطنت اُنھین کی ہے اور اُنسے
بہت کچھ رعایت کیجاتی ہے جلد جلد مفلس اور قرضدار ہوتے جاتے ہین اگرچہ چند اشخاص
اس سے مستثنیٰ بھی ہین۔ جبتک مسلمانون کا فرقہ اس ملک مین ایک معظم و مکرم فرقہ رہیگا
اور ہر درجہ اور سب قسم کے اہل کاران شاہی بے تکلف رشوت لینگے اور غربا پر ظلم و جور
کرینگے اُسوقت تک تو کچھ قدرے قلیل مساوات اسلام اور نصرانیت مین رہےگی مگر جو ہین ان دونون ہیون
مین ملکی اور تمدنی مساوات اُس معنی سے ہو جائے گی جو معنی اس لفظ کے ہم لوگ (انگریز)
سمجھتے ہین یا یہ کہیے کہ جو ہین روپیہ کو وہ قدرت مشرقی ملکون مین ہو جائیگی جو طاقت
اُسکو یورپ مین ہے بس اُسیوقت سے مسلمانون پر زوال آجائے گا اور عیسائیون کے
سامنے ذلیل و خوار ہو جائین گے۔ یہ ظاہر ہے کہ سلطنت اسلام کے مغربی صوبون مین
عیسائی مذہب اسلام پر غلبہ پاتا جاتا ہے اور یہ غلبہ اُسکو پادریون کی جد و جہد یا مذہبی مناظرہ
یا خداترسی کے اصول کی خود بخود پیدا ہونے سے نہین حاصل ہوا ہے بلکہ غیر متغیر قوانین قدرت
کے اثر سے حاصل ہوا ہے اور اُن قوانین کی نصرت و حمایت بادشاہان یورپ کی جنگ زرگری
اور افواج حقیقی سے بھی ہوئی ہے۔

جن لوگون نے اس دلچسپ مسئلہ مین غور کیا ہے اُنھون نے یہ فرض کرلیا ہے
کہ عیسائی رعایا کی فضیلت یہ ہے کہ عیسائی ملکون سے زیادہ تر تعلق رکھتی ہے اور اسمین

تجارت کی خصلت یورپ کی قومون کے طفیل سے پیدا ہوئی ہے۔ اور بعض صاحبون کو یہ گمان ہے کہ اس معمے کی کنہ یہ ہے کہ دولت عثمانیہ کی اکثر رعایاے نصرانی قوم ایرین سے ہے اور جو فرقہ برسر حکومت ہے یعنی ترک وہ ادنے تورانی قومون سے ہے ان دونون قسمون کی تائید مین بہت سے دلائل پیش ہو سکتے ہین مگر انمین سے کسی قول سے اسکی وجہ کافی نہین معلوم ہوتی کہ مصر شمالی مین قبطی لوگ امور تجارت مین مسلمانون پر کیون تفوق رکھتے ہین۔ اس مقام پر چونکہ قبطیون کا ذکر مکرر آیا ہے لہذا حالات موجودہ اور کیفیات ماضیہ اس قوم کے بیان کرنا لازم ہے۔

پس واضح ہو کہ قبطی لوگ قدیم اہل مصر کی نسل سے ہین اور چونکہ اُنھون نے دیگر اہل مذاہب مین شادی بیاہ کرنے سے ہمیشہ احتراز کیا ہے لہذا اُنکا خال وخط ابتک ویسا ہی ہے جیسے قدیم عمارات مصر پر جو تصویرین بنی ہوئی ہین اُنکا خال وخط ہے حالانکہ قبطیون کے مسلک اور کلیسا ریونان مین چندہی مسائل دینی مین اختلاف ہے تاہم مصر کے عیسائی یونانیون کے ساتھ اُس زمانہ مین بھی مخلوط نہین ہوئے جبکہ دوآبہ مصر سلطنت رومتہ الکبری کا ایک صوبہ تھا اور وہان یونانیون کا ہجوم تھا۔ بلکہ برخلاف اسکے قبطیون نے یونانیون کو اپنے پاس کبھی نہین پھٹکنے دیا اور اپنی قدیم زبان کو قائم رکھا اور یونانیون کے حکومت سے ایسے جلتے تھے کہ جب ۶۳۸ع مین عرب نے قسطنطنیہ کو یونانیون سے چھین لیا اُسوقت قبطیون نے خلیفہ ثانی کے نائب کو اپنا محسن و منجی سمجھکر اُسکے آنے کی بڑی خوشی منائی۔ اکثر قبطیون نے تو قوم فاتح کا دین قبول کر لیا اور رفتہ رفتہ اُن عربون کے ساتھ خلط ملط ہو گئے جو اُس ملک مین بطور رفاتحان آکر بسے تھے۔ مگر قبطی اپنے آبائی دین سے ایسی جلد اور علی العموم نہین مرتد ہوے جیسا بعض لوگون نے گمان کیا ہے۔ بلکہ عوام الناس چند مدت تک اپنے مذہب قدیم پر قائم رہے اور جب اُنکو یہ معلوم ہوا کہ مسلمانون کا ظلم امور انتظامی اور امور مالی مین ناہموار

کے جور سے کچھ کم نہین ہے تو اُنھون نے مسلمانون کی قید حکومت سے نکل جانیکی متواتر کوشش کی۔ اگرچہ اُس زمانہ کی تاریخی حالات بخوبی تحقیق نہین ہوے ہین تاہم کتب تواریخ سے ثابت ہوتا ہے کہ ۱۲۵ھ اور ۱۳۱ھ کے درمیان چھ دفعہ بغاوت عظیم اس ملک مین ہوئی اور ہر دفعہ سختیان کی گئین اور بڑے بڑے ظلم ہوے تب غدر رفع ہوا۔ اور جب رعایا مقابلہ سے باز آئی تب بھی ظلم و جور کا سلسلہ بدستور جاری رہا حالانکہ اس عرصہ مین کوئی فعل رعایا سے ایسا نہین ہوا تھا جو باعث اشتعال طبع حکام ہوتا۔ الغرض۔ اسی زمانہ مین عیسائی بکثرت مسلمان ہوگئے اور اپنے آبائی دین کو ترک کیا۔ اس ملک کی تواریخ مین کچھ مسلسل کیفیت اُس انقلاب مذہبی کی نہین لکھی ہے جسکے باعث سے عیسائیون کی وقعت جاتی رہی اور اُنکا ایک گروہ قلیل رہگیا مگر اُس تواریخ مین کہین کہین ایسے قرائن موجود ہین جنسے اُس مورخ کو حقیقت حال معلوم ہوسکتی ہے جسنے اس مسئلہ مین غور کامل کیا ہے کہ اسلام اور ملکون مین کیونکر شایع ہوا۔

قانون اسلام کے اصول مسلمہ مین سے ایک اصول یہ ہے کہ جو عیسائی رعایا سلطنت اسلام کی اطاعت اختیار کرے وہ اسکی مستحق ہے کہ اُسکے جان و مال کی حفاظت کیجائے بلکہ ملکی عہدے بھی اُسکو مل سکتے ہین مگر اس حفاظت کے عوض مین اُسکو جزیہ دینا پڑیگا۔ علاوہ براین عیسائی رعایا کا ایک علحدہ فرقہ سمجھا جائے گا جسکو مسلمانون کا محکوم رہنا پڑیگا اور اُنکے برابر اُس فرقہ کو ملکی حقوق کبھی نہ حاصل ہونگے نہ ویسی عزت و آبرو اُسکی ہوگی۔ چنانچہ تھوڑاہی عرصہ گذرا ہے کہ عیسائیون کو حکم ہوا تھا کہ ایک خاص قسم کی پوشاک پہنا کرین اور مسلمانون کو اپنا بزرگ سمجھکر مجمع عام مین اُنکی تعظیم و توقیر کیا کرین۔ یہ گویا ایک علامت ظاہری عیسائیون کی تحقیر کی قرار دی گئی ہے تاکہ مسلمان کبھی سہواً بھی اُنکو اپنے برابر سمجھکر اُنکی توقیر نکرین۔ مگر باوجودیکہ ایسی ایسی قیدین عیسائی رعایا پر لگادی ہین جو باعث اُسکے توہین کا امور ملکی اور امور تمدنی مین ہے تاہم رعایاے مذکور نے اپنے حسن

تدبیر سے اپنے تئین مرفہ الحال کر دیا ہے اور اُنکے تمول و استغناء سے مسلمان رعایا کو حرص
اور حسد دامنگیر ہوا ہے اور جب آتش حرص و ہوا تعصب مذہبی کے پردہ مین افروختہ ہوتی ہے
تو ظلم و جور کا مادہ تیار ہو جاتا ہے۔ اور اس مادۂ آتشین کے مشتعل ہونے کا سبب کبھی یہ
ہوتا ہے کہ عیسائیون سے کچھ نافرمانی ہو جاتی ہے خواہ وہ واقعی ہو خواہ فرضی یا کچھ شر و فساد
اُنکی طرف منسوب کیا جاتا ہے یا اُنکا قصور صرف اتنا ہوتا ہے کہ جو قوم حاکم ہے اُسکے کسی معزز
یا ذلیل آدمی کی تعظیم و توقیر سے قاصر رہے ہین ان سب باتون کی مثالین مصر کی تاریخ
مین موجود ہین۔ قبطیون کا ذلیل و خوار رہنا اور اپنی رفاہ و بہبود کے لیے حیلے آمیز اور
جائز ذریعون سے کوشش کرنا اس واقعہ سے بخوبی ظاہر ہے کہ متواتر فرامین شاہی اس
مضمون کے صادر ہوے ہین کہ اُنسے جزیہ لیا جائے اور ایک خاص لباس وہ پہنا کرین
اور بہت قیمتی پوشاک فلان فلان قطع اور فلان فلان رنگ کی نہ پہنا کرین اور سب غیر مسلم
ملازمان سرکاری فوراً برطرف کیے جائین اور کفار سرکاری نوکری کبھی نہ پائین۔ چنانچہ
چند حوادث جنکو مورخین نے لکھا ہے اور جنسے یہ ثابت ہوتا ہے کہ باطنی تعصب مذہبی
یا یہ کہیے کہ آتش حرص و حسد یکبارگی افروختہ ہو کر عیسائیون پر ظلم و جور کا باعث ہوئی
اس مقام پر تمثیلاً بیان کیے جاتے ہین سنہ ۱۳۰۱ع مین ایک امیر مصر کے ایک عیسائی
سکرٹری نے ایک مسلمان کو جو کسیکا مقروض تھا گرفتار کرایا۔ بس یہ سنتے ہی مسلمان
رعایا آگ ہو گئی کہ اسلام کی توہین ہوئی اور جب امیر موصوف نے اپنے ماتحت
کی جان بچانی چاہی تو مسلمانون نے حکام سے استغاثہ کیا جسکا نتیجہ یہ ہوا کہ فرمان
شاہی باین مضمون صادر ہوا کہ سب عیسائی سکرٹری امیر موصوف کے فوراً مسلمان
ہو جائین ورنہ اُنکے سر کاٹ ڈالے جائین جب مسلمان رعایا اس مقدمہ مین اپنے
حاکم پر ظفریاب ہوئی تو فتحیابی کی خوشی یہ منائی کہ عیسائیون کے گرجون کو لوٹنا شروع
کیا۔ اسکے بیس برس کے بعد ایسے ہی ایک خفیف حادثہ کے سبب سے عیسائیون پر

پھر ظلم وستم ہونے لگا - ایک روز ایسا اتفاق ہوا کہ ایک عیسائی زرق برق پوشاک
پہنے اور سفید عمامہ باندھے ہوے القاہرہ کی ایک شاہ راہ سے چلا جاتا تھا اور
اکثر راہگیر اُسکو جھک جھک کر سلام کر رہے تھے کہ قضاے کار صوبہ ماری ٹینیا
کا سفیر بھی اُدھر سے گذرا اور یہ کیفیت اُسکو بہت ناگوار معلوم ہوئی علی الخصوص
جب اُسنے یہ دیکھا کہ اس متمول و معزز نصرانی کے حشم و خدم مسلمان
سائلون کو دھکے دے دے کر ہٹا رہے ہین اور وہ اُسکو جھک جھک کر سلام کر رہے ہین
اور اُسکے قدمون کے بوسے لے رہے ہین تو اُسکی آنکھون مین خون اُتر آیا اور اُس کا ذ
کی گستاخی کی شکایت حکام سے متواتر کی جسکا نتیجہ یہ ہوا کہ عیسائیون پر تازہ ظلم و جور ہوا
اور اکثر کو اپنے آبائی مذہب سے دست بردار ہونا پڑا - تیسرا حادثہ اس سے بھی عظیم تر
تھا سلسلہ ع مین القاہرہ اور دیگر بلاد مصر مین جا بجا آگ لگ گئی اور کسی نے یہ کہدیا کہ یہ
عیسائیون کی شرارت ہے - اس شُبہ کی تصدیق دو راہبون کے قول سے ہوئی جنپر زدو کوب
اسقدر ہوئی کہ مارے خوف کے اُنھون نے اقرار کر دیا کہ ہم ہی نے القاہرہ کو جلادینا
چاہا تھا اور ہم اُس مفسدہ پرداز گروہ کے شریک ہین جسکا یہ ارادہ ہے کہ جو ظلم و جفا اُنکے
ہم مذہبون پر ہوئی ہی اُسکا انتقام مسلمانون سے لین اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ عیسائیون پر
بڑی بدعت ہوئی اور صدہا عیسائی لوٹ لیے گئے اور قتل کیے گئے اور لونڈی غلام کیطرح
بیچ ڈالے گئے - مگر سب سے اشد ظلم و جفا نصاری پر ۱۳۵۴ع مین ہوئی - اُنپر پھر یہی الزام
لگایا گیا کہ معزور اور گستاخ ہوگئے ہین اور قیمتی پوشاکین پہن پہنکر بازارون مین نکلتے ہین
جب سرکار نے عوام الناس کے اس تعصب مذہبی سے کچھ تعرض نہ کیا تو بدنصیب عایا
پر سخت خوف وہراس طاری ہوا - اکثر عیسائیون کو پکڑ پکڑ کے زندہ جلادیا اور جو لوگ
زندہ رہگئے وہ مارے خوف کے باہر نہ نکل سکتے تھے - القاہرہ کے اندر اور
اُسکے نواح مین چھ گرجے اور خانقاہین کھود ڈالین اور سارے ملک مین علی الخصوص

مصر شمالی مین گرجے کھود کھود کر اُنکی مسجدین بناڈالین۔ چنانچہ علامہ مقرظی جو مورخین عرب مین سے ہین اپنی تاریخ مین لکھتے ہین کہ ہمارے زمانہ مین جتنے مسلمان مصر مین ہین اُنکے آبا و اجداد نے اُسی زمانہ مین اسلام قبول کیا تھا۔

الغرض۔ عیسائیون پر ظلم و جور کا سلسلہ جسمین کبھی شدت اور کبھی خفت ہو جاتی تھی آخر صدی گذشتہ تک جاری رہا جبکہ اُنکے تعداد فیصدی پانچ نفر رہگئی۔ اُس ظلم و ستم کے زمانہ مین جو عیسائی اپنے دین پر قائم رہے وہ بھی اپنی زبان کو بھول گئے اور مسلمانون کی زبان عربی اختیار کرلی اور مصر جنوبی مین چونکہ حکام صدر کا زور زیادہ تھا لہذا عیسائی مذہب وہان سے بالکل زائل ہوگیا۔ پہلے جن اشخاص نے رعایاے مصر مین مذہبی مساوات قائم کی وہ نپولین شہنشاہ فرانس اور اُسکے افسران فوج تھے اور اُنکی تقلید محمد علی پاشا اور اُسکے بعد کے خدیوان مصر نے کی۔ محمد علی کے خاندان کی حکومت کے زمانہ مین انتظام سلطنت بیرونی لوگون یعنی ترکون اور سرکاشیا والون سے متعلق کیا گیا جنھون نے سب رعایا پر بلا امتیاز مذہب و ملت ظلم کرنا شروع کیا اور یہ تغیر جو حکومت مین ہوا تو اس سے رعایا مین عداوت مذہبی بہت کم ہوگئی اور جب مسلمان اور عیسائی دونون قومین ایک غیر قوم کے محکوم ہوگئین تب وہ باہم صلح و آشتی کے ساتھ رہنے لگین اور دو برس ہوے کہ جو لوگ مصر کے حالات سے خوب واقف تھے اُنکا یہ قول تھا کہ اب قدیم مذہبی تعصبات بالکل دفع ہوگئے ہین۔ لکن افسوس ہے کہ بالفعل کچھ واقعات ایسے ہوے ہین کہ عداوت مذہبی پھر پیدا ہوگئی ہے۔ جب وہ بغاوت جسکا نام لوگون نے قومی تحریک رکھا ہے اس پیرایہ مین ظاہر کی گئی کہ مسلمان محبان وطن نصارلے کے مقابل مین جہاد دفاعی پر آمادہ ہین تو مصر شمالی کے فلاحین نے جو اکثر مسلمان ہین اور قبطیون کے قرضدار ہین یہ تدبیر سوچی کہ عیسائیون کی بیخ کنی کرین تاکہ اُنکو قرضہ نہ ادا کرنا پڑے اور یقین کلی ہے کہ اگر اس لڑائی مین طول ہوجاتا تو عیسائی تہ تیغ بیدریغ کیے جاتے۔ بلکہ اب بھی یہ ہرگز

نہین یقین ہے کہ یہ خوف نہین ہے۔ جتنے عیسائیون سے اور مجھسے گفتگو ہوئی خواہ وہ مصری تھے خواہ غیر مصری اُن سب نے یہی کہا کہ ہماری جان و مال اس ملک مین صرف اُسوقت تک محفوظ ہے جبتک انگریزی فوج یہان ہے۔

جن لوگون کو یہ کیفیت دیکھنے کا اتفاق ہوا ہے کہ فلاحین کیسے سخت جان اور ضدی لوگ ہین کہ کیسی ہی سختی اُنپر کی جاے مگر کبھی چون نہین کرتے اُنکو یہ سنکر تعجب ہوگا کہ اُنہین سے ہزارہا آدمیون نے اپنے قدیم مذہب کو ترک کردیا اور اس مقدمہ مین وہ استقلال نہین ظاہر کیا جو سلطان روم کی عیسائی رعایا سے ظاہر ہوا ہے۔ اس تعجب انگیز امر کا سبب بعض محققین نے یہ بیان کیا ہے کہ رسول عربی کے دین کو سام ابن نوح کی اولاد اور تورانیون نے ہمیشہ آسانی سے قبول کرلیا ہے اور ایرین قومون کو اس مذہب سے ہمیشہ احتراز رہا ہے اور اسمین شک نہین ہے کہ اہل مصر کی قومیت ابتدا مین چاہے جو کچھ رہی ہو مگر اب اُنمین سام بن نوح کی نسل بہت شریک ہوگئی ہے۔ اس قول کی صحت مین مین کچھ کلام نہین کرتا مگر البتہ یہ ضرور گذارش کرونگا کہ اسکے اسباب اور ہین اور بآسانی سمجھ مین آسکتے ہین۔ قاعدہ یہ ہے کہ جبتک ایک قوم دوسری قوم کی محکوم رہتی ہے اور اُسکو یہ یقین رہتا ہے کہ آیندہ کسیوقت مین ہماری گلو خلاصی ہو جائیگی تو وہ اپنے مذہب کو اپنی قومیت کی بقا کا باعث سمجھکر اُس سے چمٹی رہتی ہے اور ارتداد یعنی اپنے مذہب کے ترک کرنے کو نہایت قبیح جانتی ہے اور اُسکے اس خیال مین حب الوطن اور خداشناسی دونون باتین شریک ہوتی ہین۔ لیکن اگر ایسی قوم کو ملکی آزادی یعنی حکمرانی کی امید اور حوصلہ نہ باقی رہے اور اُسکو یہ توقع نہ رہے کہ ایک روز ایسا آئےگا کہ جن ظالمون نے ہمپر ظلم و جور کیا ہے اور ہمکو ذلیل و خوار کردیا ہے اُنسے ہم انتقام لینگے تو وہ شکستہ خاطر ہوکر ہمت ہار جاتی ہے اور ارتداد یعنی ترک دین قدیم کو شہادت راہ خدا پر ترجیح دیکر اختیار کرلیتی ہے۔ چنانچہ جب لڑائی مین یہ یقین ہو جاتا ہے کہ یہ مورچہ اب کسیطرح نہین بچ سکتا تو بڑے بڑے

ستم و سہراب جو موت کو کچھ چیز نہین سمجھتے اور جبتک فتح کی امید رہتی ہے اپنی جان پر کھیل کر
رٹے جاتے ہین دور اندیشی کو راہ دیکر فرار اختیار کرتے ہین۔ اب ملاحظہ کیجیے کہ سلطان روم
ی عیسائی رعایا کو تو ہمیشہ یورپ کی عیسائی سلطنتون سے مدد ملنے کی امید رہی ہے۔ صرف
چند مدت تک یعنی جنگ پیانٹو سے پیٹر اعظم زار روس کے بادشاہ ہونے تک تو البتہ اُنکو
یہ یقین رہا کہ عیسائی سلطنتون نے ہمکو بالکل چھوڑ دیا ہے اور اب اُنسے اعانت و حمایت کی
مید نہین ہے لہذا اس زمانہ مین صدہا عیسائی مسلمان ہو گئے۔ مگر برخلاف
اسکے جب مصر کے عیسائیون نے ۱۳۰۱ء مین سلطنت اسلام سے اپنی گلو خلاصی
رنیکی کوشش کی اور وہ کوشش کارگر نہ ہوئی تو اُنکو بالکل قطع امید ہو گئی کہ
اب ہماری کچھ نہ چلیگی اور نہ ہمارے ہم مذہب ہماری نصرت و حمایت
کرینگے الغرض۔ اُنکو بالکل قطع امید ہو گئی کہ ہماری تیرہ بختی کبھی نہ دفع ہوگی
اور مسلمانون کے پنجہ سے ہماری گلو خلاصی کبھی نہوگی۔ ہان اگر اُنکو کچھ امید اپنے فروغ کی
ہوئی تو غزوات صلیبی[سلہ] کے مدت قلیل مین ہوئی۔ بس کیا تعجب ہے کہ اُنپر ہمیشہ ایسا دباؤ پڑا
لیا اور ایسا ظلم و ستم ہوا کیا کہ اُنمین سے اکثر لوگون نے اپنے اسلاف کے مذہب کو ترک کر کے
دین اسلام قبول کر لیا بلکہ مقام تعجب یہ ہے کہ اُنمین سے بعض مین بھی ایمان کی قوت اتنی
باقی رہی کہ ارتداد سے باز رہے۔ اب شاید تین لاکھ قبطی مصر مین ہین اور انکا اُس ملک مین
ابتک باقی رہنا دلیل قطعی اس امر کی ہے کہ فلاحین مصر نے ہمیشہ سختیان اُٹھائین اور
ظلم و جور سہا مگر کبھی چون نہین کی اور یہی کیفیت اُنکی ابتک ہے۔

اب ہم اس جملہ معترضہ کو ختم کرکے السیوط کے متمول قبطی سوداگرون پر پھر توجہ کرتے

سلہ یہ لفظ کروسیڈ کا لفظی ترجمہ ہے اور اسکا مفاد وہ جہاد یعنی وہ مذہبی لڑائیان ہین جو زمانہ سلف مین یورپ کی عیسائی بادشاہون
اور شام و مصر کے سلاطین اسلام مین ہوئین۔ ان یادگار لڑائیون مین محاصرہ بیت المقدس مشہور ہے اور سلطان نور الدین مصری
و سلطان صلاح الدین مصری نے بڑا نام ان لڑائیون مین حاصل کیا۔ انکی کیفیت مفصل گبن صاحب کی تاریخ زوال سلطنت روما
اور اوکلی صاحب کی تاریخ عرب اور واقدی کے فتوح الشام و فتوح المصر مین ملاحظہ ہو ۱۲ مترجم

ہین جنکی دلچسپ حالات کو اسلیے قلمبند کرنا ضرور ہے کہ سیاحون نے اُنکے حال سے نہین تعرض کیا ہے اور نہ کتابون مین اُنکی کیفیت لکھی ہے - یہ جملہ معترضہ شاید کچھ طولانی ہوگیا ہے مگر اسمین وہ مادّہ موجود ہے جس سے یہ مسئلہ حل ہو سکتا ہے کہ مصر شمالی مین قبطی لوگ مسلمانون پر تجارت مین گوے سبقت لے گئے ہین - جب یہ مادّہ ہمارے پاس موجود ہے تو پھر اُن دونون قولون کو رد کر دینا کیا بات ہے جنکا ذکر سابق مین کیا گیا - ایک قول تو یہ ہے کہ مصر کی عیسائی رعایا قوم کی نہایت شریف ہے اور چونکہ عیسائی ملکون سے تعلق تام رکھتی ہے لہذا یورپ کی قومون کی عالی ہمتی اُسنے بہت کچھ اخذ کرلی ہے سابق مین بیان کیا گیا کہ مصر شمالی کے مسلمان اور عیسائی دونون ایک ہی قوم سے ہین اور اگر مسلمانون مین سام ابن نوح کی نسل بھی شریک ہے تو اُنہین تجارت کی لیاقت اور زیادہ ہونی چاہیے نہ یہ کہ اور کم ہو - اسواسطے کہ جو قومین سام بن نوح کی نسل سے ہین جیسے مثلا اہل فنیسیہ اور عرب اور یہود وہ تجارت مین ہمیشہ مشہور و معروف رہی ہین - اور یہ بھی ہم نہین تسلیم کرتے کہ قبطیون کو عیسائی ملکون سے زیادہ تر تعلقات رہے ہین کیونکہ اول تو اُنکے اعتقادات مذہبی اور عیسائیون کے معتقدات سے مختلف ہین دوسرے وہ لوگ اور سب عیسائیون سے گریز کرتے ہین اور علحدہ رہتے ہین تیسرے مصر کے جس حصہ مین وہ رہتے ہین وہ یورپ سے کالے کوسون ہے چوتھے امور سلطنت مین اُنکو خاک دخل نہین ہے - پانچوین اُنھون نے عربی زبان بھی اختیار کر لی ہے - ان سب وجوہ سے وہ عیسائی ملکون سے علحدہ ہوگئے ہین اور رومن کیتھولک اور پراٹسٹنٹ پادریون نے جو اُنکو دین حق تلقین کرنیکی کوشش کی ہے وہ اُنکے گروہ پر من حیث المجموع نہین موثر ہوئی ہے بلکہ چند خاص اشخاص پر اُنکا اثر پہنچا ہے اور ذرا ذرا سے مذہبی فرقے اُنسے پیدا ہوگئے ہین - البتہ یہ مسئلہ اُس ملک کے حالات مخصوصہ پر نظر کر کے حل ہو سکتا ہے - ہمنے فرض کیا کہ مصر کے باشندگان عیسائی اُس قوم سے ہین جسکو خدا نے اخلاقی قوت اور استقلال مزاج اور ثبات قدم اُس درجہ عنایت کیا ہے جو ہر حال

اور ہر مرحلہ مین انسان کے کام آتا ہے اور جب ہم مسلمانون اور قبطیون کے اسکولون مین
جاتے ہین تو ہمکو فوراً معلوم ہو جاتا ہے کہ قبطیون مین تجارت کی لیاقت مسلمانون سے کیون
زیادہ ہے۔ اسکی علت یہ ہے کہ اور ملکون کی طرح مصر مین بھی اہل اسلام کی ابتدائی تعلیم
کا حصر قرآن شریف اور نحو و صرف پڑھنے پر ہے مگر قبطیون مین حساب اور سیاق بہت سکھایا
جاتا ہے۔ علاوہ اسکے جب کوئی مسلمان تجارت کرتا ہے تو سود نہ لے سکتا ہے نہ دیسکتا ہے
ورنہ اپنے اعتقاد مین پیش خدا گناہگار ہو۔ مگر قبطی سوداگرون کو ایسی کوئی قید مذہبی مانع
نہین ہے اور مصر مین تمول کا دارومدار بالکل سودخوری پر ہے۔ مجھکو جسقدر کیفیت اسیوط
اور دیگر بلاد مصر کے قبطی سوداگرون کی معلوم ہوئی ہے اُس سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ اُنکو
دولت جو حاصل ہوئی تو سودخوری سے حاصل ہوئی ہے اور کسی تجارت سے نہین ہوئی۔ اب اگر وہ مسلمانون
کے ظلم و جور کی شکایت کرین تو بالکل بیجا ہے۔ اقل مراتب یہ ہے کہ امن و امان کے زمانہ
مین تو اُنکو مسلمانون سے کوئی آزار نہین پہونچتا ہے۔ اُنکو دولتمند اور معزز سمجھکر قضات بھی
اُنکی دادرسی کرتے ہین اور حاکم بھی اُنکی فریاد سن لیتا ہے بلکہ اکثر وہ غریب مسلمانون اور
عیسائیون پر ظلم کرتے ہین اور کچھ باز پرس اُنسے نہین کیجاتی۔ اگر حاکم کوئی ایماندار اور ذی علم
آدمی ہوتا ہے اور اُنسے حدود و احکام شرع کی پابندی کرانا چاہتا ہے تو وہ فتنہ پردازی
کرتے ہین اور اُس بیچارے کو بدنام کرکے معزول کرا دیتے ہین۔ چنانچہ جب میرا گذر اسیوط
سے ہوا تو مین نے ایسا ہی ایک قصہ سُنا کہ نیا حاکم یا عامل جو خدیو کی طرف سے مقرر ہوکر وہان
آیا تھا اُسکو یہ عادت تھی کہ جو کاغذات اُسکی منظوری کے لیے پیش ہوتے تھے اُنکو وہ از
اول تا آخر پڑھ لیتا تھا۔ اتفاقاً ایک روز اُسنے اپنے دو قبطی منشیون کو دیکھا کہ اپنے ایک
ہم قوم سوداگر کی ناحق پیچ کر رہے ہین۔ اُسنے اُن دونون بے ایمانون کو اُسیوقت
خوب کوڑے لگوائے۔ بس اُسوقت سے سوداگر مذکور اور اُسکے دوست برابر کوشش
کر رہے ہین کہ اس عامل کی تبدیلی ہو جائے اور اب کوئی ایسا حاکم آئے جو ہمارے حال

مہربان رہے - الغرض - اعلی درجہ کے قبطیون کو اس واقعہ سے بڑا اندیشہ اسبات کا ہوا کہ یہ پاشا تو خود کہہ چکا ہے کہ جو ایسا فریب یا بے ایمانی کرے گا ایسی ہی سزا پائیگا مبادا ہم مین سے کسیکو اسیطرح کوڑے لگوادے اور اگرچہ چند ارذال اور بد وضع آدمیون نے پاشاے موصوف کی اس بدمزاجی کی تعریف کی مگر اکثر اشراف اور معزز لوگون نے اُسکی بڑی مذمت کی -

القاہرہ اور السیوط کے مابین جو قصبے ہین اُنمین سوداگر اور کاریگر اور مہاجن اور چھوٹے چھوٹے اہل کاران سرکاری اکثر قبطی ہین - اور السیوط کے اُس طرف قصبات پر کیا منحصر ہے دیہات مین بھی قبطیون کی افراط ہے - اور مین نے سنا ہے کہ بعض ضلاع کی آبادی مین بھی اکثر قبطی ہی قبطی ہین لکن چونکہ ایسے نقشے وغیرہ نہین چھپے ہین جنسے مصر کے سب اہل مذاہب کی تعداد معلوم ہو سکے لہذا قبطیون کی تعداد کے باب مین جتنے اقوال ہین اُنکی صحت مین تامل ہے - خیر - اُنکی تعداد جاہے جو ہو اسمین شک نہین ہے کہ ایک انبوہ کثیر اُنکا مصر شمالی مین رہتا ہے - یہ امر اس وجہ سے لائق غور ہے کہ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ حکام صدر کی حکومت دوآبہ اور وادی نیل کے جنوبی حصہ مین ہمیشہ زیادہ رہی ہے اور اُسی حکومت کی بدولت اسلام اُس ملک مین شایع ہوا اور وہان کی رعایا کو عوام کی حرارت مذہبی سے اسقدر خوف نہ تھا جسقدر حکام کے ظلم وجور سے اندیشہ تھا - یا اسکو یون سمجھیے کہ مصر کے بادشاہان اسلام نے القاہرہ کو اپنا دار السلطنت قرار دیکر اپنی عیسائی رعایا کی حفاظت و حراست کے بدلے ہمیشہ اُسپر ظلم وجور کیا - اب کچھ اُس ملک کی رعایا کو کسیقدر مذہبی آزادی حاصل ہو گئی ہے لہذا اب قبطی لوگ شمال کی طرف بے کھٹکے جاسکتے ہین اور مین نے سنا ہے کہ اُسطرف برابر چلے جاتے ہین - بعض بزرگان قوم قبطی تو ابتک وہی نیلا یا سیاہ عمامہ باندھتے ہین جو کسی زمانہ مین اُنکی محکومیت اور غلامی کی خاطر علامت تھی مگر اب اکثر قبطی مسلمانون کے سے سفید عمامے باندھنے لگے ہین اور اُنکی شکل و شمائل

ص ۴۸

سے کوئی فرق اُنین اور مسلمانون مین نہین معلوم ہوتا۔ بعض اذکیا فرماتے ہین کہ ہم آدمی کے
خال و خط اور طرز تقریر اور اُن کلمات سے جنکو صرف عیسائی استعمال کرتے ہین پہچان جاتے
ہین کہ یہ شخص قبطی ہے ۔ اگر مین اپنے نسبت کہتا ہون کہ جن قبطیون مین قدیم باتین
بہت موجود ہین خیر اُنکو تو مین نے پہچان لیا کہ یہ قبطی ہین مسلمان نہین ہین ورنہ میری نگاہ ست
اور میری زبان دانی قبطیون اور مسلمانون مین عموماً تمیز کرنے سے قاصر رہی ۔ مین اتنی
لیاقت نہین رکھتا کہ قبطیون کی قومی عادات و خصائل کو اپنی راے سے بیان کرون مگر مین
وان کریمر کے قول کو نقل کرتا ہون جو ایک بڑے محقق تھے اور مصر مین مدت تک رہے
تھے ۔ صاحب موصوف لکھتے ہین کہ ۔ قبطی اکثر چڑچڑے اور بڑے حریص
و طامع ہوتے ہین اور روپیہ پر جان دیتے ہین اور ساتھی اسکے دروغ گو اور خوشامدی
ہوتے ہین اور لجاجت بھی بہت کرتے ہین اور جب سمجھ لیتے ہین کہ ہمارا کوئی کچھ نہین کرسکتا
تو ڈینگ بہت ہانکتے ہین اور گستاخی بھی کرتے ہین ۔ چونکہ وہ کتاب حساب مین براق ہوتے
ہین لہذا سرکاری دفترون مین اکثر نوکر رکھے جاتے ہین مگر بے انتہا رشوت لیتے ہین
اور فتنہ پردازی اور فریب مین استاد ہین " ۔ بعض میرے احباب قبطی بھی ہین اُنکے حال پر
نظر کرکے مین کہتا ہون کہ یہ تعریف سب قبطیون پر علی العموم نہین صادق آتی ہے ۔

السیوط سے شمال کی جانب دریا سے جانا پڑتا ہے کیونکہ خشکی کی راہ سے
سفر کرنیکے آسان ذریعے نہین ہین اور اگر کوک صاحب کے دخانی جہاز یا ذہابیہ پر جائیں
تو عمارات قدیم دیکھنے کو ضرور جی چاہتا ہے اور ناحق مسافر کا حرج ہوتا ہے لہذا اُنکو مناسب
ہے کہ چھوٹے ڈاک کے جہازون پر سفر کرے جو منزل پر مسافر کو چند مدت سے
زیادہ نہین ٹھہرنے دیتے ۔ اثنا راہ مین عجب تماشا دکھائی دیتا ہے ۔ دریاے نیل کے نرم
اور شکستہ کنارے ۔ سقیہ جنمین برہنہ اور سیہ فام فلاحین پانی کھینچ رہے ہین ۔ گاؤن ایسے
جنمین خشت خام کے مکانات بنے ہوے اور جنمین آفتاب کی تیز شعاع درختہاے حرما کے

ص ۳۴

سایہ کو توڑ کر چلی آتی ہے۔ درختہاے خرما کی چھدری چھدری شاخین اور تپے ہر قطع اور بڑے بڑے کبوترون کے ڈربے جنمین اُنکی بیٹ کھاد کے لیے تیار کیجاتی ہے۔ وہ لمبا چوڑا اسلسلہ سفید سفید کھریلے پہاڑیون کا اُنپر نیلگون آسمان کا سایہ جسمین کہین ابر کا نام بھی نہین۔ ان سب چیزون سے تو وہ ناظرین جنھون نے سفرنامون کی سیر کی ہے خوب واقف ہونگے پھر اُنکی کیفیت اس مقام پر پوست کندہ لکھنا فضول ہے۔ الغرض۔ پہلے دن شام کو ہمارا ورود مقام غرغہ مین ہوا جو چاندنی مین لائق دید ہے۔ دوسرے روز مقام قِنۃ مین پہنچے۔ اس مقام پر وہ اہل قافلہ جو بطلیموس کے عہد کی عمارات کے شائق تھے قیام کرکے ایک مشہور معبد قدیم کی وسیع بارہ دریون اور تہخانون کو شمع کی روشنی سے دیکھتے پھرتے تھے۔ اسکا نام معبد دندرہ ہے اور نیل کے دوسرے کنارہ سے دو میل کے فاصلہ پر ہے مگر ہمارے قافلہ مین جو لوگ اُس ملک کی حالت موجودہ کے مشتاق تھے وہ عمارات قدیم کو بالاے طاق رکھکر قصبۂ جدید کو دیکھنے گئے جو ہماری منزل گاہ سے تقریباً میل بھر تھا۔ ایک قبطی رئیس سے ہمنے سنا کہ اس قصبہ مین تجارت وغیرہ کا چرچا نہین ہے لیکن خیر اغنیا کو شل سیرے کچھ شکایت نہین ہے۔ چند سال کا عرصہ گذرا ہے کہ اس قصبہ اور اس ضلع مین ڈاکوؤن اور بدمعاشون کا ایسا یورش تھا کہ جان و مال کا خطرہ رہتا تھا مگر جب ایک کرارا آدمی یہان مُدیر یعنی ناظم مقرر ہوکر آیا تو تھوڑی مدت مین لوٹ مار موقوف ہوگئی۔ عربی پاشا کے بغاوت کے زمانہ مین اس قصبہ کے مسلمان بھی آمادہ فساد ہوے اور کہنے لگے کہ کفار کو نکال باہر کرینگے اور اُنکا مال و اسباب ضبط کرلین گے مگر جو لوگ اُنمین عقیل اور بردبار تھے وہ سمجھے کہ جبتک عربی پاشا کو فتح مبین نہ حاصل ہو اُسوقت تک سکوت ہی کرنا بہتر ہے اور قبطیون نے غدر کے انسداد کی یہ تدبیر کی کہ عربی پاشا کے ساتھ ہمدردی کا حیلہ کیا۔ جونہین یہ خبر پہنچی کہ عربی کو مقام طل الکبیر مین شکست ہوئی اور انگریزون نے القاہرہ پر تسلط کرلیا وہ ہلچل کچھ کم ہوا اور فریقین یعنی مسلمان اور عیسائیون مین بظاہر مصالحت ہوگئی مگر باطناً ابتک

۴۲ مخاصمت موجود ہے۔ بعض صاف گو مسلمان کہتے ہین کہ ہمنے بڑی غلطی کی کہ عیسائیون کا
مال واسباب فوراً نہ ضبط کرلیا اور اب جو موقع ملیگا تو ایسا ہی کیا جائے گا۔ خیر۔ بالفعل تو
خیروعافیت ہے اور اس چھوٹے سے قصبہ کی لیاقت کے موافق انتظام بھی اچھا ہے
اور یہان کا عامل توم سرکاشئین سے ہے اور اُسکا رعب سب بدمعاشون پر چھایا ہوا ہے۔

قِنّہ وہ مقام ہے جہان پر دریاے نیل بحر قلزم سے مل گیا ہے اور اُس پُرانے خشکی کے
راستہ کے منتہی پر واقع ہے جو درمیان وادے نیل اور ساحل بحر قلزم
اب کم مستعل ہے۔ تعجب کا مقام ہے کہ آج کل مصر کے خیراندیش اُسکے حال پر اسقدر
توجہ فرما رہے ہین اور سب قسم کی تجویزین اسلیے پیش کررہے ہین کہ بحیرۂ روم اور ایشیائی
ملکون مین ذرایع آمدورفت مین ترقی ہو مگر کسی کو یہ خیال نہین آیا کہ قنہ اور قصیر کا
قدیم راستہ پھر جاری کیا جائے اور اُسمین اصلاح کیجائے۔ چنانچہ سال گذشتہ موسم
سرما مین سرکاری کچہریون مین اور جابجا اس مقدمہ مین بحث ہوتی تھی کہ اسکندریہ سے
نہر سویز تک لائق جہازرانی نہرین آب شیرین کی جاری ہوسکتی ہین اور یا بین بحیرۂ روم
اور وادی دریاے یردن دریا کا راستہ جاری کرنا مناسب ہے جس سے
بیت المقدس مین سیلاب آجائے اور خدقیل نبی کی یہ پیشین گوئی پوری ہوجائے کہ
اورشلیم ایک بندرگاہ ہوجائی گی اور بحرالموت خلیج عقبہ سے ملجائیگا اور بڑے بڑے دخانی
اور آہنی جہازون کو ریل پر رکھکر خاک نائے سویز کی اُس پار لیجانا ممکن ہے اور مصر
شمالی مین ایک بڑی بھاری جھیل بنانا ضرور ہے تاکہ رود نیل مین جو بے ٹھکانے سیلاب
آیا کرتا ہے اُسکی ایک صحیح حد مقرر ہے۔ اور سوائیم اور بربر کے درمیان جو ریگستان
ہے اُس مین ریل جاری کیجائے تاکہ ملک سوڈان کی مفسد قومین مفسدہ پردازی
سے باز رہین اور اُس ملک کے قدرتی اسباب معیشت مین ترقی ہو۔ انہین سے ہر ایک
تجویز کی تائید کو چند فصیح البیان اور کم و بیش بے لوث آدمی موجود تھے مگر جہانتک مین

واقف ہون انمین سے کسی صاحب کو یہ خیال نہین آیا کہ السیوط سے قنّہ اور قصیر تک
ریل جاری کیجائے حالانکہ اس تجویز کی تائید مین بہت سے دلائل پیش ہو سکتے ہین - لہذا
مین اس مَثَل پر عمل کرکے کہ "دیر آید درست آید" مصر کے عالی حوصلہ ترقی دینے والون کی
جناب مین اور اُن حضرات کی خدمت مین جنھون نے اپنا لاکھا روپیہ اُس ملک کی اصلاح
کی تدابیر مین لگا دیا ہے التماس کرتا ہون کہ جو تجویز مین عرض کرتا ہون اُسمین خوب غور
فرما کر اور کسی انجنیر وغیرہ سے مشورہ لیکر ایک نقشہ بنالین اور اُسکے موافق عمل کرین - وہ
تجویز یہ ہے کہ سب سے قریب اور آسان راستہ درمیان بحیرۂ روم اور ایشیا کے اختیار
کیا جائے اور اُسمین ریل جاری کیجائے جس سے اسکندریہ کی وسیع بندرگاہ اُس قدیم اور
بارونق شہر سے ملجائے جسکا نام قُصیر ہے اور جو ساحل بحر قلزم پر واقع ہے - اس ریل
سے یہ فائدہ ہے کہ انگلستان اور ہندوستان کے درمیان جو ڈاک آتی جاتی ہے اُسکی
آمد و رفت مین گھنٹون کا تفاوت ہو جائیگا اور یہ بھی فائدہ ہے کہ جب لڑائی وغیرہ کے
ضرورت درپیش ہو تو اس ریل کے ذریعہ سے ہماری فوج (انگریزی) بعجلت تمام ہندوستان
مین پہنچ سکتی ہے بغیر اسکے کہ ایم ڈی لیسپس سے (جو زار روس کا سکرٹری دُول
خارجیہ ہے) اجازت لینی پڑے - مابین قنّہ اور قُصیر اس ریل کے دونون طرف کے
ملک مین ہزارہا یہودی اور اور قومون کے لوگ بسا دیے جائین جنپر ظلم و جور ہو رہا ہے
اور جو مذہبی اور ملکی تعصبات کے مارے ہوے ہین - جب یہ قومین اُس ملک مین آباد
ہو کر ترقی کرینگی اور انکے وسائل معاش مین افزونی ہوگی تو وہان ہماری قوم (انگریز) کو
ہمیشہ کے لیے غلبہ اور اقتدار حاصل ہو جائے گا اور ریل کی کمپنی کی سالانہ آمدنی بھی زیادہ ہو جائیگی
اگر قصیر مین ایک بڑی سی بندرگاہ بنائی جائے اور وسیع مال خانے اور ایک اول درجہ
کی ہوٹل بنالی جائے تو اُس قدیم شہر کو دوبارا رونق ہو جائے اور وہ مشرقی تجارت
کی بڑے بھاری منڈی ہو جائے جیسے سابق مین شہر برنیس تھا جو اُسکے قریب واقع

ہے - اور وسیع و دلکش جہازون کی لائین جسمین مسافرون کے لیے وافر جگہہ ہو قصیر اور سواقیم کے درمیان قایم کیجائے - سواقیم کے جوار مین ایک بلند پہاڑی مسافرون کی صحت اور آسائش کے لیے موجود ہے اور وہین پر سودان کی ریل ختم ہوئی ہے جب اسطور سے سودان اور القاہرہ مین کم فاصلہ رہجائے گا تو وسط افریقہ کی بردہ فروشی کو موقوف کرنا آسان ہو جایگا اور جن قدیم شہرون کا ذکر توریت و انجیل مین ہے اُنکی تحقیق و تفتیش سہل ہو جائے گی اور بلقیس ملکہ شیبا کی عملداری مین جو قدیم شہر تھے اُنکی کیفیت بآسانی معلوم ہو سکے گی - اگر ایسی طمع انگیز تجویز کو وہ شخص جو ترقی دینے کے فن مین محض ایک طفل مکتب ہے ایک چشم زدن مین جاری کرسکتا ہے تو تجربہ کار اور پختہ رآدمی سے کیا کچھ امید ہوسکتی ہے مین کیٹی آئیندہ سے بنظر خیرخواہی گذارش کرتا ہون کہ مین اس ریگستان کی کیفیت سے مطلق واقف نہین ہون جسمین سے یہ ریل مجوزہ گذرے گی اور جسمین وہ کمبخت مظلوم و مقہور یہودی بسائے جائین گے مگر اس معاملہ سے مین بھی ویسا ہی ناواقف ہون جیسے وہ لوگ ہین جو چاہتے ہین کہ بحر المیت اور خلیج عقبہ کے درمیان جو ملک ہے جسکی کیفیت ابتک کسیکو نہین معلوم ہے اُسمین ایک نہر کھودی جائے اور میرے نزدیک قیاس اسکا مقتضی نہین ہے کہ اس تجویز مین اُس سے زیادہ دقتین ہون جتنی دقتین اسمین واقع ہونگی کہ اول درجہ کے آہنی جہازون کو صدہا میل تک ایک ریگ کے دریا مین پیر کرخاک نالے سویز کو طے کرنا پڑے گا -

الغرض - ہم قنہ سے قریب طلوع آفتاب کے روانہ ہوے اور قریب دوپہر کے اُس مشہور میدان مین پہنچے جہان کسی زمانہ مین شہر تھیبس واقع تھا - داہنی جانب جو ہمنے آنکھ اُٹھا کر دیکھا تو اللہ اکبر کتنی کتنی بڑی سنگی تصویرین نظر آئین کہ العظمۃ للہ اور اُنکی پشت پر بلند پہاڑیان تھین اور صدہا مقبرے بنے ہوے تھے اور بائین جانب جو آنکھ اُٹھا کے بھل کھڑے ہوکر دیکھا تو مشہور معبد قرناق کے بڑے لمبے چوڑے ستونون کی چوٹیون

کی جھلک دکھائی دی۔ چند ہی منٹ مین ہم منزل لکسر پر پہونچ گئے جہانسے معبد مذکور سامنے بلندی پر دکھائی دیتا ہے اور اُسی مقام پر مصطفےٰ آغا نائب سفیر انگریزی کا مکان تھا جو اپنی جگہہ پر ایسا چمٹ گیا تھا کہ ہمنے ہزار چاہا کہ وہان سے اُٹھ کر ہمکو عمارات قدیم کی سیر کرا لائے مگر وہ بندۂ خدا نہ اُٹھنا تھا نہ اُٹھا۔ اگر ہم یہان پر مقام کرتے تو ایک عمدہ ہوٹل ہمکو ملتی جو مسٹر کوک کی اختراع کی ہوئی ہے۔ یہ صاحب مالکان ذہابیہ اور ترجمانون اور اسی قسم کے اور لوگون کے بڑے دشمن ہین جو بخشش مانگنے مانگتے مسافرون کا ناک مین دم کردیتے ہین۔ مگر چند وجوہ سے جنکا اعلان کرنا ضرور نہین ہے ہم ارمنت کو روانہ ہوے۔ ارمنت ایک گانون دریا رنیل کے شمال مین دو گھنٹہ کی راہ پر ہے اور اُسمین کچھ عمارات قدیم بھی ہین۔ اس گانون مین مین نے دو ہفتہ تک اسلیے قیام کیا کہ مصر شمالی کے حالات دریافت کرنا منظور تھا مگر مین ناظرین سے یہ نہین کہہ سکتا کہ اس گانون مین میرے ساتھ رہکر اوقات ضایع کرین کیونکہ اول تو جس مکان مین مین اُترا تھا وہ اچھا نہ تھا اور اگرچہ میرے دوستون نے مجھے عمدہ عمدہ کھانے کھلائے اور رنڈیون کے ناچ بھی خوب دکھائے مگر میرا جی نہین لگا اور مجھپر کیا موقوف ہے جب ایک اجنبی ملک مین آدمی کو کوئی کام نہ ہوا اور کوئی غرض خاص نہ لاحق ہو تو ناچ رنگ کیا کوئی فعل اُسکو اچھا نہین معلوم ہوتا۔ جس کمرہ مین مین اُترا تھا اُسمین دروازے تو تھے مگر دروازون کے شیشے ندارد اور جب شیشے نہ ہوے تو مکھیان اور مچھر اور چھپکلیان اور چوہے اور ہواے گرم اور ایسی اور ایذا رسان چیزون کا ہجوم ہوا۔ ایسے مقام پر آدمی کو معاوضہ کافی کی توقع ہو تو رہ سکتا ہے مگر اُس گانون (ارمنت) مین سو مین سے ننانوے آدمیون کو تو کسی معاوضہ کی امید نہین ہوسکتی۔ الغرض۔ اس گانون مین دو ہفتہ تک لوگون سے مین نے خوب پوچھ پاچھ کی اور جو باتین مین نے پوچھین اُنکو مین آیندہ مسلسل بیان کرونگا۔ بعد اُسکے ایک اور ترجمان سے وہان کے عجائب و غرائب

کی کیفیت پوچھتا ہوا آگے بڑھا اور معبد مدفونکی سیر کرکے جو معبد دندرہ کا ہمزاد معلوم ہوتا ہے چند روز آب شار اول کے قرب و نواح مین آسائش تمام بسر کی۔

آب شار ندکو را منت سے دن بھر کی راہ پر ہے اور مصر خاص یہین پر ختم ہوا ہے اور اسکے اُسطرف صوبہ نیوبیہ اور سوڈان اور دیگر صوبجات تحت خط استوا واقع ہین جنکے رقبہ کی وسعت سے مصر خاص کچھ نسبت ہی نہین رکھتا۔ اگرچہ ممالک مصر کا رقبہ سلطنت روس کے حصہ واقعہ یورپ کے دو ثلث کے برابر ہے مگر جو رقبہ مزروعہ ما بین آب شار اول اور دریا کے واقع ہے اور جسمین صوبہ فیوم داخل ہے جو وادی نیل کے باہر واقع ہے لیکن دریای نیل کے پانی سے سیراب ہوتا رہتا ہے وہ رقبہ ملک بلجیم سے زیادہ نہین ہے۔

س۱۸۸۵

سرسبز و شاداب وادی نیل کے دونون جانب ایک وسیع ریگستان ہے۔ اُسکے مغربی حصہ مین جسکو دشت لیبیا کہتے ہین ایک لمبا وادی وادی نیل کے محاذات مین چلا گیا ہے۔ غالباً زمانہ سلف مین سابق الذکر وادی مین خوب زراعت اور آبپاشی ہوتی تھی۔ اُسکی تہ مین جو ریگ ہے اُسمین سے ایک چشمہ نکلا ہے جسکا پانی کبھی کبھی اوپر کی سطح پر بہ آتا ہے اور اُس سے ایک سلسلہ سبزہ زارون کا پیدا ہوا ہے۔ مشرقی ریگستان مین جو وادی نیل سے بحر قلزم تک چلا گیا ہے سبزہ زار کا کہین نام بھی نہین ہے البتہ کہین کہین اتنا پانی میسر آتا ہے کہ چند صحرانشین عربون اور قبطی راہبون کی ایک چھوٹی سی بستی کے بسر کے لیے کافی ہے۔ جو خانہ بدوش قومین اس جنگل بیابان مین قدرے قلیل رزق پاتی ہین اُنکو عموماً بدو ہین یعنی صحرانشین کہتے ہین مگر اُنمین سے بہت کم لوگ خالص عرب ہین البتہ صرف وہ قبائل جو خاک نائے سویز اور قنہ اور قصیر کے راستہ مین رہتے ہین خالص عرب ہین۔ قنہ اور قصیر کے اُس طرف جو قبائل ہین وہ سب حبشی ہین اور اُنمین سے جنپر عرب کا پرچھاوان نہین پڑا ہے وہ ابتک حبشی زبان

بولتے ہین - البتہ قبائل مغربی جو دشت لیبیا مین رہتے ہین عربی زبان کم و بیش صاف بولتے ہین مگر اکثر انمین اہل بربر کی نسل کی آمیزش ہے - کل تعداد مصر کے قبائل صحرانشین کی باستثناء نیوبیہ والون کے تخمیناً ایک لاکھ ہے مگر شاید اسکے نصف یا دو چند ہو کیونکہ اُس ملک کی مردم شماری کبھی نہین ہوئی ہے - اگرچہ یہ قبائل صحرانشین باقاعدہ حکومت کے نام سے بیزار ہین اور لوٹ مار پر تُلے رہتے ہین مگر گورنمنٹ انکو آسانی سے دبائے رہتی ہے اور رعایا کو اُنسے کچھ خوف کا مقام نہین ہے - ۱۸۵۵ء مین قبائل مغربی نے اس وجہ سے بغاوت کی تھی کہ حاکم نے انکو پکڑ کر زبردستی فوج مین بھرتی کرنا چاہا تھا مگر وہ غدر بآسانی دفع ہو گیا اور باغیون کو بہت سخت سزائین ناحق دی گئین - شکر کا مقام ہے کہ ان قبائل مین سلف سے باہم نفاق چلا آتا ہے اور آپس مین لڑا بھڑا کرتے ہین اور کوئی کام باہم متفق ہو کر نہین کرسکتے اس سے بھی زیادہ آسانی گورنمنٹ کو انتظام جاری رکھنے مین اس سبب سے ہے کہ اکثر قبائل صحرانشین صحرانشینی اور دشت پیمائی سے باز آکر اور کسی مقام پر جمکر زراعت کرنے لگتے ہین - اُس ریگستان کے کنارے کنارے اور دوآبہ کے بعض اندرونی صوبجات مین بھی دیہات کی آبادی کا ایک بہت بڑا حصہ قبائل صحرانشین کی نسل سے ہے اور مالکان اراضی مین بھی چند بدوی رئیس ایسے ہین جنکی حکومت اکثر اُن قبائل پر بھی ہے جو ابتک صحرانوردی کر رہے ہین - چونکہ یہ بدوی زمیندار قانون کی حکومت کے دائرہ کے اندر رہتے ہین لہذا اپنے اعزا اور متعلقین کی نیک چلنی کے ذمہ دار رہتے ہین بعض زمینداران بدوی قصبات مین بھی رہتے ہین اور کبھی کبھی حسن انتظام مین حکام کو مدد دیتے ہین - چنانچہ سال گذشتہ موسم سرما مین ایک یادگار نمونہ اسیران بدوی کی اعانت سرکار کا یہ دیکھنے مین آیا کہ جن بدویون نے پروفیسر پامر صاحب اور اُنکے رفقا کو مار ڈالا تھا اُنکو اُنھون نے گرفتار کرا دیا - کوہ سینا

کے قرب وجوار مین جو امرا بدوی رہتے ہین اُنھین مین سے ایک معزز اور متمول امیر
نے جو دراصل القاہرہ کا باشندہ تھا پامر صاحب کے قاتلون کو سزا دلوائی - مگر برخلاف
اسکے کسیقدر اس فرقہ کے لوگون کی وساطت اور سفارش سے عربی پاشا اور اُسکے فریق
باغی کو بدویون سے کُمک ملی چنانچہ بعض بدوی قومی فریق سے اپنی ہمدردی
اور جو غیر ملک کے لوگ اُنکے ملک پر حملہ آور ہوے تھے اُنسے اپنا تنفر ابتک ظاہر
کرتے ہین - مین یہ نہین کہہ سکتا کہ آیا اس ہمدردی کا باعث خالص اور بے ریا حب الوطن
ہے یا حرارت مذہبی ہے یا یہ خواہش ہے کہ لوٹ مار کا موقع ہمکو اکثر ملے گا مگر اس
ہمدردی کے موجود ہونے مین کچھ شک نہین ہے اور اسکا نمونہ ایک دفعہ مین نے
بچشم خود دیکھا ہے - یعنی ایک مرتبہ ایسا اتفاق ہوا کہ مین قصر قارون کو دیکھنے گیا - یہ ایک
معبد قدیم ہے اور ضلع فیوم کے جنوب و مغرب صحرا مین واقع ہے اور جب وہان سے واپس آیا
تو بمجبوری ایک امیر بدوی کے تمبو مین جو میرا دوست تھا شب باش ہوا - چونکہ وہ امیر ایک
ذوی اختیار سردار تھا اور ہم اُسکی حفاظت و حراست مین تھے لہذا ہماری خاطر مدارات بہت
ہوئی لیکن جب دوسرے روز صبح کو مین وہان سے روانہ ہونے لگا تو میرے دوست
نے ایک بدوی کو نماز صبح کے بعد یہ دعا مانگتے سنا کہ یا اللہ ان سب کفار کو جہنم واصل کر
اور انکو انکے منزل مقصود تک نہ پہونچا - جب ہمنے یہ ماجرا سنا تو ہمارے ذہن مین یہ
آیا کہ مبادا یہ پاک اعتقاد مسلمان کسی گوشہ مین چھپا بیٹھا ہے اور کفار کو مار ڈالنا کار ثواب سمجھکر
ہماری جان کو عزرائیل ہو جاے - الغرض - ہمنے یہ واقعہ اپنے میزبان سے بیان کیا جو اُس
امیر کی جان نثاری کا دم بھرتا تھا جسکے زیر حفاظت ہم لوگ تھے اور ہمسے بھی راضی و
خوشنود تھا - اُسنے ہمسے وعدہ کیا کہ تمھاری حفاظت کی قرار واقعی تدبیر کیجائیگی اور بڑے اخلاق
سے اور کسیقدر لہجہ ملیح کے ساتھ ہمسے بیان کیا کہ یہ شخص جسنے آپکے حق مین بد دعا
کی ہے بڑے دور کا رہنے والا ہے اور ایک جنگلی آدمی ہے یہ غیر ملک کے لوگون

کی قدر کیا جانے - خیر - یہ تو اُسنے کہا مگر اس واقعہ پر کچھ تعجب یا غصہ نہین ظاہر کیا -

اسمین کچھ شک نہین ہے کہ صدہا سال کی مدت مین جو قبائل بدوی اُس ملک مین آ آ کر بسے ہین اُنکے باعث سے دیہات کی آبادی مین عرب کی نسل بہت شریک ہوگئی ہے مگر ان دونون قومون کی باہمی آمیزش کے لیے ایک مدت دراز درکار ہے بدویون کی یہ کیفیت ہے کہ جب وہ کاشتکاری اختیار کرتے ہین تب بھی اُنکو کوئی زبردستی فوج مین بھرتی نہین کرسکتا لہذا وہ فلاحین کو کمینہ اور ذلیل سمجھتے ہین جو اس تکلیف سے بری نہین ہین - شاید نوجوانان بدوی فلاحین کی دختران حسینہ وجمیلہ سے شادی کرلین مگر یہ ذلت ہرگز گوارا نہ کرینگے کہ اُنکی بیٹیان فلاحین کی بیبیان بنین - لکن بڑے بڑے شہرون مین جہان ان دونون قومون مین کوئی بدیہی فرق وامتیاز نہین ہے اور جہان سب مصرزا مسلمان بمقابلہ ترکون اور سرکاشیا والون کے عرب کہلاتے ہین ان دونون قومون مین باہمی آمیزش بآسانی ہوجاتی ہے -

عربون اور ترکون مین یہ امتیاز اس وجہ سے یاد رکھنا چاہیئے کہ امور تمدنی اور معاملات ملکی مین اسکا بہت لحاظ رکھا جاتا ہے اور فی الحال جو فسادات مصر مین ہوئے اُنکی ابتدا مین اسکا بڑا اثر ظاہر ہوا - جب اس اُنیسوین صدی کی ابتدا مین محمد علی پاشا سلطان روم کی طرف سے ایک ادنی عہدہ دار مقرر ہوکر مصر مین داخل ہوا اور اپنے عالی حوصلون کے نکالنے کی فکر کرنے لگا تو اُسنے کل ملکی اور انتظامی امور مین مملوکون کو دخیل پایا - مملوک ایک گروہ باشندگان صوبہ سرکاشیا واقع حوالی کوہ قاف کا نام ہے ان لوگون (مملوکون) کو غلام بنا بنا کر اپنے ملک سے مصر مین لڑنے کے لیے بھیجدیا تھا مگر رفتہ رفتہ یہ غلام سارے ملک کے مالک بنگئے - پشتہا پشت سے یہی کیفیت چلی آتی تھی جسکے سُننے سے تعجب ہوتا ہے مگر چونکہ مصر کی آب وہوا کے اثر سے سرکاشیا والے جو وہان آتے ہین ضعیف ونقیہ ہوجاتے ہین لہذا ہمیشہ نئی کھیپین اہل سرکاشیا کی لا لا کر پرانے گروہ مین

شریک کیجاتی تہین اور نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ جب کوئی مملوک عہدہ دار جسکو بے کہتے ہین مرجاتا
تھا تو اُسکا عہدہ اُسکی اولاد کو نہ ملتا تھا بلکہ اُسکے ملازمین اور متعلقین مین سے کسی شخص کو
ملتا تھا جو سب سے زیادہ لیاقت جنگ آزمائی اور فتنہ پردازی کی رکھتا تھا۔ چنانچہ منجملہ
گروہ مملوک کے چوبیس آدمیون نے جو سب سے زیادہ ذی لیاقت تھے سارے ملک کو
آپسمین تقسیم کرلیا اور ایک قومی کونسل مقرر کی جو کل امور رفاہ عام کا انتظام
کرتی تھی اس کونسل کا ہم رتبہ ایک ترک پاشا سلطان روم کی طرف سے رہتا تھا
مگر اُسکی حکومت صرف برائے نام تھی کیونکہ اُسکے پاس اتنی فوج نہ ہوتی تھی کہ مملوکون کو
اپنے اختیار مین رکھتا۔ اُس بدنظمی اور طوائف الملوکی کے عالم مین محمد علی نے یہ حکیمانہ روش
اختیار کی کہ سب ملکی فریقون سے سازش کرلی آخرکار خود مالک الملک بن گیا۔ جب
اُسکو یقین ہوگیا کہ البینیا کی فوج جو سلطان روم کی حکومت کو قائم رکھنے کے لیے آئی
ہے سیر رکھنے مین ہے تو اُسنے اُس فوج سے یہ کام لیا کہ پانچ سو مملوک عہدہ دارون
کو بفریب مرواڈالا تب اُنکی جگہہ پر ایک مصریون کی فوج مرتب کرکے ترکون اور سرکاشیاوالون
کو اُسکا افسر مقرر کیا جنکی وفاداری اور جان نثاری پر اُسکو پورا بھروسا تھا۔ مگر اُسنے مصریون کو
اُس انتظام جدید مین نہین دخل دینے دیا جو مملوکون کی بدنظمی کا نعم البدل سمجھکر اُسنے جاری
کیا تھا۔ خدا معلوم اُسکی یہ رائے صحیح تھی یا غلط کہ عرب بڑے بڑے عہدون کی لیاقت
نہین رکھتے ہین اور عرب سے مراد مصری لوگ ہین خواہ عربی الاصل ہون خواہ فلاحین
وہ عرب سے چھوٹی چھوٹی خدمتین بمجبوری لیتا تھا مگر بڑے بڑے فوجی اور ملکی عہدے
صوبون کی نظامت سے لیکر معمولی پولیس کے عہدہ تک اُسنے ترکون اور سرکاشیاوالون
کو عنایت کیے تھے اور اُنہین ارامنہ اور اہل یورپ کو بھی تھوڑا بہت شریک کردیا تھا۔ محمد علی
پاشا کے جانشینون نے اُسکی حکمت عملی کو بحال رکھا اور اُنکے عہد مین بھی ترک اور اہل
سرکاشیا برسر حکومت رہے اور باقیماندہ رعایا کو خواہ مسلمان تھی خواہ عیسائی انکا

محکوم بنا پڑا۔ ان دونون فرقون کے باہمی تعلقات اُن تعلقات سے بہت مشابہ تھے جو انگریزون اور ہندوستانیون مین ہندوستان مین ہین مگر فرق یہ ہے کہ ہندوستان مین انگریزی حکومت رفتہ رفتہ عمدہ اور پاک وپاکیزہ ہوگئی ہے لکن مصر مین ترکون اور سرکاشیا والون کے انتظام کی قوت اصلی تدریجاً زائل ہوگئی ہے اور رشوت ستانی کی شدت ہے۔

تھوڑی مدت گذری ہے کہ غیر ملک کے لوگون کا طوق اطاعت اہل مصر کا گلوگیر تھا مگر وہ دم نہ مارتے تھے اور اپنی گلوخلاصی کی ذرا بھی فکر نہ رکھتے تھے کیونکہ صدہا برس سے ظلم وجور سہتے سہتے وہ غیر موقون کی حکومت کے شدائد کے عادی ہوگئے تھے اور اپنی ذلت خواری کو گوارا کرکے توکل برخدا بیٹھے ہوے تھے۔ اگر محمد علی یا ابراہیم یا عباس بلکہ سعید پاشا بھی جو ایک کریم النفس اور رحم دل حاکم تھا اور جسکے بعد اسمعیل پاشا خدیو مصر ہوا دوبارا زندہ ہوکر فلاحین کے حوصلۂ حکومت وفرمانروائی کی کیفیت سنین تو بے ساختہ ہنسنے لگین اور اُنکی اس حماقت اور خودبینی کا علاج غالباً یہ تجویز کرین کہ مارتے مارتے اُنکی کھال اُڑا دیجائے۔ اگرچہ اسمٰعیل کو کبھی کبھی مصریون کی بغاوت کا خوف ہوتا تھا اور اُسکے عہد مین ایک دفعہ **القاہرہ** کی رعایا نے کچھ تھوڑا سا فساد کیا تھا مگر عام بغاوت جسکا نام ہے اُسکا اندیشہ اُسکو کبھی نہین ہوا اور اُسکو اس امر کا وہم وگمان بھی نہ تھا کہ مصر کی رعایا ہوس ملک گیری رکھتی ہے۔ اُسکے عہد کے آخر تک مصر مین بغاوت کا اندیشہ مطلق نہ تھا اور جب بغاوت فی الواقع ہوگئی تو چند روز تک تو کسی حاکم کو یہ یقین نہین آیا کہ ہماری رعایا ہمسے بگڑ گئی ہے اور بڑے بڑے ارکین سلطنت نے اپنے کارندون کی رپورٹون کو سند قرار دیکر یہی بیان کیا کہ صرف تھوڑی سی فوج نے بلوہ کردیا ہے اور رعایا اُسکی شریک ہرگز نہین ہے اور اکثر اُن اشخاص کی بھی یہی راے ہوئی جو مصر کے حالات گذشتہ سے واقف تھے۔

انسان جو غلطیان اور مبالغے کرتا ہے اُنکا دفعیہ خود بخود پیدا ہو جاتا ہے مگر افسوس ہے کہ اکثر لوگ بے اعتدالی اور ناعاقبت اندیشی کی راہ سے صرف اُسیقدر تریاق کو نہیں کام مین لاتے جسقدر زہر کے اثر کو دفع کرنے کے لیے ضرور ہوتا ہے۔ باوجودیکہ غدر کے آثار ہر سمت عیان تھے تاہم اکثر لوگون کو یہی خیال خام رہا کہ اس فساد مین رعایا نہین شریک ہے یہانتک کہ بعض صحبتون مین یہ ذکر ہوتا تھا کہ یہ فساد نہین ہے بلکہ رعایا نے اپنے حب الوطن کا جوش ظاہر کیا ہے۔ مثلاً جو اہل یورپ مصر کے معاملات پر توجہ رکھتے تھے اُنکے دو فرقے ہو گئے جنمین کمال مخالفت تھی اور ایک فرقہ دوسرے سے مصالحہ نہ منظور تھا۔ ایک فرقہ تو عربی پاشا اور اُسکے شرکا کو ایک گروہ کمینہ سپاہیون کا کہتا تھا جسنے اپنی چندروزہ حکومت کو اسطور سے قائم کیا تھا کہ خدیو کی رعایا کو خوف و دہشت دلاتا تھا اور جسکا مقصد صرف یہ تھا کہ اپنے فائدہ کے لیے ایک قسم کی مطلق العنان فوجی حکومت قائم کرے۔ اور دوسرا فرقہ اس غدر کے بانیون کو خالص اور بے لوث محبان وطن کہتا تھا جن کی خالص اور بے ریا حب الوطن حد اعتدال سے تجاوز کر گئی تھی اور ایک مظلوم و مقہور قوم یہ لائق تعریف کوشش کر رہی تھی کہ وہ ملکی آزادی اور خوش انتظامی اور بلارورعایت عدل و انصاف اپنے لیے حاصل کرے جس سے اُسکو ناخداترس ظالمون نے مدت مدید سے بے بہرہ کر رکھا تھا۔

مگر اب وہ زمانہ آگیا ہے کہ اس متعصبانہ راے سے درگذر کرکے اس مقدمہ کو باطمینان تمام اور بلارورعایت دیکھنا چاہیے۔ چنانچہ مین نے اسی نہج سے اسمین تحقیق کرنے کی کوشش کی ہے اور اب مین اپنی تحقیق کے نتائج ضروری کو مختصر طور سے بیان کیا چاہتا ہون۔ چونکہ ہم لوگون (انگریزون) نے مصر کے انتظام کو درست کرنے کا مشکل کام اپنے ذمہ کر لیا ہے لہذا ہمکو عربی پاشا کی بغاوت کی اصل حقیقت بخوبی سمجھ لینا لازم ہے تاکہ حتی الامکان ایسی بغاوت دوبارا نہ وقوع مین آئے۔

باب دوم

بغاوت مصر اور قومی فریق کے بیان مین

فی الحال جو بغاوت مصر مین ہوئی اور جس سے اس ملک کی ملکی حالت بہت بدل گئی ہے ابتدا مین اسکی صرف اتنی حقیقت تھی کہ افسران فوج کے دو فرقون مین ایک جھگڑا ہوا تھا۔ مصر کی فوج مین اکثر سپاہی اور باقاعدہ و بے قاعدہ افسران فوج کرنیل کے درجہ تک مصر کے باشندے تھے اور فلاحین کے زمرہ سے تھے۔ اور جن افسران فوج کا عہدہ کرنیل کے عہدہ سے زیادہ تھا وہ اصل مین ترک اور سرکاشیا کے باشندے تھے جیسے خدیو کا خاندان اور اُسکے اہل دربار اصل مین ترک ہین۔ محمد علی پاشا کے عہد سے یہ گروہ قلیل ترک اور اہل سرکاشیا کا جسکی زبان ترکی ہے اور جو مصریون کے ساتھ مشابہت و مماثلت پیدا کرنا نہین چاہتا ہے برسر حکومت رہا جیسا سابق مین عرض کیا گیا اور جمہور رعایا یا عوام الناس چونکہ کسی نہ کسی غیر قوم کے لوگون کے محکوم رہنے کے صدہا برس سے عادی ہو گئے ہین لہذا اپنا ذلیل و حقیر رہنا انکو گوارا ہو گیا ہے اور گو وہ کبھی کبھی اسکی شکایت کرتے ہین مگر حکام سے مقابلہ کی کوشش اُنھون نے کبھی نہین کی۔ اور اُن لوگون مین آزادی کی کوشش کی ابتدا خود اُنسے نہین ہوئی بلکہ اُنکے خود سر حکام سے ہوئی۔ سعید پاشا نے جسکے بعد اسمعیل پاشا خدیو مصر ہوا کچھ تو اپنے اغراض ذاتی کو دخل دیکر جنکا ذکر ایسی کتاب مین کرنا جو خاص و عام کے ملاحظہ سے گزرے گی مناسب نہین ہے اور کچھ اپنی نیک نہادی اور تلون مزاجی کے راہ سے اپنی فوج مین فلاحین کو ترقی دی اور اُنکے ساتھ ہر قسم کی رعایت کی

اور اسمعیل پاشا نے بھی بعض ملکی وجوہ سے اُسی حکمت عملی کو جاری رکھا یہانتک کہ جب خدیو حال یعنے توفیق پاشا مسند حکومت پر بیٹھا اُسوقت بعض افسران جلیل القدر اُس ذلیل قوم سے تھے جنکو بیشتر کبھی لفٹنٹ کے عہدہ تک بھی ترقی کرنا نصیب ہوا تھا۔ اُنہین سے بعض خود خدیو سے خانگی تعلقات رکھتے تھے کیونکہ اسمعیل پاشا نے اُنکے ساتھ ایک خصوصیت ذاتی پیدا کرنے کے لیے اور اُنہین اور اُس قوم مین جو برسر حکومت تھی موالفت و اتحاد قائم کرنے کی غرض سے اُنکی شادیان اپنی حریم یعنے محلسرا کی کنیزون سے کر دی تھین۔

الغرض جب خدیو کے مُنہ چڑھون نے یہ عزت و آبرو پائی تو اپنی آبرو افزائی اور ترقی کی فکر کرنے لگے۔ اور رکاب مین پانون رکھتے کے ساتھ اُنھون نے چاہا کہ ایک جھٹ گھوڑے کی پیٹ پر ہو رہین اور افسران ترک اور سرکاشیا کے ہم پلہ و ہم عنان ہو جائین اس نخوت اور گستاخی کی برداشت وہ لوگ کیونکر کر سکتے تھے جنکے زعم ناقص مین یہ امر اظہر من الشمس تھا کہ خداوند عالم نے ترکون اور سرکاشیا کے لوگون کو فلاحین پر حکومت کرنے کے لیے پیدا کیا ہے اور فلاحین کی قوم بُری بزدل اور ذلیل و خوار ہے اور اُسکی تقدیر مین بھی لکھا ہے کہ ہمیشہ مشقت شاقہ کرے مگر کبھی مُنہ سے اُف نہ کرے اور اُسپر خدا نے یہی فرض کر دیا ہے کہ اپنے مالک کی تابعداری اور خدمتگزاری کیا کرے۔ اگر اس ذلیل فرقہ کے چند اشخاص مورد تفضلات سلطانی ہو کر زمرۂ حکام عالی مقام مین شامل کیے گئے تو خیر اُسوقت تک کچھ مضائقہ نہین ہے جبتک کہ وہ اپنے تئین ذلیل و حقیر سمجھتے رہین اور اس قول پر عمل کرین کہ ایاس قدر خود بشناس مگر جب وہ اپنے مالکون سے برابری کا دعوی کرنے لگے اور اپنے فرضی حقوق کا ذکر کرنے لگے تو اُنکی گوشمالی اور چشم نمائی کرنی لازم ہوگی۔ مگر فلاحین افسران فوج نے حکیم مطلق کی حکمت بالغہ مین اور ہی کچھ تاویل کی اور قران مجید کی اس آیت سے سند لانے جسکا مضمون یہ ہے کہ سب مسلمان خدا کے نزدیک برابر ہین۔ مگر یہ مضمون مشرقی ارباب سیاست کے اس اصول قدیم کے منافی نہین سمجھا جاتا ہے کہ جب مظلوم ظالم پر غالب اجائے

تو اُسپر خوب جی کھولکر ظلم کرے۔

جب تک عنان مہمات سلطنت اسمٰعیل پاشا جیسے بیدار مغز اور مضبوط حاکم کے دست زبردست مین رہی اُسوقت تک توان دونو فرقون کی باہمی عداوت اور خصومت ظاہر نہین ہونے پائی اور کُل فوج مین ادب قاعدہ کا لحاظ رہا سوائے اسکے کہ ایک مرتبہ خود اسمٰعیل نے ایک مصلحت سے القاہرہ کی فوج سے فساد کرا دیا اور اُس معرکہ مین اُن دونون رقیب فرقون نے یک دل ہوکر غیر ملک والون کو دھمکایا جو انپر امور مالی مین ظلم عظیم کر رہے تھے۔ سچ ہے کہ آخر عمر مین اسمٰعیل کی حکومت اور وقعت مین غیر ملک کے لوگون کی دست اندازی سے بہت فرق آگیا تھا مگر جبدن تک وہ معزول کیا گیا اس روز تک اُسکو اتنا اختیار و اقتدار حاصل رہا کہ رعایا کے سب فرقے اُسکے مطیع و منقاد رہے اور کہین فساد نہین ہونے پایا اور کیا مجال تھی کہ سرکش ترک یا حریص فلاحین اپنے واقعی یا فرضی شکایتون کا اعلان علی رؤس الاشہاد کرتے۔ مگر جہانتک ایسا تمرد و نافرمانی افرنجیوں کے پوشیدہ اغراض کی تائید مین واقع ہوتی تھی مہر وہان تک کچھ مضائقہ نہ تھا۔

مں ۶۵

اسمٰعیل کے بعد توفیق پاشا خدیو مصر ہوا۔ چونکہ وہ کم سن اور ضعیف العقل اور ناتجربہ کار تھا اور دو غیر سلطنتون نے جو آپسمین حسد و نفاق رکھتی تھین اور جنھون نے توفیق کو اپنے سفیرون کے قابو مین رکھا تھا اُسکو نامزد کیا تھا لہذا اُسکی تخت نشینی سے مصر کی حکومت مین تغیر عظیم واقع ہوا اور خدیو کا قدیم وقعت و وقار رفتہ رفتہ بالکل زائل ہوگیا۔ اُسیطرح یہ کہ توفیق پاشا مین وہ اوصاف ذاتی بھی نہ تھے جو اسمٰعیل پاشا سے اُسکی آخر عہد حکومت مین ظاہر ہوئے یعنے نہ تو توفیق ویسا عقلمند تھا اور نہ اُسکی طبیعت مین ویسی جودت اور بے باکی تھی۔ پس ایسے اوصاف کے نہونیکی وجہ سے اُن نتائج بد کی مکافات نہوسکی جو اُسکی حکومت کے ضعیف ہو جانے سے پیدا ہوئے تھے۔ کیفیت یہ تھی کہ ایک زبردست و مطلق العنان حکومت جاتی رہی تھی مگر اُسکی جگہ پر اور کسی قسم کی مضبوط اور خود مختار حکومت نہین قائم ہوئی تھی۔ پس منجملہ دیگر نتائج کے ایک نتیجہ بد اس سے یہ پیدا ہوا کہ

اہل فوج فرعون بے سامان ہو گئے تھے اور کسیکو خطرہ مین نہ لاتے تھے اور اُن دونون تغیب
ص۳ فرقون نے جنکا ذکر سابق مین کیا گیا حکومت کی طمع سے باہم زور آزمائی کرنی شروع کی۔ پہلی
تو لوگون کو یہ یقین ہوا کہ خدیو افسران فلاحین کو فروغ دینا چاہتا ہے اور اُنکے حرص وطمع اور
بلند پروازی کی تائید کرتا ہے۔ افسران مذکورین مین سے ایک نوجوان اور شوخ طبع شخص جسکا
نام علی فہمی تھا اور جو اصل مین فلاح تھا خدیو کا بڑا مقرب تھا۔ اُسکی شادی اسمعیل کے محل مین
ایک سرکاشیا کی عورت یعنی گرجن سے ہو گئی تھی اور وہ کمانیر اُس رسالہ کا تھا جسکا پہرا محلسرائے
عبدین پر مقرر ہوا تھا۔ چونکہ علی فہمی بوجہ کار سرکاری کے خدیو کے حضور مین اکثر حاضر رہا کرتا تھا
لہذا بہت جلد اُسنے خدیو سے موافقت اور بے تکلفی پیدا کرلی تھی اور روز خدیو کے دسترخوان
پر کھانا کھاتا تھا اور اُسکا معتمد خاص بن گیا تھا یہانتک کہ کبھی کبھی خدیو کے احکام عثمان رفقی
وزیر صیغہ جنگ پاس لیجاتا تھا۔ عثمان رفقی پکا سرکاشین تھا یعنی جوالی کوہ قاف مین صوبہ
سرکاشیا کا باشندہ تھا لہذا اُسکو یہ امر سخت ناگوار تھا کہ خدیو کے احکام میرے پاس وہ شخص
لاتا ہے جو ایک کمینہ نودولت فلاح ہے اور اُسنے علی فہمی کیطرف سے خدیو کے کان بھرنے
شروع کیے۔ آخر الامر علی فہمی کا تقرب خدیو کی سرکار سے جاتا رہا اور اُسنے اپنے دوستون
سے بہت شکایت کی کہ خدیو مجھسے ناحق خفا رہتے ہین اور اُسنے دیگر افسران فوج سے جو خدیو سے
ناراض تھے بے تکلفی بڑھانی شروع کی۔ اُن افسران فوج مین سے ایک شخص کرنیل
عبد العلی بڑا چالاک اور آتش مزاج اور کڑا سپاہی تھا اور اُسکے چہرہ سے جودت اور تنک مزاجی
ظاہر تھی۔ ایک اور شخص عبید نامی بھی اُسی زمرہ سے تھا مین نے اُسکو کبھی نہین دیکھا ہے
مگر مین نے سنا ہے کہ وہ ایک سودائی سا آدمی تھا۔ اگر باغیون کے گروہ مین صرف اسی قسم
کے آدمی ہوتے تو جس بغاوت کا سامان ہو رہا تھا غالباً وہ ایک خفیف فوجی سازش کی
حد سے تجاوز نہ کرنے پاتی مگر غضب یہ ہوا کہ ذی وقعت افسران فوج اُسمین شریک ہو گئے
ص۴ جنکے رئیس الرئیس عربی پاشا اور محمد سمیع پاشا تھے۔ عربی پاشا تو چند روز کے بعد خود ہی

حاکم بن گیا اور محمد سمیع پاشا باغی وزرا کی کونسل کا پریسیڈنٹ یعنی میر مجلس ہوا۔

عرابی کی شکل قابل دید ہے۔ وہ ایک اتن آور اور زبردست جوان ہے مگر نیک نہاد آدمی ہے اور قوم کا فلاح ہے۔ وہ ترکی ٹوپی پہنتا ہے جسکو فیض کہتے ہین اور اُسکی پیشانی بہت کشادہ ہے اور اُسکی بڑی بڑی نشیلی آنکھون سے شفقت و مروت ٹپکتی ہے۔ اور اُسمین ایک بات ایسی ہے جسکی کیفیت نہین بیان ہو سکتی اور جسکو سب لوگ پسند کرتے ہین۔ جو لوگ عربی زبان سمجھتے ہین جو اُسکی مادری زبان ہے اُنسے اُسکی شیرین کلامی کی کیفیت پوچھیے مگر افسوس ہے جو ذخیرۂ علم اُسنے جمع کیا ہے اتنی قوت گویائی نہین رکھتا کہ اُسکو کما حقہ بیان کرسکے لہذا کبھی وہ ایسی باتین کرنے لگتا ہے جنسے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک جاہل آدمی ہے۔ جب وہ غیر ملک کے لوگون سے کلام کرتا ہے تو اُسکا قاعدہ ہے کہ فقط کچھ اصول اخلاق کا یا اور پیش پا افتادہ مضامین کا ذکر کرتا ہے مگر جب اپنے ہم وطنون سے بات چیت کرتا ہے تو نہایت فصیح و بلیغ عربی بولتا ہے اور جا بجا آیات قرانی سندًا پڑھتا جاتا ہے جس سے اُسکی بے علمی کا پردہ فاش نہین ہونے پاتا۔ یہ کمال اُسنے جوانی مین اسی زمانہ مین حاصل کرلیا تھا جب وہ ازہر یونیورسٹی مین عربی نحو و صرف اور علم فقہ و حدیث تحصیل کرتا تھا۔ اُسکو سعید پاشا نے اسوجہ سے برطرف کردیا تھا کہ اُسنے سعید کے اُس حکم عام کی سخت ممانعت اور تردید کی تھی جسکی رو سے اہل فوج اُن قیود اور تکلیفات سے بری کردیے گئے تھے جو ماہ رمضان کے روزون کی نسبت قران مجید مین لکھے ہین اور اگرچہ اسمعیل پاشا نے اُسکے عہدہ پر اُسکو بحال کردیا مگر اُسکو ترقی نہین دی بلکہ منقول ہے کہ جب اسمعیل پاشا معزول ہونے لگا اُسوقت یہ کلمات اُسکی زبان پر جاری ہوے کہ اس خوش تقریر آدمی کے شر سے بچنے کی تدبیر یہ ہے کہ یہ کالے پانی بھیجدیا جاے۔ اُس زمانہ مین عربی اپنی چرب زبانی کو اسمین ختم کرتا تھا کہ احکام دینی اور فرائض اخلاقی کی سخت پابندی کرنی چاہیئے اور سب اقوام اور کل اہل مذاہب کو لازم ہے کہ باہم برادرانہ برتاؤ رکھین اور مشرقی تصوف کے اصول بیان کرتا پھرتا تھا کیونکہ مین نے سنا ہے کہ کسی زمانہ

مین اسکو (عربی کو) اہل باطن یعنے مشائخ سے بڑی ارادت تھی یہانتک کہ جب وہ اُس
قومی بغاوت مین سرغنہ بنا جسکا مقصود و مآل یہ تھا کہ غیر ملک کے لوگ مصر سے نکالدیے جائین
اور انکا اقتدار مٹا ڈالا جائے اُسوقت بھی وہی قدیم تصوف کا رنگ اُس مین باقی رہا کیونکہ جب وہ
اُن فسادانگیز تقریرون کو بیان کرنے سے فارغ ہوتا تھا جنکے اثر سے قومون کے باہم برادرانہ
برتاؤ اور مذہبی آزادی مین ترقی کے عوض تنزل کا گمان تھا تو بڑے زور و شور سے بیان
کرتا تھا کہ بھائیو مردم دوستی اختیار کرو اور سب کا بھلا چاہو کہ تمھارا بھلا ہو۔ اُس جوش مین
اُسکو یہ تمیز نہ باقی رہتی تھی کہ میری تقریر کا پہلا جزد وسرے جز کے سراسر مخالف ہے۔ جیسا
سب لوگون کا دستور ہے کہ اپنی طراری اور خوش بیانی کے نشہ مین چور ہو کر جو مُنھ مین آتا
ہے کہنے لگتے ہین ویسی ہی کیفیت عربی کی بھی تھی کہ کبھی زمین کی کہتا تھا اور کبھی آسمان
کی مگر جو کچھ کہتا تھا بے ریا کہتا تھا۔ وہ اپنے والدین کا مطیع اور اپنی زوجہ کا عاشق اور
اپنے اولاد کا بدرشفیق تھا اور ایک ایماندار اور باوقار آدمی تھا اور اُسکے مزاج مین ویسی خشونت
اور تعصب مذہبی ہرگز نہ تھا جیسا لوگون نے بیان کیا ہے۔ اگر اُسنے آخر کو اتنی ضد کی جو
دور اندیشی کے خلاف تھی تو اسکا باعث یہ نہین تھا کہ وہ بڑا ضدی آدمی تھا اور جن خیالات
کا وہ مظہر ہوا تھا انمین کامیابی کا یقین واثق اُسکو تھا بلکہ اسکا سبب کچھ تو یہ تھا کہ وہ امور سلطنت
اور رموز سیاست سے ناواقف تھا اور کچھ یہ تھا کہ اُسکے بد دماغ شرکا نے اُسکو مصالحہ نہین کرنے
دیا۔ پہلی ہی شکست مین اُسکی بلند پروازی خاک مین مل گئی اور باقاعدہ سلطنت اور فلاحین
کی حکومت کی جو تدبیرین اُسنے سوچی تھین وہ سب نقش بر آب نظر آئین۔ چنانچہ جب وہ گرفتار
ہوا تو قید خانہ مین کہا کرتا تھا کہ ہمارے ملک کا رفاہ و بہبود اُس قومی سلطنت سے نہین مقصود رہے
جسکا حامی و مددگار مین ناحق بنگیا تھا بلکہ اس امر پر موقوف ہے کہ ہم لوگ انگریزی حکومت
کو دل سے منظور و قبول کرین۔ شاید بعض ناظرین کو یہ خیال ہو کہ اگر تفحص و تجسس کیا جاے
تو جس قسم کا آدمی عربی ہے ویسا آدمی ہمارے انگلستان کے ارباب سیاست مین

ش

بھی مل سکتا ہے مگر بالفعل مجھکو یہ امر تحقیق کرنا منظور نہین ہے لہذا مین اس مضمون کو دیگر مورخین پر موقوف رکھتا ہون جو واقعات تاریخی کو مجھسے بہتر بیان کر سکتے ہین ۔

دوسرا معزز و موقر شخص جو افسران باغی کی حمایت کو تیار تھا گو اُنسے ملحق نہین ہوا تھا محمد سمیع پاشا تھا ۔ یہ ایک اور ہی قسم کا آدمی تھا اور اسکو فلاحین کی نسل خالص سے ہونے کا دعوی نہ تھا بلکہ اگر شاید کچھ فلاحین کی نسل کی اُسمین شرکت تھی تو اُسکو اس امر کے تصور سے شرم آتی تھی اور وہ اس بات کا مفتخر تھا کہ مین ایک قدیم خاندان مملوک سے ہون اور وہ ترکی زبان خوب بولتا تھا اور سِول سروس یعنی ملازمت سرکاری مین اُسنے ایسے ذریعون سے ترقی کی تھی جو قابل بیان نہین ہین اور خدیو کے خاندان کی ایک عورت سے شادی کرلی تھی اور وہ عموماً زمرہ حکام سے سمجھا جاتا تھا ۔ وہ اُن خیالات خام اور اُس بے اصل و بنیاد ولولہ اور جوش سے بری تھا جو عربی پاشا کو دامنگیر تھا اگر امور سیاست کا علم اور جنگ زرگری کا سلیقہ اور خودبینی اور حرص عربی سے زیادہ رکھتا تھا ۔ اُسکی صورت دیکھکر مجھکو تنفس ہوا اگر چونکہ مینے اسکو قید خانہ مین دیکھا تھا اور یہ سنا تھا کہ اب اسکی شکل بالکل بدل گئی ہے لہذا مین اسکا حلیہ نہ بیان کرون گا کہ مبادا کوئی امر خلاف انصاف اُسکی نسبت میرے قلم سے نکل جاے ۔ حشمت و ثروت کے زمانہ مین جلسے جو انداز اسکا رہا ہو مگر جس کیفیت سے مین نے اُسکو دیکھا تھا اُس سے کچھ شک و شبہ اُسکے واقعی چال وچلن کی نسبت میرے دل مین نہین باقی رہا ۔ کبھی تو وہ آگ ببھوکا ہو جاتا تھا اور کبھی گڑگڑانے لگتا تھا اور اُسکی حرکات سے ثابت ہوتا تھا کہ اُن میٹھے اور چالاک مفسدہ پردازون کے زمرہ سے ہے جو ایشیا کے ارباب سیاست مین اکثر پائے جاتے ہین ۔ جو عداوت اُس سے توفیق پاشا کی نسبت آخر ایام بغاوت مین ظاہر ہوئی اُسکے مختلف وجوہ بیان کیے جاتے ہین بعض لوگون کا یہ قول ہے کہ اسمعیل پاشا نے اسکو ایسا ذلیل و خوار کیا تھا کہ اُسنے محمد علی کے سارے خاندان سے انتقام لینے کی قسم کھائی تھی اور اس خواہش انتقام کے ثبوت مین وہ لوگ یہ واقعہ نقل کرتے ہین کہ اُسنے اپنی پہلی بی بی کے یار کو اور اُسکی مان کو بھی یہ سمجھکر

کہ اس فساد مین شریک تھے اپنے ہاتھ سے مار ڈالا۔ لیکن اگر مجھسے پوچھیے تو میری راے یہ ہے
کہ اُسکو حرص وطمع آیندہ دامنگیر تھی انتقام گذشتہ پر اُسکی نظر نہ تھی اور خدیو سے جو وہ عداوت
رکھتا تھا تو اُس سے زیادہ نہ رکھتا تھا جتنی عداوت اسکے شرکا خدیو سے رکھتے تھے اور وہ
عداوت صرف ایک جز اُس تدبیر کی تھی جو اُسنے خوب سوچ بچار کرا سلیے قرار دی تھی کہ خود
خدیو مصر بنجاے مگر یہ راے میری پختہ نہین ہے کیونکہ جب علی فہمی کو خدیو کی تلون مزاجی
اور ناانصافی کا خیال کر کے سخت ملال ہوا تو اُسنے عبد العلی اور عربی پاشا سے اس
باب مین شورہ کیا کہ افسران فلاحین کی نصرت وحمایت کی سب سے عمدہ کیا تدبیر ہے
اُسوقت تک محمد سمیع اُس کیٹی وزرا کا ممبر تھا جسکا صدر نشین ریاض پاشا تھا اور ظاہرا
خدیو کا خیر خواہ تھا۔ لیکن یہ خیال اُسکے دل مین آچکا تھا کہ باغیون سے اپنا ذاتی مطلب
نکالون اور اس امر کا منتظر تھا کہ موقع ملے تو اُنکی اعانت خفیہ طور سے کردن۔ آخر ایک
عمدہ موقع اُسکو جلد مل گیا۔

علی فہمی اور اُسکے شرکا یہ سوچے کہ ہماری مطلب برآری کی تدبیر اس سے بہتر نہین ہے
کہ اپنے ہمجنس افسرون کو ورغلا کر خدیو کو عرضیان دلوائین۔ عثمان رفقی وزیر صیغہ جنگ
اور ریاض پاشا وزیر اعظم نے اپنے دل مین ٹھان لیا کہ اس قسم کی تمرد و نافرمانی کے
انسداد کی تدبیر ضرور کرینگے اسلیے اُنھون نے کیٹی وزرا مین یہ تجویز پیش کی کہ وہ تینون سرغنہ
باغیون کے گرفتار کیے جائین اور بعد مباحثہ بسیار یہ امر قرار پایا کہ یہ تینون شخص یعنی علی فہمی
اور عبد العلی اور عربی پاشا کل صبح کو قید کر لیے جائین لیکن چونکہ یہ خوف تھا کہ مبادا وہ
فساد پہ آمادہ ہو جائین اور ہاتھ نہ لگین لہذا کیٹی وزرا نے یہ تدبیر قرار دی کہ ان تینون کو
قصر النیل کی بارک مین اس بہانہ سے بلائین کہ خدیو کے خاندان مین جو عنقریب تقریب
شادی ہونے والی ہے اُسکی نسبت کچھ احکام اُنکو دینے ہین اور جب وہ اپنی اپنی پلٹنون کے
سپاہیون سے جدا ہو جائین تو اُنکو گرفتار کر کے کورٹ مارشل کے سپرد کر دین۔ محمد سمیع بحیثیت

مہتمم اوقاف مذہبی وخیرات خانہ وغیرہ اُس کمیٹی وزرامین موجود تھا اور بظاہر اُسنے اس راے سے اپنا اتفاق ظاہر کیا مگر جوہین وہ دارالندوہ یعنے کمیٹی سے کے مکان سے باہر آیا اُسنے افسران باغی کو فوراً اطلاع دی کہ تمھارے پھنسانے کے لیے جال بن رہا ہے۔ شام کو اُن سب نے جمع ہوکر مشورہ کیا کہ اب کیا کرنا چاہئیے۔ آخرالامر اُنھون نے علی فہمی کے نائب عبید کی اس صلاح کو قبول کرلیا کہ تم سب قصرالنیل کی بارک مین چلے جاؤ مین اپنی پلٹن کے لوگون کو ہمراہ لاکر تمکو رہا کرلیجاؤنگا۔ دوسرے روز صبح کو وہ سب ہوا جو پیشتر طے ہوچکا تھا۔ جب افسران باغی کو گرفتار کرکے اُنسے سوالات کرنے لگے تو عبید اپنی پلٹن کو لیکر چڑھ آیا اور کمیٹی وزرا کے مکان مین درانہ گھسکر وزرا کی خوب گت بنائی اور قیدیون کو رہا کرکے بڑے کرّوفرّ سے دردولت پر لے گیا اور وہان پہونچکر اُن سب نے خدیو سے کہا کہ وزیر صیغہ جنگ کو معزول کردیجیے اور ہماری شکایتون کو رفع کیجیے اور بڑی شکایت ہماری یہ ہے کہ افسران ترک اور اہل سرکاشیا کو سرکار نے اتنی ترقی ناحق دی ہے۔ خدیو پاس چونکہ اس غدر کے دفع کرنے کے اسباب نہین جمع تھے لہذا اُسے اُن امور کو قبول کرنا پڑا جنکی استدعا باغیون نے کی تھی۔ الغرض۔ خدیو نے افسران باغی سے وعدہ کیا کہ تمھاری شکایتین رفع کردیجائینگی اور عثمان رفقی کو جو اہل سرکاشیا سے تھا معزول کرکے محمد سمیع کو جو دربردہ باغیون کا شریک تھا وزیر صیغہ جنگ مقرر کیا۔ مزید برآن دو اور حکم خدیو نے صادر کیے۔ ایک یہ کہ فوج کی تنخواہ بڑھا دی جاے دوسرے یہ کہ ایک کمیشن زیر نگرانی وزیر جدید صیغہ جنگ یعنے محمد سمیع اسلیے مقرر کی جاے کہ انتظام موجودۂ فوج کو جانچکر اسکے نسبت رپورٹ پیش کرے۔ اس کمیشن کے اغراض جسکا ایک ممبر عرابی بھی تھا بہت جلد عیان ہونگے۔ اُسنے یہ تجویز کیا کہ اپنے اپنے رجمنٹون کے افسرون کو کرنیل نامزد کیا کرین اور فوج کی تعداد بڑھاکر ۱۸۰۰۰ کردی جاے تاکہ افسران فوج کو نصف تنخواہ پر عہدے مل سکین اور ترقی امتحان پر موقوف رکھی جاے تاکہ ترک اور سرکاشیا والون کے ساتھ کچھ رعایت ومروت نہو سکے۔ ظاہرا باغیون کو یہ منظور تھا کہ فوج کو اپنے قابو مین کرلین

ص
ص

اور چند روز مین انکو پوری کامیابی حاصل ہوئی - اب سارے ملک مین یہ مشہور ہو گیا کہ
فوج کی تنخواہ مین اضافہ اور اہل فوج کی ترقی خدیو کی بدولت نہین ہوی ہے بلکہ انھین تینون
کرنیلون کے طفیل سے ہوئی ہے حالانکہ خود محمد سمیع نے خدیو سے در پردہ عرض کیا تھا
کہ فوج کو راضی رکھنے کی تدبیر اس سے بہتر نہین ہے کہ اُسکی تنخواہ مین اضافہ کیا جاے اور
اہل فوج کو اکثر ترقی دیجاے - بس - اوسیوقت سے افسران باغی کو یقین ہو گیا
کہ ساری فوج ہماری مدد کریگی سواے ترک اور سرکاشیا والون کے جنکی تعداد بہت قلیل ہے
پہلے تو اُن تغیرات کے لیے جو انتظام موج مین کرنے منظور تھے فقط اتنا ہی امر کافی
معلوم ہوا کہ اکثر اہل فوج باغیون سے مل گئے اور وہ شخص وزیر صیغہ فوج مقرر ہوا جو در پردہ
باغیون کا شریک تھا مگر محمد سمیع کے کہنے سُننے سے باغی کرنیلون کے خیال مین یہ آیا
کہ جتنی بات ہم سوچے تھے اُس سے بھی زیادہ کرنا چاہیئے - اور جب ہم باغی بنچکے اور بغاوت
مین کامیاب ہو کر اُس قوم کو جو ہماری حاکم ہے اور زیادہ افروختہ کر دیا تو اب بمقتضی دور اندیشی
ہمکو اپنی حفاظت کی تدبیر کرنی لازم ہے - وہ اپنے مخالفین کو خوب جانتے تھے کہ ہمارے
گذشتہ قصورون کو ہرگز نہ فراموش کرینگے اور نہ انکو یہ امید تھی کہ جو شکست اُن لوگون نے
جو ملک کے حاکم و فرمانروا ہین ہمارے ہاتھ سے کھائی ہے اُسکا انتقام وہ ہمسے نہ لینگے - گورنمنٹ
(مصر) سے علانیہ ایسے افعال صادر ہوے اور محمد سمیع اور اور غمخوارون سے
افسران باغی کو ایسے امور کی اطلاع پوشیدہ طور سے برابر حاصل ہوتی رہی جنسے یہ ظاہر
ہو گیا کہ انتظام قدیم کو از سر نو باستحکام تمام قائم کرنے کے لیے سامان ہو رہا ہے اور جن لوگون
کے مقابلہ کا گمان ہے اُنکو عہدون سے معزول کرنے کی فکر ہو رہی ہے البتہ وہ باغی
کرنیل اور انکے شرکا خوب واقف تھے کہ سب سے پہلے ہمین پر وار چلیگا لہذا وہ اپنی حفاظت
کا سامان مہیا کرنے لگے - وہ خوب جانتے تھے کہ اب اگر خدیو اور زیادہ رعایتون کا اقرار
کرے تو بھی کچھ نہ ہوگا اور ہمارا مطلب نہ نکلیگا اور اب شرامد سے بچنے کی تدبیر یہی ہے کہ

ترک اور سرکاشیا والون سے حکومت نکالکر ایسے لوگون سے متعلق کرین جو بالکل ہمارے اختیار مین رہین۔ اگر خدیو ہمارے شرائط کو قبول کریگا اور یقین ہے کہ وہ ہمارا شریک حال باین امید ہو جاے کہ ریاض پاشا اور نظار انگریزی و فرانسیسی کی قید سے ہمارے ملک کو خلاصی ہو تو خیر اُسیکو براے نام پادشاہ رہنے دینگے لیکن اگر وہ ہمارے شرائط کو نہ منظور کریگا اور مصالحہ پر کسیطرح نہ راضی ہوگا تو اسکو معزول کرکے اور کسیکو مسند حکومت پر بٹھا دینگے بہر تقدیر ریاض پاشا وزیر اعظم سے پیچھا چھڑانا واجب ہے کہ ہمارا دشمن قوی اور ہمارے فریق مخالف کا بڑا مُعین و مددگار ہے۔ پس اس غرض سے فوج باغی نے در دولت کے سامنے کھڑے ہوکر بہت کچھ اظہار اپنے جبروت کا کیا۔ اُسوقت خدیو نے ایسی بے ثباتی اور پست ہمتی ظاہر کی کہ بہت لوگون کو یہ شبہ ہوا کہ باغی کرنیلون سے خفیہ سازش رکھتا ہے مگر سر آکلینڈ کالون صاحب جو اس معرکہ مین شریک رہے تھے اور جنکو خدیو کی نگرانی کرنے کا بہت عمدہ موقع حاصل تھا یقین کرتے ہین کہ خدیو کے نسبت ایسی بدگمانی محض بے اصل تھی۔ خیر ۔ فوج باغی کے غل و شور کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ زبردست اور مطلق العنان وزیر اعظم یعنے ریاض پاشا معزول ہوا اور اُسکے مقام پر سعید پاشا وزیر اعظم مقرر ہوا جو ایک خلیق اور فرزانہ مزاج اور کاہل الوجود آدمی تھا اور جسکی نسبت گمان غالب تھا کہ باغیون کے ساتھ بہت سی رعایتین کریگا اور جو کسیطرح دشمن قوی نہین تصور ہو سکتا تھا۔ پس جسطرح سے مصر مین سب قسم کے نباتات کو بہت جلد نشو و نما ہوتا ہے اسیطرح سے یہ بغاوت بھی جو پیشتر اہل فوج کی خفیف سی نافرمانی اور روگردانی تھی بڑھتے بڑھتے سات ہی مہینہ کی مدت مین انقلاب سلطنت کی حد تک پہونچ گئی اور جب چند مہینہ اور گذر گئے تو ان چند افسران باغی نے پہلے تو اتنا ہی غل مچایا تھا کہ وزیر اعظم معزول کر دیا جاے اب خود سلطان روم اور تمام پادشاہان یورپ کو علانیہ ناچیز کہنے لگے۔

شریف پاشا کا وزیر اعظم مقرر ہونا افسران باغی اور اُنکے شرکا کے حق مین اکسیر اعظم

ہوگیا۔ اور اب اُنھون نے اپنی کارروائی کے دائرہ کو وسیع کرنا چاہا اور انکے ذہن مین یہ امر خطور کر چکا تھا کہ جو تدبیر اسمعیل پاشا نے اپنے مخالف وزرا کو معزول کرنے کے لیے کی تھی وہی تدبیر ہم بھی کرین کہ حب الوطن اور قومی ہمدردی کو حیلہ گردانکر اپنا مطلب نکالین لیکن اگر انکو اُنھین کے عقل پر چھوڑ دیتے تو جو تدبیرین اُنھون نے کی تھین اُنکو کوئی یورپ کی سلطنت ہرگز نہ پسند کرتی اور قومی سلطنت کے منصوبہ کو ایسے عمل پیرایہ مین ظاہر کرنا جسکو سب پسند کرین اُنکو بہت مشکل ہو جاتا۔ چونکہ شریف پاشا ہمیشہ سے عقیل و دور اندیش اور نمک حلال اور وطن دوست مشہور تھا اور سب کو اسپر اعتبار تھا اور اُس سے الفت رکھتے تھے لہذا اُسکی شرکت سے اس قومی تحریک کو گونہ عزت و وقار حاصل ہوگیا اور اہل یورپ اسکے ساتھ کچھ ہمدردی کرنے لگے اور انگریزون اور فرانسیسیون کو یہ جرات نہ ہوئی کہ اس بغاوت کے انسداد اور رفع فساد کی تدابیر فوری عمل مین لائین۔ ساتھ اسکے شریف پاشا نے فریق کارکن کی اعانت اسطور سے کی کہ اصلاحات ملکی کا گویا ایک نقشہ بنا کر اُسکو فوراً دکھا دیا۔ اس نقشہ مین یہ لکھا تھا کہ ایک قومی مجلس شورےٰ قائم کیجای اور اُسکو شریف نے خدیو سابق کے عہد مین یہ سمجھکر تیار کیا تھا کہ اس سے کچھ تو اصلاح اُن خرابیون کی ہو جائیگی جو انتظام ملک مین ہو رہی ہین اور اب اُسنے اس نقشہ اصلاحات ملکی کو از سر نو اور فیاضانہ طور سے ترتیب دیا اِبین امید کہ آیندہ جو لوگ رعایا کے وکیل امور سلطنت مین بنینگے انکو اس امر کی ترغیب ہوگی کہ مجلس وزرا مین جو لوگ معتدل الرائے ہین اُنکے شریک ہو کر فوج باغی کی مزاحمت و مقاومت کرین۔

ایسی ایسی ملکی بحثون کے پیدا ہونے سے اس تحریک یعنے بغاوت کی اور ہی کیفیت ہوگئی اور اُسکی بنیاد اور زیادہ وسیع ہوگئی کیونکہ اس سے اُس مادۂ آتشین مین آگ لگ گئی جو اسمعیل پاشا کے عہد مین رفتہ رفتہ جمع ہوا تھا۔

آسمعیل کا مالی انتظام محض لغو تھا اور رعایا پر بہت ظلم اور زیادہ ستانی ہوتی تھی

اُسپر طرہ یہ کہ غیر ملک کے لوگ افسران صیغہ مال مقرر ہوے تھے اور وہ اور زیادہ رعایا کو پیسے ڈالتے تھے۔ اور ان وجوہ سے مصر کے تعلیم یافتہ فرقون مین سخت ناراضی پیدا ہوئی تھی اور اُنکے دل مین یہ خیال آیا تھا کہ خدیو کی مطلق العنانی کو محدود و مقید کردینا چاہیے اور انگریز و فرانسیس کے پنجہ سے مصر کو نکال لینا لازم ہے جو اس ملک پر محض بخیال نفع رسانی اپنے ہموطنون کی حکمرانی کررہے ہین۔ اس عالمگیر بغاوت مین جو خدیو کی سلطنت اور غیر ملک والون یعنے اہل یورپ کی حکومت سے ہوے چند امور لایق غور ہین۔ اول تو جن نوجوان مصریون نے یورپ کے علوم حاصل کئے تھے اُنکی طبیعت مین غیر ملک والون کی تقلید سے بیہودہ آزادی پیدا ہوگئی تھی اور اُنکو یہ معلوم ہوگیا تھا کہ مصر کی سلطنت اُس معیار حکومت سے بہت بعید ہے جو اُنھون نے یورپ کے فلسفہ سیاست اور باقاعدہ حکومت کی کتابون کو پڑھکر اپنے ذہن مین قرار دے لیا تھا اور خدیو کے ہواخواہون کو اخوان الشیاطین سمجھتے تھے جنکو خودسری اور مطلق العنانی کا ڈھنگ بھی نہین معلوم تھا اور اُنکو یقین ہوگیا تھا کہ ان خرابیون کی انسداد اور ملک کو تباہی سے بچانے کی صرف یہی تدبیر ہے کہ رعایا کو امور سلطنت مین مداخلت تامہ بخشی جاے اور قائم مقامی رعایا کا اصول جاری کرکے خدیو کی خودسری و مطلق العنانی مقید کردی جاے اور گورنمنٹ کی قانون سازی اور عاملانہ اور عدالتانہ کارروائیان علٰحدہ علٰحدہ کردی جائین۔ دوم یہ کہ انگریز اور فرانسیس کے اختیار کی نسبت لوگون کو سخت مخالفت تھی کہ اب اُنکا اختیار خود خدیو توفیق پاشا پر حاوی ہوگیا تھا۔ اس مخالفت کے مختلف وجوہ ہوے تھے۔ تعلیم یافتہ لوگ تو انگریزون اور فرانسیسیون کی یہ مذمت کرتے تھے کہ اُنکو صرف ٹیکس وصول کرنے سے کام ہے اور امور مالی و ملکی و انتظامی کی اصلاح پر خاک توجہ نہین کرتے۔ اور مالکان اراضی اُنسے اسلیے بیزار تھے کہ قانون اداے قرضہ جو اُنھون نے جاری کیا اُسمین یہ عیب تھا کہ اُسکے روسی قرضہ جبریہ جو مقابلہ کے نام سے مشہور ہے

منسوخ ہوگیا تھا اور غیر ملک کے باشندے قرضخواہون کی خاطر سے اُنکے (مالکان اراضی کے) منصفانہ حقوق نسبت معاوضہ پانے کے ضایع کردیے گئے تھے۔ مصری اہل کاران سلطنت اور اُس فرقہ کے لوگ جو اسمٰعیل پاشا کی فضول خرچی سے موٹے ہوگئے تھے انگریز اور فرانسیس کی مداخلت سے اسوجہ سے جلتے تھے کہ اُنکو رشوت ستانی کا موقع کم ملتا تھا اور اکثر بڑی بڑی تنخواہون کے عہدے غیر ملک کے لوگون کو دیے جاتے تھے اور سرکاری روپیہ بیہودہ باتون مین نہ اُڑنے پاتا تھا۔ اور عوام الناس کو اُنسے اس سبب سے نفرت تھی کہ وہ سمجھتے تھے کہ انھین کی وجہ سے غیر ملک والے ہمارے ملک کا روپیہ ناحق کھاے جاتے ہین۔ الغرض۔ انگریز و فرانسیس کی مداخلت کے وہ سب لوگ دشمن تھے جنکو حب الوطن اور اسلام کی محبت دامنگیر تھی کیونکہ وہ اسکو ایک خطرناک ملکی آلہ دو فتنہ پرداز عیسائی سلطنتون کے ہاتھ مین سمجھتے تھے۔ جیسے انگریزی عملداری جزیرہ سائپرس (صنوبر) مین ہوگئی تھی اور صوبۂ ٹیونس فرانسیسیون کے اختیار مین آگیا تھا اُسوقت سے اکثر لوگون کو یہ یقین ہوگیا تھا کہ یہ دونون سلطنتین پائین سے ایک چندہی روز مین مصر کو بالکل لے لینے کی کوشش کرے گی۔

یہ مادہ آتشین افروختہ ہورہا تھا کہ ٢٦ دسمبر سنہ ١٨٨١ء کو مجلس وزرا منعقد ہوئی۔ جو شخص مصر کی کیفیت سے بخوبی آگاہ تھا وہ یہ دوراندیشی کرسکتا تھا کہ جس فریق کو رعایا کی مشارکت منظور ہے وہ صرف اسپر اکتفا نہ کریگا کہ خدیو کی مطلق العنانی قانونی قیود سے مقید کردی جاے بلکہ یہ بھی استدعا کرے گا کہ غیر ملک والے ہمارے امور مین بالکل مداخلت نہ کرنے پائین۔ پس اگر انکی یہ استدعا قبول کرلی جائے تو یورپ کی سلطنتون سے خواہ مخواہ فساد ہوجائیگا مگر یہ یقین کرنے کی وجہ موجود تھی کہ یورپ کی سلطنتون کے باہمی حسد و نفاق سے جدال و قتال کی نوبت نہ آنے پائیگی۔ جب بجواب اُس درخواست کے جو خدیو نے ابتداء بغاوت مین کی تھی سلطان روم نے اپنی فوج ترک کو اسکندریہ

مین بھیجنے کا سامان کیا اُسوقت انگریز اور فرانسیس مانع ہوئے تب سلطان روم
نے علی نظامی پاشا اور علی فواد بے کو کمشنران سلطانی مقرر کر کے القاہرہ
مین بھیجا اُسوقت بھی وزراے انگلستان و فرانسیس نے دو جنگی جہاز بحر مصر مین بھیجکر
خدیو سے کہلا بھیجا کہ اگر سلطان روم کے سفیر مداخلت بیجا آپ کے امور مین کرینگے
تو ہم آپ کی کمک کرینگے۔ تھوڑی ہی مدت کے بعد ان دونون سلطنتون نے اہل مصر
کی تخویف شروع کی اور اپنے سفیرون کی معرفت یہ کہلا بھیجا کہ ہم دونون بالاتفاق یہ
بات قرار دے چکے ہین کہ تمام اُن اندرونی اور بیرونی فسادات کا انسداد کرینگے
جو انتظام موجودہ مین مخل ہین اور جو بلا خدیو کی حکومت پر نازل ہوگی اُسکو ہم دونون
ملکر دفع کرینگے مگر اس مردانہ کلام سے وہ اثر نہ پیدا ہوا جسکا گمان تھا اور اسکی وجہ ظاہر
ہے کہ انگلستان اور فرانس دونون ملکون کے وزرا نے یہ دھمکی تو دیدی مگر یہ قصد
مصمم انکا نہ تھا کہ اگر ضرورت ہوگی تو زبردستی بھی کرینگے اور جب انکو یہ معلوم ہوا کہ ہماری
تخویف فوج باغی کے اشتعال طبع کا باعث ہوئی ہے تو اُنھون نے چاہا کہ اُسکے
اثر کو کم کرین تاکہ مصالحہ کی گنجایش باقی رہے۔ سرداران فوج باغی نے اپنی شرقی
ذہانت و فطانت کو کام فرما کر ان واقعات کو ضعف کی دلیل قرار دیا اور اُنکی اس راے
کی تائید انکے صلاح کارون نے کی اور اُنکو اس بات کا یقین دلایا کہ انگلستان اور
فرانس نے جو دھمکی دی ہے اُسکو گیدڑ بھبکی سمجھیے اور ان دونون سلطنتون کے
وزرا مین کبھی اتفاق نہین ہوا بلکہ ہمیشہ ایک دوسرے پر خار کھاتے ہین اور اس
قومی تحریک سے جو مصر مین ہوئی ہے انگلستان کی رعایا ہمدردی رکھتی ہے اور
آخر کو گورنمنٹ فرانس بھی اسکی تائید کریگی اور اگر یہ دونون سلطنتین باتفاق یکدگر
کارروائی کرنے کا قصد کرینگی تو یورپ کی شرقی سلطنتین انکو دست اندازی کرنے
سے مانع ہونگی۔ اس قول کی تائید اس امر سے ہوئی کہ جرمنی اور آسٹریا اور روس

اور اطالیہ نے ممانعت کی کہ کوئی غیر قوم مصر کے معاملات مین بے ہماری اجازت کے دست اندازی نکرے لہذا سلطان روم کو یہ کہنے کا موقع ملا کہ ہمنے یورپ کی سلطنتون کو اپنے موافق اور اپنی حفاظت پر آمادہ کرلیا ہے اور فرانس و انگلستان کے مخالف بنادیا ہے۔

جن لوگون نے سرداران فوج باغی کو یہ سمجھایا کہ غیر ملک والون کی دست اندازی کا کچھ اندیشہ نکرو انمین سے دو انگریز بھی ہین جو اتفاقاً اُس زمانہ مین القاہرہ مین تھے یعنے سر ولیم گریگری اور مسٹر ولفرڈ بلنٹ۔ سر ولیم گریگری کو تو مصر کی رعایا کے ساتھ صرف اسوجہ سے ہمدردی تھی کہ وہ سمجھے تھے کہ یہ لوگ ملکی آزادی اور عمدہ حکومت قائم کرنے کے لیے دل سے کوشش کر رہے ہین۔ مگر مسٹر بلنٹ کو اور ہی قسم کے باریک مضامین فوج باغی کی حمایت کا باعث ہوے تھے۔ اُنھون نے اسلام کے حالات ماضیہ اور کوائف موجودہ سے یہ نتیجہ نکالا تھا کہ اسلام مین بہت بڑی اصلاح ہونے والی ہے اور اُس اصلاح کا مرکز مصر ہوگا اور اُنکے ان خیالات کی تصدیق اس امر سے ہوئی کہ ایک ایسا قومی فریق مصر مین پیدا ہوا جسکو یہ بات ثابت کردینی منظور تھی کہ اصول دین اسلام ظاہرًا و باطنًا دنیاوی ترقی اور ملکی اصلاح کے منافی ہرگز نہین ہین اور چونکہ بلنٹ صاحب کو اپنے مسلمان دوستون کی لیاقت سے یقین تھا کہ جو بات وہ سوچے ہین اُسکو کر دکھائینگے لہذا اُنھون نے انکو تاکید کی کہ خبردار اسی راہ پر چلے جانا اور منزلت یعنے لغزش قدم نہ ہونے پائے۔

القصہ۔ جب عربی پاشا کو کسیقدر اطمینان ہوگیا کہ غیر ملک والے ہمارے معاملات مین دخل نہ دینگے تو اُسنے اور اُسکے دوستون نے چاہا کہ باقاعدہ حکومت کا حیلہ کرکے اس ملک پر حکمرانی کرین اور غیر ملک والون کی نگرانی کو اُن تدابیر پر محدود کردین جنکو وہ بموجب اس معاہدۂ قومی کے جو ہمارے اور اُنکے درمیان ہو چکا ہے مصر کے قرضخواہون کے حفظ حقوق کے لیے عمل مین لائین اُنھون نے شریف پاشا سے جب یہ عہد کرلیا

تھا کہ ہم مصر کے امور سلطنت مین دست اندازی نہ کرینگے اور ملکی امور کا تصفیہ مجلس صنادید
کی راے پر موقوف رکھینگے تب اُسنے وزارت قبول کی تھی مگر فی الواقع مجلس صنادید خود انکے
قابو مین تھی کہ جس کل چاہتے تھے اُسکو نچھا دیتے تھے اور اُسکو اپنی خواہشون کے اظہار
کا آلہ گردانا تھا۔ سب سے زیادہ اہم خواہشین انکی یہ تھین کہ وزرا مجلس صنادید کے
تابع فرمان اور اُسکے جواب دہ کل امور مین رہین اور سفیران انگریز و فرانسیس کا اختیار
آیندہ سے صرف اُس خراج ملکی پر محدود رہے جو بطور زر رہن بمعاوضہ قرضہ سرکاری معین
کر دیا گیا ہے۔ یہ بمنزلہ اسکے تھا کہ انہون نے فرانس اور انگلستان سے یہ کہا کہ اگر کچھ دعوے ہو تو بسم اللہ
ہمسے لڑلو پس سر ایڈورڈ مالٹ صاحب سفیر انگریزی نے لڑائی کی تیاری کر دی صاحب
موصوف اس معرکہ کی ابتدا سے خدیو کے مشیر و معتمد علیہ رہے تھے اور خدیو کو یہ مشورہ
دیتے رہے تھے کہ باغیون کے ساتھ واجبی رعایتین کیجیے اور مصالحہ مین دریغ نہ کیجیے
مگر اب اُنکو بھی سر آکلینڈ کالون صاحب کیطرح جو انگلستان کی طرف سے مصر مین
ناظر تھے اس امر کا یقین ہو گیا کہ گروہ باغی کا مقصود اصلی یہ ہے کہ غیر ملک والون کا
دخل ہمارے ملک مین مطلق نہ رہے لہذا اب انکے ساتھ اور رعایتین یا مصالحہ کی
تدبیرین کرنا بیکار ہے اور اب بے لڑے کچھ چارہ نہین ہے اور اب اسمین تاخیر کرنا مناسب
نہین ہے حتی الامکان عجلت کرنی چاہیے تاکہ بدنظمی اور طوائف الملوکی کو بہت طول
نہ کھنیچ جاے۔ شریف پاشا کی بھی یہی راے ہوئی اور اسنے آزردہ خاطر ہو کر استعفا دیدیا
اور اُسکی جگہ پر محمد سمیع وزیر اعظم ہوا جسنے اخفا کو بالاے طاق رکھدیا اور قومی گروہ سے
علانیہ مل گیا اور وزیر صیغہ جنگ کا عہدہ عربی پاشا کو دیا گیا اور دیگر عہدہاے وزارت
اور اشخاص کو دیے گیے جو گروہ مذکور کے ساتھ ہمدردی رکھتے تھے۔ پس یہ اول
مرتبہ ایسی مجلس وزرا مقرر ہوئی جسمین سب لوگ ہمجنس اور ہم مشرب اور فریق باغی تھے
الغرض سرداران گروہ قومی نے پالا مار لیا گروہ چھوٹے چھوٹے جر سے گے

سرکاشیا کے رہنے والے افسرون کے جو دراصل ان سرداران فلاحین کے دشمن تھے بیرونجات مین اتبک موجود تھے اور کچھ سزا نکو نہ ملی تھی گو وہ باعتبار تعداد کے یا اور کسی اعتبار سے ایسے نہ تھے جنسے کچھ اندیشہ کا مقام تھا تاہم اُنسے یکبارگی اور ہمیشہ کے لیے پیچھا چھڑانا مناسب سمجھا گیا لہذا اُنکو گرفتار کرکے یہ الزام اُنپر لگایا کہ عربی پاشا کے قتل پر آمادہ تھے اور اب عربی امارت بلکہ بادشاہت کی لینے لگا۔ اُنکی تحقیقات سرسری بذریعہ کورٹ مارشل کی گئی اور یہ بھی منقول ہے کہ اُنکو سخت اذیت دی گئی اور اُنکے دشمنون نے اُنکو سرکاری نوکری سے برطرف کرکے کالے پانی بھیجدیا جہانسے مثل مشہور ہے کہ کوئی زندہ پھر کر نہین آتا۔ اس خودرایانہ حرکت کی شکایت کرنا سفیران انگلستان و فرانس اپنا فرض سمجھے جیسا اُنھون نے پہلی بغاوت کے بعد عربی اور اُسکے شرکا کے باب مین بھی ایسی ہی شکایت کی تھی۔ پس اب تو خدیو اور اُسکے وزرا مین علانیہ جنگ ہونے لگی جسکا نتیجہ یہ ہوا کہ انگریزی اور فرانسیسی فوج بحری نے جنگی جہاز تیار کرکے عزم رزم ظاہر کیا۔

یہ اظہار عزیمت جنگ جو ان دونون سلطنتون کی طرف سے ہوا ایک قسم کا مصالحہ درمیان گورنمنٹ انگلشیہ اور گورنمنٹ فرانس کے تھا کیونکہ گورنمنٹ انگلشیہ یہ نہ چاہتی تھی کہ ترکون کی فوج آکر اس عقدہ کو حل اور اس مہم کو سر کرے اور گورنمنٹ فرانس کو یہ منظور نہ تھا کہ ترکون کی فوج مصر کی زمین پر قدم رکھے کہ مبادا صوبہ ٹیونس مین آتش فساد افروختہ ہو جاوے۔ شاید لمحہ بھر کے لیے تو اس اظہار عزیمت جنگ سے کچھ مطلب برآری ہوئی اور اسکی وجہ سے سرداران گروہ قومی مین ہل چل پڑ گیا اور وہ خدیو سے مصالحت اور عفو قصور کے ملتجی ہوے مگر یہ اثر لحظہ ہی بھر باقی رہا اور فوراً معلوم ہو گیا کہ بیس جہازون سے زیادہ نہین ہین اور اُنپر بھی فوج نہین ہے اور سلطان روم اس دھمکی مین شریک نہین ہوے ہین بلکہ اسکی شکایت کی ہے۔ پس اب تو گروہ قومی پیشتر سے

سنہ ۸۲ء بھی زیادہ قوی و توانا ہوگیا اور یورپ والون کی کچھ ہستی نہ سمجھتا تھا یہانتک کہ جب سفیران انگلستان و فرانس نے باصرار کہا کہ وزرا سے استعفا لوا ور تینون کرنیلون کو القاہرہ سے نکالدو ورنہ تمہارے حق مین برا ہوگا تو انکو صاف جواب دیا کہ یہ ہرگز نہ ہوگا۔ اسمین شک نہین کہ وزرا نے فوراً استعفا دیدیا مگر اس دھمکی مین آکر استعفا نہین دیا بلکہ اس حیلہ سے دیا کہ خدیو نے انگریز اور فرانسیس کی تجویز آخری کو بے ہماری منظوری کے خلاف قاعدہ کیون قبول کرلیا اور چند روز کے بعد خدیو کو دھمکا کر عربی پاشا کو اپنے عہدہ پر بحال کرالیا۔ اب وہ برائے نام وزیر صیغہ جنگ تھا مگر فی الحقیقت مالک الملک تھا۔

تجویز آخری متذکرہ بالا مین انگلستان اور فرانس نے یہ ظاہر کیا تھا کہ ہم اپنی درخواست کو بے منظور کرائے نہ چھوڑینگے مگر انکی درخواست نہین منظور ہوئی یا اقل مراتب یہ کہ لیت ولعل مین پڑی رہی۔ یہ بات تو ایسی تھی کہ فوراً بزور شمشیر قبول کرالی جاتی مگر نہ گورنمنٹ انگلشیہ اسوقت جنگ آزمائی پر تیار تھی اور نہ گورنمنٹ فرانس۔ فرانس مین ایم گیمبیٹا جو لڑائی کی تاکید کیا کرتا تھا اب مدار المہام سلطنت جمہوری نہ باقی رہا تھا اور اسکا جانشین ایم ڈی فریسینی ڈرتا تھا کہ مبادا اس معرکہ مین قدم رکھنے کا وہی انجام ہو جو ٹیونس مین ہوا اور انگلستان بھی ابتک اس بات پر تیار نہ تھا کہ مصر مین جنگ حقیقی یا جنگ زرگری اختیار کرے۔ لہذا انگلستان اور فرانس دونون سلطنتون کے وزرا نے یہ امر قرار دیا کہ سلطان روم سے کہا جائے کہ ایک خاص کمیشن القاہرہ مین اس غرض سے بھیجین کہ حتی الامکان فریق باغی کو روکے رہے اور یورپ کی سب بڑی بڑی سلطنتون کو یہ پیام بھیجا گیا کہ مصر کے معاملہ مین غور کرنے کے لیے ایک یورپین کانفرنس یعنے سفیران یورپ کی مجلس شوریٰ منعقد کیجائے۔

سنہ ۸۲ء سلطان روم نے جو کمیشن مقرر کی وہ بھی ویسی ہی بیکار ہوئی جیسی انگلستان اور فرانس نے اظہار عزیمت جنگ کیا مگر کچھ بھی نہ ہوا۔ بلکہ فی الواقع ایک تدبیر دوسری کی

زور کو روکے رہی - کیونکہ حضرت سلطان المعظم کو انگریزا ور فرانسیس کی حکومت کو
مصر مین قوت بخشنا نہین منظور تھا بلکہ یہ منظور تھا کہ پہلے اُسکی روک کی کچھ تدبیر کیجائے
بعد اُسکے اُسکا استیصال کلی کرکے اپنی حکومت اُس ملک مین قائم کرین انگلستان اور
فرانس نے سلطان کی مداخلت کو کیا قبول کیا کہ گویا اپنی شکست کھانے کا اقرار کرلیا
اور گویا صدہا فسادات کا دروازہ کھول دیا۔ سلطان نے اس موقع کو ہاتھ سے نہین
جانے دیا اور دوہری چال چلے گویا اس مثل پر عمل کیا کہ پیرے دونون سے میٹھے۔
کمشنر اول درویش پاشا کو باب العالی سے یہ ہدایت ہوئی کہ خدیو کی حمایت کرنا اور
اگر ممکن ہو تو سرداران فوج باغی کو تنبیہ و تخویف کرنا اور کمشنر دوم احمد سعید پاشا کو یہ
ہدایت ہوئی کہ عربی اور اُسکے شرکا کی دلجوئی کرنا اور اُنکو یہ سمجھانا کہ سلطان تمہارے
بڑے دوست صادق ہین اور کمشنر سوم سے ارشاد ہوا کہ تم اُن دونون کمشنرون
کی حرکات و سکنات کی گوئندہ گری کرنا اور خود کمشنر سوم کے افعال کی نگرانی کے لیے
ایک سکرٹری مقرر ہوا جو دار الخلافت قسطنطنیہ مین برابر پوشیدہ خبرین بھیجتا تھا۔ الغرض
یہ کمیشن سلطان عبد الحمید کی مخصوص حکمت عملی کا ایک عجب کرشمہ تھا اور باوجودیکہ
اس کمیشن کی ترتیب مین مشرقی جودت و فطانت بہت ظاہر کی تھی تاہم یہ بالکل ناکام
رہی - کمتر سرکاری کاغذات ایسے مضحک ہین جیسے وہ اخبارات این جو ممبران کمیشن
سلطان کو پوشیدہ طور سے بھیجا کرتے تھے - وہ سب ایک دوسرے کے خلاف
کارروائی کررہے تھے اور ایک دوسرے کی شکایت کررہا تھا- جس شخص کو اس
کمیشن سے کچھ فائدہ ہوا وہ منجملہ کمشنران کے ایک چیف کمشنر تھا جو قریب چار لاکھ روپیہ
کے بخشش کے نام سے صاف اڑا لے گیا اور حالانکہ اپنے شرکا سے قسم کھا چکا
تھا کہ تم سب کو اسمین برابر حصہ دونگا مگر ساری رقم آپ ہی ہضم کرگیا اور چیف کمشنر کے
ماتحت جو دو کمشنر تھے انھون نے اُس تار برقی کی کنجیان جسکے ذریعہ سے سلطان

اور کمشنران مین نامہ و پیام ہوا کرتا تھا دو ہزار اور چار ہزار روپیہ کو بچڈالین۔
اس کمیشن کے افعال سے یہ ثابت ہوگیا کہ سلطان اس بات کو ہرگز نہ منظور کرینگے کہ انگلستان اور فرانس مصر کے معاملات مین بذریعہ فوج دست اندازی کرین مگر اب یہ اندیشہ تھا کہ شاید سلطان انکو ایسی مداخلت سے باز نہ رکھ سکین یا یہ کہ انکو باز رکھنے کے لیے وہ خود اپنی فوج بھیجدین۔ یہ دونون احتمال سرداران گروہ قومی کو بدرجہ مساوی ناگوار تھے پس ان دونون کے انسداد کی تدبیر کرنی لازم ہوئی۔ اور فوج کشی برابر ہونے لگی اور عوام کالانعام کو جو اسوقت تک اس تحریک سے علیحدہ رہے تھے شریک کرلینے کی کوشش ہونے لگی تاکہ انگلستان اور فرانس خوف زدہ ہوکر مداخلت سے باز آئین۔ جو وسائل اس مقصد کے لیے قرار دیے گئے تھے انمین بخوبی صلاحیت نتیجہ مطلوبہ پیدا کرنے کی تھی۔ کل دوابہ مصر مین اور اکثر حصہ وسط مصر مین بھی فلاحین یونانی اور شامی مہاجنون کے نہایت مقروض تھے لہذا ان غیر ملک والون سے دیہات کے فلاحین کو افروختہ کردینا کیا بات تھی۔ صدہا قاصد سارے ملک مین ہر سمت دوڑا دیے گئے کہ کسانون سے کہتے پھرین کہ عربی پاشا نے تمہارے قرضہ کو منسوخ کردیا ہے اور وہ تمکو ظالمون کے شر سے بچا ئینگے۔ اور انھین قاصدون نے عوام الناس کے مذہبی خیالات کو برانگیختہ کیا اور ہر طرف یہ صدا بلند ہوئی کہ اسلام پر بلا نازل ہوئی ہے اے مسلمانون حامی دین مبین حضرت سلطان المعظم کی مدد کرو اور اپنے ملک کو کفار ناہنجار کے حملہ سے بچاؤ جو تمھین لوٹے لیتے ہین اس استغاثہ سے کسانون کی حرص اور حرارت مذہبی کو افروختہ کرکے گروہ قومی نے اپنے شرکا کی تعداد بہت زیادہ کرلی۔
عوام الناس کی حرارت مذہبی جو اسطور سے افروختہ کی گئی تھی اسکا ظہور گیارہ جون کو اسکندریہ کے قتل عام مین ہوا۔ پس اسوقت سے فوج کے ذریعہ سے دست اندازی کرنی ضرور ہوگئی مگر یورپ کے بعض ارباب سیاست کو ابتک یہ امید باقی تھی کہ شاید

نامہ و پیام سے لڑائی رک جائے اور اس غرض سے ایک مجلس شورے سفیران یورپ
کی دار الخلافت قسطنطنیہ مین منعقد ہوئی ۔ ہرچند یہ مجلس بھی لڑائی کو نہ روک سکی
مگر اس سے اتنا فائدہ تو ضرور ہوا کہ یورپ کی سلطنتون کا کردار اور حکمت عملی مصر کے
جھگڑے کی نسبت بخوبی عیان ہوگئی لہذا اسکی کارروائی جو قلمبند ہوئی ہے اگرچہ وہ
قلیل ہے تاہم لائق غور ہے کیونکہ اسمین بعض چیدہ باتین ایسی لکھی ہین جنسے معلوم ہوتا
ہے کہ آیندہ مصر کے معاملہ مین کیا کرنا چاہیئے ۔ اس مختصر تاریخ مصر مین اس سے
زیادہ گنجایش نہین ہے کہ کچھ کیفیت ضروری مجلس مذکور کی بیان کیجائے ۔

جب یہ کانفرنس یعنے مجلس شورے منعقد ہوئی تھی اُسوقت گورنمنٹ انگلشیہ
کو یہ گمان نہ تھا کہ ہم اس معرکہ مین بجاے خود کچھ کارروائی کرنے پائینگے لہذا گورنمنٹ
موصوف نے اُن گتھیون کو سلجھانے کے لیے جو انگریز اور فرانسیس کی بالمشارکت
فوج کشی کرنے سے پیدا ہوتین یہ عاقلانہ فعل کیا کہ سلطان سے استدعا کی کہ اپنی ترکی
فوج کو بھیجکر مصر کے فساد کو دفع کیجیے ۔ چنانچہ لارڈ ڈفرن سفیر انگریزی نے پہلے ہی
جلسہ مین اس مضمون کی تجویز پیش کی اور اسکے اصول کو سب نے بالاتفاق قبول کرلیا
کہ اسمین کچھ قباحت نہین ہے مگر اس باب مین کچھ اختلاف راے ہوا کہ کن الفاظ سے
سلطان کو لکھا جاے کہ اپنی فوج مصر مین بھیجے ۔ آسٹریا کا سفیر چونکہ سلطان روم کی
دست اندازی کو انگریز و فرانسیس کی مداخلت سے اولی وافضل سمجھتا تھا اور قطع نظر
مصر کے جھگڑے کے دیگر مصالح سے بھی سلطان روم کو راضی رکھنا چاہتا تھا لہذا
اس بات پر مُصر ہوا کہ جہانتک ممکن ہو کوئی ایسا امر نہ وقوع مین آئے جو سلطان کو ناگوار
گزرے ۔ فرانسیس کے سفیر نے برخلاف اسکے یہ کوشش کی کہ سلطان کو جو خط لکھا جاے
اسمین ایسی شرائط اور قیود درج کیے جائین کہ یا تو سلطان اسکو منظور ہی نہ کرین یا یہ ثابت
ہو جاے کہ وہ خود شہنشاہ نہین ہین بلکہ صرف بادشاہان یورپ کے ایلچی ہین سفیر

فرانسیسی کا یہ کردار گورنمنٹ فرانس کی قدیم حکمت عملی کے بالکل موافق تھا جسکا مآل
یہ تھا کہ شمالی افریقہ مین سلطان کی حکومت نہ جمنے پاے تاکہ فرانس کو وہان اپنا اقتدار
بڑھانے اور بستیان بسانے کا موقع ملے اور اُس وقت اس حکمت عملی کو بحال رکھنے
کے خاص وجوہ موجود تھے کیونکہ اگر ترکون کی فوج مصر مین چلی آتی تو فرانس کی آبرو مین بٹہ
لگتا بلکہ مزید برآن یہ ہوتا کہ فرانس کی عملداری مین وہ بغاوت ہوتی جو ٹیونس کے ایک حادثہ
سے اُن قبائل عرب مین پیدا ہوئی تھی جو فرانس سے بیزار تھے۔ لکن چونکہ انگلستان
سے اتفاق ظاہری اور یورپ کی اور سلطنتون کو راضی و خوشنود رکھنا پر ضرور تھا لہذا
سفیر فرانسیسی کو کچھ باتین قبول کرلینی پڑین اور آخر الامر اطالیہ کے سفیر کی کوشش سے جو
پریسیڈنٹ یعنے میر مجلس اور دلال دونون کا کام کرتا تھا مصالحہ ہوگیا۔ بعض اور قیود تو
لگائے گئے مگر انکو بہت رنگ کے بیان کیا تاکہ کسی کو ناگوار نہ معلوم ہون۔

جب یہ نامہ حضرت سلطان روم کو پہونچا تو انکو بڑی حیرت ہوئی کہ اب کیا کرین۔
ہم اُس سلطنت عثمانیہ کے شاہنشاہ ہین جو جابجا پھیلی ہوئی ہے پس ہمکو لازم ہے کہ مصر
مین بلا تاخیر فوج بھیجین کیونکہ اگر اس بغاوت سے کچھ تعرض نکرینگے تو شاید آتش فتنہ و فساد
ساحل دریاے نیل سے گزر کر حجاز و عراق و شام تک پہونچ جاے اور ہر صوبہ مین جہانکے
باشندے عرب ہین اور ترکون کی حکومت سے بیزار ہین یہ آگ لگ جائیگی۔ لکن اگر ہم فوج
کے ذریعہ سے مصر پر فوراً قبضہ کرلین تو یہ غدر سارا رفع ہو جائیگا اور کیا عجب ہے کہ
ہماری سلطنت جو اس ملک مین صرف براے نام ہے بدلکر واقعی حکومت ہو جاے
اور وہانکے انتظام مین ہمکو دخل کامل ہو جائے۔ مگر سلطان عبد الحمید دولت عثمانیہ کے صرف
پادشاہ مجازی ہی نہین ہین بلکہ اُنھون نے اپنے اسلاف سے خلیفہ کا خطاب پایا ہے
اور انکو یہ حوصلہ ہے کہ اس خالی خولی خطاب کو سچا بنا کر دکھا دین۔ جو وقار ظاہری اُنکو دیگر
بلاد اسلام مین حاصل ہے اسکو وہ اسیقدر عزیز رکھتے ہین جیسی اپنی عملداری کے اندر

اپنی حکومت دنیاوی کو دوست رکھتے ہین اور حکومت دینی و دنیوی دونون کو بڑھانے اور مستحکم کرنے کی کوشش بلیغ وہ کیا کرتے ہین - الغرض - چونکہ انکو اس دورویہ حکمت عملی کا تتبع کرنا پڑتا تھا لہذا وہ مصر مین انقلاب سلطنت کو دیکھکر سخت حیران و پریشان ہوے

ممکن تھا کہ وہ افسر باغی یعنے عربی پاشا گرفتار ہوکر قتل کیا جاتا اور سوا اسکے دوست آشناؤن کے کوئی اُسکا پرسان حال نہ ہوتا کیونکہ بحیثیت سردار گروہ قومی کے عربی کو صرف مصر مین یا قبائل عرب مین رسوخ و اقتدار حاصل تھا مگر بحیثیت مجاہد فی سبیل اللہ سب مومنین چاہے کسی قوم و قبیلہ سے ہون اُسکا احترام کرتے تھے - پس یہ کیونکر ہوسکتا تھا کہ سلطان روم خلیفہ وقت ہوکر کفار نابکار کے بھڑکانے سے ایسے مجاہد اور محب وطن پر حملہ کرتے اور اُسکو نصاری کے شر اور مداخلت بیجا سے نہ بچاتے - اگر سلطان ایسی بدینی اختیار کرتے تو کل گروہ علماے اسلام از صوبہ مراقش تا مملکت بخارا اُنکو کافر بنا دیتا اور اُنکے فتاوے تکفیر کی تصدیق خود شریف مکہ کرتا جسکی نسبت یہ شبہہ تھا کہ سرداران گروہ قومی سے درپردہ سازش رکھتا ہے اقل مراتب چند علماء و ثقات کو تو یہی گمان تھا اور سلطان کو ایسے مہلکہ مین پڑنا منظور نہ تھا - ہنوز سلطان کی کوئی راے اس مقدمہ مین نہ قائم ہوئی تھی کہ گورنمنٹ مصر اور انگریزی امیر البحر مین لڑائی ہوگئی جس سے زمانہ کا رنگ بدل گیا اور جسکا نتیجہ یہ ہوا کہ اسکندریہ پر گولہ باری ہوئی اور وہ شہر تباہ و برباد ہوگیا

اس واقعہ عجیب کو دیکھکر لارڈ ڈفرن نے اپنے ہم منصب ممبران کانفرنس کو اس امر سے مطلع کیا کہ اب ہماری گورنمنٹ کو مصر سے بغاوت دفع کرنے مین اس سے زیادہ دخل دینا پڑیگا جتنا اُسکا ارادہ پیشتر تھا اور لارڈ گرانول نے جو انگلستان مین وزیر صیغہ دول خارجیہ تھے موافق اس قاعدہ کے جو اُس وقت تک مرعی و ملحوظ رہا تھا گورنمنٹ فرانس کو لکھا کہ ہمارے ساتھ شریک ہوکر مصر مین کارروائی کرو جیسا اب تک ہمارا تمہارا دستور رہا ہے مگر فرانس نے اسمین تامل کیا اور اُسکے پس و پیش

کرنے سے ناواقف آدمیون کو بڑا تعجب ہوا۔ اگرچہ چند مہینے پیشتر فرانس کو یہ پیام بھیجا جاتا تو اُسکو بسر و چشم منظور کر لیتا مگر اس عرصہ مین فرانس کے ارباب سیاست کے خیالات مین تغیر عظیم واقع ہوا تھا کیونکہ ٹیونس پر جو فرانسیسی فوج نے چڑھائی کی تھی اُسکے حالات کچھ ایسے منکشف ہوے تھے کہ اہل فرانس کو سب قسم کے ملکی مضمون سے نفرت کلی ہوگئی تھی اور اب وہ نفرت اس وجہ سے اور زیادہ ہوگئی کہ اُنکو ہر وقت یہ وسواس رہتا تھا کہ بسمارک فرانس کو غیر ملکون سے اس لیے لڑوا رہا ہے کہ اُسکو غافل پاکر مشرقی سرحد پر حملہ کرے اور اب فرانس کا مدار المہام کوئی ایسا زبردست آدمی نہ تھا جو اسکے اقتدار کو شمالی افریقہ مین قائم رکھتا اور وزراے فرانس کو اپنی مرضی کا تابع بنا لیتا۔ نہایت معتبر ذریعون سے یہ خبر ملی تھی کہ ساٹھ ہزار آدمی کی فوج سے کم لیکر مصر پر چڑھائی نہ کرنی چاہیے اور ایم ڈی فریسینی مدار المہام سلطنت جمہوری فرانس خوب جانتا تھا کہ ایسا صعب مہم سر کرنے کی اجازت مجھکو نہ ملیگی۔ لہذا اُسنے کونسل وزراے فرانس سے صرف ایک رقم قلیل کی منظوری طلب کی جو اسلیے کافی ہو کہ نہر سویز کی حفاظت کرنے مین انگلستان کی شرکت براے نام ہو جاے یہانتک کہ اُسنے یہ اقرار بھی کر لیا کہ ہماری فوج جہاز سے نہ اترے گی مگر اُسکی اس معتدل درخواست کی فریق مخالف نے تردید کی اور آخر الامر کونسل وزرا کے غلبہ آرا سے یہ درخواست نامنظور ہوتی۔ جب فرانس خود اُس منصب سے باز آیا جو مصر مین اُسکو حاصل تھا تو امداد کا پیام اطالیہ کو بھیجا گیا اور اطالیہ کا حال دیکھکر بھی دیکھنے والون کو ویسا ہی تعجب ہوا جیسا فرانس کی کیفیت ملاحظہ کرکے ہوا تھا۔ اُنکو یہ گمان تھا کہ اطالیہ کی سلطنت چونکہ چند سال کے عرصہ سے افریقہ شمالی مین فرانس کی رقابت پر مرمٹی ہے اور ٹیونس سے نکالدیے جانے کا اُسکو ابتک صدمہ ہے لہذا وہ اس موقع کو غنیمت سمجھکر فرانس کو مصر سے نکال باہر کریگی کیونکہ جب انگریز و فرانسیس کی نظارت مصر مین قائم ہوتی تھی تو اُن دونون نے اطالیہ کو اُس ملک سے خارج

م ۱۹

کردیا تھا یہ قیاس ظاہرا صحیح معلوم ہوتا تھا مگر واقعات سے اسکی تصدیق نہین ہوی - اس عرصہ مین نئی نئی باتین وقوع مین آئی تھین - مصر مین جو یہ قومی تحریک ہوی تھی یعنے رعایا بگڑ گئی تھی تو اہل اطالیہ کو اسکے ساتھ بڑی ہمدردی پیدا ہوئی تھی اور جب انکو یہ معلوم ہوا کہ جو قوم (فرانسیس) افریقیہ شمالی مین ہمارے (اطالیہ والون کے) رقیب ہے وہ بھی منجملہ اُن ظالمون کے ہے جنھون نے بیچاری مصر کی رعایا کو ستایا ہے تو انکو اور زیادہ جوش ہمدردی پیدا ہوا - مگر جب فرانس اہل مصر کا ظالم بننے سے باز آیا تو اطالیہ کو اُسکی جگہ پر ظالم بنا مناسب نہ تھا - اس امر کا تصفیہ کرنا لازم تھا قبل اسکے کہ رائے جمہور اس مقدمہ مین بدلجاے - اور رائے جمہور یہ تھی کہ اطالیہ کی گورنمنٹ کے لیے ایک وجہ معقول اس بات کی موجود ہے کہ امداد کے پیام کو نامنظور کرے نہ یہ کہ اُسکو قبول کرلے اور علاوہ اسکے اور قسم کے وجوہ بھی اسکے موجود ہین کہ اطالیہ کی گورنمنٹ مصر کے معاملات مین دخل نہ دے - اُس زمانہ مین گورنمنٹ موصوف کو بڑی فکر اس بات کی تھی کہ فرانس کے ساتھ ربط واتحاد دوبارا پیدا کرے اور ایک مالی تدبیر کو عمل مین لاکر نوٹ کے کاغذ کی جگہہ پر جسمین بہت بٹہ لگتا تھا چاندی یا سونے کا سکہ جاری کرے - لیکن سامان جنگ کرنے سے ان دونون تجویزون مین حرج عظیم واقع ہوتا - قطع نظر اسکے اطالیہ کے وزرا آسٹریا اور جرمنی کے ساتھ مشارکت کا پیام بھیج چکے تھے اور شاہزادہ بسمارک کی خاص منظوری کے بغیر غیر ملک کے معاملات مین دخل دینا نہ چاہتے تھے اور مصر کی نسبت شاہزادہ بسمارک کی یہ کیفیت جب بھی تھی اور اب بھی ہے کہ گویا بُت بنا ہوا ہے یعنے بالکل عالم سکوت مین ہے چنانچہ جب اس سے پوچھا گیا کہ مصر کے معاملہ مین اطالیہ کو کیا کرنا چاہیے تو اسنے صاف جواب دیا کہ جسمین اُسکا فائدہ ہو وہ بات کرے - پس ان جملہ امور پر نظر کرکے اطالیہ کے وزرا نے یہی مناسب سمجھا کہ انگلستان کا شریک ہوکر مصر کے معاملات مین دست اندازی نہ کرنی چاہیئے مگر اسکی شرکت براے نام کرنا

ضرور ہے اسلیے اُنھون نے یہ غیر ممکن العمل تجویز پیش کی کہ ایک عجیب و غریب قسم کا بحری پولیس جسمین سب قومون کے لوگ ہون نہر سویز پر مقرر کیا جاے - اس تجویز کا ذکر دو تین مرتبہ کانفرنس مین ہوا مگر پھر کوئی اس سے خبر بھی نہین ہوا اور یونہین ٹھہر کے رہ گئی -

القصہ - جب فرانس اور اطالیہ نے پیام مشارکت کو قبول نہ کیا تب سب سلطنتون کو عموماً یہ پیام بھیجا گیا مگر یورپ کی کسی سلطنت نے اسکو نہین قبول کیا - لہذا انگلستان کو مصر کے معاملہ مین بمجبوری تنہا دخل دینا پڑا اگرچہ ابتک انگلستان کے پاؤن مین ایک بیڑی پڑی ہوئی تھی - وہ بیڑی یہ تھی کہ اس عرصہ مین سلطان روم نے یورپ کی سلطنتون کے مجموعی پیام مشارکت کو قبول کر لیا تھا لہذا ضرور ہوا کہ باب العالی کے ساتھ ایک فوجی معاہدہ کرکے مشارکت مطلوبہ کے شرائط طے کر لیے جائین - یہ استدلال ہوسکتی تھی کہ یہ معاہدہ کانفرس کے اتفاق راے سے یا اقل مراتب اُنکی منظوری سے ہونا چاہیے تاکہ یورپ کی ہر سلطنت کو اس بات مین کوشش کرنے کا موقع ملے کہ گورنمنٹ انگلشیہ کے آیندہ کی کارروائی پادشاہان یورپ کے اختیار مین رہے - اس موقع کو سفیر روس نے ہاتھ سے نہ جانے دیا -

گورنمنٹ روس کی حکمت عملی پر کچھ تو روس کی راے عوام کا اثر پڑا تھا اور کچھ روس کے وزیر صیغہ دول خارجیہ کی قدیم حکمت عملی کا اثر پڑا تھا - روس کے تعلیم یافتہ فرقون کو برلن کانگرس (وہ مجلس شورے جو برلن پایہ تخت پرشیا مین منعقد ہوئی تھی) کی کیفیت ابتک خوب یاد تھی کہ اس کانگرس مین روس کو پادشاہان یورپ سے دیگر اکثر اُن فوائد سے دست بردار ہونا پڑا تھا جو اُسکی فوج جرار نے حاصل کیے تھے لہذا روس کی یہ آرزو بیجا نہ تھی کہ انگلستان جو برلن کانگرس کا بانی ہوا تھا اور جسنے یہ اصرار کیا تھا کہ کل صلح نامہ جو سین اسٹیفنو مین تحریر ہوا تھا برلن کانگرس کی منظوری کے لیے پیش کیا جائے

ص ۹۶

اب اسیطرح سے کل یورپ کے زیر نگرانی رکھا جاے - واضح ہو کہ اگرچہ روسی
امور خانگی مین نا عاقبت اندیش ہین مگر معاملات ملکی مین بڑی دوراندیشی کرتے ہین
اور انکی نظر اپنے ہی ملک کے فائدہ پر رہتی ہے دوسرے ملک کے نفع وضرر سے
انکو کچھ غرض نہین - خیر - علاوہ اس خواہش انتقام کے روس کے دوراندیش ارباب سیاست کو
یہ امر محض نامناسب معلوم ہوا کہ نہر سویز کسی زبردست سلطنت کے ہاتھ لگے کیونکہ
نہر مذکور مین سے ہوکر دریا کا راستہ بحر اسود سے سائی بیریا کے ساحل شرقی تک چلا گیا
ہے اور شاید ایک روز ایسا آئے کہ روس کو بھی اپنے دور دراز صوبون سے آمد و رفت
رکھنے کی ضرورت انھین وجوہ سے پیش آئے جس وجوہ سے انگلستان کو ہندوستان سے
آمد و رفت رکھنے کی ضرورت ہے - ممکن ہے کہ انگلستان اور روس مین عنقریب جنگ ہو
پس ایسی حالت مین یہ مناسب نہین ہے کہ انگلستان کی آمد و رفت ہندوستان سے
کسی نہج پر آسان کردیجائے - الغرض - یہ راے تو روس کے عوام الناس کی تھی اب
روس کے ارباب سیاست و ارکان دولت کی راے سُنیئے کہ روس کے محکمہ دول خارجیہ
مین یہ اصول عموماً تسلیم کرلیا گیا ہے کہ شرقی یعنے ایشیائی ملکون مین روس کی قسمت ازمائی
کا سب سے عمدہ طریقہ یہ ہے کہ انگلستان کے ساتھ صلح و آشتی رکھے - زار نکولاس
کی یہ تجویز مشہور و معروف ہے کہ سلطنت روم کو پادشاہان یورپ آپسمین تقسیم کرلین
یہی تجویز زار موصوف نے سر ولیم ہملٹن سیمور سفیر انگریزی کو لکھی تھی گو اُس زمانہ مین
اسکا موقع نہ تھا اور یہی تجویز روس مین ابتک موجود ہے صرف یہ انتظار ہے کہ موقع ملے
تو پھر پیش کردیجاے - اس تجویز کے موافق روس کو آب نامے باسفورس اور آب نامے
ڈارڈنلز ملنی چاہیئے اور انگلستان کو مصر ملنا چاہیئے - لیکن اگر انگلستان اپنے رقیب
(روس) کے ساتھ کوئی عہد و پیمان نہ کرے خواہ وہ اصول اخلاق کے موافق ہو خواہ
مخالف اور چپکے سے مصر پر قبضہ کرلے اور ایسے وقت مین قبضہ کرے جبکہ روس

ص ۹۵

اپنا حصہ لینے کے لیے تیار نہو تو کل تجویز تشدکرۂ بالا باطل ہو جائیگی اور جو سرمایہ اسلیے رکھا گیا ہے کہ انگلستان کو روپیہ دیکر راضی کرینگے وہ ضایع ہو جائیگا جسکا نتیجہ یہ ہو گا کہ پھر روس کو قسمت ازمائی کا موقع ممالک ایشیا مین خدا جانے کب ملے ۔

الغرض ۔ عوام کی راے ناقص اور پختہ کار ارباب سیاست کی راے رزین دونون کا اثر ایم نلیڈاف پر ہوا جو روس کیطرف سے کانفرنس مین شریک ہوا تھا چونکہ سفیر موصوف اس زمانہ کے رنگ کا آدمی تھا اور غناتیف جیسے مدبّر کا مرید تھا لہذا اسکی راے یہ تھی کہ گو ہمارا شیوہ جنگ زرگری ہے مگر ہمکو قوم کی راے کی تقلید کرنی لازم ہے علی الخصوص جبکہ قوم کی راے ایک خودسرا ور مطلق العنان گورنمنٹ کی راے کے خلاف نہین ہے چنانچہ یہ مصر کا معاملہ اسی قسم کا تھا کہ روس کی رعایا نے ارکان دولت کی راے کے ساتھ اتفاق کیا تھا کہ گورنمنٹ انگلشیہ جو کارروائی مصر مین کرے یورپ کی زیر نگرانی کرے اور یہ مقصد حاصل کرنے کا کوئی طریقہ اس سے بہتر نہ تھا کہ یہ اصرار کیا جاے کہ وزراے انگلستان اور سلطان روم نے جو تجویز فوجی معاہدہ کی نسبت قرار دی ہے وہ کانفرنس مین پیش کیجاے سفیر مذکور نے پہلے تو یہ راے اپنے چند ہم منصب سفیرون سے بیان کی مگر کسی نے اسکی تائید نہین کی تب وہ سفیر انگلستان پاس گیا اور اس سے یہ مضمون بیان کیا ۔ لارڈ ڈفرن سفیر انگلستان تھے انھون نے فرمایا کہ انگلستان سے یہ توقع کرنا فضول ہے کہ جو تدبیرین وہ اپنی فوج کی حفاظت کے لیے ضروری سمجھکر عمل مین لاے انکو غیر سلطنتون کی منظوری کے لیے پیش کرے اور آخر کو صاف صاف کہدیا کہ اگر کانفرنس مین کوئی اس مضمون کی تجویز پیش کیجائیگی تو ہم بمجبوری وہان سے چلے آئینگے ۔ چونکہ کانفرنس کی شکست ہو جانے سے سب سے عمدہ آلہ انگلستان کی کارروائی کی نگرانی کا فنا ہو جاتا لہذا لارڈ ڈفرن کا یہ جواب ایم نلیڈاف سفیر روس کی تجویز کے حق مین سم قاتل ہو گیا اور اب ترکون نے فوجی معاہدہ کے مقدمہ مین سفیر انگریزی سے دوبدو گفتگو کی ۔

اس گفتگو مین گورنمنٹ انگلشیہ کو نہایت عاقلانہ اور بہت سخت تدارک بدخواہون اور بی ایمانون کی شر سے بچنے کے لیے کرنا پڑا۔ کیونکہ گورنمنٹ موصوف کو بدیہی ثبوت اس بات کا بہم پہونچا تھا کہ سلطان روم ظاہر مین تو اس بغاوت سے ناراض ہین مگر افسران باغی سے پوشیدہ طور سے برابر نامہ و پیام رکھتے ہین بلکہ انکو ترغیب دیتے ہین اور گورنمنٹ انگلشیہ یہ بھی خوب جانتی تھی کہ سلطان کے اس مشکوک و مشتبہ کردار سے جسمین وہ ہمدردی رعایا بھی شریک تھی جو اتحاد مذہب سے خواہ مخواہ پیدا ہوتی ہے مسلمانان ترک کے دلون مین عربی اور اُسکے شرکا کے ساتھ ہمدردی پیدا ہو گئی ہے لہذا اس بات کا اندیشہ تھا کہ ترکون کی فوج بغاوت کو دفع کرنے کی عوض باغیون کو مدد دیگی یا یہ کہ اہل فوج فرداً فرداً اپنے ہم مذہبون کے شریک ہو جائینگے اور انسے لڑنے سے انکار کرینگے۔ ایسے اتفاقات کے انسداد کے لیے یہ امر ضروری تصور کیا گیا کہ ترکون کی فوج انگریزی سپہ سالار کے زیر حکم رہے اور قبل اسکے کہ کوئی ترک سپاہی مصر کی زمین پر قدم رکھے سلطان روم ایک اشتہار اس مضمون کا جاری کرین کہ عربی اور اُسکے شرکا باغی ہین۔

جب سلطان کو یہ پیام قبول کرنا دشوار معلوم ہوا کہ مصر کی بغاوت کو اپنی خاص فوج کے ذریعہ سے دفع کرین تو اس بات کے دریافت ہونے سے اُنکو اور بھی زیادہ رنج ہوا کہ ہمکو دو باتون مین سے ایک بات ضرور کرنی پڑیگی یا تو چپ چاپ بیٹھا رہنا پڑے گا یا ایک عیسائی سلطنت کا محکوم نبکر کام کرنا پڑیگا۔ اگر سلطان اپنی راے سے کام کرنے پاتے تو شاید وہ کوئی نہ کوئی تدبیر کرکے علانیہ جنگ کرنے سے احتراز کرتے۔ کیونکہ یہ گمان تھا کہ صرف ترکون کی فوج کی صورت ہی دیکھکر باغیون پر رعب چھا جائیگا یا کہ یہ خود اہل مصر کو پوشیدہ قاصدون اور وعظ و نصیحت کے ذریعہ سے اس امر کی ترغیب ہوسکتی ہے کہ اپنے دین کی حمایت پر آمادہ ہون اور اپنے پیغمبر کے علم سبز کے گرد اپنی جانین فدا کرکے درجہ شہادت پر فائز ہون۔ یا یہ کہ سرداران باغی کی خوشامد یا تخویف کیجاتی الغرض اس قسم کی صدہا تدبیرین

اور حکمتین اُن شہرتی فتنہ پردازون کے ذہن مین آئین جنکا ہجوم سلطان کے دربار مین ہمیشہ رہتا ہے۔ اور وہ یہ سوچے کہ اگر بالفرض کوئی تدبیر صلح کی نہ چلی توکسیقدر سختی کرنے سے مطلب نکل آئیگا بے اسکے کہ کچھ نتایج بد پیدا ہون۔ بہرکیف۔ جب خلیفۂ وقت مدت سے صدہا آفات مین مبتلا ہو تو اُسکو جائز ہے کہ اگر مسلمانان پاک اعتقاد اُسکی نافرمانی کرین تو اُنکو بھی تعزیر دے اور اس صورت مین اُسپر کفر و زندقہ کا الزام نہین عائد ہوسکتا۔ اور اگر بالفرض مفسدون کی سزادہی سے کچھ بدنامی بھی ہو توکسیقدر مکافات اُسکے اسطور سے ہوجائیگی کہ افواج سلطانی کی سب پر دھاک بیٹھ جائیگی۔ مگر معاذ اللہ۔ خلیفۂ مسلمین کے لیے بڑی ہتک و عار کی بات تھی کہ ایک عیسائی سلطنت کی حمایت سے اور ایسی اہانت آمیز شرائط کے ساتھ جیسی گورنمنٹ انگلشیہ نے قرار دی تھین دفع بغاوت مین مصروف ہو۔ اگر عربی کے باغی ہونے کا اشتہار سلطان کی جانب سے جاری کیا جاتا تو مصالحہ کی سب امیدین خاک مین مل جاتین اور اگر انگریزی فوج طلب کیجاتی تو اُسکی موجودگی مین کوئی تدبیر مصالحہ کی نہ چلتی اور خود خلیفہ کو کفار کا محکوم اور زیر دست بنا پڑتا اور بندگان خدا کو پامال کرنے کی بدنامی اٹھانی پڑتی فتح کی نیک نامی توکچھ بھی نہوتی۔ پس ان جملہ امور پر نظر کرکے کچھ مقام تعجب نہین ہے کہ سلطان اور اُنکے مشیران خاص نہایت آشفتہ خاطر تھے اور سلطان کے وکلا ہمہ تن اس فکر مین تھے کہ فوجی معاہدہ جو تجویز ہوا ہے اُسمین رخنہ اندازی کرین۔ مگر اُنکی کچھ نہ چلی کیونکہ اُنکو ایسے رقیب سے مقابلہ کرنا پڑا جو ویسا ہی ذہین اور چالاک تھا جیسے وہ خود تھے اور جو اُنکے باطنی ارادون کو ایک نگاہ مین تاڑ جاتا تھا اور اُنکے وار کو بڑی پھرتی سے رد کرتا تھا۔ یہ بات لوگون مین غلط مشہور ہے کہ لارڈ ڈفرن نے اپنی گورنمنٹ کی بڑی خیرخواہی یہ کی کہ معاملہ کی گفتگو مین طول ڈالدیا۔ ایسی خیرخواہی سے وہ ایسی نیکنامی کے مستحق نہوتے کیونکہ ادنی درجہ کا ہوشیار آدمی بھی صلح کی گفتگو مین جتنا چاہے طول دے سکتا ہے درانحالیکہ فریق مخالف اس قابل نہو کہ جنگ کی تجویز آخری پیش کرکے اُسکو دبالے۔ لارڈ ڈفرن نے

جو فعل کیا اور جسکے باعث سے وہ اول درجہ کے ارباب سیاست کے درجہ پر فائز ہونے یہ ہے کہ اپنی عقل سلیم اور استقلال مزاج اور غایت درجہ کی دانائی کو کام مین لاکر اُنھون نے کانفرنس مین اپنی گورنمنٹ کے لیے پوری آزادی کام کرنیکی بھی حاصل کر لی کہ جو اسکے دل مین آئے کرے اور کسی غیر سلطنت کو آزردہ بھی نہین کیا۔ اور اپنی بیدار مغزی اور ذکاوت اور چالاکی سے اُنھون نے ترکون کو اُن شرائط اور اُن قیود سے منحرف نہونے دیا جنکو قائم کرنا اُنکی گورنمنٹ نے ضروری تصور کیا تھا۔ اگرچہ لارڈ ڈفرن نے دیگر سفیران یورپ سے بمجبوری اکثر اختلاف راے کیا مگر اُنسے عداوت ذاتی کبھی نہین پیدا کی اور اگرچہ اُنکو شرقی لوگون مین کام کرنا پڑا اور شرقی دشمنون سے سابقہ پڑا مگر مکاری یا بے ایمانی کا الزام اُنھون نے اپنے اوپر کبھی نہین عاید ہونے دیا

ایک طرف تو سلطان کو یہ خیال تھا کہ کوئی ایسا فعل ہماری طرف سے نہ ہو کہ مسلمانون کی نظرون سے گر جائین اور دوسری طرف سفیر انگریزی کو یہ ضد تھی کہ فوجی معاہدہ مین کوئی رخنہ نہ پڑ جاے۔ پس اس قال وقیل سے معاہدہ کی گفتگو مین اسقدر طول ہو گیا کہ ہنوز عہدنامہ پر کسی فریق کے دستخط نہونے پائے تھے کہ طل الکبیر کی لڑائی فتح ہوئی اور فوج انگریزی بلا مزاحمت القاہرہ مین داخل ہوئی۔ تب گورنمنٹ انگلشیہ نے باب العالی کو اطلاع دی کہ اب ترکون کی فوج کی کچھ ضرورت نہین ہے اور فوجی معاہدہ کی گفتگو موقوف ہو گئی

جب فوج انگریزی نے جنگ طل الکبیر کو فتح کر کے القاہرہ پر چڑھائی کی تو ایک چشم زدن مین بغاوت دفع ہو گئی اور قومی تحریک اور مذہبی اشتعال کے سب آثار و علامات دم بھر مین زائل ہو گئے۔ سرداران باغی نے خود بخود حکام انگریزی کی اطاعت قبول کر لی اور اہل فوج اپنے ہتھیار پھینک پھینک کر بے تحاشا اپنے گھرون کی طرف بھاگے اور اپنے لمبی لمبی نیلی قمیصین اور چھوٹی چھوٹی اونی ٹوپیان پہنکر اپنے معمول کاروبار مین مصروف ہوے اور قسم کھانے پر تیار ہو گئے کہ کئی مہینے سے ہم اپنے گاؤن سے

مثل

باہر نہین نکلے ہین اور اظہر یونیورسٹی کے پروفیسر جو عوام الناس کی حرارت
مذہبی کو افروختہ کرتے تھے عربی نحو وصرف کے اصول اور فقہ اسلام کے دقیق مسائل
کا درس پھر دینے لگے اور نظام وعمال جنھون نے حب الوطن کے جوش سے اس
قومی تحریک کے لیے فوج اور روپیہ جمع کر کے بھیجا تھا اب اُسی سرگرمی سے خدیو کی
گورنمنٹ کے احکام کے تعمیل مین مصروف ہوے اور وہ صنادید مصر جنھون نے
مجمع عام مین خدیو کی معزولی کا حکم صادر کیا تھا اب کمال خیرخواہی اور وفاداری ظاہر
کر کے خدیو کے استقبال کے لیے دوڑے گئے اور اُسکو خوشی خوشی القاہرہ مین لائے
ماہ نومبر مین مین اکثر اوقات القاہرہ کے محلون مین جاکر مسجدون کو دیکھتا تھا مگر مین نے
کبھی کوئی ذراسی بھی علامت بغاوت یا جوش مذہبی کی نہین دیکھی۔ شہر طنطہ کے کوچون
اور بازارون مین بھی مین نے سیر کی مگر کسی نے مجھکو نہین ستایا حالانکہ یہ وہ غدار اور
متعصب شہر ہے جسمین اسکندریہ کی آتش زنی کے دوسرے روز عیسائیون کو قتل و
قمع کیا تھا اور مجھسے اور اس مشہور مسجد کے متولی سے جسمین سید بضاوی کا مزار
ہے دیر تک دوستانہ باتین ہوا کین۔ اگرچہ القاہرہ اور اسکندریہ کے قرب وجوار کے
سوا انگریزی فوج کہین نہ تھی تاہم مین نے دوآبہ اور مصر شمالی کے بعض ناگزیر
مقامات کی سیر بغیر پہرے چوکی کی اور ہر مقام پر مین نے لوگون کو اپنے حال پر بہت
مہربان اور متواضع وخلیق پایا مین چھ سات مہینہ اس ملک مین رہا اور از شرق تا غرب
و از جنوب تا شمال سیر کی مگر وہانکے باشندون کو غیر ملک کے آدمیون سے عداوت کرتے
نہین دیکھا سوا اسکے کہ ایک دفعہ بدویون نے کچھ پرخاش کی تھی جسکا ذکر سابق مین کیا گیا
جب مین بغاوت مصر کے اہم واقعات کو مسلسل اور مختصر طور سے بیان کر چکا تو
اب اُس بغاوت پر من حیث المجموع نظر کرتا ہون تاکہ اُسکی اصل حقیقت اور اُسکے
عروج کی مختلف صورتین اچھی طرح سے سمجھ مین آجائین اور یہ معلوم ہو جاسے کہ کہانتک

وہ قومی تحریک کے لقب کی مستحق ہے اور اُسکے دوبارا وقوع مین آنے کے کیا موانع ہین
اس بغاوت کی مختلف صورتون کی توضیح اسطرح ہوسکتی ہے کہ اُسکی ابتدا فوج
کی عدول حکمی و نافرمانی سے ہوئی اُسکے بعد ملکی جوش و خروش پیدا ہوا پھر اس سے
جو ترقی کی تو قومی حفاظت یا جنگ دفاعی کے درجہ تک پہونچی اور چوتھے درجہ مین اسلام
اور نصر کا مقابلہ ہوا یعنے مسلمانون نے عیسائیون کے شر سے اپنے تئین بچانا چاہا۔ اس بغاوت
کی ان چار صورتون یا درجون مین عربی پاشا نے بھی چار رنگ بدلے۔ یعنے پہلے تو
وہ ایک باغی کرنیل تھا اور اُسکی بغاوت کی وجہ یہ ہوئی تھی کہ وہ کہتا تھا کہ ترک اور اہل
سرکاشیا کے ساتھ سلوک اور رعایت نہ کیجاے۔ پھر وہ ایک فصیح البیان حامی رعایا ہوگیا
اور ملکی آزادی یعنے باقاعدہ قومی سلطنت کی کوشش کرنے لگا۔ بعد اُسکے محب وطن بنگیا
اور اپنے ملک کو شر اعدا سے بچانے لگا۔ اُسکے بعد مجاہد بنکر اسلام کی حمایت مین کفار سے
لڑنے لگا۔

امعان نظر سے ملاحظہ کیجیے تو ان چارون صورتون مین عقلاً ایک ربط
پائیگا تفصیل اس اجمال کی یہ ہے کہ جب فوج نے عدول حکمی اور نافرمانی کی
اور تھوڑی سی کامیابی بھی اُسکو حاصل ہوئی تو افسران فوج کو اپنی جان کا
خوف ہوا اور فریق مخالف کے انتقام سے اپنی حفاظت کی تدبیر کرنی پڑی
اور یہ ممکن نہ تھا بغیر اسکے کہ وہ گورنمنٹ کو اپنے قابو مین کرلین لہذا اُنھون نے　　　تتل
ایسا ہی کیا۔ اس مقصد کے حصول کے وسائل اُنھون نے یہ اختیار کیے کہ خلائق
کی طبیعت مین ملکی جوش و خروش پیدا کیا اور رعایا کی ایسی کمیٹیان قائم کین جنہین انکو
یقیناً غلبہ حاصل رہے مگر جن حکام سول اور مالکان اراضی کی بہت کثرت
مجلس صناد ید مین تھی اُنسے اعانت دلی حاصل کرنا اسپر موقوف
تھا کہ انگریز اور فرانسیس کے اختیارات کو کم کرنے بلکہ اُنکی حکومت کو

شادینے کی ایک تجویز قرار دی جاے ۔ اوس تجویز کو نظار انگریز
و فرانس نے نامنظور کیا اور اُنکے اس فعل کو اُنکی گورنمنٹون نے جائز رکھا مگر عربی
پاشا اور اُسکے دوستون کو یہ یقین تھا کہ انگلستان اور فرانس کی یہ مجال نہین ہے کہ اپنے
مقاصد کی تائید بزور شمشیر کرین اور اگر وہ ایسا کرنا چاہین تو اور سلطنتین اُنکو کب ایسا
کرنے دینگی - پس اس خیال سے عربی اور اُسکے شرکا نے اپنی تجویز مین ترمیم کرنے سے
انکار کیا اور ملکی آزادی کے لیے جوش و خروش جو خلائق کے دل مین پیدا ہوا تھا اُسکو
ایسی جلد ترقی ہوئی کہ گویا ساری قوم غیر ملک کے لوگون کی حکومت کے مقابلہ پر آمادہ ہوگئی
جب بلاد اسلام مین کسی نصارے کی سلطنت کا غلبہ ہوتا ہے تو وہانکی رعایا کے دل مین جو کچھ
حب الوطن ہوتی ہے وہ منقلب و متغیر ہو کر حرارت مذہبی کی صورت پکڑ لیتی ہے چنانچہ
مصر مین یہی ہوا کہ سرداران باغی نے حب الوطن کو بہت جلد منقلب کر کے مذہبی جوش
و خروش بنا دیا تاکہ ترکون کی فوج کچھ دست اندازی نہ کر سکے - اُنکو یہ گمان تھا کہ وہ سلطان روم
جسنے اسلام کے اصول کو ایسی سرگرمی سے شایع کیا ہے اور جو خلیفہ وقت ہونے کا دعوے
رکھتا ہے ایسی حرکت نہ کریگا کہ اس فساد کو دفع کرنے مین جو اسلام کی نصرت و حمایت
کے لیے برپا کیا گیا تھا کفار کو مدد دیکر اسلام کو بدنام اور مسلمانون کو ذلیل و خوار کرے -

پس اب ہم اس مسئلہ کو جسپر اکثر بحث ہوئی ہے بآسانی حل کر سکتے ہین کہ آیا یہ
بغاوت قومی تحریک کے لقب کی مستحق ہے یا نہین ہے - اس مبہم لفظ سے اگر صرف
وہ تحریک مراد ہے جسمین اکثر رعایا شریک تھی تو جو قصہ مین بیان کر رہا ہون وہ اس لقب
کا مستحق ہے - یہ ہم خود تسلیم کرتے ہین کہ اگر سرداران باغی کامیاب ہوتے تو مصر کے
لوگون کو قدر عافیت معلوم ہو جاتی اور اگر اس فساد کو غیر ملک کی فوج نہ دفع کرتی تو
اسکا انجام یہ ہوتا کہ ایک ظالم امیر فوج حاکم وقت بن بیٹھتا اور رعایا بہت ناراض
ہو جاتی تاہم یہ بات ہم یقیناً کہسکتے ہین کہ عربی پاشا اور اُسکے مقاصد سے ہر درجہ

اور ہر فرقہ کی رعایاے مصر ہمدردی رکھتی تھی خواہ اسکو اُسکی دانشمندی سمجھیے خواہ بیوقوفی۔ اور فوج تو خواہ مخواہ ایسے شخص کے ساتھ ہمدردی رکھتی تھی جسنے اُسکی تنخواہ زیادہ کردی تھی اور اُسکی ترقی کا سامان مہیا کردیا تھا۔ ہر درجہ کے اہل کاران سرکاری اور وزرا اور حکام جو دارالسلطنت (القاہرہ) مین تھے حتی کہ شیوخ یعنے مقدمان اور تحصیلداران دیہات تک عربی کی اس کوشش مین ضرور شریک تھے کہ غیر ملک والون کی حکومت کا استیصال ہوجاے جسکے باعث سے رشوت ستانی کا بازار سرد ہوگیا تھا اور غیر ملک کے آدمیون کو عہدہاے جلیلہ ملتے تھے۔ چند آدمی جو ایماندار اور ملکی عزت و وقار کے خواہان تھے وہ بھی اصلاح حکومت کی تدبیر مین عربی کے شریک تھے اور اظہر یونیورسٹی بھی اس کوشش مین کہ عیسائی سلطنتون کی حکومت مصر سے دفع ہو اور فلاحین بھی جنکا بال بال عیسائیون کا قرضدار تھا اُس فریق کے خواہ مخواہ شریک حال تھے جسنے اُنکے قرضہ کو منسوخ کرکے سودخورے، مہاجنون کے پنجہ سے انکو چھڑانے کا وعدہ کیا تھا۔ الغرض۔ جس شخص کے دل مین ذرا بھی حب الوطن اور حمیت اسلام تھی وہ اس کوشش مین خواہ مخواہ شریک تھا کہ ایک غیر سلطنت عیسائی مصر مین نہ دھسنے پائے۔ مگر واضح ہو کہ مشرقی معاملات مین مغربی قواعد نہین جاری ہوسکتے اور مصر کی بغاوت مین وہ اوصاف نہین نظر آسکتے جنکی امید یورپ کی کسی نہایت مہذب و شائستہ ملک کی قومی تحریک سے ہوسکتی ہے سچ تو یہ ہے کہ مصر کی بغاوت مین ایسے لوگ بہت کم تھے جو ایماندار و جری و بے لوث ہون اور ذراسی بات پر یا اپنے فریق کے فائدہ کے لیے اپنی جان دینے کو تیار ہوجائین۔ البتہ ایسے خودغرض لوگ بہت کثرت سے تھے جو اس انتظار مین رہتے تھے کہ دیکھین اونٹ کس کل بیٹھتا ہے اور جو فریق غالب آتا تھا اسی کے شریک ہوجاتے تھے امرا و ارکان دولت کی یہ کیفیت تھی کہ جب اس بغاوت کے عین عروج کا وقت آیا تو کبھی عربی پاس دوڑے گئے اور کبھی خدیو کے در دولت پر حاضر ہوے۔ چنانچہ جس روز

سنہ ۱

یہ ظن غالب ہوا کہ انگلستان اور فرانس اس فساد مین دخل دینگے اُس دن خدیو کے
در دولت پر لوگون کا ہجوم تھا اور عربی کے مکان پر کوئی بھی نہین گیا اور جس روز تار برقی
پر یہ خبر آئی تھی کہ انگلستان اور فرانس دخل نہ دینگے اس دن عربی کے مکان پر ازدحام
ہوتا تھا اور خدیو کی ملاقات کو صرف غیر ملک والے جاتے تھے۔ پھر دا سکے کہ عربی پاشا
سلطنت مصر کا مالک بنگیا تمام اطراف وجوانب سے ہمدردی اور امداد کے خطوط اُسکے
پاس آنے لگے۔ بعض صاحبون نے اسکی تائید مین یہ فرمایا ہے کہ لوگون کو ڈرا ڈرا کر
اور دھمکی دے دیکر اُسنے اپنی حکومت کو نہین قائم کیا۔ ہم کہتے ہین اُسکو اسکی ضرورت
ہی کیا تھی مگر جس سرسری طور سے اُسنے سرکاشین اہل کارون سے اپنا پیچھا چھڑایا اُس سے
تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ جب تخویف کی ضرورت سمجھتا تھا تو دھمکا دھمکا کر اپنا مطلب
نکال لیتا تھا۔ جب یہ قدیم دشمن نکالدیے گئے تو پھر کسی سے مقابلہ کا خوف نہ تھا اور پوشیدہ
طور سے عربی کا کوئی دشمن نہ تھا سوائے قبطیون کے جنکو یہ اندیشہ تھا کہ مسلمان ہم سب
کو قتل کر ڈالینگے۔ مگر یہ نہ خیال کرنا چاہیئے کہ رعایا اُسکے ساتھ اسدرجہ ہمدردی رکھتی تھی
کہ جان دینے کو تیار تھی یا اُسکی نصرت وحمایت مین نقصان کثیر اُٹھانے پر آمادہ تھی اُسنے
جو فوج کثیر جمع کرلی تو اسکا سبب یہ ہوا کہ لوگون کو زبردستی فوج مین بھرتی کرنے کا سامان
اُسکے پاس موجود تھا اور جب سپاہی ایک مرتبہ بھرتی ہو جاتے تھے تو پھر اُسکی اطاعت
مین دریغ نہ کرتے تھے مگر کوئی شخص برضا ورغبت اُسکی فوج مین اُسوقت تک نہین بھرتی ہوا
جبتک کہ اس لڑائی کو جہاد نہین سمجھ لیا اور اُسوقت بھی ایسے پکے مسلمان بہت کم تھے
البتہ مصر شمالی سے کچھ ایسے لوگ آئے تھے اور بطور ہدیہ یا نذر کے حب الوطن کے نام
سے کچھ لوگون نے روپیہ وغیرہ سے بھی امداد کی تھی مگر سچی بات یہ ہے کہ لوگون سے زبردستی
روپیہ لیا گیا۔ اکثر مالکان اراضی اور فلاحین نے اپنی حب الوطن کو صرف عرضیون
اور ایڈرسون مین بیان کرنا پسند کیا مگر حکام نے بڑی مشکل سے اُنکو سمجھایا کہ اگر غلہ اور

گھوڑے اپنے دین کی حمایت مین نذر دوگے تو ہم بہت شکرگزار ہونگے۔ چنانچہ یہ واقعہ میرے علم مین گذرا ہے کہ ایک چکلہ دار کو کچھ غلہ لینا منظور تھا اُسنے اپنے ضلع کے سب شیوخ کو جمع کرکے ملکی آزادی کی ترغیب اُنکو اسطرح سے دی کہ خوب کوڑے لگوائے اس لائق اہلکار کی تعریف مین مجھکو یہ بھی بیان کرنا لازم ہے کہ جب خدیو کی حکومت دوبارا قائم ہوئی تو اُسنے اُسی گاؤن کے شیوخ کو دوبارا جمع کرکے اُنکو کوڑے لگوائے اور وجہ یہ بیان کی کہ انھون نے روپیہ وغیرہ سے باغیون کی اعانت کی تھی۔ راقم کو یہ نہین معلوم کہ آیا وہ بیچارے عربی پاشا کے نام سے کوڑے کھانے کو **توفیق** پاشا کے نام سے کوڑے کھانے پر ترجیح دیتے تھے یا نہین۔ لیکن اگر اُنمین کوئی مراقبہ پسند آدمی تھا تو اُسنے اپنے دل مین یہ ضرور خیال کیا ہوگا کہ ہزارہا برس کے عرصہ مین صدہا ملکی انقلابات اور تمدنی تغیرات مصر مین ہوے اور سب چیزین وہانکی بدل گیٔن مگر تعجب ہے کہ ایک چیز ابتک نہین بدلی یعنے قرباش (کوڑا)

خدا کی قدرت دیکھیے کہ زمرۂ فلاحین سے ایک کرنیل سنے خدیو تو درکنار خود سلطان روم اور سلطنت انگلستان اور سلطنت فرانس بلکہ یورپ کی سب سلطنتون کو بالاے طاق رکھکر جو چاہا سو کیا۔ اخر اسکی کیا وجہ ہوئی اسکا سبب یہ ہوا کہ دو ملاؤن مین مرغی حرام ۔ یا سا جھے کی ہانڈی خراب ۔ جو حضرات مصر کی خوش انتظامی اور امن وآمان کے محافظ تھے اُنکی کثرت اسقدر تھی کہ اُنمین سے کوئی خاص صاحب ذمہ دار نہ تھے اور اُن سب مین باہمی حسد اور نفاق اسدرجہ تھا اور بے پروائی اسقدر تھی کہ کوئی سانس نہ لیتا تھا اور سب کا متفق ہوکر کوئی کارروائی کرنا محال تھا۔ فقط

باب سوم

اہل شرق کی خودسری ومطلق العنانی

اوراہل یورپ کی دست اندازی کے بیان مین

اس سے پیشتر کے باب مین بغاوت مصر کے اسباب اور اُسکی اصل حقیقت بیان کی گئی اوراب یہ بیان کیا جاتا ہے کہ عربی اُس قسم کا افسر باغی نہ تھا جیسے مشرقی ملکون مین اکثر ہوا کرتے ہین اور جسنے ایک فوجی حکومت مطلق العنان اتفاقاً قائم کرلی تھی جیسا گورنمنٹ انگلشیہ مدت تک اُسکو سمجھا کی لیکن جو بدانتظامی مصر مین تھی اوراب تک ہورہی ہے اگروہ نظر تحقیق سے دیکھی جائے اور اُسکے انسداد کے اسباب مین غور کیا جاے تو پیشتر اُس خراب حالت کو تعمق نظر سے دیکھنا چاہیئے جس حالت مین بغاوت کا تخم مصر کی زمین مین پیدا ہوا — اس بغاوت کی ابتدا مین خدیو کا اُسکو دفع کرنے پر قادر نہ ہونا اُسکے عیوب ذاتی کی طرف منسوب کیا گیا ہے مگر یہ قول ناقص ہے البتہ یہ بات توصحیح ہے کہ توفیق پاشا خدیو مصر ایسا عقلمند اور ہوشیار اور بے احتیاط آدمی نہین ہے جیسے اُسکے اسلاف تھے مگر یہ بھی صحیح ہے کہ جو وقعت وقار اور آزادی فعل اُسکے اسلاف کو حاصل تھی وہ اُسکو نصیب نہین ہوئی۔

خدیوی سلطنت کا بانی محمد علی پاشا ہوا اور اُسکے اخلاف یعنی ابراہیم پاشا اور عباس پاشا کے عہد حکومت مین خدیوی سلطنت ایک قوی اور معقول اورمطلق العنان سلطنت شخصی اُس قسم کی رہی جیسی مشرقی ملکون مین ہوا کرتی ہے اور جسمین اہل یورپ کے خیالات حرام وحلال کو کچھ دخل نہ تھا۔اگرکوئی شخص اپنے حاکم کے حکم کو نہ مانتا تھا

یا اُسکی نسبت عدول حکمی و نافرمانی کا شبہ ہوتا تھا تو اُسکو سرسری طور سے سزاے سخت دی جاتی تھی اور وہ دقتین نہ اُٹھانی پڑتی تھین جو یورپ کی جوڈیشل یعنی عدالتانہ کارروائی مین اُٹھانی پڑتی ہین ۔ سعید پاشا کے عہد حکومت مین (۱۸۵۴ع لغایت ۱۸۶۳ع) مصر کے طرز حکومت مین کچھ رنگ خدیو (سعید) کے اوصاف ذاتی یعنی انسانیت و مروت کا آگیا تھا۔ حالانکہ سعید ایسا خوش مزاج آدمی تھا کہ لوگون نے اُسکا نام دل لگی باز اور ظریف فرانسیسی رکھا تھا مگر کسی کے مقابلہ کی تاب اُسکو بھی نہ تھی اور جو اُسکی عدول حکمی کرتا تھا اُسکو ایسی بیرحمی سے سزا دیتا تھا جیسی اُسکے اسلاف دیتے تھے چنانچہ جب بعض قبائل بدوی نے بلوہ کرکے اُسکی فوج سے جنگ کی تو اُسکے حکم سے وہ بالکل نیست و نابود کردیے گئے اور جب اُسکو ایک روز یہ خبر پہونچی کہ ازہر یونیورسٹی کے بعض مدرسین طلبہ کو یہ کہکر بھڑکاتے اور آمادہ فساد کرتے ہین کہ سعید پاشا پکا مسلمان نہین ہے تو وہ خود بگھی پر سوار ہوکر یونیورسٹی مذکور مین گیا اور اُن متعصب مدرسین کو اپنے ایک ترکی خواص سے اپنے سامنے علانیہ خوب کوڑے لگوائے۔ اُسکی وفات کے وقت تک خدیوی سلطنت کی مطلق العنانی اور اقبال مندی مین کچھ فرق نہ آیا تھا۔ اُسکے جانشین آسمعیل پاشا کے عہد حکومت مین رنگ بدلنے لگا۔ آسمعیل اپنی ناعاقبت اندیشی اور فضول خرچی کی وجہ سے مالی دقتون مین پڑگیا جسکا انجام یہ ہوا کہ خدیو کی خودسری اور حکومت و ثروت غیر ملک کے لوگون کی دست اندازی سے بہت جلد زائل ہونے لگی اور آخر کو اُنکے قابو مین آکر بالکل ستیاناس ہوگئی۔ وہ نکرام اور حریص اور دلیر آدمی جنکے باپ دادا محمد علی اور ابراہیم اور عباس کا نام سنکر لرز جاتے تھے اب یہ دیکھکر بہت متعجب و مسرور ہوے کہ حکام عدالت خود خدیو کو تنگ کرسکتے ہین اور اُسکی عدول حکمی کرسکتے ہین اور اُسکی یہ مجال نہین کہ اُنکو سزا دے سکے اور جب وہ بہت زچ ہوکر اپنے دشمنون سے بازپرس کرنا چاہے تو دوہی سفیران یورپ

مثال

جنکے پاس کوئی ہتھیار بھی نہین ہے اُسکو چپکے سے معزول کر کے جلاوطن کر سکتے ہین مصر کی سلطنت پہلے بالکل مطلق العنان اور بہت قوی تھی مگر اب اُسکی جگہ پر ایک عجب قسم کی کمزور اور دوغلی حکومت قائم ہوئی تھی جسکی تعریف لکھنے مین بڑے بڑے زبردست قانون دانون کو دانتون پسینہ آجاے۔ وہ سلطنت مطلق العنان اُس معنی سے نہ تھی جو لفظ مطلق العنان سے عموماً مفہوم ہوتے ہین اسواسطے کہ جو شخص براے نام پادشاہ تھا وہ ایک نوجوان اور خلیق شاہزادہ تھا جسکو تعلیم و تربیت رعایا کی جانب توجہ خاص تھی اور جو اُن احکام اور ڈگریون پر جو اُسکے نام سے صادر ہوتی تھین صرف اپنا نام دستخط کر دیتا تھا بغیر اسکے کہ اُسکی کسی قسم کی شرکت اُن مقدمات کے فیصلہ مین ہوئی ہو۔ وہ سلطنت امرا بھی نہ تھی کیونکہ جو معزز لوگ کونسل وزراء کے ممبر نہ تھے اُنکو انتظام امور سلطنت مین کچھ دخل نہ تھا اور کونسل وزراء کے اندر بھی سواے پریسیڈنٹ اور سفیران یورپ کے کوئی ممبر عام امور سلطنت مین دخل نہ دیتا تھا البتہ جس صیغہ کا افسر ہوتا تھا اُسکے معاملات مین دخل دیتا تھا۔ وہ سلطنت جمہوری بھی ہرگز نہ تھی کیونکہ مجلس صنادید جو اسمعیل پاشا نے مقرر کی تھی کبھی منعقد نہین ہوئی اور راے عوام کو دریافت کرنے کا اور کوئی باقاعدہ ذریعہ نہ تھا۔ الغرض ان اقسام حکومت مین سے کسی قسم حکومت کی تعریف سلطنت مصر پر نہین صادق آتی۔ پھر آخر وہ حکومت کیسی تھی۔ حاشا اللہ مین علمیت کا مدعی نہین ہون کہ کوئی علمی تعریف سلطنت مصر کی گڑھ کر بیان کرون۔ مگر میری راے ناقص مین اُسکے تعریف یہ ہو سکتی ہے کہ ایک مطلق العنان حکومت وزراء تھی جسکو سفیران یورپ حدّ اعتدال سے تجاوز نہ کرنے دیتے تھے اور جسکو اُنکی خود غرضانہ نگرانی نے کمزور کر دیا تھا۔ اِس مختلف الاجزا حکومت مین جہان تک باشندگان مصر کی شرکت تھی وہان تک تو ریاض پاشا وزیر اعظم پادشاہ تھا اور اسمین شک نہین کہ وہ خودسرانہ اور جابرانہ حکومت کرتا تھا مگر باقاعدہ حکومت کے اکثر

تکلفات کی بھی پابندی کی جاتی تھی - وزرا من حیث المجموع جملہ انتظامات کے ذمہ دار سمجھے جاتے تھے اور اُن انتظامات کو خدیو کے دستخط سے قوت قانونی حاصل ہوجاتی تھی - جب خدیو کے حضور مین عرضیان یا شکایتین گذرتی تھین تو وہ اُنکو وزرا کے حوالہ کردیتا تھا جیسا باقاعدہ پادشاہ کا دستور ہے اور وزراء کے فیصلون مین دست اندازی کرنے سے ہمیشہ انکار کرتا تھا - اس انتظام سے باقاعدہ حکومت کے اصول مین تو فرق نہ پڑنے پاتا تھا مگر خدیو کا وقعت و وقار رعایا کی نظرون مین بہت کم ہوگیا تھا -

مصر کی رعایا مدتہاے مدید سے اِس خیال کی عادی تھی کہ تمام ملکی اور انتظامی قوت کا منبع خدیو ہے اور اگر اُسکو دادرس اور انصاف کوش نہ سمجھتی تھی تو یہ ضرور جانتی تھی کہ تفضلات شاہانہ و مراحم خسروانہ اسی کے اختیار مین ہین اور کوئی اس سے بازپرس نہین کرسکتا - محمد علی نے عرائض نویسی کو ایک جزو اعظم اپنی حکومت کا قرار دیا تھا اور اُسکو اپنے غیر معتبر اہل کارون کی غفلت اور ناانصافی دریافت کرنے کا آلہ گردانا تھا جو عرضی اُسکو دی جاتی تھی اُسکو وہ خود بغور دیکھتا تھا اور شکایتون کو رفع کرنے مین اُسکی اوقات بہت صرف ہوتی تھی - اگر خدیو عرضی کو چاک کرکے سائل کو واپس نہ کردیتا تھا کہ یہ لائق توجہ نہین ہے تو سائل کو بہت جلد معلوم ہوجاتا تھا کہ ہمارے پادشاہ نے ہمکو حق تلفی و ناانصافی سے بچانے کی کچھ تدبیر ضرور کی ہے - محمد علی کی وفات کے بعد عرضیون پر کم توجہی ہونے لگی مگر چند مدت تک لوگون کو یہ یقین رہا کہ خدیو ہماری عرضی کو بغور ملاحظہ کرتے ہین اور اگر اُنکی مرضی مبارک مین آتا ہے تو ہماری عرضی کو قبول فرماتے ہین - پس جب لوگون کو خود توفیق پاشا کے کلام سے معلوم ہوگیا کہ بے ریاض پاشا وزیر اعظم سے مشورہ کیے وہ کسی استدعا کو منظور نہین کرسکتا تو اُنکو خواہ مخواہ یہ خیال ہوا کہ خدیو بے اختیار اور ریاض با اختیار ہے - غربا کی تو یہ کیفیت تھی اب رہے امرا سو وہ عرضیان تو نہ دیتے تھے مگر اور وجوہ سے اُنکو بھی یہی خیال تھا

کہ خدیو تو کوئی چیز ہی نہین جو کچھ ہے ریاض ہے۔ کیونکہ جملہ امور اہم کا تصفیہ ریاض
اور سفیران یورپ کرتے ہین اور خدیو کی منظوری صرف براے نام لے لی جاتی ہے۔

پس سفیران یورپ کی دست اندازی سے سلطنت مصر کی خودسری و مطلق العنانی
کم تو ہوگئی تھی مگر بالکل فنا نہین ہوگئی تھی کیونکہ ریاض اگرچہ یورپ کی راے عوام کی
عظمت ظاہر ہین کرتا تھا اور حتے الامکان ناانصافی نہونے دیتا تھا اور انتظام ملک کی
ترقی مین کوشش کرتا تھا تاہم ویسی ہی خودرایانہ اور بیباکانہ حکمرانی کرتا تھا جیسی
اگلے زمانہ کے خدیو کرتے تھے۔ اور اگر ریاض اور خدیوان قدیم کی حکمرانی مین کچھ
فرق تھا تو درجہ کے اعتبار سے تھا قسم یا نوعیت کے اعتبار سے کچھ فرق نہ تھا۔

کمیشن اداے قرضہ اور سفیران یورپ کی کوشش سے وہ مالی دقتین جو
اسمعیل پاشا کی فضول خرچی سے پیدا ہوئی تھین رفع ہوگئی تھین اور مالی انتظام مین
کسیقدر اصلاح ہوگئی تھی۔ لہذا فلاحین کو اب اپنی کوڑی کوڑی ٹیکس کی علت مین
نہ دے دینی پڑتی تھی نہ اُنکو یہ خوف تھا کہ ایک حاکم جابر کی حرص مٹانے کے لیے جسکو
زمین سے کسی طرح سیری ہی نہین ہوتی تھی ہمکو اپنی اراضی دے دینی پڑیگی۔ کیونکہ
ریاض پاشا اگرچہ مطلق العنان تھا مگر روپیہ کے معاملات مین ایماندار تھا اور
اسمعیل پاشا کی طرح یہ نہ چاہتا تھا کہ مصر کو لوٹ کر اپنی ایک ذاتی ریاست بنا لیجیے
اور اگر وہ کسب حرام پر راغب بھی ہوتا تو سفیران یورپ اُسکو کب حرام خوری کرنے دیتے
مگر عموماً انتظام ملک مین اب تک وہی خودسری و مطلق العنانی اور ظلم و ناانصافی
موجود تھی جو سابق مین ہوتی تھی اور اسکا الزام کسیقدر ریاض پر ضرور عائد ہوتا ہے۔
وہ ایک زبردست منتظم اور مشرقی چال ڈھال کا آدمی تھا اہل یورپ کی خو بو اسمین
کہان تھی۔ اُسکو داب و آداب کا زیادہ خیال تھا عدل و انصاف کا چندان لحاظ نہ تھا
اور اُسکو یقین ہوگیا تھا کہ اگر اہلکاران سلطنت کی خودرایانہ حکومت کم کر دی جاے

یا رعایا کی اِس قدیم عادت مین خلل اندازی کی جاے کہ جو حاکم نے کہا اُسکو بلا عذر و حجت
مان لیا تو خوش انتظامی کو قائم رکھنا اور ٹیکس کو وصول کرنا محال ہو جائیگا - لہذا
وہ اپنے ماتحتون کی نسبت کوئی شکایت نہ سنتا تھا اور چونکہ ان ماتحتون کو یقین تھا
کہ ہم جو چاہین - سو کر ڈالین کوئی ہمسے باز پرس نہین کر سکتا لہذا جو اُنکے جی مین آتا تھا
کرتے تھے جیسا خود راے مشرقی اہلکارون کا دستور ہے مگر سچ تو یہ ہے کہ اسمین ریاض کا
کچھ قصور نہ تھا کیونکہ اگر وہ اپنی خودسری سے باز رہنا چاہتا اور کوئی خود رایانہ اور
جابرانہ کارروائی نکرتا تو کیونکر نہ کرتا درآنحالیکہ مصر مین مجرمون کی سزا دہی کے لیے
کوئی باضابطہ عدالت نہ تھی اور اب تک نہین ہے - مثلاً جب اُسنے دیکھا کہ بعض
اضلاع مین ایسے بدمعاش ہین جو باقاعدہ طور سے سزایاب نہین ہو سکتے تو اُسنے
بعض بدمعاشون کو بغیر تحقیقات جرم جلا وطن کر کے ملک سودان مین بھیجدیا - اور چونکہ
وہ خود جا کر تحقیقات برسر موقع نہ کر سکتا تھا لہذا وہ بمجبوری حکام مختص المقام کی رپورٹون پر
عمل کرتا تھا پس یہ بات خلاف قیاس نہین ہے کہ اُن آوارہ وطنون مین بعض آدمی
ایسے بھی ہوتے تھے جو اہلکاران سرکاری کی حرص یا عداوت کے کُشتہ ہوتے تھے -
مگر یہ قیاس ہو سکتا ہے کہ اِس ظالمانہ کارروائی کے جواز کی کچھ وجہ بھی تھی کیونکہ
ریاض پاشا کے معزول ہونے کے بعد جب سرداران فوج باغی نے جو ریاض کے اِس
فعل کو بُرا کہتے تھے اُن آوارہ وطنون کو ملک سودان سے واپس بلوایا تو پھر بمجبوری
اُنکو بھی وہی کرنا پڑا جو ریاض کرتا تھا -

اگرچہ ریاض کی حکومت مین اُسقدر ظلم نہوتا تھا جسقدر اسمعیل کے عہد
فرمانروائی مین ہوتا تھا تاہم ریاض کے عہد حکومت مین رعایا بہت ناراض تھی - اہل مصر کی
خاصیت جوہے کی سی ہے کہ اگر شیر اُسکو کوئی چیز دیتا ہے تو چپکے سے لے لیتا ہے اور
اگر اُسکا کوئی ہم قوم کوئی چیز اُسکو دیتا ہے تو اُسکو وہ غصہ سے جھڑک دیتا ہے - اسمعیل کو

ص ۱۱۱

اہل مصر کی نظرون مین وہ عظمت حاصل تھی جو اُسکا جد امجد محمد علی اپنے اخلاف کے لیے
چھوڑ گیا تھا اور اگرچہ وہ قرضخواہون کے تقاضے سے بتنگ رہتا تھا اور سفیران
یورپ کی جنگ زرگری سے ذلیل ہو گیا تھا تاہم کچھ نہ کچھ شان پادشاہت اُسمین ہمیشہ
باقی رہی - اور عوام الناس اُسکے حکم کو وحی آسمانی سمجھکر مانتے تھے اور نوشتۂ تقدیر
جانتے تھے جسکو کوئی مٹا نہین سکتا اور اُسکے آخر عہد مین جو چند آدمی پوشیدہ طور سے
اُسکے مقابلہ پر آمادہ ہوے تھے وہ بھی مُفتش[1] کے انجام کو یاد کرکے خاموش رہے
جو کسی زمانہ مین کیسی قوت پکڑ گیا تھا اور پھر کس ذلت وخواری سے جلا وطن کیا گیا -
اب یہ دیکھنا چاہیے کہ یہ ریاض کون تھا جو اُنپر حکومت کر رہا تھا - وہ قوم کا یہودی تھا اور
خود مرتد تھا یا مرتد کا پسر تھا اور اکثر بزرگون کو اب تک یاد تھا کہ وہ لڑکپن مین بھاری
کپڑے پہنکر سعید پاشا کی مجلس سے نکلا کرتا تھا اور نوجوان اُسکی یہ قدر جانتے تھے
کہ ادنیٰ درجہ کا اہلکار سرکاری تھا - لومڑی اور شیر کی نقل مشہور ہے کہ لومڑی نے
شیر کا سر اپنے سر پر لگا کر ڈکارنا شروع کیا مگر اہل محفل خوب جانتے تھے کہ یہ کسکی آواز ہے
شیر کی للکار ہے یا لومڑی کی چنگھاڑ - ریاض کو اختیارات حکومت چاہے کیسے ہی
حاصل تھے مگر خدیو کی شان وشوکت اُسکو کیونکر نصیب ہوتی - اُسکو وہ آزادی فعل
حاصل نہ تھی جو اسمعیل جیسے حاکم جابر کو حاصل تھی اور جسکے باعث سے وہ بغاوت کو

---

[1] جس زمانہ مین مین مصر مین مقیم تھا تو ایک عجیب وغریب سلسلۂ شہادت میرے ہاتھ لگا جس سے ثابت ہوتا تھا
کہ اسمعیل صادق نے جو مُفتش کے لقب سے مشہور ہے اور جسنے اسمعیل پاشا کی شرکت اور حمایت اُس ظلم مین
اور اُن بیہودہ مالی تدابیر مین کی تھی جو اُس بے ایمان خدیو کے عہد حکومت کی ذلت ورسوائی کا باعث ہوئی تھین
مرض سرسام سے اُس دودی جہاز پر جسمین سوار کرکے اُسکو آبشار اول کی طرف لے گئے تھے نہین انتقال کیا
نہ ضرب شدید اُسکی موت کا باعث ہوئی بلکہ اُسکو ملک بدر کرکے تمام ڈنگولا مین بھیجدیا تھا اور جب وہ وہان پہونچگیا
تب تھوڑے عرصہ کے بعد اُسکا گلا گھونٹ کر مار ڈالا - ۱۲ منہ

ابتدا ہی مین رفع کرسکتا جبکہ وہ صرف اہل فوج کی نافرمانی کے درجہ تک پہونچی تھی۔
اُسکو اپنے ہم منصب وزرا سے مشورہ لینا پڑا اور اُنمین ایک صاحب ایسے ذات شریف تھے
جنھون نے تینون باغی کرنیلون کو آگاہ کردیا کہ خبردار رہنا تمھاری گرفتاری کی تدبیر ہو رہی ہے۔
ریاض کے پاؤن مین سفیران انگلستان و فرانس کی نگرانی کی بیڑی بھی پڑی ہوئی تھی۔
اُنھون نے یہ اصرار کیا کہ باغیون کے ساتھ یورپ کے قواعد عدل و انصاف کے موافق
سلوک کرو مگر اُسکے مخالفین کو اُن قواعد کی تعمیل پر مجبور نہ کرسکے اور نہ یورپ کے
قوانین کو عموماً اُسطور سے جاری کرسکے جیسا یورپ مین ہے کہ گورنمنٹ بدمعاشون سے
سمجھ لیتی ہے بے اِسکے کہ اُنکے حربون کو اپنے استعمال مین لائے۔ بالآخر
ریاض کو بڑا خوف یہ تھا کہ میری حکومت ذاتی نہین ہے بلکہ خدیو سے حاصل ہوئی ہے
جسکو اختیار تھا کہ جب چاہتا اُس سے حکومت سلب کرلیتا۔ اگر خدیو کو لوگ سمجھا بجھا کر
یا دھمکی دیکر ریاض کو برطرف کرادیتے تو اُسکو خواہ مخواہ نوکری چھوڑ کر گوشہ نشینی اختیار
کرنی پڑتی اور اُسکی گوشہ نشینی سے بغاوت کا مانع کوئی نہ باقی رہتا۔ یہ اندیشہ خود
باغیون کو پیشتر ہی ہو چکا تھا اور عربی بھی اِس بات کو خود بخود سمجھ گیا اور اُسنے کوئی
دقیقہ فروگذاشت نہین کیا کہ جو عظمت و وقعت خدیو کی جاتی رہی ہے وہ رعایا کی
نظرون مین مجھکو حاصل ہو جائے۔ لہذا اُسنے محمد علی کی تقلید کرکے عرضیان لینی شروع
کین اور راوب قاعدہ کو بالائے طاق رکھکر فوراً اُنکی تعمیل سیدھے سادے بزرگانہ
طور سے کی۔ توفیق پاشا تو رعایا کی عرضیون پر خود کچھ حکم نہ دے سکتا تھا بلکہ وزرا کے
حوالہ کرتا تھا مگر عربی پاشا ہر قسم کی شکایت کو خود فوراً رفع کرتا تھا لہذا اہل مصر کی
منطق کے موافق حاکم حقیقی عربی تھا توفیق نہ تھا۔

الغرض۔ اُسوقت سے عربی مالک الملک بنگیا کیونکہ اہل مصر دیگر مشرقی
قومون کی طرح حکومت واقعی اور حکومت ظاہری مین فرق کا ادراک بہت جلد

کر لیتے ہین اور وہ اِس مثل کی حکمت کے دل سے قائل ہین کہ جسکی تیغ اُسکی دیغ -
جسکا کھانا اُسکا گانا - وہ گران ڈیل اور گندم گون فلاح کرنیل (عربی) محمد علی کی
نسل اور خدیو کے خاندان سے تو نہ تھا مگر بعض لوگون مین یہ چرچا ہونے لگا کہ
اولادِ پیغمبر اور سید صحیح النسب ہے - بہرکیف وہ کفار یہود کی نسل سے نہ تھا اور
قرآن مجید کی آیات ایسی فصاحت سے بہ موقع تلاوت کرتا تھا کہ گویا یونیورسٹی ازہر کا
ایک عالم متبحر تھا - اور سب سے بڑھکر یہ تھا کہ وہ لوگون کی عرضیان منظور کرنے کا
اختیار رکھتا تھا اور اُسکے اس اختیار کا کوئی روکنے والا نہ تھا اور اہل مصر کے نزدیک
یہ اختیار پادشاہت کو لازم بلکہ الزم ہے -

پس اسطرح سے محمد علی کی قباءِ حکومت اُسکے اخلاف نے وراثتاً پائی اور
اُسکو زیب بدن کر کے اُسکی عظمت و بزرگی کو قائم رکھا اور اب جو کچھ چیتھڑے اُسکے
باقی رہگئے تھے وہ فوج کے ایک نوخیز کرنیل کی وردی مین ٹانک دیے گئے - جب
عربی دربار یا بازار مین آتا تھا تو لوگ جھک کر آداب بجا لاتے تھے مگر خدیو کو جو
برائے نام حاکم تھا ذلیل سمجھتے تھے - ان تین کرنیلون کی کونسل مین جو دو کرنیل عربی سے
رتبہ مین کم تھے عوام الناس اُنکا اعزاز و احترام بھی کسیقدر کرتے تھے کیونکہ اُنکے
زعم ناقص مین علی فہمی پاشا کے چہرے سے حکمت اور دانشمندی کے آثار عیان تھے
اور عبد العلی سے زیادہ کوئی آدمی مصر مین چین بجبین ہو کر اور موچھون پر تاؤ دے کر
اور پیترے بدل کر نہ دیکھتا تھا - اب رہا وہ مکار محمد سمیع سو وہ سرداران باغی کا
معلم الملکوت تھا اور چھپا رستم تھا یعنی پوشیدہ طور سے اُنکو بڑھکایا کرتا تھا - اگرچہ چارون
آدمی فی الواقع حکومت رعایا اور عمدہ انتظام ملک کے خواہان تھے تو اُنکو شریف پاشا
اور سفیران انگلستان و فرانس کا شریک ہونا چاہیے تھا جو تدابیر اصلاح امور سلطنت مین
اُنکی شرکت و رفاقت پر ہمہ تن آمادہ تھے مگر بعوض اسکے کہ وہ یہ عاقلانہ روش اختیار

کرتے اور کچھ خفیف سی رعایتین رعایا کے ساتھ کرکے رفع الوقت کردیتے اُنھون نے
بڑی تعلی کی لی اور اُن امور کے خواستگار ہوے جو ناممکن تھے اور سفیران انگلستان
و فرانس سے بھی لڑ پڑے اور شریف پاشا کو بھی آزردہ کرکے گوشہ نشینی پر مجبور کردیا
اور خدیو کو دھمکایا اور رعایا کی حرارت مذہبی کو افروختہ کیا اور اِس سب کا نتیجہ یہ ہوا
کہ ایک غیر قوم نے بزور شمشیر مصر کو لے لیا۔

جہان تک ہمنے اِس مصر کے مسئلہ مین تحقیق کی ہے وہان تک تو یہی ثابت ہوتا ہے
کہ مصر کے معاملات مین اہل یورپ کی دست اندازی کی وجہ سے حکومت کی کل ایسی
بے کل ہوگئی تھی کہ اُسکے پُرزے پُرزے ہوجانے کا خوف تھا۔ گورنمنٹ انگلشیہ اور
گورنمنٹ فرانس نے اس امر بدیہی سے چشم پوشی کی کہ پُرانی بوتلون مین نئی شراب
رکھنے سے ہمیشہ یہ اندیشہ رہتا ہے کہ بوتلین ٹوٹ جائینگی اور شراب بہ جائیگی۔ لہذا
جب ایسی آزمایش کرنی منظور ہو تو پیشتر سے ایسی تدبیر کرلینی چاہیے کہ بوتلین شکست
نہ ہونے پائین۔ مگر انگلستان اور فرانس نے جو مصر کے معاملات مین دخل دیا اُسکی نسبت رائے زنی
کرنے سے پہلے ہمکو یہ لازم ہے کہ اس معاملہ کے دوسرے پہلو پر لحاظ کرکے اس امر کا
تصفیہ کرین کہ ان دونون سلطنتون کی دست اندازی سے مصر کی رعایا کو کیا فوائد
حاصل ہوے۔ کیا اِن دونون سلطنتون کی نگرانی سے مصر کے انتظامات ملکی مین　ص۱۱
کچھ اصلاح ہوئی اور وہ ملک بار قرضہ سے سبکدوش ہوا یا یہ کہ جیسا بعض اشخاص کا
قول ہے کہ یہ ایک نیا آلہ ظلم کا اسلیے اختراع کیا گیا اور قائم رکھا گیا
کہ مصریون کو لوٹ کر اپنا گھر بھرین۔

اسمین کچھ شک نہین ہے کہ مصر کے قرضخواہون کے حفظ حقوق اور اُنکی نفع رسانی پر
نظر کرکے انگلستان اور فرانس نے مصر کے معاملات مین دخل دیا تھا۔ جب ۱۸۷۵ء مین
اسمٰعیل پاشا نے دیکھا کہ میری بے پروائی اور فضول خرچی سے جو امور مالی مین طوفان

آگیا ہے اُسمین مین خودہی غریق رحمت ہوا چاہتا ہون تو اُسنے گورنمنٹ انگلشیہ سے
یہ استدعا کی کہ چند لائق آدمی بھیجدیجیے جو امور مالی مین مجھے مشورہ دیا کرین اور یہ درخواست
اُسنے اِس امید سے کی تھی کہ گورنمنٹ انگلشیہ کسی نہ کسی تدبیر سے اِس مخمصہ سے اُسکو
ضرور نجات دیگی - مگر لارڈ ڈاربی جو اُس زمانہ مین وزیر صیغۂ دُول خارجیہ تھے اس بات سے
بہت بیزار تھے کہ مصر کے امور مالی مین کچھ دست اندازی کی جاے - جب خدیو اِس
بات کی کوشش کرتے کرتے تھک گیا کہ کسی طرح سے اِس مخمصہ سے میری جان بچے
تو بمجبوری اپنے قرضخواہون سے اُسنے خود معاملہ کرلیا اور اُس انتظام کو قبول کرلیا
جو مسٹر گوشین اور مسٹر جوبرٹ نے بحیثیت قائم مقامان اُسکے قرضخواہون کے
تجویز کیا تھا - اُس انتظام مین ایک امر ضروری یہ قرار پایا تھا کہ پانچ سال کی مدت تک
ایک انگریز اور ایک فرانسیسی ناظر مقرر کیا جاے اور ایک ناظر خراج ملک کی تحصیل کی
نگرانی کرے - یہ دونون ناظر اگرچہ خدیو کے ملازم تھے اور اُسکے خزانہ سے تنخواہ
پاتے تھے مگر فی الواقع اُسکے قرضخواہون کے وکیل تھے اور اُنکا فرض منصبی یہ تھا
کہ اُس ملک کی بہبود و سرسبزی کی فکر کرین یا گورنمنٹ کی ظالمانہ زیادہ ستانی کا انسداد
کرین اور اگر اُنھون نے مصر کی سرسبزی مین کوشش کی تو صرف اُسقدر جسقدر اُسکے
موکلون کا قرضہ ادا کرنے کے لیے کافی ہو اور ٹیکس دینے والے ٹیکس کی علت مین
بالکل تباہ و برباد نہو جائین - یہ تحقیق کرنا بالکل بیکار ہے کہ آیا وہ اپنے کام کو نازک
سمجھتے تھے یا نہین اور آیا وہ یہ جانتے تھے کہ قرضخواہون کا بھلا جبھی ہوگا جب کہ
ملک مین خوش انتظامی ہو اور رعایا آسودہ حال رہے - خیر اُنکی راے اِس باب مین
جو ہو سو ہو اتنی بات یقینی ہے کہ وہ انتظام موجودہ مین کوئی اصلاح تام کرنے کے
قابل نہ تھے کیونکہ اسمعیل کا جو جی چاہتا تھا وہ کرتا تھا اور اپنی اصلاح حال کی اُسکو
کچھ فکر نہ تھی - جیسا فضول خرچ آدمیون کا دستور ہے کہ قرضخواہون کے مواجہہ مین

سنہ ۱۸۷۶

حیلہ حوالہ کرنے لگتے ہین اُسی طرح اسمعیل نے بھی اپنے قرضہ کے ایک جزو کو پوشیدہ
رکھا اور اپنی جایداد کو بہت بڑھا کر بیان کیا جسکا نتیجہ یہ ہوا کہ جو انتظام مسٹر گوشین
اور مسٹر جوبرٹ نے قرار دیا تھا از بسکہ وہ ایسے واقعات پر مبنی تھا جنکو اسمعیل نے
اُنسے عمداً غلط بیان کیا تھا لہذا اُسکا بار اُس ملک (مصر) سے نہ اُٹھ سکتا۔ جب کوڑہ بازی
اور زدوکوب سے اتنا روپیہ رعایا سے نہ وصول ہو سکا جو قرضہ ادا کرنے کے لیے
کافی ہوتا تو اسمعیل نے چاہا کہ سود کی شرح مین کمی ہو جاے اور اس غرض سے
اُسنے مظلوم و مقہور رعایا مین کی حمایت بڑے زور و شور سے کی اور یہان تک
بیحیائی اُسنے اختیار کی کہ لوگون سے یہ کہنا شروع کیا کہ میرا کیا قصور ہے مین تو
غیر ملک والون کے بس مین آگیا ہون جو وہ کہتے ہین مجھکو کرنا پڑتا ہے اور اُنکی
طمع کی کچھ انتہا نہین ہے۔ الغرض اسمعیل نے وہ کردار اختیار کیا کہ جیسے غریب
و مسکین بھیڑ مجبور ہو کر بھیڑیے کا لباس پہن لے۔ مگر اُسکی داد فریاد کو اُسکے قرضخواہون نے
کچھ نہ سُنا اور اُسکی بات کا یقین نہ کیا اور اُنکا بیرحمی اور سنگدلی اختیار کرنا کسیقدر
درست بھی تھا کیونکہ سابق مین اسمعیل کی بے ایمانی اور جعلسازی کو دیکھ چکے تھے
اور اِس امر کا ظن غالب بھی اُنکو تھا کہ شرح سود مین کمی کرنے سے خدیو کی فضول خرچی
اور زیادہ ہو جایگی اور کمبخت ٹیکس دینے والون پر جو ٹیکس کا بار ہے وہ کچھ بھی ہلکا
نہ ہوگا۔ اُنکے اِس گمان کی تصدیق اِس امر سے ہو گئی کہ جب اسمعیل سے کہا گیا
کہ شرح سود مین کمی اِس شرط سے منظور کیجاتی ہے کہ آپ انگلستان اور فرانس کی
نظارت کو اور زیادہ قوی کر دین تو اُسنے اِس تجویز کو جھنجلا کر نامنظور کیا۔ اور اِسکی
تصدیق اِس امر سے بھی ہو گئی کہ جس کمی کی سفارش اسمعیل نے کی تھی اُسمین
وہ خود شریک نہ ہونا چاہتا تھا اور کاشتکارون کی بہت سی زمین جو اُسنے زبردستی
سے لی تھی اُسکو واپس کرنے سے انکار کرتا تھا۔ مگر اسمین شک نہین ہے کہ نظارت

بھی ایسی بلا مین مبتلا تھی کہ اسکو کچھ نہ بن پڑتا تھا اسواسطے کہ خدیو کے گناہون کا
عذاب خود اُسپر نہین نازل ہوا بلکہ بے گناہ کاشتکارون پر نازل ہوا جو قرض
لینے مین شریک نہین ہوے تھے اور جنکو قرضہ کے روپیہ سے کچھ فائدہ نہوا تھا۔
اب اُن بیچارون پر سابق سے بھی زیادہ ظلم و تعدی ہونے لگی اور ایسی ظالمانہ
کارروائی کو نظارت نے اہل یورپ کی طرف سے منظور کیا۔ پس اگر اُس زمانہ مین
کوئی محب وطن زمرۂ فلاحین مین پیدا ہو کر نظارت پر لعنت ملامت کرتا کہ خدیو کی
ناانصافی مین یہ شریک ہے تو ایسا محب وطن بیشک نصرت و حمایت کا مستحق ہوتا۔
مگر واضح ہو کہ جو نظارت اسمعیل کے عہد مین مقرر ہوئی تھی اور جسکا خاتمہ اُسوقت
ہوا جبکہ ۱۸۷۸ء مین نوبر پاشا اور ولسن صاحب کی وزارت قائم ہوئی وہ اُس
نظارت جدید سے کچھ علاقہ نہین رکھتی ہے جو توفیق کی تخت نشینی کے بعد از روے
ڈگری مصدورۂ ۱۵- نومبر ۱۸۷۹ عیسوی قائم ہوئی - یہ نظارت جدید جسپر قومی فریق نے
اعتراض کیا ہے اگرچہ بادی النظر مین تو وہی نظارت قدیم گویا دوبارا قائم ہوئی تھی
مگر نفس الامر مین اُسکی حقیقت اَور تھی اور اُسنے کام بھی اَور قسم کا کیا۔ حقیقت حال
یہ ہے کہ نظارت قدیم اور نظارت جدید کے مابین جو مدت منقضی ہوئی اُسمین ایسے ایسے
اہم واقعات وقوع مین آئے جنسے مصر کی کیفیت بالکل بدل گئی تھی۔ اُن اہم واقعات کی
مختصر کیفیت ذیل مین بیان کی جاتی ہے۔

جب اسمعیل نے اپنی مظلوم و مقہور رعایا کی طرف سے بہت ہاے واویلا کی
اور ظاہرا قرضہ کا ادا ہونا غیر ممکن معلوم ہوا تو آخر خدیو کے قرضخواہون اور لنڈن اور
اور پیرس کے وزرا نے اُس انتظام مین جو مسٹر گوشین اور مسٹر جوبرٹ نے قرار دیا تھا
ترمیم کرنا منظور کیا مگر یہ شرط کرلی کہ کمی سود اُسوقت منظور کی جائیگی جبکہ ان مالی دقتون کے
اسباب مین تحقیقات کی جاے۔ اگرچہ اسمعیل کو یہ شرط ناگوار گذری مگر اُسنے ظاہر مین

اسکو قبول کرلیا اور باوجودیکہ وہ پوشیدہ طور سے اسکی مخالفت پر آمادہ رہا تاہم ایک
عجیب وغریب تحقیقات اس مقدمہ مین ہوئی لیکن جو کمیشن تحقیقات کرنے کے لیے مقر
ہوئی تھی ہنوز اپنی کارروائی اُسنے ختم نہ کی تھی کہ خدیو نے ایک نیا حیلہ اسلیے گڑھ لیا کہ
جن امور کو ہم اپنے نج کے معاملات سمجھتے ہین اُنکی کیفیت غیرون کو نہ معلوم ہونے پائے۔
وہ حیلہ یہ تھا کہ بظاہر اُسنے ایک باقاعدہ گورنمنٹ مقرر کرکے وزرا کو من حیث المجموع
اُسکے انتظام کا ذمہ دار کردیا اور گورنمنٹ انگلشیہ اور گورنمنٹ فرانس کو اس بات پر
راضی کرلیا کہ ایسی گورنمنٹ امتحاناً اس شرط سے قائم کی جاے کہ سفیران انگلستان و
فرانس مجلس جدید وزرا کے ممبر مقرر کیے جائین اور وزرا کی کارروائی کو نامنظور کرکے
روک دینے کا حق اُنکو بخشا جاے۔ مگر ہنوز اِس پھرنگی وزارت کو قائم ہوے بہت عرصہ
نہ گذرا تھا کہ اسمعیل نے چاہا کہ اِس نئی قید کو دور کرے جو اُسکی خودرایانہ اختیار پر
لگائی گئی تھی۔ جو تدبیر اُسنے اختیار کی اسمین اتنی صفت تو ضرور تھی کہ آدھی آور دنہ تھی۔
جب وہ اپنے تئین بھیڑ بنا کر بھیڑیے کا لباس پہن چکا جیسا سابق مین بیان کیا گیا
تو اب وہ ایک نیا سوانگ لایا اور اہل یورپ کے پھسلانے کے لیے یہ حیلہ کیا کہ
اگرچہ مین آپ سے مخالفت نہین کرنا چاہتا مگر چونکہ میری رعایا آپ سے آزردہ ہے
لہذا مجھکو بھی آپ سے مخالفت کرنی پڑتی ہے۔ اور ایک فرضی گروہ کو جھوٹ موٹ
قومی فریق قرار دیکر یہ کہدیا کہ رعایا کو بڑا صدمہ ہے کہ ایک ارمنی عیسائی یعنی نیوبر پاشا
وزیر اعظم کیا جاے اور دو اور غیر آدمی یعنی سفیر انگلستان اور سفیر فرانس مجلس وزرا کے
معزز ممبر بنائے جائین۔ اور فریق مذکور کے بعض شرکا نے یہ شکایت کرنی شروع کی
کہ ہماری تنخواہ نہین ملی ہے اور وزرا کو علانیہ بہت سرزنش کی۔ پس ایسی حالت مین
خدیو کی دانائی اور نیک نیتی کیا کام آتی۔ اُسکو وزیر اعظم سے استعفا طلب کرنا پڑا تا کہ ملک مین
فساد نہ برپا ہو مگر اسپر بھی وہ فرضی قومی فریق غل مچایا کیا تب اُسنے یہ رعایت مزید اُسکے

۱۸۷۹ع

ساتھ کی کہ اُن دو غیر وزیرون (سفیران انگلستان و فرانس) کو موقوف کردیا۔ خیر۔ یہان تک تو خیریت گذری لکن جب وزرا نے یہ چاہا کہ سرکاری قرضہ ادا کرنے کا بندوبست جو قرضخواہون کے ساتھ کیا گیا ہے اُسمین اپنی راے سے جسطرح چاہین ترمیم کرین تب تو جرمنی کا سفیر فوراً اُٹھ کھڑا ہوا اور بالاعلان کہنے لگا کہ جو کچھ تماشا ہو رہا ہے اس سے وہ قول و قرار ناجائز نہین ہو سکتا جو مصر کے یوروپی قرضخواہون کے ساتھ کیا گیا ہے۔ جرمنی کے سفیر نے جب اُس تجویز مین جو خدیو نے قرار دی تھی یہ رخنہ اندازی کی جسکی توقع خدیو کو نہ تھی تب تو خدیو کو گویا دن کو تارے دکھائی دینے لگے اور انگریز اور فرانسیسیون مین بھی کھلبلی پڑ گئی۔ اور وزراء انگلستان و فرانس کو یہ گمان ہوا کہ جرمنی کے سفیر کی اس چستی و چالاکی کو دیکھکر کہین اور سلطنتین یورپ کی اس معاملہ مین دست اندازی نہ کر بیٹھین اور اُنکو یہ اندیشہ ہوا کہ ہماری متفق حکومت جسمین کوئی دوسرا شریک و سہیم نہین ہے معرض خطر مین پڑ گئی ہے۔ پس اُنھون نے چاہا کہ یہ سوانگ کہین جلد ختم ہو جاے اور اُنکے اصرار اور تاکید سے سلطان بھی بیچ مین کود پڑے اور اسمعیل کو نکال باہر کیا اور اُسکے بیٹے **توفیق** کو خدیو مقرر کر کے انگلستان اور فرانس کی **نظارت** دوبارا قائم کی۔

یہ **نظارت** جدید اگرچہ بادی النظر مین تو وہی نظارت قدیم گویا دوبارا قائم ہوئی تھی مگر نفس الامر مین یہ اور ہی چیز تھی۔ **نظارت** جدید نے جو ترمیمین تجویز کین وہ اُس تغیر عظیم کے موافق تھین جو انگلستان اور فرانس کے وزرا کی حکمت عملی مین واقع ہوا تھا۔ گورنمنٹ انگلشیہ مدت سے اس امر سے کراہت شدید ظاہر کر رہی تھی کہ مصر کے انتظامات مین براہ راست دخل دے اور اس ذمہ داری کو اپنے اوپر عائد کرے بلکہ اُسنے گورنمنٹ فرانس کو بھی اپنے اوپر پیشقدمی نہ کرنے دی تھی لکن آخر الامر گورنمنٹ انگلشیہ کو ایسی تدبیر کرنی پڑی جس سے مصر مین انگلستان اور فرانس کی حکومت بطور حراست کے قائم ہو گئی۔ اِس

انتظام مین جو کام نظارت نے کیا اُسکی تعریف بیان کرنا مشکل ہے کیونکہ حراست مشترکہ
انگلستان و فرانس مصر مین کبھی باضابطہ طور سے نہین قائم کی گئی تھی اور ہمارے اس قول کو
کوئی رد نہین کرسکتا کہ نظار کی قانونی حیثیت چاہیے جو کچھ رہی ہو مگر وہ یوروپی قرضخواہون
یا مصر کے مہاجنون کے وکیل اب نہ باقی رہے تھے۔ چنانچہ یہ امر فوراً اسی وقت عیان
ہوگیا جب قرضہ ادا ہونے لگا۔ خدیو نے جو حکم اس مقدمہ مین صادر کیا تھا اُسکا منشار
یہ تھا کہ نظّا کمیشن اداے قرضہ اور سرکار کے درمیان متوسط رہین اور اِس متوسطی کے
نازک کام مین نظّار نے مصر کو قرضخواہون کی زیادتیون اور بلند پروازیون سے
بہت بچایا۔ یہ صحیح ہے کہ نظار کو اس کوشش مین ہمیشہ سرخروئی نہین ہوئی۔ مثلاً
اُنھون نے ایک ناانصافی یہ کی کہ مقابلہ کی موقوفی کی اجازت دے دی بغیر اسکے
کہ زمیندارون کو معاوضہ کافی اُسکا دیا ہو اور اُنھون نے قرضہ کو منتقل کردینے کی
غرض سے ایسا انتظام قبول کرلیا جسکا بہت خراب اثر مصر کی سرسبزی پر ہوا ہے جیسا
آیندہ بیان کیا جائیگا۔ لیکن اگر اُنکی کارروائیون پر من حیث المجموع نظر کی جاے اور
نظر انصاف سے دیکھا جاے تو مصر کی رفاہ و بہبود اُنکو ہمیشہ مد نظر رہی۔ ہنوز اداے
قرضہ کا معاملہ طے نہ ہوا تھا کہ اُنھون نے چند اصلاحات انتظام مال مین شروع کین
جنکا نتیجہ یہ ہوا کہ ایک جزو ٹیکس کا موقوف ہوگیا اور مابقی بار اُسکا ٹیکس دینے والون پر
برابر تقسیم ہوگیا۔ جو کچھ اُنکا ارادہ تھا اور جو کچھ اُنھون نے کر دکھایا اُسکے بیان کا
طریقہ اِس سے بہتر نہین ہے کہ وہ تدابیر جو گورنمنٹ مصر نے اُنکے مشورہ اور اُنکی
امداد سے ۱۸۸۰ء مین جاری کی تعین تاریخ وار قلمبند کی جائین۔ ۱۷۔ جنوری کو
اٹھائیس قسم کا ٹیکس جسکے بار سے رعایا ہلاک ہوئی جاتی تھی اور جسکی آمدنی
۳۰۰،۰۰۰ پونڈ تھی موقوف کردیا گیا اور ساتھ ہی اُسکے اہل پیشہ سے جو ٹیکس لیا جاتا تھا
اُسکے پڑتہ مین بھی اصلاح کی گئی اور چھوٹے چھوٹے گاؤن پر محصول چُنگی معاف

من ۱۸۸۰

کیا گیا جسکی آمدنی بمقابلۂ اُس رقم کثیر کے جو اُسکی تحصیل مین صرف ہوتی تھی بہت کم
تھی - ٹیکس کے معاف کردینے سے جو گھاٹا پڑا اُسکی یہ تدبیر کی گئی کہ ایک قسم
خاص کی اراضی پر جسکا نام عشوری ہے مطالبۂ مالگزاری زیادہ کردیا گیا - پھر ماہ
فروری مین اراضی کی پیمایش کامل کی تدبیر کی گئی کہ بغیر پیمایش اراضی کے مالگزاری
منصفانہ طور سے نہین تشخیص ہو سکتی - ۲۵ - فروری کو خدیو کا فرمان باین مضمون
صادر ہوا کہ ہر ضلع کے طریقہ خاص کے موافق مالگزاری تحصیل کی جاے
تاکہ چھوٹے چھوٹے کاشتکار مناسب فصول مین قسطین داخل کرسکین اور بہت سود دیکر
انکو روپیہ قرض نہ لینا پڑے یا فصل استادہ کو کھوٹے داموں نہ بیچ ڈالنا پڑے - کاشتکارونپر
جو زیادتیان ہوتی تھین اُنکی ایک روک یہ بھی رکھی گئی کہ ہر کاشتکار کو ایک چھپی ہوئی فہرست
دے دی گئی جسمین یہ لکھا تھا کہ ہر ٹیکس کی بابت اُسکو کتنا روپیہ دینا پڑیگا اور کس تاریخ
کون ٹیکس داخل کرنا پڑیگا - ۲۵ مارچ کو مالگزاری غلہ لینے کا پُرانا دھرانا طریقہ جو مصر شمالی مین
جاری تھا موقوف کردیا گیا اور قرقی و فروخت ملکیت اراضی بعلت بقایاے مالگزاری کا
باقاعدہ انتظام جاری کیا گیا - اِن اصلاحات کی نگرانی کے لیے چند گرداور انسپکٹر مقرر کیے گئے
جنکے گاون گاون پھرنے سے شاید کچھ روک اُن بدعتون پر ہوئی جو حکام دیہی کی رشوت ستانی سے
اہل دیہہ پر ہوتی تھین -

ایک اور بدعت شدید مصر مین قدیم الایام سے چلی آتی تھی وہ بدعت بیگار تھی
یعنی لوگون سے زبردستی کام لیا جاتا تھا - اِس بدعت کو رفع کرنے مین گورنمنٹ مصر اور
نظارت دونون کو چند خاص دقتین پیش آئین - علاقہ جات خاصہ اور دیگر علاقون مین
بیگار کو موقوف کردینا محال تھا - کیونکہ مصر ایک عجیب قسم کا ملک ہے یعنی دریاے نیل کے
سیلاب سے ایک سرسبز و شاداب قطعہ زمین ایک لق و دق میدان مین بنگیا ہے اُسی کا
نام مصر ہے - قدیم مصریون کا یہ فعل عذر پذیر تھا کہ دریاے نیل کو اپنا رازق سمجھکر اُسکی

پرستش کرتے تھے۔ وہ پیر کہن سال (یعنی رود نیل) اپنے عیال کثیر کے حال پر جملہ
اوقات مین شفقت پدری کرتا رہا ہے مگر اپنی پیاری اولاد کو اُسکا یہ بھی حکم رہا ہے کہ
زراعت مین جو تمھارے کرنے کا کام ہے اُس سے کبھی نہ چوکو۔ افریقہ شمالی سے جو پانی کے
ریلے دریاے نیل مین آکر گرد و نواح کے ملک کو ہرا بھرا کر دیتے ہین اُنکے لیے یہ بات
لازم ہے کہ نہرون مین بھر رکھے جائین اور باندھون سے روک دیے جائین کیونکہ دریاے
نیل کی سخاوت مین بعض آدمیون کی فیاضی کی طرح کچھ تلون مزاجی اور بے پروائی بھی
شریک ہے لہٰذا خاص تدارک کرنا پڑتا ہے ورنہ سیلابون سے زراعت بالکل غارت
ہو جاے۔ یہ تو ہر زمانہ مین عموماً ضرور ہے کہ مصر کے اکثر باشندے نہرون اور باندھون
کی مرمت کی مشقت شاقہ کو ہر سال گوارا کرین اور جب کسی وقت خاص مین کوئی سیلاب
آنے والا ہوتا ہے تو جس ضلع مین اُسکا اندیشہ ہوتا ہے اُسکے سب نوجوان مرد فوراً
طلب کیے جاتے ہین کہ اس بلا کو روکنے کی تدبیر کرین۔ پس ایسی حالت مین وزراے مصر
اور نظارت[1] بیگار کے دستور کو بالکل کیونکر موقوف کر سکتے تھے جیسا بعض اہل یورپ
نے اُنکو مشورہ دیا تھا لیکن اُنھون نے یہ چاہا کہ اُسکا ایک ضابطہ مقرر کر دیا جاے
اور اُسکو کسیقدر موقوف کر کے کوئی اور تدبیر اُسکے بدلے جاری کی جاے۔
یہ بیان کرنا کیا ضرور ہے کہ جو اصلاحین نظارت عمل مین لائی تھی وہ نظار کی
سالانہ رپورٹون مین تو بہت کچھ معلوم ہوتی تھین مگر نفس الامر مین کچھ بھی نہ تھین۔
کیونکہ جو بدعتین اور رشوت ستانیان صدہا سال سے جاری چلی آتی تھین اُنکا استیصال
دو تین سال کی مدت قلیل مین تو افلاطون جیسے حکیم اور رستم ایسے پہلوان سے بھی نہو سکتا
پھر بیچارے انگریز اور فرانسیسی کس قطار شمار مین تھے۔ اِس دعوے کے ثبوت مین
بہت سے مضحک قصے سنے گئے ہین اور بہت سی ایسی حکایتین ایجاد بھی ہو سکتی ہین
مگر ایسے قصون کا اعتبار کر کے خواہ اصلی ہون خواہ مصنوعی اِس امر سے چشم پوشی نہ کرنی چاہیے

[1] [illegible handwritten marginal note]

کہ امور مالی اور ٹیکس کے معاملات مین بدانتظامی اور مطلق العنانی کی جگہ پر خوش انتظامی
اور پابندی قانون نظر آنے لگی اور یہ بھی یاد رہے کہ اسمعیل پاشا کے آخر عہد مین
مصر کا سرکاری خزانہ ہمیشہ خالی پڑا رہتا تھا اور جب بہت سا ٹیکس باندھنے اور روپیہ
قرض لینے سے بھی کام نہ چلا تو خدیو نے حکم قطعی صادر کیا کہ ایک رقم معین کاشتکارون سے
وصول کی جاے۔ اِس رقم کو وزیر صیغۂ مال نے صوبجات پر اور حکام اضلاع نے
دیہات پر اور شیوخ دیہی نے کاشتکارون پر جسطرح اُنکا جی چاہا تقسیم کردیا۔ مگر برخلاف اسکے
نظارت کے عہد مین خزانہ کبھی خالی نہین ہونے پایا اور نقد روپیہ کے لیے
رعایا پر ظلم نہین کرنا پڑا اور ٹیکس بمقدار معتدل لیا گیا اور اگرچہ شیخ اور مہاجن کی ظالمانہ
زیادہ ستانی سے کاشتکار کو بچنا مشکل تھا تاہم ہر کاشتکار ٹھیک ٹھیک یہ جاننے لگا کہ
قانوناً مجھکو کتنا روپیہ دینا چاہیئے۔ ابتدا مین اتنی اصلاح بھی بہت غنیمت تھی اور اسکی
تکمیل کے لیے کچھ مدت درکار تھی اور چند سال تک اسکی آزمایش کرنی بھی ضرور تھی مگر
اِسکے کچھ علامات نیک تو فوراً ظاہر ہوے۔ کاشتکار کے تحفظ کا نتیجہ یہ ہوا کہ اراضی کی قیمت
مین بہت جلد افزونی ہوئی۔ جو روپیہ پیشتر سرکار کو بہت سے سود پر قرض دیا جاتا تھا
اب وہ صنعت اور تجارت مین صرف ہونے لگا اور سود کی معمولی شرح بہت کم ہوگئی۔
مال تجارت پر جو محصول لیا جاتا تھا اور جو رعایا کے رفاہ و بہبود کا مقیاس ہوتا ہے اُسمین
بہت افزونی ہوئی اور مصری سرمایہ مین اسقدر جلد زیادتی ہوئی کہ صاف ثابت ہوتا تھا
کہ اُس ملک کی ترقی پر لوگون کو زیادہ بھروسا ہوتا جاتا ہے۔ تین سال کے اندر
قرضہ متحدہ کی مالیت تین کرور پچاس لاکھ پونڈ تک پہونچ گئی اور ایک سال کے عرصہ مین
قرضہ مجتمع چھ کرور پچاس لاکھ پونڈ سے سات کرور اسّی لاکھ پونڈ تک پہونچ گیا اور اس
کل مدت مین قسطین برابر اور بلا دقت ادا ہوتی رہین اور ۱۸۸۱ء کے آخر مین ۲۳۶۷۰۰
پونڈ کی بچت ہوئی۔

ص ۱۱

ص ۱۲

البتہ اِس زمانہ مین گورنمنٹ مصر اور نظارت دونون ملک کی رفاہ و بہبود کی کوشش بلیغ کر رہی تہین اور اُس کوشش مین کچھ کامیابی بھی حاصل ہوئی اگر چند روز اَور امن و امان رہتا تو جو اصلاحین ہوئی تھین وہ خوب مستحکم اور وسیع اور حاوی ہوجاتین مگر ہنوز اُن اصلاحات کی تکمیل نہونے پائی تھی کہ سرداران باغی مثل بلا سے بے درمان ملک پر نازل ہوے اور بہت شور و غل مچا کر کہا کہ کل انتظامات ملکی اور آیندہ کی اصلاحین ہمارے سپرد اور ہمارے سرکار کے حوالہ کردی جائین - بعض اہل یورپ جو اس قومی تحریک کے مونس و غمخوار ہین اِس امر کا یقین واثق رکھتے ہین کہ اگر سرداران باغی کی یہ استدعا منظور کرلی جاتی تو اصلاحون کا سلسلہ عربی کے عہد مین برابر جاری رہتا اور بعجلت تمام اصلاحات عمل مین آتین - مین اِس مقدمہ مین پیشین گوئی کرنے کی جرأت نہین کرتا مگر یہ کہسکتا ہون کہ مین کچھ بھروسا اُن مالی اصلاحات کی کامیابی پر نہین رکھتا جنکو تین ایسے افسران فوج باغی عمل مین لاتے جو اپنے ہواخواہون کے مجمع کثیر مین گھرے ہوے تھے اور وہ سب غل و شور مچا رہے تھے کہ ہمنے جو اِس کٹھن وقت مین تمہارا ساتھ دیا ہے اور تمہاری حمایت کی ہے تو اسکا صلہ ہمکو ضرور ملنا چاہیئے -

مین نے جو نظارت کی تعریف لکھی ہے کہ اُسنے مصر کے معاملات مین کیا کیا اور کیا کرنے کا ارادہ رکھتی تھی تو اِس سے کوئی صاحب یہ نہ سمجھین کہ میری نظر صرف اُسکے محاسن پر ہے عیوب پر نہین ہے - اگرچہ نظارت تھوڑی ہی مدت تک مصر کے معاملات مین دخیل رہی اور اُس مدت قلیل مین جو کچھ کیا بہتر کیا مگر اُسکے عناصر ترکیبی مین ایک مرض مہلک کا مادّہ موجود تھا اور وہ مرض اسوجہ سے اور زیادہ خطرناک ہوگیا تھا کہ اُسمین یہ استعداد تھی کہ مرض وبائی کی کیفیت پیدا کرکے تمام یورپ مین پھیل جاے - اُس مرض کا مادّہ جو نظارت کی طبیعت مین موجود تھا یہ تھا کہ وہ ساجھے کی ہانڈی تھی یعنی

یعنی انگریز اور فرانسیسی دونون اسمین شریک تھے - چنانچہ لکھا ہے کہ جب اسمعیل پاشا
مصر سے رخصت ہونے لگا تو اُسوقت اپنے انگریز اور فرانسیسی دوست آشناؤن کی طرف
مخاطب ہو کر اُسنے کہا کہ میرے بدنصیب شامت زدہ ملک کو تم لوگ اُسی طرح خراب کر دگے
جس طرح جرمنی کا صوبہ لِسوِگ ہولسٹین خراب ہوا - اُسکو یہ توقع تھی کہ جس طرح
دریاے ایلب کی چھوٹی چھوٹی ریاستون مین آسٹریا اور پرشیا کی مشترک عملداری سے
اُن دونون سلطنتون مین باہم نفاق پیدا ہوا اُسی طرح مصر مین انگریز اور فرانسیسیون کے
بالمشارکت دخیل ہونے سے اُن دونون مین باہم فساد ہوگا اور اِس کمبخت ملک کی
خرابی ہوگی - اگر یہ پیشین گوئی نہین پوری ہوئی تو اسکو حسن اتفاق سمجھیے اور حسن
اتفاق ایسی چیز نہین ہے جسپر دور اندیش ارباب سیاست کو اطمینان ہو کہ ہمیشہ یہی
رہیگا - یہ حیرت انگیز نتیجہ چند اسباب کے اجتماع سے پیدا ہوا جنکی تفصیل یہ ہے کہ
انگلستان اور فرانس کے وزرا مین باہم دلی اتفاق تھا اور گورنمنٹ فرانس کو یہ منظور
نہ تھا کہ جب تک صوبہ ٹیونس کا جھگڑا طے نہو جاے اُسوقت تک کسی نئے مخمصہ مین
پڑے اور نئی ذمہ داریان مول لے اور یورپ کی سلطنتون کو عموماً یہ منظور نہ تھا کہ اِس
مشرقی معاملہ مین پھر چھیڑ چھاڑ شروع کی جاے اور نظّار نے جو کچھ کیا وہ بن بھی پڑا -
مگر اِس اتفاق مین ہر وقت رخنہ اندازی کا خوف تھا اور اگر اسمین کوئی فتور پڑتا تو
مصر مین وہ فسادات برپا ہو جاتے جنسے اُس ملک کو کچھ تعلق نہین ہے یعنی جب کچھ جھگڑا
اُن عہدنامون کی نسبت پیدا ہوتا جو تجارت کے باب مین انگلستان اور فرانس مین
ہوے ہین یا جب اِس قسم کے اور تنازعات اِن دونون سلطنتون مین پیدا ہوتے
جنکا تصفیہ لنڈن اور پیرس مین ہونا چاہیئے تو وہ تنازعات وہان سے منتقل ہو کر القاہرہ
(دار الخلافت مصر) مین آجاتے اور پھر جب مصالحہ کی گفتگو مین ایک سلطنت دوسری
کے ساتھ کچھ رعایت کرنا منظور کرتی تو وہ بھی بیچارے مصر کے ماتھے جاتی حالانکہ مصر کو

اُس مصالحہ سے کچھ سروکار نہین۔جب اِن دونون سلطنتون مین باہم موافقت تھی تب بھی اِن دونون کے ساجھے سے خرابیان برپا ہوئین (بقول شیخ سعدی علیہ الرحمۃ دو پادشاہ دریک اقلیم نگنجند)۔جن جن انتظامی صیغون مین اِن غیر ملک والون نے دخل دیا اُنہین ضرور رہوا کہ ان دونون (انگریز اور فرانسیس) مین جمیع اعتبارات سے مساوات قائم رکھی جاے اور اِس ضرورت پر نظر کرکے اکثر ایسا ہوا کہ جو کام ایک عہدہ دار کے کرنے کا تھا اُسپر دو اہل کارون کو یعنی ایک انگریز اور ایک فرانسیسی کو مقرر کرنا پڑا۔جب کسی صیغہ کے افسر فرانسیسی نے حب الوطن کے جوش مین اگر اپنے ملک کے وقار و اقتدار کو بڑھانا چاہا تو وہ اپنی مقصد برآری کی یہ تدبیر سوچا کہ اپنے ہم وطنون کو اپنے صیغہ مین بے تحاشا بھرتی کرنا شروع کیا اور اسکا لحاظ مطلق نہین کیا کہ جن عہدون پر یہ لوگ مقرر کیے جاتے ہین آیا اُنکی لیاقت و قابلیت بھی رکھتے ہین یا نہین۔اور اِس حب الوطن کے جوش کی تائید و ترغیب فرانس کے وزیر صیغۂ دُول خارجیہ کی جانب سے ہمیشہ ہوا کرتی تھی۔مثلاً اِس واقعہ کا علم مین رکھتا ہون کہ جب ایک فرانسیسی عہدہ دار کے لیے ایک نہایت اہم عہدہ مصر مین تجویز ہوا تو اُسنے وزیر صیغۂ دُول خارجیہ کے روبرو یہ عذر پیش کیا کہ سابق مین جو کارگزاری مجھسے ہوئی تھی اُس سے میری لیاقت یہ عہدہ پانے کی نہین ثابت ہوئی اور جس صیغہ مین آپ مجھکو نوکری دیتے ہین اُسکے جزئیات ایسی پیچیدہ ہین کہ بڑی مشکل سے میری سمجھ مین آئینگی۔وزیر موصوف نے یہ جواب دیا کہ اپنی کم لیاقتی کی وجہ سے آپ تامل نکرین کیونکہ مصر مین بڑا کام آپ کو یہ کرنا پڑیگا کہ فرانس کی عظمت و شوکت کو اُس ملک مین بڑھائیے اور قائم رکھیے نہ یہ کہ انتظامی امور کو سرانجام دیجیے۔میرے بعض فرانسیسی دوستون نے القاہرہ مین میرے سامنے اپنے ہموطنون کی اِس عادت کو تسلیم کرلیا اور مجھکو سمجھایا کہ انگریز اہلکاران مصر بھی یہی کرتے ہین کہ اپنے

ملک کی خیر منایا کرتے ہین اور مصر کو بالاے طاق رکھتے ہین - اگر یہ قول صحیح ہے (اور مین یہ ہرگز نہین کہہ سکتا کہ انگریز اہلکارون نے اس مقدمہ مین فرانسیسیون کی تقلید نہین کی) تو اس سے صرف تصدیق اس امر کی ہوتی ہے جو مین بیان کر چکا ہون کہ انگریز اور فرانسیسیون کی رقابت کے سبب سے مصر کے اہلکاران سلطنت مین غیر ملکون کے لوگ بکثرت شامل ہو گئے تھے اور اُنکی لیاقت و کارگزاری واقعی یا فرضی پر نظر کرکے اُنکو عہدے نہین دیے جاتے تھے - چنانچہ پیمایش کے صیغہ مین ایسا ہی ہوا کہ جب لڑائی ختم ہونے کے بعد اس صیغہ کا انتظام عملی ضرورتون کے موافق دوبارا کیا گیا تو تقریباً انہی اہلکارون کو بیکار محض سمجھکر موقوف کر دینا پڑا اور اکثر انہین سے غیر ملک کے آدمی تھے -

مگر اس مشترک نظارت سے صرف یہی ایک مضر اثر نہین پیدا ہوا کہ غیر ملک کے لوگ بکثرت ملکی عہدون پر مقرر ہوے بلکہ اسکا اثر ہمیشہ یہی ہوا کہ جو صیغہ غیر ملک کے آدمیون کے زیر نگرانی رہا وہ خراب ہو گیا - انگریز اور فرانسیسیون کے طریقۂ انتظام امور سلطنت مین کچھ عملی اوصاف تو ضرور ہین مگر یہ امر مشکوک ہے کہ آیا دونون کے انتظام کو باہم مخلوط کر دینے سے کوئی عمدہ نتیجہ پیدا ہوگا اور یہ امر یقینی ہے کہ مصر مین ان دونون کے مشترک انتظام سے سرخروئی کبھی نہین ہوئی - انگریز چونکہ علم دوست اور عمل پسند ہوتے ہین اور ہر کام مین گھس پل کر اُسکو جھٹ پٹ کر ڈالتے ہین اور ہر قسم کی ذمہ داری کو قبول کر لیتے ہین اور جو ذریعہ اُنکو میسر آتا ہے اُسکو فوراً بلا تاخیر استعمال مین لاتے ہین لکن برخلاف اسکے فرانسیسی ذرا بزدل اور پابند قاعدہ ہوتے ہین لہذا وہ انگریزون کو امور انتظامی مین جانور سمجھتے ہین آدمی نہین سمجھتے اور فرانسیسی چونکہ ہر بات مین صحت کے پابند ہوتے ہین اور ہمیشہ یہی چاہتے ہین کہ ہمارے قول و فعل مین عقلاً کوئی غلطی یا تناقض نہ ہونے پائے لہذا انگریز اُنکو کٹھ مُلا جانتے ہین - پس جس انتظام مین ایسے متناقض اسباب جمع ہون یعنی جب مختلفین کے خیالات مین زمین آسمان کا فرق ہو تو اُنمین موافقت و موالفت کی امید کیونکر ہو سکتی ہے

اور وہ بالمشارکت کام کیونکر کرسکتے ہین - اِسکی مثال بھی صیغۂ پیمایش سے لیجیے - جب اِس صیغہ کا انتظام جدید ہوا تو اُس سے پیشتر اسکا اہتمام دو اہلکارون سے متعلق تھا اور اُن دونون کی راے اِس باب مین بالکل مختلف تھی کہ پیمایش کیونکر ہونی چاہیئے - فرانسیسی ڈائرکٹر صیغۂ پیمایش نے تو یہ تجویز کیا کہ اراضیات کے نقشے بہت خوبصورت اور از روے علم ہندسہ بہت صحیح بنائے جائین آمین چاہے جتنا روپیہ خرچ ہو مگر برخلاف اِسکے اُسکے ہم منصب انگریز نے کفایت وقت اور کفایت خرچ پر نظر کرکے یہ تجویز کیا کہ صرف ایسے نقشے بنالیے جائین جو مقاصد پیمایش کے لیے کافی ہون اور جنکے ذریعہ سے تشخیص مالگزاری اراضی منصفانہ طور سے ہوسکے - چونکہ یہ دونون صاحب تنک مزاج نہ تھے بلکہ صلح پسند اور رضا جو تھے لہذا ان دونون مین موافقت رہی اور ایک نے دوسرے کا کہنا مان لیا مگر جب پیمایش کا کام ہونے لگا تو دو دو آدمیون کی نگرانی سے اُمین ہرا رجح واقع ہوا اور نتیجہ بالکل لائق اطمینان نہین ہوا -

دو دو آدمیون کے انتظام سے جو دقتین پیدا ہوتی تھین وہ اُن دونون کے اختلاف مزاج کی وجہ سے اور زیادہ ہوگئی تھین - کیونکہ فرانسیسی زندہ دل اور زود فہم اور مغلوب الغیظ ہوتے ہین اور انگریز خشک مزاج اور دیر فہم اور ضدی ہوتے ہین - پس جو کل ایسے مختلف الحقیقت اجزا سے مرکب ہو وہ کام نہین دے سکتی بے اِسکے کہ اسکے اجزا آپس مین ٹکرائین اور رگڑ جائین اور جب ایک جزدوسرے کا ماتحت کردیا گیا تو ستم ہوا اور جب دونون جز ہمدرجہ ہوے اور کوئی تیسرا آدمی اُنپر حاکم نہوا تو اور بھی غضب ہوا اور بعض صورتون مین جب انگریز اور فرانسیسی کے ساتھ کوئی مصری بھی اُسی پایہ کا شریک کردیا گیا تو قیامت نازل ہوئی -

پس یہ گویا ایک تصویر خیالی مصر کے اُس انتظام کی ہے جسمین مختلف قومون کے لوگ شریک تھے مگر ہنوز یہ تصویر ناقص ہے اور اسکی تکمیل اسپر موقوف ہے کہ اُس مخلوط اور مشترک کونسل پر نظر کی جاے جسمین کچھ شرکت مصریون کی بھی ہے - اور یہ طرفہ تر

شیرین سخن فرانسیسی اشارہ بازی کر رہا ہے اور چند کلیات جلد جلد بتاکر اور چند اصول ذہنی قائم کرکے اُنسے ایسے نتائج کا استخراج کر رہا ہے جو عمل پذیر نہین ہین اور اُسکے آگے اُسکا ہم منصب انگریز پاکٹ مین ہاتھ ڈالے کھڑا ہوا ہے اور اپنی ایک خاص زبان ایجاد کرکے جسمین انگریزی اور فرانسیسی سب الفاظ گڑبڑ ہین اُس زبان مین وہ آسان اور عملی تدبیر جو اُسنے سوچی ہے اہل کونسل کو سمجھا رہا ہے اور سب کے پیچھے میز کے اُس سرے پر ایک مصری پاشا جو انتظام موجود کو ہمیشہ اور ہر حال مین غنیمت سمجھتا ہے اور جسکو امروز و فردا مین کچھ تمیز نہین ہے خاموش بیٹھا ہوا اپنے ہم منصب ممبران کونسل کو نگاہ حیرت سے دیکھ رہا ہے اور اپنے دل مین سوچ رہا ہے کہ یا اللہ تو نے ایسی حریص اور بے صبر اور موذی قوم کیون اور کس مصلحت سے پیدا کی ہے۔

اس دور رویہ نظارت کے ان سب عیوب پر نظر کرکے یہ ضرور تسلیم کرنا پڑیگا کہ یہ سزاوار اُن شدید الزامات کی ہوگئی جو قومی فریق نے اسپر لگائے تھے۔جب اُن لوگون کے باب مین رائے زنی کی جائے جنکی شرارت اور فتنہ پردازی سے ایسا انقلاب عظیم مصر مین واقع ہوا جسکا انجام یہ ہوا کہ ایک غیر قوم لے اُس ملک کو لے لیا تو یہ امر بھی تسلیم کرلینا ضرور ہے کہ اُن لوگون کے اغراض ذاتی چاہے جو کچھ ہون نفس الامر مین آیروہ ظلم و ناانصافی ہوتی تھی جسکے وہ شاکی تھے۔اول تو بعض سررشتون مین غیر ملک کے رہنے والے اہل کاردن کی بہت کثرت ہوگئی تھی اور اُنکی لیاقت اوسط درجہ کی بھی نہ تھی۔ثانیاً ملک کی رفاہ و بہبود کی نظر سے لوگون کو عہدے نہ دیے جاتے تھے بلکہ ایک قسم کی جھوٹی یا مصنوعی حب الوطن کے جوش سے دیے جاتے تھے اور سچ تو یہ ہے کہ بعض صورتون مین عطائے خدمات کا محرک مصنوعی حب الوطن سے بھی بدتر اور قبیح تر کوئی خواہش یا عادت ہوتی تھی۔ مجھے یہ لکھتے شرم آتی ہے کہ فرانسیسی اہلکار تو درکنار خود میرے ہموطنون کی

یہ کیفیت تھی کہ لوگون کو صرف اپنا عزیز یا دوست سمجھکر نوکریان دے دیتے تھے خواہ
وہ لائق ہون خواہ نالائق - اگر خود اہل مصر کا انتظام ہوتا تو خیر اسکا کچھ مضائقہ نہ تھا
مگر جب غیر ملک کے لوگ کسی ملک کے منتظم بنین اور اپنی شیخی بگھارتے پھرین کہ ہمکو
کوئی طمع ذاتی دامنگیر نہین ہے بلکہ صرف اُس ملک کی خرابیون کی اصلاح ہمکو
منظور ہے تو انکو ایسا ہرگز نہ کرنا چاہیے تھا - ان غیر ملک والون نے رعایا کے حوصلے اور
انکی ضرورتین تو بڑھا دین مگر اُن حوصلون کو یہ خود نہ برلا سکے نہ اُن ضرورتون کو رفع کرسکے
چونکہ قومی فریق کو یہ منظور تھا کہ غیر ملک والون کی مداخلت کو کالعدم کردین لہذا
فریق مذکور نے **نظارت** کو افراط کا الزام لگایا یعنی یہ کہا کہ **نظارت** اپنی حد سے تجاوز
کرکے انتظام کے سب شعبون مین ناحق و ناروا دست اندازی کرنے لگی ہے - لکن
بعض نکتہ چینون نے **نظارت** کو تفریط کا عیب لگایا ہے کہ اُسکی نظر صرف امور مالی کی
اصلاح پر رہی اور دیگر لوازم رفاہ عام سے اُسنے چشم پوشی کی - مین اُن نکتہ چینون سے
اتفاق رائے کرتا ہون جو تفریط کے قائل ہین - کیونکہ سابق مین بیان کیا گیا کہ ابتدا مین
تو یہ **نظارت** صرف اسلیے مقرر ہوئی تھی کہ مصر کے قرضخواہون کے حقوق کی حفاظت
کرے مگر جب **توفیق** پاشا کے خدیو ہونے کے بعد **نظارت** مذکور دوبارا قائم ہوئی تو
انگریز اور فرانسیس کی حکومت کا آلہ قرار دی گئی لکن چونکہ انگلستان اور فرانس کی قائمقام
یا وکیل تھی اور ان دونون سلطنتون نے مکرر و متواتر اقرار کیا تھا کہ ہمکو مصر کی رعایا کی
رفاہ و بہبود کی بڑی فکر ہے لہذا **نظارت** مذکور کو یہ لازم نہ تھا کہ مصر کی رعایا سے صرف
ٹیکس لینے کی فکر مین رہتی اور اُسکی رفاہ کی کوئی تدبیر نہ کرتی - افسوس ہے کہ ابتدا مین
جو گناہ اس سے سرزد ہوا تھا اُسکا شائبہ آخر تک باقی رہا - اگر مصر کے انتظامات پر
من حیث المجموع نظر کی جائے تو اِس ملامت کو جو ہمنے **نظارت** پر کی ہے ناظر خوب
سمجھ جائین اور مصر کو جو ضرورتین اب لاحق ہین وہ بھی اُنکے ذہن مین بخوبی آجائین -

باب چہارم

مصر کے انتظام ملکی کے بیان مین

شاید کوئی قوم دنیا مین حاکم وقت کی ایسی مطیع نہین ہے اور نہ کسی قوم پر حکمرانی کرنا ایسا آسان ہے جیسا اہل مصر پر ہے تاہم کسی ملک کی رعایا پر اہلکاران سلطنت اس کثرت سے نہین مسلط ہین جیسے مصر کی رعایا پر ہین - ہزارہا غیر تنخواہ یافتہ شیوخ البلاد یا مقدمان دیہ کا ذکر نہین جنمین سے چند شیخ ہر گاون مین موجود ہین اور جنکا ذکر باب آیندہ مین کیا جائیگا مختلف قسم کے اہل کارون کی تعداد تخمیناً ۲۱۰۰۰ ہے یعنی ملک کی آبادی مین جتنے جوان مرد ہین اُنمین فیصدی ایک سے دو تک اہلکاران سرکاری کے زمرہ سے ہین - مگر مصر کے ٹیکس دینے والون کی خوش نصیبی سے اہلکاران مذکورین کو جو تنخواہین سرکار سے ملتی ہین وہ قلیل ہوتی ہین - چونکہ ہر سال تقریباً ساڑھے بارہ لاکھ پونڈ تنخواہون مین صرف ہوتا ہے اور اعلیٰ درجہ کے عہدہ داران سرکاری جو مصر کے باشندے یا غیر ملک کے رہنے والے ہین فرازیادہ مشاہرے پاتے ہین لہذا اس سے ثابت ہوتا ہے کہ ادنیٰ درجہ کے اہلکار بہت قلیل تنخواہین پاتے ہین - گو یہ ایک قیاسی امر ہے مگر یہ اکثر اُن واقعات کے مطابق ہے جو خود میرے مشاہدہ مین گذرے ہین کیونکہ بیرونجات مین مین نے دیکھا ہے کہ سرکاری دفترون مین اکثر محرر ایک پونڈ سے تین ۳ شلنگ ماہواری تک تنخواہ پاتے ہین اور اُسی پر قناعت کرتے ہین - مگر باوجود اس قلت تنخواہ کے سرکاری نوکری کے امیدوارون کی کثرت اور نوکریون کی قلت ہے اور جب کوئی عہدہ خالی ہوتا ہے بہت سے امیدوار

ٹوٹ پڑتے ہین اور ہر امیدوار جن لوگون کو سرکار مین کچھ رسوخ ہوتا ہے اُنکی بہت
منت و عاجزی کرتا ہے کہ مجکو نوکر رکھا دیجیے اور اپنی لیاقت و قابلیت کو بکمال فصاحت
بیان کرتا ہے۔ ہر نوجوان آدمی تھوڑا بہت پڑھ لکھکر سرکاری نوکری کی تمنا رکھتا ہے
اور کسی اعلیٰ درجہ کے عہدہ پر ترقی کرنے کی امید نہین رکھتا ہے اِس خیال سے کہ ایک مشاہرہ معینہ
مجھکو ملیگا اور کچھ اُدھر کے نیچے کھچے ٹکڑے پارچے سرکاری دسترخوان سے چُن لیا کرونگا
اور اپنی زندگی چندروزہ کو چین سے بسر کرونگا۔

مصر مین ہزارہا عہدہ داران سرکاری ہین مگر اُنمین سے چند ہی اشخاص منتظمان ملک
کے لقب کے مستحق ہین بلکہ اکثر اُنمین سے محرر ہین جو دفاتر سرکاری مین محرری اور نقل نویسی
اور رجسٹری یا متصدی گری کیا کرتے ہین یا اور اِسی قسم کا معمولی کام کرتے ہین اور جو
اپنی کُل ذہانت و طباعی کو صرف کرکے بخشش لینا خوب جانتے ہین باقی خیریت ہے۔
ایسی حالت مین اُنکو اظہار لیاقت کا موقع بہت کم ملتا ہے اور ترقی کی امید بھی بہت کم
ہوتی ہے۔ محررون مین بعض آدمی بڑا خوشنویس اور دفاتر سرکاری کی اصطلاحات سے
بخوبی واقف ہوتا ہے اور اپنے افسران اعلیٰ کو راضی رکھنے کے ہنر مین اُستاد ہوتا ہے
اور بعض آدمی نہایت سست ہوتا ہے اور کوئی صفت لائق تعریف اُسمین نہین ہوتی
اور اُسکے محاسن یا عیوب سے غالباً سرکاری نوکری مین اُسکو کچھ نفع یا نقصان نہین
پہونچتا۔ جو شخص اپنے افسران اعلیٰ کی خوش آمد درآمد کرلے کی لیاقت رکھتا ہے وہ
مزے مین رہتا ہے اور جلد ترقی پاتا ہے مگر باش کاتب یعنی کسی صیغہ کی افسری سے
آگے بڑھنا اُسکو نہین نصیب ہوتا اور جس شخص مین کوئی عیب ہوتا ہے کبھی کبھی
اُسکی چشم نمائی ہوجاتی ہے مگر وہ ملازمت سرکاری سے ہمیشہ کے لیے محروم نہین کردیا جاتا
الغرض۔ کُتاب یعنی محررون کی ایک خاص قوم یا فرقہ مصر مین ہے اور اکثر یہ عہدے اُنمین
موروثی ہوتی ہین اور بلحاظ قدامت یا محض رعایتاً ادنی عہدون سے ترقی کرکے لوگ

اعلیٰ عہدون پر پہونچ جاتے ہین اور چھوٹے چھوٹے عہدے اُن لڑکون کو دیے جاتے ہین جنکے والدین یا اقربا اُنکو دفترین لاکر کام سکھاتے ہین اور جوتا وقت خالی نہونے کسی عہدے کے مفت بلا تنخواہ کام کرتے ہین۔

اگر مصر کے کاتبون کا شمار بلحاظ اُنکے مذاہب کے کیا جاے تو مجھے یقین ہے کہ قبطی نصاریٰ مسلمانون سے بہت زیادہ پائے جائینگے۔ جہان کہین حساب کتاب کا کام ہوتا ہے وہان صرف قبطی نوکر رکھے جاتے ہین البتہ جس دفتر مین عربی انشاپردازی کی زیادہ ضرورت ہوتی ہے وہان مسلمانون کی کثرت ہوتی ہے۔ اسکی توضیح پہلے باب مین کی گئی جہان مین نے مصر شمالی کے قبطیون کے خصائص کو بیان کیا ہے۔ اسکول مین قبطی لڑکے کو حساب کتاب مین خوب مشق کرائی جاتی ہے مگر اُسکو قرآن شریف نہین پڑھایا جاتا برخلاف اِسکے مسلمان لڑکے کا سارا وقت قرآن مجید کو حفظ کرنے اور عربی نحو و صرف کے اصول سیکھنے مین صرف ہوتا ہے۔ پس جب قبطی لڑکا جوان ہوتا ہے تو حساب کتاب لکھنا تو خوب جانتا ہے مگر فن ادب و انشاپردازی خاک نہین جانتا۔ برخلاف اِسکے مسلمان لڑکا حساب کتاب نہین جانتا لکن عربی عبارت صحیح اور فصیح لکھتا ہے۔ مسلمانون کی طرح مین نے بھی مصر کے فن حساب کے دقائق و نکات سے ہمیشہ حذر مانگا ہے اور اسکی صفت دیکھکر مجھکو اکثر تنغص اور ملال ہوا ہے۔ وہ صفت یہ ہے کہ قبطی محرر حساب لکھتے وقت ہندسون کو گنگنون ناک سے ایسا غنغنایا کرتے ہین کہ آدمی کو خواہ مخواہ بُرا معلوم ہوتا ہے۔ ذرا اپنے دل مین خیال تو کیجیے کہ ایک چھوٹے سے کمرے مین سات آٹھ محرر باآواز بلند گویا حساب کو گا رہے ہین اور اُسی کے برابر دوسرے کمرے مین ایک غیر ملک کا آدمی بیٹھا ہے اور اُس کمبخت کی رگ و پے مین یورپ کی خصلتین سمائی ہوئی ہین اور اُسکو صبح سے شام تک یہ بے تال و سرہ تانستا پڑے اور جو کیتعد

اُسکی عقل ایسے بے تکے گانے کو سُنکر باقی رہجاے وہ دقیق مضامین کے سوچنے مین مصروف ہو۔ ذرا ناظرین اُس بدنصیب کے حال عبرت مآل پر غور تو فرمائین خواہ مخواہ خود قائل ہو جائینگے کہ مین نے جو قبطی محررون کی مذمت کی ہے اور جو تعریف مسلمان کاتبون کی لکھی ہے وہ بیجا نہین ہے مسلمان کاتب قبطیون کی طرح شور وغل نہین مچاتے بلکہ خاموش بیٹھے ہوے اپنے دل مین قرآن کی عبارت سے فصیح و بلیغ جملے بنا بنا کر اپنے ماتحتون کو ہدایت کیا کرتے ہین یا اپنے افسرون کے قصور و خطا اور غفلت کی عذر خواہی کیا کرتے ہین۔ مگر مجھکو امید ہے کہ جو تکدّر اور انتشار مجھکو اُن لوگون کی حساب دانی اور قرآن خوانی سے ہوا تھا اُسکو یاد کرکے اونکی نسبت میری راے مین تعصب اور نا انصافی نہ آجاے اور مین اپنی انصاف پسندی کا ثبوت یہ بیان کرتا ہون کہ اگر اخلاقی حیثیت سے دیکھیے تو ادنیٰ درجہ کے قبطی اور مسلمان اہلکارون مین چندان فرق نہین ہے اور رشوت ستانی اور خیانت اور زیادہ ستانی مین اِن دونون فرقون کے اہلکار نہایت مذموم رقابت باہم رکھتے ہین مگر مین یہ نہین کہہ سکتا کہ اِن دونون مین سے کون فرقہ دوسرے پر اِن باتون مین فوقیت رکھتا ہے۔

بیرونجات کی بہ نسبت القاہرہ مین اِس قسم کے حرام خور اہل کار بہت کثرت سے ہین اور اگرچہ وہ سب ایک ہی تمیلی کے چٹّے بٹّے ہین مگر اُن کے فشن مین کچھ کچھ فرق ہے۔ بیرونجات مین محرر اوسط درجہ کے آدمیون کی پوشاک پہنتے ہین یعنی ایک لمبی سیاہ چغہ اور سفید عمامہ اور سرخ ترکی ٹوپی اُسوقت پہنتے ہین جب ذرا اپنا تشخص جتانا منظور ہوتا ہے مگر دار الخلافت (القاہرہ) مین وہ لوگ عموماً ترکی ٹوپی پہنتے ہین اور ترک اہلکارون کی تقلید کرکے ایسی ہی چھوٹی سیاہ عبا اُس قسم کی پہنتے ہین جیسی پادریون کو اکثر پہنے دیکھا ہو علم و فضل کے

اعتبار سے بھی دار الخلافت کے محرروں مین غیر ملکون کے کچھ آثار و علامات پائے جاتے ہین۔
اگرچہ وہ لوگ بھی دیگر اہل مصر کی طرح اکثر سوقی عربی بولتے ہین تاہم اُنمین سے بعض
مسلمان ترکی زبان بول سکتے ہین اور اُس زبان مین لکھ پڑھ بھی سکتے ہین اور فرانسیسی
زبان سے بھی کم و بیش واقف ہین۔بعض دفترون مین جو غیر ملک والون کے خیالات
کے موافق از سر نو مرتب کیے گئے ہین یا جنمین کسی خاص علم کی ضرورت ہے غیر ملک
لوگ بھی کچھ دکھائی دیتے ہین۔یعنی ان دفترون مین کچھ ملک شام کے رہنے والے
عیسائی بھی ہین جو نیم مصری اور نیم یورپین ہین اور جنھون نے اپنے ملک کے فرانسیسی
اسکولون مین تعلیم پائی ہے اور ایسے ملک مین روپیہ کمانے کو آئے ہین جہان اُنکی
قسم کے لوگ بہت سے نہین ہین۔ فی الحقیقت القاہرہ کے باشندون کے اِس
فرقہ مین نوجوان شامی بھی اب کچھ وقعت حاصل کرتے جاتے ہین۔ یہ لوگ (شامی)
ذہین اور ذکی اور چالاک اور مستقل مزاج ہوتے ہین اور اپنے نفس پر بہت بھروسا
رکھتے ہین یعنی اُنکے مزاج مین استغنا بہت ہے اور سطحی و نمائشی علم بھی رکھتے ہین اور
فتنہ پردازی کی صفت تو اُنمین خداداد ہے لہٰذا وہ ایسا جلد ترقی کر جاتے ہین کہ اُنکے
بزدل اور کاہل اور غبی رقیبون کو اُنپر بہت رشک آتا ہے اور بہت خار کھاتے ہین۔
جب یہ اہل شام اپنی چھنگلیا سے سرکاری نوکری کی دیوار قہقہہ مین ذرا سا سوراخ
کر لیتے ہین تو اُسکو بڑھاتے بڑھاتے اتنا بڑا کر دیتے ہین کہ سارا بدن اُسکے اندر چلا جائے
اور جو ہین وہ ذرا پیر پڑ سے سمالکر دیگر اہلکاران سرکاری پر اپنا رعب و دبدبہ بٹھا لیتے ہین
اُسی وقت سے اپنے عزیزون اور اپنے ہم قوم دوست آشناؤن کو داخل دفتر
کرنے لگتے ہین۔پس جو ادنی درجہ کی سرکاری نوکریان سابق مین مصریون کے قبضہ مین
رہتی تھین اب صدہا بیرونی آدمی بیروت اور لبنان اور حلب سے آآکر اُنپر قبضہ
کرتے جاتے ہین اور اُنکے اسطرح سے گھس آنے کو مصر کے مسلمان باشندے قہر الٰہی سمجھکر

راضی برضا بیٹھے ہین جیسا مسلمانون کا قاعدہ ہے کہ انقلابات روزگار کو مقدرات الٰہی پر محمول کرکے عالم کربت مین توکل بر خدا بیٹھے رہتے ہین - اُنکے توکل کی یہی کیفیت غالباً اُسوقت تک باقی رہیگی جب تک کہ اُنکو اپنی صریحی حق تلفی کا اندیشہ نہ ہو مگر اہل شام کی کثرت سے چونکہ قبطیون کے روزگار مین خلل پڑتا ہے بلکہ رفتہ رفتہ اُنکی بیخ کنی ہوتی جاتی ہے لہذا قبطیون کو بڑا ہراس ہے اور وہ کچھ ہمدردی اِس قول کے ساتھ رکھتے ہین کہ مصر پر حکمرانی مصریون کے فائدہ کے لیے کی جائے - عربی کی بغاوت کی ابتدا مین اِس ہمدردی کا اظہار بہت آزادی کے ساتھ ہوا - جب تک قومی تحریک مین حرارت مذہبی اور حمیت اسلام کو نہین دخل دیا اور باغیون کو صرف یہ مقصود رہا کہ مصر کی حکومت مین غیر ملک کے آدمی نہ دخل دینے پائین اور نہ اُسکے انتظام مین شریک کیے جائین اُسوقت تک تو سرکاری دفترون کے بہت سے قبطی محرر بڑی سرگرمی سے اُسکے شریک حال رہے کیونکہ اول تو انگریز و فرانسیس کی نظارت کی بدولت اُنکی رشوت ستانی مین خلل واقع ہوتا تھا دوسرے اہل شام جلد جلد ترقی پا جاتے تھے اور قبطی یوہین مُنھ دیکھکر رہجاتے تھے -

شق ۱۴ محررون اور متصدیون کی کثرت سے تو یہ لازم آتا ہے کہ مصر کا ضابطہ انتظامی مغلق اور پیچیدہ ہوتا - اور حساب کتاب کا طریقہ بھی ویسا ہی پیچیدہ ہوتا - مگر یہ دونون مشکوک نعمتین اُس ملک کو کب نصیب ہوئی تھین کیونکہ اسوقت تک تو مصر مین حکمرانی اُن لوگون نے کی ہے جو لکھنا پڑھنا بھی نہین جانتے - پس قیاس تو اسی کا مقتضی ہے کہ ایسے ناخواندہ لوگ اُس پیچیدہ انتظام کو ناپسند کرتے جسکو وہ نہ سمجھ سکتے تھے اور جسکی نگرانی وہ نہ کرسکتے تھے مگر اسکی وجہ وجیہ موجود ہے - وہ یہ ہے کہ مالی انتظام کے باب مین تو عرب اور دیگر فاتحان مصر کا جو عرب کے بعد آئے یہ دستور رہا کہ میزان کل کو خود ملاحظہ کرلیتے تھے اور جزئیات کو قبطی محررون اور متصدیون کی راے پر چھوڑ دیا تھا

اور آج تک یہ سرکاری کام اُنھین کے حوالہ رہا ہے۔ مگر قبطیون کا حساب کتاب کا قدیم طریقہ ابتدا ہی سے نہایت پیچیدہ تھا اور جن لوگون پر اُسکا علم محدود و منحصر تھا وہ بعض وجوہ سے یہی چاہتے تھے کہ یہ طریقہ اور زیادہ مشکل ہو جاے نہ یہ کہ سہل کر دیا جاے۔ چنانچہ ایک ظریف قبطی نے جو اہل یورپ کی روش اختیار کر چکا تھا دل لگی سے مجھسے بیان کیا کہ ایک دفعہ مین نے بمجبوری چند قدیم سرکاری حسابات کو جانچا تو سبحان اللہ ایسا صحیح پایا کہ اُسوقت سے مین اپنے بزرگون کی سیاق دانی پر فخر و مباہات کر رہا ہون۔ پھر اُسنے یہ کہا کہ ہمارے آبا و اجداد نے بڑی ذہانت اور طباعی سے ایک ایسا نرالا اور پیچیدہ طریقہ سیاق کا نکالا تھا جسکی برکت سے کوئی غیر آدمی اُنکے حساب کو نہ سمجھ سکتا تھا اور گو صدہا برس وہ ذلت و خواری کے عالم مین برابر مبتلا رہے اور کبھی کبھی حکام کے تعصب مذہبی نے بھی اُنکو بہت ستایا مگر انتظام ملک مین اُنکو ہمیشہ دخل باقی رہا۔ اب چونکہ ایک انگریز فرجیرلڈ صاحب اور آسٹریا کے ایک شخص بلم پاشا نامے نے حسابات کو بہت صاف اور آسان کر دیا ہے لہذا قبطی محررون کا روزگار معرض خطر مین پڑگیا ہے۔ یہ دونون صاحب بہت خلیق اور ذی کمال ہین اور قبطیون کو جسقدر خوف انسے ہے اُتنی دہشت خونخوار فاتحان عرب اور مملوک اور ترک سے بھی نہ تھی۔ مگر اب تک پُرانا انتظام اسقدر باقی ہے کہ بہت سے قبطی محاسبون کی ضرورت رہتی ہے۔ چند روز سے سرکاری خط کتابت اور نقل نویسی اور رجسٹر نویسی اِس کثرت سے ہوتی ہے کہ اعلیٰ درجہ کے عہدہ دارون کو کاغذات پر مُہرین کرتے کرتے آندھی روگ آجاتا ہے اور اُنکو پڑھنے کی بھی نوبت نہین آتی۔ یہ دستور محمد علی کے عہد سے جاری ہوا ہے اور یہ ایک نتیجہ ضروری و لابدی اُس طریقۂ انتظام کا ہے جسمین فرانس کی تقلید کی گئی ہے اور جو ایسے ملک مین جاری ہوا ہے جہان حکام اعلیٰ تو یہ چاہتے ہین کہ جملہ مقامات پر حاضر اور کل حالات کے ناظر رہین مگر اکثر اہلکار ایسے بُزدل اور بے پروا اور بیوقوف ہین کہ اپنا کام اپنی رایے سے نہین کر سکتے بلکہ ہمیشہ

علق ا

اپنے افسران اعلیٰ سے ہدایت کے سائل رہتے ہین اور اپنی ذاتی ذمہ داری سے کوئی کام نہین کرتے۔

سابق مین بیان کیا گیا کہ مصر کے مہرون کو عموماً ناموری اور تمول نہین نصیب ہوتا۔ جس نوجوان آدمی کو یہ حوصلہ ہو کہ باش کاتب کے عہدہ سے عالیتر کسی عہدہ پر ترقی کرکے پہونچے اُسکو لازم ہے کہ کوئی اور روزگار اختیار کرے۔ اگر وہ حکومت کے صیغہ مین امتیاز حاصل کرنا چاہتا ہے تو اُسکو مسلمان ہو جانا چاہیئے کیونکہ کوئی قبطی یا اور فرقہ کا عیسائی نظامت یا چکلہ داری کی مطلق امید نہین رکھ سکتا۔ دوسرا امر یہ ہے کہ اُسکی لیاقت علمی اُس سے زیادہ ہونی چاہیئے جتنی عموماً کاتبون مین ہوتی ہے اور اگر ہستعداد علمی نرکھتا ہو تو ایک یا چند معزز اشخاص اُسکی سرپرستی اور سفارش کرین تب اُسکو سرکاری نوکری ملتی ہے مثل مشہور ہے کہ مربی بیار و مرتبہ بخور۔ جب وہ اتنا سامان بہم پہونچالے تب معاون کے عہدہ کی درخواست کرسکتا ہے یعنی مُدر یا ناظر قسم کی مددگاری کا عہدہ پاسکتا ہے۔ اپنی لیاقت کی بدولت اور اپنے مربی کی سفارش سے چند روز مین ناظر قسم کا عہدہ پاجائیگا اور آخر کو مُدر کے منصب رفیع پر فائز ہو جائیگا۔ صوبجات کے ناظم مدّر کہلاتے ہین اور مصر خاص کے چودہ صوبے ہین۔ خدیو کا قائم مقام ہر صوبہ مین ایک مدّر ہوتا ہے اور وہ وزیر صیغۂ داخلیہ کا محکوم و ماتحت ہوتا ہے اور جس صوبہ کا انتظام اُس سے متعلق ہوتا ہے اُسکے حدود کے اندر انتظام کے سب شعبون کی نگرانی کرتا ہے۔ اور ناظر قسم مدر کا نایب ہوتا ہے ہر صوبہ کی مختلف قسمتون مین ایک ایک ناظر قسم رہتا ہے۔

بھلا مدرون کا کیا پوچھنا ہے وہ بڑے آدمی ہوتے ہین اور اُنکی حکومت اسوجہ سے اور بھی زیادہ ہے کہ اُنکے اختیارات کی کوئی حد صاف طور سے نہین مقرر کردی گئی ہے اور جن صوبون کے وہ ناظم ہوتے ہین اُنکی سرسبزی اُنہین کی دیانت داری اور جودت اور لیاقت انتظامی پر اکثر موقوف ہوتی ہے۔ سب پُرانے پُرانے مُدر قوم کے ترک

پائنر کاشتین ہین کیونکہ محمد علی اور ابراہیم اور عباس پاشا نے فلاح کی قوم کے آدمیون کو
کبھی اُن عہدون پر نہین مقرر کیا جنکے لیے شفقت دیرینہ اور وقعت ذاتی درکار ہے۔
سب سے پہلے سعید اور اسمعیل پاشا نے فلاحین کو رتبہ عالی پر پہونچایا اور اکثر مدر جو قوم
فلاح سے ہین اُس نامی مفتش کی بدولت جسکا نام اسمعیل صادق ہے مدر بنگئے ہین
یہ شخص ما بین ۱۸۶۸ء و ۱۸۷۶ء گذرا اور اسنے دیکھا کہ مالدار شیوخ دیہی اور جاہل مالکان
اراضی عزت و وقار کے آرزومند ہوتے ہین اور سرکاری نوکری پانے کے لیے اور لوگون
سے زیادہ روپیہ خرچ کرتے ہین اور بیچارے کاشتکارون سے جو ٹیکس کے مارے آپ ہی
مرے ہوے ہین کوڑی کوڑی نچوڑ لیتے ہین۔ (وہی مثل ہے کہ مرے پر سو دُرے)۔

جو لوگ بالفعل مدر ہین یا یہ امید رکھتے ہین کہ دوبارا مدر مقرر ہونگے یا جو اس عہدہ کا
کام کر چکے ہین اُنکے اخلاق و عادات اور لیاقتین مختلف درجہ کی پائی جاتی ہین۔ مثلاً
قدیم رنگ ڈھنگ کے بہت سے لوگ مدر ہین جنھون نے صرف محمد علی پاشا سے حکمرانی
کے خیالات اخذ کیے تھے اور جنھون نے اپنے زعم ناقص مین اپنے بادشاہ (محمد علی) کی
نصیحتون پر ایمانداری سے عمل کیا ہے۔ مگر اُنکا زعم فی الواقع زعم ناقص ہی ہے۔ محمد علی کے
طرز حکومت کے ارکان اولیہ دو تھے۔ ایک رکن یہ تھا کہ بدمعاشون کے دل مین خوف
اور ہیبت ڈالدی جاے۔ دوسرا اصول یہ تھا کہ ملک کے قدرتی ذرائع معاش مین حتی الامکان
غایت درجہ ترقی و توسیع کی جاے۔ بعض مدر پاشا ایسے ہین جنکی طبیعت خلاق مضامین
نہین ہے جیسی محمد علی کی طبیعت تھی اور جو کبھی اِس مضمون کو نہین سمجھے کہ ملک کے قدرتی
ذرائع معاش مین کیونکر ترقی اور افزونی ہو سکتی ہے۔ ایسے پاشاون نے منجملہ ہر دو اصول
متذکرہ بالا کے پہلے اصول پر حصر کر دیا ہے اور اس اصول کی تعمیل مین کوڑے بازی
یا رسن بندی سے کبھی دریغ نہین کیا ہے۔ اور وہ اِس بات پر ناز کر سکتے ہین کہ بحمد اللہ ہمکو
بہت سرخروئی حاصل ہوئی ہے۔ مثلاً وہ یہ کہتے ہین کہ ایک دفعہ ہم مصر شمالی کے ایک عہدے

مدیر مقرر ہوے تھے جہان ڈاکہ زنی۔ نقب زنی۔ قتل انسان۔ اور دیگر جرائم کی اسقدر
شدت تھی کہ وہان کے معزز باشندے ہمیشہ عجب عالم خوف مین مبتلا رہتے تھے۔ پس جب
ہم وہان پہونچے تو پہلے ہمنے کیا کیا کہ تین پھانسیان بازار مین گڑوادین اور چند مدت تک
ہفتہ وار یہ دستور رہا کہ جس روز بازار ہوتا تھا اقل مراتب ایک بدمعاش پھانسی پر
چڑھا دیا جاتا تھا۔ اور پھانسی دینے کے قبل جو کچھ اٹکل پچو تحقیقات ہوتی تھی تو مجرم اور
گواہون پر عقوبت شدید کی جاتی تھی اور اُنکی تکلیف اور مدیر کی سنگدلی کو دیکھکر بڑے بڑے
کار آزمودہ اور سنگدل تماشائیون کو بھی حیرت ہوتی تھی اور جب وہ کمبخت بالحاح کہتے تھے
کہ ہم بے گناہ ہین ہمارے حال زار پر رحم کیجیے تو اُنپر طعنہ زنی کی جاتی تھی اور پھبتیان
کہی جاتی تھین۔ ایک شخص نے بچشم خود یہ تماشا دیکھا تھا اور حالانکہ اسکو بیس برس کا
عرصہ گذرا تھا مگر اب تک جب اُسکو یہ ماجرا یاد آتا تھا تو بدن پر رونگٹے کھڑے ہو جاتے تھے۔
یہ شخص خود مدیر رہا تھا اور بہت رحمدل بھی نہ تھا۔ الغرض۔ اِس وحشیانہ طریقہ سے فوراً
سارے ملک مین اُسکی دھاک بیٹھ گئی اور امن وامان دوبارا قائم ہوئی اور حفاظت
جان ومال رعایا کو دوبارا حاصل ہوئی۔ بعد ازآن جب وہ ایک اور صوبہ کا مدیر مقرر ہوا
تو اُس زمانہ مین بدمعاشون کو بلا تحقیقات جرم سزاے موت نہ مل سکتی تھی تب اُسنے یہ
یہ تدبیر کی کہ چند مجرمون کو جو اپنے جُرم کا اقرار نہ کرتے تھے قید خانہ مین اسقدر پٹوایا کہ
وہ ہلاک ہوگئے اور بعض کو اندھا کروا ڈالا تا کہ بدمعاشی سے باز آئین۔ اور جو مجرم جرائم
شدید کے مرتکب ہوتے تھے صرف اُنھین پر وہ سختی نکرتا تھا۔ چونکہ وہ خود بڑا دیانت دار
آدمی تھا لہذا اپنے ماتحتون سے بھی دیانت داری کا طالب تھا اور جب اُسکو معلوم
ہو جاتا تھا کہ ہمارا کوئی ماتحت ظلم ستانی یا رشوت ستانی کرتا ہے تو اُسکو سرسری طور سے
سزاے سخت دیتا تھا۔ چنانچہ ایک مرتبہ اُسنے ایک کاتب کو خوب کوڑے لگوائے مگر اتفاق
اُسکا ایک معین و مددگار صدر مین موجود تھا جسکی سلسلہ جنبانی سے اُلٹی آنتین صاحب کے

لشا

گلے پڑین اور وہ اپنے عہدہ سے برخاست کیے گئے۔ اب وہ مرد پیر آرام تمام القاہرہ
مین رہتا ہے اور اِس زمانہ کے حال پر افسوس کیا کرتا ہے کہ آج کل انتظام ملک کو جہلائے
بہت کمزور اور ابتر کر دیا ہے اور اُنکو یہ خیال خام ہے کہ بغیر زد و کوب کے فلاحین درست
ہو سکتے ہین اور کام کر سکتے ہین۔ جو مدر بالفعل برسر کار ہین اُنمین سے کسی شخص کے خیالات
ایسے نہین ہین جیسے اِس مرد کہن سال کے ہین جسکا ذکر ہو رہا ہے۔ چند مدر جو قوم سرکاشین
سے ہین اور اسی قسم کے خیالات رکھتے ہین خوب سمجھے ہوے ہین کہ زمانہ کا رنگ بدل گیا ہے
لہذا اپنی طبیعت کو ذرا قابو مین رکھنا چاہیئے اور رعایا کے ساتھ بہت سختی نکرنی چاہیئے۔
ایک اور قسم کے مُدّر یا پاشاہی اکثر نظر آتے ہین۔ نہ وہ خالص فلاحین کی قوم سے ہین
نہ سرکاشین کی قوم سے ہین بلکہ اُنمین دونون قومون کی آمیزش ہے اور وہ بیچارے نہ تو
ویسے ظالم خونخوار ہین اور نہ ویسی بے لوثی اور ایمانداری کے مدعی ہین جیسے اُنکے ہم منصب
مُدّر معزول کو دعویٰ ہے جسکا ذکر سابق مین کیا گیا۔ اگرچہ اپنے اکثر ہموطنون کی طرح اُنکو بھی
یقین واثق اِس امر کا ہے کہ مصر کے صوبجات کے انتظام مین زد و کوب کی ہمیشہ ضرورت
رہتی ہے مگر اپنے زعم ناقص مین وہ مارپیٹ اعتدال کے ساتھ کرتے ہین۔ برخلاف اُن
مدرون کے جو رعایا کو دھمکایا کرتے ہین یہ دوسری قسم کے مدر مقدمات فوجداری کی
تحقیقات پر چندان توجہ نہین رکھتے ہین بلکہ اُنکو قاضیون کی راے پر چھوڑ دیتے ہین اِلّا
اُس ہنگام مین جبکہ تحقیقات کنندہ کو جلبِ منفعت کی امید ہوتی ہے۔ جملہ کارہاے
سرکاری مین اُنکی نظرِ خاص اپنے فائدۂ ذاتی پر رہتی ہے اور جو بیچارے شامت کے
مارے اُنکے دام تزویر مین پھنس جاتے ہین اُنپر وہ زد و کوب نہین کرتے بلکہ پھسلا پھسلا کر
روپیہ لیتے ہین۔ اِس طریقہ سے رشوت ستانی کے فوائد ظاہر ہین کہ اُنکے پاس بہت سی
دولت جمع ہو جاتی ہے اور پھر کوئی الزام از جانب سرکار اُنپر نہین عائد ہوتا اور نہ خلائق
اُنسے بہت ناراض ہوتی ہے۔ بلکہ اکثر اہل دول جو اُس شہر مین رہتے ہین جہان

ص ۱۵۱

اس قسم کا مدر حکمرانی کرتا ہے مدر صاحب کے معرّف و ثنا خوان رہتے ہین حالانکہ اُنکو
رشوت دے چکے ہین - اُنکی ثنا خوانی کی وجہ یہ ہے کہ مدر صاحب نے مال و دولت جمع
کرنے مین اُنکو بڑی مدد دی ہے اور وہ لوگ خوب جانتے ہین کہ مصر مین متمول ہو جانے کا
سب سے آسان طریقہ یہ ہے کہ کچھ اعانت و حمایت اہلکاران سرکاری سے پوشیدہ طور سے
لی جاے اور وہ ایسے نامعقول نہین ہین کہ یہ خیال کرین کہ اہلکاران سرکاری بے کچھ لیے دیے
اُنکی حمایت کرینگے - اگر اُنکو ناظم یا مدر کی کچھ شکایت ہوتی ہے تو یہ ہوتی ہے کہ وہ عیاش
آدمی ہے اور بڑا میخوار ہے اور دفتر سے برخاست کرنے کے بعد گھر پر اُس سے ملاقات ہونی
مشکل ہے - اور جب مدر صاحب سے اُنکے دولت خانہ پر کسیکو شرف ملازمت حاصل ہوتا ہے
تو وہ ایسے مدہوش ہوتے ہین کہ کچھ کام نہین کر سکتے یہان تک کہ جو مدر صاحب پکے
مسلمان ہوتے ہین وہ بھی عیوب بشری سے ہمیشہ بری نہین ہوتے اور مصر مین راے
عوام علی الخصوص بیرونجات مین حرام و حلال سے کچھ بہت تعرض بھی نہین کرتی ہے -

ص ۱۵۱

اب تیسری قسم کے مدر کی کیفیت سنیے جو زمرۂ فلاحین سے ہے اور بالفعل بیکار اور
بے روزگار ہے اور اپنے عہدہ پر دوبارا مقرر ہونے کی فکر کر رہا ہے - وہ منجملۂ اُن
عمدگان کے ہے یعنی اُن معزز مالکان اراضی کے زمرہ سے ہے جو قوم کے فلاح ہین اور
جنکو مفتش نے اُن وجوہ سے جنکا ذکر سابق مین کیا گیا فوراً مدر کا عہدہ دے دیا ہے
بے اسکے کہ اُسنے پہلے اِس عہدہ کے کام کو سیکھا ہو جیسا کہ سرکاری ملازمت کا دستور ہے -
جب وہ کسی غیر ملک کے آدمی کو آزاد طبع اور رحمدل سمجھکر اور یہ جانکر کہ یہ ہمارے پیشتر کے
حالات سے ناواقف ہے بات چیت کرتا ہے تو کبھی اپنے تئین مظلوم و مقہور دیہاتیون کا
محافظ بناتا ہے کہ وہ خود اُنہین کے زمرہ سے ہے مگر اُسکے اِس قول کی تصدیق اُسکے
صوبہ کا کوئی راست گو زمیندار یا کاشتکار نہین کرتا ہے - کیونکہ جب وہ اُس صوبہ کا مدر مقرر
ہوا تھا تو تین مہینہ کے اندر اُسنے اُس تین سو پونڈ کا سو درعایا سے بلطائف الحیل

وصول کرلیا تھا جو اُسنے اپنے تقرر کے بابت بطور رشوت دیا تھا اور اُسنے اپنے حاکمانہ اختیار کو
عمل مین لاکر چند متموّل آدمیون سے جنسے ایک مدت دراز سے خاندانی جھگڑا چلا آتا تھا
انتقام لیا تھا - جیسے آزاد شدہ غلام اکثر لوگون سے نہایت درشتی کے ساتھ پیش آتا ہے
اُسی طرح سے جو شخص فلّاح کی قوم سے ہوتا ہے اور کہین کا حاکم مقرر کردیا جاتا ہے وہ بہ نسبت
ترک یا سرکاشین حکّام کے جنکے خاندان مین حکومت موروثی چلی آئی ہے اور جو بقول شخصیکہ
پوتڑون کے امیر ہین رعایا پر زیادہ ظلم و تعدّی کرتا ہے - ترک اور سرکاشین گو ظالم
اور بیرحم و سنگدل ہون تاہم اُنمین ایسی غیرت اور حمیت ہوتی ہے کہ ویسی سخیف اور ظالمانہ
حرکات اُنسے نہین سرزد ہوتین جیسی بے شرم و حیا فلاحین سے وقوع مین آتی ہین کیفیت
مجھسے اکثر اُن لوگون نے بیان کی ہے جو اِن دونون مین سے کسی فرقہ سے نہ تھے اور جنکو
اُنکے حالات کے مشاہدہ کا اکثر موقع ملا تھا اور جنکے بیان سے اِس تیسری قسم کے مدر کی
وہی کیفیت معلوم ہوئی جو مین نے عرض کی ہے -

اب چوتھی قسم کے مدر کی کیفیت سُنیئے کہ وہ کسانون کا بڑا دوست اور قریب کے
ایک صوبہ کا ناظم ہے - وہ کبھی کسی امر خاص کا مدعی نہین بنتا اور اوسط درجہ کی فہم و فراست
زیادہ نہین رکھتا ہے اور کم بین و کوتاہ اندیش ہے مگر اپنے فرائض منصبی کو ایمانداری اور
نیک نیتی سے بجا لانے کی کوشش کرتا ہے - اُسکی رحمدلی اس سے مانع نہین ہوتی کہ کبھی کبھی
سزاے جسمانی دیتا ہے مگر وہ اپنے ہم منصب مدرون کی طرح کبھی عقوبت شدید کسی پر
نہین کرتا اور جب تک اور ذریعون سے اُسکا مطلب نکل آتا ہے اُسوقت تک قرباش
یعنی کوڑے سے نہین کام لیتا بلکہ لوگون کو زجر و توبیخ کرکے اور ترغیب و تشویق سے
فہمایش کرتا ہے اور خداوند عالم نے اُسکو ایسی پاٹ دار اور کرخت آواز عنایت کی ہے کہ وہ
گھنٹون برابر چلایا اور چنگھاڑا کرتا ہے - مین یہ کیفیت اپنے ذاتی تجربہ سے بیان کرتا ہون
کہ ایک دفعہ مین چند ہفتے تک ایک حجرہ مین فروکش تھا جو اُسی قسم کے ایک مدر کے

دفتر کے متصل تھا اور اتنی ہی مدت مین مجھکو اپنی راے سابق اس باب بدل دینی پڑی کہ انسان کے اعضاء صوت کو زیادہ سے زیادہ کتنی قوت مبداء فیض سے عطا ہوئی ہے۔
یہ افواہ مشہور ہے کہ اسمٰعیل پاشا کے عہد مین مدر موصوف نے اُسکے جابرانہ مالی انتظام کو جاری کیا اور رعایا سے بہت ظلم ستانی کی۔ مجھکو بھی اس افواہ کا یقین آگیا ہے کیونکہ مدر موصوف کے اعتقادات کچھ ٹھیک نہین ہین اور نہ اُسکے مزاج مین آزادی اور استغنا معلوم ہوتا ہے۔ مگر مین نے نہایت معتبر اشخاص سے سُنا ہے کہ اسمٰعیل پاشا کی ہدایت پر اُسنے بیجا سرگرمی کے ساتھ نہین عمل کیا بلکہ صرف اُتنی کارروائی کی جتنی وہ اسلیے ضروری سمجھا کہ ملازمت سرکاری سے برطرف نہ کردیا جاے پس اُسکے حالات پر من حیث المجموع نظر کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ جس صوبہ کا وہ ناظم ہے اُسمین نیکنام مشہور ہے۔ مگر اپنے ہم منصبون کی نظرون مین وہ ایسا عالی وقار نہین ہے بلکہ وہ اُسکو اسوجہ سے حقیر و ذلیل سمجھتے ہین کہ اُسنے اپنی ساری عمر سرکاری نوکری مین گزاری اور پھر مفلس کا مفلس ہی بنا رہا۔ اور بعض حضرات اُسکی دیانت داری اور نیک نیتی کی تو تعریف کرتے ہین مگر اُسکے فہم و فراست کی مذمت کرتے ہین اور کہتے ہین کہ اُسکو فوراً پنشن دیکر رخصت کرنا چاہیے۔

سنہ ۱۵۴

پانچوین قسم کا مدر وہ شخص ہے جو مصر کے منتظمان ملک مین کم عمر اور ذی شعور اور سلیقہ شعار ہے۔ چونکہ اُسنے پیرس دارالسلطنت فرانس مین تعلیم پائی ہے اور خدیو کا تنخواہ دار ملازم چندروز رہا ہے لہذا اُسکے مزاج مین وہ لطافت و نفاست ہے اور کسیقدر ویسا ہی تعلیم یافتہ بھی ہے جیسے پیرس مین عالی خاندان لوگ ہوتے ہین اور وہ اپنے اکثر ہم منصبون سے بلحاظ عالی خاندانی اور علم و فضل اور اخلاق و عادات اپنے تئین بہتر سمجھتا ہے۔ وہ مصر کے پرونجات مین رہنے کو جہان کچھ صحبت کا مزا نہین ہے نہ اشغال علمی کا کچھ لطف ہے قید فرنگ مین رہنا سمجھتا ہے مگر اپنے ملک کی نفع رسانی کے خیال سے ایسی صعوبتین گوارا کرتا ہے اور اسی بات کی امید رکھتا ہے کہ خدیو اُسکے حسن خدمات کا معاوضہ

ص ۱۵۹ اُسکو یہ دیگا کہ مقام صدر مین اُسکو کوئی عہدہ عنایت کریگا تاکہ وہ القاہرہ مین بفراغت رہا کرے - اُسکی راے مین مصر کی حکومت صدر اور انتظامات مختص المقام مین بہت بڑا سقم یہ ہے کہ بڑے بڑے عہدون پر دقیانوسی خیالات کے بیوقوف آدمی مقرر کیے جاتے ہین جو ہیچ کارہ محض ہوتے ہین اور جس قسم کا آدمی وہ خود ہے اُس قسم کے نوجوان اور ذی علم اور چست وچالاک آدمی ملازمت سرکاری سے محروم رکھے جاتے ہین - بعض اشخاص جو اُسکے حالات سے اپنی واقفیت ظاہر کرتے ہین یہ فرماتے ہین کہ یہ شخص اہلکاران سرکاری کی رشوت ستانی کی مذمت تو اِس زور وشور سے کیا کرتا ہے مگر یہ خود پاک طینت اور صاف طبیعت نہین ہے - لکن مجھکو یہ کہنا فرض ہے کہ ایسے حاسدانہ بیانات کا کوئی ثبوت مجھکو کبھی نہین ملا اور مجھکو اِس بات کا یقین نہین آتا کہ ایسا مہذب وشتین اور روشن ضمیر آدمی اہلکاران مصر کی عادات خبیث وکثیف اختیار کرے -

مصر کے نظام یعنی مدّرون کے معاونون اور دیگر ماتحتون کی کیفیت لکھنی کچھ ضرور نہین ہے اسواسطے کہ وہ بھی مدّرون کے فرقہ سے ہین گو ابھی اُنکا عہدہ چھوٹا ہے اور ترقی پاکر آخر کو مدّر کے عہدہ تک پہونچ جائینگے - قاعدہ یہ ہے کہ جیسا غیب ویسا نائب یعنی جیسا مدّر ہوتا ہے ویسی ہی روش اُسکا پیشدست بھی اختیار کرتا ہے - اگر مدر متدین اور ذی شعور اور صاحب جودت ہوتا ہے تو اُسکے نائب بھی ایسی ہی عادات اختیار کرتے ہین یا اقل مراتب اپنی بُری خواہشون کو حد اعتدال سے نہین بڑھنے دیتے - لکن اگر مدر اُس فیشن کا آدمی ہو جیسی دوسری قسم کے مدّر کی کیفیت سابق مین لکھی گئی تو اُسکے معاون جانتے ہین کہ اگر ہم بھی وہ برائیان اختیار کرینگے جو ہمارے افسر اعلیٰ مین ہین تو کون بازپرس کریگا پس اِس خیال سے اکثر وہ لوگ اپنے افسر کی اجازت ضمنی کو غنیمت سمجھکر خیانت اور ظلم ستانی کرتے ہین -

ص ۱۶۰ جس فرقہ سے مدر اور اُنکے معاون مقرر ہوتے ہین اُسی کے مثل ومانند فرقہ سے القاہرہ کے بیٹے اور پاشا ہین جنکے زمرہ سے وزراء اور اُور اعلےٰ درجہ کے اہل کاران سلطنت

مقرر کیے جاتے ہین - ہر صوبہ کا ناظم یا مدر کونسل وزرا کا ممبر مقرر ہو کر اِس معزز و ممتاز جرگہ مین شامل ہو سکتا ہے - مثلاً اسمعیل ایوب پاشا جو فی الحال وزیر صیغہ داخلیہ ہے اور عمر لطفی پاشا جو اسکندریہ کے قتل و قمع کے زمانہ مین وہان کا ناظم تھا اور اب وزیر صیغہ جنگ ہے اِسی جرگہ کے لوگ ہین - مگر جو لوگ اِسی جرگہ مین پیدا ہوے ہین وہ کمتر صوبہ دار یا مدر مقرر ہوتے ہین کیونکہ اول تو وہ کسیقدر متمول ہوتے ہین ثانیاً وہ خدیو کے قریب رہنے کو اور دارالخلافت القاہرہ کی آسایشون کو اسپر ترجیح دیتے ہین کہ کہین بیرونجات مین مدر بنا کر بھیجدیے جائین جہان لطف زندگی خاک نہین - لہذا وہ مدر کے عہدہ کی طمع نہین کرتے اور مقام صدر مین روزگار تلاش کرتے ہین - اگرچہ اکثر اُنمین سے ترک یا سرکاشئین کی قوم سے ہین اور زبان عربی کے بدلے ترکی زبان بولنا پسند کرتے ہین مگر وہ سب بچے ڈال کے ٹوٹے مصری ہو گئے ہین اور سلطان روم سے مطلق الفت نہین رکھتے ہین اور اُنکی ضعیف اور مطلق العنان حکومت کا محکوم بنا نہین چاہتے ہین بلکہ اگر سلطان یہ چاہین کہ اُنکی حکومت مصر مین صرف برائے نام نہ رہے بلکہ حکومت واقعی کے درجہ تک پہونچ جاے تو وہ لوگ سلطان کے مقابلہ پر آمادہ ہو جائین - کیونکہ اُنکا یہ قول ہے کہ اگر ہماری سلطنت خود سر نہین ہو سکتی تو خیر روشنضمیر اہل یورپ کی حکومت ہمکو قبول ہے مگر وحشی اور جاہل ترکون کی سلطنت ہمکو نہین منظور -

مشاہیر

اِس جرگہ مین تین شخص بہت مشہور و معروف ہین یعنی ریاض - شریف - نیوبر - ریاض قوم کا یہودی اور شریف ترک اور نیوبر ارمنی ہے - ریاض اور شریف کا ذکر تو سابق مین ہو چکا ہے مگر چونکہ اُنکا نام یورپ کے اخبارات مین اکثر لکھا دیکھا ہے اور شاید تاریخ مصر مین زیادہ کارنمایان اُنسے وقوع مین آئینگے لہذا مین اُنکی کچھ اور کیفیت بھی بیان کرتا ہون - ریاض ایک پستہ قد اور دُبلا پتلا آدمی ہے اور کچھ وجیہ و خوشرو نہین ہے - غیر آدمی کو اُسکی صورت دیکھکر ایک تنفر پیدا ہوتا ہے اور جب وہ ذرا چلا کر ناک سے بولتا ہے

تو دیکھنے والے کو اور زیادہ نفرت ہوتی ہے - اوسکی (ریاض) صورت سے وہ وقعت و
وقار نہین پایا جاتا جسکو مشرقی آدمیون مین دیکھنے کے ہم لوگ (اہل یورپ) عادی ہین -
وہ بہت فصیح البیان بھی نہین ہے اور جب وہ غیر ملک کے آدمی سے بات جیت کرتا ہے
تو اُسکو اِسوجہ سے کلام کرنا مشکل ہوجاتا ہے کہ اُسنے فرانسیسی زبان زیادہ عمر مین سیکھی تھی -
مگر باوصف اِن سب عیوب ظاہری کے ریاض کے محاسن باطنی قابل تعریف ہین - ظاہر مین
تو وہ جیسا قبول صورت ہے وہ سب پر عیان ہے مگر باطن مین وہ ایسا جری اور مضبوط
اور مستقل مزاج ہے (گو بہت زیرک اور ہوشیار نہ سہی) کہ اُسنے اپنے بڑے بڑے لائق و
فائق رقیبون کے چھکے چھڑوا دیے ہین - دوسری صفت اُسمین لائق تعریف یہ ہے کہ باوجودیکہ
مصر خیانت اور رشوت ستانی کا گھر ہے اور ریاض پاس کچھ مال و دولت موروثی بھی
نہین ہے مگر اُسکی دیانت داری مین کبھی فرق نہین پڑا - فطری قوت انتظامی اُسمین بہت ہے
اور تجربہ بھی رکھتا ہے اور مصر مین کوئی شخص اُس ملک کے طرز حکومت کے جزئیات سے
ایسی واقفیت تامہ نہین رکھتا ہے جیسی ریاض رکھتا ہے مگر اُسکے خیالات ایسے وسیع
نہین ہین نہ اُسکی طبیعت نظم و نسق امور مملکت و مہمات سیاست سے ایسی مناسبت رکھتی ہے
کہ اہل تدبیر اور ارباب سیاست مین اُسکا شمار کیا جاے - اگرچہ اُس زمانہ مین جبکہ مصر کی
نظارت انگریز اور فرانسیس نے اختیار کی تھی جسکو انگریزی اصطلاح مین دورویہ نظارت
کہتے ہین گورنمنٹ انگلشیہ اور گورنمنٹ فرانس نے اُسکو مدت تک اپنا ایک آلہ بنا لیا تھا تاہم
وہ بمقتضی حب الوطن غیر ملک والون کی حکومت سے ہمیشہ بیزار رہا اور اُسنے اُس کوشش سے
کبھی ہمدردی نہین کی جسکا مآل یہ ہو کہ اُسکے وطن (مصر) مین غیر ملکون کے اصول و قوانین
جاری کیے جائین - اگر وہ نظار انگریز و فرانسیس سے ہمیشہ موافق رہا تو اِسوجہ سے رہا
کہ اُنھون نے صرف امور مالی مین دخل دیا اور اُسکی راے مین امور مالی کا انتظام
غیر ملک والون سے بہتر کوئی نہ کرسکتا تھا - اُسنے یورپ کی قومون کی نسبت تو رائے نی

ص ۱۵۱

نہین کی مگر اُسکو یہ یقین تھا کہ مشرقی قومون پر حکومت صرف وہ حاکم مطلق العنان کرسکتا ہے
جو دل کا مضبوط اور روشن ضمیر ہو اور رعایا کے حال پر شفقت پدری رکھتا ہو اور اگر
مصر مین پادشاہ وقت یا نظام و عمال کی حکومت کو محدود و مقید رکھنے کے لیے
وہ تدبیرین کی جائین جو ممالک یورپ مین کی جاتی ہین تو اسکا نتیجہ سواے بدنظمی اور
طوائف الملوکی اور کچھ نہو گا۔ مصر کی حکومت کی نسبت اُسکی راے یہ تھی کہ جملہ اختیارات
حکام صدر کو حاصل رہین اور وہ سب اُسکے (ریاض پاشا) زیر حکم کام کرین اور خود اُسپر کوئی حاکم نبنے۔
پس جو ہین اُسکو یہ یقین ہو گیا کہ جو انتظام لارڈ ڈفرن نے تجویز کیا ہے وہ میری راے کے
موافق نہین ہے اُسنے عہدہ وزارت صیغۂ داخلیہ سے فوراً استعفا دے دیا اور چند روز کے
لیے گوشہ نشینی و عزلت گزینی اختیار کی۔

ریاض پاشا کا مدمقابل بلکہ عکس نقیض سعید پاشا ہے جو بالفعل وزیر اعظم ہے۔
اُسکے چہرے کی نرمی اور چک دمک اور اُسکی چالاکی اور پھرتی کو دیکھکر یہ نہین یقین آتا کہ
یہ شخص ترک ہے اور ایک بڑا حصہ اُسکی زندگی کا مشرقی ملکون مین گزرا ہے بعض اعتبارات
سے اُسکو یورپ کا آدمی کہنا بجا ہے ایشیا کا باشندہ کہنا نہین زیبا ہے۔ وہ صاف باطن
اور متدین اور اپنے مالک کا خیر خواہ ہے اور اُسکا طور طریق اور خیالات ایک شریف
یعنی بھلے مانس کے سے ہین اور کسیقدر تعلیم یافتہ بھی ہے اور فرانسیسی زبان کو ایسی صحت
اور فصاحت کے ساتھ بولتا ہے کہ گویا اُسکی مادری زبان ہے اور اُسنے رعایا کی آزادی
اور باقاعدہ حکومت کی جانب اپنا میلان خاطر ہمیشہ ظاہر کیا ہے۔ اُسمین مشرقی عیوب
یہ ہین کہ صبر و تحمل اور استقلال اُسکے مزاج مین نہین ہے اور بہت آرام دوست اور
راحت پسند ہے۔ اسمعیل کے عہد مین جو ظلم و تعدی رعایا پر ہوتی تھی اُس سے وہ اپنی
ناراضگی کا اخفا نہ کرتا تھا مگر وہ اتنی جرأت نہ رکھتا تھا کہ کچھ مخالفت یا شاوہ و شکایت کرتا۔
اسمعیل کے معزول ہونے کے بعد سعید نے قومی فریق کے ساتھ کچھ ہمدردی ظاہر کی

فقرہ ۱

اور جب ریاض پاشا نے استعفا دیا تو اُسنے کسیقدر پس وپیش کرکے وزیر اعظم کا عہدہ قبول کر لیا اور امور سلطنت مین اصلاح کرنا بھی منظور کر لیا مگر جب اُسنے دیکھا کہ وزراء پر وہ لوگ قابض اور محیط ہین جو انقلاب سلطنت کے خواہان ہین اور غیر ملکون سے جھگڑا مول لینے پر آمادہ ہین تو وہ آزردہ خاطر ہوکر مستعفی ہوا۔ مگر برخلاف اسکے لارڈ ڈفرن کی تجویز کی اُسنے ہمیشہ تائید کی ہے اور اب وہ اُس تجویز کو عمل مین لانے کی کوشش ایمانداری سے کر رہا ہے اگرچہ شاید بہت قوت کے ساتھ یہ کوشش نہ کرتا ہو۔

ان اصحاب ثلثہ مین جو تیسرا شخص ہے وہ اَوَر ہی قسم کا آدمی ہے اور اُن دونوں سے کچھ نسبت ہی نہین رکھتا ہے۔ فطری لیاقتون مین تو یہ اُن دونون سے کہین اَولیٰ و افضل ہے خوبی قسمت سے مجھکو اکثر مشرقی ارباب سیاست اور اہل خبرت سے معاشرت کا اتفاق ہوا ہے مگر انمین سے کسی شخص کو مین نے ایسا نہین پایا جسکا مقابلہ نیوبر پاشا کے ساتھ ہو سکے۔ وہ یورپ کے اول درجہ کے ارباب سیاست و مدبران ملک کے برابر علم وفضل رکھتا ہے اور اُسکے خیالات بھی ویسے ہی وسیع اور آزاد اور روشن ہین مگر لطف یہ ہے کہ جودت طبع اور باریک بینی اور نازک خیالی اور زمانہ سازی اور حدت ذہن یعنی تیز فہمی اور حسن تدبیر ان اوصاف کے لحاظ سے وہ سچا اور یگانہ مشرقی آدمی معلوم ہوتا ہے اُسپر طرہ یہ کہ بڑا خوش مزاج اور خوش گپ اور خوش تقریر۔ اور وسیع البیان ایسا کہ سبحان اللہ جو اُسکی بات ہے وہ اُسی کے واسطے ہے۔ ہنوز کسی قومی فریق کا کسی کو وہم وگمان بھی نہ تھا کہ وہ یہ تدبیر سوچ چکا تھا کہ غیر ملک والون کی اعانت اور صلاح ومشورہ سے مصر مین پابندی قانون کو رواج دیا جاے اور عمدہ انتظام جاری کیا جاے مگر غیر ملک والون کو امور سلطنت مین دخل نہونے پائے۔ یہ بات مشہور ومعروف ہے کہ جو امر اُسکو مدنظر تھا اُسکو اُسنے کر دکھایا اور اگرچہ بیشتر چند مرتبہ زک اُٹھائی لیکن آخر کو مصر مین چند عدالتین غیر قومون کے فائدہ کے لیے مقرر کرالین اور اگرچہ جس صورت سے وہ چاہتا تھا اُس صورت سے تو وہ عدالتین نہین قائم ہوئین لیکن خیر۔

پہلے کی عدالتون سے تو ہزار درجہ بہتر ہین - جب اسمعیل کے عہد حکومت کی تاریخ واقعات کا علم کامل حاصل کرنے کے بعد لکھی جائیگی تو آپ ہی معلوم ہو جائیگا کہ یہ نیوبر پاشا ہی تھا جسنے اُس ظالم اور بے ایمان کی مطلق العنانی کو اپنے حسن تدبیر سے زائل کردیا اور اُسکی حکمتون سے اسمعیل معزول کیا گیا - بعض وجوہ سے جنکو قیاس کرلینا آسان ہے اُسنے مصر کے انتظام جدید مین وہ مرتبہ اب تک نہین پایا ہے جسکا مستحق وہ اپنے ماقبل کی کارروائیون کی وجہ تھا مگر آج ہی کل مین وہ پھر پیش ہوا چاہتا ہے - لکن افسوس کی بات ہے کہ باوجودیکہ وہ ایسی نمایان لیاقتین رکھتا ہے اور لارڈ ڈفرن کی تجویز سے موافق ہے لکن اُسنے انتظام جدید مین اب تک کما حقہ دخل نہین دیا ہے -

گروہ اہلکاران مصر مین جو لوگ جونیر یعنی کم رتبہ ہین اُنمین بھی بعض اشخاص ہونہار معلوم ہوتے ہین اور ہمین شک نہین ہے کہ آیندہ وہ کونسل وزرا مین شامل ہونگے جیسے مثلاً ٹگرین پاشا اور یعقوب ارتن بے یہ دونون قوم کے ارمنی ہین - اور بطرس پاشا اور واصف بے - یہ دونون قبطی ہین - لکن جب ہم اِس گروہ یا جرگہ پر بہیئت مجموعی نظر کرتے ہین تو ہمکو مصر مین باقاعدہ حکومت قائم ہونے کی امید قوی نہین ہوتی ہے - کیونکہ جو لوگ سلطنت شخصی مطلق العنان کے ہمیشہ عادی رہے ہین وہ کارپردازی اور درباداری خوب جانتے ہین امور سیاست و ملکداری مین چندان شعور نہین رکھتے - صورت شکل - بات چیت - طور طریق - اور خصائل و عادات کے لحاظ سے القاہرہ کے پاشا اور بے اہل یورپ سے اشبہ ہین مگر اُنکے مکنونات خاطر اور خیالات باطنی مین قدیم مشرقی روایات کا اثر ابتک بہت کچھ باقی ہے - حبشی آدمی اہل یورپ کا رخت اختیار کرسکتا ہے مگر اپنے چمڑے کو نہین بدل سکتا - جب سانپ کیچلی جھاڑتا ہے تو اُسکی نئی کیچلی بھی ہو بہو ویسی ہوتی ہے جیسی وہ پرانی کیچلی تھی جسکو اُسنے جھاڑ ڈالا ہے -

پس اِس اعتبار سے القاہرہ کے پاشا اور بے مصر کے منتظمان سلطنت

وارکان دولت کی کیفیت مجموعی کے بخوبی مظہر ہین۔ بادی النظر مین تو مصر کا انتظام بالکل
اہل یورپ کا انتظام معلوم ہوتا ہے یعنی مثلاً مصر مین کونسل وزرا۔ وزرا صیغۂ داخلیہ
وزرا دول خارجیہ۔ منتظمان صیغۂ عدالت۔ منتظمان امور مالی۔ منتظمان
تعمیرات سرکاری۔ ڈائرکٹران سررشتہ تعلیم۔ دفتر حسابات سرکاری۔ اور عدالتہاے دیوانی
و فوجداری وغیرہ۔ الغرض جتنے بڑے بڑے سرکاری محکمے اور دفتر یورپ کے بڑے بڑے
شہرون مین ہین وہ سب القاہرہ دار الخلافت مصر مین موجود ہین۔ علی ہذا القیاس صوبجات
مین بھی گورنران یعنی نظام اور سب گورنران یعنی نائبان نظام۔ کونسلین۔ مستقل کمیشن۔
انسپکٹران مدارس وغیرہ۔ انجینیران۔ ججان عدالت۔ مدارس۔ خلاصہ یہ کہ کل محکمے اور دفتر
موجود ہین جنپر انتظام ملک اور اصلاح امور معیشت اور تہذیب اخلاق موقوف ہے لیکن اگر
مصر کی بھرم رکھنی منظور ہے اور اُسکا پردہ فاش کرنا نہین منظور ہے تو اُسکے انتظام کے جزئیات
یا اُسکے نتایج کو نظر غور سے نہ دیکھیے کیونکہ اگر نظر غور سے دیکھیے گا تو اُسکی ترکیب کو تو یوروپی پایئےگا
مگر اُسکے عملدرآمد کے طریقہ کو ٹھیٹ مشرقی طریقہ پایئے گا۔ سب درجون کے حکام اور منتظمان ملک
وزیر سے لیکر شیوخ دیہ اور دیہات کے پولیس مین تک اپنے اپنے مقام پر مطلق العنان اور فرعون
بے سامان بنے رہتے ہین اور قانون کی کچھ حقیقت نہین سمجھتے ہین اور رعایا کے حقوق جب سرکار
یا اہلکاران سرکار کے فوائد کے منافی ہوتے ہین تو رعایا کے حقوق کسی قطار شمار مین نہین سمجھے جاتے۔
بڑے بڑے محکمون مین یہ مطلق العنانی قواعد ظاہری کے پردہ مین چھپی ہوئی ہے اور چونکہ
ظاہرداری کا لحاظ رکھا جاتا ہے اسوجہ سے پردہ فاش نہین ہونے پاتا مگر جسقدر ادنے ادنے
محکمون اور حاکمون پر نظر کرتے جایئے اُسیقدر اُنکی مطلق العنانی کو دیکھکر آدمی کی روح کو
صدمہ ہوتا ہے یہان تک کہ سب سے ادنیٰ اہلکارون کو بلکہ بعض اوقات بڑے بڑے اہلکارون
کو بھی دیکھکر اُنکا ظلم و شقاوت علانیہ معلوم ہوتا ہے۔ ادنیٰ درجہ کے اہل کار تو شاذ و نادر رعایا کے
حقوق کی عزت کرتے ہین الّا اُسوقت جبکہ اُنکو یقین ہوتا ہے کہ رعایا کی حق تلفی سے ہم خود ملزم

دماخوذ ہونگے اور چونکہ جاہل اور فرمان بردار فلاحین سے بدسلوکی کرنے مین اُنکو حکام کی
نارضگی کا خوف نہین ہوتا لہذا اُن بیچارون پر ایسا ظلم وجفا کرتے ہین جسکا تصور اُن لوگون کو
نہین ہوسکتا جو شرقی ملکون مین کبھی نہین رہے ہین۔ جب کوئی ایسی مشکل پیش آتی ہے جو ذرسی
عقل کو دخل دینے سے حل ہوسکتی ہے تو فوراً قرباش یعنی کوڑے سے کام لیا جاتا ہے جس سے
قدیم تر اور آسان تر کوئی ذریعہ اُس مشکل کو حل کرنے کا نہین ہے۔ مثلاً مُدر کا قاعدہ ہے کہ
انسداد جرائم اور مجرمان کی سراغ رسانی اور گرفتاری کی کچھ تدبیر نہین کرتا بلکہ خاموش بیٹھا رہتا ہے
یہان تک کہ کوئی ایسا جرم سنگین وقوع مین آتا ہے جسکا تدارک کرنا بعض خاص وجوہ سے اُسکو
واجب ولازم ہوجاتا ہے تب وہ بہت سے لوگون کو حق ناحق گرفتار کرواکے بڑی بیرحمی سے
پٹواتا ہے باین امید کہ اُنہین سے بعض اشخاص اپنے جرم کا اقرار کرلینگے یا ایسی شہادت دینگے
جس سے مجرمون کا پتہ لگ جائیگا۔ بھلا اس صورت مین تو بیرحمی بھی ایک مصلحت سے کی جاتی ہے
مگر اکثر ایسا بھی ہوتا ہے کہ چھوٹے چھوٹے اہلکار محض عادتاً مارپیٹ کرتے ہین۔ مثلاً جب کوئی
پولیس کا سپاہی کسی فلاح کو چاہتا ہے کہ آگے بڑھے تو اسکو زور سے ایک گھونسہ مارتا ہے
یا ڈھکیلتا ہے حالانکہ اگر اُس سے صرف اتنا کہدے کہ آگے بڑھ تو وہ بیچارہ آگے بڑھے اور
اگر وہ ستم رسیدہ کچھ شکایت کرتا ہے تو گستاخی اور بے ادبی سمجھی جاتی ہے اور اُسکو خوب
سزا دی جاتی ہے۔

الغرض۔ ایسے ایسے عیوب ونقائص سے جنکی کیفیت اگر مفصل بیان کی جاے تو
ناظرین کو بار خاطر گذریگا مصر کے انتظام کی حقیقت واقعی معلوم ہوتی ہے کہ ایک شرقی انتظام ہے
اور ترکون سے اخذ کیا گیا ہے۔ اگرچہ وہ یورپ کے لباس سے ملبوس کیا گیا ہے مگر اُسکا ماخذ یورپ
نہین ہے بلکہ استنبول ہے۔ یہان تک کہ محمد علی بھی جو سلطنت جدیدہ کا بانی تھا اور ترکی پاشاؤن
کی بہ نسبت زیادہ عاقل اور ہوشیار تھا ترکی چال ڈھال کا حاکم تھا اور اُسکے جانشینون نے
اُسکے عیوب تو پائے مگر اُسکے محاسن نہین حاصل کیے۔ اکثر حضرات کا قول ہے کہ ترک بڑے منتظم

ہوتے ہین اور اُنکی خوش انتظامی کی دلیل یہ ہے کہ صدہا برس سے وہ ایسے ملک پر حکومت
کر رہے ہین جسمین مختلف قومین رہتی ہین جو باہم خصومت رکھتی ہین - یہ غلط ہے - ترکون مین
جو صفت فی الواقع ہے اور جسکے بدولت اُنکا ملکی وقار و اقتدار مشرقی یورپ و مغربی ایشیا مین
مدتہاے مدید سے بحال و برقرار ہے وہ لیاقت انتظامی اُس معنی سے نہین ہے جو معنی اِس لفظ کے
ہم لوگ (انگریز) سمجھے ہین بلکہ اُنکی شجاعت و مردانگی اور دیگر اوصاف جو فرمان روا قوم کو لازم ہین
اُنکی بقاے سلطنت کا باعث ہوے ہین اور وہ چالاکی و مکاری بھی اُسمین معین رہتی ہے جو قسطنطنیہ
مین اُسوقت بھی موجود تھی جبکہ تورانی فوج اسلام نے آبناے باسفورس سے عبور کر کے
ملک روم کو فتح نہ کیا تھا - باوجودیکہ دولت عثمانیہ مین اہل یورپ کو تدریجاً بہت رسوخ حاصل
ہو گیا ہے اور اُنکے خیالات بھی رفتہ رفتہ اُس ملک مین شائع ہو گئے ہین تاہم سلطان روم کی
سلطنت اب تک اُسی قسم کی حکومت ہے جیسی اُس زمانہ مین تھی جبکہ ترکون نے ملک روم کو
فتح کیا تھا یعنی وہ ایک قسم کی فوجی حکومت مطلق العنان ہے جسکو رعایا کی بہبودی کی مطلق پروا
نہین ہے اور جسکو صرف غنیم کے حملون کو روکنے کی ہمیشہ فکر رہتی ہے یا رعایا کی بغاوت کو
دفع کرنے اور ٹیکس وصول کرنے کی تدبیر مین رہتی ہے - مصر مین کار حکومت ہمیشہ آسان رہا ہے
اور جیسے قوم مملوک کا استیصال ہوا ہے اور اُسکے بعد قوم البنینین بھی نکال دی گئی ہے
جسنے قوم مملوک کو غارت و برباد کیا تھا تب سے مصر کے معاملات مین قسطنطنیہ کے ارباب سیاست
کی مداخلت کی کچھ ضرورت نہین باقی رہی ہے پس اگر ترکون کی قوم حکمران کچھ لیاقت انتظامی
رکھتی تھی تو اُس لیاقت کے اظہار کا بہت عمدہ موقع اسکو حاصل تھا - مگر ہم پوچھتے ہین کہ اُس
قوم نے فی الواقع کیا کیا ہے ؟ - اُسنے صرف اتنا کیا ہے کہ اپنے دست زبردست سے کچھ حسن انتظام
براے نام باقی رکھا ہے اور بعض نُظام و عُمال ترک نے مصر کے ذرایع معیشت کو صرف
اخذ زر کی نیت سے ترقی دی ہے کہ کسی طرح روپیہ ملے تو ہمارے دل کے حوصلے نکلین
مگر اُنکی آرزوئین رعایا کے اغراض سے کچھ تعلق نہین رکھتی تھین - لکن اُنھون نے یہ کوشش

کبھی نہین کی ہے کہ قرباش یعنی کوڑہ بازی موقوف ہو جائے جو سارے ملک مین علی العموم
جاری ہے اور بے تحاشا اور بلا فرق و امتیاز عمل مین لائی جاتی ہے اور اُسکی جگہ پر عدل
و انصاف بلا رو رعایت جاری کیا جاے اور رعایا کے لیے خیرخواہی اور وفاداری کا
کوئی ایسا محرک قوی پیدا کیا جاے کہ اُسکے دل سے خوف وہراس جاتا رہے۔ اب رہی
پابندی قانون سو وہ مصر مین کیونکر ممکن ہے جبکہ وہان کوئی قانون ہی نہین ہے کیونکہ
اور لوگون کی طرح اہل مصر بھی اُسی چیز کی عظمت کر سکتے ہین جو موجود ہو یا جسکے موجود ہونے کا
وہ یقین رکھتے ہون مگر جہانتک مین واقف ہون کسیکو کبھی یہ خیال خام نہین ہوا کہ مصر مین
مصریون کے لیے کوئی قانون بنایا یا جاری کیا گیا ہے۔

اِس مقدمہ مین ایک مرتبہ مجھسے اور ایک بڑے عہدہ دار سے جو صیغۂ عدالت کا
وزیر ہے عجب گفتگو ہوئی۔ میرے نزدیک اُسکو صیغۂ عدالت کہنا بیجا اور صیغہ ظلم کہنا بجا ہے
جیسا حضرت مسیحؑ کے ایک حواری نے فرمایا ہے کہ "اُنکے پھلون سے تم اُنکو پہچانوگے"۔
القصہ۔ وہ عہدہ دار بڑا لائق مشہور تھا اور صیغۂ عدالت مین اُسکا علم و فضل اظہر من الشمس تھا۔
جب مین نے اُس سے پوچھا کہ آپ کے یہان کے جج یعنی قاضی مقدمات دیوانی و فوجداری
کا فیصلہ کن قوانین کے موافق کرتے ہین تو پہلے تو اُسنے میرے سوال کو ٹالدیا مگر بعد اُسکے
کسیقدر تامل کر کے کہا کہ بہت سے سرکلرات وزرا نے جاری کیے ہین اُنھین کے موافق
فیصلے ہوتے ہین۔ تب مین نے کہا کہ یہ سرکلرات مرتب تو خوب ہونگے اور اُنکی ایک فہرست
بھی ضرور ہوگی اور اُن سب کا مجموع بمنزلہ ایک قانون کے ہوگا جس شخص سے مین یہ کلام
کر رہا تھا اُسکو یہ اندیشہ ہوا کہ مبادا یہ صاحب مجھسے کہین کہ وہ مجموعۂ سرکلرات اور اُسکی فہرست
ذرا مجھے دکھا دیجیے۔ پس اُسنے میرے قول کی تصدیق سے عمداً احتراز کیا اور کچھ گول گول تقریر
کرنے لگا جس سے مین نے یہ نتیجہ نکالا کہ جج قانون قدرت پر زیادہ عمل کرتے ہین اور قوانین
مکتوبہ یا مطبوعہ پر چندان توجہ نہین کرتے مین نے مانا کہ جس ملک مین ہوشیار اور ایماندار

جج ہون اور وہ اُن قوانین غیر مکتوب سے جنکا دارومدار روایات قدیم پر ہے بخوبی واقف ہون
اُسمین کتب قوانین کا نہونا کچھ بڑی خرابی کا باعث نہین ہوسکتا۔ مگر مصر مین ایسے لائق اور
ایماندار جج کہان نصیب ہین۔ اگر شاید سلاطین عرب کے عہد دولت مین کچھ مسائل قضا
اور فصل خصومات سے متعلق جاری بھی تھے تو قاضیون نے اُنکو توڑ مروڑ کر اور رکیک تاویلین
کر کر کے عمداً خراب کردیا اور جو مسائل قضات کی تحریف و تخریب سے محفوظ رہے وہ اُس
کوشش کی وجہ سے مشتبہ و مشکوک ہوگئے جو فی الحال اِس باب مین کی گئی ہے کہ احکام
قرانی کو رفتہ رفتہ ترک کر کے قوانین فرانسیسی مصر مین جاری کیے جائین۔ مگر فرض کیجیے کہ
اصلاح یافتہ عدالتہاے جدیدہ کے جج اُن قاضیون سے جو سابق مین حکام عدالت ہوتے تھے
زیادہ عالم اور متدین اور جفاکش ہین تاہم ایسے ججون کو بھی یہ امر اگر غیر ممکن نہین تو نہایت
دشوار ہے کہ کسی مفید نتیجہ عملی کا استخراج چند اوراق پریشان سے کرسکین جنمین کچھ قدیم
احکام قرانی اور چند جدید مسائل جنکو نپولین شہنشاہ فرانس نے اختراع کیا تھا درج ہین
اور کچھ تلمیحات غیر تعلیم یافتہ اور خرد ماغ قضات مصر کے بھی شریک ہین۔ مگر یہ جج جنکا ذکر
ہورہا ہے نہ تو کچھ ایسے ذی علم ہین اور نہ بہت متدین ہین۔ دس بارہ مین سے ایک جج نے
بھی اصول قانون کو نہین سیکھا ہے نہ اور کسی قسم کی شائستہ تعلیم پائی ہے۔ اب رہا اونکا
تدین سو اُسکی نسبت مجملاً گزارش کی جاتی ہے کہ جب تک مصر مین وہ عدالتین نہین
مقرر ہوئین جو صرف غیر ملک کے لوگون کی نالشات کی سماعت کرتی ہین اُسوقت تک شاید
کوئی یہ بھی نہ جانتا تھا کہ مصر کی سرزمین مین کوئی جج دیانت دار اور رشوت ستانی سے بری بھی
شاید کوئی فلاح ایسا ذہین اور طباع اور روشن دماغ گذرا ہو جسنے بعد غور و تامل بسیار کچھ
حقیقت انصاف پسندی اور دیانت داری کی اپنے دل مین سمجھ لی ہو مگر جو حقیقت وہ
عدل گستری اور ایمانداری کی سمجھا تھا وہ اُس شخص پر نہین صادق آسکتی جسکو وہ اپنے
زعم ناقص مین جج سمجھا ہوا ہے کیونکہ جج تو ایک مکار و طماع اور بے ایمان آدمی ہوتا ہے

جو مقدمات کا فیصلہ اپنے اعزا و احباب کے موافق کرتا ہے اور جو فریق سب سے زیادہ
رشوت دے اُسی کے موافق فیصلہ کرتا ہے۔ سچّی بات تو یہ ہے کہ مثل دیگر انتظامی شعبون کے
مصر کی عدالتون مین بھی مشرقی عادات زشت کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہین گو ظاہر مین
بعض عدالتون کا طرز اہل یورپ کا معلوم ہوتا ہے۔ اگر وہ فوراً شکست کر دی جائین
تو مجھکو ہرگز یقین نہین ہے کہ خراب نتائج پیدا ہونگے کیونکہ جس ملک مین حکّام کی رائے سب پر
غالب ہو اُسمین قوانین کو صرف باعث زینت و آرایش گورنمنٹ سمجھنا چاہیئے نہ یہ کہ باعث
اُسکے قیام و استحکام کا ہون۔ اگر چند روز کے لیے کسی قاعدہ کی ضرورت ہوتی ہے تو وزرا کے
سرکلرات سے یہ مطلب بآسانی حاصل ہو سکتا ہے اور سرکلرات اگر ایک ہی وقت مین نہین
جاری کیے گئے ہین تو اُنکے مضامین مین باہم موافقت اور مناسبت ہونا بھی کچھ ضرور نہین ہے،

جب مین یہ بیان کر چکا کہ مصر کے انتظام کے عیوب اور قباحت سے صاف ثابت ہوتا ہے
کہ وہ انتظام ترکون سے اخذ ہوا ہے تو شاید اس سے یہ خیال کیا جاے کہ میرے نزدیک
فلّاحین کی شرکت سے اُس انتظام مین اصلاح ہو سکتی ہے۔ یہ خیال غلط ہے میری راے
یہ نہین ہے اور نہ تجربہ سے اِسکی تائید ہوئی ہے۔ مصر کے اعلیٰ درجہ کے حکام مین فلّاحین کو
شریک کر دینے سے اُس ملک کی سلطنت اور زیادہ کمزور اور پریشان ہو گئی ہے اور اُسکے
عیوب دفع ہونا تو درکنار کم بھی نہین ہوے ہین۔ جو شخص قوم کا فلّاح ہو اور کسی عہدۂ جلیلہ پر
مقرر کر دیا جاے وہ خواہ مخواہ اُس فرقہ کی عادات و اطوار اختیار کر لیتا ہے جسمین وہ خدیو کی
عنایت یا پاشا کی مروت سے شامل ہو گیا ہے بلکہ وہ کچھ اپنے عیوب ذاتی کو بھی اپنے عہدہ مین
شریک کر لیتا ہے یعنی مثلاً روپیہ پر جان دیتا ہے اور طمع زر مصری اور عرب پر ترک سے بھی
زیادہ غالب ہوتی ہے۔ مگر بعض حضرات فرماتے ہین کہ اگر ترک اور سرکاشین کی حکومت سے
مصریون کی گلو خلاصی ہو جاتی جیسی قومی فریق کی خواہش تھی تو شاید وہ (مصری) اپنے
ملک کے لیے ایک خالص اور بے لوث اور عمدہ انتظام تجویز کر لیتے۔ میرے نزدیک واقعات سے

اس راے کی صحت نہین ثابت ہوتی - مجھکو پانچ برس تک مشرقی ملکون مین رہنے کا اتفاق
ہوا ہے اور دیگر مقامات پر اس سے بھی کہین زیادہ تجربہ انسان کی طبیعت کا مجھکو حاصل
ہوا ہے - اُس تجربہ کے روسے مجھکو نہایت شک اُن پیشین گوئیون کے باب مین ہے جو مصر کی
قومی تحریک کے غمخوارون نے اُسکی کامیابی کی نسبت کی ہین - جو لوگ ایسے ملک کے
زائیدہ اور پرورش یافتہ ہین جسمین ہمیشہ سلطنت شخصی مطلق العنان رہی ہے وہ اُس اخلاقی
زہر کے اثر سے نہین بچ سکتے جو کسیقدر اُنہین اُنکے آبا و اجداد کے ذریعہ سے سرایت کر گیا ہو
اور کسیقدر اُنکے روزانہ طرز معاشرت سے اُنکی رگ و پئے مین ساری ہو گیا ہے - اہل مشرق
یورپ کے آزاد منش اور حکیم مشرب ارباب سیاست اور اہل تدبیر کے اقوال کو نہایت آسانی
سے اور بہت جلد سیکھ لیتے ہین مگر یورپ کے مدبران ملک اور اہل کاران سلطنت کی فہم
و فراست اور پابندی قانون اور روپیہ کے معاملہ مین دیانت داری او دیگر اوصاف حمیدہ
اہل مشرق کو بہت دیر مین حاصل ہوتے ہین اور اُنکے اوصاف ذاتی چاہے کسی قسم کے
ہون مگر اُنہین یہ قدرت نہین ہے کہ عوام مین بلکہ بعض خواص مین بھی وہ قوتِ ماسکہ
پیدا کرین جو ایک مضبوط و مستند اور حکیمانہ راے جمہور سے پیدا ہوتی ہے اور جو آزاد اور
باقاعدہ حکومت کا جزو لاینفک ہے - چونکہ مصر کے فلاحین ایک مدت مدید سے اغیار کا ظلم
وستم سہتے چلے آئے ہین لہذا اب اُنہین وہ صفتین بھی نہین باقی رہی ہین جو دولت عثمانیہ
کی بعض دیگر رعایاے اہل اسلام مین ہین - مثلاً ایمانداری کا غایت درجہ خیال - سچائی -
اور اپنی عزت خود کرنا کہ یہ اوصاف ایشیاے کوچک کے ترک کاشتکارون مین عموماً
پائے جاتے ہین - بلکہ مجھکو تو اسمین بھی بڑا شک ہے کہ آیا مصر کے فلاحین مطلق العنانی کے
اصول کے موافق بھی اپنے ملک کا انتظام مناسب کر سکتے ہین یا نہین کیونکہ اہل مصر کے
قومی عیوب مین سے ایک عیب ایسا ظاہر و باہر ہے جو حکام مصر مین نہین ہے - وہ عیب
یہ ہے کہ وہ لوگ اتنی قابلیت نہین رکھتے ہین کہ ذرا ذرا سے معاملات روزمرہ مین بھی

مثلا

کسی مقصد خاص کے حصول کے وسائل اپنے ذہن سے اختراع یا اختیار کرین اور یہ عدم قابلیت اُنکی اسطور سے ظاہر ہوتی ہے کہ جب معمولی کاروبار مین ادنیٰ تغیر بھی فوراً وقوع مین آتا ہے تو وہ مایوس ہوکر اور مُنھ دیکھا رہ جاتے ہین جس شخص کو اہل مصر سے سابقہ رہا ہے اُسکو اُنکی اس قومی خاصیت سے ہر روز بلکہ ہر ساعت فشار رہتا ہوگا اور رفتہ رفتہ یہ خیال اُسکے ذہن مین ضرور جگیا ہوگا کہ ان لوگون مین اختراع اور ترتیب کا مادہ واجبی ہی واجبی ہے - مگر ایسی قیاسی باتون پر بحث کرنا جو معرض وقوع مین نہ آئی ہون محض تضیع اوقات اور غیر ضروری ہے لہذا ہم صرف واقعات اور عملیات کے بیان پر اکتفا کرتے ہین -

اِس مقام پر مصر کے انتظام کی کیفیت مجملاً بیان کرنے سے میرا مقصد یہ تھا کہ ناظرین اپنے دل مین انصاف کرسکین کہ انگریز اور فرانسیس کی نظارت نے محافظین کے پورے فرض کو کہان تک ادا کیا ہے - غالباً ناظرین نے تقریر مذکورہ بالا سے یہ نتیجہ نکالا ہوگا کہ نظارت موصوفہ نے چونکہ اپنی کوششون کو اصلاح امور مالی پر محدود و منحصر رکھا لہذا وہ اپنے فرائض منصبی کو بطور قائم مقام دو محافظ سلطنتون کے بخوبی نہین سمجھی - مگر ہم پوچھتے ہین کہ کیا نظارت اپنی حکومت کو رفتہ رفتہ پھیلانے اور ہر قسم کی انتظامی اصلاحات کو عمل مین لانے کی فکر نہین کر رہی تھی ؟ - میرے نزدیک وہ ایسی فکر نہین کر رہی تھی اور مین اپنی اِس راے کے ثبوت مین ایک یادگار واقعہ لکھتا ہون - ایک روشن ضمیر اور ذی وقار مصری نے ایک روز نُظّار مین سے ایک ناظر سے عرض کیا کہ مصر کے محکمون مین قرار واقعی اصلاح کرنے سے رعایا کے ذرایع معاش اور اخلاق مین ترقی کامل متصور ہے اور وہ یہ بیان کرنا چاہتا تھا کہ اہل کارانِ سلطنت کی مطلق العنانی اور صدہا خرابیان جو اُس سے پیدا ہوتی ہین صرف اسی ذریعہ سے دفع ہوسکتی ہین کہ جن صاحب کی طرف وہ مخاطب تھا اُنھون نے اُسکا قطع کلام کرکے یہ فرمایا کہ کسانون کو ایسے محکمون کی

ملنا

کیا ضرورت ہے جب ہم اُنکی حفاظت کے لیے موجود ہین - اِس جواب سے ثابت ہوتا ہے
کہ مجیب اپنے تئین افلاطون زمان و بقراط دوران سمجھتا تھا اور مصر کے کاشتکارون کی
حالت واقعی سے خاک بھی واقف نہ تھا - ظاہر اُسکو یہ نہ معلوم تھا کہ ہم تو دار الخلافت
القاہرہ مین اپنے دفتر مین بیٹھے ہوے تخفیف مصارف اور اضافۂ مالگزاری اور دیگر
اصلاحات امور مالی کی تدبیرین کر رہے ہین اور بیرونجات مین فلاحین کے گلے پر مہاجنونکی
چھری چل رہی ہے اور شیخ البلد اور پولیس کے سپاہی اور ناظر قسم اور مُدر اونکو جُدا
مارے ڈالتے ہین اور کوئی اُنکی داد فریاد سُننے والا نہین ہے - اگر وہ قاضیون سے
استغاثہ کرین تو بیکار ہے کیونکہ وہ دولتمند یا ذی اقتدار فریق کی ہمیشہ جنبہ داری کرتے ہین
اور اگر مُدر یا ناظم کے آگے جا کر فریاد کرین تو بھی بیکار ہے کیونکہ جن بداعمالیون مین مُدر
خود شریک ہو اُنکا انسداد کیا کریگا اور اُنکی سزا کیا دیگا بلکہ وہ عرضی دینے کی عادت سے
بھی بہت بیزار ہے کہ اِس سے حکومت مین ضعف آجاتا ہے - اب رہے نُظّار انگریز اور
فرانسیس جو القاہرہ مین بیٹھے ہوے اپنے تئین سارے ملک کے مظلومون کے داد رس
سمجھ رہے ہین سو بیچارے کسان اُنکے وجود ذی جود سے بھی نہین واقف کہ وہ کون
صاحب ہین اور کہان رہتے ہین اور اگر وہ اُنکے نیک ارادون سے واقف بھی ہون
تو شاید اُنمین کوئی ایسا ہی احمق ہو جو اتنا سفر دور و دراز طے کر کے باین امید موہوم
القاہرہ مین آئے کہ نُظّار موصوفین اُسکی دادرسی کرینگے -

الغرض - جملہ امور پر نظر کر کے چندان افسوس اِس بات کا نہین ہوتا ہے کہ
نُظّار انگریز اور فرانسیس نے اپنے فرائض منصبی کو ادا کرنے مین ذرا تجمل کیا اور امور
انتظامی یا امور عدالت مین عموماً اصلاحات کرنے سے گریز اور پرہیز کیا اسواسطے کہ
ایسی اصلاحات کی کوشش کا نتیجہ عملی غالباً کچھ نہوتا بلکہ کیا عجب ہے کہ وزراء انگلستان
اور وزراء فرانس مین جو موافقت اور موالفت تھی اُسمین بھی اسکے باعث سے

بے ڈھب رخنہ پڑ جاتا۔ امور مالی مین تو انگریزا ور فرانسیسی ناظرون کو باتفاق یکدگر کام کرنا اسوجہ سے مشکل نہ تھا کہ امور مالی کے انتظام مین جہان تک مصر مین ہوا ہے کچھ اختلاف راے کی گنجایش نہین ہے اور نہ قومی تعصبات کے اظہار کا موقع ہے لیکن اگر امور انتظامی یا امور عدالت مین کسی اصلاح عظیم کی کوشش کی جاتی تو انگریزا ور فرانسیسیون کے خیالات مین جو زمین آسمان کا فرق ہے وہ فوراً ظاہر ہو جاتا۔ پس اگر مصر مین انتظام بالکل از سر نو جاری کیا جاتا تو بہتر ہوتا تاکہ اس کام کو ایک سلطنت اختیار کرتی۔ یا سلطنت انگلستان یا سلطنت فرانس۔ ریاض پاشا کے مستعفی ہونے کی وجہ سے انتظام جدید کے کام مین اور زیادہ آسانی ہوگئی ہے کیونکہ جس ناظر کا ذکر سابق مین کیا گیا اُسی کی طرح ریاض کے زعم ناقص مین بھی اصلاح یافتہ محکمون کی کچھ حاجت نہ تھی اور وہ یہ سمجھا ہوا تھا کہ موجودہ خرابیون کے انسداد کی سب سے عمدہ تدبیر یہ ہے کہ اہل کاران سلطنت پر خاص سیری ہدایت سے تنبیہ اور تہدید ہوتی رہی۔

ص ۵۱ اس سے بھی سخت تر الزام جسکی کیفیت کمتر لوگون کو معلوم ہے نُظّار انگریز و فرانسیسی پر یہ لگایا گیا ہے کہ اُنھون نے مصر کی حالت دریافت کرنے مین بڑی کوتاہ بینی کی اور یہ نہ سمجھے کہ بیرونجات کی رعایا کو ایک طرف تو ترشی اہلکار پیسے ڈالتے ہین اور نچوڑ لیتے ہین دوسری طرف قلت اسباب معیشت سے اُنکی تباہی کا اندیشہ ہے۔ یہ الزام البتہ نہایت غور طلب ہے لہذا اول تو نظارت کی نسبت جب کوئی قطعی راے قائم کی جاے تو اسکا لحاظ ضرور رکھا جاے۔ دوسرے یہ کہ جس امر کا اندیشہ ہے اگر وہ فی الواقع موجود ہے تو جب تک انتظام جدید ہوتا رہے وہ امر ہمیشہ مد نظر رکھا جاے۔ اگر کسی ملک کی رعایا کے اسباب معیشت جنپر اُسکی رفاہ و فلاح موقوف ہے لائق اطمینان حالت مین نہین ہین تو انتظامی محکمے اور عدالتین اور انتظامی کمیٹیان چاہے کیسی ہی حکمت سے قائم کی جائین ایسی رعایا کی رفاہ و بہبود کا باعث ہرگز نہین ہونگی۔

لہذا ہمکو اس مقدمہ مین تحقیق انیق کرنے کی تیاری کرنی چاہیئے اور خود کسانون سے شناسائی پیدا کر کے اُنکے ذرایع معاش کی کیفیت اُنسے دریافت کرنی چاہیئے۔ اسلیے میرا التماس ناظرین کی خدمت مین یہ ہے کہ مصر کے کسی گانون کو ملاحظہ کرنے کے لیے میرے ساتھ تشریف لے چلین۔ اگر وہ مہربانی سے اس زحمت کو گوارا کرین تو اونکو صرف اتنی ہی دیر وہان ٹھہرنا پڑیگا جتنی دیر مین میرا مطلب نکل آئے۔ کیونکہ جیسی ناظرین کو عجلت ہے اُسی طرح مجھے خود جلدی ہے کہ قیاسی امور کو بالاے طاق رکھکر نتائج عملی کے تحقیق مین مصروف ہون کیونکہ مین خود جانتا ہون کہ ہنوز دلی دُور ہم بھی ہمکو بہت سی مسافت طے کرنی ہے جب ہم اُسکو طے کرلینگے تب اُس پہاڑی کی چوٹی پر پہونچین گے جہان سے مصر کے مسئلہ پر بہیئت مجموعی نظر کرنا ممکن ہے۔

صـ۱

باب پنجم

فلاحین کے خانگی حالات کے بیان مین

جب فلاحین کے گانون کو دور سے دیکھیے تو چند میلے کچیلے کھنڈر نخل خرما مین چھپے ہوے نظر آتے ہین۔ اور جب اتنا قریب پہونچ جائیے کہ مکانات دکھائی دینے لگین تو گانون کی شکل ایک احاطہ کی معلوم ہوگی جسکے بیچ مین ایک چھوٹی سی گڑھی دکھائی دیتی ہے جسمین ذرا ذرا سے عجب قطع کے مینار بنے ہوے ہین اور ایک خوش قطع گنبد بھی بنا ہوا ہے جو ظاہرا مذہبی مقاصد کے لیے بنایا گیا تھا جنگی اغراض سے نہین تعمیر ہوا تھا۔ لکن پھر جو ذرا اور قریب سے دیکھیے تو یہ سب دھوکے کی ٹٹی معلوم ہوگی جس چیز کو آپ پہلے ایک سرتاسر دیوار سمجھے تھے وہ گڑھی کی دیوار نہین ہے بلکہ مکانات مسکونہ کی دیوارین ہین جو قریب قریب بنے ہوے ہین اور جنمین کہین کھڑکی یا دروازہ کا نام بھی نہین اور بیشتر جو آپ کو چوکور برجون مین رندے بنے ہوے معلوم ہوے تھے وہ چند بڑے بڑے مکانون کی مہتابیان ہین جنکی دیوارون مین ہوادان اور روشن دان بنے ہین۔ اور وہ سیاہ سیاہ ڈردنی گڑھی جو آپ کو دور سے دکھائی دی تھی وہ اوس گانون کے عمدہ یعنی رئیس کا حرم محترم یعنی زنانہ مکان اور مہمان خانہ ہے۔ ان رئیس صاحب کی صفت یہ ہے کہ بڑے زن مرید اور لڑائی کے نام سے بخار آتا ہے۔ اور وہ دوسری چھوٹی سی گڑھی جو تھی جسمین عجیب قطع کے مینار بنے ہوے تھے وہ ایک بڑا سا کبوترون کا ڈربہ ہے اور وہ گنبد جو دور سے ایسا شان دار معلوم ہوتا تھا ایک چھوٹا سا خشت خام کا بنا ہوا مقبرہ ایک ولی کا ہے جنکی کرامات صرف اسی گانون مین مشہور ہے آگے خیر یت ہے۔

صـ۲

الغرض - یہ سب تو دھوکے کی ٹٹی تھی - اب اُسمین سے صرف چند درختہاے خرما آسمان سے باتین کرتے ہوے بڑے بڑے فاصلے پر نظر آئینگے جنمین سایہ کا نام بھی نہین اور کچھ سیاہ سیاہ مکانات خشت خام کے دکھائی دینگے اور انھین خدا کی عنایت سے ایسی جنکو بنی اسرائیل نے حضرت موسیٰ کے وقت مین حکم خدا سے بنایا تھا - شاید اِس زمانہ کی تراش خراش کہین کہین صرف اتنی دکھائی دے کہ ایک ذراسی سفیدی بھی پھری ہوئی ہے مگر اُس عالمگیر سیاہی مین اتنی سی سفیدی کی کیا حقیقت اور کیا بساط - مکان کے آگے ایک تالاب بنا ہوا ہے جسکا پانی سڑا ہوا ہے اور جس سے امراض وبائی انسان اور حیوان کو ہلاک کرنے کے لیے پیدا ہوتے ہین کھیت سینچے ہوے ہین اور اُنمین مختلف قسم کے غلہ کے بڑے بڑے لمبے درخت لگے ہوے ہین - کسان مرد و زن عجب عجب طرح کی پوشاکین پہنے ہوے ہین - اور بچے برہنہ مادرزاد - بھینسین ایسی بدصورت کہ گویا طوفان نوح سے بھی پیشتر پیدا ہوئی تھین - گدھے بڑے اور چھوٹے دونون قسم کے مگر اُنمین وہ کاہلی اور بیوقوفی نہین جس سے اُنکے بھائی بند یورپ مین بدنام ہین - اور ایک قطار کی قطار بڑے بڑے جنگی اونٹون کی جنکے چہرون سے مشقت شاقہ کے آثار نمایان ہین آنکھین نیچی کیے ہوے خرامان خرامان چلے جاتے ہین - آنکھ اُٹھا کر دیکھیے تو ایک دشت سرخ فام کی کچھ پرچھائین سی نظر آتی ہے اور اسکی پشت پر جبال عرب کی قطار دکھائی دیتی ہے پھر جنوب کی سمت جو دیکھیے تو مطلع بالکل صاف اور آسمان ایسا شفاف کہ سبحان اللہ مگر آفتاب کی وہ تمازت کہ العظمت للہ - اب اِس تصویر خیالی کا خاتمہ بالخیر ہوا - سیاحان مصر پر کیا موقوف ہے ایسے ایسے تماشے تو اُن حضرات نے بھی اکثر دیکھے ہونگے جنکو اِس زمانہ کے تصویرخانون کی سیر کرنے کا اتفاق ہوا ہے مگر جو بات اکثر لوگون کو نہین معلوم ہے اور جسکو بیان کرنا مجھے منظور ہے وہ یہ ہے کہ ایسے کانون کے اندرونی انتظام کی کیا کیفیت ہے اور اہل دیہ کا طرز معاشرت کیسا ہے - اُنکی زندگانی کا طریقہ انسانیت سے بالکل مُعرّا نہین ہے جیسا بعض لوگون کو

ط

گمان ہے۔ فلاحین بھی اور آدمیون کی طرح رنج و راحت۔ امید و بیم۔ اور اقبال و ادبار کے ذائقہ سے واقف ہین اور اگر اُنکے احوال کو عجائب نگار افسانہ نویسون نے بعبارت رنگین نہین رقم کیا ہے تو اسکا سبب یہ ہے کہ اُنکے حالات اُنکے غمخوارون کے معرض تحقیق مین نہین رہے ہین۔ مین عجائب نگار افسانہ نویسون سے گزارش کرتا ہون کہ اگر اُنکو کسی مضمون کی تلاش ہے تو اس مضمون مین طبع آزمائی اور خامہ فرسائی کرین۔ اگر وہ اسمین بخوبی غور کرین تو افسانہ نویسی کا مادہ کثیر پائینگے یعنی عمدہ عمدہ تصویرات خیالی کھینچینگے اور انسان کی طبیعت کے بہت سے کرشمے اُنکو دکھائی دینگے اور اسکی راحت کا سامان دکھائی دیگا مگر اُسکے رنج کے اسباب بھی نظر آئینگے کہ دنیا مین رنج و راحت توام ہین اور بے ایک کے دوسرے کا مزا نہین۔ مگر مین واقعات کو سیدھے سادے طرز سے تحریر کرونگا جیسا اُن تماشائیون کا قاعدہ ہے جنکی طبیعت علاقہ نہین ہے یا جو افسانہ نویسی سے مطلق بے بہرہ ہین۔

پہلے تو ہم ایک بہت ہی غریب فلاح کے گھر کو جاکر دیکھتے ہین بعد ازان اُسکے سیدھے سادے طرز معاشرت کو دریافت کرتے ہین پس ہم دیکھتے ہین کہ ایک چھوٹے سے مکان کی سادی دیوار آٹھ فٹ کی ہے اور خشت خام کی ہے اور اُسپر کہگل کی ہوئی ہے اور اُسمین ایک چھوٹا سا دروازہ بھی لگا ہوا ہے جسمین سے پانچ چھ برس سے زیادہ عمر کا لڑکا بے سر جھکائے نہین نکل سکتا چونکہ اُس مکان کے اندر جانے کی صرف یہی ایک راہ ہے لہذا معلوم ہوا کہ صاحب مکان کوئی گھوڑا یا بھینس یا گائے یا کسی قسم کے بڑے بڑے آلات زراعت نہین رکھتا ہے اور اگر اُسکو آیندہ کچھ جانور خریدنے کی امید ہو تو اس سے زیادہ امید نہین ہے کہ ایک آدھ بلی یا چند بطخین یا شاید ایک چھوٹی سی گدھی خریدیگا۔ ذرا اندر کی طرف دیکھیے تو اس قیاس کی صحت ہو جائیگی۔ اُس احاطہ کے اندر تین چھوٹے چھوٹے صحن ہین (مگر جس جگہ کا طول و عرض بارہ فیٹ اور چھ فیٹ کا ہو اُسکو صحن کہنا بھی

مثلا

مشکل ہے) اُنکی دیوارون مین اُتنے اُتنے بڑے سوراخ بنے ہوے ہین جتنا بڑا
وہ دروازہ تھا جسکا ذکر کیا گیا۔ پہلے صحن مین وہ کچا جھوپڑا ہے جسمین دروازہ ندارد
اور اُسکی چھت پتا ورسے پٹی ہوئی ہے۔ یہی جھوپڑا فلاح اور اُسکے عیال و اطفال کا
باورچیخانہ بھی ہے اور خوابگاہ بھی ہے اور اُسکے عیال کی یہ تفصیل ہے کہ اُسکی مان اور
جورو اور دو بچے۔ ایک بڑا سا چپٹا خشتی آتشدان تقریباً اڑھائی فٹ اونچا جو اُس اندھیرے
مکان کی دو ثلث جگہ مین سمایا ہوا ہے دن کو تنور کا اور رات کو چولھے کا کام دیتا ہے
اور جاڑے کی راتون مین سارے گھر کو یعنی مرد و عورت سب کو بستر کا کام دیتا ہے۔
اور گرمی کی راتون کو سب کے سب ایک چٹائی بچھا کر زمین پر پڑ رہتے ہین۔ پہلے صحن مین
دو ٹھور تقریباً تین تین فٹ کے رکھے ہین اُنمین غلہ وغیرہ رکھا ہے اور اِن ٹھورون کے
گرد چھ سات دُبلے قاق چنگنے اس فکر مین بیٹھے ہوے ہین کہ آنکھ بچا کر ایک آدھ چونچ
ٹھور کے اندر لگائین۔ سب کے اندر جو صحن ہے اسمین ایک جھوپڑے کے سوا اور کچھ
نہین ہے اور اُسکے دروازہ مین بلّی لگی ہوئی ہے۔ یہ دروازہ کی مضبوطی کی عجب حکمت
رکھی ہے جو مین نے مصر کے سواے اور کسی ملک مین نہین دیکھی اور اگر یہ تدبیر اہل مصر کی
طبع زا ہے تو اِس سے ثابت ہوتا ہے کہ اگلے زمانہ کے مصری اس زمانہ کے مصریون سے
زیادہ کاریگر ہوتے تھے۔ اِس چھوٹے سے جھوپڑے کو بغیر دیکھے بھی ایک صحیح فہرست اُن
اشیاء کی جو اُسکے اندر ہین بن سکتی ہے۔ اُسکے اندر ایک رنگین صندوق رکھا ہوگا جسمین
صاحب خانہ کی زوجہ جب اُسکی شادی ہوئی ہوگی تو تھوڑا بہت جہیز لائی ہوگی اور چند
چیزین پوشاک کی قسم سے اور کچھ زیور زائد از استعمال بھی رکھا ہوگا اور کچھ تانبے کے برتن
اور ایک کجلوٹی یا سرمہ دانی رکھی ہوگی جسکا سرمہ آنکھون مین اسلیے لگایا جاتا ہے کہ تو بن
نہ ہونے پائے یا صرف عورتین بناؤ کے لیے لگاتی ہین۔ مجھکو بجاے خود یہ یقین ہے کہ
کحل آرایش کے لیے لگایا جاتا ہے بطور دوا کے نہین استعمال کیا جاتا اور یہ یقین میرا

محض بے بنیاد نہین ہے - کیونکہ اول تو مین جانتا ہون کہ لڑکون کی مان جسکا نام فاطمہ ہے
جب سے ذرا سن رسیدہ ہوئی ہے کبھی کسی دوا کا اعتقاد اُسکو نہین ہوا ہے اور جب
کوئی لڑکا بالا بیمار پڑا ہے تو اُسنے اور کوئی علاج نہین کیا ہے سواے اِسکے کہ کاغذ کے
پُرزون پر گانون کے مُلا سے اسم اعظم یا اور کوئی نقش لکھوا کر بیمار کے بازو پر باندھ دیا ہے
یا گلے مین ڈال دیا ہے اور اُسی سے اُسکو شفا ہو گئی ہے - اگر بیماری معمولی قسم کی ہے
تو یہ تعویذ صرف گلے مین ڈال دیا جاتا ہے لکن اگر کوئی مرض صعب اعضاء رئیسہ مین
لاحق ہے اور کسی طرح نہین دفع ہوتا تو ایک تعویذ یا نقش کو گھول کر پلا دیتے ہین پھر اگر
خدا چاہے تو ضرور شفا ہو جایگی - مگر فاطمہ کے مخزن الادویہ مین کُحل کوئی چیز نہین ہے کیونکہ
اُسمین شفا کی قوت نہین ہے - دوسرے مین یہ بھی جانتا ہون کہ اور عورتون کی طرح
فاطمہ بھی اپنی تعریف پر مرتی ہے - میرا مطلب یہ نہین ہے کہ بعض امور ضروری مین وہ اپنے
شوہر سے بیوفائی کرتی ہے یا معاذاللہ عفیفہ نہین ہے - اُسکی بڑھیا ساس جو اُسکی
حرکات و سکنات کو ہر وقت دشمن کی نگاہ سے دیکھتی رہتی ہے اُسکی عصمت اور پاکدامنی کا
سارٹیفکٹ دینے کو موجود ہے - وہ اپنے شوہر کی محبت کی نگاہ کو غیر کی اتفاقی نظر اُلفت
سے لاکھ درجہ بہتر جانتی ہے مگر وہ یہ سمجھتی ہے کہ عورت کی چشم سیاہ جب کاجل لگانے سے
اور زیادہ سیاہ ہو گئی تو اُسکا شوہر بھی اُسپر التفات کرتا ہے اور غیر کی نظر بھی اُسپر پڑتی ہے
(بقول شخصے کہ میرے دونون میٹھے) اُسکا شوہر تو اُسکی زندگی کا سہارا ہے اور اگر خدانخواستہ
یہ سہارا جاتا رہا تو قطع نظر اور امور کے دنیا سے اُسکا چین جاتا رہا - اگر اُسکا شوہر اُس سے
بے اعتنائی کرنے لگے تو باوجود مفلس ہونے کے بھی دوسری زوجہ اُس سے کم سن
کر سکتا ہے اور جو لطف اور اتفاق اسوقت تک گھر مین رہا ہے وہ نہ باقی رہیگا - اِس
بلا کو دفع کرنے کے لیے اُسنے تدابیر عقلی پر بھروسا نہین کیا ہے بلکہ کچھ روپیہ خرچ کرکے
اپنے مرشد سے حُب کا تعویذ لیا ہے جسکو ہمیشہ اپنے گلے مین چاندی کا ملمع کی ہوئی ہیکل

نقش

مثلا

نیچے پیٹے رہتی ہے۔ کحل کا استعمال وہ احتیاطاً کرتی ہے اور از راہ دور اندیشی اپنے پرپرزے سے درست رہتی ہے اور خدا پر توکل اور اپنے تعویذون کی تاثیر پر بھروسا رکھتی ہے۔

کحل کے جملہ معترضہ سے میرا اصل مطلب رہا جاتا ہے۔ آمدم برسر مطلب۔ اب اثاث البیت کی فہرست بتاتا ہون۔ جن چیزون کا ذکر مین کرچکا ہون کل مایہ وبضاعت انھین کو سمجھیے مگر یہ کہ اسمین کسیقدر جوار کو بھی شامل کیجیے جو ایک مٹھو رمین رکھی ہے اور چھ سات چننگے ہین جنکا تذکرہ سابق مین ہوچکا اور جنکو یہ سکھایا گیا ہے کہ اپنے خود چرچگ لیا کرین۔ وہ مکان اگرچہ وسیع ووافر نہین ہے مگر بقدر حاجت بہت ہے اور اگر آیندہ چند بکری کے بچے یا بھیڑین یا ایک دو گدھے بھی لیکر اس اثاث البیت مین شامل کرلیے جائین تو کچھ زائد جگہ کی ضرورت نہوگی کیونکہ جو مہمان آئیگا وہ بھی کہین گھر والون کے قریب پڑ رہے گا مگر حیوان ناطق اور حیوان مطلق کی یکجائی سے یہ اندیشہ نہین ہے کہ ایک دوسرے کے آرام مین مخل ہوگا۔

اس گھر کا رئیس ایک شخص حسن نام ہے۔ وہ غریب ہے مگر بڑا نیکبخت آدمی ہے۔ اسکا عمل اس نصیحت پر ہے کہ خیر الامور اوسطہا۔ ہرچہ گیرید مختصر گیرید۔ کچھ تھوڑے بہت عیوب بھی اسمین ہین جیسے بزدلی۔ مکاری۔ بیغیرتی۔ اتنے عیوب کا اس جیسے غریب آدمی مین ہونا ضرور ہے۔ اور اسنے جو کوڑے کھائے ہین تو غالباً ناحق نہین کھائے ہین۔ مگر وہ کبھی کسی جرم عظیم کا مرتکب نہین ہوا ہے اور مصر جیسے ملک مین جہان سزائے جسمانی ہرکس وناکس خوب دل کھول کر دے لیتا ہے کوڑے کھانا غریب کے لیے کچھ ہتک کی بات نہین ہے۔ اگر کوئی پاشا یا بے جرم رشوت ستانی یا ظلم ستانی یا دیگر جرائم مین ماخوذ ہو تو ایسے جرائم صاحبان حکومت سے اکثر سرزد ہوتے ہین اور قصدار کا ریاکسی ایسی اتفاقی وجہ سے جسکا وہم وگمان بھی نہین ہوسکتا اسکے بدن سے قرباش یعنی کوڑا اس بھی کرجائے

تو معاذ اللہ زمانہ تہ و بالا ہو جاے اور ایک حشر برپا ہو جاے اور انتظام ملک مین فتور عظیم کا
اندیشہ ہو مگر چونکہ فلاحین کو اپنی آبرو کا کچھ پاس و لحاظ نہین ہوتا ہے اور اُنکی نسبت
یہ گمان کیا جاتا ہے کہ اُنکو فہمایش سے کچھ اثر ہی نہین ہوتا لہذا اُنکی گوشمالی کے لیے قرباش
یعنی کوڑا نہایت ضروری اور آسان آلہ ہے۔ اگر مصر کے نہایت معتبر باشندون کے قول کا
اعتبار کیا جاے تو بے قرباش کے انتظام کو قائم رکھنا اور ٹیکس وصول کرنا اور عدالتانہ
تحقیقات کرنا یا سرکاری فرائض مین سے کسی فرض کو ادا کرنا محال ہے۔ المختصر مصر کے
اہل کاران سرکاری بے قرباش کے ایسے بے دست و پا ہین جیسے ملاح بے ڈانڈ کے
جس سے وہ کشتی کھیتا ہے۔ لہذا یہ کچھ تعجب کی بات نہین ہے کہ متواتر کوڑے کھانے
سے حَسَن کچھ بدنام نہین ہوا ہے کیونکہ کوڑے کھانا تو ایک دستور کی بات ہے اور   متن ۱۵۱
کوڑے کھانے سے جو الم جسمانی اُسکو ہوا وہ خود اُسکے یا اُسکے اہل خاندان کی آزردگی کا
باعث نہین ہوا ہے گو اُسکو ناحق اور بے جرم کوڑے مارے ہون۔ جب وہ کوڑے
کھا کر لنگڑاتا ہوا گھر مین آیا تو اُسکی نیک بخت بی بی فاطمہ کو اُسکے پاؤن پر ورم دیکھکر
بہت رنج ہوا مگر وہ ایسی بیوقوف عورت نہین ہے کہ اتنی سی بات کی شکایت کرتی پھرے
یا لوگون سے اپنے شوہر کا دُکھڑا روتی پھرے درآنحالیکہ وہ دیکھتی ہے کہ جو مصائب میرے
شوہر پر گذرے ہین وہی میرے باپ اور بھائیون اور میرے سب واقفکارون پر گذرے
ہین۔ جیسے مشرقی لوگون کا معمول ہے اُسی طرح سے فاطمہ پر بھی جو مصیبت پڑتی ہے
اُسکو سہتی ہے اور جو کچھ رنج و راحت یا شادی و غم ہوتا ہے اُسکو اپنے زعم ناقص مین
نوشتۂ تقدیر سمجھتی ہے اور جیسا اولاد کے غم مین صبر و تحمل کرتی ہے ویسا کسی مصیبت مین
نہین کرتی۔ جب اُسکو دیکھیے کہ نہر سے اِس قطع سے واپس آتی ہے کہ سر پر ایک مٹی کا
گھڑا پانی کا رکھا ہے اور اُسکے آدھے چہرے پر نیلی نقاب پڑی ہوئی ہے جیسا شرع مین
حکم ہے کہ عورتین اپنا چہرہ نامحرمون کو نہ دکھائین گو مصر مین اِس حکم کی پابندی بہت

احتیاط کے ساتھ نہین کی جاتی ہے تو آپ فوراً یہ قیاس کر لینگے کہ اُسکی نازنین اور دلربا صورت
سے جو نیلگون برقع مین کسیقدر چھپی ہوئی ہے صاف معلوم ہوتا ہے کہ مصائب و آلام
مادری کے ذائقہ سے یہ عورت واقف نہین ہوئی ہے مگر فی الواقع اُسکو چھ لڑکے ہو چکے ہین
اور اُن مین سے صرف دو زندہ ہین - اگرچہ وہ مادر نامہربان ہرگز نہین ہے مگر جب اُسکے
بچے ایک ایک کر کے مرگئے تو وہ بہت روئی پیٹی نہین - وہ اس مسئلہ علمی سے مطلق آگاہ
نہین ہے کہ جو بچہ سب سے زیادہ قوی ہوتا ہے وہ زندہ رہتا ہے مگر اپنے محدود تجربہ
اور مشاہدہ سے وہ یہ بات جانتی ہے کہ ضعیف القویٰ بچے جلد مرجاتے ہین علی الخصوص
اگر وہ اُن اوقات مین پیدا ہون جبکہ اُنکی ماؤن کو امور خانگی مین مصروف رہنے کی فرصت
نہین ہوتی اور وہ یہ بھی جانتی ہے کہ مرجھنیہ بچا جو دائم المرض رہتا ہو خود اپنی جان کا
وبال اور اپنے مان باپ کو دوبھر ہو جاتا ہے - پس ایسے بچہ کو تعویذ طومار کر کے ملک الموت
کے پنجہ سے بچانا فضول ہے - مگر ایسے خیالات سے بھی اُسوقت اُسکے دل کو تسکین
نہین ہوئی جب اُسکا بچہ مرگیا اور اُسکو گاؤن کے باہر ایک چھوٹے سے ریگستان مین
دفن کرنے کو لے چلے تب وہ چیخین مار کر زار و قطار رونے لگی مگر جب چند روز کے بعد
اولاد کی فرقت کا زخم اچھا ہو گیا اُسوقت اُسنے خدا کا شکر کیا کہ کم زور رنگمیل بچون کا
مرجانا ہی بہتر ہے -

حسن ہمیشہ ایسا مفلس نہ تھا جیسا اب ہے - تیئس برس ہوے کہ جب اُسکے
باپ نے انتقال کیا تھا اُسوقت سینتیس ایکڑ عمدہ زمین اُسکے پاس تھی اور اُسکی کاشت کا
سارا سامان بھی موجود تھا اور حسن ایک بڑے سے مکان مین رہتا تھا جسمین ایک اصطبل
بھی تھا اُسمین دو بھینسین اور ایک گدہی رہتی تھی - وہ خود اور اُسکے دو بھائی جنکی شادی
ہو چکی تھی یکجا رہتے تھے اور بڑا بھائی منتظم خاندان تھا - چند مدت تک تو خیریت رہی
علی الخصوص اُس زمانہ مین جبکہ امریکا مین جنگ ہو رہی تھی اور روئی کی بڑی قدر تھی

اور اُسکا نرخ نہایت گران تھا۔ اور غلہ کا نرخ بھی کسیقدر گران تھا۔ اور حسن کے اہل خاندان بھی
جنکی ضرورت اراضی موروثی کی کاشت کے لیے نہ تھی ایک روئی کے کارخانہ مین جاکر
جو اُنکے گاون کے قریب تھا اور ایک عمدہ یعنی امیر کا کارخانہ تھا مزدوری کرتے تھے
اور معقول مزد حاصل کرتے تھے۔ حسن اُس زمانہ مین لڑکا تھا اور روئی کٹنے کی فصل مین
دو تین آنہ روز کماکر اپنے بھائی بندون کے پاس جمع کر دیتا تھا۔ جب اٹھارہ برس کی
عمر مین اُسکی شادی فاطمہ سے ہوئی تو زمانہ خلاف ہونے لگا۔ سب سے زیادہ نفع روئی
کی کاشت مین تھا اب اُسکا نرخ گھٹکر نصف سے بھی کم رہگیا تھا اور سرکار نے دو تین
سال کا ٹیکس پیشگی طلب کیا۔ پس ایسی حالت مین ہم خرما ہم ثواب کی کیفیت حاصل ہونا
محال تھا۔ ایک یونانی دوکاندار نے جو اُس گانون مین رہتا تھا حسن کے خاندان کو
سرکاری ٹیکس ادا کرنے کے لیے کچھ روپیہ قرض دیا۔ خیر۔ اُسوقت تو ضرورت رفع ہوگئی
گو قرضہ کا ایک اور بار ہوا مگر چند مہینہ کے بعد سرکاری تحصیلدار لے اور زیادہ ٹیکس
طلب کیا اور اُس یونانی دوکاندار نے بھی اصرار کیا کہ میرا زر اصل مع سود دیدو۔ مگر
حسن کے خاندان مین روپیہ کا توڑا تھا لہذا قرباش یعنی کوڑے بازی کی ٹھہری مگر اِس سے
کیا ہوتا تھا۔ الغرض۔ اُن بیچارون کو بڑی مصیبت کا سامنا ہوا تب اُس یونانی مہاجن نے
کہا کہ فصل استادہ میرے ہاتھ بیچڈالو پہلے تو اِس مقدمہ مین بڑی دیر تک حجت و تکرار
ہوتی رہی آخر کو اُس یونانی مہاجن نے فصل استادہ کی قیمت کا تقریباً دو ثلث دینا
منظور کرلیا اور جو روپیہ اُسکے فروخت سے ملا اُسمین سے مہاجن کا سود دیکر جو کچھ بچا وہ
ٹیکس مین دیا گیا۔ مگر جب قرضہ پورا نہ ادا ہوسکا اور سرکاری چپراسی پھر ٹیکس لینے کو
آیا تو پھر اُسی مصیبت کا سامنا ہوا۔ اور پھر کوڑے بازی ہونے لگی اور اِس شدت سے
ہوئی کہ حسن کے بڑے بھائی کے پاون کے تلوے زخمی ہوکر اسقدر سوجھ گئے کہ وہ
بیچارہ چلنے پھرنے سے عاجز ہوگیا۔ مگر اُسپر اور کچھ اثر نہین ہوا بجز اسکے کہ اُسنے سیکڑون

قسمین کھائین کہ میرے پاس اِس سے زیادہ ایک کوڑی بھی دینے کو نہین ہے۔ اِبکی دفعہ ٹیکس ادا کرنے کی یہ تدبیر ہوئی کہ بھیسین اور گدھے اور کسیقدر گھر کا اسباب بیچا گیا تب کئی ہفتہ تک امن وامان رہی مگر اِس تدبیر سے اُن بیچارون پر اور زیادہ مصیبت پڑگئی کیونکہ جب اُنکے پاس زراعت کے لیے مواشی ہی نہین رہے تو اب اُنکو ٹیکس ادا کرنا سابق کے بہ نسبت بھی زیادہ مشکل ہوگیا اور ٹیکس مین جو کُچھ کمی پڑی اُسکا ذمہ دار شیخ البلد یعنی گاؤن کا مقدم قرار دیا گیا اور اُسکو یہ شبہہ ہوا کہ حسَن کے مکان کے اندر یا اُسکے پروس مین کہین روپیہ پوشیدہ رکھا ہے اور اُس دفینہ کا پتہ لگانے کے لیے وہی قدیم چال چلا یعنی کوڑہ بازی کرنی شروع کی۔ ایک مدت دراز تک تو کوڑے بازی کا بھی کچھ اثر نہ ہوا مگر جب سب بھائیون کو خوب زور زور متواتر کوڑے لگائے گئے اور شیخ نے کنایۃً یہ کہا کہ اب یہ معجز نما چھڑی تمھاری عورتون کے بدن سے مس کریگی تب ایک چھوٹی سی تھیلی نکلی جسمین اشرفیان بھری ہوئی تھین اور جو چند سال ہوئے تھے کہ زمین مین دفن کی گئی تھی۔ مگر چونکہ وہ اشرفیان اتنی نہ تھین کہ بقایائے ٹیکس اور اُس یونانی مہاجن کا قرضہ بھی ادا کیا جاتا اور پھر تحصیلدار کو مُنھ بھرائی بھی دی جاتی اور چونکہ ٹیکس کی قسطین چڑھتی جاتی تھین لہذا پھر اُسی معجز نما سونٹے (کوڑے) سے کام لیا گیا باین امید کہ کچھ اور پوشیدہ خزانہ شاید نکل آئے مگر ابکی دفعہ یہ ساری کوشش بیکار ہوئی کیونکہ ان بیچارون کے پاس اب ایک کوڑی بھی نہ تھی اور نان شبینہ کو محتاج تھے۔ القصہ۔ اُس مایوسی کے عالم مین ایک روز بڑے بھائی احمد نے شام کو اپنے بھائیون سے کہا کہ میرا مصمم ارادہ ہے کہ اِس گاؤن سے چلا جاؤن اور کہین اَور جا کر قسمت آزمائی کرون۔ تب حسَن نے کہا کہ اِس امر سے بہتر تو یہ ہے کہ یہ چند ایکڑ زمین جو اپنے باپ سے ہمنے پائی ہے اُسیکو بیچڈالین۔ اُسوقت رئیس خاندان نے کہا کہ ارے بیوقوف اُس زمین کو کون مُول لیگا اگر مفت بھی دوگے تو کوئی نہ لیگا۔ اب ٹیکس کی پوری رقم کا ادا ہونا تو ہم

محال ہے پھر ایک ہی آدمی ٹیکس کے لیے کیون محنت کرے اور فاقون کے مارے مرجاے۔ یہ سوال لاجواب تھا اور ہر چند احمد کی بہت منت وساجت کی مگر اُسنے ہرگز نہ مانا اور صبح تڑکے اپنے جورو بچون کو لیکر چمپت ہوا اور خدا معلوم کہان اور کدھر چلا گیا۔ تھوڑی ہی مدت کے بعد منجھلے بھائی نے بھی بڑے بھائی کی تقلید کی۔ جب چار بھائی اکٹھا ہو کر اُس مصیبت کو نہ جھیل سکے تو دو بھائیون سے کیا ہو سکتا جنکے پاس نہ مواشی تھے نہ روپیہ تھا۔ اِس سے بھی زیادہ مصیبت اُنپر یہ پڑی کہ وہ تھے دو ہی مگر سرکار مین چار سمجھے جاتے تھے لہذا اُن دو سے چار آدمیون کا کام بیگار یعنی بلا مزدوری لیا گیا۔ جب اُنھون نے دیکھا کہ ہمپر مصیبتون کا ہجوم ہوتا جاتا ہے تو اُنھون نے خاندانی جائداد اور اپنا قدیم مکان قرضخواہون کو دے دیا۔ اور حسن نے اپنے بھائیون سے علٰحدہ ہو کر اپنے لیے وہ جھوپڑا بنوا لیا جسکی کیفیت سابق مین لکھی گئی۔ وہ کہتا تھا کہ اب ٹیکس کم ہو گیا ہے اور اگر میرے پاس زمین اور مواشی ہوتے تو مین اپنی بسر اوقات بھی کر لیتا اور ٹیکس بھی برابر ادا کرتا۔ مگر میرے پاس روپیہ کہان ہے کہ زمین یا مواشی خریدون۔ اور اب میرا اتنا اعتبار بھی نہین رہا ہے کہ منتظمان علاقجات خاندانی سے زمین لگان پر لیکر اُسکی کاشت کرون جب مین نے ایک مرتبہ منتظمان مذکورین مین سے ایک شخص کو درخواست دی تو اُسنے پوچھا کہ لگان ادا کرنے کی کیا ضمانت دوگے بھلا مین ضمانت کہان سے لانا لہذا میری درخواست نامنظور ہوئی۔ بس اب میرے رزق کا صرف ایک ذریعہ باقی رہگیا ہے کہ میرے ہمسایہ مین ایک متموّل آدمی رہتا ہے اوسکی شراکت کر لون کہ وہ بہت سی اراضی خالصہ کو مستاجرانہ لیکر شکمی کاشت پر دیتا ہے۔ الغرض حسن کو اُسکے متموّل ہمسایہ نے اتنی زمین دی جتنی کی کاشت اُس سے ہو سکی اور جتنے مواشی اور آلات زراعت اور تخم کی ضرورت اُسکو ہوئی وہ بھی مہیا کر دیا۔ اور اسکے معاوضہ مین اُسنے تین ربع پیداوار لی اور باقیماندہ ایک ربع پیداوار حسن کو دیا گر

شکمی

اُسمین سے بھی اُسنے اُسقدر غلہ وضع کر لیا جو بطور تقاوی کے حسن کو دیا تھا۔

اب غریب فلاح کو تو جانے دیجیے جس سے ذلیل تر کوئی شخص مصر کے بیرو نجات مین نہین ہے اور کچھ متموّل عمدہ یعنی رئیس دیہ کا حال سُنیئے جس سے زیادہ معزز مصر کے دیہات مین کوئی نہین ہے۔ اُسکا مکان گاؤن کے بیچوں بیچ مین ہے اور ہم جو اُسکے قریب پہونچے تو اتنا بلند اور چوڑا دروازہ دیکھا جسمین سے ایک باردار اونٹ بلا دقت نکل جاے۔ جیسے دیہات مین اور عمارہ مکانات کے دروازون پر محرابین وغیرہ بنی ہوتی ہین ویسی ہی اُس مکان کے دروازہ پر بھی ایک کچی مٹّی کی محراب بنی ہوئی تھی۔ اُس محراب کے بیچ مین ایک گول گول خوشرنگ پتھر اِس قطع کا جیسی بڑی سی پلیٹ ہوتی ہے لگا ہوا تھا۔ پھاٹک کے اندر ایک بڑی سی لکڑی کی تپائی دیوار سے لگی رکھی تھی اور اُسپر کچھ فرش بچھا ہوا تھا اُسپر تین مشیّن آدمی دوزانو بیٹھے ہوے ظاہراً کسی اہم امر مین مشورہ کر رہے تھے۔ اُن تینون کی پوشاک گویا ایک ہی قسم کی تھی یعنی سفید عمامے اور سیاہ لمبی عبائین ایسے کپڑے کی جو باریک مگر بے چمک ریشم کا معلوم ہوتا تھا اور ایک باریک پارچہ اونی جسکا نام خرم ہے سر اور گردن اور شانون پر کچھ عجب قطع سے لپٹا ہوا تھا۔ اُنکے قریب ایک چوتھا شخص بھی نہایت مودّب بیٹھا ہوا تھا اور وہ بھی وہی سفید عمامہ اور سیاہ لمبی عبا پہنے تھا مگر خرم نہین پہنے تھا اور اُنکے سامنے ایک قطار کی قطار فلاحین کی کھڑی ہوئی تھی اُنکی قطع وہی تھی جیسی حسن کی قطع سابق مین بیان کی گئی اور اُنکی پوشاک صرف ایک لمبی سی نیلی قمیص اور ایک اونی ٹوپی تھی۔ جو شخص تجربہ رکھتا ہو وہ اس تماشے کو فوراً پہچان جائیگا۔ یہ متبرک حضرات گویا مسند حکومت پر بیٹھے ہوے انصاف و دادرسی کر رہے تھے۔ اُنمین ایک تھا جو زیادہ معمّر اور سفید ریش تھے وہی عمدہ تھے اور اُنسے کم سن جو دو صاحب تھے وہ شیوخ البلد تھے اور چوتھا شخص جو مودّب بیٹھا ہوا تھا قبطی صرّاف تھا جو اُس گاؤن کا خزانچی

اور تحصیلدار تھا - اور وہ فلاحین جو سامنے کھڑے تھے نالبا ٹیکس کے باقیدار تھے یا
شاید بیگار کام کرنے کے لیے پکڑ آئے تھے - اور اُس گاون کے حکام اُنکو سمجھا رہے تھے
کہ جو ٹیکس تمھارے ذمہ باقی ہے اسکو ادا کردو یا اُنکو ہدایت کر رہے تھے کہ فلان نہر پر جاکر
کام کرو - صرّاف جو اپنے ہاتھ مین ایک مٹھا کاغذات کا لیے کھڑا ہوا تھا اس سے تو
پہلے ہی قیاس کی تصدیق ہوتی ہے - بہرکیف جس کام مین وہ لوگ مصروف تھے ہمارے
آتے ہی اُسکو موقوف کر دیا - اور عمدہ نے سر و قد اُٹھکر ہماری تعظیم کی اور ہم سے مسافحہ کرکے
بہت گرمجوشی سے کہا صبّحکم اللہُ بالخیر یعنی صبح بخیر - ہمنے اپنے دہنے ہاتھ کو اُسکے ہاتھ پر
رکھا اور اُسکو اُٹھاکر اپنی پیشانی اور لب سے لگایا اور وہی فقرہ کہا صبّحکم اللہ بالخیر والعافیۃ
جب ہم یہ معمولی صاحب سلامت اور تین صاحبون سے بھی کر چکے تب لوگ ہمکو اُس
پھاٹک مین سے ایک صحن مین لے گئے جو تقریباً پچیس گز مربع ہوگا اُسکے گرد دو منزلہ مکانات
بنے ہوے تھے - اِن مکانات کے نیچے کے درجہ مین مودی خانہ یا باورچی خانہ رہتا تھا
یا نوکر چاکر رہتے تھے اور اوپر کے درجہ مین جسکے دروازون مین شیشے بھی نہین لگے تھے
چند حجرے تھے جنمین صاحب خانہ اور اُسکے چار فرزند مع اپنی ازواج کے رہتے تھے -
اِس مکان کی تین سمت مین حرم سرائین اور حجرے تھے جنمین غیر آدمی نہین جانے پاتا تھا
اور تیسری سمت مین ایک کمرہ تھا جسکو ترک مُدارا یا سلام علیک کہتے ہین اور جسمین
مہمانون سے ملاقات کی جاتی ہے - ایک پختہ زینہ سے جو ایک گوشہ مین بنا ہوا تھا ہم
اس کمرہ کے اوپر چڑھ گئے اور ہمنے ایک لمبا سا کمرہ دیکھا جسمین آدمی دُور وِش بچھا تھا
اور کچھ میز کرسی وغیرہ نہ تھی سواے ایک لمبے سے دیوان کے جو دُور تک بچھا ہوا تھا اور
جسپر کم سے کم بیس آدمی بآرام تمام بیٹھ سکتے تھے - ظاہرا اس مکان کا اندرونی انتظام
اس خیال بیجا سے کیا گیا تھا کہ مکان کے باہر ہمیشہ شدید گرمی رہتی ہے کیونکہ جب
ہم لوگ اُس دیوان پر بیٹھے تو ہماری پشت تو اُن بے شیشہ دروازون کی طرف رہی

ص ۱۰۱

جنکا ذکر کیا گیا اور ہمارے مُنہ کے سامنے دیوار مین ذرا اوپر بہت سے ہوا کے لیے جھروکے
بنے ہوے تھے جنکی وجہ سے بے ہوا کے بیٹھنا غیر ممکن تھا اور اگرچہ مصر مین کبھی بارش نہین
ہوتی تاہم موسم سرما مین جو اُن جھروکون سے ٹھنڈی ہوا آتی ہے تو اچھا نہین معلوم ہوتا۔
مگر شکر ہے کہ مصر مین گرم کوٹ سب کپڑون کے اوپر پہننا کچھ عیب نہین ہے بلکہ وہ اونی چغے
بھی پہن لیے جاتے ہین جو ریل کے سفر مین پہنے جاتے ہین اور بات چیت مین طبیعت
ایسی مصروف رہتی ہے کہ سردی سے کچھ تکلیف نہین معلوم ہوتی۔عمدہ ایک روشن دماغ
اور تجربہ کار آدمی تھا اور گاون اور اُسکے قرب و جوار کے معاملات کی نسبت جو کچھ پوچھیے
اُسکا جواب باصواب دیتا تھا اور اُسکے مزاج مین وہ بزدلی اور وسواس نہین تھا جو
اُسکے فرقہ کے لوگون کی طبیعت مین ہوتا ہے کہ جب غیر آدمی کچھ سوال کرتا ہے تو کچھ جواب
نہین دیتے یا غلط سلط جواب بے سمجھے بوجھے دے دیتے ہین۔ البتہ ایسا سوال عمدہ سے
نہ کرنا چاہیئے جس سے اُسکو یہ شک پیدا ہو کہ ہمارا مقصد اس پوچھ پاچھ سے یہ ہے کہ کوئی
تدبیر ٹیکس کو بڑھا دینے کی کرین کیونکہ اگر اُسکو یہ شبہہ ایک مرتبہ بھی ہو جاے تو پھر وہ جو
بات آپ سے بیان کریگا وہ محض لغو ہوگی اور فلاح کی طبیعت مین جتنی مکاری اور
ابلہ فریبی ہوتی ہے اُس سب کو صرف کرکے وہ آپ کو ضرور دھوکہ دیگا۔اسوقت تک
تو اُسکو یہ شک نہین ہوا کہ ہماری ذہن مین نہایت خراب مالی تدبیرین ہین کیونکہ وہ
صاف اور سچے جواب دے رہا تھا۔اگر اُسکے جوابات ایسے خشک اور ایسے مختصر تھے کہ
اُس سے بات کرنے کو نہین جی چاہتا تھا تو خیر کیا مضائقہ ہے اسکی مکافات ایک شیخ اور
اُس صراف کی چرب زبانی سے ہوگئی کہ جو ہین رئیس خانہ اُٹھ گیا اور اسکی چشم نمائی کا خوف
اور اُسکا رعب اور دبدبہ اثر نہین باقی رہا وہ بک بک کرنے لگے۔جب ذرا دن چڑھے
ہمنے صراف کو اکیلا پایا اور اُسکو ہماری رازداری کا یقین ہوگیا تو اُسنے خوب جی کھولکے
باتین کین اور کچھ دلچسپ کیفیت عمدہ اور اُسکے گھر کی بیان کی جو اُسکے خاندان کے

کسی شخص کے سامنے نہین بیان ہوسکتی تھی۔

معلوم ہوا کہ یہ عمدہ ایک قدیم خاندان سے ہے۔ اور اُسکے باپ دادا پردادا وغیرہ بھی یہی منصب رکھتے تھے اور سب سے بڑے زمیندار اُس گاؤن کے تھے۔ اب اُسکے پاس تقریباً ہزار ایکڑ زمین رہگئی ہے اور تقریباً اسکی دوچند اراضی علاقجات سرکاری کی مستاجری پر لی ہے اور اُسکا ایک حصہ شکمی کاشتکارون کو دیا ہے اور باقیماندہ کی کاشت اپنے اہل خاندان سے یا مزدورون سے کراتا ہے۔ اُسکی تین بیبیان ہین ایک بی بی پچاس برس کی ادھیڑ ہے اور ایک اٹھارہ برس کی جوان اور ایک اوسط مین ہے۔ اور چار بیٹے اور اُنکی بیبیان اور لڑکے بالے ہین۔ اور کچھ نوکر چاکر بھی ہین۔ سب ملاکر کوئی بینتالیس آدمی ہین۔ آبائی جائداد تقسیم نہین ہوئی ہے اور کل جائداد منقولہ باستثنار پوشاک اور اسی قسم کی چیزون کے سب کے قبضہ مین بالشارکت ہے۔ ہر ایک مان اپنے چھوٹے بچون کو لیکر ایک علٰحدہ حجرہ مین رہتی ہے مگر سارے گھر کے لیے کھانا اکٹھا پکتا ہے اور ہر حجرہ مین جتنے کھانے والے ہوتے ہین اُتنا کھانا بھیجدیا جاتا ہے۔ سب کا روپیہ ایک ہی جگہ جمع رہتا ہے اور جب کسیکو کوئی چیز خریدنی ہوتی ہے تو رئیس خاندان سے استدعا کرتا ہے کہ خازن وہی ہے اور اُسکو اختیار ہے کہ چاہے روپیہ دے چاہے نہ دے۔ رئیس خاندان کو گھر کا انتظام کرنا اور سب کو باہم متفق رکھنا کچھ آسان نہین ہے علی الخصوص عورتین رشک و حسد کی وجہ سے آپس مین لڑا جھگڑا کرتی ہین تاہم گھر کا انتظام جو اُس سے بن پڑا ہے تو یہ اُسکی عقلمندی اور استقلال مزاج کی دلیل ہے۔ وہ بڑا تجربہ کار اور سب کے ساتھ برابر انصاف اور سختی کرتا ہے اور جب گھر مین کوئی جھگڑا ہوتا ہے تو صرف اُسکے موجود ہونے سے فوراً رفع ہو جاتا ہے۔ اُسکی طماع اور سرکش بہوؤن نے لاکھ چاہا کہ اپنے شوہرون کو اُنکے باپ سے منحرف کرکے اپنا گھر بار علٰحدہ علٰحدہ کرلین مگر اُنکی کچھ بھی نہ چلی اور جب تک وہ زندہ ہے اُنکی کچھ بھی نہ چلیگی۔ مگر غالباً اُسکے مرنے کے بعد

ص ۱۰۱

ایک گھر کے چار گھر ہو جائین گے اور اُسکی جائداد چارون بیٹون مین برابر تقسیم ہوگی کیونکہ سب سے بڑے بیٹے مین اتنی ہمت اور قابلیت نہین ہے کہ رئیس خاندان بنکر سب بھائیون پر اپنا داب ورکھے اور سب گھر والون کو باہم متفق رکھے۔

گاون مین سب سے زیادہ متمول اور معزز آدمی تو عمدہ ہے جسکے پاس ہزار ایکڑ اراضی موروثی ہے اور سب سے زیادہ غریب بیچارا فلاح ہے جسکے پاس بالشت بھر زمین بھی نہین اور ان دونون کے وسط مین بہت سے درجے تمول اور افلاس کے ہین بعض خاندانون کی ذاتی زمین ہے جیسا عمدہ کا خاندان ہے اور ایک جزر علاقجات خالصہ کو مستاجری پر لیے ہوے ہین اور اُنکی کاشت خود کرتے ہین یا اپنے غریب ہمسایون سے شکمی کاشت کراتے ہین۔ بعض خاندان جنکے پاس روپیہ کم ہے صرف اپنی ذاتی اراضی کی زراعت پر قناعت کرتے ہین۔ مگر تیسرے فرقہ کے لوگ جو سب سے زیادہ ہین اور جنمین سے حسن تھا زمین اور مویشی اور آلات زراعت اور تخم قرض لیکر کسی متمول آدمی کے ساتھ ساجھے مین کھیتی کرتے ہین۔ کیا ناظرین طبقۂ اوسط کے فلاح سے ملاقات کرنا پسند کرینگے؟۔ اگر اُنکو اُسکی ملاقات منظور ہے تو بسم اللہ ہمارے ساتھ چل کر سلیمان کے گھر کو دیکھین۔

سلیمان کے گھر کا دروازہ ویسا تحفہ تو نہین ہے جیسا وہ پھاٹک تھا جسمین سے ہوکر ہم عمدہ کے مکان مین گئے تھے اور نہ اُسکا صحن ایسا وسیع ہے مگر دونون اتنے وسیع ہین کہ دو بھینسین اور ایک گدھا جو سلیمان پاس ہین اُنمین بفراغت رہتے ہین۔ جیسی عمدہ کے مکان پر ایک لمبی سی تپائی بچھی ہوئی تھی اور اُسپر ملاقاتیون کے لیے فرش بچھا ہوا تھا ویسی بیچارے سلیمان کو کہان نصیب۔ وہ اپنے مہمانون کو ایک کوٹھری یا تہ خانہ مین بلاتا ہے جو دروازہ کے بائین جانب ہے اور جسمین فرش اور روشنی دونون ندارد۔ اگر ہم اُسکے اصرار سے شام تک اُسکے مکان پر ٹھہرے رہین تو وہ بہت مزے کا کھانا کئی رنگ کا پکوا کر ہمکو کھلوائے۔ مگر ہمنے اُسکی دعوت کو اسلیے نہین قبول کیا کہ عمدہ نے ہمسے کہدیا تھا کہ آج

نان خشک ہمارے ساتھ تناول فرمائیے گا پس اگر ہم اُس سے پست مرتبہ آدمی کی دعوت کو
عمدہ کی ضیافت پر ترجیح دیتے تو عمدہ ہمسے خفا ہو جاتا - لہذا ہم سلیمان کے مکان کو صرف
ایک نظر دیکھکر وہان سے چلے آئے - اندر کا صحن تقریباً پندرہ فیٹ کا مربع تھا اور اُسمین
چوگرد کمرے بنے ہوے تھے جنمین ہم نہین جاسکے اور ایک اصطبل تھا اور ایک کھلا ہوا
چھپر تھا اُسمین آلات زراعت اور مختلف قسم کا اسباب خانہ داری رکھا تھا - اُس چھپر مین
ہمنے عجب تماشا دیکھا کہ ایک بڑھیا ایک موگری پر بیٹھی ہوئی بھینس کے دودھ کو جو ایک
مشک مین بھرا ہوا ہے چلا رہی ہے اور وہ مشک لیف خرما کی رسّی سے ایک کھونٹی مین
لٹکی ہوئی ہے اور اُسکے قریب ایک لڑکا اُسکے شانون پر ہاتھ رکھے کھڑا ہے اور وہ لڑکا
بالکل برہنہ ہے اور اُسکے کالے کالے بدن پر مکھیون کا ہجوم ہے - وہ بڑھیا ایسی دُبلی
قاق تھی اور اُسکی صورت ایسی ڈرونی تھی کہ سچ مچ ڈاین معلوم ہوتی تھی اور جیسی وہ لقاتھ
اور زشت رو تھی ویسا ہی وہ فللح لڑکا دناب تھا اور کبھی تو آنکھین پھاڑ پھاڑ کے دودھ
کے اُچھالنے کو دیکھتا تھا اور کبھی نظر تعجب سے ہم لوگون کو دیکھتا تھا کہ یہ کون ہین اور
ایک گنّے کا ٹکڑا اُسکے ہاتھ مین تھا اُسکو بڑی خوشی سے چوس رہا تھا - اور اُسکے گرد بہت سے
بکری کے بچے اُچھل رہے تھے اور خوش فعلیان کر رہے تھے - اُس بچہ کو اگر کچھ بھی سونچنے
کی قوت تھی تو وہ یہی سونچتا ہوگا کہ یہ گنّے کا ٹکڑا دنیا کی ہمہ نعمت ہے - وہ مریل ڈرونی
بڑھیا اُس لڑکے کی نانی نہ تھی جیسا ہمکو پہلے گمان ہوا تھا کیونکہ وہ اُسکی نانی تو جب ہوتی
کہ جب اُسکی کوئی بیٹی ہوتی مگر نانی کا مرتبہ حاصل کرنے کی جو تدبیر سب سے مقدم تھی وہی اُسنے
کبھی نہین کی تھی - منجملۂ دیگر اسباب کے ایک یہ بھی سبب تھا جس سے اُسکی صورت ایسی
ڈرونی اور اُداس تھی کہ سچ مچ ہیضہ کی خالہ معلوم ہوتی تھی کہ وہ عورت بانجھ تھی اور اُسکے
بانجھ پن کو حیلہ گردانکر اُسکے شوہر نے ایک اور عورت سے شادی کر لی تھی اور اُسکو بہت
چاہتا تھا اور سالہا سال گذر گئے تھے کہ اُس بیچاری بڑھیا کو یونہین ڈال رکھا تھا اور کچھ

توجہ و التفات اسپر نہ کرتا تھا - اُس کمبخت پر دوسری مصیبت یہ پڑی تھی کہ اُسکا شوہر جو بلیان کا بڑا بھائی تھا اتنے دنون نہین زندہ رہا کہ رئیس خاندان بنتا اور اُسکو بڑے بھائی اور رئیس خاندان کی بی بی سمجھکر سب کنبہ والے اُسکا اعزاز و اکرام اور آو بھگت کرتے - قطع نظر اسکے یہکا سارا گھرانہ کسی زمانہ مین بہت مفلس اور نادار تھا اور راَور مصیبتین بھی اُس بڑھیا پر پڑی تھین جنکو بیان کرنا طول امل ہے اور جنکے باعث سے وہ ایسی افسردہ خاطر ہو گئی تھی کہ جو کچھ ذرا ذرا سا جوہر انسانیت اُسمین پہلے تھی وہ بھی اب بالکل نہ باقی رہی تھی - اُسپر وہ سب مصیبتین گذر چکی تھین جو فلاحین پر گذرتی ہین اور لبریز جام مصیبت پی کر خوب سیر ہو چکی تھی - مگر اُسکے سب گھر والون کو تعجب تھا کہ اُس طفل صغیر پر جو ان کے پیٹ سے پیدا ہوتے ہی یتیم ہو گیا تھا سُوکھی بھیکی شفقت کیون کرتی ہے - ہمارا مخبر بڑا چرب زبان آدمی تھا مگر ہمنے جو اسکا باعث ُ سے پوچھا تو وہ بھی نہ بیان کر سکا لکن ہمارے خیال مین اسکا ایک سبب آتا ہے - قاعدہ ہے کہ جب شمع جل چکتی ہے تو اُسکا ذرا سا ٹکڑا جو شمعدان مین رہجاتا ہے یکایک بھبق سے جل اُٹھتا ہے اور رابکی جو بجھتا ہے تو پھر نہین روشن ہوتا - شاید اُس یتیم بچے کی دلفریب طفلانہ حرکتون سے اُس بڑھیا کا پتھر دل بھی موم ہو گیا تھا اور اُسکو اپنا بچپن یاد آتا تھا کہ ہم بھی ایک زمانہ مین ایسے ہی بے فکر تھے جیسا یہ لڑکا ہے اور اگرچہ اُس بڑھیا کا چہرہ بالکل پتھر تھا اُسپر مسکراہٹ کبھی آتی لکن اُس مرجھینہ چھوکرے کو عقل حیوانی کے زور سے معلوم ہو گیا تھا کہ اِس بڑھیا کے دل مین میری محبت ہے -

خیر - یہ تو اپنا من سمجھوتہ ہے اسکو جانے دیجیے کیونکہ اگر ایک بدصورت بڑھیا کو بھینس کا دودھ ایک مشکیزہ مین چلاتے اور اُسکے پہلو مین ایک میلا کچیلا بچہ دیکھکر ہمارے دل مین ایسے ایسے تصورات پیدا ہوے تو ہمکو یہ اندیشہ ہے کہ مبادا رحمدلی و خدا ترسی کے ٹیلے سے ہمارا پاون پھسلے اور وہم و وسواس کے خندق مین دھم سے

ص ۱۹۵ گریڑین - بھلا اُس بڑھیا کے بچپن کی رحمت یا مصیبت کے بیان کو اُس مطلب سے کیا تعلق ہے جس مطلب سے ہم اِس گاون مین گئے تھے کیونکہ ہم تو اُسکی مالی اور ملکی حالت کو تحقیق کرنے کے لیے گئے تھے - پس اگر ایسی ہی جاہلانہ روش ہم اختیار کرینگے تو نہین معلوم کیا کیا مزخرفات اِس کتاب مین لکھ جائینگے - اگر ایک مرتبہ بھی آپ کے دل مین یہ خیال آجاے کہ جاہل کندۂ ناتراش فلاحین بھی اور آدمیون کی طرح کچھ حس و ادراک رکھتے ہین تو پھر آپ کو اُنکی کیفیت واقعی کچھ خاک بھی نہ سمجھائی دیگی اور وہ روشنی آپ کے دماغ سے جاتی رہیگی جو ہر قسم کی تحقیق و تفتیش کے لیے لازم بلکہ الزم ہے اور آپ انسانیت اور مروّت بیجا کے جذبہ مین آکر یہ کہنے لگین گے کہ خدا کرے مصر مین قرباش (کوڑے بازی) کم ہو جاے اور اگر بالکل موقوف ہو جاے تو سبحان اللہ غربا کی جان بچ جاے - مگر خدا کے واسطے یہ تو فرمائیے کہ پھر مصر کے بجٹ یعنی جمع وخرچ کا کیا دہاڑا ہوگا اور قرضخواہون کا قرضہ کیونکر ادا ہو گا - بیکار اور بے قاعدہ رحمدلی اور خدا ترسی کا اظہار جو کچھ ہم سے ہو سکا کر چکے اب آیندہ واقعات کے بیان پر اکتفا کرینگے اور جب یہ بات اپنے دل مین ٹھان چکے تو پھر اب اسمین کیا تامل ہے کہ سلیمان کے روپیہ پیسے کے معاملات کی کیفیت اپنے مخبر سے پوچھنا شروع کر دین جو یہان کے حالات سے خوب واقف ہے اور ہماری طرح وہمی آدمی نہین ہے -

مخبر کی زبانی ہمکو معلوم ہوا کہ سلیمان اُن چند فلاحین مین سے ہے جنکی حالت مین ترقی ہو رہی ہے - اُسکی کامیابی کے دو سبب معلوم ہوے - ایک یہ کہ ایمانداری اُسنے ابھی چھوڑی نہین گئی ہے اور جیسے سّو مین ننانوے آدمی جنسے اُسکو سابقہ رہا ہے دیانتداری سے کوسون دُور ہین ایسا ہی اُسکو بھی سمجھ لیجیے - دوسرے یہ کہ وہ سو مین سے اقل مراتب ننانوے آدمیون سے کہین زیادہ فہمیدہ اور ہوشیار ہین - اُسکو اُسی زمانہ سے ترقی اور

ص ۱۹۶ عروج ہوا جب سے ہمارے شفیق حسن کے خاندان کو تنزل شروع ہوا - اُس زمانہ مین

سنہ ۱۹۰۱
وہ ایک غریب آدمی تھا اور کوئی حامی و مددگار اُسکا نہ تھا اور چند عرصہ تک اُسپر وہی
ظلم و تعدی اہل کاران سرکاری کے ہاتھ سے ہوتی رہی جیسی اُسکے ہمجنسون پر ہوتی تھی
اور اب اُنکے ظلم کی انتہا ہو چکی تھی - جب روئی کا نرخ اُسکے معمولی نرخ کا چوگنا یا پچگنا تھا
اور سب لوگ آسودہ حال تھے اُس زمانہ مین سلیمان نے جو کچھ کمایا اُسکو اُڑا دالا کیونکہ
وہ دنیا کے حالات سے اسقدر واقف نہ تھا کہ یہ سمجھتا کہ زمانہ کسی سے ہمیشہ موافق نہین رہتا
آخر جب زمانہ اُس سے خلاف ہوگیا تو اُسنے دیکھا کہ اب میری تباہی مین کچھ باقی نہین ہے
اور اُسکو فوراً اپنی تباہی کا جو خیال آیا تو وہ پہلا نشہ ہرن ہوگیا اور اُسکی خلقی فہم و فراست
نے عود کیا - اُسکو خود بخود یہ معلوم ہوا کہ یہ ظلم ستانی جو سرکار کی طرف سے ہو رہی ہے
اور اس سے اور خرابیان برپا ہو رہی ہین اسمین دو فریق شریک ہین یعنی ظالم اور مظلوم
یا نوچنے والے اور وہ لوگ جنکی کھال تک نوچے لیتے ہین - الغرض - یہ سوچتے سوچتے
اُسکے دل مین آیا کہ چلو مظلومون کے فریق سے نکل کر ظالمون کے فریق مین آجاؤ اور
لوگون کو نوچ کھسوٹ کر جو ہاتھ آئے اُسمین سے کچھ اپنے لیے بھی رہنے دو - اِس انقلاب کو
عمل مین لانے کا اور کوئی ذریعہ اُسکے پاس نہ تھا سوائے اُسکی فہم و فراست اور ایک
چھوٹی سی روپیہ کی ہمیانی کے جو اُسنے فارغ البالی کے زمانہ مین اِس خیال سے
لگا رکھی تھی کہ مصیبت کے وقت کام آئیگی - یہ ذریعہ بخوبی کافی ہوا - پہلے تو اُسنے
یہ تدبیر کی کہ اپنے تئین اُس گاؤن کا شیخ منتخب کرالیا اور جب وہ شیخ البلد ہوا تو
پھر اُسکے نوچنے کھوچنے کے لیے رعایا کی کیا کمی تھی - پہلے تو اُسنے نوچ کھوچ بڑی
ہوشیاری اور دور اندیشی اور اعتدال کے ساتھ کی مگر بعد ازآن جب وہ عمدہ کو
اپنے موافق کر چکا اور نائب ناظم کو بھی رام کر چکا تب اُسکو نوچ کھسوٹ کا بہت یاد
موقع ملا - اُسنے صراف یعنی گاؤن کے مہاجن سے محدود ذمہ داری کے اصول پر
ساجھا کرلیا اور چند در چند عاقلانہ تدبیرین کرکے کچھ اراضی نہایت عمدہ حاصل کرلی مگر پہلے

اُسکے زمینداروں کو اپنے فن و فریب سے تباہ و برباد کر لیا۔ اسکی مفصل کیفیت لکھنی کچھ ضرور نہین ہے کہ اُسنے یہ کارروائی کیونکر کی۔ کیونکہ اگر خالی کیفیت لکھی جاے اور اسپر اپنی طرف سے ایک لمبا چوڑا حاشیہ نہ چڑھایا جاے تو جو لوگ مصر کے کسانون کے طرز معیشت سے واقفیت تامہ نہین رکھتے ہین اُنکی سمجھ مین کچھ بھی نہ آئیگا۔ القصہ۔ جب سلیمان نے کچھ ملکیت اراضی پیدا کرلی تھی تو مثل دیگر فلاحین کے وہ بھی اتنی بات پر اکتفا کرتا کہ اُس زمین کو مفید شرائط کے ساتھ کاشتکارون کو لگان پر دیتا اور اُسکی مقدار کو طرح طرح کی بے ایمانیان اور بدذاتیان کرکے بڑھاتا اور جو غریب فلاح اُسکے اختیار مین تھے اُنکو مار پیٹ کر روپیہ لیتا مگر سلیمان ذرا طباع اور خوش فکر آدمی تھا لہذا وہ ایک نرالی چال چلا۔ اُس سے اور ایک شخص سے ایک قطعہ اراضی کی نسبت جھگڑا ہوا تھا اُسکی پیروی مین اُسے اسکندریہ جانا پڑا اور جب مقدمہ کے فیصلہ مین دیر ہوئی تو ایک روز وہ ٹہلتا ہوا روئی کے بازار مین پہونچا اور چونکہ خود چالاک آدمی تھا لہذا بازار والون کی چستی و چالاکی اور دوڑ دھوپ اُسکو پسند آئی اور اُس بازار مین برابر آنے جانے لگا یہان تک کہ بہت لوگون سے شناسائی پیدا کی اور دادوستد کے معمولی طریقون کو سیکھ لیا۔ رفتہ رفتہ جب اُس نے اہل یورپ کو کاروبار تجارت مین مشغول دیکھا تو بہت متعجب ہوا اور یہ سمجھا کہ تجارت سے بہتر اور آسان تر کوئی ذریعہ دولتمندی کا نہین ہے۔ لیکن اب اُسکو تجربہ سے معلوم ہوگیا ہے کہ تجارت اُس نیستان کی خاصیت رکھتی ہے جسمین خس و خاشاک کے تودے لگے ہون اور گہری گہری خندقین اِدھر اُدھر کُھدی ہوئی ہون۔ الغرض۔ پہلے جو اُسکو خیالات خام ہوے تھے وہ سب رفو چکر ہوگئے۔ اگرچہ کبھی کبھی اُسکا نقصان بھی بہت ہوا تاہم اُسکے پاس کچھ دولت جمع ہوگئی تھی اور اگر اُسکو یہ اندیشہ نہوتا کہ زیادہ آرایش اور نمایش سے اُن ظلم شعار اہل کارون کی آتش حرص افروختہ ہوگی جو خود اُس سے بھی زیادہ زبردست ہین تو ظاہر ہے ایسا خستہ حال نہ رہتا۔ پس اگرچہ سلیمان ظاہر مین اوسط درجہ کے فلاحین کے فرقہ سے تھا

ص ۱۹۶

تاہم ایسا مالدار تھا کہ تقریباً عمدہ کا ہم پایہ تھا اور بیچارے حسن کو جسکے پاس ایک بسوہ بھی اراضی نہین تھی اُس سے کیا نسبت تھی۔

علاوہ اِن مختلف اقسام کاشتکار پیشہ فلاحین کے مصر مین اہل حرفہ بھی ہین مثلاً چٹائیان بنانے والے اور جلاہے اور رنگریز وغیرہ جنکے پیشے موروثی ہین۔ اہل حرفہ کاشتکار پیشہ فرقون کی بہ نسبت زیادہ ہوشیار ہین مگر انکی تعداد قلیل ہے اور جتنی دولت بعض فلاح پاس ہوتی ہے اُتنی بھی اُنکے پاس نہین ہے کیونکہ جو اہل حرفہ زیادہ کاریگر اور عالی حوصلہ ہین وہ قصبات مین چلے جاتے ہین۔ لہذا دیہات مین صرف غریب اور اناڑی اہل حرفہ دکھائی دیتے ہین جنکی کچھ قدر و منزلت نہین کیجاتی۔

اِن سب قومون اور فرقون مین ایک صفت خاص ایسی ہے جو اصلاح امور معیشت اور تہذیب اخلاق کے لیے ہرگز مفید نہین ہے۔ وہ صفت یہ ہے کہ انکون کی شادی بالکل کم سنی مین کر دیتے ہین اور متعدد بیبیان رکھتے ہین۔ مصری اور ترک کسانون مین یہی بہت بڑا فرق ہے کہ ترک کسان کم سنی مین شادی نہین کرتے اور ازدواج کے باب مین چاہے انکا مذہبی اعتقاد جو کچھ ہو مگر وہ اکثر ایک ہی زوجہ پر قناعت کرتے ہین یہان تک کہ بڑے بڑے متموّل بے اور پاشا بھی جنکو کمیابی اُس تعدد ازدواج سے مانع نہین ہے جسکا حکم قرآن مجید مین موجود ہے اکثر ایک ہی زوجہ منکوحہ پر اکتفا کرتے ہین الّا اُس صورت مین جبکہ بیاہتا بی بی بہت جلد بوڑھی ہو جاتی ہے اور اُسکا خاوند جوان رہتا ہے۔ مگر برخلاف اِسکے مصر مین کسانون کا یہ دستور ہے کہ بچپن ہی مین شادی کر لیتے ہین اور بعد ازآن جتنی مقدرت ہوتی ہے اُتنی بیبیان کرتے ہین۔ مگر اِس مفلسی کے زمانہ مین بہت کم فلاح چار بیبیان کرتے ہین جسکا حکم قرآن مین ہے بلکہ تین بھی نہین کرتے اور ایک ہی پر قناعت کرتے ہین اِس اعتدال کا باعث مفلسی ہے کیونکہ جب فلاح پاس چار پیسے ہوے تو پھر وہ دو تین نکاحون سے کب چوکتا ہے۔ اگر وہ پھر مفلس ہو جاے تو اپنی بیبیون سے محنت مزدوری

کرتا ہے یا طلاق دیدیتا ہے اور دیگر بلاد اسلام کی طرح مصر مین بھی طلاق ایسا آسان
معاملہ ہے جسمین ایک کوڑی بھی نہین خرچ کرنی پڑتی پس شاید ناظرین یہ سوال کرین
کہ جب طلاق کا رواج کثرت سے ہے تو کیا وجہ ہے کہ غربا اتنی بیبیان نہین کرتے ہین جتنی
اُمرا کرتے ہین - اسکے دو سبب ہین ایک یہ کہ غربا کو ایسی عورتین کم ملتی ہین جو اُنکی
طبیعت کے موافق ہون اور فقر و فاقہ مین اُنکی شریک حال رہین - دوسرے یہ کہ کوئی
مرد جو اپنے عزیز و اقارب اور دوست آشنا کا ذرا بھی پاس و لحاظ رکھتا ہے اور کوئی
عورت جسکو اپنی آبرو کا کچھ بھی خیال ہے ہرگز شادی نہین کرتی تاوقتیکہ اپنے دوست
آشناؤن کو ولیمہ نہ دے یعنی اُنکی دعوت کرکے ناچ رنگ نہ دکھائے۔

کم سنی مین شادیان کرنا اور ایک سے زیادہ بیبیان کرنا یا اقل مراتب وہ قوت شہوانی
جو اِن دونون باتون کا باعث ہوتی ہے شاید کچھ تعلق اُس امر سے رکھتی ہے جسکو مین نے
اور اکثر سیاحون نے مصر مین مشاہدہ کیا ہے - وہ امر یہ ہے کہ فلاح لڑکپن مین اکثر شوخ اور
چست و چالاک اور زیرک ہوتا ہے اور جب سن بلوغ کو پہونچتا ہے تو یہ صفتین فوراً زائل
ہو جاتی ہین - مگر یہ صرف ایک قیاسی امر ہے - ہمارا بڑا اعتراض کم سنی کی شادیون اور
تعددِ ازواج پر یہ ہے کہ اُنکی وجہ سے بڑے بڑے خاندانون مین تفرقہ پڑجاتا ہے اور
یہ نتیجہ اسباب معیشت کے لحاظ سے نہایت مضر ہے اسواسطے کہ جس گھر مین بہت سے مرد
اور چند مواشی بھی ہون وہ اُس طوفان کو جھیل جائیگا جسمین خالی میان بی بی بے اعانت
بیرونی کے خواہ مخواہ غرق ہو جائین - بڑے بڑے گھرون مین بیاہی ہوئی عورتون کے
باہمی رشک و حسد اور اُن عادتون کی وجہ سے جو عورتون سے مخصوص ہین اکثر تفرقہ پڑجاتا ہے
لہذا جتنی بیاہی ہوئی عورتین کسی گھر مین ہوتی ہین اُتنا ہی اُسمین تفرقہ پڑنے کا خوف
ہوتا ہے - آدمی اپنے باپ یا بڑے بھائی کی حکومت کو سہجاتا ہے مگر اُسکی بی بی اپنی ساس
نند کو کبھی نہین مانتی بلکہ ہمیشہ اُس سے لڑا کرتی ہے کیونکہ وہ اُسکے اقربا نسبی نہین ہین

اور بچپن مین اُنکی صورت بھی اُسنے کبھی نہین دیکھی تھی۔ اگر گھر مین ایک مرد یا کئی مردون کی بیبیان ہوئین تو اُنکی نافرمانی اور سرکشی کا اور زیادہ خوف ہے۔ بعض آدمی کی بی بی ایسی لڑاکا ہوتی ہے کہ اُسکا شوہر مجبور ہوکر اپنے کنبہ والون سے کہین الگ لیجا کر اُسکو رکھتا ہے جہان خانگی جھگڑے کا سارا وبال اُسی کی گردن پر رہے یا جب کوئی شخص دوسری بی بی کرنا چاہتا ہے اور رئیس خاندان اُسکی معاش پر نظر کرکے اُسکو منع کرتا ہے تو وہ شخص یہی چاہتا ہے کہ مین انسے علٰحدہ ہوکر جو چاہون سو کرون۔ سابق مین رئیس خاندان کا رعب و دبدبہ خانگی جھگڑون کا مانع ہوتا تھا مگر اب مصر مین بھی اور ملکون کی طرح قدیم بزرگون کے دستورات مٹتے جاتے ہین اور آزادی کے خیالات قوت پکڑتے جاتے ہین اور معلوم ہوتا ہے کہ بڑے بڑے خاندانون مین تفرقہ پڑ جائیگا اور ٹکڑے ٹکڑے ہو جائینگے۔

کسانون کے طرز معاشرت کی نسبت مختلف اور منتشر واقعات کو جمع اور تصدیق اور مرتب کرنا زیادہ تر مشکل اور مشقت طلب کام ہے بہ نسبت اِسکے کہ جو احوال کتابون مین لکھا ہے اُسکو پڑھ لیا۔ ہنوز محقق کا علمی ذوق و شوق کم نہین ہونے پایا تاکہ اُسکی آنتین قل ہو اللہ پڑھنے لگتی ہین اور جون جون دھوپ کم ہوتی جاتی ہے اُسکو یقین ہوتا جاتا ہے کہ آفتاب افق حسی کے قریب پہونچ چکا ہے۔ اور لطف یہ ہے کہ عمدہ بھی اور مسلمانون کی طرح غروب آفتاب کے وقت کھانا کھانے کا عادی ہے لہذا ہمکو مناسب ہے کہ اُسکے گھر پر جاکر اُس ضیافت مین شریک ہون جو اُسنے ہمارے لیے تیار کر رکھی ہے۔ خیر۔ جو ہین ہم اُس لمبے چوڑے کمرے مین داخل ہوے جسکی کیفیت سابق مین لکھی گئی ایک فوج کی فوج خدمتگارون کی نمودار ہوئی اُنکے ہاتھ مین بہت سی چیزین تھین اور منجملہ اُنکے ایک بڑی سی پیتل کی کشتی بھی تھی جسکو اُنھون نے زمین پر رکھدیا اور ہم لوگ حسب معمول ہاتھ دھوکر اور حلقہ باندھکر زمین پا پاؤن لپکر بیٹھ گئے۔ مین یہ نہین چاہتا کہ اس کھانے کی مفصل کیفیت بیان کرکے ناظرین کو ناحق زحمت دون کیونکہ ایسی باتین تو مصر کے ہر ایک سفرنامہ مین بآسانی مل سکتی ہین بلکہ میرا ارادہ

صرف یہ ہے کہ جو امور اور سیاحون سے فروگذاشت ہوگئے ہین اُنکو تحریر کرون جیسا کہ سابق
مین گزارش کرچکا ہون - مین یہ چاہتا ہون کہ ناظرین کو جنھون نے مہربانی سے یہان تک
میرا ساتھ دیا ہے آگاہ کردون کہ کوئی ایسی بات سہواً بھی نہ کربیٹھین جو مصر کے داب محفل کے
خلاف ہو - البتہ اہین تو ناظرین سے یہ اندیشہ نہین ہے کہ کوئی ایسی بات کرینگے جو اہل مصر
خلاف مزاج ہو کیونکہ ایسے ہنگام مین اُنکو صرف قانون قدرت کی متابعت کرنی چاہیئے -
اُس بڑی سی برنجی کشتی کے بیچوبیچ مین ایک بڑا سا پیالہ شوربے کا رکھا تھا اور ہر ایک
مہمان کے ہاتھ مین ایک ڈوئی تھی اوس سے جتنا شوربا چاہتا تھا کال لیتا تھا - جو لوگ
پاؤن پر پاؤن رکھکر بیٹھنے کے عادی نہین تھے جب وہ پیالہ سے شوربا نکال کر منھ تک
لیجاتے تھے تو وہ ٹپکتا جاتا تھا مگر ایسی بیہودگی خلاف تہذیب نہین سمجھی جاتی - البتہ جب
منجمد غذائین دسترخوان پر آتی ہین تب ایسی بدگمانی کا اندیشہ پیدا ہوتا ہے - چونکہ وہان
چھریان اور کانٹے نہین ہوتے اور ہر ایک مہمان بلا تکلف اُن آلات سے کام لیتا ہے
جو خدا نے کھانے پینے کے لیے پیدا کیے ہین لہذا ناتجربہ کار اجنبی آدمی یہ قیاس کرلیتا ہے
کہ اس مرحلہ مین بھی اپنی عقل کو ذرا دخل دینا چاہیے مگر اُسکو اپنی عقل پر بھروسا نہ کرنا چاہیے
ورنہ زک کھائیگا - مثلاً اگر وہ اپنے بائین ہاتھ سے ایک لذیذ بوٹی کا ٹکڑا یا خوش ذائقہ
بھنے ہوے شترمرغ کے گوشت کا ٹکڑا کاٹ لے تو بڑا ہی بدتہذیب سمجھا جائیگا اور مصر مین
مہمان اُسکے ساتھ کھانا کھانا مکروہ سمجھین گے - پھر آخر وہ کیا تدبیر کرے کہ کوئی امر خلاف
داب محفل اُس سے نہ سرزد ہو - اگر وہ اُس لذیذ بوٹی کو ایک ہی ہاتھ سے توڑے اور دوسرا
ہاتھ نہ لگائے تو کیا ساری بوٹی نہ کھنچ آئیگی ؟ - نہین - ایسا ہرگز نہو گا - وہ کلمہ کی اُنگلی اور
انگوٹھے سے بوٹی کو پکڑکر اُسی ہاتھ کی اور اُنگلیون سے زور کرے اور اُسکو سلیقہ سے
توڑے تو ایک بوٹی ٹوٹ آئیگی اور سارا ٹکڑا گوشت کا نہین کھنچ آئیگا مجھے صرف اتنا لکھدینا
ضرور ہے - باقی قانون طبیعی پر عمل کرنا کافی ہے -

مصر کے فلاحین کی صحبتون مین بھی امراے انگلستان کی صحبتون کی طرح یہ دستور نہین ہے
کہ جب دو غیر آدمی کسی دوست کے مکان پر اتفاقاً جمع ہو جائین تو ایک کی ملاقات
دوسرے سے کرائی جاے - یہی وجہ ہے کہ ہم تقریباً گھنٹہ بھر تک اُس گاون کے قاضی صاحب
کے پہلو مین بیٹھے رہے اور اُنکے ساتھ کھانا بھی کھایا کیے مگر ہمکو ذرا بھی شبہہ نہین ہوا کہ ایسے
متبرک آدمی کے قریب ہم بیٹھے ہوے ہین - ان قاضی صاحب کا نام احمد افندی تھا
اور اُنکے روے مبارک کو دیکھکر عوام کا یہ قول یاد آتا ہے کہ آدمی کے اوصاف باطنی اُسکے
بشرہ سے ثابت ہو جاتے ہین - اُنکے چہرہ سے تو یہ معلوم ہوتا تھا کہ یہ ایک فہمیدہ و سنجیدہ
اور معزز آدمی ہین اور انکی قوم انکی عزت کرتی ہے لکن مین نے دن بھر جو اُنکے حال مین تفحص
کیا تو معلوم ہوا کہ یہ ایسا شریر اور پاجی آدمی ہے کہ سارے مصر شمالی مین بحیرۂ روم سے
آبشار اول تک اسکا مثل نہین ہے - اب رہا صوبۂ نیوبیا اور ملک سوڈان سو اُسکی نسبت
مین بالیقین کچھ نہین کہہ سکتا کیونکہ مین ان دور و دراز صوبون مین کبھی نہین گیا ہون اور
مین نہین واقف کہ اُنہین کیسے کیسے نمونے پاجی پن کے دکھائی دیتے ہین - سارے
ملک مصر مین اول درجہ کا پاجی ہونا بقول ملٹن (ملک الشعراء انگلستان) سخت بدنامی کی
بات ہے جسکی آرزو کوئی بھی نہ کریگا لہذا احمد افندی جو بہت طماع آدمی نہین تھا کوئی
مقام شکایت نہین رکھتا ہے - وہ مدت سے ہمارے دوست سلیمان کا یار غار اور شریک
حال رہا تھا اور اُسکو مسائل و احکام شرع سے آگاہ کرتا رہا تھا - بلکہ فی الحقیقت وہ رعایا کے
سب لوٹنے والون کا دوست تھا جنکو کبھی کبھی اِس بات کی ضرورت ہوتی ہے کہ اپنی
ناجائز کارروائیون کو جائز بنا کر دکھا دین اور اُسکے واقعی چال چلن کی کیفیت صحیح اگر معلوم
ہو سکتی ہے تو اُن مظلومون سے معلوم ہوتی ہے جو لوٹے گئے ہین اور جو اُسکے گناہون کو
پوشیدہ رکھنے کی کوئی وجہ نہین رکھتے ہین - جیسا اور ملکون مین خوش اعتقاد گناہگارون کا
قاعدہ ہے ویسا ہی مصر مین بھی اِس قاضی کی یہ کیفیت تھی کہ اپنی خباثت اور بے ایمانی کو

ملٹن

اپنے اعتقادات دینی اور تعصبات مذہبی مین مخل نہین ہونے دیتا تھا۔ چنانچہ عرابی کی بغاوت کے
آخر زمانہ مین اُسنے اہل اسلام کی بغاوت مذہبی کو بہت برانگیختہ کیا اور اُنکو اِس غرض سے
ورغلانا کہ تھوڑی زمین ایک قبطی کی تھی اُسکو یہ منظور تھا کہ اُس زمین کو مین ہتھیالون ۔
مگر جنگ طلّ الکبیر مین فوج باغی منہزم ہوئی لہذا اُسکا فن و فریب نہ چل سکا اور راہ وہ
اپنی حرارت مذہبی اور خوش اعتقادی اَوْر اَوْر طریقون سے ظاہر کرتا تھا۔ جو مین وہ بڑی سی
برنجی کشتی اُٹھا لی گئی اور مہمانون کے ہاتھ دُھلانے شروع ہوے قاضی مذکور نے بعض
مسائل علم نجوم پر اِس خیال سے اعتراضات کرنے شروع کیے کہ شاید یہ کفار یعنی ہم لوگ
بھی ایسی خرافات کا اعتقاد رکھتے ہون ۔ مین یہ نہین کہہ سکتا کہ اُسنے علمی مباحثہ کس مصلحت سے
شروع کر دیا شاید اُسکو یہ منظور تھا کہ یہ لوگ جو سامنے کھڑے ہوے ہماری تقریر کو سن رہے ہین
اور اتنے ذی عزت نہین ہین کہ دعوت مین بلائے جاتے لہذا ضیافت ختم ہونے کے بعد
دُور جاکر دروازہ کے قریب کھڑے ہوے ہین انکو یہ معلوم ہو کہ قاضی صاحب ایسے عالم متبحر
ہین کہ غیر ملک کے ذی علم آدمیون کے ساتھ بھی مباحثۂ علمی مین بند نہین ہین ۔ غرض اپنی
خوش اعتقادی اور لیاقت علمی ظاہر کرنے کے لیے اُسنے کوپرنکس منجم جرمنی کے قاعدۂ
نجوم پر بحث کرنی شروع کی جسکا مفاد یہ ہے کہ زمین ستارون کے گرد حرکت کرتی ہے نہ یہ کہ
آسمان متحرک ہو جیسا مقلدین نجوم بطلیموسی کو گمان ہے ۔ چونکہ ہم لوگون کو اس سے دلیل
وحجت کرنی نہین منظور تھی لہذا وہ خود ہی بکا کیا اور جب کسی نے اُسکو کچھ جواب نہین دیا
تو وہ بڑی فصاحت کے ساتھ تقریر کرنے لگا اور کچھ مضمون ایک لکچر کا بیان کرنے لگا جو کسی
پروفیسر نے اُس زمانہ مین بیان کیا تھا جبکہ وہ لڑکا تھا اور ازہر یونیورسٹی مین پڑھتا تھا ۔
اُسنے ہم لوگون کو کافر سمجھکر نظر ترحم سے ہمکو دیکھا اور کہنے لگا کہ بعض آدمیون کو یہ اعتقاد ہے
کہ زمین ایک بڑے سے گیند یا نارنگی کے مانند ہے اور ہمیشہ اپنے محور پر اور آفتاب کے
گرد بھی گردش کرتی رہتی ہے مگر یہ اعتقاد محض مہمل و مزخرف ہے کیونکہ اگر یہ صحیح ہوتا

تو بعض آدمیون کے پاؤن اوپر اور سر نیچے ہوتے اور کوئی نشانہ باز دریا کے اُس طرف
بندوق سے نشانہ نہ اُڑا سکتا۔ مگر ہم خوب جانتے ہین کہ لوگ پاؤن اوپر کی طرف اور
سر نیچے کی طرف کرکے نہین کھڑے ہوتے ہین اور نشانہ باز پاگل چلا بڑی دُور سے نشانہ
اُڑا دیتا ہے۔ پس اِس سے یہ لازم آتا ہے کہ زمین کی شکل کروی نہین ہے اور وہ متحرک
نہین ہے وَہُوَ المطلُوب۔ جہان تک اُس قاضی کی تقریر کا ترجمہ زبان مصری سے
کرکے مجھکو ایک دوست نے سُنایا وہان تک تو اسکی استدلال کا خلاصہ مین نے
عرض کیا اور بظاہر اکثر سامعین کو یہ تقریر سنکر تسکین ہوگئی کیونکہ وہ سب قہقہ کرکے
ہنسنے لگے جس سے معلوم ہوا کہ قاضی صاحب کی حذاقت کی تعریف کر رہے ہین اور
کسی نے کوئی اعتراض نہین کیا۔

جب قاضی صاحب نے کُفار کے قاعدہ نجوم کو جو کوپرنکس منجم جرمنی کی طرف
منسوب ہے ایک ہی وار مین نی النار کر دیا تو ذرا تھک گئے اور ایک چھینک اُنکو اِس
زور سے آئی کہ معلوم ہوا کہ اُنکو کفار ناہنجار کی تردید اور اہل حق کی تائید وتسدید کی تازہ
قوت منجانب اللہ حاصل ہوئی ہے۔ مگر چونکہ بغیر اُنکی ہدایت کے ہمارے عقول ایسے
ایسے مضامین عالیہ کے فہم وادراک سے قاصر تھے لہذا ہم سمجھے کہ اُنسے گفتگو کرنا تو محض
تضیع اوقات ہے بہتر ہے کہ اور مہمانون سے جو بیچارے اتنا علم نہین رکھتے ہین کچھ امور
دنیا کا ذکر کرین۔ ہمکو اُن امور کی نسبت پوچھ پاچھ کرنا تو کچھ ضرور نہ تھا جنکو ہم سابق مین
بیان کر چکے ہین یعنی فلاحین کے خانگی حالات تو مختصر طور سے ہمکو معلوم ہو چکے ہین
پس اگر اُنکے بیان مین زیادہ طول دیا جاوے تو جو لوگ کوئی تعلق یا غرض خاص اِس
معاملہ سے نہین رکھتے ہین اُنکو خواہ مخواہ ناگوار گذریگا۔ لہذا ہمارا وقت عمدہ طور سے
اسمین صرف ہوگا کہ مصر کے انتظام دیہی کا صحیح احوال لکھین۔ مگر میرا قصد یہ نہین ہے
کہ چند جاہل مطلق اور خر دماغ کسانون سے (جنکو یہ گمان ہے کہ تین چار آدمیون سے

بالمکر کلام کرنے سے مخاطب کو کچھ پریشانی نہین ہوتی بلکہ اور شگفتگی ہوتی ہے) جو بات چیت ہوئی ہے اسکو اس کتاب مین نقل کرون بلکہ میرا ارادہ ہے کہ اُس کلام کے زیادہ تر اہم نتائج کو ایک صحیح اور سلسل پیرایہ مین ہدیۂ ناظرین باتمکین کرون اور اُن نتائج کی توضیح مین اور ذریعون سے واقعات کو دریافت کرکے بیان کرون۔ مصر کے انتظام دیہی کو صاف طور سے سمجھ جانا آیندہ بہت کام آئیگا کیونکہ لارڈ گرانول وزیر صیغۂ دول خارجیہ نے جو یہ وعدہ کیا ہے کہ "مصر کی عام انجمنون کو دانشمندانہ ترقی دی جائے" اگر اِس وعدہ کے ایفا مین کبھی کوئی قومی انجمن یا اسی قسم کی کوئی اور مجلس مصر مین قائم ہوئی تو لامحالہ اسی انتظام دیہی کی بنیاد پر اُسکے ممبرون کا انتخاب ہوگا۔

باب ششم

مصر کے انتظام دیہی کے بیان مین

مصر کے انتظام دیہی مین عمدہ یعنی رئیس یا مقدم دیہ اپنے ذاتی اعزاز کے لحاظ سے اور اپنے عہدہ اور منصب کے اعتبار سے بھی سب سے زیادہ جلیل القدر ہے کیونکہ گورنمنٹ کو ٹیکس ادا کرنے اور لوگون کو زبردستی فوج مین بھرتی کرنے اور اُنسے بیگار کام لینے اور دیگر جملہ فرائض دیہی کا ذمہ دار سرکار مین سب کے بعد وہی (عمدہ) ہے اور اسی ذمہ داری کے سبب سے وہ سب اہل دیہ پر ایک غیر محدود اور بزرگانہ حکومت کو عمل مین لاتا ہے۔ ازروے رسم و رواج قدیم اور کار سرکاری مین آسانی کے خیال سے بھی عمدہ کا عہدہ سب سے بڑے زمیندار کو ملتا ہے اور نہ وہ اُس عہدہ کے لیے منتخب کیا جاتا ہے نہ نامزد کیا جاتا ہے بلکہ گورنمنٹ صرف اُسکے تقرر کو منظور اور تسلیم کر لیتی ہے۔ جب کوئی ایسی بدعت عظیم وقوع مین آتی ہے جسکی صدہا شکایتین کسانون کی جانب سے ہوتی ہین تو ناظم اُسکو برطرف کر سکتا ہے مگر ایسی شاذ و نادر صورتون مین قصوروار عمدہ کا عہدہ اُسکے بھائی یا اور کسی عزیز کو دیا جاتا ہے اور یہ منصب رفیع مع اپنی ذمہ داریون اور فوائد کے اُسی کے خاندان مین رہتا ہے۔ جو شخص اس عہدہ پر مقرر ہوتا ہے وہ اپنے انتظامی افکار اور مالی ذمہ داریون کے معاوضہ مین براہ راست کچھ تنخواہ یا حق الخدمت نہین پاتا ہے مگر اُس مقام خاص مین اُسکو ہمیشہ حکومت اور عزت حاصل رہتی ہے اور وہ عموماً کوئی تدبیر کرکے اپنے منصب کے زور سے روپیہ گھسیٹ لیتا ہے۔ ایک روز مین نے ایک فہمیدہ کسان سے پوچھا کہ اِسکی کیا وجہ ہے کہ کوئی شخص بھی عمدہ کے عہدہ کو قبول کرکے

حکام اعلیٰ کی زیادہ ستانی کے عذاب مین پڑتا ہے اور جو صعوبت و کربت وہ اٹھاتا ہے
اُسکا معاوضہ کچھ بھی نہین پاتا۔ اُس کسان نے ذرا منھ بنا کر (جس سے معلوم ہوتا تھا کہ
جتنا بیان کرنا اُسکو منظور ہے اُس سے بہت زیادہ کیفیت سے واقف ہے) فوراً
بلا تامل جواب دیا کہ "کیون اسمین تعجب کیا ہے سارا گاؤن کا گاؤن عمدہ کے اختیار مین
ہوتا ہے اور اُسکا جو جی چاہتا ہے کرتا ہے اور زیادہ ستانیان وہ خود تھوڑی کرتا ہے بلکہ
اُنکو ہمارے سپرد کر دیتا ہے اور اگر وہ اُنکو صرف تقسیم کر دے اور اُنمین کچھ اضافہ نہ کرے
تو عین خوش نصیبی ہماری ہے"۔

جب کسی ضلع مین جو چند دیہات پر مشتمل ہے ایک ہی بڑا زمیندار ہوتا ہے تو وہ
اُن سب دیہات کا عمدہ ہوتا ہے اور اُسمین اور شیخ البلد مین جو اُس سے زیادہ
متموّل اور ذی وقار ہوتا ہے منجملہ اور فرقون کے ایک فرق یہ بھی ہے کہ جہان تک
مَین واقف ہون شیخ البلد کی حکومت ایک ہی گاؤن پر محدود ہوتی ہے مگر عمدہ کی حکومت
متعدد دیہات پر حاوی ہوتی ہے۔ دوسرا فرق یہ ہے کہ بغیر ایک یا چند شیوخ البلد کے
کسی گاؤن کا انتظام نہین ممکن ہے مگر بعض اضلاع مین عمدہ نہین ہین یا یہ کہئیے کہ عمدہ کا
لفظ وہان عموماً نہین مستعمل ہے۔ مثلاً ضلع براری مین مین نے کبھی عمدہ کا لفظ نہین سُنا
مگر وہان کے شیوخ البلد جو اپنے اپنے مقام پر گویا پادشاہ ہین عمدگان کے جملہ اوصاف سے
متصف ہین صرف اتنا فرق ہے کہ بعض اوقات ایک ہی گاؤن مین کئی شیوخ البلد
ہوتے ہین۔ پس جتنا واقعات سے ثابت ہوتا ہے شاید اُس سے کچھ تجاوز کرکے مین نے
عمدہ کو مصر کے انتظام دیہی کا جزو اعظم قرار دیا ہے مگر تمام مقاصد عملی پر نظر کرکے ہم ان
خصائص مختص المقام سے تعرض کرنا کچھ ضرور نہین سمجھتے اور عمدگان اور شیوخ البلد کی
صرف معمولی حالت تحقیق کرتے ہین۔

عمدہ کے خاندان مین اور گاؤن کے اَور باشندون مین کچھ فرق نہین نہین ہے۔

بلکہ عمدہ مین اور فلاح محض مین اگر فرق ہے تو درجہ کے اعتبار سے ہے قسم یا نوع کے
اعتبار سے نہین ہے - اپنے غریب ہمسایون کی بہ نسبت عمدہ زیادہ اراضی اور مواشی
رکھتا ہے اور اُسکے پاس سامان عیش و عشرت بھی زیادہ ہوتا ہے مگر عمدہ او رفلاح ایک ہی
قوم سے ہوتے ہین اور ایک ہی مذہب رکھتے ہین (باستثنار چند قبطیون کے جو عیسائی
ہین) اور دونون کی زبان ایک ہے اور دونون کو غیر تعلیم یافتہ کہنا بیجا نہین ہے اور
دونون کے خیالات اور توجہ اپنے افکار معاش کے تنگ دائرہ کے اندر محدود رہتی ہے
جس عمدہ کے مکان پر ہم ابھی ہو آئے ہین وہ ایک واجبی نمونہ اپنے فرقہ کے لوگون کا ہے
مگر مجھکو یہ بھی گزارش کرنا لازم ہے کہ اِس فرقہ مین چند اشخاص اُس سے بھی زیادہ متموّل اور
معزز ہین اور انھین مین سے ایک شخص کی کیفیت مین ناظرین سے بیان کرنا چاہتا ہون -
علی بیؔ ایک متموّل اور معزز آدمی ہے اور اُسکی عمر تقریباً پچاس برس کی ہے اور اُسکے
چہرہ پر فلاحیت برستی ہے اور دانائی و ہمدردی عیان ہے - اُسکا بےؔ کے لقب سے
مشہور ہونا اور سفید عمامہ کے بدلے سُرخ ٹوپی پہننا اِس بات کی دلیل ہے کہ وہ اہلکاران
سرکاری کے زمرہ سے ہونے کا مدعی ہے مگر اُسکا یہ دعوی صِرف اُس درجہ پر مبنی ہے جو
خدیو نے محض براہ قدردانی و عزت افزائی اُسکو عطا فرمایا ہے ورنہ کوئی خدمت ملکی یا اشغال
اُس سے متعلق نہین ہے - فی الحقیقت اُسکے ذاتی معاملات اِس کثرت سے ہین اور اُنکے
انصرام مین وہ اسقدر منہمک رہتا ہے کہ سوا اعزازی خطاب کے کسی واقعی عہدہ کا
متحمل وہ نہین ہوسکتا کیونکہ وہ ایک بڑا زمیندار ہے اور بڑا بھاری روئی کا کارخانہ رکھتا ہے
اور بہت سی پانی کی کلون سے صرف وہ اپنی ہی اراضی مین آب پاشی نہین کرتا ہے بلکہ
اپنے غریب ہمسایون کی زمین کو بھی سیراب کرتا ہے اور وہ اسکندریہ مین اکثر جایا کرتا ہے
اور وہان کے تجار وغیرہ مین بڑا رسوخ رکھتا ہے - اُسکا مکان گاون کے اندر نہین ہے
جیسے اکثر عمدگان کے مکانات ہین بلکہ گاون سے کسیقدر فاصلہ پر ہے اور اہل یورپ کے

مکانات کی قطع کا ہے اور اُسکی پشت پر ایک باغیچہ ہے۔ مکان کے اندر جو میز کرسی وغیرہ ہے
یا جو سامان نمایش وزیبایش ہے وہ بھی اہل یورپ کے ڈھنگ کا ہے یعنی ہر چیز نہایت
بیش قیمت اور فوق البھڑک ہے مگر باوجودیکہ فرش فروش وغیرہ مین مبلغ خطیر صرف ہوا ہے
تاہم بعض کمرے ایسے بے سروسامان پڑے ہوے ہین کہ گویا ٹھیکہ پر سجے گئے ہین اور
جس طرح ٹھیکہ دار نے اُنکو آراستہ کیا تھا بعینہ اُسی طرح اب تک باقی ہین یعنی اُنکی سجاوٹ
ایسی بے قرینہ اور واہیات ہے کہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ گویا گنوار کو نفیس کپڑے پہنا دیئے۔
اور خود صاحب مکان پر بھی ایسا مکان موزون نہین ہے کیونکہ وہ ایک سیدھا سادہ
آدمی ہے اہل یورپ کی تمیزداری اور سلیقہ اُسکو کہان نصیب اور دولت اور حکومت کو
خالی خولی نمایش سے زیادہ دوست رکھتا ہے۔ سُنا ہے کہ کسیقدر علم بھی وہ رکھتا ہے مگر
علم بھی اُس معنی سے جو معنی اِس لفظ کے اہل اسلام سمجھے ہین لکن غیر زبانون سے بالکل
نہین واقف یہان تک کہ ترکی زبان بھی نہین جانتا اور جب کوئی غیر ملک کا آدمی اُسکی
ملاقات کو آتا ہے جو عربی زبان نہین جانتا تو سکرٹری اور ترجمان کے ذریعہ سے اُس سے
بات چیت کرتا ہے اور اُسکا سکرٹری ایک نوجوان شامی ہے جسمین اپنی قوم کی فطرت
اور تابعداری کوٹ کوٹ کے بھری ہے۔ شاید ہمکو یہ پوچھنا مناسب نہ تھا کہ علی بے نے
اتنی بڑی دولت کیونکر حاصل کی کیونکہ اگر یہ بات بخوبی تحقیق کی جاتی تو نتیجہ اچھا نہ ہوتا
اور اُس شامی ترجمان نے جو بڑے کر و فر سے علی بے کی مدح و ثنا کی تھی کہ بے مثل
آدمی ہین اور علی الخصوص مظلوم و مقہور فلاحین کے دوست صادق اور بڑے حامی
و مددگار رہین اُسکے خلاف ثابت ہوتا۔ علی بے کی نسبت کچھ ایسی بُری افواہ مشہور تھی
کہ اگر اُسکی تصدیق ہو جاتی تو خود مجھکو ملال ہوتا کیونکہ وہ جس سے ملتا ہے بے ریائی اور
صاف باطنی کے ساتھ ملتا ہے اور جسکی تواضع کرتا ہے کشادہ دستی سے کرتا ہے اور
اسطرح سے کرتا ہے کہ مہمان کو ناگوار نہین ہوتا۔ خیر۔ اُسکے اوصاف حمیدہ جو ہون سو ہون

خلق

مگر اسمین شک نہین ہے کہ اُسکے مکان کے گرد و پیش کوسون تک ہر مقام پر اُسکی تعظیم و تکریم
ہوتی ہے یہان تک کہ خود صوبہ کا ناظم اُس سے بگاڑنا اچھا نہین جانتا - نیچ قوم کے لوگ
جو اُسکا احترام کرتے ہین اُسکا ایک مضحک نمونہ ایک روز مین نے خود دیکھا کہ جب مین کھانا
کھا چکا تو مجھکو یہ خیال آیا کہ مبادا ریل مجھکو نہ ملے پس مین نے اپنے میزبان سے کہا کہ
مین جاتا ہون میری اِس عجلت کو معاف فرمایئے - اُسنے کہا گھبرایئے نہین مین نے
اپنا آدمی ریل کے اسٹیشن پر بھیجا ہے کہ ریل والون سے کہے کہ ایک صاحب آتے ہین
ابھی ریل کو روکے رہو - اور ریل آپ کے انتظار مین رُکی رہیگی ،، - جو اُسنے کہا تھا وہی
ہوا کہ جب مین اُسکے ساتھ ایک بہت عمدہ بگھی پر سوار ہوکر جسمین بہت خوبصورت عربی
گھوڑون کی جوڑی لگی ہوئی تھی ریل کے اسٹیشن پر پہونچا تو مین نے ریل کو اپنا منتظر پایا
اور اسٹیشن ماسٹر کو دیکھا کہ اُس امیر کبیر (علی بے) کے انتظار مین نہایت مودب کھڑا ہے
عمدگان مصر کو تعلقدارون کے لفظ سے تعبیر کرسکتے ہین مگر اُس معنی سے تعلقدار
نہین ہین جیسے اگلے زمانہ مین انگلستان کے تعلقدار فوجی خدمات کے معاوضہ مین پادشاہ
سے جاگیرین او منصب پائے ہوے تھے اور تعلقدار کے مرنے کے بعد اُسکے تعلقہ کا بندوبست
اُسکے بعض ورثہ کے ساتھ کیا جاتا تھا اور بعض ورثہ محروم رکھے جاتے تھے - بلکہ مصر مین
یہ قاعدہ ہے کہ مالک اراضی یا تعلقدار کے مرنے کے بعد اُسکا تعلقہ اُسکی اولاد پر برابر
تقسیم ہو جاتا ہے - اگر لفظ عمدہ کی تعریف مطلوب ہو تو میرے نزدیک اِسکی یہ تعریف
ہوسکتی ہے کہ عمدگان مصر ایک فرقہ متموّل کسانون یا مستاجرون کا ہے جو عموماً دیہات
مین رہتے ہین اور قرب وجوار مین بھی کچھ اراضی رکھتے ہین - مصر مین اُس قسم کے تعلقدار
نہین ہین جنکے حقوق تعلقداری فوجی خدمات کی بجا آوری پر موقوف ہون جیسے اگلے
زمانہ مین انگلستان کے تعلقدار ہوتے تھے - محمد علی خدیو مصر نے ایسا فرقہ ایجاد کرنے کا
قصد کیا تھا اور چند تعلقون کا انتظام اِس نہج پر کیا تھا کہ تعلقدار کے مرنے کے بعد

ص۲۱۲ اُسکے سب ورثہ پر تقسیم نہوسکین بلکہ بعض ورثہ کے ساتھ مخصوص رہین - مگر اُسکی کوشش
کارگر نہین ہوئی اور اُسکے بعد جو خدیو ہوے اُنھون نے اِس انتظام کو دوبارا جاری کرنا
مناسب نہین سمجھا - اراضیات دیہی کے باہر بہت سے وسیع علاقے ایسے ہین جنکو آبادیہ
کہتے ہین اور جنکے مالک وہ اہلکاران سرکاری ہین جو اکثر شہرون مین بود و باش رکھتے ہین
ان لوگون مین سے جو ذوات (یعنی معزز عمدہ داران سرکاری) کے لقب سے مشہور ہین اُنہین اور
اُن عمدگان مصر مین جو زیادہ تر متموّل اور ذی عزت ہین ایک قسم کی رقابت رہتی ہے
یا یہ کہیے کہ کچھ ایسی بے لطفی رہتی ہے جو آیندہ رقابت کی حد تک پہونچ جائیگی - اکثر ذوات
قوم کے ترک یا سرکاشئین ہین اور کسیقدر تعلیم یافتہ بھی ہین اور حکّام کے زمرہ سے ہین -
چونکہ مجلس صنادید مقرر کرنے سے ایک غرض یہ بیان کی گئی تھی کہ حکّام صدر کی قوت
اور مطلق العنانی کو روکے رہے لہذا مجلس مذکور مین ذوات نہین شامل کیے گئے بلکہ
عمدگان اور متموّل تجار اُسکے ممبر مقرر کیے گئے -

اگرچہ عمدہ سے سخت ذمہ داریان متعلق ہوتی ہین اور اُسیقدر حکومت بھی اُسکو
حاصل رہتی ہے تاہم وہ معمولی روزمرہ کے معاملات مین دخل نہین دیتا بلکہ جب کوئی اہم
معاملہ درپیش ہوتا ہے جسمین بحیثیت مقدم دیہ اُسکی شرکت کی ضرورت ہوتی ہے تب وہ
اپنے اختیار کو عمل مین لاتا ہے - معمولی اوقات مین گاؤن کا انتظام شیخ البلد سے متعلق
ہوتا ہے جسکو اہل دیہ منتخب کرتے ہین اور جو اپنے افعال کا جواب دہ اور ذمہ دار اپنے
منتخب کنندون سے رہتا ہے - اِن شیوخ کی تعداد مختلف دیہات مین مختلف ہے -
عموماً تین سے چھ تک اُنکی تعداد ہوتی ہے مگر مین نے سُنا ہے کہ دوآبہ مصر کے بعض
بڑے بڑے گاؤن مین اٹھارہ اٹھارہ اور بیس بیس شیوخ البلد ہوتے ہین اور کبھی
ص۲۱ ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک ہی بڑے سے خاندان کا ایک علٰحدہ شیخ ہوتا ہے - بہرکیف
ہر شیخ کے انتخاب کنندون کی تعداد اُسکے کمالات شخصی اور رسوخ ذاتی پر موقوف ہے -

کبھی تو صرف پانچ چھ گھرون کی طرف سے ایک شیخ ہوتا ہے اور کبھی کل باشندگان موضع
کی طرف سے ایک شیخ ہوتا ہے۔ اگر اُسکے انتخاب کنندے اُس سے ناراض ہون تو حکّام
ضلع کو عرضی دیکر اُسے برطرف کرا سکتے ہین یا اس امر کی اجازت طلب کر سکتے ہین کہ اپنے
ہم منصبون مین سے کسی شیخ کی اطاعت اختیار کرین۔ نائب ناظم جسکو ناظر قسم کہتے ہین
اُن شکایتون کو برسر موقع تحقیق کر کے چاہے انھین منظور کرے چاہے نامنظور کرے۔
جب کوئی شیخ برطرف ہوتا ہے یا استعفا دیتا ہے یا مر جاتا ہے اور اُسکی جگہ پر دوسرا شخص
مقرر کرنا منظور ہوتا ہے تو اُسکا انتخاب اِس آسان طریقہ سے کیا جاتا ہے کہ انتخاب کنندے
گاؤن کے قریب کسی میدان مین نائب ناظم کے سامنے جمع ہوتے ہین اور اپنی ٹکڑیان
علٰحدہ علٰحدہ بنا کر جس امیدوار کا مقرر ہونا منظور ہے اُسکو منتخب کر لیتے ہین۔ اور جس
امیدوار کی ٹکڑی مین سب سے زیادہ آدمی ہوتے ہین وہ منتخب شدہ قرار دیا جاتا ہے
مگر اُس حالت مین جب نائب ناظم کو کچھ اعتراض ہو انتخاب دوبارا ہوتا ہے۔ عمدگان
کی طرح شیوخ تنخواہین نہین پاتے ہین مگر اُنکا منصب اُنکے حق مین اکسیر اعظم کی خاصیت
رکھتا ہے کہ جب چاہتے ہین سونا بنا لیتے ہین۔ اُنکے فرائض منصبی علاوہ انتظام قائم کرنے
کے یہ ہین کہ اپنے انتخاب کنندون سے ٹیکس وصول کر کے سرکار مین داخل کرتے ہین اور
تعمیرات سرکاری کے لیے جتنے مزدورون کی ضرورت ہوتی ہے اُنکو بیگار پکڑ لاتے ہین
اور فوج مین بھرتی کرنے کے لیے جتنے آدمی درکار ہوتے ہین اُنکو مہیا کر دیتے ہین۔
اور جب کبھی کوئی جھگڑا ہوتا ہے تو وہ پنچون کا کام کرتے ہین۔ اور اُنکا کام یہ بھی ہے
کہ اپنے موکلون یا انتخاب کنندون کو ظلم ستانی اور ناانصافی سے بچائین اور بحیلہ المتوسّلین
اپنے موکلون اور حکّام اعلی کے درمیان متوسطی کا کام کرین۔

مصر کے انتظام دیہی مین صرّاف بھی ایک بڑا عہدہ دار ہے جسکا یہ کام ہے کہ
ٹیکس وصول کرتا ہے اور حساب کتاب بناتا ہے۔ اُسکو گورنمنٹ نامزد کرتی ہے اور

شرط یہ ہے کہ وہ گاون کا رہنے والا نہو اور کسی گاون مین وہ پانچ برس سے زیادہ نہین رہنے پاتا کہ مبادا اُس گاون کے لوگون کی خو بو کچھ اُسمین آجاے۔ عموماً صراف قبطی ہوتا ہے کیونکہ جہان جہان حساب کتاب کی ضرورت ہوتی ہے وہان قبطی ہی مقرر کیے جاتے ہین جیسا سابق مین بیان کیا گیا۔

انتظام دیہی مین سب سے پست مرتبہ غفیر یعنی چوکیدارون کا ہے عموماً اُنکی کثرت ہوتی ہے مگر بالکل نالائق ہوتے ہین کیونکہ چوکیداری کے کام کی حالت مین سو رہنا اُنکے نزدیک کوئی جرم نہین ہے اور جب کبھی وہ بدمعاشون کی آہٹ پاکر چونک پڑتے ہین تو دلیری کو بالاے طاق رکھکر دور اندیشی کو کام مین لاتے ہین۔

مصر کے انتظام دیہی کی حقیقت دریافت کرنے کا ایک آسان طریقہ یہ ہے کہ اُسکا مقابلہ اُسی قسم کے انتظام کے ساتھ کیا جاے جو اور ملکون مین ہے۔ مثلاً روس کے انتظام دیہی کو ملاحظہ کیجیے کہ بالکل حکومت رعایا کے اصول پر مبنی ہے اور جملہ انتظامات کا اختیار ایک پنچایت کے سپرد ہے جسمین سب گھرون کے رئیس خاندان شریک ہین۔ وہی پنچایت مقدم دیہ اور پٹواری کو منتخب کرلیتی ہے اور حکّام کی نگرانی یا منظوری کی کچھ ضرورت نہین ہوتی۔ اور وہی اپنے اختیار خاص سے جسمین حکام کو کچھ دخل نہین ہے اُنکو برطرف کرکے اور لوگون کو اُنکی جگہ پر مقرر کرسکتی ہے۔ مقدمان دیہ اور پٹواری وغیرہ فی الحقیقت پنچایت کے نوکر ہوتے ہین اور اُسی سے تنخواہ پاتے ہین اور اُنکو فی نفسہٖ امور انتظامی وغیرہ مین کچھ دخل نہین ہوتا ہے۔ یہ امر نہایت واجبی اور معقول ہے اسلیے کہ روس مین ٹیکس ادا کرنے کی ذمہ داری گاون کی پنچایت پر من حیث المجموع عائد ہوتی ہے اُسکے عہدہ دارون پر نہین عائد ہوتی اور باقیداری کی صورتون مین جو کچھ کمی مالگزاری سرکاری وغیرہ مین پڑتی ہے وہ ممبران سے لی جاتی ہے عہدہ دارون سے نہین لی جاتی۔ لکن برخلاف اِسکے مصر کا انتظام دیہی حکومت امرا کے اصول پر مبنی ہے

اور ٹیکس ادا کرنے کی ذمہ داری شیوخ اور عمدگان پر عائد ہوتی ہے۔ چونکہ ذمہ داری
اور حکومت باہم لازم و ملزوم ہین لہذا مصر مین شیوخ اور عمدگان کو وہ حکومت
حاصل ہے جو روس مین گاؤن کی پنچایت کو حاصل ہے اور اُس حکومت کو وہ لوگ
اُسی نہج سے عمل مین لاتے ہین۔ دونون ملکون مین باقیدارون پر دباؤ ڈالنے کا طریقہ
جو حکام کو مطبوع ہے یہ ہے کہ اُنکو سزاے جسمانی دی جاتی ہے مگر مختلف طور سے سزا
دی جاتی ہے۔ مصر مین قرباش یعنی کوڑے پاؤن کے تلوون پر لگائے جاتے ہین تاکہ
مجرم نے اگر سزاے شدید پائی ہے تو کچھ دنون چلنے پھرنے سے معذور رہے مگر روس مین
جو مجرم سزاے سخت پاتا ہے اُسکو چند مدت تک بیٹھنے مین بڑی اذیت ہوتی ہے۔

مصر اور روس کے انتظامات دیہی مین ایک اور فرق بین ایسا ہے جو اسلیے
لائق توجہ ہے کہ اُس سے وہ نتائج پیدا ہوے ہین اور اب تک پیدا ہو رہے ہین جنکا
اثر فلاحین کی رفاہ و بہبود پر بہت کچھ ہوا ہے۔ روس مین یہ قاعدہ ہے کہ جب باقیدار کو
سزا دینے سے ٹیکس نہین وصول ہوتا اور گاؤن کی پنچایت کو کمی پوری کرنے کی فکر
کرنی پڑتی ہے تو جتنا روپیہ کم پڑا ہے وہ باقیدارون کی جائداد وغیرہ کو ضبط اور فروخت
کرکے نہین ادا ہو سکتا کیونکہ اہل پنچایت اور حکام عدالت کو قرضہ یا باقی کی علت مین
کاشتکار کے گھر یا اراضی یا مواشی یا آلات کشاورزی کو جہان تک ان چیزون پر اُسکا
رزق موقوف ہے ضبط کرنا قانوناً ممنوع ہے۔ البتہ جو چیزین زوائد مین داخل ہون
وہ عدالت کے حکم سے نیلام ہو سکتی ہین مگر غربا کے گھر مین زائد چیزین کب ہوتی ہین۔
اگر پنچایت کو یہ اختیار ہو بھی کہ باقیدار پاس جتنی چیزین ہین اُن سب کو نیلام کروا دے
تو وہ ایسے اختیار کو ہمیشہ نہین عمل مین لاتی ہے کیونکہ وہ باقیدار تو خود شریک پنچایت ہے
اور پنچایت اُسکے ٹیکس کی ذمہ دار ہے۔ پس اگر وہ تباہ ہو جاے تو اُسکے ٹیکس کا دائمی بار
خود پنچایت پر پڑیگا۔ لہذا روس مین ایسے کاشتکار کم ہین جو بھلے چنگے اور کھیتی کرنے کے

قابل ہون اور اراضی دیہی مین کچھ حصہ نہ رکھتے ہون - مگر برخلاف اِسکے مصر کے فلاحین کو
ایسی حفاظت نہین حاصل ہے - بلکہ اُنکی اراضی اور مواشی اور آلات کشاورزی اور ہر قسم کی
جائداد کو حکام باقیداری کی علت مین یا مہاجن قرضہ کی علت مین نیلام کرا سکتے ہین -
اگر مجھسے کہا جاے کہ مصر کے انتظامات دیہی یا پنچایتون کی نسبت اپنی راے بیان کرو
تو پہلے تو مین یہی کہونگا کہ عقلاً یہ انتظامات لائق تحسین و آفرین ہین - سابق مین بیان
کیا گیا کہ مصر کے کسان اپنے ہی زمرے سے کسی شخص کو شیخ یا مقدم دیہ منتخب کر لیتے ہین جو
اُنمین انتظام کو قائم رکھتا ہے اور اُنکے حقوق کی حفاظت کرتا ہے اور ہر گاون کے جملہ
شیوخ عمدہ یا شیخ الشیوخ کی زیر نگرانی رہتے ہین جو گاون مین سب سے بڑا زمیندار
ہوتا ہے لہذا اہل دیہ کی رفاہ و بہبود سے سب سے زیادہ اُسی کا فائدہ متصور ہے - اور جب
کوئی شیخ اپنے انتخاب کنندون کو راضی رکھنے سے قاصر رہتا ہے تو اُنکو اختیار ہے کہ صوبہ کے
ناظم کو عرضی دیکر جب چاہین اُسکو برطرف کرا دین اور اُنکو یہ بھی اختیار ہے کہ نائب ناظم کی
منظوری سے گاون کے کسی اور شیخ سے بیعت کر لین یعنی اُسکی اطاعت قبول کرین اور
جب عمدہ اپنے فرائض مین غفلت یا خیانت کرے تو وہ حکام اعلیٰ سے استغاثہ اور
چارہ جوئی کر سکتے ہین - اور جو شکایتین اُنکو ہین اگر تحقیقات سے اُنکی اصلیت ثابت ہو جاے
تو جو شخص مجرم قرار پایا ہے وہ صرف برطرف ہی نہین ہوتا بلکہ اُس گاون سے کہین دور
نکال دیا جاتا ہے تاکہ پھر کسی کو ضرر نہ پہونچا سکے - پس معلوم ہوا کہ اولاً حق انتخاب سے
اور ثانیاً حکام کو عرضی دینے کے حق سے کسانون کا تحفظ کامل حکام دیہی کی شدید بد انتظامی
اور ظلم ستانی سے کیا گیا ہے -
لکن اگر ذہن سے قطع نظر کرکے خارج پر نظر کی جاے اور یہ دیکھا جاے کہ یہ انتظام
عملدرآمد مین کیسا ہے تو عملدرآمد مین تو کچھ اچھا نہین ہے - اِس مسئلہ کی صورت ذہنی مین
ہمنے تین باتین ضمناً فرض کر لی تھین - اول یہ کہ متمول اور ذی وقعت فلاحین مین جنکے

زمرہ سے شیوخ اور عمدگان لیے جاتے ہین اکثر لوگ ایماندار اور ہوشیار ہوتے ہین اور
اپنے گاؤن کی رفاہ و بہبود کے خواہان ہوتے ہین - دوم یہ کہ معمولی درجہ کا کسان انتخاب
کے وقت جو کارروائی کرتا ہے اپنے اختیار سے اور سمجھ بوجھکر کرتا ہے اور جب کوئی ظلم یا نا انصافی
اُسکے ساتھ کی جاتی ہے تو فوراً حکام اعلیٰ سے شکایت کرتا ہے - سوم یہ کہ حکام اعلیٰ ہمیشہ
اِس بات پر آمادہ رہتے ہین کہ انتظام دیہی مین جو خیانت یا بدعت اُنکی نظر سے گذرتی ہے
اُسکو فوراً روک دیتے ہین اور مجرم کو سزا دیتے ہین - افسوس ہے کہ اِن تینون باتون مین
سے کوئی بات بھی تجربہ سے نہین ثابت ہوئی ہے - بلکہ مشرقی ملکون کی طرح مصر مین بھی
ہر فرقہ کے لوگون کے دل مین یہ خیال سمایا ہوا ہے کہ حکومت سے پہلا اور بڑا فائدہ
جلب منفعت ہے یعنی جو شخص برسر حکومت ہو اُسکو پیٹ بھر کے روپیہ ملے اور اور فوائد
حاصل ہون اور اِس قاعدہ سے مصر کے منتظمان دیہی مستثنیٰ نہین ہین - شاید چند شیوخ
ایسے بھی ہون جو نیت خالص سے کام کرتے ہون اور جو اپنے موکلون یا انتخاب کنندون کے
فوائد کو اپنے فوائد ذاتی کے برابر سمجھتے ہون - لیکن اگر ایسے بے نفس لوگ موجود ہین تو مین نے
اُنکو کبھی نہین دیکھا یا سُنا ہے - سب سے عمدہ شیخ جو مین نے دیکھا ہے اور جسکے مثل و مانند
بہت کم شیوخ ہین اُسکی کیفیت یہ ہے کہ اپنے فرائض منصبی کو باقاعدہ طریقہ سے اور قدیم
بزرگانہ خیالات کے موافق بجالاتا ہے اور اگرچہ اعتدال کے ساتھ اور کم و بیش جائز
ذریعون سے خود روپیہ لیتا ہے مگر اور کسی کو اُن لوگون پر ظلم و تعدی نہین کرنے دیتا اُنکی
حفاظت کرنا اُسکو فرض ہے - اُن تین باتون مین سے دوسری بات بھی تجربہ سے نہین
ثابت ہوئی ہے جس چیز کو عقلاً انتخاب کہتے ہین اُسمین فلاحین بھیڑون کی طرح ہنستے ہین
اور امیدواران انتخاب کے محاسن اخلاق پر خواہ وہ واقعی ہون خواہ فرضی نظر نہین کرتے
اور جب انتخاب کی منظوری سرکار سے ہوجاتی ہے تو پھر اُنکو کمتر جرات اِس بات کی ہوتی ہے
کہ اُس شخص کی شکایت باقاعدہ طور سے حکام کے حضور مین کرین جو مختلف ضمنی طریقون سے

رینا انتقام لیتا ہے - اِس باب مین جو وہ احتیاط کرتے ہین بجا کرتے ہین کیونکہ تیسری بات
جو ہمنے فرض کرلی تھی کہ عمدہ داران سرکاری اُن شیوخ اور عمدگان کو سزا دیتے ہین جو
اپنے اختیار کو ناجائز طور سے عمل مین لاتے ہین وہ بھی ویسی ہی بے بنیاد ہے جیسی پہلی دو
باتین ہین - کیونکہ جب کسی نائب ناظم سے کوئی فلاح وغیرہ استغاثہ کرتا ہے اور وہ زحمت
گوارا کرکے تحقیقات شروع کرتا ہے تو نائب ناظم مذکور مجرم سے تھوڑی سی بخشش لیکر
نرم پڑ جاتا ہے اور اگر اتفاقاً وہ واقعہ مدر کے گوش گزار ہوتا ہے تو مدر اُس سے
کچھ تعرض نہین کرتا گو وہ خود اُس جرم مین نہ شریک رہا ہو -

اس کتاب کے ناظرین انگریز مدر کے اِس کردار کو اُسوقت سمجھ سکتے ہین کہ جب اُنسے
یہ گزارش کیا جاے کہ مصر مین صوبہ دار یا ناظم کا خاص کام یہ نہین ہے کہ رعایا کی حق تلفی
اور نا انصافی نہونے دے اور اُسکی رفاہ و بہبودی مین ترقی کی فکر کرے بلکہ اُسکا کام یہ ہے
کہ ٹیکس کو تحصیل کرے اور اپنے افسران اعلےٰ کو بے ضرورت تکلیف نہ دے بحیثیتِ
ملازمِ سرکار وہ فلاحین مرد اور عورتون کو انسان نہین سمجھتا اور نہ یہ جانتا ہے کہ یہ بھی
کچھ حِس وادراک یا کچھ حقوق رکھتے ہین جنکی حفاظت و حرمت کرنی ضرور ہے بلکہ اُنکو
بھیڑون کے مانند سمجھتا ہے جنکو اوقات معینہ مین مونڈنا پڑتا ہے اور جنکی داد و فریاد
ناظم کے کانون مین ایسی معلوم ہوتی ہے جیسے پشم کترنے کے وقت بھیڑین کس درد سے
چلاتی ہین مگر اُون فروش کا کارندہ جو اُنکی پشم کترواتا ہے اور جو اپنے مالک کو پوری مقدار
اُون کی دینے کا ذمہ دار ہوتا ہے جسکا اُسنے ٹھیکہ لیا ہے کچھ بھی خبر نہین ہوتا - اگر ناظم صاحب
فلسفی خیالات کے آدمی ہین اور اپنے کردار کو اصول عقلی کے موافق کرلینا چاہتے ہین یا
یہ کہئیے کہ اصول عقلی کو اپنے کردار کے موافق کرلینا چاہتے ہین تو اپنی بیرحمی اور بے پروائی
کی دلیل یہ بیان کرتے ہین کہ مصالح وقت کا مقتضی یہی ہے کہ یہ استغاثہ نہ سنا جائے -
مثلاً ناظم یہ کہسکتا ہے (اور یہ دلیل خود مین نے اکثر سُنی ہے) کہ صرف شیوخ اور عمدگان ہی

ذریعہ سے سرکاری ٹیکس فلاحین سے وصول کرسکتی ہے اور اُنسے سرکاری کام لے سکتی ہے۔ اگر اُنکی شکایتین سُن سُن کر اُنکی حکومت ضعیف و خفیف کردی جاسے تو ٹیکس وصول ہونا محال ہو جاسے اور کوئی انتظام نہ چلے۔ اسمین شک نہین ہے کہ شیوخ اور عمدگان کو جو اختیار حاصل ہے اُس سے اُنکو کچھ ذاتی فائدہ حاصل ہوتا ہے مگر یہ بھی تو خیال کیجیے کہ اُنکو سرکار سے کچھ تنخواہ نہین ملتی ہے اور اُنسے اِس بات کی توقع کرنا محض بیجا ہے کہ بغیر کسی قسم کے معاوضہ کے وہ سرکار کا کام کرینگے اور سخت مالی ذمہ داریان اختیار کرینگے،، مصر کے مُدبر کا یہ قول مُقنن عبرانی (حضرت موسیٰ) کے اِس ارشاد کے موافق ہے کہ جو بیل اناج کو روندتا ہو اُسکا مُنھ بند کر دینا خلاف انصاف اور خلاف مصلحت ہے۔ پس جسطرح بیل کھلیان مین غلہ کھانے سے نہین چوکتے اُسی طرح شیوخ و عمدگان مصر اُس آزادی اور بے جُرمی سے ضرور مستفید ہوتے ہین جو اُنکو بدرجۂ اتم بخشی گئی ہے۔ متمول کسانون اور دوکانداروں اور کاریگرون کو تو وہ سمجھا بُجھا کر کچھ بخشش لے لیتے ہین مگر اکثر اور ضمنی طریقون سے بھی اپنا مطلب نکال لیتے ہین کیونکہ معمولی قسم کا فلاح جب سرکاری ٹیکس ادا کر چکتا ہے تو پھر اُسکے پاس کچھ روپیہ نہین رہتا مگر جو لوگ اُسکو کچھ ضرر پہونچا سکتے ہین اُنکی شکرگزاری اور تعظیم و تکریم کا اظہار وہ اسطور سے کرسکتا ہے کہ اُنکا کام مفت یا رعایتی ٹھیکہ پر کر دیتا ہے جسمین محنت بہت اور فائدہ کم ہے۔ عموماً شیخ پاس اُس سے زیادہ زمین ہوتی ہے یا اُس سے بہت زیادہ زمین کی کاشت اَوروں سے کراتا ہے جتنی زمین کی کاشت وہ خود اور اُسکے گھر والے کرسکتے ہین لہذا اُسکو اپنی زمین کی کاشت کے لیے زیادہ آدمیون کی ضرورت ہوتی ہے اور یہ ضرورت اُسکے عہدہ کی بدولت رفع ہو جاتی ہے اور جب زمینداروں مین آب پاشی کی نسبت جھگڑا ہوتا ہے اور ایک زمیندار کہتا ہے پہلے ہم اپنے کھیت اِس پانی سے سینچین گے دوسرا کہتا ہے نہین پہلے ہمین اپنے کھیت سینچین گے تب بھی شیخ صاحب ہی کے ہاتھ میدان رہتا ہے اور اُنکے سامنے کسی کی نہین چلتی

اور جب روئی کی فصل تیار ہوتی ہے تو انکو اپنے موکلون سے امید ہوتی ہے کہ اپنے آدمیون کو بھیجکر ہماری روئی صاف کرا دینگے - اور جو کسی احمق بدنصیب نے کسی معاملہ مین شیخ صاحب سے ذرا اُدون کی لی اور یہ سمجھکر کہ مصر مین غربا بھی کچھ حقوق رکھتے ہین کسی حق کا دعوے کیا تو بس مارا پڑا - وہ اِس عدول حکمی اور نافرمانی کو یاد کرکے عمر بھر رویگا علی الخصوص اُس وقت جبکہ فوج مین بھرتی ہونے یا بیگار کام کرنے کے لیے اُسکے گاون سے لوگ پکڑ پکڑ کر بھیجے جائینگے - مگر ایسی نافرمانی بہت کم وقوع مین آتی ہے بلکہ جو شخص ذرا بھی دوراندیش ہوتا ہے وہ اپنے ہی شیخ سے نہین بلکہ گاون کے سب شیوخ سے موافقت رکھتا ہے کیونکہ وہ سب اُسکو صریحاً نہین تو ضمناً ضرر پہونچا سکتے ہین - اسکی دس بیس مثالین ہم دے سکتے ہین اُنمین سے ایک مثال یہ ہے کہ جب کوئی دوکاندار یا کاریگر اپنے گاون کے شیخ کو آزردہ کر دیتا ہے تو اُسکے گاہکون کی تعداد کم ہو جاتی ہے کیونکہ جو کوئی اُس شیخ کی عملداری مین رہتا ہے اُسکی یہ مجال نہین ہے کہ جس سے شیخ آزردہ ہو اُس سے وہ سودا سُلف لے - جو لوگ مصر جیسے بے آئین ملک کے کسی گاون مین رہے ہین اسکی قدر کچھ وہی خوب جانتے ہین کہ جس گاون کا شیخ ظالم ہوتا ہے اُسکا ظلم ذرا ذرا سے روزمرہ کے معاملات مین کیونکر سرایت کر جاتا ہے -

شیوخ جو ظلم و بدعت کرتے ہین اُسکا انسداد عمدہ کو کرنا چاہیئے مگر لطف یہ ہے کہ شیخ اور عمدہ مین سگ زرد برادر شغال کی نسبت ہے یعنی عمدہ بھی تو اُسی قسم کا آدمی ہے جیسا شیخ ہے اور وہی خباثت اُسمین بھی ہے جو اُسکے ماتحتون مین ہے - اگر عمدہ شیوخ کی ظلم ستانی سے غرباء کو بچانے کی زحمت گوارا کرتا ہے تو اِسلیے گوارا کرتا ہے کہ وہ خود اُنسے بھی زیادہ ظلم ستانی کرتا ہے - ایسی صورتون مین عقلاً تو ممکن ہے کہ حکام اعلی یا عدالتون سے رجوع کی جاے مگر غرباء کے حفظ حقوق کی امید اِن دونون سے نہین ہے کیونکہ سابق مین لکھا گیا کہ حکام تو فلاحین کی داد فریاد کچھ بھی نہین سُنتے اور عدالتون کی بنا کچھ عجب طور سے قائم ہوئی ہے

عمدہ

کہ جو فریق زیادہ معزز یا متمول ہوتا ہے اُسی کی ترجیح کرتی ہین۔

مین ایک عجب ماجرا بیان کرتا ہون جو خود مجھپر اُس زمانہ مین گذرا جبکہ مین صوبۂ فیتوم مین سیاحت کر رہا تھا اور جس سے یہ معلوم ہو جائیگا کہ ایک چالاک اور بے ایمان عمدہ کسانون کو کیونکر لوٹتا اور اُنپر کیا ظلم کرتا ہے۔ وہ قصہ یہ ہے کہ جب مین ایک گانون مین پہونچا تو مجھے یہ دیکھکر بڑا تعجب ہوا کہ ایک طرف تو فلاحین کی ذرا ذراسی ٹوٹی پھوٹی جھونپڑیان ہین اور گانون کے بیچ بیچ مین چند بڑے بڑے عالیشان اور پختہ مکانات ہین۔ انھین مکانات عالی شان مین سے ایک مکان کی ڈیوڑھی مین مَین اپنی سواری سے اُتر پڑا اور ایک ادھیڑ آدمی نے جو اپنے دیس کی پوشاک پہنے ہوے تھا بڑے اخلاق سے مجھے لیجا کر ایک بڑے سے کمرے مین جسمین عمدہ فرش بچھا ہوا تھا بٹھا دیا اور حسب دستور میری تعظیم تواضع کی اور مجھکو قہوہ پلایا بعد اُسکے جو کچھ مین نے وہان کے کسانون کی حالت کی نسبت اُس سے پوچھا اُسکا پورا جواب اُسنے بے تکلف دیا حالانکہ جس فرقہ سے وہ تھا اُس فرقہ کے لوگ غیر آدمی سے ایسے حالات نہین بیان کرتے بعض اوقات تو وہ میرے ذوق شوق کو دیکھکر خود ہی کچھ دلچسپ کیفیت اہل دیہ کے طرز معیشت کی بیان کر دیتا تھا۔ مثلاً جو صعوبتین ہر قسم کے زمیندارون پر اسمٰعیل پاشا کے عہد حکومت مین گذری تھین اُنکو اُسنے کس وضاحت سے بیان کیا کہ گویا تصویر کھینچ کر دکھا دی اور کُھل کر تو نہین کہا مگر ایسی تقریر کی جس سے یہ بات مترشح تھی کہ یہان کا عمدہ مین ہی ہون اور میری ہی شفقت پدری اور اعانت و حمایت سے اور میرے گھر والون کی عنایت سے جنکے وسیع اور عالیشان مکانات آپ نے ملاحظہ کیے ہین بیچارے غریب گانون والے تباہی و بربادی سے محفوظ رہے۔ پھر کہنے لگا کہ ہمارا خاندان تین چار سے برس کے عرصہ سے یہان مقیم ہے لہذا عموماً اِس ضلع کے بہبودی کی اور خصوصاً اپنے اِس گانون کے رفاہ کی ہمکو دل سے لگی ہے۔ بعض فتنہ پردازون کی شرارت سے جسکی تصریح کرنا کچھ ضرور نہین ہے

مین ایک زمانہ مین اپنے عہدہ سے برطرف ہو کر جلا وطن کیا گیا تھا مگر کسانون نے خدیو کو عرضی دیکر مجھے پھر اس عہدہ پر بحال کروا لیا اور جب سے مین یہان پھر آیا ہون کسانون کی حالت مین ترقی ہوتی جاتی ہے۔ اور اُس مصیبت کے زمانہ مین جن کسانون پاس اُنکی زمین باقی رہگئی وہ جلد جلد متموّل ہوتے جاتے ہین اسواسطے کہ اِس چند سال کے عرصہ مین اراضی کی قیمت سہ چند ہوگئی ہے اور جن کسانون کے قبضہ سے اُنکی زمین نکل گئی تھی اور جو گاؤن کو چھوڑ کر کسی اور سمت رحلت کرنے والے تھے اُنکو مین نے اور میرے عزیزون نے اپنے پاس سے چند ایکڑ زمین دی پس وہ اپنے گاؤن مین خوشی سے رہنے لگے کیونکہ یہ بات مشہور ہے کہ فلاح اپنے وطن کا عاشق زار ہوتا ہے۔ بعد ازآن اُسنے مجھسے (مصنف سے) پوچھا کہ "آپ نے اُس شخص کو ملاحظہ کیا جو آپ کے لیے قہوہ لایا تھا چند ہی روز ہوے کہ اسکا قصد اِس گاؤن سے چلے جانے کا تھا مگر مین نے خود اُسکے اور اُسکے عیال کی بسر اوقات کے لیے تین ایکڑ زمین دی اور وہ بیچارا خوشی خوشی اپنے گاؤن مین رہنے سہنے لگا"۔

اُس عمدہ نے یہ سارا قصہ اور اسی قسم کی اور باتین مجھسے ایسی پوست کندہ اور بے تکلف بیان کین کہ مجھکو گویا اِس امر کا یقین ہوگیا کہ حسن اتفاق سے مجھکو ایسا بے نظیر اور رعیت پرور زمیندار مصر کا مل گیا ہے جسکی کیفیت مین نے کسی زمانہ مین وہمی اور وارستہ مزاج سیاحون سے سُنی تھی مگر جسکی صورت سے مین آشنا نہ تھا۔ لکن جب مین نے دیکھا کہ وہ یہ قصہ دہراتا جاتا ہے اور کچھ عجب طور سے مُنھ بنا کر مُسکراتا بھی جاتا ہے جس سے اُسکا یہ کہنا کہ مین نے کسانون سے ہمیشہ فیاضی اور رعایت و مروّت کی ہے ڈھکوسلہ معلوم ہوتا تھا تب تو میرے دل مین اُسکی طرف سے شک پڑگیا کہ یہ راست گو اور صاف باطن آدمی نہین معلوم ہوتا ہے اور میرے اِس شبہہ کی تائید و تقویت اُس جملہ سے ہوگئی جو اتفاقاً یا سہواً اُسکے مُنھ سے نکل گیا اور جسکا مضمون یہ تھا کہ فلاحین کو جب تک خوب زد و کوب نہ کی جاے اُسوقت تک

درست نہین ہوتے۔ اور جب یہ کلام قریب الاختتام ہوا تو مین نے دیکھا یا مجھے گمان ہوا
کہ اثناء کلام مین یہ شخص مُنھ بند کرکے ہنستا ہے اور شاید اِس خیال سے ہنستا ہے کہ اِس
سادہ لوح سیاح کو مین نے خوب احمق بنایا۔ پس مین نے یہ تدبیر کی کہ ایک خدمتگار کے
ذریعہ سے جو اُسی ملک کا باشندہ تھا خود کسانون سے اُنکے حالات دریافت کیے اور اُنھون نے
کچھ اَور ہی قصہ بیان کیا جسکی تکمیل مین نے بعد ازآن اَور ذریعون سے بھی کرلی۔

عمدہ کا یہ قول تو بالکل صحیح تھا کہ ہمارا خاندان قدیم الایام سے اِس موضع مین سکونت پذیر
ہے۔ بلکہ ایک معتبر شخص نے تو اِس سے بھی ترقی کرکے یہ کہا کہ "زمانۂ جاہلیت سے"
اور زمانۂ جاہلیت سے اہل اسلام زمانۂ کفر مراد لیتے ہین یعنی جب اُسکے آبا و اجداد نے
اسلام قبول نہ کیا تھا تب ہی وہ اس گاؤن مین آکر بسے تھے۔ اِس قدیم خاندان کے
عمدگان نوخیز مین مربیانہ فیاضی تو کہین چھو بھی نہین گئی تھی البتہ لوٹ مار
نوچ کھسوٹ کی عادت شدت سے تھی۔ اپنے متعلقین کو مختلف قسم کے آلام جسمانی
اور صدمات روحانی پہونچا پہونچا کر اور دبا دبا کر اُنھون نے تقریباً کُل اراضی دیہی پر
قبضہ کرلیا تھا اور مالکان مخروج کو غلامی کے درجہ پر پہونچا دیا تھا۔ جس عمدہ نے مجھسے
بات چیت کی تھی وہ گویا اپنے وقت کا ہلاکو یا نادر شاہ تھا اور لوٹ مار اور بے تحاشا
سزاے جسمانی دینے مین اپنے معزز خاندان کے سب لوگون پر گوے سبقت لیگیا تھا
یہان تک کہ اُسکی شقاوتون کی کیفیت القاہرہ مین حکام صدر تک پہونچی۔ اُس زمانہ مین
ریاض پاشا وزیر صیغۂ داخلیہ تھا اور اگرچہ اُسکو اِس بات سے چڑھ تھی کہ مُدَروں اور اُنکے
نائبون کی شکایتین سُن سُن کر اُنکی حکومت کو ضعیف کردے تاہم وہ شیوخ اور عمدگان کا
دوست نہ تھا اور جو ستم شعار و جفا کار ناظم یا نائب ناظم معتدل درجہ کی ظلم ستانی کی وضعی
حد سے تجاوز کرتا تھا اُسکو سزا دیتا تھا۔ لہذا ریاض پاشا نے حکم دیا کہ کوئی معتبر آدمی جاکر
برسر موقع اِس مقدمہ مین خوب چھان بنان کرین۔ الغرض تحقیقات سے معلوم ہوا کہ جو

افواہ مشہور تھی اُسمین ذرا بھی مبالغہ تھا اور وہ کاذب و مکار محسن فلاحین کا اُس
گاون سے فوراً نکال دیا گیا اور اُس شیطان کے دفع ہونے سے ستم رسیدہ کسانون نے
خداوند عالم کا لاکھ لاکھ شکرادا کیا کہ اس ظالم جفا کار کے پنجہ سے ہمکو چھڑایا اور اُنکو یہ
امید تھی کہ اب اسکے ظلم و ستم کی کیفیت ہم کبھی نہ سُنین گے کیونکہ سرکار سے حکم ہوچکا ہے
کہ اس مردود کو کسی گاون مین یا اور کمین کوئی عہدہ نہ دیا جاے مگر ہنوز دو برس بھی
نہ گذرے تھے کہ وہ اپنے عہدہ پر بحال کردیا گیا اور عجب بات ہے کہ جن کسانون نے
عرضی دیکر اُسکو برطرف کروایا تھا اُنھین نے پھر عرضی دیکر اُسکو بحال کروالیا۔ یہ امر قابل لحاظ
اسوجہ سے ہے کہ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ فلاحین اپنے نفع و ضرر کو سوچنے کی لیاقت
مطلق نہین رکھتے اور جب اُنکے فائدہ کی کوئی تدبیر کی جاتی ہے تو اُسمین شرکت نہین کرتے
جب وہ بے ایمان اور جفا کار عہدہ برطرف ہوگیا تو اُسکے بھائیون اور چچاؤن اور چچازاد
بھائیون نے فلاحین پر دباو ڈالنا شروع کیا کہ سرکار مین ایسی عرضی دو کہ وہ اپنے عہدہ پر
بحال ہوکر پھر اسی گاون مین بھیجدیا جاے اور فلاحین چونکہ بہت کمزور تھے لہذا اُنکے
دباؤمین آگئے۔ یہ امر مجھکو نہین دریافت ہوا کہ سرکار نے ایک کار خیر کرکے پھر اس کام کو ستیاناس
کیون کردیا مگر مجھکو یہ گمان ہے کہ ریاض پاشا کے استعفا دینے کے بعد بعض حکام اعلیٰ کو
کچھ بخشش یا رشوت دی گئی یا یہ کہ اُس قومی فریق نے جسکا سرغنا عربی تھا اور جسکو
مشاہیر اہل دیہ کی تائید منظور تھی اور دہقانون کے رفاہ و بہبود کی چندان فکر نہ تھی
ترک اور سرکاشین وزرا کے فیصلہ کو منسوخ کردیا اور یہ بھی نہ دیکھا کہ آیا یہ فیصلہ صحیح ہے
یا محض بے بنیاد ہے۔ آخر الذکر توضیح کو مین صحیح تو نہین کہہ سکتا مگر بہت قرین قیاس
معلوم ہوتی ہے اسواسطے کہ یہ اُس روش کے موافق ہے جو قومی فریق نے اُس زمانہ مین
اختیار کی تھی جب وہ برسر حکومت تھا۔ عربی پاشا کے عہد حکومت مین ترک زمیندارون کے
علاقون مین جو کاشتکار تھے وہ حکام کی عدول حکمی اور نافرمانی اور سزاے جسمانی سے

انکا اُسی طفلانہ غربت و مسکینی سے کرسکتے تھے جو ہمیشہ اُنسے ظہور مین آئی تھی مگر عموماً گوئین گاون مین فلاحین کو حکام دیہی کا ظلم و جفا اور زیادہ ستانی ضرور سہنی پڑتی تھی۔ اِسکی وجہ یہ تھی کہ افسران باغی ترکون کی جانب سے تو عوام الناس کو افروختہ کرتے تھے مگر شیوخ اور عمدگان دیہ سے اعانت کی ضرورت اُنکو اسلیے تھی کہ لوگون کو دبا دبا کر وہ چندہ وصول کرین جو "چندہ محبان وطن" کے لقب سے مشہور تھا۔

جن حضرات نے مصر کے انتظام دیہی پر توجہ کامل فرمائی ہے (افسوس ہے کہ ایسے لوگ بہت کم ہین) اُنھون نے مذکورۂ بالا خرابیون کو تسلیم کرلیا ہے۔ البتہ اِس باب مین کچھ اختلاف رائے ہے کہ انتظام موجودہ مین اصلاح کا سب سے عمدہ طریقہ کیا ہے۔ جو لوگ اپنے گھر مین بیٹھے ساری دنیا کے انتظام کی فکر کیا کرتے ہین اور اِس مقدمہ مین اہل فرانس کے ہم مشرب ہین اُنکے نزدیک تو اِن خرابیون کے انسداد کی تدبیر یہ ہے کہ اہلکاران سرکاری کو زیادہ اختیارات دے دیے جائین اور شیوخ و عمدگان موقوف ہوکر اُنکی جگہ پر عہدداران گورنمنٹ مقرر کیے جائین۔ مگر میرے نزدیک یہ تدبیر اُن خرابیون سے بھی بدتر ہے جو فی الحال موجود ہین۔ قدیم دستورات کو جو عامۂ خلائق کے اغراض ضروریہ اور حوائج یومیہ کے ساتھ شل شیر و شکر آمیختہ ہوگئے ہین بالکل مٹا دینا اور غیر ملک کے اختراعات کو اُنکی جگہ پر جاری کرنا ہمیشہ ایک خطرناک امر ہے۔ ایسا انقلاب عظیم صرف اُسوقت عمل مین لایا جائے جبکہ دستورات موجودہ تدریجاً اصلاح پذیر نہون اور جبکہ انتظام جدید مین کامیابی کے بہت مضبوط دلائل اور نہایت قوی قراین موجود نہون۔ مگر اِس مقدمہ مین جسکی تحقیق ہم کررہے ہین ان دونون باتون مین سے کوئی بات بھی نہین پائی جاتی ہے۔ مصر کے انتظام دیہی مین صدہا سوا اُن مین اصلاح ہوچکی ہے اور اَور زیادہ ترقی ہوسکتی ہے مگر یہ نیا انتظام جو تجویز کیا جاتا ہے انجام کار اُسمین ناکامی کے سوا اَور کچھ امید نہین ہے۔ اپنے پہلے قول کی تائید مین کچھ مختصر احوال اُن تغیرات کا بیان کرتا ہون جو خدیو حال کے خاندان کے عہد حکومت مین مصر کے

انتظام دیہی مین واقع ہوے ہین۔
جب صدی رواں کی ابتدا مین **محمد علی** پاشا نے مملوکون کی حکومت کو غارت کر دیا تو اُسنے فلاحین کو ایسی حالت مین پایا جسکو غلامی کی حالت کہ سکتے ہین۔ ہر ایک خاندان کو اراضی دیہی کے ایک جزو کی منفعت ملتی تھی مگر کسی کا حق زمینداری محفوظ نہ تھا کیونکہ کل اراضی مال سرکار سمجھی جاتی تھی اور جو کسیقدر زمین چندروز کے لیے کسانون کے خاندان کو دیدی جاتی تھی اُسمین یہ کھٹکا رہتا تھا کہ ٹیکس کا ٹھیکہ دار یا اُسکا قائم مقام یعنی شیخ جب چاہیگا اُس اراضی کو کم کر دیگا یا اُسکے بدلے اور اراضی دے دیگا۔ اِس مشکوک و مذبذب حالت مین کسان بالکل حکام دیہی کے قابو مین رہتے تھے۔ اُس پیمایش اور رجسٹری اراضی سے جسکی ابتدا ۱۸۱۳ع مین ہوئی تھی اِس خرابی مین بہت بڑی اصلاح ہوئی۔ پیمایش مذکور سے یہ فائدہ ہوا کہ ہر خاندان کو ایک محدود حصہ اراضی کا ملگیا جو اُسکے قبضہ مین بلا شرکت شیخ یا عمدہ کے رہا۔ اور بعد ازآن مختلف احکام اِس مقدمہ مین صادر ہوے علی الخصوص وہ قانون جو سعید پاشا نے ۱۸۵۸ع مین جاری کیا تھا اور جسپر مصر کا واقعی انتظام زمینداری مبنی ہے اِن احکام و قوانین کی برکت سے کاشتکار اُس اراضی کا عملاً مالک ہوگیا ہے جسکی وہ صرف منفعت پیشتر پاتا تھا اور جسمین اُسکا استحقاق بالکل مذبذب تھا۔ اور شیوخ اور عمدگان کی وہ مطلق العنانی جو سابق مین اونکو حاصل تھی اب بہت کم ہوگئی ہے اور ظلم ستانی اور رشوت کے جو موقعے انکو ملتے تھے وہ بھی انتظام مال کی اُن اصلاحات کے باعث سے جو انگریز و فرانسیس کے عہد نظارت مین عمل مین آئے ہین اب بہت کم رہگئے ہین مگر اب جو سب سے بڑا آلہ ظلم کا اُنکے ہاتھ مین رہگیا ہے وہ یہ ہے کہ وہ لوگون کو فوج مین بھرتی ہونے اور تعمیرات سرکاری مین بیگار کام کرنے کے لیے نامزد کر دیتے ہین اور یہ آلہ اُنسے چھین لینے کی سب سے آسان تدبیر یہ ہے کہ فوج مین لوگون کو زبردستی بھرتی کرنے اور اُنسے بیگار کام لینے کا جو قاعدہ بالفعل جاری ہے اُسمین بھی اُسی قسم کی اصلاح کیجائین جیسی تحصیل ٹیکس کے

انتظام مین کی گئی ہین — پھر جو خرابیان باقی رہجائین اُنکی اصلاح اُن جدید دیسی محکمون کے
ذریعہ سے ہوسکتی ہے جو اب مقرر ہونے والے ہین اور اُنکی کارروائی کی نگرانی کے لیے
انسپکٹر مقرر ہوسکتے ہین جو ہمیشہ دورہ کیا کرین - مگر یہ امید کرنی بیکار ہے کہ انتظام دیہی اُسوقت تلک
پاک و پاکیزہ رہیگا جب تک کہ حکام صدر کی وہ کیفیت باقی رہیگی جو سابق مین بیان کی گئی -
میرے نزدیک یہ مختصر تقریر اس امر کے ثبوت کے لیے کافی ہے کہ مصر کے منتظمان دیہی کو
محض لغو اور غیر قابل اصلاح نہ سمجھنا چاہئیے - اور یہ تجویز تو لائق توجہ بھی نہین ہے کہ اُنکو
موقوف کرکے اُنکے مقام پر اہل کاران سرکاری مقرر کیے جائین اسواسطے کہ اس تجویز سے
مصارف ملکی بہت زیادہ ہوجاینگے جنکا تخمینہ یا اندازہ غالباً مجوزین نے نہین فرمایا ہے -
اور اگر بالفرض خرچ کو اسقدر بڑھا دینا ممکن بھی ہو تو بھی مین پوچھتا ہون کہ اتنے دیانتدار
اور معتبر اہل کار کہان سے آئین گے - مصر مین تو ایسے اہل کار بہت کم ملین گے -

عش ۲

سابق مین بیان کیا گیا کہ جو تغیرات انتظام زمینداری مین ہوے ہین اُنکا اثر نیک یہ
ہوا ہے کہ شیوخ اور عمدگان کے خودسرانہ اختیارات محدود و مقید ہوگئے ہین مگر اُنکا
اثر بد یہ ہوا ہے کہ جو کاشتکار بہت غریب ہین اُنکی زمینداریان جاتی رہی ہین - محمد علی کی
عہد حکومت مین ہر کاشتکار کا خاندان ایک حصہ اراضی دیہی مین پاتا تھا جیسا سابق مین
بیان کیا گیا مگر آج کل ہزارہا کسانون کے خاندان ایسے ہین جو کچھ بھی زمین نہین رکھتے ہین
اور بمجبوری محنت مزدوری کرتے ہین یا اپنے جوار کے متمول لوگون سے کم و بیش سخت
شرائط پر ساجھا کر لیتے ہین - مین نہین کہ سکتا کہ یہ کسان جنکے پاس ایک بیگھہ بھی اپنی ذاتی
زمین نہین ہے دیہات کی آبادی سے عموماً کیا نسبت رکھتے ہین مگر مین یہ جانتا ہون کہ
بعض دیہات مین اکثر اسی قسم کے کسان آباد ہین - پس جو اراضی سابق مین سب پر برابر
منقسم تھی اب وہ صرف چند آدمیون کے قبضہ مین آتی جاتی ہے اور لوگون کے اسباب معیشت
اور طرز معاشرت مین اسطور سے انقلاب عظیم ہو رہا ہے مگر کوئی خبر نہین لیتا - اسکی اور

زیادہ کیفیت باب آیندہ مین عرض کی جائیگی۔

اگرچہ فلاح زمینداروں کی تعداد بہت کم ہوگئی ہے تاہم اراضی دیہی اب تک بہت چھوٹے چھوٹے ٹکڑون مین منقسم ہے عموماً ہر گاون کی زمین مین بڑے بڑے حوض یا تالاب آب پاشی کے لیے بنے ہوے ہین اور اِن تالابون سے پتلی پتلی چپٹین نکل کر بڑی بڑی دور تک چلی گئی ہین اور بعض چپٹین تو عرض مین چند گز سے زیادہ نہین ہین اور اگرچہ مختلف زمیندارون کی ہین مگر اُنکے درمیان کوئی حد فاصل نہین دکھائی دیتی نہ کوئی علامتِ حد بست نظر آتی ہے

کسان زمیندار عموماً متعدد چپٹین اِس قسم کی رکھتا ہے اور کبھی ایک زمیندار کے پاس بیس یا تیس چپٹین ہین اور اراضی دیہی کے مختلف حصّون مین واقع ہین مثلاً ایک گاوں کی جدید پیمایش کو دیکھکر مین نے یہ حساب لگایا ہے کہ ۳۰۰ ایکڑ اراضی دیہی مین اِس قسم کے چھ تالاب ہین اور اُنمین ۷۰۰ احصے ہین جنکی مقدار پچاس گز مربع سے ستائیس ایکڑ ممکن ہے اور جو چھتّیس زمیندارون مین منقسم ہین۔ سب سے چھوٹے زمیندار پاس صرف چند جریب اراضی ہے اور سب سے بڑے زمیندار پاس تیس ایکڑ زمین آٹھ حصّون مین منقسم ہے۔ ہر مالک اراضی پاس اٹھارہ حصّون سے کم نہین ہین مگر تعجب یہ ہے کہ اُن سب کا مجموع رقبہ صرف پانچ ایکڑ کا ہے۔

اراضی دیہی کے ذکر سے خواہ مخواہ یہ خیال آتا ہے کہ اُسمین کیا کیا چیز پیدا ہوتی ہے مگر چونکہ ایسے سوالات انتظامات دیہی کے مضمون سے کچھ تعلق نہین رکھتے ہین اور از بسکہ ایسے سوالات سے غالباً ہمکو کچھ عجیب و غریب اور شاید طولانی خیالات اُس حیرت انگیز ترقی کی نوعیت اور اسباب کے بارے مین پیدا ہونگے جو مصر کے اسباب معیشت مین نسل موجودہ اور نسل سابق کی مدت بقا مین واقع ہوئی ہے لہذا میرے نزدیک ایک نیا باب شروع کردینا موافق عقل سلیم بھی ہے اور آسانی کا باعث بھی ہے۔ اگر ناظرین باتمکین اجازت دین تو باب آیندہ اِس عنوان سے معنون کیا جاے "فلاح بر سر کار"۔

فقط

باب ہفتم
فلاح برسرکار
یعنے
جب فلاحین اپنے کام مین مصروف ہوتے ہین اُسوقت اُنکی کیا کیفیت ہوتی ہے

یہ بات مشہور و معروف ہے کہ کاشتکار بمقتضی اپنی طبیعت اور اپنے پیشہ کے چڑچڑے ہوتے ہین یعنے ہمیشہ شکایت کیا کرتے ہین اور جب شکایت کرتے ہین موسم کی کرتے ہین۔ مگر اور امور کی طرح اس امر مین بھی مصر اس عام قاعدہ سے مستثنے ہے۔ اگر آپ اُس لمبی سی زمین کی چٹ سے جو ساحل بحیرہ روم کے قریب دور تک چلی گئی ہے قطع نظر کرکے مصر مین دنون بلکہ مہینون سیاحت کیا کرین تو بھی موسم کی شکایت یا اُسکی جناب مین کوئی سوء ادب کا کلمہ کسی سے کبھی نہ سنیے گا۔ یہ بھی ایک عجیب و غریب امر ہے اور اسکی وجہ یہ ہے کہ مصر مین کوئی ایسی چیز ہی نہین ہے جسکو موسم کہہ سکین اور صدہا بلکہ ہزارہا باتون مین سے انسان کو موسم کا ذکر بہت مرغوب ہے علی الخصوص شمالی ملکون مین لوگ موسم کا ذکر اکثر کیا کرتے ہین مگر کمبخت فلاح اس نعمت عظمی سے محروم ہے۔ وادی رود نیل اور دوابہ مصر کے شمالی حصہ مین آسمان پر کبھی ابر نہین دکھائی دیتا اور آلہ مقیاس الموسم ہمیشہ ایک درجہ پر اور ایک حالت مین رہتا ہے۔ اگر نہر سویز جاری کرنے سے اور القاہرہ کے جس محلہ مین اہل یورپ رہتے ہین اُسمین درخت لگانے سے اور ایسے ہی ایسے اور کفر آمیز اختراعات سے جنکو کفار عمل مین لائے

ہین مصر کی غیر متغیر آب وہوا مین چند روز سے کچھ تغیر شروع ہوا ہے تو وہ تغیر اس سے زیادہ نہین ہے کہ موسم سرما مین تین چار چھینٹے پڑ جاتے ہین مگر ان چھینٹون کے برسنے یا نہ برسنے کی کاشتکارون کو اور لوگون کو کچھ زیادہ فکر نہین ہوتی ہے کیونکہ اُنکو مقاصد زراعت کے لیے پانی کی امید ابر سے نہین ہوتی ہے جسکے آنے نہ آنے یا برسنے نہ برسنے کا کچھ اعتبار نہین ہے بلکہ پانی کی امید اُنکو دریاے نیل سے رہتی ہے جو ہمیشہ اُنکی حاجت روائی کو موجود رہتا ہے۔ فی الواقع مصر کی سرزمین بھی عجب ولایت ہے جہان زمانہ سلف مین فراعنہ حکمران رہے تھے اور جہان کاشتکارون کو موسم کی شکایت کبھی نہین ہوتی بلکہ عوام الناس کی زبان سے بھی فصل کا شکوہ کبھی نہین سُنا۔

مگر یہ نہ سمجھیے گا کہ یہ قدیم ولایت جسکے رموز و اسرار کچھ عالم الغیب ہی خوب جانتا ہے کاشتکار کے لیے دنیا مین بہشت ہے جہان اُسکو کیل کا کشکا بھی نہین ہے بقول شاعر ؎ بہشت آنجا کہ آزارے نہ باشد۔ ہمنے مانا کہ اللہ میان فلاحین کے حال پر بہت مہربان ہین اور انکو مہینون کی بارش اور ہواے سرد اور ژالہ باری اور باد سموم اور اسی قسم کے اور تغیرات موسم کا کچھ خوف نہین ہے جنکے باعث سے شمالی ملکون مین زراعت ایسا پیشہ ہوگیا ہے جسمین جوکھم بہت اور فائدہ کم ہے۔ فی الواقع مصر مین آسمان ہمیشہ صاف اور شفاف رہتا ہے اور رات کو شبنم بھی پڑتی ہے تو فصول معینہ مین پڑتی ہے اور آثار محشر مثل آندھی اور طوفان یا شعلہاے جبال آتش فشان کے کبھی نہین نمایان ہوئے جنھین دیکھکر مخلوقات الٰہی کو اپنے خالق کی حکمت بالغہ مین معاذ اللہ کچھ شک پیدا ہو یا اُنکی توکل مین شبہ لگے۔ سال مین ہر مہینہ کا اوسط اعتدال فصل بصحت تمام معلوم ہوجاتا ہے اور دریاے نیل جسکو بحر رحمت کہنا چاہیے اس ملک کی زراعت کو بارش کا نفع بخشتا ہے اور اسمین مد و جزر ہر سال ایسے اوقات معینہ پر اور اس خوبصورتی سے ہوا کرتا ہے کہ اہل مصر کو لازم ہے کہ چلنے پھرنے اور بات چیت کرنے مین اُسکی تقلید کیا کرین۔ مگر باوجو

اور مواشی کو اُس آفت رسیدہ گاؤن سے کسی مقام محفوظ پر لے جاتے ہین یہی خوف
وہراس دو تین ہفتون تک برابر رہتا ہے۔ اکثر تو اس جہاد مین مجاہدین ظفریاب ہوتے
ہین۔ مگر کبھی کبھی وہ مغلوب بھی ہو جاتے ہین اور جب دریا غالب آجاتا ہے تو وہ گاؤن
جو نشیب مین واقع ہین اور جنکی چار دیواری خشت خام کی ہے پانی مین اسطرح پگھل جاتے
ہین جسطرح شکر جاے کی پیالی مین پگھل جاتی ہے۔ ایسی صورتون مین نقصان جان ومال
عموماً بہت زیادہ نہین ہوتا ہے کیونکہ گاؤن والون کو پیشتر ہی سے معلوم ہو جاتا ہے کہ یہ
آفت آنے والی ہے اور وہ اپنے مال واسباب کو لیکر جمپٹ ہوتے ہین اور وہ کچے جھونپڑے
تھوڑے سے صرف سے پھر بن سکتے ہین مگر ہزارہا مثالین کاغذات سرکاری مین موجود ہین
جنسے معلوم ہوتا ہے کہ سیلاب نے رات کو چور کیطرح آکر ہزارہا آدمیون کو ہلاک کر ڈالا
مثلاً ایک مرتبہ ایک گاؤن مین سیلاب آیا اور اُسکے باشندے اپنے تئین اسوجہ سے محفوظ
سمجھے کہ گو اُنکے مکانات نشیب مین ایک خطرناک مقام پر واقع تھے مگر اُنکے گرد ایک
مضبوط اور بلند باندہ بنا ہوا تھا لیکن اہل دیہ کی شومی طالع سے اُس باندہ مین لومڑیون
نے ایک مقام پر سوراخ کر دیا تھا اور یہ بھید کسیکو معلوم نہ تھا پس پانی اُس سوراخ مین سے
بہنے لگا اور بہتے بہتے شب کے وقت ایسا سیلاب عظیم آیا کہ اُس گاؤن مین تقریباً ہر شخص
ہلاک ہو گیا۔

پس معلوم ہوا کہ دریاے نیل اگر دوست صادق ہے تو دشمن جان بھی ہے —
ہر سال اس مسئلۂ عملی کو حل کرنا پڑتا ہے کہ "کیا تدبیر کیجاے جس سے دریا کی طغیانی
کم ہو جاے اور وہ زمین کو سیراب کر دیا کرے کہ یہی اُسکا کام ہے"۔ اب مین یہ بیان
کرتا ہون کہ یہ مقصد کیونکر بر آتا ہے مگر پہلے مین مصر شمالی کی کیفیت عرض کرونگا جہان
سیلاب سے آب پاشی کرنے کا قدیم طریقہ فراعنۂ مصر کے وقت سے ابتک برابر جاری
چلا آیا ہے اُسکے بعد مصر جنوبی کی کیفیت عرض کرونگا جہان اس زمانہ کا پیچیدہ طریقہ

ص ۲۲۴

آب پاشی کا جاری ہے۔

قدیم طریقہ آب پاشی کا اگرچہ بعض اعتبارات سے جنکو بیان کرنا کچھ ضرور نہین ہے پیچیدہ ہے مگر اپنے اوصاف ذاتی کے لحاظ سے آسان ہے۔ اسکی پہلی شرط یہ ہے کہ دریا مین باندھ باندھ دیے جایئن تاکہ جو مقدار پانی کی زمین کو ترا ور سرسبز وشاداب کرنے کے لیے درکار ہے وہ حسب ضرورت معین اور منضبط ہو جاے۔ مگر یہ کچھ ضرور نہین ہے کہ اسیقدر پانی باندھ کے پیچھے جمع رہے جسقدر درکار ہے اُس سے زیادہ نہ جمع ہونے پاے۔ البتہ یہ ضرور ہے کہ پانی سطح زمین پر برابر تقسیم ہوا ور اسوقت تک ٹھہرا رکھا جاے جبتک کہ وہ مٹی جو پانی مین روکی ہوئی ہے اور جو خشک زمین کو شاداب کر دیتی ہے تہ نشین ہو جاے۔ لیکن چونکہ وادی نیل کی سطح ڈھال ہے یعنے تدریجًا نیچی ہوتی چلی گئی ہے لہذا اگر سیلاب کے پانی کو باندھون کے پیچھے لاکر یونہین چھوڑ دین تو وہ سارے ملک پر مثل ایک دریاے قہار کے چڑھ آے گا اور اُس سے فائدہ ہونا تو بجے تباہی و بربادی کا اندیشہ ہو۔ اس خرابی کے انسداد کے لیے مٹی کے باندھ اونچے اونچے اور آڑے آڑے بنا دیے جاتے ہین۔

یہ بڑے بڑے لمبے لمبے باندھ دریا کے کنارہ سے پہاڑیون کے نیچے تک بنا بنا چلے گئے ہین اور اُنسے ایک سلسلہ بڑے بڑے حوضون کا بنگیا ہے اُنمین جو سب سے بڑے حوض ہین وہ تقریبًا اسّی ہزار ایکڑ کے رقبہ کو گھیرے ہوے ہین جب ماہ جولائی مین دریاے نیل چڑھنا شروع ہوتا ہے تو یہ حوض نہرون اور نالیون کے ذریعہ سے رفتہ رفتہ بھر جاتے ہین اور جب تقریبًا ستّر روز کے بعد دریا گھٹنے لگتا ہے تو نالیون کو کھولدینے سے یہ حوض خالی ہو جاتے ہین یا صرف باندھون کو نیچے سے کاٹ دینے سے خالی ہو جاتے ہین۔

جب ماہ اکتوبر مین یہ بڑے بڑے حوض خالی ہوتے جاتے ہین تو کسانون کی

بن آتی ہے کیونکہ تقریباً دو مہینہ تک تو وہ خالی ہاتھ پر ہاتھ رکھے بیٹھے رہتے تھے اب
بقول شخصیکہ اپنی روٹی کا سہارا پانی مین ڈھونڈنے لگتے ہین یعنے سیلاب کیوجہ سے
جو کیچڑ سی ہو جاتی ہے اُسمین گیہون جو جوار باجرا وغیرہ بوتے ہین۔ ہل چلانے یا زمین
کو گوڑنے کی ضرورت نہین ہوتی۔ بلکہ جوان مرد یا لڑکے جو گویا بالکل برہنہ ہوتے ہین
تخم کو گیلی مٹی مین چھڑک کر بیلون یا درخت خرما کی شاخون سے اسکو مٹی مین دبا دیتے ہین اور
جب ان سب چیزون کے بونے سے فراغت ہو جاتی ہے تو اکثر رعایا کو لیجا کر تعمیرات
سرکاری مین یعنے سڑکون وغیرہ پر کام لیتے ہین اور مارچ کے مہینہ مین وہ سب لوگ
فصل کاٹنے کے لیے واپس آتے ہین۔ اور تقریباً تین مہینہ تک غلہ کو کاٹنے بنانے
اور صاف کرنے مین مصروف رہتے ہین۔ جس ترکیب سے غلہ مصر مین کاٹا بنایا اور
صاف کیا جاتا ہے وہ اُن محققین عمارات قدیم کو بخوبی معلوم ہے جنھون نے قدیم مصریون
کے رسوم و عادات کو پادشاہان سلف کی یادگار عمارتون پر مکتوب دیکھا ہے۔ مصر
شمالی مین آج کل فلاح مثل اپنے بزرگان سلف کے جنکو پانچ ہزار برس کا عرصہ
گذرا ہے اور جو اُس زمانہ سے بھی کہین پیشتر تھے جس زمانہ مین حضرت موسیٰ بنی اسرائیل
کو مصر سے نکالکر ارض کنعان یعنے بیت المقدس مین لے گئے تھے غلہ کو کھلیان کے
لیے پتی زمین مین ڈالکر موگریون سے کوٹتا ہے یا ایک خاص قسم کے آلہ سے جو گاڑی
کی قطع کا ہوتا ہے اور جسمین بیل جُتے ہوتے ہین اسکو روندکر ایک چوڑے سے نیچے
سے اسکو اوپر اچھالتا ہے تاکہ ہوا کے زور سے صاف ہو جاے۔ جب یہ کام ختم ہو جاتا
ہے تب وہ زمانہ آتا ہے جبکہ سیلاب سے بچنے کا سامان کیا جاتا ہے یعنے وہ نہرین
صاف کی جاتی ہین جنکے ذریعہ سے پانی بڑے بڑے حوضون مین جاتا ہے اور باندھون
کی مرمت کیجاتی ہے اور دریا کے کنارے مضبوط کیے جاتے ہین ان باتون کے
لیے اُس سے بہت زیادہ محنت درکار ہے جتنا عموماً گمان کیا جاتا ہے۔ مثلاً جب

کسی باندھ کو اسلیے کاٹ دیتے ہین کہ اونچے حوض مین سے پانی نیچے حوض مین گرے
اور اُسکے کاٹنے سے گڑھا پڑ جاتا ہے تو اُس گڑھے کو بھرنے مین ہزار آدمی مہینہ ڈیڑھ
مہینہ تک مصروف رہتے ہین اور چونکہ حکام کو بعض وجوہ سے جو آگے چلکر بیان کیے جاینگے
اسمین اپنا نفع ذاتی متصور ہے کہ بیگار کام کرنے والے قلیون کو اُنکے گاؤن سے پکڑ پکڑ
کہین دور سڑک وغیرہ بنانیکو بھیجدین لہذا وہ ایسا ہی کرتے ہین جس سے بیچارے قلیون
کو فضول محنت کرنی پڑتی ہے اور اُنکی اوقات مفت ضایع ہوتی ہے اور جو کچھ اُنکے
کھلانے پلانے مین خرچ ہوتا ہے وہ اس سے علاوہ ہے۔ پس کل مصر شمالی مین
آب شار اول سے لیکر السیوط تک فلاحین کے سنہ فصلی یعنے اُنکے کاشتکاری
کی یہ کیفیت ہے جو مجملًا بیان کی گئی۔۔

اس قدیم طریقہ زراعت سے یہ فائدہ ہے کہ جتنی مشقت کرنی پڑتی ہے اور جتنا
روپیہ صرف ہوتا ہے اُس سے بہت زیادہ غلہ وغیرہ پیدا ہوتا ہے مگر اسقدر پیداوار
بھی مصر کی زمین اور آب وہوا کی پوشیدہ خاصیتون کے مقابلہ مین بہت کم ہے۔ تقریبًا
نصف سال تک تو زمین بے کاشت اور رعایا بے کار پڑی رہتی ہے کیونکہ موسم گرما مین
مٹی خشک ہوکر پتھر کے مانند سخت ہو جاتی ہے اور ہل سے بالکل نہین ٹوٹ سکتی اور فصل
خریف مین کئی فیٹ پانی مین غرق رہتی ہے۔ علاوہ اسکے سیلابی آب پاشی کے طریقہ سے
اُن اشیا کا پیدا ہونا محال ہے جنسے نفع کثیر ہوتا ہے جیسے شلاً جوار روئی۔ اور گنا ہے
کیونکہ ان چیزون کی کاشت مین ابتدائی فصل ربیع مین ہونی چاہیے مگر اُس فصل مین دریاے نیل
اُتار پر ہوتا ہے اور اگر فصل خریف مین جو دریا کے چڑھاو کا زمانہ ہے اُنکی کاشت کیجاے
تو سیلاب اور طغیانی آب سے بالکل تباہ وبرباد ہو جاین۔ پس اگر مصر جیسے ملک کی زمین سے
زیادہ سے زیادہ پیداوار حاصل کرنی منظور ہو تو پھر ضرور ہے کہ سیلابی طریقہ آب پاشی کو
موقوف کرکے ایک دائمی طریقہ آب پاشی کا جو سب فصول کے لیے مناسب وموزون ہو

اور جس سے کھیت بالکل تو پانی مین نہ ڈوب جائین مگر سال بھر پانی آئین بافراط موجود رہے جاری کیا جاے۔ بہت قدیم زمانہ سے مصر کے کاشتکار اس امر سے خوب واقف ہین اور جن خوش نصیب کاشتکارون کی زمین دریا سے ملحق یا کسی نہر سے متصل ہے وہ مدت سے اسی طریقہ کو عمل مین لا رہے ہین جس سے پیدا وار افراط کے ساتھ ہوتی ہے یعنے دریاے نیل کے بڑھاو کے زمانہ مین باندھ وغیرہ باندھکر اپنے کھیتون کو سیلاب سے بچاتے ہین اور دریاے مذکور کے اُتار کے زمانہ مین شدُوف اور سَقیہ اور اسی قسم کی اور آسان تدبیرون سے جنکی کیفیت سے سیاحانِ وادی نیل خوب واقف ہین پانی سینچتے ہین۔ محمد علی پاشا کے عہد حکومت تک جو صدی رواں کے نصف اول مین شروع ہوا تھا یہ نافع طریقہ آب پاشی کا کثرت کے ساتھ مصر مین نہین جاری ہوا تھا اور ابتک یہ طریقہ دوآبہ کے ملک اور اضلاعِ متوسطہ پر محدود ہے بلکہ مصر کے اضلاع متوسطہ مین بھی یہ طریقہ علی العموم مستعمل نہین ہے کیونکہ دشت لبیا کے کنارے کنارے جو ملک بڑی دور تک چلا گیا ہے اور القاہرہ کے شمال تک پہونچ گیا ہے اسمین وہی قدیم طریقہ ابتک جاری ہے اور ابتک وہی بڑے بڑے حوض جنمین سیلاب کا پانی بھر جاتا ہے آب پاشی کے کام مین لاے جاتے ہین یہی وجہ ہے کہ جو سڑک القاہرہ سے اہرام مصریّہ کو گئی ہے اُسکے دونون طرف فصل خریف مین کھیت بالکل پانی مین ڈوبے رہتے ہین مگر جو کھیت ریل سے اسوقت دکھائی دیتے ہین جب القاہرہ سے جنوب کی جانب نہرِ ابراہیمیہ کے کنارے کنارے السیوط کو جائے وہ یا تو بالکل خشک ہوتے ہین یا کچھ تھوڑے بہت سینچے ہوے ہوتے ہین دوآبہ کے اضلاع جنوبی مین بھی جہان دھان بویا جاتا ہے سیلابی طریقہ آب پاشی کا جاری ہے جہان جہان بہ زیادہ تر نافع طریقہ آب پاشی کا جاری ہے وہان وہان فلاحین کے زراعتی اشغال زیادہ تر مسلسل اور مختلف ہین۔ باستثناء اُس مدت قلیل کے جب دریا سے

چڑھا و پر رہتا ہے سال بھر فلاحین پانی بھر بھر کے اپنے کھیتون کو سیچا کرتے ہین
اور جب فصل کو بوتے ہین تو اس مہمل طریقہ سے نہین بوتے ہین جو سابق مین بیان
کیا گیا بلکہ عنوان شائستہ سے بوتے ہین جسمین ایسے ایسے مشقت طلب کام بھی داخل
ہین جیسے ہل جوتنا اور زمین کو توڑنا۔ جن اشیا کی کاشت سے آنکو زیادہ فائدہ ہوتا ہے
جیسے جوار۔ روئی۔ اور گنا انکی کاشت وہ اسطور سے کرتے ہین کہ اپنی جوت کی کل اراضی
کو تین قسم کے کھیتون پر منقسم کر لیتے ہین اور ہر قسم کے کھیتون مین سال مین تین بار بدل
بدل کر چیزین بوتے ہین۔ روئی کی کاشت اس الٹ پھیر سے کیجاتی ہے کہ ماہ اگست
مین جب سنہ فصلی شروع ہوتا ہے تو جو کھیت جون اور جولائی مین جوتا گیا تھا اب
اُسکے ایک حصہ مین جوار بوئی جاتی ہے اور چند ہفتون کے بعد اُسکے دوسرے حصہ مین
ترفیل بوئی جاتی ہے۔ نومبر مین جوار کاٹی جاتی ہے اور جس زمین مین ترفیل بوئی تھی
وہ صاف کیجاتی ہے تب سارا کھیت روئی کے کاشت کے لیے تیار کیا جاتا ہے اور
فروری مین روئی بوئی جاتی ہے ستمبر مین کاٹی جاتی ہے اور اُسکو کاٹ کر جوا ور گیہون
بونے کی تیاری فوراً کر دیتے ہین اور اکتوبر و نومبر مین آنکو بوکر اپریل و مئی مین کاٹتے
ہین۔ تب اُس کھیت کو خریف تک یوہین بے کاشت پڑا رہنے دیتے ہین اور خریف
مین اُس کھیت کے ایک حصہ مین ترفیل اور دوسرے حصہ مین سیم بوتے ہین۔ تب سیم
کو اپریل مین کاٹ لیتے ہین اور ترفیل کو ۱۵ جون تک کاٹ لیتے ہین یا چروا دیتے ہین
۱۵ جون کو پھر وہی سہ سالہ تبدیل فصول یعنے فصلون کا الٹ پھیر شروع ہو جاتا ہے
اور زمین جوار کے لیے تیار کی جاتی ہے۔ اگر اوکھ بونا منظور ہے تو روئی کے بدلے
اُسکو بو دیتے ہین اور اوسکی کاشت سے ہر سہ ماہی کے بعد تبدیل فصل مین جسکی کیفیت
بیان کی گئی کچھ بڑا فرق نہین پڑتا۔

اس طریقہ سے پیداوار تو زیادہ ہوتی ہے مگر زمین کی قوت پیداوار بہت

سلب ہو جاتی ہے اور عموماً پایا جاتا ہے کہ دریاے نیل کی گیلی مٹی زمین کو شاداب رکھنے
کے لیے کافی نہین ہوتی علی الخصوص اُس حالت مین جبکہ پانی سیدھا دریا سے نہین
لیا جاتا بلکہ کسی ایسی نہر سے لیا جاتا ہے جسمین وہ گیلی مٹی تہ نشین ہوجاتی ہے ایسی
حالت مین کچھ زائد کھاد کا استعمال کرنا مناسب ہے۔ جو کھاد اکثر مستعمل ہوتی ہے وہ
ایک قسم کی مہین مہین خشک مٹی اُن ٹیلون کی ہوتی ہے جو قدیم شہرون اور دیہات کے
مواقع پر بن گئے ہین اُس مٹی مین کسیقدر کھاری مادہ شریک ہوتا ہے جسکی ضرورت
زمین کو ہے مگر افسوس ہے کہ اُس مادہ نمکین سے بھی زیادہ شورہ اور وہ نمک جسکو سوڈا
کہتے ہین ملا ہوتا ہے اور یہ چیزین بمقدار کافی زمین مین ہمیشہ ہی سے موجود ہوتی ہین۔
بعض اوقات جب اُس سے بھی قوی تر جزر کیمیائی کی ضرورت ہوتی ہے تو کسان
کبوتر کی بیٹ کو بطور کھاد کے استعمال کرتے ہین اور کبوتر کی بیٹ کو کشتیون مین لاد لاد کر
ہر سال مصر شمالی کے دیہات سے لاتے ہین۔ مگر اس قسم کی کھاد مین چونکہ صرف
بہت پڑتا ہے لہذا اُسکا استعمال بہت کثرت کے ساتھ نہین ہوتا ہے۔ بلکہ قدیم شہرون
اور دیہات کے ٹیلون کی خشک مٹی بھی جسکا ذکر سابق مین کیا گیا عموماً بطور کھاد کے
نہین مستعمل ہوتی ہے کیونکہ اگرچہ یہ مٹی مفت ملتی ہے مگر اسکو بورون مین بھر بھر کر اور اُنکو
خچرون یا اونٹون پر لاد کر بڑی بڑی دور لیجانے مین بہت خرچ پڑ جاتا ہے۔

بہر کیف۔ چاہیے کسان ان کھادون کو استعمال مین لاے چاہے نہ لاے
کوئی نہ کوئی کام اُسکو ضرور کرنا پڑتا ہے اور اُسکا وقت بیکار نہین ضایع ہونے پاتا۔
جوہین سیلاب کا پانی اُسکی زمین سے نیچا ہو جاتا ہے اُسیوقت سے اُسکو روئی یا گنے
کے کھیتون کے لیے پانی بھرنا پڑتا ہے اور اُنکو دوسرے کھیت مین بونا پڑتا ہے۔
بعد ازآن روئی کو کاٹ کر اُس کارخانہ مین بھیجنا پڑتا ہے جہان روئی صاف کیجاتی
ہے اور گنے کو کاٹ کر اُس مقام پر بھیجنا پڑتا ہے جہان شکر وغیرہ بنائی جاتی ہے

روئی یا گنّے کو کاٹتے ہی زمین کا تردّد روئی یا گنّے یا جوٗ کی فصل جدید کے لیے کرنا پڑتا ہے اور اپریل تک تردد ہوتا رہتا ہے وہی زمانہ سیم اور جوار اور گیہون کی فصل کاٹنے کا ہے۔ تب جون اور جولائی مین ان اشیا کو کوٹ پیٹ کر اور صاف کر کے اور چھکڑون پر لاد کر بازارون مین بھیجتے ہین اور جوار کے لیے زمین کو تیار کرتے ہین۔ جب سیلاب منتہی کے درجہ کو پہونچ جاتا ہے تو کسان کو یہ دیکھنا پڑتا ہے کہ باندہ وغیرہ خوب مضبوط ہین اور کہین سے ٹوٹے پھوٹے نہین ہین کیونکہ اگر پانی اُنکو توڑ کر چلا آئے تو بیچارے کسان کے مکان کو بہا لیجاے اور اُسکے بال بچون کی جان کے لالے پڑ جائین اور اُسکے مواشی ورطہ ہلاکت مین پڑین اور اُسکی فصل استادہ بھی یقیناً تباہ ہو جائے۔ مگر اُسکے بنی عم یعنے مصر شمالی کے کسان اس خطرہ سے محفوظ ہین اور صرف اسوجہ سے محفوظ ہین کہ دریاے نیل کے بڑھاؤ کے زمانہ مین اُنکے یہان فصل استادہ ہوتی ہی نہین الغرض مصر کے اضلاع جنوبی اور اضلاع متوسطہ کے کسانون کو سال بھر علی الاتصال ایک نہ ایک کام ضرور کرنا پڑتا ہے اور سال مین ۱۲۰ روز جو اُنکو سرکار کے حکم سے بیگاری کے صیغہ مین مزدوری کرنی پڑتی ہے وہ گھاتے مین ہے۔

اسمین شک نہین ہے کہ سال بھر علی الاتصال آب پاشی کا طریقہ جاری ہونے سے مصر کی پیداوار مین بہت کثرت سے افزونی ہوئی ہے۔ جو اشیا مصر سے غیر ملکون مین بر سبیل تجارت بھیجے جاتے ہین اُنکی آمدنی گذشتہ ساٹھ برس کے عرصہ مین کئی لاکھ پونڈ سے ترقی کر کے ایک کرور پچاس لاکھ پونڈ تک پہونچ گئی ہے اور یہ افزونی اسیوجہ سے ہوئی ہے کہ عمدہ تر طریقہ زراعت اس ملک مین جاری ہوا ہے۔ مگر ساتھ ہی اسکے اس تغیّر سے یہ نقصان بھی ہوا ہے کہ اسکی وجہ سے صیغہ تعمیرات سرکاری پر نہایت شدید فرائض اور بہت سخت ذمّہ داریان عائد ہوئی ہین اور افسوس ہے کہ ان فرائض کی تعمیل ایمانداری سے نہین ہوئی ہے۔ اس مطلب کی توضیح کے لیے مجھکو

یہ بیان کرنا لازم ہوا کہ مصر کی زراعت مین آب پاشی سے کیا کام نکلتا ہے -
یہ تو ہر شخص جانتا ہے کہ مصر پر کیا موقوف ہے ہر ملک کی زراعت مین آب پاشی کا خاص کام زمین اور فصل کو بقدر ضرورت رطوبت یعنے تری پہونچانا ہے - البتہ یہ امر لوگون کو کم معلوم ہے کہ دریاے نیل کے پانی مین چونکہ دریائی مادہ بہت ہوتا ہے لہذا اس سے زمین کو رطوبت اور کھاد دونون چیزین ملتی ہین پس اگر اس پانی مین یہ شاداب کرنے والا مادہ اس سبب سے نہ باقی رہے کہ وہ مدت تک کسی حوض وغیرہ مین بند رہا ہے یا اس باعث سے ضایع ہو جاے کہ وہ متواتر آب پاشی کے کام مین آچکا ہے تو کاشتکار کو بے شک شکایت کا موقع ہے - تیسرا امر جس سے بہت ہی کم لوگ واقف ہین یہ ہے کہ نیل کے پانی کی ضرورت صرف رطوبت اور کھاد ہی کے لیے نہین ہے بلکہ اسلیئے بھی اسکی ضرورت ہے کہ زمین کو پاک اور صاف رکھے اور نمکہائے شور اور اَور قسم کے مضر نمکون کو سطح زمین پر نہ آنے دے - یہ نمک شادابی کے بڑے دشمن ہین اور یہ اعلی کیطرف مائل بالطبع ہین اور انکو سطح زمین پر نہ آنے دینا نہایت مشکل کام ہے - چونکہ زمین کے نیچے کی تہ مین مسامات کثرت سے ہین لہذا رود نیل اور نہرون کا پانی اُن مسامات کی راہ سے ہمیشہ زمین کی تہ مین جذب ہوا کرتا ہے اور سیلاب کے زور سے وہ پانی رفتہ رفتہ بلند ہوتا جاتا ہے اور مُضر نمکون کو گھلا گھلا کر بمقدار کثیر زمین کے اوپر اپنے ساتھ بہا لاتا ہے - پس ہر سال نمک آمیز پانی یا آب شور تہِ زمین سے نکلکر اُسکے اوپر کی سطح کو تر رکھتا ہے اور اُسکے مضر اثر کو دفع کرنے کا عملی طریقہ صرف یہ ہے کہ زمین کے اوپر کی تہ کو اوپر سے پانی اگر تر رکھے تاکہ وہ رطوبت جسمین نمک شور ملا ہوا ہے اسکی سطح تک نہ پہونچنے پلے یا اگر وہ اوپر کی سطح پر آگیا ہے تو پانی اسکو بہا لیجائے - بہر تقدیر یہ دیکھنا ضرور ہے کہ پانی بے تکلف بہتا چلا جاتا ہے کیونکہ اگر وہ رکا رہے اور اسمین تبخیر ہونے لگے تو مادہ شور جو اسکے اندر ہے

وہ زمین مین رہیگا اور اگر متواتر ایسا ہی ہوا کرے تو زمین کے اوپر ایک مہین پرت سفید
نمکون کی دھوپ مین چمکتی دمکتی دکھائی دیگی اور ہر قسم کے نباتات کے نمو اور روئیدگی کی
مانع وحارج ہوگی - قدیم سلابی طریقۂ آب پاشی مین بمقابلہ اس جدید علمی طریقہ کے جسمین
آب پاشی سال بھر علی الاتصال ہوا کرتی ہے عہدہ داران صیغہ تعمیرات سرکاری کو
ان سب پیچیدہ اور باریک باتون کا لحاظ رکھنا کچھ ضرور نہین ہے - طریقۂ قدیم آب پاشی
کے بموجب انکو صرف اتنا کرنا پڑتا ہے کہ باندھون کی مرمت کرکے انکو مضبوط ومستحکم
رکھتے ہین اور پانی کو حوضون یا نہرون کی راہ سے وقت معین پر نکالدیتے ہین اور جو کچھ
کام باقی رہ جاتا ہے اسکو سیلاب خود کرلیتا ہے یعنے ہر کاشتکار کو ایک واجبی حصہ پانی
اور شاداب کرنے والے مادہ کا سیلاب سے حاصل ہوتا ہے اور سیلاب مادۂ شور
کو تہ زمین سے اوپر کے سطح پر نہین آنے دیتا - مگر برخلاف اسکے طریقۂ جدید آب پاشی
کے موافق مہتمان تعمیرات سرکاری کو صرف باندھون اور حوضون ہی کی مرمت نہین
کرنی پڑتی ہے بلکہ مفصلۂ ذیل دقتون کو رفع کرنے کی بھی تدبیر کرنی پڑتی ہے - یعنے
ہر ایک کاشتکار کے لیے چاہے اسکی زمین دریا سے کتنی ہی دور ہو بقدر اسکی ضرورت
کے پانی سال بھر مہیا کرنا پڑتا ہے اور یہ فکر کرنی پڑتی ہے کہ پانی کے رکُ رہنے کی وجہ
سے یا اور کسی سبب سے شاداب کرنے والا دریائی مادہ اُسمین سے نہ جاتا رہے
اور پانی کو نہرون مین حتے الامکان بہت بلند رکھنا پڑتا ہے تاکہ اُسکو نہرون سے کھینچکر
کھیتون مین ڈالنے مین بہت مشقت نہ کرنی پڑے نہ بہت روپیہ خرچ ہونے پائے
اور یہ سب تدبیرین اس احتیاط سے کرنی پڑتی ہین کہ اراضی ملحق السوانہ مین مضر مادہ
شور نہ سرایت کرنے پائے اور بالاخر - ایسی تدبیر کرنی پڑتی ہے جس سے ہر ایک
کاشتکار فضول اور زائد پانی کو اپنے کھیتون سے بہا دے مگر وہ پانی قرب وجوار کے
کھیتون مین نہ جانے پائے - ان سب دقتون کو یکبارگی رفع کرنا ایک کار دشوار ہے

لہذا اس مطلب کی توضیح مین مین چند کلمات نسبت امر سوم کے عرض کرتا ہون
یعنے یہ امر کہ پانی نہرون مین حتی الامکان بلندی پر رہے۔ یہ مقصد مختلف طریقون سے
حاصل ہوتا ہے۔ ایک طریقہ یہ ہے کہ جب دریاے نیل چڑھاؤ پر ہوتا ہے تو نہرین
باندہ بنا کر اسکو حوض کی قطع پر کر لیتے ہین دوسری تدبیر یہ ہے کہ جہان سے نہرین
پانی آتا ہے اُس مقام کو بند کر کے نلون کے ذریعہ سے نہرین ہمیشہ پانی بھرا کرتے
ہین۔ تیسری تدبیر یہ ہے کہ دریا مین ایک قسم خاص کا باندہ بنا کر اُسکے پانی کو اونچا
کر دیتے ہین الغرض ان سب تدبیرون کی آزمایش کی گئی مگر لائق اطمینان نہین ثابت
ہوئین اسکا سبب کچھ تو یہ ہے کہ ان سب تدبیرون مین فی نفسہ کچھ نقص ہے مگر اسکا
باعث قوی یہ ہے کہ باندہ اور حوض وغیرہ ابتدا ہی مین ناقص بنائے گئے تھے اور
اب اُنکی مرمت نہین ہو سکتی یا اُسمین غفلت ہوتی ہے۔ جب نیل کے بڑھاو کے
وقت نہر کا پانی باندہ سے روکدیا جاتا ہے اور وہ بطور حوض کے استعمال مین لائی
جاتی ہے تو اسمین بمقدار کافی پانی نہین رہتا اور شاداب کرنے والے مادّہ کے نکل
جانے کی وجہ سے وہ پانی خواہ مخواہ خراب ہو جاتا ہے۔ یہ عیوب دوسری تدبیر سے
دفع ہو سکتے ہین یعنے یہ تدبیر کہ چھوٹی چھوٹی نہرون مین نیل کا پانی نہ لایا جاے بلکہ
ایک بڑی سی نہر سے لایا جائے جو دریا کے محاذات مین برابر چلی جائے اور اُس
سے بلند تر ہو۔ مگر افسوس ہے کہ اس قسم کی تدبیرین غفلت و سہلنکاری کے سبب سے
ناکام رہی ہین۔ اس قسم کی نہرین مٹی سے پٹ گئی ہین اور کاشتکارون کو افسوس
ہے کہ یہ آزمایش کیون کی گئی کیونکہ اول تو پانی کی وہی قلت ہے جو پیشتر تھی دوسرے
جو پانی نہرون سے آتا ہے وہ اُس پانی سے بھی بدتر ہے جو سابق مین دریاے نیل
سے براہ راست آتا تھا۔ جن مقامات سے نہرون مین پانی آتا ہے اُن مقامات پر بڑی
بڑی دو دی کلین لگائی گئین مگر اس تدبیر سے بھی مقصد برآری نہین ہوئی۔ اگر مقصود تو

مین تو اس تدبیر سے فائدہ کم ہوا اور خرچ بہت پڑگیا اور عموماً پانی بھی بقدر کافی نہین میسر آیا۔ ان سب تدبیرون سے زیادہ ناکامی اُس تدبیر مین ہوئی جسکا مفاد یہ ہے کہ ایک قسم خاص کا باندھ بناکر دریا کا پانی اونچا کر دیا جائے۔ تین برس کا عرصہ گذرا ہے کہ جب اُس مقام پر جہان دریاے نیل کے دو ٹکڑے ہوکر دوآبہ کی صورت پیدا ہوگئی ہے بڑے بڑے فرانسیسی انجنیرون نے ایک عالیشان باندھ بنایا تھا جس سے حسن عمارت اور ہنر انجنیری دونون باتین کم و بیش نمایان تھین تو اسیوقت معلوم ہوگیا تھا کہ اس عمارت کی بنیاد ایسی گہری نہین رکھی گئی ہے کہ پانی کے ریلے کی مقاومت کرسکے لہذا اہتمام صیغہ تعمیرات سرکاری نے اُسکے نلون کو بند کرنے کی کبھی جرات نہین کی ہے۔ بعض مقامات پر جو نہرون کے پانی کو بلند کرنیکا مسئلہ عملاً حل کیا گیا ہے تو اُس سے بہت خراب نتائج پیدا ہوے ہین جنکی ہیشتر امید نہ تھی۔ مثلاً۔ سابق مین طل الکبیر کے قریب بہت سی اراضی مزروعہ تھی جسکا رقبہ ۲۲۰۰۰ ایکڑ کا تھا مگر لیسپس صاحب کی نہر شیرین کی وجہ سے جو اُس ضلع مین بلندی پر واقع ہے رقبہ مذکورہ کم ہوکر اب ۲۰۰۰ ایکڑ کا رہگیا ہے۔ علی ہذا القیاس نہر ابراہیمیہ نے جس سے بنج اور السیوط کے درمیان دائرہ سینیہ کے بڑے بڑے گنے کے کھیتون مین آب پاشی ہوتی ہے مادہ شور خارج ہونے کے باعث سے ہزارہا ایکڑ زمین کو جو پیشتر سرسبز و شاداب تھی تباہ و برباد کر دیا ہے۔ میرا مطلب یہ نہین ہے کہ نہرون کے پانی کو اونچا رکھنے سے قرب و جوار کی اراضیات مین مادہ شور ساری ہوجانا خواہ مخواہ لازم آتا ہے۔ بلکہ میری غرض صرف اتنی ہے کہ اگر اس خرابی کے انسداد کا معقول تدارک نہ کیا جائیگا تو اس خراب نتیجہ کے پیدا ہونیکا ضرور اندیشہ ہے اگر یہ بات سچ ہے (جیسا بعض معزز حکام کا قول ہے) کہ اسکا معقول اور آسان تدارک یہ ہے کہ نہر کے کنارے کنارے ایک خندق کھود دی جائے اور عموماً پانی کو نکالنے

ص ۲۵۱

تدبیر کیجائے تو میرے نزدیک حکام موصوفین پر دوہرا الزام عائد ہوتا ہے کہ اپنی جہالت اور غفلت کی وجہ سے اُس خرابی کو باقی رکھا جسکا انسداد بآسانی ہوسکتا تھا

دوآبہ کے عمدہ ترین اضلاع مین ایسی فاحش غلطیان تو نہین کی گئی ہین جیسے سابق مین بیان کی گئین مگر کل انتظام آب پاشی مین رفتہ رفتہ تنزل ہوتا جاتا ہے۔ آبپاشی کی نہرین مٹی سے پٹ گئی ہین نالے مہریان بھی کہین کہین تو بے پروائی سے بند ہوگئی ہین جیسے ریل کی سڑکون مین ہوا ہے جنمین نالے نہین ہین اور کہین کہین کسانون نے آب پاشی کے لیے پانی حاصل کرنے کے واسطے انکو عمداً بند کردیا ہے۔ بلکہ بعض مقامات مین تو آب پاشی کی نہرون اور نالون مین مطلق فرق و امتیاز نہین باقی رہا ہے اور کھیتون مین نالون کے پانی سے برابر آب پاشی کیجاتی ہے۔ البتہ اس پانی مین شاداب کرنے والا دریائی مادّہ بالکل نہین ہوتا ہے بلکہ اسمین مادّہ شور ملا ہوتا ہے جو زراعت کے حق مین سم قاتل ہے مگر جو کسان اسکو استعمال کرتے ہین وہ کہتے ہین کہ ہمین اس سے بہتر پانی نہین میسر آتا ہے لہذا بمجبوری اسکو کام مین لاتے ہین۔ اُنکا یہ قول ہے کہ خراب پانی سے بعض قسم کی فصل تو پیدا ہوجاتی ہے لہذا اسکا استعمال اس سے تو بہتر ہے کہ کھیت یوہین خشک پڑے رہین اور کچھ بھی نہ پیدا ہو۔

اگرچہ نہرون کے ذریعہ سے آب پاشی کرنے کے طریقہ پر مصر کی سرسبزی اور رونق موقوف ہے اور یہ طریقہ ایسا خراب کردیا گیا ہے کہ اسکو دیکھکر افسوس ہوتا ہے تاہم یہ خیال نہ کرنا چاہیئے کہ کسان اُس بیگار کام سے بری ہوگئے ہین جو اس طریقہ کی عملدرآمد کے لیے لازم ہے۔ سال مین دو مرتبہ اقلِ مراتب دو دو مہینے تک بلکہ اکثر اس سے بھی زیادہ مدت تک کسانون سے بیگار اور مفت کام لیا جاتا ہے پس چاہیئے تھا کہ جسقدر مشقت اور تکلیف کسانون کو اس کام مین اُٹھانی پڑتی ہے اُس سے یہ کام انجام کو پہونچ جاتا۔ مگر افسوس ہے کہ ہر سال اُنسے مشقت شاقہ لیجاتی ہے اور اُنکو سخت تکلیف

ص ۲۰۵

دیجاتی ہے مگر کوئی مفید نتیجہ نہین نکلتا۔اسکا باعث کچھ تو حکام اعلی کی جہالت اور غفلت
ہے اور کچھ اسکا سبب یہ بھی ہے کہ سب درجون کے اہل کاران سرکاری قلیون کے
جمعدارون سے لیکر وزرا صیغہ تعمیرات تک بدعتین اور خیانتین کرتے ہین اور سب اہلکار
باستثناء نفسے چند کے جو کچھ بھی تعلق صریحی یا ضمنی بیگار کے صیغہ سے رکھتے ہین
یہی چاہتے ہین کہ کسیطرح ہمارا پیٹ بھر جاے خواہ ملک کی سرسبزی مین کچھ ترقی ہو
خواہ نہو۔بڑی بڑی بدعتون کی مختصر کیفیت لکھنے کے لیے بھی اس سے زیادہ گنجایش
درکار ہے جتنی وسعت اس مختصر کتاب مین ہے اور ایسا طول کلام ناظرین کو بھی سخت
ناگوار گذرے گا۔لیکن خیر کیفیت ذیل بطور مشتے نمونہ از خروارے بیان کی جاتی ہے
سال مین ایک مرتبہ چیف انجنیران اور دیگر عہدہ داران صیغہ تعمیرات سرکاری جو آبپاشی
سے کچھ تعلق رکھتے ہین مقامات صدر پر جمع ہوکر اس امر کا تصفیہ کرتے ہین کہ سال
آیندہ مین کیا کیا کام ہونگے اور بیگار کام رعایا مین کیونکر تقسیم کیا جائیگا۔یہ لوگ کام کو
اسطور سے نہین تقسیم کرتے کہ ہر ایک کسان کو حتی الامکان اپنے گاون کے قریب
کام کرنا پڑے بلکہ وہ دیدہ و دانستہ ایسا انتظام کرتے ہین کہ کسانون کو بڑی بڑی دور جاکر
ایسے ایسے کام کرنے پڑتے ہین جنسے وہ کچھ بھی واسطہ نہین رکھتے ہین۔جب اُن بدنصیب
کسانون کی روانگی کا وقت آتا ہے تو وہ دو ایک پونڈ دیکر اپنی گلو خلاصی کر لیتے ہین اور ایک
مقدار کثیر اس گلو خلاصی کے روپیہ کی انجنیرون اور اُنکے شرکا کو ملتی ہے مگر جو بیچارے
اتنا مقدور نہین رکھتے ہین کہ کچھ دے لیکر اپنی گلو خلاصی کر لین اُنکی اوقات یون
ضایع ہوتی ہے اور اُنکی قوت اسطرح سلب ہوتی ہے کہ کوسون جاکر کام کرتے ہین
اور پھر اپنے گھر کو واپس آتے ہین۔پانی کی تقسیم مین بھی ایسی ہی بدعتین ہوتی ہین چونکہ
ہزار ہا خواستگارون مین پانی تقسیم کرنے کا اہم کام انجنیرون سے متعلق ہے لہذا وہ اُن
لوگون سے رشوت لیتے ہین جنکو وقت معین پر پانی بمقدار کافی لینے کی فکر ہوتی ہے

ص ۲۵۳

اور جو رشوت دینے کا مقدور بھی رکھتے ہین۔ بعض اوقات انجنیرون کی بدعتون کے اسباب اور بھی ہوتے ہین جو حرام خواری کی عادت سے کچھ کم نہین ہین۔ مثلاً مین اس قصہ سے واقف ہون کہ ایک مرتبہ ایک انجنیر نے سارے ضلع کو پانی کے لیے بڑی مدت تک ترسایا اور اُس فصل مین ترسایا جبکہ پانی کی ضرورت بہت تھی اور اسوجہ سے ترسایا کہ اُس سے اور عمدہ سے لڑائی تھی اور عمدہ کو ضرر پہونچانا چاہتا تھا۔ اور محمد علی پاشا کی نقل مشہور ہے کہ وہ کہتا تھا کہ مین نے سب قسم کے بدمعاشون کو خوب ہی ٹھیک بنایا مگر انجنیر اور انسپکٹر ایسے ذات شریف ہین جنسے میرا بھی کچھ بس نہین چل سکتا۔ حرام خوری مین جو نام اُنھون نے اسوقت پیدا کیا تھا وہی آج تک باقی ہے۔

مین گمان کرتا ہون کہ فلاحین کے کام کاج کی کیفیت ناظرین کو اب خوب معلوم ہوگئی ہے مگر شاید ناظرین کو یہ امر دریافت کرنا منظور ہو کہ آیا ان مظلومون کی حالت موجودہ حالت سابقہ سے بہتر ہے یا بدتر اور آیا اس زمانہ مین اور اس انیسوین صدی مین انکی حیثیت مین ترقی ہوئی ہے یا تنزل ہوا ہے۔ جہانتک میرے امکان مین ہے مین اس دلچسپ سوال کا جواب دونگا اور بڑی خوشی سے اسکا جواب لکھونگا اور بعض ایسے واقعات بیان کرونگا جنسے مصر کے کسانون کی حالت موجودہ جو نہایت ابتر ہے ناظرین کی سمجھ مین بخوبی آجائے تاکہ شاید نیک نہاد اور ذکی الطبع آدمیون کو کوئی ایسی تدبیر سوجھ جائے جس سے انکی حیثیت مین اصلاح ہوسکے۔ میرے نزدیک اس امر کو تحقیق کرنیکا سب سے عمدہ طریقہ یہ ہے کہ بعض مطلب خیز اور نہایت معتبر واقعات جمع اور مرتب کیے جائین اور اس کام مین مجھے کسی شخص سے ایسی اعانت کی امید نہین ہے جیسی قمر سلیمان کے ضعیف اور نابینا فقیر عبدہ نامے سے ہے۔ اگرچہ یہ بیچارا ایک غریب آدمی کا لڑکا تھا اور کچھ مایہ و بضاعت نہ رکھتا تھا تاہم اُسکے حالات اس قابل ہین کہ ایک علٰحدہ باب مین بیان کیے جائین فقط۔

باب ہشتم

ایک ضعیف فلاح کے تجربون کے بیانمین

قفر سلیمان اور اُسکے گرد و نواح مین ہر مرد و زن بلکہ بچے تک ضعیف اور نابینا عبدو سے واقف ہین پس جب ہم اُسکے گاؤن مین یا اُسکے قریب پہونچ گئے تو اُسکے گھر کا پتہ ملنا کیا مشکل تھا۔ مگر وہ ناظرین با تمکین جنکو مضامین علمی کے تحقیق کرنے کے نہایت پسندیدہ اور عالمانہ طریقے بکمال احتیاط سکھائے گئے ہین شاید ایسے سفر مین جسکو اگر وہ ایک بیہودہ اور بے مصرف جنگلی چڑیون کا شکار سمجھین تو بیجا نہین ہے میرے ہمراہ جانے مین کچھ اغماض کرین۔ مصر کے فلاحین کے حالات موجودہ اور حالات ماضیہ کو تحقیق کرنا یا یہ کہیئے کہ اس ملک کے کسانون کے طرز معیشت کو دریافت کرنا کہ صدی رواں مین اُسکی کیا کیفیت ہے اور کس سے دریافت کرنا کہ ایک ضعیف اور نابینا فقیر سے ایک وسط درجہ کے فہمیدہ اور تربیت یافتہ آدمی کو ایسا رکیک امر معلوم ہوگا جو اس مضمون کی عظمت اور وقعت سے کچھ نسبت ہی نہین رکھتا ہے۔ اور اُسکے ذہن مین خواہ مخواہ یہ آئیگا کہ کیا اس وقایع نگار کو کوئی دفتر سرکاری نہین ملا جسکو دیکھتا یا اسکو محققین حالات مصر کے تصنیفات نہین میسر آئے جنکو یہ دیکھ لیتا۔ کیا مصر کے وزرا اور نظام و عمال و کتاب اور دیگر رؤس نمبر وصفا نمبر اہل کاران سرکاری اس بات پر آمادہ نہ تھے کہ واقعات کے علم کے مالامال خزانے جو اُنکے پاس موجود تھے بڑے آدمیون کی سفارش سے اس جفاکش محقق کے حوالہ کر دین۔ ہان۔ اے اس کتاب کے ناظر فضیلت مآثر آپ کے علم و فضل کا بندہ قائل ہے اور آپکا یہ فرمانا بھی درست اور بجا ہے کہ مصر مین ایسی ایسی چیزین اور ایسے ایسے منتخب

لوگ موجود ہین مگر کچھ عیوب تو اُنمین ہین اور کچھ نقائص خود مجھ مین ہین اسوجہ سے مین اُنکی تعلیم و تلقین سے مستفید نہین ہو سکتا۔ ہر درجہ کے سرکاری دفتر مین ہر قسم کے سرکاری کاغذات کے انبار لگے ہوئے ہین مگر شاید اُس قسم کے کاغذات نہین ہین جنکی ضرورت مجھکو اسوقت ہے۔ اور بندہ عربی نحو و صرف اور عربی املا نویسی سے اسقدر واقف نہین ہے کہ ان کاغذات کو نظر سرسری سے دیکھکر کچھ فائدہ اُٹھائے اور اگر بندہ عُلم الالسنہ کا عالم متبحر ہوتا تو بھی تو آخر بشر ہی تھا عمر نوح و خضر کہانسے لاتا کہ اس ضخیم دفتر پریشان کے ایک عُشر عشیر کو بھی مرتب کر لیتا۔ جو کتابین مصر کے حالات مین میرے پیشتر لوگون نے لکھے ہین انکا احترام مجھکو لازم ہے ورنہ میرے بعد جو لوگ ایسی کتابین تالیف کرینگے اُنسے مجھکو اپنے احترام کی کیا امید ہو سکتی ہے۔ مگر مین یہ نہین کہسکتا کہ اس مادۂ خاص مین مین نے اکثر واقعات اُنکی کتابون سے اخذ کیے ہین۔ انہین سے اکثر صاحبون نے مصر کے صرف روسائے قدیم کی مصاحبت اختیار کی ہے یعنے فراعنہ اور فاتحان عرب اور بزرگانِ دین مسیحی اور ایسے ہی اور مشاہیر کے حالات پر اکتفا کی ہے اور جن صاحبون نے بیچارے غریب فلاح کے حال عبرت مآل پر توجہ فرمائی ہے اُنھون نے اُسکی صحبت نہین اُٹھائی ہے اور نہ اُسکے مصائب اور صعوبات کو دریافت کرنے کی کوشش کی ہے بلکہ اُسکو زرق برق پوشاک پہناکر لال بھجکڑیا ہولی کا سوانگ بنایا ہے۔ مین نے مصر کے اہل کاران روشن ضمیر سے اس مقدمہ مین استصواب کیا ہے اور پاشا سے لیکر دیہاتی محرر تک کسیکو بے پوچھے نہین چھوڑا اور مین خود اقرار کرتا ہون کہ بعض اوقات مجھکو اُن لوگون سے نہایت مفید باتون کا علم حاصل ہوا ہے مگر ان حضرات کی تعلیم و تلقین کو عموماً ایسا سمجھیے کہ خفتہ را خفتہ کے کند بیدار۔ یا۔ او خویشتن گم است کرا رہبری کند بلکہ اُنکی رہنمائی کو ایسا تصور فرمائیے کہ کوئی شریر آدمی کسی نابینا کو عمداً لیجاکر کوئین مین ڈھکیلدے مگر وہ مرد پیر عہد و اُوز ہی قسم کا رہتا ہے۔ اگرچہ مین یہ دعوے تو نہین کرتا کہ وہ کرو

فریب سے بالکل بری ہے کیونکہ آخر وہ بھی تو قوم کا فلاح ہے لیکن چونکہ مین اُسکا ممنون
وشکور ہون اور اُسکے ساتھ انصاف کرنا چاہتا ہون لہذا چند کلمات اُسکی شان مین مجبوری
عرض کرتا ہون - اول تو یہ ملاحظہ فرمائیے کہ سب شرقی ملکون مین درویشی اختیار کرنا کوئی
عیب کی بات نہین ہے اور وہان فقرا و مساکین کی پرورش کے لیے امرا اور اہل دول
سے کوئی خاص چندہ نہین لیا جاتا ہے کہ وہ لوگ درویشی کو گناہ کبیرہ قرار دیکر بیچارے
درویشون پر حق ناحق بھی غصہ کرین بلکہ برخلاف اسکے اگر کوئی شخص برضا و رغبت خود
درویشی اختیار کرے تو ثواب سمجھا جاتا ہے گناہ نہین سمجھا جاتا۔ درویشی مسلمانون کے
طرز معاشرت کا رکن اعظم ہے۔ کیونکہ اگر اسلام مین درویشی کوئی چیز نہوتی تو مسلمانان پاک
اعتقاد زکات کسکو دیتے اور زکات سب سے زیادہ اہم و ضروری فرض مذہبی ہے
جسکی ثنا و صفت جابجا قرآن شریف مین لکھی ہے اور جسکا اجر آخرت مین صوم و صلوۃ سے
بھی زیادہ ملیگا یعنے زکات دینے والون سے جابجا انہار و اشجار اور حور و قصور اور دیگر
نعمات بہشت کا وعدہ کیا گیا ہے۔ علاوہ اسکے عبدو کوئی بھک منگا فقیر نہ تھا جیسے عموماً نظر
آتے ہین بلکہ درویش مرتاض تھا۔ اسکے خاص گاؤن اور گرد نواح کے دیہات مین بھی
اُسکے ہم قوم فلاحین ایک غریب اور بے شر آدمی سمجھکر اُسکی عزت کرتے ہین اور اگرچہ اُسکے
مصائب مین شدت شاید اسکے خصائص ذاتی کی وجہ سے ہوگئی تھی مگر وہ مصائب کچھ تو اُسکی
نابینائی کے سبب سے پیدا ہوے تھے اور کچھ ان اسباب معیشت سے پیدا ہوے تھے جو اُس
بیچارے غریب آدمی کے حیطۂ قدرت اور حیز امکان سے باہر تھے اور جنکو وہ صرف اپنی
زبان سے بیان کرسکتا تھا مگر انکی علت سے واقف نہ تھا۔ سابق مین وہ ایک اچھا خاصا
کسان تھا اور بعلی چنگی زمین اُسکے پاس تھی اور گاؤن کے کنارے اُسکا جھوپڑا ابتک
موجود ہے اور وہ ایسا جھگڑالو اور بیحجز فقیر نہین ہے جیسے شرقی ملکون مین ستیا جان اہل یورپ
کی صورت دیکھکر فقیر اکڑنے لگتا ہے اور سوال کرتے کرتے اُنکا ناک مین دم کردیتا ہے -

ص ۵۲

اس گاؤن بھرمین عبدو جس جھوپڑے مین جاتا ہے وہان اُسکی خاطر مدارات ہوتی ہے
اور جو کچھ نان خشک اسوقت موجود ہوتی ہے اسمین شریک کیا جاتا ہے۔ اور اُسکے
معاوضہ مین وہ معدنِ روایات قدیم و تجرباے گوناگون قصص و حکایات کا تار باندھ
دیتا ہے اور اُسکی عاقلانہ باتون اور دلچسپ حکایات کو سامعین اگرچہ مکرر و متواتر سن چکے
ہون تاہم قند مکرر سمجھکر بگوش ہوش سنتے ہین۔ اور لڑکون کو تو اُس سے عشق تھا
کیونکہ وہ عجب عجب کہانیان اُنسے کہتا ہے بلکہ جب بوڑھون مین بھی کسی ایسے واقعہ یا حادثہ
کی نسبت اختلاف راے ہوتا ہے جسکو پچاس ساٹھ برس گذرے ہین تو اُسی سے آکر
استصواب کرتے ہین۔ پس آپ نے ملاحظہ کیا کہ عبدو کوئی بھک منگا فقیر نہین ہے
بلکہ اگر اُسکو کوئی بڑا بھاری خطاب دینا منظور ہے تو یہ کہیے کہ وہ ایک چلتا پھرتا تواریخی کتبخانہ
تھا جسکا خرچ برچ چندہ سے ملتا ہے۔

مگر اُس سے کسی بڑی بات کی اُمید نہ کرنی چاہیئے نہ اُس سے کوئی ایسی شے
طلب کرنی چاہیئے جو اُسکے پاس موجود نہو۔ مین سابق مین عرض کرچکا ہون کہ عبدو
وقایع نگار تو ہے مگر ایک جاہل آدمی ہے اور اُسکو ایسا ہی سمجھکر اُسکی باتون سے مستفید ہونا
چاہیئے۔ وہ واقعات کو گویا اسطور سے بیان کرتا ہے جسطرح آلہ مقیاس الحرارت گرمی
اور سردی کی کمی و بیشی کو خود بخود لکھتا چلا جاتا ہے یعنے وہ واقعات کو بے سمجھے بوجھے
بیان کرتا چلا جاتا ہے اور جو نتائج عقلی اُنسے مستخرج ہو سکتے ہین اُنکو بالکل نہین سمجھ سکتا۔
وہ بڑا اگلی آدمی ہے کیونکہ مثل مشہور ہے کہ بڑھاپے مین آدمی کو بک لگ جاتی ہے اور
اُسکا حافظہ بھی بڑا ہی قوی ہے اور ذرا ذرا سی بات کو برسون یاد رکھتا ہے اور تھوڑی بہت
قوت بیانیہ بھی رکھتا ہے مگر یہ نہین جانتا کہ جو واقعات اور حالات ہم بیان کر رہے ہین
اُنمین باہم کیا مناسبت ہے اور اُنکو تاریخ وار یا سلسلہ وار بیان کرنے کا سلیقہ نہین رکھتا ہے
فی الواقع اُسکے پاس سواے مادۂ خشک و خام کے اور کچھ نہین تھا۔ پس جب مین اُسکی

باتین سنتا تھا تو مجھکو اُن کتب تواریخ کا خیال آتا تھا جنمین واقعات کو جیسا پایا ہے اسیطرح بے ٹھکانے اور بے سلسلہ لکھدیا ہے اور جنکو یورپ کی بعض گورنمنٹین مآثر قدیمہ کے لقب سے چھاپکر مشتہر کرتی ہین یہین فلاحین کے شیخ چلی یا جعفر زٹلی کی پھبتی اُسپر کہکر خوب قہقہے لگاتا تھا۔

خیر۔ جو قصے عبدو نے بیان کیے اُنکو تاریخ وار دیکھنے سے مجھے معلوم ہوا کہ محمد علی پاشا کے عہد حکومت سے اُسکو واقعات خوب یاد ہین مگر اُسکے پیشتر کے حالات سے نہین واقف ہے اور محمد علی کا ذکر وہ ہمیشہ بڑے احترام سے کرتا ہے۔ اور کہتا ہے کہ مین نے اپنے اسی گاؤن مین محمد علی پاشا کو بارہا دیکھا ہے وہ بڑا ہی جفاکش اور بیدار مغز حاکم تھا اور مصر مین خدیوی حکومت کا بانی وہی ہوا تھا مگر نہ مجھکو اور نہ کسی اور اہل دیہ کو اُس امیر کبیر کے متواتر تشریف لانے سے کچھ مسرت ہوئی۔ اُسکا پہلی مرتبہ آنے کا معرکہ تو مجھے عمر بھر نہ بھولیگا ایک دن ایک فلاح علی الصباح گاؤن مین دوڑتا ہوا اور یہ کہتا ہوا آیا کہ خبردار رہنا وہ مہیب پاشا (محمد علی) آتا ہے۔ اس خبر وحشت اثر کو سنکر گاؤن کے لوگون کی ارواح سلب ہوگئی اور یہ خبر مثل شعلہ جوالہ ایک چشم زدن مین سارے گاؤن مین پھیل گئی اور عورتین اپنے بچون کو لیکر مارے دہشت کے تہخانون مین جاکر اسطرح چھپین کہ گویا کوئی خونخوار شیر یا بھیڑیا اُنکے گاؤن مین گھس آیا ہے۔ یہ تو سب جانتے تھے کہ چند روز سے پاشا قرب وجوار مین دورہ کر رہا ہے مگر لوگون کو یہ گمان تھا کہ اس کوردیہ مین وہ کیون آنے لگا بلکہ جیسا اُسکا قاعدہ ہمیشہ رہا ہے ویسا ہی ابکی بھی وہ بڑی سڑک سے چلا جائیگا جو یہان سے کئی میل کے فاصلہ پر ہے مگر اُسکے آنے کی خبر سچی نکلی اور چند ہی منٹ مین ایک ترپ ہتیار بند سوارون کا سامنے سے نمودار ہوا اور اُنکے آگے آگے ایک مرد بزرگ سفید خچر پر سوار چلا آتا تھا۔ ابتک تو اتنی امید تھی کہ یہ عزرائیل کی پیادے اپنے سیدھے چلے جائینگے اور یہان نہین ٹھہرینگے مگر یہ محض خیال خام تھا کیونکہ وہ سب سوار اپنے اپنے قاترون سے

اتر اتر کے ایک بڑے سے درخت کے سایہ مین کھڑے ہو گئے جو عمدہ کے مکان
کے سامنے ایک چھوٹی سی مسجد کے پہلو مین آج تک موجود ہے۔ چونکہ اُس گاؤن
کا عمدہ اُسوقت موجود نہ تھا لہذا چھ شیوخ البلد نے پاشا کا استقبال کیا اور بکمال عجز
وانکسار آداب بجا لاکر اُس مرد سفید ریش (محمد علی) کے سامنے ترسان ولرزان کھڑے
ہو گئے اور عرض کیا کہ جو کچھ حکم ہو ہم جان نثار اُسکو بجا لائین۔ اُن چھ شیوخ مین عبدو
کا باپ بھی ایک شیخ تھا اور وہ کسیقدر فاصلہ پر کھڑا ہوا یہ تماشا دیکھ رہا تھا کہ پاشا نے
یکبارگی کہا کہ وہ دو چور یعنے علی اور عثمان جو تمہارے گاؤن مین چھپے ہوے ہین
اُنکو ہمارے پاس پکڑ لاو۔ وہ شیوخ یہ خوب جانتے تھے کہ پاشا کن لوگون کو طلب کر رہا
ہے مگر اُنکے شرکا کے انتقام سے ڈرتے تھے لہذا اُن سب نے متفق اللفظ ہو کر
عرض کیا کہ ہمارے گاون مین کوئی چور اُٹھائی گیرا بدمعاش نہین ہے اور ہم سب حضور
کی رعایاے وفادار و جان نثار ہین۔ پاشا نے اس جواب پر مطلق اعتنا نہ کی اور ذرا
چلا کر کہا کہ اُنکو ہمارے پاس لے آو۔ شیوخ نے پھر یہی عرض کیا کہ ہمارے گاؤن مین
کوئی بدمعاش نہین ہے جسکو ہم حضور مین لاکر حاضر کرین۔ ہنوز اُنکا یہ کلام نہ تمام ہوا تھا
کہ پاشا نے اپنے انگلی سے اشارہ کیا (اس مقام پر پہنچکر عبدو نے پاشا کی نقل بڑی
شستہ سے کی) بس ایک چشم زدن مین وہ چھون شیخ زمین پر مُنھ کے بھل گر پڑے اور
پاشا کے ہمراہیون مین سے اٹھ دس قوی ہیکل جوانون نے اُنکو دھڑا دھڑ کوڑے
مارنے شروع کیئے۔ اب وہ ہزارون قسمین کھاتے ہین کہ سرکار ہم ان بدمعاشون سے
اصلا نہین واقف گر کون سنتا ہے۔ اخر جب بیس پچیس کوڑے کھا چکے تو اُنمین سے
ایک شخص نے ذرا چیخکر کہا کہ مین اُن دونون آدمیون کو لیے آتا ہون جنکو حضور طلب
فرما رہے ہین۔ بس اسیوقت فوراً پاشا نے اشارہ کیا اور مار پیٹ موقوف ہو گئی اور
وہ سراغ رسان زمین سے اُٹھکر پچھلے پاؤن لنگڑاتا ہوا بھاگا اور چند سرکاری سوار بھی

ملل ۲

اُسکے ساتھ ہو لیے - اور اُن مجرمون کو فوراً لاکر حاضر کیا اور جب پاشا کو یہ یقین ہو گیا کہ انھین
ذات شریفون کی تلاش ہکو تھی تو اُسنے حکم دیا کہ ان دونون کو فوراً لیجا کر اُس ٹیلی پر جو سامنے
دکھائی دیتا ہے پھانسی دیدو تاکہ سب بدمعاشون کو نصیحت ہو جائے - ایک طرف تو اس
حکم قضا شیم کی تعمیل مین وہ سوار مصروف تھے دوسری طرف پاشا لوگون سے پوچھ رہا تھا
کہ یہ گاؤن قرب وجوار کے دیہات کی بہ نسبت اتنا مفلس اور پریشان حال کیون معلوم ہوتا ہے
شیوخ نے یہ جواب دیا کہ اللہ تعالی کی مشیت مین کسکو دخل ہے لگے سال فصل خراب
ہوئی ہے اسوجہ سے یہ پریشانی اس گاؤن پر چھائی ہوئی ہے اور اسی قسم کی اور
باتین کہین مگر ایسے پوچ دپوچ جوابات سے پاشا کو تسکین نہین ہوئی اور وہ پھر پھر کے یہی سوال
کرتا گیا آخر کو جو سچی بات تھی وہ نکل آئی اور معلوم ہوا کہ اس گاؤن کا عمدہ کسانون وغیرہ
سے اسقدر مشقت شاقہ لیتا ہے کہ اُن بیچارون کو اپنے کھیت بونے جوتنے کی مہلت
نہین ملتی اور نہ اتنی طاقت انہین باقی رہتی ہے کہ اپنی ذاتی کھیتی کی خبر لین اور جب وہ
سدرمق سے کچھ بھی زیادہ غلہ کسی ترکیب سے اُٹھا لیجاتے تھے تو کسی نہ کسی حیلہ سے
وہ بھی اُنسے لے لیا جاتا تھا - فلاح کا قاعدہ ہے کہ جب اپنا دکھڑا رونا شروع کرتا ہے اور
یہ سمجھتا ہے کہ سننے والا میری دادرسی کی کچھ نہ کچھ تدبیر ضرور کریگا تو پھر خوب جی کھولکر
سارا اپنا حال بیان کر دیتا ہے - پس جب پاشا کو اُس ظلم کی کیفیت فوراً معلوم ہو گئی جسکی
شکایت اہل دیہ کو تھی اور جب اس تحقیقات سے فراغت ہوئی تو اُسنے دھیمی آواز
سے چند سطرین اپنے میر منشی سے لکھوائین جو اثنائے تحقیقات مین دست بستہ پاشا
کے قریب کھڑا رہا تھا بعد ازآن اُسنے گاؤن کے اندر جا کر اراضیات کا معاینہ بتوجہ
تمام کیا - اہل دیہ حیران ہوئے کہ پاشا نے یہ کیا کیا ہے لیکن بعد ازآن اسکی لم اُنکی
سمجھ مین آگئی کیونکہ وہ عمدہ اُس گاؤن مین پھر کبھی نہین آیا اور اسکی جگہ پر ایک ترک
کرنیل عبد اللہ بے نامے اس گاؤن کا عمدہ مقرر ہوا جسنے روئی اور نیل کی کاشت کرنی

ص ۲۶۲

شروع کی اور یہ کاشت علاوہ اُن اشیا کے تھی جنکی کاشت وہانکے کسان کیا کرتے
تھے۔ یہ کرنیل بڑا چست اور سخت آدمی تھا اور کسانون سے بھی ویسی ہی مشقت لیتا تھا
جیسی محنت خود کرتا تھا اور اپنے پیشیرو کے عمدہ کیطرح کوڑہ بازی بھی خوب کرتا تھا مگر
اُسکے عہد مین اتنا تو تھا کہ کاشتکارون کے کھانے پینے کو بہت کچھ ملتا تھا سواے
ایک سال کے کہ اُس سال قحط پڑا تھا۔ الغرض۔ اُسکے عہد مین کوئی گھر نان شبینہ کا محتاج
نہین ہوا۔ بلکہ ہر گھر اسنے یہین اتنی زمین تھی کہ جوار اور لوبیا اور اور چیزین اپنے کھانے
پینے کے لیے بو لیتے تھے اور چند درختہاے خرما بھی رکھتے تھے اُنسے اپنی اَور ضرورتون
کو رفع کرتے تھے۔ جب کسی خاندان کا رئیس مرجاتا تھا تو سِبے موصوف اُسکی اراضی کو
لحاظ فائدہ جملہ اہل دیہ کے تقسیم کرتا تھا اور حقوق وراثت کا لحاظ نہ کرتا تھا اور جب متوفی کا
کوئی وارث اپنی حق تلفی کی شکایت کرتا تھا تو سِبے اُس سے صاف کہدیتا تھا کہ مصر کی
زمین پاشا کا مال ہے تمھارے باپ کا مال نہین ہے جو کچھ تمکو مل گیا ہے اُسیکو غنیمت
سمجھکر پاشا کو دعا دو۔ اب بیگار کام سابق سے بھی زیادہ لیا جاتا تھا کیونکہ سِبے نے جو روئی
بوئی تھی اُسکے کھیتون مین کام کرنا پڑتا تھا اور نیل کیواسطے حوض بنانے پڑتے تھے
اور قرب و نواح مین نئی نئی نہرین کھودنی پڑتی تھین۔ لیکن اتنی خیریت تھی کہ اب بیگار کا
کام سب سے برابر لیا جاتا تھا اور سب اس کام کو کرتے تھے مگر کوئی تباہ و برباد نہین
ہونے پاتا تھا۔ چند سال تک تو روئی اور نیل کی کاشت مین کامیابی نہین ہوئی اور
کسانون نے اس نئے کام کو ناپسند کرکے حتی المقدور بہت کوشش کی کہ سِبے ان
چیزون کی کاشت کو موقوف کردے یہانتک کہ بعض نوجوان کسان راتون کو روئی
کے کھیتون مین پوشیدہ طور سے جاکر جو تخم صبح کو بویا تھا اُسکو زمین سے کھود کر پھینکدیتے
تھے تاکہ سِبے کو یہ یقین ہو جائے کہ یہانکی زمین روئی کی کاشت کے لیے مناسب
نہین ہے مگر آخر کو یہ فریب ثابت ہوگیا اور سخت سزائین دیکر اور پہرے مقرر کرکے

اسکا انسداد کامل کیا گیا۔ نیل کی کاشت مین اس سے بھی زیادہ دقتین پیش آئین۔ ایک سیاہ فام اور بگڑ باز ہندوستانی کو پاشا نے بھیجا کہ ان گوارون کو نیل بنانا سکھائے مگر کسانون نے اس کام کو بڑی مدت مین سیکھا اور جب اُنسے یہ کام زبردستی کرایا جاتا تھا تو وہ شکایت کرتے تھے کہ یہ اندھیر دیکھیے کہ جو کام ہمارے باپ دادا نے کبھی نہ کیا تھا وہ ہمسے لیا جاتا ہے۔ مگر فوج مین بھرتی ہونے کی مصیبت سب سے زیادہ تھی کیونکہ فلاح کو سپاہ گری سے جب بھی ایسی ہی نفرت تھی جیسی اب ہے اور اسکو اپنے وطن مین مشقت شاقہ کرنا اور تکلیفین اُٹھانا گوارا تھا مگر اپنے گاؤن سے دور جاکر بارکون مین عیش و عشرت رہنا نہین گوارا تھا۔ عبدو نے کنایۃً بیان کیا کہ مائین اپنے بچون کو عمداً لنگڑا لولا کر دیتی تھین تاکہ اس بلا سے محفوظ رہین مگر یہ تدبیر بھی نہ چلتی تھی کیونکہ تھوڑے عرصہ کے بعد جو لوگ لنگڑے لولے ہوتے تھے اُنکو بھی اوُرون کیطرح فوج مین بھرتی ہونے کے لیے پکڑ لیجاتے تھے مگر بے موصوف نے جو کوشش اپنے کسانون کو فوجی خدمات سے بچانے کے لیے کی اُسمین بہت کامیابی ہوئی۔ اسکو روئی اور نیل کی کاشت کے لیے قوی آدمیون کی ضرورت تھی اور جب پاشا سال مین ایک بار روئی اور نیل کے کھیتون کو دیکھنے لیے آتا تھا تو بے اس سے یہی عرض کرتا تھا کہ سال آئندہ کے لیے یہ گاؤن فوجی خدمت سے بری فرمایا جائے اور یہ عرض اسکی منظور ہوتی تھی۔

وہ بڈھا پاشا اور وہ بے جسنے اسکی خدمتگذاری ایسی عمدہ طور سے کی تھی دونون نے قریب ہی قریب انتقال کیا (۱۸۴۹ء) اور ان دونون سانحون سے اہم نتائج اس گاؤن کے حق مین پیدا ہوئے۔ یعنے اُسکے باشندے فوجی خدمات سے بری نہین رہے مگر اسکا معاوضہ اُنسے یہ کیا گیا کہ روئی اور نیل کے کھیتون مین جاکر کام کرنے سے وہ بری کر دیے گئے اور اُنھون نے وہی اپنی قدیم روش خوشی سے اختیار کر لی یعنے صرف ذرہ اور لوبیا اور اور قسم کے ماکولات کی کاشت کرنے لگے۔ جو فصل پیدا ہوتی تھی وہ صرف اُنکے حوائج یومیہ

ص ۲۶۵

کے لیے نہین کافی ہوتی تھی بلکہ بہت کچھ اُسمین سے بچ رہتا تھا اور اس زمانہ مین ٹیکس جنسی لیا جاتا تھا نقدی نہین لیا جاتا تھا - یعنے روزمرہ کے صرف سے جو کچھ غلہ وغیرہ بچ رہتا تھا وہ ٹیکس مین دیدیا جاتا تھا اور رعایا کی مار پیٹ کی نوبت نہ آتی تھی بے مذکور کے مرنے کے بعد اسکا بیٹا اُسکا جانشین ہوا جسنے ایک مکان اُس زمین پر بنوایا جسکو اُسکے باپ نے درست کیا تھا اور جسمین وہ کھیتی کیا کرتا تھا - عبدو نے بیان کیا کہ اُس گاؤن کی دیگر اراضیات کی بہ نسبت اس زمین کی بابت کم ٹیکس لیا جاتا ہے کیونکہ خود اُسکا ایک رشتہ دار جسنے بعد ازآن اُس زمین کو خرید لیا فی ایکڑ قریب نصف اس مالگذاری کے دیتا ہے جو اسکے قرب وجوار کے کاشتکار دیتے ہین -

عبدو کو ابراہیم پاشا خلف الرشید محمد علی پاشاہ کی کیفیت اپنے تجربہ ذاتی سے بہت کم معلوم تھی حالانکہ ابراہیم نے اپنے والد کی حیات مین بطور متولی یا نائب السلطنت کے چندروز تک کام کیا تھا اور اُسکے مرنے کے بعد چندہی روز زندہ رہا تھا - عبدو نے ابراہیم کو عمر بھر مین صرف ایک مرتبہ چند منٹ تک دیکھا تھا اور اُس سے اسقدر ڈرتا تھا کہ اُسکی طرف نظر نہ کرسکتا تھا - مگر اُسنے ابراہیم کی کیفیت ان فلاحین سے بہت کچھ سنی تھی جو ملک شام کی لڑائی مین ہمراہ رکاب ظفر انتساب اس سپہ سالار کے رہے تھے اور عبدو بہت سی دلچسپ حکایتین اُس لڑائی کی بیان کرسکتا تھا لیکن چونکہ مصر کے فلاحین کے طرز معاشرت سے اُن حکایات کو کچھ تعلق نہین ہے لہذا اُنکو اس مقام پر نقل کرنا کچھ ضرور نہین ہے -

عبدو کو عباس کا حال جو ابراہیم کے بعد خدیو مصر ہوا تھا اس سے بھی کم معلوم تھا - اُسنے عباس کو کبھی نہین دیکھا اور وہ کہتا تھا کہ سوا ے اُسکے خواصون کے اور کسی نے بھی اُسکو کبھی نہین دیکھا - یہ تو مبالغہ ہے مگر البتہ اتنی بات سچی ہے کہ عباس اپنی محل سرا مین بیٹھا رہتا تھا اور بہت کم لوگون سے ملاقات کرتا تھا اور محمد علی

کیطرح وہ سارے ملک مین دورہ کرکے رعایا کی دادرسی نہ کرتا پھرتا تھا۔ مگر عبدو کے قول کے موافق عباس کا عہد حکومت (۱۸۴۹ء سے ۱۸۵۴ء تک) فلاحین کی آرام و آسایش کا زمانہ تھا یعنے جو خدیو اسکے قبل گذرے تھے اور جو اسکے بعد گذرے اُنکے عہد حکومت کی بہ نسبت عباس کی حکمرانی کے زمانہ مین فلاحین کو زیادہ راحت رہی بایں معنی کہ پاشا اور بڑے کے کھیتون مین اُنکو اب مشقت شاقہ نہ کرنی پڑتی تھی اور نئی نہرین بھی بہت کم کھودنی پڑتی تھین بلکہ صرف اتنا بیگار کام اُنسے لیا جاتا تھا کہ پرانی نہرون کو صاف کردیتے تھے اور فوج مین بھی بہت کم لوگ بھرتی کیے جاتے تھے کیونکہ عباس کے عہد مین کسی غیر ملک سے اتنی مدت تک لڑائی نہین رہی جتنے عرصہ تک اُسکی عہد کے بعد ملک حجاز اور سوریا اور شام سے جنگ رہی اور اُسکے عہد مین بہت کم آدمی اپنے ہی ملک مین کام کرنے کے لیے فوج مین بھرتی کیے گئے۔ اور اسکے عہد مین ٹکیس بھی زیادہ نہین لیا گیا اور عموماً بے تکلف تحصیل کرلیا جاتا تھا۔ پس فلاحین کے زعم ناقص مین عباس اُسکی بہ نسبت بہت اچھا حاکم تھا جیسا اہل یورپ نے اُسکو اسوجہ سے بیان کیا ہے کہ اُنسے وہ کبر و نخوت کرتا تھا اور اُنکو راضی و خوشنود رکھنے کی کوشش نکرتا تھا۔

عباس کے بعد سعید پاشا خدیو مصر ہوا۔ یہ وہی سعید پاشا ہے جسکا نام ایم ڈی لیسیپس کے نام کے ساتھ اخبارات وغیرہ مین اکثر درج کیا جاتا ہے۔ سعید کا ذکر تو عبدو نے ایسی بے تکلفی سے کیا کہ گویا اُس سے ذاتی شناسائی رکھتا تھا مگر کچھ کلمات اُسکی تعریف کے نہین کہے بلکہ یہ بیان کیا کہ سعید ایک پستہ قد اور فربہ آدمی تھا اور گھڑی گھڑی گرگٹ کے سے رنگ بدلا کرتا تھا یعنے لحظہ ہی بھر مین کبھی تو بڑے زور و شور سے ہنسنے لگتا تھا اور کبھی غصہ سے کھسیانے لگتا تھا اور پھر اسیطرح قہقہہ مار کے ہنسنے لگتا تھا۔ الغرض کسی بات مین وہ اپنے باپ پر نہین پڑا تھا۔ سعید پاشا کا گذر فقر سلیمان مین اکثر ہوا تھا اور جب وہان آتا تھا کئی ہزار آدمی کی فوج اپنے ہمراہ لاتا تھا اور فلاحین کی عقل حیران تھی کہ

اسقدر فوج کو ہمراہ لیکر یہ گاؤن گاؤن کیون گھومتا پھرتا ہے - ایک مرتبہ عبدو سے اور اُس سے ملاقات ہوئی تھی - اگر صرف ایک ہی مرتبہ عبدو کو اُس سے بات چیت کرنیکی نوبت آئی تھی جیسا مجھے گمان ہے تو یہ شاہ وگدا کی ملاقات اسی قسم کی تھی جیسے آیرلینڈ کے ایک آدمی نے فوج کے جرنیل سے ملاقات کا حوصلہ کیا تھا تو جرنیل نے اسکو دتکار دیا تھا - اُس یادگار موقع پر عبدو ایک شیخ منجملہ شیوخُ البلد کے تھا اور فوج کی رسد رسانی اُس خندہ پیشانی سے نکرسکا تھا جیسا پاشا کو مطلوب تھا - پاشا نے اسکو فوراً طلب کرکے اس جرم کی بازپرس اُس سے کی اور غصہ کے مارے کانپنے لگا اور عربی زبان مین اُسکو خوب گالیان دین جسمین کچھ ترکی الفاظ بھی شریک تھے جنسے عبدو خوب آگاہ تھا کیونکہ ترک اور سرکاشین حکام کی گالیان ترکی زبان مین وہ بارہا کھا چکا تھا - ہنوز پاشا گالی گلوج کررہا تھا اور قریب تھا کہ ماریٹ کی نوبت آئے کہ پاشا کے ایک مصاحب پر خدا جانے کیسی مضحکہ انگیز افتاد پڑی کہ پاشا کا غیظ و غضب بالکل فرو ہوگیا اور بے اختیار قہقہ مارکر ہنسنے لگا - بس اُسکا اسطرف مخاطب ہونا تھا کہ مجرم (عبدو) آنکھ بچاکر چپکے سے کھسک گیا -

مگر سعید پاشا جیسے نیک نیت اور متلوّن المزاج خدیو سے جو عبدو کینۂ دیرینہ رکھتا تھا تو اسکا سبب اتنا ہی نہ تھا کہ پاشا نے اُسکو عالم طیش مین کچھ سخت سست کہا تھا یا چند مختصر اور چست الفاظ مین اُسکو تنبیہ و تخویف کی تھی - بلکہ مدت سے اسکو پاشا سے بڑی بڑی شکایتین چلی آتی تھین - ایک شکایت تو یہ تھی کہ اُسکے تین بیٹے تھے اُنمین سے ایک بیٹے کو پکڑکر فوج مین بھرتی کرلیا تھا اور وہ ملک سوڈان کی وباخیز ترائیون مین مرگیا تھا اور دوسرے بیٹے کو پکڑکر ریگستان مین ایک عظیم الشان نہر کھودنے کے لیے بھیجدیا تھا پھر وہانسے اُسکو لوٹنا نہ نصیب ہوا اس منجھلے بیٹے کا ذکر عبدو نے ایسی غربت اور توکل اور صبر و رضا کے ساتھ کیا کہ دیکھنے والے کو بڑی عبرت ہوئی یہی لڑکا عبدو کے سارے گھر کی جان تھا اور عبدو اسی کو بہت چاہتا تھا - ایک روز صبح تڑکے وہ چند اور

کسانون کے ساتھ گاؤن سے نکلکر کسی نہر پر بیگار کام کرنے کو گیا اور خوشی خوشی یہ کہتا گیا کہ اب مین دو تین مہینہ کے بعد یہان واپس آؤنگا مگر وہ دو تین مہینہ بھی لدز گئے اور کچھ خبر اسکی نہین آئی۔ آخرالامر جب اُسکے چند رفقا جو اُسکے ہمراہ گئے تھے وہان سے واپس آئے تو اُنھون نے اُسکے نہ آنے کا یہ قصہ بیان کیا کہ چند روز تک مثل دیگر قلیون کے اُسکا بھی یہی دستور رہا کہ کمر کمر بھر پانی کے اندر اُترکر کام کرتا تھا اور شب کو اُس ہوا سے سرد مین سوتا تھا جو اُس ریگستان مین اکثر چلا کرتی ہے۔ پس وہ بھی مثل اور قلیون کے بیمار پڑا اور مرگیا اور اُسکے مردہ کو تھوڑی دور لیجا کر ریگستان مین گاڑ دیا۔ عبدو اگرچہ پیر کہن سال تھا مگر رقیق القلب نہین تھا۔ البتہ جب وہ اس حادثہ جانکاہ کو بیان کرتا تھا تو اُسکی تیز آواز ذرا نرم ہو جاتی تھی اور اُسکی آنکھون کی کچھ عجب کیفیت ہو جاتی تھی۔

سعید پاشا کے آخر عہد مین اُس گاؤن کے کسانون نے روئی کی کاشت کرنی شروع کی۔ سابق مین بیان کیا گیا کہ وہ لوگ اس اجنبی درخت یعنے روئی سے کیسی نفرت کلی رکھتے تھے اور جب اُنکو بیگار کے روئی کے کھیتون مین کام کرنا پڑتا تھا اور اُنکو اُسکی کاشت مین کچھ منافع نہ ملتا تھا تو اُنھون نے جلکر ایسی تدبیر کی تھی کہ روئی کی کاشت بالکل موقوف ہو جائے لیکن جب وہ روئی کی کاشت اپنے ذاتی کھیتون مین کرنے لگی اور اُسکو نرخ گران پر فروخت کرکے اپنا ذاتی فائدہ حاصل کرنے لگے تو وہ تعصبات شدید جو اُنکے دل مین روئی کی نسبت سمائے ہوئے تھے کم ہوتے ہوتے آخر کو بالکل دفع ہوگئے۔ قفر سلیمان کے ایک کسان نے اپنے چند دوستون کی ترغیب سے جو اسکندریہ مین رہتے تھے کچھ روئی بوئی اور جب وہ قیمت گران پر فروخت ہوئی تو اُسکے قرب وجوار کے کسانون کو بھی اُسکی تقلید کرنے کی جرات ہوئی اس آزمایش مین اُنکو ایسی کامیابی ہوئی جسکا کبھی وہم وگمان بھی نہ تھا کیونکہ اب روئی کا نرخ سال گذشتہ سے بھی زیادہ گران ہوگیا تھا اور اب اُس گاؤن کے ہر کسان کے دل مین

روئی کی کاشت کا حوصلہ پیدا ہوا۔ اکثر کسانون کی یہ آرزو تو بلا دقت بر آئی کیونکہ چند یونانی مہاجن مستعد ہو گئے کہ جتنی تقاوی یا بیاسبارہ درکار ہو ہمسے لو۔ عبدو نے بھی وہی کیا جو اور کسانون نے کیا تھا اور چند ہی مدت مین وہ اپنے تئین امیر کبیر سمجھنے لگا یعنی کہ اُسکے پاس سو اشرفیون سے بھی زیادہ جمع ہو گئی تھین جنکو اُسنے ایک سڑے ہوے چیتھڑے مین باندھکر اپنی خواب گاہ کے ایک کونے مین گاڑ رکھا تھا۔ غریب فلاح کے لیے جسنے مدت العمر کبھی بیس اشرفیان بھی اکٹھا نہ دیکھی تھین اتنا کیا کم تھا۔ مگر وہ سب لوگون سے زیادہ مالدار تو ہرگز نہ تھا کیونکہ مثلاً اُسکے پڑوس مین ایک شخص **عثمان** نامے رہتا تھا جو اس سے دہ چند متمول تھا اسواطیکہ اول تو اُسکی پاس بہت سی ذاتی زمین تھی دوسرے ایک زمانہ مین اُسنے سبیے کے نیئے سے جواب القاہرہ مین اکثر رہا کرتا تھا ۲۰۰ ایکڑ زمین لگانی لیکر فلاحین کو کاشت کے لیے دیدی تھی **عثمان** ہمیشہ سے عالی حوصلہ تھا مگر اُسکی عالی حوصلگی شہوت پرستی کیطرف مائل تھی جیسا فلاحین کا قاعدہ ہے اُسکو یہ آرزو تھی کہ بڑے بڑے سبیے اور **پاشاؤن** کیطرح ایک حسینہ و جمیلہ گرجن یا نہین تو کوئی خوبصورت حبشن ہی میرے ہاتھ لگے تو مزا ہے۔ روئی کے نرخ مین ایسی بے حد و پایان گرانی ہوتی گئی کہ جس بات کا حوصلہ عثمان کے دل مین لڑکپن سے تھا اب وہ ظہور مین آئی ۔ تقریباً دو ہفتہ تک القاہرہ مین قیام کرکے وہ ایک روز شام کے وقت اپنے مکان پر پھر آیا اور دوسرے ہی دن صبح کو سب اہل دیہ کو معلوم ہو گیا کہ عثمان کے گھر مین ایک خوبصورت گرجن موجود ہے۔ اس خبر فرحت اثر کو سنکر لوگون کے دل مین ایک جوش پیدا ہوا اور سب اُس پری پیکر کو دیکھنے کے مشتاق ہوے مگر وہ عورت جسکو عثمان نے نہین معلوم کَے ہزار روپیہ کو مول لیا تھا ایسی نازک دماغ تھی کہ اُسنے اپنا حسن و جمال عوام الناس کو دکھانا نہین منظور کیا۔ خیر۔ وہ بیچاری اُسی ٹوٹے پھوٹے جھوپڑے مین پڑ رہی کیونکہ عثمان ایسا بے شعور اور بدسلیقہ آدمی تھا کہ ایسی

ماہ جبین کو توسے آیا تھا مگر اُسکے رہنے کے لیے کوئی تحفہ مکان نہین لیا تھا - ہمسایہ کی
عورتین یا جو کوئی طبیعت دار راہگیر کسی حیلہ یا بہانہ سے اُس راہ سے نکلتا تھا عثمان کے
دروازہ کو جسکا ایک پٹ کھلا رہتا تھا نیچی نگاہ سے دیکھتا ہوا گذرتا تھا باین امید کہ شاید اُس
پری رو کی ذراسی جھلک دکھائی دے - مگر اُسکے حسن کے شائقون کی کوئی تدبیر نہ چلی
یہانتک کہ چند عورتون نے اُس جھوپڑے کے سامنے جمع ہوکر خوب چلا چلا کر باتین
کرنی شروع کین تاکہ ہماری آواز کو سنکر شاید وہ دروازہ پر آکھڑی ہو کہ اتنے مین فاطمہ (زہے
نصیب اُس عورت کے جو پیغمبر اسلام کی دختر نیک اختر کی ہم نام تھی) دروازہ پر چلی
آئی اور اُن عورتون کو جو چیخ چیخ کر اُسکی آسایش مین خلل اندازی کرتی تھین ایسا نظر غیظ سے
دیکھا کہ اُنکا زہرہ آب ہوگیا - اُسکا تیر نظر جوان بیچاریون کے جگر سے پار ہوگیا تھا اُنکی شہرت
کا باعث اسقدر ہوا کہ چند روز تک تو یہ کیفیت رہی کہ عمائد دیہہ بھی اُنکی تعظیم و تکریم کرنے لگے
کہ یہ وہ بیبیان ہین جنھون نے فلان عورت کو جو چند روز سے ہمارے گاؤن مین آئی ہے
اپنی آنکھ سے دیکھا ہے - اُن لوگون نے صدہا باتین اُنسے پوچھین مگر وہ بیچاریان ایک بات
کا بھی جواب نہ دے سکین - اُنھون نے جو جوابات دیے تھے اگر ہم اپنی طرف سے
کوئی حاشیہ نہ چڑھایا جاے اور کوئی بات اپنی طبیعت سے گڑھکر اُسمین نہ ملائی جاے تو اونکا
خلاصہ مضمون یہ تھا کہ فاطمہ ایک بڑی موٹی تازی اور زشت رو عورت ہے - اُمین
سے ہر عورت نے یہی کہا کہ اول تو اُسمین کوئی حسن و نزاکت نہین ہے اور اگر بالفرض
کوئی حسن بھی ہے تو جب وہ اپنے دروازہ پر آکر کھڑی ہوئی تھی اُسوقت اُسکا سارا بدن
ایک سفید ڈھیل ڈھول جامہ سے ڈھکا ہوا تھا اور ایک موٹے کپڑے کی ترکی نقاب اُسکے
مُنھ پر پڑی ہوئی تھی وہ اُس قسم کی نیلی اور ڈھیلی نقاب نہ تھی جو فلاح عورتین اپنے مُنھ پر
تھوڑا بہت ڈالے رہتی ہین تب فاطمہ کی ایک چھوٹی سی خواص نے بیان کیا کہ جب
ہماری بی بی دروازہ سے پلٹ کر اپنے مسند تکیہ پر جا کر بیٹھین تو خوب ہنسین کہ ہمنے ان

گاؤن والیون کو کیا الو بنایا ہے۔ مگر جب عثمان گھر مین آتا تھا تو وہ عورت (فاطمہ) پھر اسیطرح چڑچڑی بنکر اور مُنھ تھتا کر بیٹھتی تھی اور جب وہ اُسکی خوشامد درآمد کرتا تھا تو وہ جھنجلا پڑتی تھی اور اُسکے منڈے ہوے کیسرو سے سر پر اپنے دل کی بھڑاس خوب نکالتی تھی اور ٹوٹی پھوٹی عربی زبان مین جو اُسکو گالیان کوسنے دیتی تھی اُسکی آواز ہمسایون کے کان تک پہونچتی تھی ایک تو عثمان اپنی اس بیوقوفی سے بدنام ہوئی چکا تھا اب اس کوسنے کاٹنے سے اور بھی زیادہ رُسوا ہو گیا۔ وہ عورت عثمان سے کہتی تھی کہ ارے مین اپنے ملک کی امیر زادی ہون تو مجھے اس ذلیل جھونپڑے مین رکھنے کو لایا ہے۔ مجھے القاہرہ مین لیجا کر کسی عمدہ مکان مین رکھ جہان مین اپنے ہمچشمون اور ہمجولیون کے ساتھ چین سے رہا کرتی تھی۔ الغرض۔ عثمان اپنے فقیر خانہ کی بادشاہ زادی کی لاکھ خاطر مدارات اور دلجوئی کرتا تھا اور اُسکے عوض مین ہزار ہا صلواتین سنتا تھا یہانتک کہ اُسی کی خاطر سے اُسنے اپنے فرمان بردار اور محنتی بیٹے کو گھر سے نکالکر اصطبل مین سلایا اور اُسکے لیے بڑے بڑے موتیون کی بالیان اور سونے کے کڑے اور ایک اتنا بڑا اور ایسا مضبوط توڑا یا چمپا کلی بنوادی کہ ایک چھوٹے سے کتے کے گلے مین باندھ دیجیے تو کبھی اُسکو نہ توڑ سکے اور ریشمی فرش فروش نہایت قیمتی اُسکے لیے خریدا تھا اور انواع واقسام کے عطر بھی خریدے تھے تاکہ فلاح کے جھونپڑے کی بدبو عطر کی خوشبو سے دبی رہے۔ اور جب اُسنے دیکھا کہ یہ عورت ایسی نازک دماغ ہے کہ جب میرے قریب آتی ہے تو اپنے نتھنے سکیڑ لیتی ہے تو اُسنے اپنے بدن سے بدبو دفع کرنے کے لیے ساری شیشی نہایت بیش قیمت عطر کی اپنے اوپر انڈیل لی۔ غرض۔ یہ سب کچھ کیا مگر کچھ بھی نہ ہوا۔ جس لذت دنیا اور لطف زندگی کی تمنا اُسکو مدت سے تھی اور جسکو وہ اپنے زعم ناقص مین سمجھا تھا کہ اب وہ نعمت عظمے مجھے مِل گئی ہے جسکی فکر مجھکو عرصہ سے تھی وہ اُسکی بو سے کوسون بھاگتی تھی اور جب وہ جام عشرت کو اپنے مُنھ سے لگاتا تھا تو وہ زمین پر گر کر ٹکڑے اڑ جاتا تھا۔

کاش گھر کی بی بی ہی اُسکو فضیحت سیاست کرتی اور اُس سے نفرت کرتی تو بھی غنیمت ہوتا
ابتو دوست آشنا بھی اُسکو نظر حقارت سے دیکھنے لگے تھے اور کہتے تھے کہ اس لڑا کا عورت
کو گھر مین لا کر اس کمبخت نے ہماری آسایش مین بھی خلل ڈالا اور اپنی زندگی بھی تلخ کر دی کیونکہ
اب ہر کسان کے جھوپڑے مین عورتون نے وہ باتین کرنی شروع کی ہین جو دیدہ نہ شنید
اور عورتون کی ناخوشی اور نافرمانی کا طوفان روز بروز بڑھتا ہی جاتا ہے یہانتک کہ اب یہ
خوف ہے کہ شوہر کی اطاعت کی عمارت کہنہ کو بالکل جڑ بیڑ سے اکھاڑ کر خانہ خرابی کے
سمندر مین نہ بہالیجائے۔ اس طوفان کی ہیبت شوہرون کے دل پر ایسی چھاگئی کہ اُنھون
نے اپنی بیبیون کو لاکھ سمجھایا بوجھایا اور زیور وغیرہ بنوا کر اپنے مقدور کے موافق ہزار
طرح سے اُنکی خوشامد درآمد بھی کی کہ کسیطرح تو یہ طوفان رک جائے مگر وہ نہ رکنا تھا نہ رُکا۔
اُنکے سمجھانے بجھانے کو تو اُنکی بیبیون نے گوز شتر سمجھکر ٹال دیا اور جو تحفہ تحائف اُنھون
نے لا دیا اُسکو دیکھکر اُنکی چوٹی اور آسمان کو جا کر لگی۔ اور وہ اپنے شوہرون سے کہنے لگین کہ
خدا کی قدرت یہ گرجن چھوکری تو ایسی باریک ریشمی پوشاکین پہنے اور سر سے پاؤن تک
بیش قیمت زیور سے لدی رہے اور ایسی معطر رہے کہ دروازہ سے دس گز کے فاصلہ
تک اُسکے بدن سے عطر کی مہک آئے اور ہم ایسے گئے گذرے ہوئے کہ موٹے جھوٹے
گزی گاڑھے کے کپڑے اور جھوٹا جھاٹا زیور پہنین۔ کیا وہ کہین کی شہزادی ہے اور ہم
فقیر بھک منگے ہین کیا اُسکا خاوند فلاح نہین ہے اور ہمارے خاوندون کی ذات برادری
کا نہین ہے۔ ان نامعقول شکایتون سے اُنکے شوہرون کو خواہ مخواہ غصہ آیا اور سب
آئی گئی کمبخت عثمان کے سر ہوئی اور وہی مثل ہوئی کہ طبیلے کی بلا . . . . کے سر۔

حیف صد حیف عثمان پر کہ وہ ایک سفید ہتھنی کو زر کثیر خرچ کر کے لایا اور اسی نے
اُسکو پامال کیا اور دوست آشناؤن نے بھی اُسکے حال زار پر کچھ ترس نہ کھایا بلکہ اُسکو
نگاہ قہر سے دیکھا اور نیش زنی کرنے لگے آخر اپنے کیے کی اُسنے سزا پائی گو اُسنے ازرہ

احکام قرانی کیوں گناہ نہین کیا تھا۔ اور بڑا ستم یہ ہوا کہ اُسنے گناہ بھی کیا تو گناہ بے لذت
کیونکہ اُسکو وہ لذت کب نصیب ہوئی جسکو یاد کرکے اوباش آدمی اپنے دل کو کچھ تسکین
دے لیتے ہین۔ خدا جانے اُسکی عقل پر کیا پتھر پڑے تھے کہ اُس ظالم و جفا کار عورت
کو القاہرہ مین لیجا کر اُسکے گھر کیون نہین پہونچا دیا اور جس بردہ فروش سے اُسکو مول لیا تھا
اسیکے ہاتھ کچھ کم قیمت پر اُسکو کیون نہین بیچڈالا۔ غالبًا یہ خیال اُسکے دل مین اکثر آتا تھا
مگر اُسکے مزاج مین بڑی ضد تھی جیسی فلاحین کی خاصیت ہے کہ بڑے ضدی ہوتے
ہین اور اُس چڑچڑی تلوّن مزاج کندۂ ناتراش عورت مین کوئی ادا تو ایسی تھی جسپر
عثمان مرا ہوا تھا۔ آخر عثمان نے اپنے دل مین یہ بات ٹھان لی کہ اس عورت کو
بے ٹھیک بنائے نہ رہون گا اور تعجب کی بات تو یہ ہے کہ اُسنے اُسکو ٹھیک
ہی بنا کر چھوڑا یعنے اُسکو اتنا دھیرا تو کر لیا کہ وہ ہر روز کی بک بک زق زق تو موقوف
ہوئی اور کچھ مزا تو خانہ داری کا ملا۔ مگر باوجود ان مصائب خانگی کے زمانہ اُس سے
موافق رہا اور اُسکے دنیاوی معاملات مین ترقی ہوئی اور اُسنے اپنے لیے اور اپنی گرجن
حرم کیواسطے ایک بڑا سا مکان بنوایا۔ جو ہین فاطمہ اس نئے مکان مین گئی اُسکی طبیعت
بدل گئی اور وہ خوشی خوشی اُسمین رہنے لگی اور اپنے شوہر سے محبت کرنے لگی۔ سچی
بات تو یہ ہے کہ وہ اپنی قسم کی عورتون مین خراب عورت نہ تھی کیونکہ جس عورت کو اپنے
حسن و جمال پر غرہ ہوا اور جو یہ جانتی ہو کہ خانگی جھگڑون مین مین ہی ہمیشہ شوہر پر در رہونگی
اور جسکو مدت سے یہ امید ہو کہ ایک متمول پاشا کی حرم بنکر بعیش و عشرت بسر کرونگی اگر اُسکو
ایک فلاح کے ٹوٹے پھوٹے جھوپڑے مین یکایک رہنا پڑے اور وہ بدمزاجی اور
کج خلقی اختیار کرے تو کچھ بیجا نہین ہے اور اگرچہ اُسکے شوہر نے اُسکو ایک بردہ فروش
سے طریقۂ شرعی کے موافق مول لیا تھا مگر ایسے معاہدۂ بیع کے معنی جو اُس عورت نے
اپنے ذہن مین قرار دیے تھے اُنمین اور اُسکے شوہر کے خیالات مین جسنے اُسکو خریدا تھا

کچھ نہ کچھ فرق ضرور ہوگا۔ مگر فاطمہ پر جیسی پڑی ویسی اُسنے سہی اور اُسنے کوئی بیجا حرکت نہین کی۔ بلکہ جب اُسکو اچھا سا مکان رہنے کے لیے مل گیا اور اُسنے اپنے شوہر کو لباس اور عادات مین کچھ تمیز اور سلیقہ سکھا دیا تو پھر وہ چڑچڑا پن اُسکا جاتا رہا اور کبھی کبھی جو اُسکو بہت غصہ آجاتا تھا وہ بھی جاتا رہا اور اُسنے امور خانہ داری اور معاملات تجارت کے انتظام مین بڑی لیاقت ظاہر کی جیسی اُسکی قوم کی عورتون کی خاصیت ہے۔ جو دولت عثمان کو گویا چھت پھاڑ کر مل گئی تھی اگر وہ اُسکے پاس باقی رہی بلکہ اور زیادہ ہوگئی تو یہ امر بھی فاطمہ کی صلاح و مشورہ اور اعانت سے ہوا۔ اور عثمان کے مرنے کے بعد بھی وہ اُسکے مال و دولت کا انتظام بڑی لیاقت اور دانشمندی کے ساتھ کر رہی ہے۔ جب فاطمہ ابتدا مین قفر سلیمان مین آکر رہی تھی تو اُسکی خاطر سے عثمان نے اپنے بیٹے کو گھر سے نکالدیا تھا اور وہ بیچارا اصطبل مین پڑا رہتا تھا اب وہ بھی اپنے باپ کے مکان مین آکر اپنی سوتیلی ماں کے ساتھ رہنے لگا اور ہمیشہ اُسکی تعریف کیا کرتا ہے۔ اُسکو کوئی اولاد نہین ہوئی مگر وہ عثمان کے بیٹے کی اولاد کو اپنا پوتا سمجھکر بہت پیار کرتی ہے۔ وہ لڑکا غالباً کسی روز اُس گاؤن کا عمدہ ہو جائیگا بلکہ اس سے بھی کوئی بڑا عہدہ پائیگا کیونکہ اُسکی دادی اُسکو خوب پڑھوا لکھوا رہی ہے اور اُسکے لیے سرکاری نوکری کی فکر مین ہے۔

مگر عورتون کی اُس نافرمانی کا کیا انجام ہوا جو فاطمہ کی بدولت اُس گاؤن مین پیدا ہوئی تھی۔ وہ طوفان بے تمیزی چندہی مدت تک باقی رہا بعد اُسکے ایک اور طوفان ایسا آیا جسنے اُسکو بھی مات کر دیا۔ اس بڑے طوفان کی کیفیت عبدو سے سنیئے کہ اس مین وہ اور اُسکا خاندان تباہ ہوا تھا۔

جب تین چار برس تک روئی کی کاشت اچھی طرح سے اور فائدہ کے ساتھ ہوئی تو عبدو کے دل مین یہ خیال آیا کہ جو روپیہ ہمارے پاس جمع ہے اُس سے

قرب و جوار کی زمین کو لگان پر لیکر اُسمین روئی کی کاشت کرین۔ اگرچہ اُسکو اُس زمین کا لگان بہت دینا پڑا مگر جب روئی کی فصل اچھی ہوئی تو منافع بھی بہت ہوا۔ جہانتک روئی کی کاشت متعلق تھی وہان تک تو خیریت ہی رہی مگر یکایک نرخ گھٹنے لگا اور جب فروخت کا وقت آیا تو عبدو کو جتنی امید تھی اُسکی آدھی قیمت بھی نہین ملی اور یہی حال اُسکے سب اہل جوار کا ہوا۔ یہ بلاے عظیم اُسپر ایسی نازل ہوئی کہ پھر وہ کبھی نہین سمھلا۔ دوسرے سال اُسنے پھر کوشش کی باین امید کہ شاید نرخ پھر گران ہو جائے مگر اُسکو مایوسی ہوئی اور وہ بیچارہ بے زر کیا مقروض بھی ہو گیا۔ اُسوقت سے اُسکی تباہی کی کیفیت بالکل اُس احوال کے مشابہ ہے جو ہمنے حسن کی زبانی سابق مین بیان کیا لہذا اُسکو دوبارا مفصل لکھنا کچھ ضرور نہین ہے۔ جون جون ٹیکس کا بار بڑھتا گیا بیچارے عبدو پر قرضہ کا بار بھی زیادہ ہوتا گیا آخر کو یہ نوبت پہونچی کہ اُسنے اپنی زمین بھی بیچڈالی مگر اُسکی قیمت کا جو روپیہ اُسکو ملا وہ بھی اُسکا قرضہ ادا کرنے کے لیے کافی نہوا اور اُسی زمانہ مین وہ بیچارا اندھا ہو گیا اور اُسکا بیٹا بھی مرگیا اور وہ فقیر و محتاج ہو گیا۔

جن کسانون نے عبدو کی طرح کچھ روپیہ اُس زمانہ مین پیدا کر لیا تھا جب روئی کا نرخ بہت گران تھا اُنمین سے بہت کم آدمی ارزانی نرخ کے زمانہ مین آسودہ حال باقی رہے۔ اسی زمانہ مین وہ یونانی سودخور مہاجن اُس گاؤن مین آکر بسے تھے جنھون نے پہلے تو کسانون کو کچھ سودی روپیہ دیکر اس بلا کو اُنکے سر سے ٹالا لیکن بعد اُسکے اُن بیچارون کی کُلی کتھری کر لی۔ ایک اور آفت عظیم اُس گاؤن پر یہ نازل ہوئی کہ اُسکی تین ربع اراضی کو سرکار نے ضبط کر لیا۔ ضبطی کی وجہ یہ ہوئی کہ چونکہ روئی کا نرخ ارزان تھا اور ٹیکس کی مقدار سابق سے بہت زیادہ تھی لہذا گاؤن کے ذمہ بہت سا ٹیکس باقی رہگیا تھا اور ایک روز ایک اہل کار سرکاری القاہرہ سے وہان آیا اور وہانکے عمدہ اور شیوخ سے مشورہ کیا کہ اس مقدمہ مین کیا کیا جائے۔ اُسنے یہ پوچھا کہ آیا بقایاے ٹیکس یکبارگی ادا ہو سکتا ہے

اور جب اُس سے لوگون نے کہا کہ یکبارگی تو اُسکا ادا ہونا غیر ممکن ہے تو اُسنے اس امر کا
اعلان کیا کہ خدیو اسمعیل پاشا اس قرضہ کو مع ایک جزو اراضی کے خود لے لیگا۔ عبدو
اُس کارروائی کی حقیقت مطلق نہ سمجھا تھا جسکو اہل کار موصوف نے بیان کیا تھا کہ خدیو
نے براہ لطف وکرم یہ کارروائی منظور فرمائی ہے جسکا نتیجہ یہ ہوا کہ اہل دیہ کی تین ربع
اراضی کو ایک ربع سے علیحدہ کرکے ایک عظیم الشان خدیوی تعلقہ مین شامل کرلیا جو
اُس گاون کے قریب قائم ہورہا تھا۔ اس تعلقہ مین گنّے کی کاشت ہوتی تھی اور ایک
بڑا سا شکر کا کارخانہ اُسمین تھا جو اس گاؤن کے قریب ایک ٹیلہ سے صاف دکھائی دیتا
ہے۔ چونکہ کسانون پاس اپنی ذاتی زمین بقدر کافی نہ باقی رہی تھی لہذا وہ اس تعلقہ اور اُس
کارخانہ مین کام کرنے لگے مگر جو تنخواہ اُنکی مقرر کی گئی تھی وہ بہت کم تھی اور برابر ملتی بھی نہ تھی
اور ٹیکس اُتنا ہی ویسا ہی سنگین تھا جیسا سابق مین تھا اور اہل کاران سرکاری نے لاکھ سر ٹپکا
ہزار خاک چھانی تو بھی ٹیکس مین باقی پڑ ہی گئی۔ اسپر طرہ یہ کہ بہت سا کام مفت اور بیگار لیا جاتا
تھا کیونکہ ایک بڑی سی نہر کھودی جاتی تھی اور بنج اور السیوط کے درمیان ریل بن رہی تھی
اور جن خدیوی تعلقون مین گنّا بویا جاتا تھا اور جو گرشتون کیطرح پیدا ہی ہوتے جاتے تھے
اُنمین بھی چارون طرف ریلین بن رہی تھین۔

الغرض سنہ ۱۸۶۶ء سے تین ہی چار برس اُدھر تک فلاحین پر ایسا ادبار چھایا رہا کہ
اس صدی مین تو ایسا زوال انپر کبھی نہ آیا تھا اور جب عبدو کے منہ سے سُنیئے کہ اُن کمبختون
پر کیسی کیسی جفائین اور کیا کیا ظلم اور کس قیامت کی زیادہ ستانیان ہوئین تو خواہ مخواہ آدمی
کو تعجب ہوتا ہے کہ ایسی حالت مین وہ زندہ کیونکر رہے اور اُنکی نسل کیونکر بڑھی۔ فلاحین
فی الواقع بڑے مضبوط ہوتے ہین اور اُنکی مضبوطی کی دلیل قوی یہ ہے کہ ایسے شدید ظلم وتعدی
کے عالم مین بھی وہ زندہ رہے اور اُنکی تعداد مین اگر زیادتی نہین ہوئی تو کمی بھی نہین ہوئی۔ جو
قصے عبدو نے صاف صاف بے ریب وریا بیان کیے ہین وہ تو اسی قابل ہین کہ فوجداری

سے اُنہین تحقیقات کیجائے ۔چونکہ اُن سب کا مضمون تقریبًا واحد ہے اور وہ سب بہت مکروہ معلوم ہوتے ہین لہذا آنکی پوست کندہ کیفیت اس مختصر کتاب مین لکھنا فضول ہے اور ناظرین سے انصافًا یہ توقع نہین ہوسکتی کہ صبر وتحمل اور دیگر اوصاف رکھتے ہین جو حکام فوجداری مین ہونے چاہیئن لہذا جو حکایتین اور جن لوگون کی شکایتین میرے نابینا اور معزز دوست عبدو نے نہایت شرح وبسط کے ساتھ مجھسے بیان کی ہین اُنکی کچھ کیفیت مین مجملًا عرض کرتا ہون ۔

ان حکایتون مین سراسر ایسے فلاحین کا ذکر ہے جو محنت کرتے کرتے مرے جاتے ہین تب بھی پیٹ کو روٹی نہین نصیب ہوتی اور جو ایسے غریب ومسکین ہین کہ ایسے ایسے ظلم وجفا اُٹھاتے ہین مگر کبھی مُنھ سے چون نہین کرتے نہ ظالمون سے انتقام لینے کی خواہش رکھتے ہین ۔ یہ تماشا اول سے آخر تک عبرت خیز ہے مگر کوئی دردانگیز یا نشاط انگیز مضمون اسمین کہین نہین دکھائی دیتا ہے ۔ جدھر سنیئے چٹاخ چٹاخ کوڑے کی آواز آرہی ہے اور جن مظلومون کو کوڑے پڑرہے ہین کبھی کبھی اُنکی ہائے ہائے واے واے کی بھی کچھ یونہین سی صدا آتی ہے مگر کوڑے کی چٹخار سُنکر رعایا مین سے کسی کے کان پر کبھی جون بھی نہین رینگتی اور نہ کہین کوئی قاتل خنجر بران لیے ہوئے ظالم کے قتل پر آمادہ نظر آتا ہے حکما کا قول ہے کہ جب کوئی اتفاقی اور فوری اثر انسان کے دل پر ہوتا ہے اور اتنی مہلت اُسکو نہین ملتی کہ ادراک کے درجہ تک پہونچے تو وہ اثر فوری بھی اُسکے گوشہ خاطر مین کہین پڑا رہتا ہے اور جب مدت کے بعد کوئی محرک قوی اُسکی طبیعت کو افروختہ کرتا ہے تو وہ اثر دوبارا اپنا رنگ دکھاتا ہے ۔ اسیطرح سے شاید (فرض کیجے کہ فلاحین بھی بشر ہین اور انمین بشریت اُنہین موجود ہے کہ قانون حکمت کے دائرہ کے اندر آسکتے ہین) ممکن ہے کہ یہ واقعات جنکا کچھ اثر تماشائیون کے دل پر نہین ہوتا اور جنکی طرف وہ مطلق توجہ واعتنا نہین کرتے عوام الناس کو یاد آجائین اور اُنکی افروختگی کا باعث ہون اور وہ سنگدل ظالمون

سے ویسی ہی سنگدلی سے انتقام لینا شروع کرین اور آپ جانین کہ دنیا کا تو عجب کارخانہ ہے کہ آٹے کے ساتھ گھن بھی پسجاتا ہے اُنکے ساتھ بیچارے بیگنا ہون کو بھی لے ڈالین مگر بالفعل تو کوئی علامت ایسی نہین دکھائی دیتی ہے جس سے یہ معلوم ہو کہ عنقریب غدر ہونے والا ہے بلکہ خدیو حال اسمعیل کو مصر کی رعایا اتبک ظلّ اللہ سمجھتی ہے اور اُسکے حکم کو نوشتہ تقدیر سمجھتی ہے جو کسی کے مٹائے نہین مٹ سکتا نہ کسی کے روکے رُک سکتا ہے اور نہ کوئی اُسکا بھید جان سکتا ہے اور مصر مین بھی اور ملکون کیطرح ایسے جری آدمی کم نظر آتے ہین جو حاکم وقت سے بگاڑین۔

اس تماشے مین فلّاحین کو تو صرف تماشائیون کا غول سمجھیے جو چپکے کھڑے تماشا دیکھ رہے ہین سوانگ بھرنے والے اور ہی لوگ ہین مُدّر یعنے صوبہ کا ناظم سب سے بڑا آدمی ہے۔ اُسکے چہرہ پر تو وہ شقاوت اور شیطنت نہین برستی ہے جسکا خیال اوس آدمی کی نسبت ہو سکتا ہے جو ناحق مردم آزاری اور غریب کشی کرتا ہے۔ مین یہ بات اپنے تجربہ ذاتی سے کہتا ہون۔ کیونکہ مین نے مصر کے مُدّر کو اُسکی کچہری کے باہر بھی دیکھا ہے۔ یہ تو سچ ہے کہ اُسکا چہرہ ذرا بدقطع اور بھدّا ہے اور اُسکے دہن کا کچھ ایسا انداز ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ خداترس آدمی نہین ہے مگر اُسکے چہرہ سے کوئی علامت شقاوت اور خباثت کی نہین پائی جاتی۔ اُس سے بیخ کی ملاقات کیجیے تو بہت اچھا آدمی معلوم ہوتا ہے اور خانگی تعلقات مین اُسکی یہ کیفیت ہے کہ اپنے چھوٹے سے بیٹے پر انتہا کا لطف اور شفقت پدری رکھتا ہے۔ فی الواقع وہ بڑا شریر و بدکار اور جفاکار نہین ہے اور وہ خود تو بانی ظلم بھی نہین ہے بلکہ صرف ایک درمیانی آلہ اُس ظلم کا ہے جو اُسکے کار منصبی سے پیدا ہوتا ہے۔ اگر طرز حکومت اچھا ہو تو وہ بہت عمدہ اہل کار رہے کیونکہ وہ اپنے افسران اعلی کے احکام کی تعمیل ٹھیک ٹھیک کرتا ہے اور اور اہل کارون سے زیادہ رشوت ستان بھی نہین ہے۔ اُسکو تو یہ حکم ملا ہے کہ اسقدر روپیہ اپنے صوبہ کی رعایا سے

ص ۱۰۱

وصول کرو ورنہ فوراً برطرف ہو جاو گے بس جس بات کو وہ اپنا فرض سمجھتا ہے صرف اسی کی تعمیل
اون معمولی ذریعون سے جو اسکو میسر ہین کرتا ہے۔ اگر وہ تعمیل حکم سرکار سے انکار کرے
یا وسائل ضروری کو استعمال مین لانے سے اغماض کرے تو فوراً اُسکی تنخواہ موقوف ہو جاے
جسکی ضرورت شدیدہ اُسکو اسلیے لاحق ہے کہ اپنی اولاد کی پرورش اور پرداخت اپنی زی
کے موافق کرے اور اگر وہ براہ عدل و مروت اپنا ذاتی نقصان بھی گوارا کرے تو بھی اُسکے
نقصان سے فلاحین کو کچھ نفع نہ ہوگا کیونکہ کوئی شخص اُس سے بھی زیادہ بے ایمان اُسکی
جگہہ پر ناظم مقرر ہو جائیگا۔ الغرض۔ اگر اُسکے مزاج مین کچھ بھی انصاف اور خدا ترسی ہے
اور اگر اُسکو اپنے افعال پر کسیوقت بھی تنبہ ہوتا ہے تو ایسی ایسی دلیلین وہ اپنے کردار
کی تائید مین پیش کرتا ہے مگر مجھکو قوی شبہ اس امر کا ہے کہ اپنے ہم صحبتون کے خیالات
کا اثر اُسپر بہت ہوا ہے اور وہ اپنا ظلم و جفا یاد کر کے کبھی شب کو بھی اپنے دل مین نہین
نادم ہوتا حالانکہ رات کا وقت وہ وقت ہے جب کہ کیسا ہی شقی کیون نہ ہو اُسکو بھی جب
اپنی شقاوتون کا خیال آتا ہے تو نیند مین چونک پڑتا ہے۔ اسمین تو شک نہین ہے کہ دربار
عام مین اُس سے کبھی کوئی شایبہ بھی رحم اور مروت کا نہین ظاہر ہوتا بلکہ جبتک مظلوم
سے ذرا بھی روپیہ ملنے کا گمان باقی رہتا ہے اُسوقت تک وہ ظالم اُسکو تسمے یا لکڑی سے
بے تحاشا پٹواے جاتا ہے اور اسمین بھی شبہ نہین ہے کہ جو مطلب اس مدرکا ہے بعض
اوقات وہ مدت کے بعد برآتا ہے اور دیکھنے والا اپنے دل مین یہ کہنے لگتا ہے کہ اب
اس کمبخت کو برابر سزا دیے جانا بلکہ یہ کہیئے کہ برابر اُسکو آزار پہونچاے جانا محض بیفائدہ
ہے۔ اس ذکر سے مجھکو لازم ہوا کہ چند کلمات اس باب مین عرض کرون کہ جب فلاحین
پر ایسی عقوبت کیجاتی ہے اُسوقت وہ بیچارے کیا روش اختیار کرتے ہین کیونکہ مجھے
امید ہے کہ اس امر کے بیان کرنے سے ایک سخت غلط فہمی رفع ہو جائیگی۔

جن اہل یورپ کو عرصہ تک مصر مین رہنے کا اتفاق ہوا ہے وہ ایسا مُنھ بنا کر کہتے

ہین کہ گویا اُنکے دل کو صدق ہے کہ جس فلاح پر کوڑے پڑ رہے ہون اُسکے حال پر رحم کھانا ہمدردی اور رحمدلی کو مفت خاک مین ملا دینا ہے - وہ کہتے ہین کہ فلاح کے تلوے محض بے حس ہوتے ہین یعنے اُمنین درد محسوس ہی نہین ہوتا بلکہ اگر اعتدال کے ساتھ کوڑے لگائے جائین تو ہیچ کیسا فلاح کو اُس سے راحت ہوتی ہے کیونکہ جبتک حکام اُسکو آٹھ دس گھونسے بطور انعام کے نہ لگائین اُسوقت تک وہ ٹیکس دینے سے برابر انکار ہی کیے جاتا ہے - مین یہ تو خوب نہین جانتا کہ فلاح کے تلوے کہانتک بے حس ہوتے ہین بلکہ مین خود اس امر کو تسلیم کرتا ہون کہ پاؤن ننگے پھرنے کی عادت جو اُسکو پشتہا پشت سے چلی آتی ہے اُسکی وجہ سے اُسکے پاؤن کی کھال بہت موٹی اور سخت ہوجاتی ہے مگر ٹیکس وصول کرنے کے لیے کوڑے کو اور سب آلات تعذیر پر ترجیح دینا میرے نزدیک اسکی دلیل ہے کہ گو فلاح کے پاؤن کی کھال کیسی ہی موٹی اور سخت ہوگئی ہو مگر کچھ حس وادراک اُسمین ضرور باقی رہتا ہے - لیکن پھر اسکی کیا وجہ ہے کہ فلاح کے پاس روپیہ پوشیدہ رکھا ہوا ہے مگر جب تک وہ بہت سے کوڑے نہ کھالے اُسوقت تک روپیہ نہین دیتا - اسکا جواب آسان ہے اور یہ ہے کہ باقیدار فلاح جانتا ہے کہ میرے پاس اتنا روپیہ نہین ہے جس سے ٹیکس وصول کرنیوالا راضی ہو جائے پس بہرکیف مجھپر مار ضرور پڑے گی پھر تھوڑا سا روپیہ جو میرے پاس ہے اُسکو بھی مفت کیون ضایع کرون اور جو تھوڑا سا روپیہ میرے پاس چھپا ہوا ہے اگر اُسکو فراموش کردون تب بھی مجھکو اس امید سے کوڑے مارے جائینگے کہ اور روپیہ اس سے ملیگا لیکن اگر مین کوڑے کھائے جاؤنگا اور یہ کہے جاؤنگا کہ مفلس ہون میرے پاس ایک کوڑی بھی نہین ہے تو شاید میری اس سخت جانی اور ڈھٹائی کو دیکھکر ظالمون کو یقین آجائے کہ اس بیچارے پاس کچھ نہین ہے - بہرکیف مار تو مین ضرور ہی جاؤنگا پس اگر مین نے مار بھی خوب کھائی اور ذرا ذہور روپیہ جو میرے پاس ہے وہ بھی دیدیا تو پھر میرے دل کو کیونکر تشفی ہوگی - مجھے (مصنف کو) معلوم ہوتا ہے

کہ اس مرحلہ مین نازک مزاج ناظرین کے پاے نازک اور فلاحین کے پاے سخت ذرخت مین صرف اتنا فرق ہے کہ فلاح کی بہ نسبت ناظرین کی عقل اذیت بدنی کے باعث سے زیادہ جبط ہو جائیگی لہذا ایسے ہنگام مین غالب ہے کہ وہ عقل سلیم کے حکم پر نہ چلین گے اور اپنے فائدہ کا خیال نکرینگے ۔ فلاح بھی آخر بشر ہی ہے اُسمین اور اور آدمیون مین کچھ ایسا فرق نہین ہے۔

خیر۔ باز آمدم بر سر مطلب ۔ اب اُس مُدِّر کی کیفیت پھر سُنیے کہ مدت مدید کے تجربہ سے اُسکو معلوم ہو گیا تھا کہ کتنی ایذا سے فلاح کے حواس باختہ ہو جاتے ہین بس اتنی ہی ایذا اُسکو دیتا تھا ۔ جب اُسکو یقین ہو جاتا تھا کہ فلاح کی قسمین سچی ہین اور واقع مین اُسکے پاس روپیہ نہین ہے تو وہ روپیہ لینے کی دوسری تدبیر کرتا تھا یعنے وہ فلاح کو مارپیٹ کر کہتا تھا کہ اچھا اگر تیرے پاس روپیہ نہین ہے توکسی سے قرض لے ۔ تب فلاح نظر یاس سے دیکھکر کہتا تھا کہ بھلا مجھ غریب کو کون روپیہ قرض دیگا ۔ اسکے جواب مین مدّر صاحب فرماتے تھے اچھا اسکا بندوبست ہم کر دینگے ۔ اتنے مین ایک یونانی مہاجن جو پشت پر کھڑا ہوا تھا اور جسکا نام دِمِتری تھا آگے آکر کھڑا ہو گیا ۔ دِمِتری نے یہ حکمت کی تھی کہ یہ امر پیشتر ہی دریافت کر رکھا تھا کہ کون کون اراضی رہن ہے پس اُسکو یہ بات کسان سے دریافت کرنے کی ضرورت نہ تھی اور اُسنے وہ شرائط فوراً بیان کر دیے جن شرائط سے اُسکو ٹیکس کے لیے روپیہ قرض دینا منظور تھا ۔ اُس بیچارے کسان کو اب کیا چارۂ کار باقی رہا تھا پس اُسنے اُن شرائط کو قبول کر کے تمسک پر مہر کر دی تب اُسکو جانے کی اجازت ملی ۔ یہ مین نہین کہسکتا کہ اُس روپیہ کے منافع مین دِمِتری نے مُدّر صاحب کو کیا حصہ دیا یہ اپنے اُنکی تہ کی بات تھی اسکو وہی خوب جانتے تھے۔

چونکہ مینے سابق مین یونانی اور شامی مہاجنون کا اکثر ذکر کیا ہے اور با بہاے آیندہ مین بھی اُنکا تذکرہ کرونگا لہذا مناسب ہے کہ اُس سودخورے مہاجن کی قوم مین جو چونی

کا آدمی تھا اُسکی کیفیت ناظرین سے بیان کرون - دِمِتری جسکو اُسکے ہم پیشہ مہاجن ڈمٹر کے نام سے پکارتے تھے جزائر یونان مین سے ایک جزیرہ کا باشندہ تھا اور مذہب مین عیسائی اور کلیسائے یونان کا تابع تھا - اپنے سب دوست آشناون مین وہ محبّ وطن مشہور تھا مگر محبّ وطن صرف اُس معنی سے نہین تھا جس معنی مین یونانی اس لفظ کو عموماً استعمال کرتے ہین بلکہ محبّ وطن اُس معنی سے تھا جس معنی مین اہل یورپ اس لفظ کو استعمال کرتے ہین - کچھ تعجب نہین ہے کہ جس جزیرہ کا وہ باشندہ تھا اُسمین یا شہر اتھنس پایۂ تخت یونان مین وہ کوئی اسکول اپنے نام اور اپنے صرف سے قائم کریگا جسمین آیندہ کی نسلون کے لڑکے تعلیم پائینگے - مگر بالفعل تو اُسکے پاس اتنا روپیہ نہ تھا کہ وہ اپنی حب الوطنی کو دخل دیکر اپنے ملک کے لڑکون کی تعلیم مین زر کثیر صرف کرتا - اُسکے ماں باپ غریب آدمی تھے اور اُسنے صرف ایک ابتدائی اسکول مین تعلیم پائی تھی اور پہلے تو اُسنے قسطنطنیہ مین جاکر کسیکی نوکری کرکے کچھ کماکھایا تھا بعد اُسکے جس یونانی سوداگر کا وہ نوکر تھا اُسکے ہمراہ اسکندریہ مین چلا گیا - وہان اُس سے اور اُسکے چند ہموطنون سے اتفاقاً آشناسائی پیدا ہوگئی اور وہ لوگ پھٹکر چیزون کی خرید و فروخت سے اپنی اوقات بسر کرتے تھے - دمتری کی عقل معاش اپنی قوم کیطرح ایسی تیز تھی کہ اُسنے بھی اپنے ہم قوم یونانی سوداگرون کی دیکھا دیکھی پیشہ تجارت باختیار کیا - مگر اسکندریہ مین اُسنے اپنے فن کے آدمی بکثرت پائے لہذا اُسنے چاہا کہ دیہات مین جاکر قسمت آزمائی کرے - چند پونڈ جو اُسنے اپنے خرچ مین بہت کفایت کرکے بچا رکھے تھے اُنکی اُسنے چند ایسی متفرق چیزین خرید لین جنکو وہ جانتا تھا کہ فلاحین ایسی چیزون کے بڑے شائق ہوتے ہین بعد ازآن ایک روز صبح کو وہ ایک بقچہ اپنے پشت پر لاد کر چل کھڑا ہوا اور دو تین ہفتے گاؤن گاؤن خوب گھوما - اور اتنی ہی مدت مین اپنا مال بیچ لیا گو بہت نفع اُسکو نہین ہوا کیونکہ فلاحین کے مذاق کو جیسا وہ پہلے سمجھا تھا نفس الامر مین اُسکے بالکل خلاف پایا مگر چونکہ وہ تیز اور ہوشیار آدمی تھا لہذا جو تجربہ اُسکو پہلے پہل حاصل ہوا تھا اُس سے

ص ۱۲۱

ص ۱۲۲

وہ مستفید ہوا اور اگلی دفعہ جو اُسنے سودا بیچا تو اُسمین اُسکو بہت زیادہ نفع ہوا۔ اسی زمانہ مین
روئی کے نرخ کے زیادہ گران ہو جانے کی وجہ سے فلاحین متمول ہونے لگے تھے اور
دمتری نے دیکھا تھا کہ وہ لوگ جھوٹا زیور اور ریشمی رومال بہت خریدتے ہین۔ پس دوسری
دفعہ اُسنے خاصکر ایسی ہی چیزین خرید کر اُنکو ایسی قیمت گران پر فروخت کیا جسکی امید نہ تھی
یہ نتیجہ اسوجہ سے پیدا ہوا تھا کہ وہ ہوشیار آدمی تھا اور اپنا مال ایک ترکیب سے بیچتا تھا اور جب
وہ لوگون کو اپنا اسباب تجارت دکھاتا تھا تو یہ ضرور کہدیتا تھا کہ صاحب میرا مال معمولی قسم
کے سونے کا نہین ہے جسکی گنیان بنتی ہین (یہانتک تو اُسکا قول بالکل صحیح تھا) بلکہ اس
مال کو مین نے خاص فرمایش کرکے لیسے طلاے خالص سے بنوایا ہے جو مصر کی گورنمنٹ
نے بھی کبھی خواب مین نہ دیکھا ہوگا۔ مین اسوقت اُسکو نہین بیچنا چاہتا ہون کیونکہ جب
مین القاہرہ مین پہونچونگا تو جو قیمت یہان کہتا ہون اُسکی دہ چند قیمت پر اسی مال کو
وہان بیچ لونگا مگر مین اُن لوگون کے ساتھ رعایت کرنا چاہتا ہون جنھون نے
اُسوقت میرا مال خریدا تھا جب مین پہلی دفعہ یہان آیا تھا۔ یہ سب اور اسی قسم کی
اور باتین مکّار دمتری کچھ تو ٹوٹی پھوٹی عربی زبان مین بیان کرتا تھا اور کچھ اپنے
کلام کی تفسیر ایسے اشارون سے بیان کرتا تھا جنکو دیکھکر لوگ بے اختیار ہنس
پڑتے تھے۔ اگر وہ لوگ اُسکی پیاری پیاری مادری زبان (یونانی) کو سمجھ سکتے تو اُسکی فصاحت
کے بحر مواج مین غریق رحمت ہی ہو جاتے۔ لیکن خیر اُسکے کلام کو سُنکر لوگ ہنستے بہت تھے
اور کچھ اُسکی بات کا یقین بھی آجاتا تھا اور بعض زود یقین آدمی اُسکی یاوہ گوئی کا اعتبار کرکے
ایک آدھ چیز اس سے خرید بھی لیتے تھے اور کبھی کبھی تو فروشندہ (دمتری) اپنے دل مین
خوب خوش ہوتا تھا کہ فی الواقع یہ لوگ بے انتہا قیمت دیتے ہین مگر براہ دانشمندی اپنی
باطنی خوشی کی ذرا بھی علامت نہ ظاہر ہونے دیتا تھا۔ بلکہ برخلاف اسکے وہ اپنا مُنھ ایسا
بنا لیتا تھا کہ گویا اُسنے کسی کار خیر مین اپنا نقصان عظیم گوارا کیا تھا اور خریدارون کو ایسی

نظر حسرت سے دیکھتا تھا گویا اُنکی خوش قسمتی پر رشک کرتا تھا۔ چنانچہ یہ افواہ مشہور ہے
کہ ایک دفعہ اُسنے ایک مالدار کسان کو جو اپنے ہم جنسون پر فوق لیجانا چاہتا تھا پھسلا کر
ایک پیتل کا آفتابہ جس سے کھانا کھانے کے بعد ہاتھ دھوتے ہین طلاے خالص کا کہکر
اُسکے ہاتھ بیچ ڈالا اور یہ فریب اُسکا کئی ہفتون تک کسیکو نہین معلوم ہوا۔ مگر مجھکو اس قصہ کی
صحت مین تامل ہے گو اسکا ناقل عبدو جیسا معتبر اور راست گو آدمی ہے۔ البتہ یہ تو صحیح
ہے کہ دمتری بحیثیت ایک سوداگر کے قفر سلیمان مین بہت نیکنام نہ تھا گو میری سمجھ
مین یہ نہین آتا کہ اُسنے ایسا فریب کیا تھا جو آسانی سے ظاہر ہو گیا۔

اس دست فروشی یا بساط گری کے کام مین دمتری کو چند ہی مدت تک فروغ
حاصل رہا اور تین چار برس کے بعد اُسکے گاہکون کی تعداد اور معدمات بہت کم ہو گئے یہانتک
کہ جو زحمت اسکو اُٹھانی پڑتی تھی اُسکے مقابلہ مین کچھ بھی نفع نہ ہوتا تھا۔ روئی کا نرخ ارزان
ہو گیا تھا اور کسانون پاس زر نقد اتنا نہ تھا کہ وہ بے تحاشا صرف کر ڈالتے بلکہ وہ اور روپیہ
قرض لینے کی فکر مین رہتے تھے۔ دمتری نے زمانہ کا رنگ بدلا ہوا دیکھا اور جیسا وقت
دیکھا جھٹ ویسی ہی روش اختیار کر لی۔ جبتک اُسکے فلاح دوستون کی گرہ مین کچھ رہا اُسوقت
تک تو اُسنے اُنکو خوب ہی نچوڑا اور اب جو اُنکو روپیہ کی ضرورت ہوئی تو وہ اُنکو روپیہ قرض
دینے کو مستعد ہو گیا اور اس نئے قسم کے معاملہ مین اُسکو اور زیادہ منافع کی امید ہوئی لیکن
اب اُسکو ضرور ہوا کہ اپنے کام کی ایک حد مقرر کر لے اور گھومنے گھامنے کو ترک کرکے ایک
مقام پر جمکر تجارت کرے۔ آخر اُسنے ایک وسیع گاؤن کو جسمین تجارت بہت ہوتی تھی
قفر سلیمان کے قریب پسند کیا اور وہان ایک ملا جلا کارخانہ کھڑا کیا یعنے مسافرون کے
لیے ایک سراے لے لی اور ایک پنساری کی بھی دوکان رکھ لی۔ اور اُسنے اپنا بہت سا
روپیہ لوگون کو بہت سے سود پر تھوڑی ہی مدت کے لیے قرض دیا۔ اور قرضہ وصول کرنیکی
اُسنے یہ تدبیر کی کہ اپنے قرضہ مین قرضخواہون سے روپیہ نہ لیتا تھا جسکی تعداد معین کرنا آسان

سے ہے بلکہ پیداوار اراضی لیتا تھا علی الخصوص روئی بہت لیتا تھا یہانتک کہ چند ہی روز مین وہ ایک بڑے روئی کے تاجر کا گماشتہ ہوگیا جو اسکندریہ مین مال بھیجا کرتا تھا۔ سیہ تو اُسنے بڑا پالا مارا کیونکہ ایسکی بدولت تو اُسکو یہ بات نصیب ہوئی کہ فیصدی دس سے پندرہ پونڈ سالانہ تک اُسنے بہت سا روپیہ لیکر فی صدی تین یا چار پونڈ ماہواری پر لوگون کو قرض دیا۔ پہلے تو اُسنے قرضہ کی ضمانت مین صرف اسناد یعنے اقرارنامون پر اکتفا کی لیکن جب فلاحین پر قرضہ کا بار زیادہ ہوتا گیا اور اپنی جائداد سے بہت زیادہ روپیہ انھون نے قرض لیا تو دمتری کو ضرور ہوا کہ باضابطہ رہن نامے تحریر کرالے تاکہ جب فلاحین پر کوئی آفت نازل ہو تو اسکا دعوے اُنکی اراضیات پر اور سب کے دعوے پر مقدم سمجھا جائے۔

چند سال کے عرصہ سے دمتری قفر سلیمان مین مفقودالخبر ہے۔ لیکن الحمدللہ مجھکو اسکا احوال اخیر تک مل گیا ہے۔ جب قفر سلیمان کے قریب کے گاون سے وہ چلا گیا تو اسکندریہ مین جاکر سوداگر اور مہاجن بنگیا اور جب خدیو اسمعیل پاشا کو روپیہ کی بڑی قلت ہوئی اُس ہنگام مین دمتری نے اُسکو بہت روپیہ تھوڑا تھوڑا کرکے قرض دیا اور ادھر ادھر گھوم گھام کر ایک خاندانی نام پیدا کر لیا اور اب اِیم دمتریس کے نام سے مشہور ہے اور اچھا خاصا ملک التجار بنا ہوا ہے۔ [ص۲۸۹]

مُدیر یعنے ناظم اس موٹے یونانی مہاجن کو اور بہت سے خواصون کو ہمراہ لیکر گاون مین صرف اُسوقت آتا ہے جبکہ گاون والون پر کچھ زیادہ دباو ڈالنا منظور ہوتا ہے۔ مگر شیوخ اور عمدہ اور صراف اور چھوٹے چھوٹے مہاجن جو اُسی گاون مین رہتے ہین بیچارے کسانون کے سر پر ہمیشہ نازل رہتے ہین اور ہمیشہ اُنکو نوچا اور گودا کرتے ہین جو گورنمنٹ رعایا سے بڑی شد و مد سے خود ظلم ستانی کرتی ہے وہ چھوٹی امت کے لوگون سے جو اس کام مین اُسکو مدد دیتے ہین اور اس اصول پر عمل کرتے ہین کہ مزدور کو اسکی محنت کے موافق مزدوری دینی چاہیئے ظلم ستانی کی بازپرس نہین کر سکتی

یہ چھوٹے ظالم بھی اُنھین ذریعون سے مردم آزاری کرتے ہین جن ذریعون سے اُنکے افسران اعلی غریب کشی کرتے ہین۔ ایک آلۂ عقوبت (کرباش) کا ذکر تو مین متواتر کرچکا ہون غالبًا ناظرین کو اب اُسکے نام سے نفرت کلی ہوگئی ہوگی۔ لہذا مین ناظرین باتمکین سے عفو قصور چاہتا ہون کہ ایسے لفظ مکروہ کو متواتر لکھکر ناحق آنکی دماغ خراشی کی۔ مین خوب جانتا ہون کہ ایسے مذموم کلمہ کو متواتر تحریر کرنا سراسر خلاف تہذیب ہے اور داب نکتہ چینی کے بھی سراسر خلاف ہے۔ لیکن مین کیا کرون۔ فلاحین کے حالات گذشتہ اور کوائف موجودہ کو بیان کرنا اور جو چیز انکی زندگی کا گویا جزء اعظم ہوگئی ہے اُسکو بالکل قلم انداز کردینا ایسا ہے جیسا مجنون کا قصہ تو بیان کیا مگر لیلی کو بالکل بالاے طاق رکھدیا۔

عبدو نے بیان کیا کہ تین چار برس ہوے جب فلاحین کے حال مین کچھ اصلاح شروع ہوئی تھی۔ قریب اُس زمانہ کے اسمعیل پاشا مصر سے چلا گیا اور اُسکی جگہ پر اُسکا بیٹا **توفیق** پاشا خدیو مصر ہوا شاید خدیو کی تبدیلی سے کچھ ٹیکس کا بار کم ہوگیا ہے اور اب مدیر اور اُسکے حوالی موالی گاؤن مین اُتنی دفعہ نہین آتے ہین جتنی مرتبہ پیشتر آتے تھے اور ہر ایک کسان کو ایک کاغذکی فرد دیدی گئی ہے جسمین یہ لکھا ہوا ہے کہ کتنا روپیہ کس کس فصل مین اُسکو دینا پڑیگا اور جبتک کسان جملہ رقوم کو جو اُس کاغذ مین درج ہین برابر ادا کرتا رہتا ہے اُسوقت تک تو اُسکو مُدیر سے کچھ اندیشہ نہین رہتا تاہم شیوخ اور صراف اور گاؤن کے مہاجن اُسپر بہت ظلم کرتے ہین۔ کسانون کو اپنی حالت مین کچھ ترقی نہین محسوس ہوتی ہے بلکہ بعض کسان تو ایسی داد فریاد کرتے ہین کہ جس زمانہ مین اُنپر ظلم شدید ہوتا تھا تب بھی ایسی آواز بلند سے سرکار کی شکایت نہ کرتے تھے۔ آنکی ناراضگی کی وجہ یہ ہے کہ اظہر یونیورسٹی کے بعض طالب العلمون نے جو اُس گاؤن مین کبھی کبھی آتے ہین اُنکو خوب بھڑکایا ہے۔ چنانچہ ایک نوجوان طالب العلم نے کسانون سے علانیہ کہا کہ تم بڑی مدت سے غیر ملک والون کی ظلم و جفا سہہ رہے ہو لیکن خاطر جمع رکھو تمھارا نجات

دہندہ بہت جلد خروج کیا چاہتا ہے۔ جب عبدو نے اُسکا یہ کلام سُنا تو اُسنے صاف
کہدیا کہ اس سے تو کچھ بھی نہوگا مگر شاید اور پشین گویون کیطرح جنکا کلام مُنھ سے نکلتے کے
ساتھی قلمبند نہین کرلیا جاتا عبدو نے بھی مابعد کے واقعات پر نظر کرکے اپنی اس پشین گوئی
مین کچھ ترمیم کی ہے خیر۔ یہ تو کچھ ہو سو ہو۔ لیکن اسمین شک نہین ہے کہ اکثر کسانون کو ایسے
انقلاب کا اندیشہ تھا بلکہ اُنکو یہ یقین تھا کہ کوئی ایسا امرعظیم ہونے والا ہے جو ہمارے حق مین
مفید ہوگا اور ازہر یونیورسٹی کے طلبہ کی ترغیب سے انھون نے عربی پاشا کو اپنا نجات
دہندہ قرار دے لیا تھا۔ القاہرہ مین صنادید مصر کا مشورہ کے لیے جمع ہونا اور اُسکے
بعد کے واقعات کی ٹوٹی پھوٹی خبر قفر سلیمان مین بھی پہونچی اور جب وہانکے لوگون کو یہ
معلوم ہوا کہ عربی تو یہ چاہتا ہے کہ مہاجنون کا قرضہ جو رعایا پر ہے اُسکو منسوخ کردے
مگر خدیو اس امر خیر مین مانع ہوتا ہے تو اُن لوگون کے دل مین عربی کے ساتھ ہمدردی
اور خدیو سے مخالفت پیدا ہوئی۔ اور جب مزید برآن اُنکو یہ بھی معلوم ہوا کہ عربی کفار
سے جہاد پر آمادہ ہے اور خدیو کفار کا شریک ہوگیا ہے تو ایک سے محبت اور دوسرے سے
عداوت اُنکو اور زیادہ ہوگئی۔ اگر عربی اکیلا کفار سے لڑتا تو خلائق کے دل مین اُسکی ہمدردی
کا بڑا جوش اور ولولہ پیدا ہوتا اور سب اُسکو احسنت و مرحبا کہتے۔ مگر افسوس ہے ایک
اکیلے آدمی کے لڑنے سے یہ جھگڑا نہین طے ہوا بلکہ اُسکو طے کرنے کے لیے بڑی بڑی
فوجین رکھنی پڑین اور اُنمین ہزارہا آدمیون کو بھرتی کرنے کی ضرورت ہوئی اور سارے
ملک سے زبردستی روپیہ تحصیل کرنا پڑا۔ ان دو باتون کے خیال سے رعایا کا جوش وخروش
بہت کم ہوگیا مگر جب سود خورے مہاجن بے اپنا حساب کتاب طے کیے ہوے گاؤن سے
بھاگ گئے اور قومی فریق کے قاصدون نے بالاعلان کہدیا کہ مہاجنون کا قرضہ ہمیشہ
کے لیے منسوخ کیا گیا تو یہ سنکر رعایا کو خواہ مخواہ خوشی ہوئی پھر جب شکست کی خبر آئی اُسوقت
کے اضطراب کا حال کچھ نہ پوچھیے ایک روز صبح کے وقت کسان آپسمین یہ ذکر کررہے تھے

کہ ایک لڑائی مین لشکر اسلام کو فتح مبین حاصل ہوئی اور غیر ملک والون کی فوج بری کو ویسی
ہی شکست فاحش ہوئی جیسی اُنکی فوج بحری کو اس سے پیشتر ہزیمت ہو چکی تھی اور اُنکے
جنگی جہاز تباہ و برباد ہو گئے کہ اتنے مین ایک کسان جو فوج مین زبردستی بھرتی کر لیا گیا تھا
رسالہ کے گھوڑے پر سوار کوٹ اور کمر بند اور ہتیار ندارد سرپٹ گھوڑا دوڑاتا ہوا آیا اور
کہنے لگا کہ بھاگو انگریز آ گئے۔ جہانتک سلے دُبلے پتلے قاق مُانگن سے دوڑا گیا وہ رات
دن سرپٹ بھاگا چلا آیا تھا اور اب ایسا تھک گیا تھا کہ جب گھوڑے سے اترا تو اُسکو کھڑے
رہنے کی طاقت نہ تھی۔ القصہ۔ جب اُسکے ہوش و حواس ذرا درست ہوے تو اُسنے
یہ داستان بیان کی کہ مین طل الکبیر کے لشکر مین تھا کہ ایک روز قبل طلوع آفتاب بندوقون
اور توپون کی مہیب آوازسے میری اور میرے ساتھی سپاہیون کی آنکھ کھل گئی اور ابھی
ہم فوج مخالف کے حملہ کو روکنے کی تیاری نہ کرنے پائے تھے کہ فوج مذکور کے لوگ
مورچون کو پھاند کر قلب لشکر مین گھس آئے۔ یقین تو ہے کہ شیطان اُنکی مدد کر رہا تھا جب
تو وہ کسی کے روکے نہ رکی اور کوئی ان سے مقابلہ نہ کر سکا یہانتک کہ خود عربی نے فرار
اختیار کیا۔ پھر اُسنے کہا کہ جب مین نے عربی کو دیکھا کہ دو افسران فوج کے ساتھ گھوڑا
اُڑاتا ہوا اسٹیشن کیطرف چلا جاتا ہے تو مین نے اپنے دل مین کہا کہ بھئی اب تم بھی یہان سے
کھسکو۔ خدا کی قدرت سے اُسوقت میرا گھوڑا مجھکو مل گیا اور مین اپنے امیر (عربی) کے
عقب مین بہت جلد روانہ ہوا مگر اسٹیشن پر ایسی بھیڑ تھی کہ ریل تک پہونچنا دشوار تھا اور
ریل چھوٹا ہی چاہتی تھی کہ مین نے آنکھ اُٹھا کر جنگاہ کے سمت جو دیکھا تو ایک رسالہ انگریزی
سوارون کا بگٹٹ گھوڑے دوڑاتا ہوا نظر آیا اور مجھکو خیال ہوا کہ چند ہی منٹ مین یہ سوار
اس مقام پر آ پہونچینگے جہان مین کھڑا ہوا ہون۔ پس مین نے ایک لحظہ بھی تامل و توقف نہین کیا
اور گھوڑے پر سوار ہو اپنے گھر کی راہ لی۔ کئی مرتبہ مین نے انگریزی رسالہ کی کھڑ کھڑاہٹ اپنے
عقب مین سُنی مگر اللہ نے میرے حال پر رحم کیا اور میری جان بچائی۔ اب انگریز القاہرہ

ین پہونچ گئے ہون گے کیونکہ وہ چلب ابن الچلب (کلب ابن الکلب) بڑے تیز رفتار
ہین اور کوئی انکو نہین روک سکتا۔ یہ اخیر کا فقرہ اُسنے چپکے سے کہا گویا اسکو یہ خوف تھا کہ مبادا
وہ چلب ابن الچلب اس کلمہ کو سن لین۔

چند روز کے عرصہ مین اس گاؤن کے اکثر آدمی جو پیادون کی پلٹنون مین تھے اپنے
وطن مین پھر آگئے اور اُس سوار نے جو قصہ بیان کیا تھا اسکی تصدیق کی۔ جب وہ لوگ وہان
پہونچے تو اُنکے پاس کوٹ ہتیار اور بوٹ وغیرہ کچھ بھی نہ تھا اور سب سے پیشتر اُنھون نے یہ کیا یہ
اپنی فوجی وردی کو اُتار کر معمولی پوشاک پہن لی یعنے وہی نیلی قمیص اور اسی قطع کی چھوٹی سی
ٹوپی جیسی فلاحین اکثر پہنے رہتے ہین۔ مگر لطف یہ ہے کہ گاؤن مین پہونچنے کے پانچ ہی
منٹ کے بعد وہ خدا و رسول کی قسم کھانے کو مستعد تھے کہ ہمنے طل الکبیر یا قفر الدّوار
کا کبھی نام بھی نہین سُنا ہے اور کئی مہینہ سے ہمنے ایک روز بھی اس گاون سے باہر
قدم نہین نکالا ہے۔ آخر مین مین نے عبدو سے سوالات ذیل کیے۔

(سوال) انتظام موجودہ کی نسبت کسانون کی کیا راے ہے اور وہ اسکو کیا
سمجھتے ہین۔

(جواب) کسان کبھی ایسے امور کا خیال نہین کرتے نہ کبھی انکا ذکر کرتے ہین سب
باتین بدستور رہین۔

(سوال) اب عرابی کہان ہے۔ تمہاری دانست مین وہ کبھی پھر بھی آئیگا۔

(جواب) بھلا صاحب ضعیف نابینا فلاّح ایسی باتین کیا جانے۔ نعوذ باللہ استغفر اللہ فقط

ص ۲۹۴

باب نہم

حکایات مذکورۂ بالا کی شرح کے بیان مین ۔

یہ تو مین نہین جانتا کہ اور لوگون کو کیا خیال ہو (کیونکہ ہم ایک عجب آزاد ملک مین رہتے ہین جہان ہر مرد و زن جب سن تمیز کو پہنچ جاے تو پھر اُسکو اختیار ہے جیسا چاہے خیال کرے) مگر جو حکایات اُس مرد پیر عبدو کی زبانی مین نے نقل کے ہین میرے نزدیک وہ کچھ تاریخی وقعت رکھتے ہین اور یہی سمجھکر مین نے اُنکو اس شرح وبسط سے نقل کیا ہے ۔ مگر جیسا لوگون کا قاعدہ ہے کہ جب کوئی نئی بات دریافت کرتے ہین تو اُسکی وقعت اُنکی نظرون مین بہت سما جاتی ہے ویسی ہی مین نے جو تازہ حالات تحقیق کیے ہین شاید اُنکی عظمت میرے دل مین بہت سما گئی ہے ۔ لہذا اب مین قلم نہ اُٹھاؤنگا تا وقتیکہ اس شک کو اپنے دل سے نہ دفع کرلونگا اور ان حکایات کی صحت کی پوری ذمہ داری اُس شخص پر ثابت نہ کرلونگا جسکو اُسکا

ص ۲۹۵

ذمہ دار ہونا لازم ہے اور یہ فعل مین اور بھی زیادہ طیب خاطر سے اس وجہ سے کرتا ہون کہ میرا شفیق معظم و رفیق مکرم جسکے بیانات پر باب سابق کے مضامین کا دار و مدار ہے اب اس قابل نہین رہا ہے کہ اپنی طرف سے خود جواب دہی کرے ۔ ابکی ڈاک مین مجھکو یہ خبر وحشت اثر پہنچی ہے کہ اُسنے اس دنیاے فانی سے رحلت کی اور اپنے جھوپڑے سے جواب ویران اور سنسان پڑا ہوا ہے ذرا آگے بڑھ کر ایک درخت خرما کے سایہ کے نیچے دفن کیا گیا ۔ الحمد للہ وہ تو اس سراے فانی سے اُس عالم جاودانی مین پہنچا جہان حریص شیخ اور ظالم مدر کے ہاتھ سے اُسکو کوئی آزار نہین پہنچ سکتا اور جہان تھکے ماندے فلاح محنت سے چور چور اور کوڑون سے مجروح ومتقرح ہو کر استراحت کرتے ہین ۔ مگر دنیا مین اُسکا نام تو باقی ہے اور اُسکو باقی رکھنے کی فکر مجھکو ہے ۔

جب اُنسے یہ حکایات مجھسے بیان کیے تو اُسکو یہ گمان نہ تھا کہ مین اُنکو کس مصرف مین لاونگا۔ وہ بیچارہ ایک سیدھا سادہ گنوار تھا اُسکو یہ حوصلہ کب تھا کہ لقمان کو حکمت سکھائے اور انگلستان کی اعلےٰ درجہ کی تعلیم یافتہ اور روشن ضمیر خلقت کو راہ راست پر لائے یا مقننین انگلستان کی مجموعی حکمت عملی پر اپنی داستان گوئی کا اثر پہنچا ہے اگر اُسنے کچھ گناہ کیا ہے تو اُسکا عذاب میرے سر ہے۔ خدا اُسکو فشار قبر سے بچائے اور غریق رحمت کرے۔ مجھے یہ گمان نہین ہے کہ اس دنیاے فانی سے وہ اپنے دل مین بغض و کینہ لے گیا ہے۔ اُسکے سینہ مین کینہ کی گنجایش کہان تھی۔ وہ سچا مسلمان تھا اور خدا پر توکل کرنا اُسکا عین ایمان تھا۔ وہ اہل یورپ سے کچھ کینہ یا عداوت نہ رکھتا تھا اور نہ سیاحان یورپ کے ذوق و شوق کی پوچھ پاچھ اور چھیڑ چھاڑ سے بچنے کی فکر اُسکو تھی مگر جو لوگ میرے بعد آئین گے اُنکے حال پر مجھے بڑا افسوس آتا ہے کہ مصر کے واقعات کے علم کا ایسا ذریعہ اُنکے ہاتھ سے جاتا رہا جس سے وہ بہت کچھ احوال دریافت کرکے جیسے نتایج کا استخراج مینے کیا ہے اُنسے بہتر نتایج نکال سکتے۔

ایک شخص کا قول ہے کہ اگر آدمی غلطی کرے اور اُسمین مستقل اور ثابت قدم رہے تو وہی غلطی اُسکی کامیابی کا باعث ہو جاتی ہے۔ یہ شخص اُس مرد پیر عیدو کیطرح اس دنیائے فانی سے عالم جاودانی کو رحلت کر چکا ہے مگر جب یہ زندہ تھا تو بڑا تجربہ کار اور ہوشیار آدمی تھا اور دنیا کے رنگ ڈھنگ سے خوب واقف تھا۔ اُسکے اس قول پر مین عمل کرنا چاہتا ہون۔ اگر مین نے باب سابق لکھنے مین غلطی کی ہے تو اسی غلطی پر مین قائم رہنا چاہتا ہون اور ناظرین کو خوب جتائے دیتا ہون کہ میرا یہ ارادہ ہے کہ اپنی خطا پر اصرار کرون۔ لکن عنقریب مین اپنے طور طریق کو کچھ تو درست کرنیکی کوشش کرونگا۔ اب مین عیدو کا ذکر عمداً تو کبھی نکرونگا لکن اگر اتفاقاً اُسکا ذکر کہین آجاے تو کچھ مضائقہ نہین۔ البتہ جو حکایتین اُسنے بیان کی تھین اُنکی شرح ضرور لکھونگا۔ اور جیسے اس مضمون کی عظمت و جلالت کا مقتضا ہے ویسے ہی کسیقدر مغلق اور مختصر عبارت مین اسکو بیان کرونگا تاکہ اس کتاب کے تلخ مزاج نکتہ چینون کو جو میری یا وہ گوئی اور

ہیچ بیانی سے عاجز اور نالان مین تسکین ہو اور تاکہ میری طول تحریر سے اون پر خواب راحت کا غلبہ نہ ہو جیسا انسان کی طبیعت کا خاصہ ہے کہ مضامین خیالی کو پڑھتے پڑھتے نیند آجاتی ہے پس مین ابتدا اس قصہ سے کرتا ہون کہ ایک مرتبہ محمد علی پاشا اُس گاؤن مین جسکا نام فقر سلیمان ہے اچانک چلا آیا اور گاؤن والون کو اُسکا آنا سنگ آمد سخت آمد ہوا بے شک یہ ایک رکیک حکایت ہے اور اس قابل نہین ہے کہ اُس کتاب مین لکھی جاے جسمین نہایت وقیق مضامین ملکی بیان کرنا منظور رہے تاہم اُس شخص کو ایسا قصہ لکھنا عیب نہین ہے جو وقعات اصلی اور حوادث واتفاقات محض مین تمیز کرنیکا عادی ہے اور جو اس قصہ کو اس غرض سے بیان کرتا ہے کہ اُس عجیب وغریب سلطنت کے اوصاف مخصوصہ ناظرین پر منکشف ہو جاین جسکو بانی دولتِ خدیویہ نے اساس حکومتِ ملوکیہ کو منہدم کرکے بطور اُسکے نعم البدل کے قائم کیا تھا۔ شاید ناصحان امین ومحتسبان باتمکین اُس ناخداترس خدیو (محمد علی) کی مذمت کرین جسکا وطن اصلی صوبۂ البنیا تھا اور جسنے خون ریزی اور مردم کشی کو اپنے عروج کا ذریعہ گردانکر اپنے دشمنون کو دفع کیا تھا اور جو لوگ اس مسئلہ کے قائل ہین کہ سب قسم کی ملکی ترقی کو چاہیے کہ تدریجًا اور قاعدہ کے ساتھ عمل مین لائی جاے شاید وہ یہ فرمائین کہ انتظامات موجودہ کو یکبارگی منقلب کردینا مقتضے عقل سلیم نہین ہے۔ لکن اکثر مستند القول اور مسلم الثبوت اشخاص کا قول ہے کہ انتظام امور مملکت اور نظم مہمات سیاست مین لیاقت فطری کا سچا معیار کامیابی وسرخروئی ہے۔ اگر یہ قول صحیح ہے تو سب غیر متعصب اور منصف مزاج آدمی اس امر کو تسلیم کرلین گے کہ جس شخص نامی وگرامی کا ذکر حکایت مسطورۂ بالا مین ہے وہ اعلی درجہ کی لیاقت فطری امور سیاست وفرمان روائی مین رکھتا تھا۔ اُسکی ابتدا تو یہ ہوئی کہ ایک تھوڑی سی ترکی فوج بے قاعدہ کا افسر درجۂ دوم مقرر ہوا حالانکہ وہ کوئی مربی بااختیار نہ رکھتا تھا اور نہ کوئی دوست باوقار رکھتا تھا جو اُسکی سعی سفارش کرتا۔ اور اُسکی انتہا یہ ہوئی کہ بڑی بڑی کڑیان جھیل کر اور ٹھکھیڑین اُٹھاکر اور رفتہ پردازی کی پیچیدہ راہون کو طی کرکے رفتہ رفتہ وہ اُس درجۂ عالی پر

پہنچ گیا جو عالی ہمت اور بلند حوصلہ آدمی کی تسکین کے لیے کافی ہے۔

مجھکو گمان ہے کہ ان مضامین رنگین اور کلمات شیرین کو تحریر کرنے سے میری مضمون نگاری اور انشا پردازی کے عیوب واقعی یا فرضی کی مکافات ہو گئی اور اگرچہ مجھے بڑی فکر اس بات کی ہے کہ جن خطاؤن سے مینے توبہ کی ہے کہین پھر وہی خطائین میرے قلم سے نہ سرزد ہون مگر چونکہ مین ایجاز و اختصار کا وعدہ ناظرین سے کر چکا ہون لہذا اگر وہ اجازت دین تو وہ طرز تحریر اختیار کرون جو بہت ثقیل اور طولانی نہ ہو۔ مینے اُس مثنوی کی تقلید اختیار کی ہے جسکو شاید ادھیڑ آدمیون نے اپنے لڑکپن مین کسی اسکول کی کتاب مین دیکھا ہوگا جو اب پرانی اور متروک ہو گئی ہے۔ اُس مثنوی مین اس حکایت کو نظم کیا ہے کہ ایک گنہگار نے اپنے گناہون سے توبہ کرنے چاہی تو پادری صاحب نے اُسکو یہ حکم دیا کہ تمھارے گناہون کی مکافات اسطرح ہو سکتی ہے کہ تم اپنے جوتے مین چنے بھر لو اور اُسکو پہنکر روم تک پیدل چلے جاؤ۔ خیر اُس بیچارے نے یہی کیا مگر جب اُسکے پاؤن مین چنے چبھے اور تکلیف دینے لگے تو اُسنے اُنکو جوش کر ڈالا۔ اسیطرح سے مین بھی ناظرین کے امتثال امر کے ساتھ اپنی آسایش اور سہولت کا ضرور خیال رکھونگا اور گستاخی معاف اپنے چنون کو اُبال لونگا۔

خیر۔ یہ تو نری ظرافت اور لفاظی تھی۔ اب سیدھی سادی بات سُنیے کہ محمد علی نے جو کچھ کیا اُسکی مختصر کیفیت یہ ہے کہ جب مملوکون کی حکومت مصر مین تھی تو چھوٹے چھوٹے اہل کاران سلطنت بھی فرعون بے سامان بنے ہوے تھے اور سلطان روم کے تابع تو صرف برائے نام تھے مگر در اصل کسی افسر کی اطاعت نہ کرتے تھے بجز اُس شخص کے جو اُنکا ہم قوم ہو اور اُس وقت خاص مین سب سے زیادہ ذی اختیار بھی ہو۔ الغرض اونھون نے سارے ملک کو آپسمین تقسیم کر لیا تھا اور ہمیشہ آپسمین لڑا کرتے تھے اور ایک دوسرے کو اپنا رقیب سمجھکر اُس سے اپنا انتقام لینا یا اُسکو مغلوب کر لینا چاہتا تھا۔ اس بدنظمی اور طوائف الملوکی کو جو مدت سے چلی آتی تھی محمد علی نے دفع کر کے ایک زبردست اور مطلق العنان سلطنت شخصی قائم

کی اور جب ایک مرتبہ اپنی حکومت کو باستحکام تمام قائم کرلیا تو مصر کے قدرتی اسباب معیشت کو
ترقی دینے مین کوئی دقیقہ فروگذاشت نہین کیا اور یورپ کی تہذیب وشایستگی کو جہانتک کہ یہ مقصد
اُس سے برآسکتا تھا اُس ملک مین جاری کرنے کی کوشش بلیغ کی پہلا کام جو اُس نے کیا یہ تھا کہ
دوآبہ کے ملک مین برابر نہرین بنوادین جسکے سبب سے کسانون کو تو بے گار کام بے انتہا کرنا
پڑا مگر ساتھی اُسکے ملک کی سرسبزی اور شادابی مین بھی بے انتہا افزونی ہوئی۔ محمد علی کی حکمت
عملی مین سقم عظیم یہ تھا کہ اُسکو رعایا کی اصلاح معاش اور تہذیب اخلاق نہین مدنظر رہی بلکہ وہ
اس فکر مین رہا کہ سامان ضروری بہم پہنچا کر اپنے ولی نعمت حضرت سلطان المعظم سے مقابلہ کرے
اور اُنکو زک دے۔ لہذا اُسنے اہتمام بلیغ اس باب مین کیا کہ خراج ملک مین جو افزونی ہو اُسکا
بڑا حصہ خزانہ خدیوی مین داخل ہوا کرے اور منجملہ اور تدابیر کے ایک نہایت موثر تدبیر اپنے
مقصد برآری کی اُسنے یہ بھی کی کہ بعض اشیاء کے خرید وفروخت کا اختیار جو گورنمنٹ کے
ساتھ مخصوص تھا اسکو بحال وبرقرار رکھا بلکہ اُسکو اور زیادہ وسیع کر دیا۔ گورنمنٹ کو یہ حق بلاشرکت
غیر حاصل تھا کہ جو چیزین زراعت سے پیدا ہوتی ہین اُنکو خود خرید کر بیرونجات مین بھیجتی تھی
اور آپ ہی ایک قیمت مقرر کر کے کاشتکارون کو اُس شرح کے موافق دیتی تھی جسمین اُسکو اپنا
زیادہ سے زیادہ نفع متصور رہتا تھا۔ سلطان روم نے اپنے حریص صوبہ دار (محمد علی) کی حکومت
کو ضعیف کر دینے کی یہ حکمت کی کہ یورپ کی سلطنتون سے جو عہدنامے معاملات تجارت کے
باب مین تحریر ہو چکے تھے اور جنکے بموجب غیر ملک کے لوگون کو اہل مصر سے تجارت کرنیکا
اختیار حاصل تھا اُن عہدنامون کو مصر پر حاوی کر دیا۔ مگر محمد علی نے اپنی حسن تدبیر سے
اُس وار کو رد کیا جو اُسکے مخصوص اختیارات خرید وفروخت پر سلطان نے لگایا تھا اور وہ مصر
کے کاشتکارون اور غیر ملک کے سوداگرون کے درمیان واسطہ رہا اور اس بات پر اصرار
کیا کہ خراج جنسی یعنی بذریعۂ جنس دیا جاے اور اُسکی مقدار کو ایسا سنگین کر دیا کہ بہت
کم بچت رہی جو دوسرے طور سے صرف ہو سکتی۔ اس سے صریحًا یہ نتیجہ پیدا ہوا کہ تعمیرات سرکاری

یعنی نہرون وغیرہ سے رعایا کو بہت کم فائدہ ہوا حالانکہ رعایا ہی کے روپیہ اور محنت سے وہ تیار ہوئی تھین۔

محمد علی کے انتظام ملکی کا ایک جزء اعظم دیسی فوج کا تیار ہونا تھا جب رعایا پر ایک ایسا نیا بار پڑ گیا جو اُس کو بیگار کام کے بڑھ جانے سے بھی زیادہ شاق گذرا تو اُس سے پیشتر کسی پادشاہ مصر نے اور پادشاہون سے عزم جنگ نہ کیا تھا اور خود ملک (مصر) کے اندر جو لڑائیان ہوتی تھین اُن مین مملوک اور اُنکے حوالی موالی لڑتے تھے یا ترکی فوج لڑتی تھی۔ اب یہ سارا انتظام فوراً بدل گیا۔ جب محمد علی مملوکون کو قتل عام کر کے نیست و نابود کر چکا اور اُسکو یہ خیال آیا کہ اب البینیا والون سے بھی پیچھا چھڑانا ضرور ہے کہ یہ لوگ بڑے مفسد ہین حالانکہ اُنھین کی امداد سے اُسنے مملوکون کو نیست و نابود کیا تھا تو اُسکو ایک نئی فوج مصریون کی بنانی پڑی اور اُسنے فلاحین کو زبردستی فوج مین بھرتی کرنا شروع کیا۔ حالانکہ جب اُسکو غیر ملکون سے لڑائیان درپیش ہوئین تب اُسنے ترکی فوج باشی بزوق سے کام لیا جسکے وجوہ آیندہ بیان کیے جائینگے تاہم اُسکی فوج مین مصر کے کسانون کی بڑی کثرت تھی۔ مگر مصیبت یہ ہے کہ مصر کے کسان ہر قسم کی سپاہ گری سے نفرت کلی رکھتے ہین علے الخصوص میدان جنگ مین جا کر غنیم سے لڑنا تو اُن کے نزدیک سچ مچ حضرت عزرائیل سے سامنا کرنا ہے۔ بس فوج مین زبردستی بھرتی کرنیکا قاعدہ اونکو غایت درجہ شاق ہوا۔

ان جملہ امور کا لحاظ کر کے ہم کسیقدر صحت کے ساتھ قیاس کر سکتے ہین کہ محمد علی کی دانشمندانہ اور جابرانہ حکومت فلاحین کی نظرون مین پادشاہان سابق کی بد نظمی اور طوائف الملوکی سے کچھ بہتر نہین معلوم ہوئی۔ شاید اُسکے عہد مین حفاظت جان و مال تو اُنکو حاصل ہوئی اور اب اُنکو یہ خوف نہین باقی رہا کہ ایک مملوک تو ہمپر ظلم و ستم کر ہی رہا ہے اب جو اُسکا رقیب کوئی دوسرا مملوک آئے گا وہ بھی ہمارے

گاؤن کو لوٹ لیجاے گا۔ اور اراضی کو درج رجسٹر کرنے کے قاعدۂ جدید سے جسکی کیفیت مین باب سابق مین بیان کر چکا ہون فلاحین کو اراضی دیہی کا ایک محدود حصہ پانیکا حق حاصل ہوگیا۔ لکن برخلاف اسکے فوج مین زبردستی بہرتی کرنے کا قاعدہ جاری ہونے سے اُنکو اپنی جان کے لالے پڑ گئے تھے۔ اور زندگی تلخ ہوگئی تھی کیونکہ پادشاہان سابق کے عہد مین وہ اس تکلیف سے ہمیشہ بری رہے تھے اور وہ اپنی اراضی کی کاشت اسوجہ سے نہ کرنے پاتے تھے کہ اُن کو سرکاری کام بیگار کرنا پڑتا تھا اور پاشاؤن اور بیوؤن کے علاقون مین بھی مفت کام کرنا پڑتا تھا۔ اور جو کچھ فائدہ اُنکو آب پاشی کی اصلاح سے ہوا تھا وہ بھی ٹیکس کی زیادتی سے جاتا رہا تھا اور ٹیکس کا روپیہ اُن کامون مین صرف کیا جاتا تھا جن سے رعایا کو کچھ سروکار ہی نہ تھا۔ البتہ اتنی بات تو ضرور تھی کہ انتظام کی کل اگرچہ فی نفسہ بے قاعدہ اور بے قرینہ تھی مگر جس کل کی جگہ پر یہ کل قائم کی گئی تھی اُسکی بہ نسبت تو اسکی ترکیب اور فعل دونو چیزین درست تھین۔ مگر میرے نزدیک ایک سادہ لوح اور کندۂ ناتراش کسان جو اس امر سے مطلق نہین واقف ہے کہ فرانسیسیون کے انتظام کا کیا طریقہ ہے اور جرمنی والون کے انتظام کا کیا ڈھنگ ہے اُس پیچیدہ کل کی خوبیون اور باریکیون کو کیا خاک سمجھیگا جو خاص کر اس غرض سے ایجاد کی گئی تھی کہ جو کچھ اُسکی جانکاھی اور عرق ریزی سے زمین سے پیدا ہوا وہ اُس سے چھین لیا جاے اور جتنی محنت کرنے کی طاقت اسمین ہو وہ بھی نکال لی جاے۔

محمد علی کے بعد ابراہیم پاشا خدیو مصر ہوا۔ اُسنے اپنی ولیعہدی کے زمانہ مین جزیرۂ موریا کو تاخت و تاراج کیا تھا اور ملک شام کو فتح کیا تھا۔ اُسکے عہد قلیل کی کیفیت لکھنی کچھ ضرور نہین ہے اسواسطے کہ اُسکے طرز حکومت اور

اُسکے باپ کے طریقۂ فرمان روائی مین کچھ ایسا فرق نہین تھا - البتہ جب ۱۸۴۹ء مین عباس پاشا مسند حکومت پر بیٹھا تب فلاحین کی حالت مین ترقی نمایان نظر آئی - عباس اہل یورپ مین بہت بدنام ہے اور اُسکی بدنامی کے دو سبب ہین - ایک یہ کہ اُسمین چند عیوب ایسے تھے جسکو اہل یورپ مشرقی لوگون سے زیادہ معیوب سمجھتے ہین - دوسرے یہ کہ چند غیر ملک کے آدمی جو اُسکے دربار مین حاضر ہوتے تھے اُنسے وہ غرور و نخوت کے ساتھ پیش آتا تھا - مگر اپنے اسلاف کی بہ نسبت اور اپنے اخلاف مین سے بھی دو شخصون کی بہ نسبت عباس فلاحین کے حال پر زیادہ مہربان تھا اگرچہ شاید اُسکی مہربانی بالارادہ نہ تھی - محمد علی کیطرح اُسکو طمع ملک گیری دامنگیر نہ تھی اور نہ وہ اس فکر مین رہتا تھا کہ دولت عثمانیہ مین مجھسے زیادہ صاحب اختیار کوئی نہ ہو - اسیوجہ سے اُسکو زیادہ فوج رکھنے کی بھی ضرورت[1] نہین ہوئی - اگر عباس کو کچھ حکومت کی ہوس تھی تو اُسکا ظہور اسطور سے ہوا کہ اُن پاشاؤن اور بیوٗن کی قوت کو اُسنے توڑ دیا جنھون نے اُسکے اسلاف کے عہد مین بہت کچھ ثروت اور حکومت حاصل کر لی تھی اور جنکی نسبت اُسکے دل مین یہ شبہ پیدا ہوا تھا کہ میری مطلق العنانی کو محدود و مقید کر دینے کا

سلہ مین خوب واقف ہون کہ اس باب مین لوگون نے شک کیا ہے کہ آیا ابراہیم محمد علی کا فرزند نفس الامر مین تھا یا نہ تھا اور متن مین جو باپ کا لفظ لکھا ہے اُس سے مجھکو اس بحث کا تصفیہ کرنا نہین منظور ہے - شاید یہ امر مشکوک و مشتبہ ہو مگر اس سے کوئی نتیجۂ عملی نہین نکلتا اسواسطیکہ ابراہیم محمد علی کی زوجہ منکوحہ کے بطن سے ضرور تھا شاید اُسکے شوہر اول کا نطفہ ہو - اور اُسکے پدر مجازی نے اُسکی ولدیت کو بخوبی تسلیم کر لیا تھا - لہذا مشرقی خیالات کے موافق ابراہیم صحیح النسب تھا - مشرقی ملکون مین علاوہ فرانس مین قانوناً صحت نسب باپ کے اقرار پر موقوف ہے - جن مشرقی ملکون سے مین واقف ہون جسقدر رائنین یہ اصول جاری ہے اُسقدر یورپ کے بلاد مغربی مین نہین ہے - جو لڑکا حرم سرا مین پیدا ہوا ہو خواہ زوجہ منکوحہ کے بطن سے ہو خواہ جاریہ کے بطن سے وہ صحیح النسب سمجھا جاتا ہے بشرطیکہ رئیس خاندان نے اسکو صحیح النسب قرار دیا ہو - مجھکو یاد نہین ہے کہ بلاد الاسلام مین مجھسے کسی ایسے شخص سے ملاقات ہوئی ہے جسکے نام پر حرام زادگی کا دھبہ لگا ہو ۱۲ - منہ

سلہ مجھسے ایک نہایت معتبر شخص نے جو محمد علی پاشا سے تعارف رکھتا تھا بلکہ اُسکا رازدار تھا کہا ہے کہ اُس طماع صوبہ دار کو یہ نہین منظور تھا کہ سلطان روم سے بکلی بغاوت کرے یا دولت عثمانیہ کو پارہ پارہ کر دے جیسا عموماً گمان کیا گیا ہے بلکہ اُسکو صرف یہ مقصود تھا کہ صوبہ شام کو مصر سے ملحق کر کے اپنی عملداری مین شامل کر لے اور دولت عثمانیہ مین پادشاہ حقیقی خود رہے اور سلطان کو صرف برائے نام پادشاہ رہنے دے تاکہ خاندان سلاطین عثمانیہ کی عظمت باقی رہے - ۱۲ منہ

ارادہ رکھتے ہین۔ اُسنے رعایا کو بھی محمد علی کی بہ نسبت بہت کم لوٹا کیونکہ ملک کی معمولی آمدنی مصارف انتظامی اور عباس کے لیے عیاشی اور اوباشی کا سامان مہیا کرنے کو کافی تھی۔ ان سب امور کا نتیجہ یہ ہوا کہ فلاحین پر بار کم ہوگیا۔ اور چونکہ اُسکا ارادہ کسی ملک کو فتح کرنیکا نہ تھا اور نہ وہ فوجی کر و فر کے اظہار کا شائق تھا لہذا اُسنے بہت کم لوگ فوج مین زبردستی بھرتی کیے اور از بسکہ اُسے متمول پاشاؤن اور بیون کی قوت کو توڑ دینا منظور تھا لہذا اُسنے اُس قاعدہ کو موقوف کر دیا جو محمد علی نے جاری کیا تھا اور جسکا مفاد یہ تھا کہ جو کوئی مقرب گاہ ہوتا تھا وہ دو ایک گاؤن اس شرط سے پاتا تھا کہ ٹیکس رواں اور اُسکا بقایا ادا کرے اور اُسکو یہ بھی اختیار دیا جاتا تھا کہ بیچارے گاؤن والون سے خانہ زاد غلامون کی طرح پیش آئے۔ عباس اسے اپنی کسر شان سمجھتا تھا کہ خدیو یا دشاہ وقت ہو کر بنیاپن اختیار کرے لہذا گورنمنٹ کے مخصوص اختیارات خرید و فروخت مین سے جو کچھ باقی رہگیا تھا اُسکو بھی اُسنے موقوف کر دیا حالانکہ غلہ وغیرہ کو بیرونجات مین بھیجنے سے جو منافع ہوتا تھا اُسکا جزو کثیر انھین اختیارات کے بدولت خزانۂ عامرۂ خدیویہ مین داخل ہوتا تھا۔ اُسکے عہد مین بیگار کام مین بھی بہت تخفیف ہوگئی کیونکہ جو قاعدہ نہرین کھودنیکا محمد علی نے جاری کیا تھا اُسکو اس کثرت اور اس شدت کے ساتھ جاری رکھنا عباس کے نزدیک کچھ ضرور نہ تھا۔ پس اگر ان جملہ امور کا لحاظ کیا جائے تو اُس مرد پیر عبدو کے اس بیان کا یقین آنا کچھ دشوار نہین ہے کہ عباس کے عہد حکومت مین ٹیکس وصول کرنے مین قرباش (کوڑے) سے بہت کم کام لیا جاتا تھا تاہم جسوقت اُسنے انتقال کیا تو ایک مبلغ خطیر خزانہ مین نکلا۔

جب ۱۸۵۴ء مین سعید پاشا مسند حکومت پر بیٹھا تو زمانہ کا رنگ بدلنے لگا۔ یہ خدیو غصہ ور بھی تھا اور دل لگی باز بھی تھا چنانچہ ناظرین کو یاد ہوگا کہ ایک مرتبہ اسنے بیچارے ضعیف عبدو کو اپنے ہاتھ سے طمانچے مارنے کا قصد کیا تھا۔ اگرچہ اس خدیو مین بعض صفتین اچھی تھین اور بڑا اہنسوڑ آدمی تھا اور ذرا ذرا سی بات پر ہنسدینا اُسکے نزدیک

کچھ بات ہی نہ تھی اور جب کوئی اُسکو بہت تنگ کر دیتا تھا تو اُس سے کچھ سلوک بھی کر گذرتا تھا
تاہم کسانون کے ساتھ تو اُسنے عباس سے بھی زیادہ سخت گیری کی حالانکہ عباس ایسا
خشک اور بیرحم آدمی تھا کہ جن لوگون سے وہ اکثر بیرحمی کیا کرتا تھا آخر ایک روز اُنھین نے
اُسکو محلسرا مین گلا گھونٹ کر مار ڈالا۔ سعید رعایا سے سخت گیری عمداً نکرتا تھا کیونکہ سخت گیری
تو اُسکی سرشت مین نہ تھی بلکہ جیسا اکثر رحم دل اور بے پروا آدمیون کا قاعدہ ہے ویسا ہی
وہ بھی اپنے افعال کے نتائج پر نظر نکرتا تھا مگر اُسمین دو عیب ایسے تھے جنسے کسانون کے
حق مین خراب نتائج پیدا ہوے۔ پہلا عیب تو اُسمین یہ تھا کہ سپاہ گری کا عاشق تھا اور اُسنے
فوج کو گویا ایک کھلونہ بنایا تھا جسمین اُسکا لاکھا روپیہ بیکار صرف ہوتا تھا۔ اسیوجہ سے اُسکے
عہد مین سابق سے بھی زیادہ لوگ زبردستی فوج مین بھرتی کیے گئے۔ دوسرا عیب اُسمین
یہ تھا کہ جب حریص اور مکار غیر ملک والے اُس سے کچھ عرض و معروض اپنی مطالب برآری کے
لیے کرتے تھے تو بمقتضے اپنی نیک نہادی کے وہ اُنکی عرض و معروض کو رد نہ کر سکتا تھا۔
طور طریق۔ بات چیت۔ اور مذاق مین وہ زندہ دل اور ظریف فرانسیسیون سے مشابہ تھا
اہل مشرق کی سنجیدگی اور متانت اُسمین نہ تھی اور اُسکو اس بات کا بڑا حوصلہ تھا کہ یورپ کی تہذیب
و شائستگی سے جو کچھ سامان عیش و عشرت پیدا ہوا ہے اُس سب کو فراہم کرکے ایک
فیاض اور روشن ضمیر پادشاہ کیطرح اپنی وضع نباہ دون۔ یورپ کے رنگ برنگی مرگھون
کی بھیڑ اُسکے دربار مین لگی رہتی تھی (جنمین سے بعض آدمی پادشاہان یورپ کے سفیران خاص
و معتمدان باختصاص تھے) اور اُسیکی عنایت سے القاہرہ اور اسکندریہ مین اُن بے فکرون
و غابازون کا مجمع رہتا تھا جنھون نے خدیو کی گورنمنٹ کو جسپر مالی صعوبتون کے سبب سے
ادبار آیا جاتا تھا ایسا لوٹا کہ آخر اُسکا دوالہ نکل گیا۔ سعید خوب جانتا تھا کہ یہ بیجا خوشامد خورے
مجھکو لوٹے لیتے ہین مگر وہ اُنسے بگاڑنا نہ چاہتا تھا اس وجہ سے کہ بعض اُنمین سے
مسخراپن کرکے اُسکو رجھاتے تھے اور بعض کی نسبت یہ گمان تھا کہ ارباب سیاست مین

اسکا پلہ بھاری ہے - کبھی کبھی جب اُسکو غصہ آجاتا تھا تو بہت ڈراتا اور دھمکاتا تھا مگر اُسکا
غصہ دم بھر مین خود بخود فرو ہو جاتا تھا یا جس حرامزادے نے اُسکو غصہ دلایا تھا وہ کوئی
دل لگی کی بات کہکر اُسکو دھیرا کر لیتا تھا اور جب اُسکا مزاج ٹھکانے ہو جاتا تھا تب ملک
کو لوٹنے کی نئی نئی تدبیرین خوب سمجھ بوجھ کر کیجاتی تھین اور کامیابی کے ساتھ عمل مین
لائی جاتی تھین - مین بہت سی مُضحک حکایتین بیان کر سکتا ہون جنسے معلوم ہو گا کہ
کیسی عمدہ عمدہ فرانسیسی میز اور کرسیان وغیرہ اور بڑے بڑے قدآدم حلبی آئینے
سعید نے دس گنی قیمت دے دے کر منگولے تھے اور اسکا باعث صرف ہوا تھا کہ کسی
چالاک ٹھیکہ دار نے خدیو کے دسترخوان پر بیٹھکر کسی ترکیب سے اپنے اُوپر اُسکو مہربان کر لیا
تھا یا کسی ملک کے سفیر نے ایسا تقاضاے شدید کیا کہ آخر خدیو کو ایک جنگی جہاز خریدنیکا
حکم دینا پڑا اور پھر اُسی قدوقامت کا دوسرا جنگی جہاز خریدنے کا حکم دوسرے ملک کے
سفیر کے اصرار سے دینا پڑا جسنے خدیو سے دست بستہ عرض کیا کہ حضور نے جو فلان
ملک کی صنعت و دستکاری کو پسند فرمایا تو اُس عظیم الشان ملک کی توہین ہوئی جس کا سفیر
یہ خاکسار ہے - ایک روز ایسا اتفاق ہوا کہ ایک بدحقیقت مگر ایذا رسان سلطنت کا سفیر
خدیو کے مُجرے کو حاضر ہوا تو خدیو اُسکو برہنہ سر دیکھکر ظاہرا غصہ یا خوف کے مارے
تھرانے لگا اور اُس سے ذرا گھرک کر کہا کہ ٹوپی پہن لو لکن بعد ازآن اپنے دوستون سے
اسکا باعث یہ بیان کیا کہ مجھے یہ خوف ہوا کہ مبادا ننگے سر رہنے سے اس سفیر کو زکام ہو جائے
تو مجھکو سخت جرمانہ یا تاوان دینا پڑے - اب مین ایسی ایسی رکیک باتین نہین بیان کرنا
چاہتا اور نہ اصل مطلب کو فوت کرنا چاہتا ہون جیسا سابق مین کئی بار ہو چکا ہے -

ان مسخرون کی صحبت مین کبھی کبھی ایک ایسا شخص بھی آجاتا تھا جو ظاہرا اورہی
قسم کا آدمی معلوم ہوتا تھا - مینے اُسکو اپنی آنکھ سے کبھی نہین دیکھا ہے لہذا مین اُسکا
حلیہ نہ بیان کرون گا - مگر مینے سنا ہے کہ وہ ایک جوان شکیل اور خوش مزاج اور خوش وضع تھا

اور اُسکے چہرہ سے ایسی وقعت اور دانائی ظاہر تھی کہ اُس صحبت کے اور کسی آدمی مین
وہ بات نہ پائی جاتی تھی اور اُسکی صورت شکل سے زیادہ اُسکے طرز کلام سے معلوم ہوتا تھا
کہ یہ اور قسم کا آدمی ہے۔ جب موقع ہوتا تھا تو وہ خوب گپ شپ کرتا تھا جیسا امرا کی
صحبت مین دستور ہے اور جب کوئی اُسکی تعریف مین فضول اور بےمعنی کلمہ کہتا تھا تو جواب
دندان شکن ایسی ملائمت سے دیتا تھا کہ معلوم ہوتا تھا کہ یہ شخص عمر بھر بادشاہون کے
دربار مین رہا ہے۔ مگر جب علم محفل کا لحاظ بقدر ضرورت کر چکتا تھا اور خدیو سے کاروبار
سلطنت کی باتین کرنیکا وقت آتا تھا تو اُسوقت یہ باتین نکرتا تھا کہ پیرس کے فلان مشہور
کاریگر سے سرکار حلبی آئینے اور مُطلا کرسیان بنوائے یا فلان ملک مین سرکار جنگی جہاز
بنوائے بلکہ ایسی باتین کرتا تھا جنسے خدیو کا نام نامی ابدالآباد تک باقی رہے اور وہ
بنی آدم کا مربی و محسن کہلاے اور اخلاف و آیندگان کے دل مین بھی اُسکی عظمت و شوکت
اسدرجہ سما جائے کہ جن بادشاہان سلف نے ایسی عظیم الشان و رفیع البنیان عمارتین[1]
بنوائی تھین جو ہزارہا برس سے آج تک بہیئت کذائی باقی ہین وہ بھی اُسکی نظرون سے
گر جائین۔ جس تدبیر سے سعید پاشا کا نام قیامت تک باقی رہے گا وہ نہر سویز کا بنانا تھا
اور جس شخص نے یہ تدبیر نکالی تھی اُسکا نام اِیم فرڈننڈ ڈی لیسپس ہے۔

سعید پاشا ایسا بےنفس اور بےطمع آدمی تھا اور عیاشی مین ایسا پڑا ہوا تھا
کہ اُس امر کی کوشش بلیغ بھی وہ کبھی نکرتا جس سے اُسکا نام قیامت تک باقی
رہے گا مگر اُسکے مزاج مین ذرا خود پسندی اور خود نمائی تھی پس جب اُسکو یہ خیال آیا کہ
بنی آدم کا محسن قیامت تک مشہور رہتا ایسا آسان امر ہے تو اُسکے دل مین گدگدی
ہونے لگی اور وہ یہ سوچا کہ نیک نامی تو کوئی ایسی چیز نہین ہے لکن ایم ڈی لیسپس
صاحب تو صرف اتنا ہی کہتے ہین کہ ایک کاغذ پر دستخط کر دیجیے جسکا مضمون یہ ہے کہ ایک

[1] ان عمارات قدیم کو اہرام مصریہ کہتے ہین ۱۲ - مترجم

کمپنی بنائی جائے اور وہ اپنا روپیہ خرچ کرکے نہر سویز تیار کرلے۔ اگر اتنی ہی سی بات سے نیکنامی حاصل ہو تو کیا مضائقہ ہے۔ باقی سب کام صاحب موصوف جنھون نے یہ تدبیر اختراع کی ہے خود کرلین گے۔ یعنی انجنیر اور مزدور اور روپیہ اور دیگر اشیا ضروری مہیا کرلین گے۔ صرف خدیو اتنی تکلیف گوارا کرین کہ اس تدبیر کے خودغرض اور ناعاقبت اندیش مخالفین کی بات پر عمل نہ کرین پھر دیکھیئے کہ کتنی جلد کیا چیز بنجاتی ہے کہ دیدہ نہ شنید جسکی وجہ سے بحیرۂ روم بحر قلزم مین ملجائے گا۔ سب قومون کے عظیم الشان جہاز خدیو کی قلمرو سے ہوکر گذرینگے۔ ریگستان مصر گلزار جنت بنجائے گا۔ اور سب بنی آدم یک دل اور ہم زبان ہوکر خدیو کی عقل معجز نما کا نعرۂ تعریف بلند کرین گے۔

القصہ۔ سعید پاشا کو خوب باغ سبز دکھایا گیا یہان تک کہ اُسنے کاغذ مذکور پر دستخط کردیے۔ مگر اسکو کسی وقت یہ واقعہ یاد آجاتا تھا کہ دو ملکون کے سفیرون نے ہمسے دو جنگی جہازون کے لیے کہا تھا آخر ہمکو منگوانے پڑے۔ بس اس مقدمہ کا ذکر اپنے دوست سفیر انگلستان سے بھی کرلین تو بہتر ہے۔ مگر سفیر انگلستان نے نہر سویز کی تدبیر کو نہین پسند کیا اور خدیو سے کہدیا کہ ذرا اس مکار فرانسیسی کے بھرّون مین نہ آجایئے گا۔ یہ تو مینے مانا کہ نہر سویز سے بنی آدم کا بھلا ہوگا بلکہ یہ کہیے کہ بنی آدم کے اُس گروہ کا فائدہ ہوگا جو تجارتی جہازون کا بیڑا رکھتا ہے اور جسکی بندرگاہین بحیرۂ روم کے ساحل شمالی پر موجود ہین مگر مصر کے حق مین تو نہر سویز زہر ہوجائے گی اسواسطے کہ اس سے وہ تجارت بالکل موقوف ہوجائے گی جو خشکی کی راہ سے ہوتی ہے اور جس سے مصر کو نفع کثیر ہوتا ہے مگر برخلاف اسکے اگر اسکندریہ اور القاہرہ کی ریل سویز تک جاری کردی جاوے تو اُس تجارت مین بہت ترقی ہوجائے۔ پھر خدیو کو اس امر کا بھی لحاظ رکھنا ضرور تھا کہ لارڈ پامرسٹن صاحب جو اُس زمانہ مین وزیر اعظم انگلستان تھے اور جنکے نام سے گابھنی گابھ ڈالتی تھی

اس تدبیر کے مخالف تھے اور انکی مخالفت کا سبب خود غرضی نہین تھی بلکہ اُن کو اس بات کا اندیشہ تھا کہ نہر سویز کا بنا مصر مین فرانسیسی عملداری ہو جانیکا مقدمہ ہے اور فرانسیسی عملداری سے بڑا نقصان خدیو ہی کا ہوتا۔ مگر سب سے زیادہ رقت کا مضمون تو یہ تھا کہ نہر سویز کا بنا خدا ہی نے محال کر دیا تھا تو بندہ کی کیا چلتی اور بڑے بڑے کار آزمودہ انگریز انجنیرون نے جو خدیو کے نزدیک فرانسیسی انجنیرون سے ہزار درجہ زیادہ ہنرمند اور قابل اعتبار تھے متفق اللفظ ہو کر کہدیا تھا کہ اگر نہر سویز بنائی گئی تو ہمیشہ خشک پڑی رہے گی۔

خدیو نے ایم ڈی لیسپس کو طلب کرکے پھر اس مقدمہ مین مشورہ کیا۔ اُسنے عرض کیا کہ اس مقدمہ مین سرکار کچھ رعایت فرانس کے ساتھ نہین کرتی ہے کہ انگلستان کو رشک پیدا ہو اور کسی رعایت کا وہ بھی طالب ہو بلکہ فرانس کو سرکار کچھ معاوضہ اس رعایت کا دیتی ہے جو سرکار نے انگلستان کے ساتھ کی ہے یعنی انگلستان کو سرکار نے وہ ریل دیدی ہے جو القاہرہ اور اسکندریہ کے درمیان جاری ہے۔ پس اگر سرکار نہر سویز بنانیکی اجازت ہمکو دے گی تو فرانس اور انگلستان دونون ملکون کا پلہ برابر ہو جائے گا اور مصر کو بھی صدہا قسم کے فوائد ضمنی اس نہر سے ہونگے۔ مثلاً ایک فائدہ یہی ہوگا کہ جو آلات خاص اس نہر کو کھودنے کے لیے ایجاد ہو کر مصر مین اور ملکون سے آئین گے اُنکو دیکھکر مصر کے انجنیرون کو آب پاشی کے لیے نہرین کھودنا اور اُنکو صاف رکھنا آجائے گا اور رعایا سے بیگار کام لینے کی ضرورت نہ باقی رہے گی جس سے رعایا ایسی بیزار ہے۔ خیر۔ یہ تو فائدہ ضمنی تھا اب نفع صریحی ملاحظہ ہو کہ اس نہر کی راہ سے جو مال تجارت آئے جائے گا اُسکے محصول کا جزو اعظم مصر کی گورنمنٹ کو ملیگا۔ یہ تو سچ ہے کہ لارڈ پامرسٹن صاحب بہت بڑے سیاست دان اور مدبر الملک ہین مگر واجب التعظیم ارباب سیاست کا

حصر کچھ لنڈن پر نہین ہے بلکہ پیرس مین بھی موجود ہین - انکی آزردگی کا بھی سرکار کو ضرور خیال رکھنا چاہئیے - اب رہا یہ امر کہ ایسی نہر کو کھودنا قدرتی موانع کیوجہ سے ناممکن ہے سُواسمین سرکار کو اندیشہ کرنا بیکار ہے کیونکہ جو نقصان اس معاملہ مین ہوگا وہ بالکل اُس مہتمم کمپنی پر عائد ہوگا جسنے اس کام کی ذمہ داری کی ہے -

اب ملاحظہ کیجیے کہ سعید پاشا ایک عجب غریب و مسکین آدمی تھا اور یہی چاہتا تھا کہ ہر شخص مجھسے خوش رہے اور مجھکو میرے حال پر چھوڑ دین کہ فوج والون کو کھلونا بناکر اُنسے کھیلا کرون یہانتک کہ کسی مضمون خاص پر پانچ منٹ بھی علی الاتصال متوجہ رہنا اُسکے نزدیک ایک نہایت امر دشوار تھا - پس جب ایسے شخص کو ایسے دقیق اور پیچیدہ مسئلہ کے ماله او رما علیہ پر غور کرنا پڑا ہوگا تو اُسکا کیا حال ہوا ہوگا - ایک دن تو محسن خلائق بننے کی طمع اُسکو دامنگیر ہوتی تھی لکن پھر جب اُسکو لارڈ پامرسٹن صاحب کا خیال آجاتا تھا تو طمع کو بالاے طاق رکھکر دور اندیشی پر عمل کرتا تھا - پھر اُسکو ناموری کا اشتیاق اُسی زور و شور سے پیدا ہوتا تھا اور وہ اپنے دل مین افسوس کرتا تھا کہ اس دنیاے فانی کا انتظام ایسا خراب ہے کہ "چلے بے انڈون کو توڑے ہوئے نہین پک سکتے یعنی "ہم خرما ہم ثواب" یا "میٹھے دونون میٹھے" نہین ہو سکتے - آخر وہ ایسا تنگ آیا کہ اُسنے چاہا کہ یہ مضمون ہی میرے ذہن سے نکل جاے - مگر ایم ڈی لیسپس صاحب کو نکال دینا تو آسان نہ تھا - پس جیسا وہ شخص جو دریا مین نہانے جاے اور دیر تک کنارے پر کھڑا سردی کے مارے تھرتھرایا کرے اور آخر کو آنکھین بند کرکے غوطہ لگاے اُسیطرح سے سعید پاشانے بھی ع دل افگندیم بسم اللہ مجریہا و مرسہا کہکر دوسرے اقرارنامہ پر بے اُسکے مضمون کو پڑھے ہوے دستخط کردیے -

اُس دستخط کے مہیب نتائج چند ہی مدت کے بعد فلاحین کو محسوس ہونے لگے - اسمین شک نہین ہے کہ چونکہ ایم ڈی لیسپس ایماندار آدمی تھا لہذا جو اُسنے

کہا تھا وہی اُسکی نیت مین بھی تھا یعنی وہ یہ چاہتا تھا کہ نہرون کو کَل سے کھودنا
اور صاف رکھنا بغیر اسکے کہ رعایا سے بیگار کام لیا جاے مصر کے انجنیرون کو عملاً
سکھادیا جاے یعنی اُنکے سامنے کَل سے نہر کھود کر دکھادی جاے نہ یہ کہ اُنکو صرف
اسکی ترکیب تعلیم کیجاے۔ مگر معاملہ بالعکس ہوا یعنی جب کام شروع ہو گیا اور نہر سویز
کُھدنے لگی تو خدا معلوم روپیہ کی کمی کیوجہ سے یا اور کسی سبب سے جسکا علم مجھکو نہین ہے
صاحب موصوف کو یہی مناسب معلوم ہوا کہ رعایا سے بیگار کام لیکر اور بغیر کسی کَل کے
نہرین کھدوانا اور اُنکو صاف رکھنا فرانسیسی انجنیرون کو عملاً نہ علماً سکھایا جاے۔
جو لوگ اُس مقام سے دور تھے اور اس معاملہ سے کچھ تعلق نہ رکھتے تھے اُنکو اسکی کیا
پروا ہے کہ اصل مین کیا ارادہ تھا اور عمل درآمد کیا ہوا غ ببین تفاوت رہ از کجاست
تا بکجا ؛ مگر یہ تفاوت مصر کے کسانون کے حق مین ایک امر عظیم تھا کیونکہ اسکا نتیجہ یہ ہوا
کہ تقریباً چالیس ہزار کسانون کو اپنا کاروبار ترک کر کے مشقت شاقہ کرنی پڑی اور
صعوبت شدید اُٹھانی پڑی۔ اگر مستند القول اشخاص کی گواہی کا اعتبار کیا جاے
تو بیس ہزار کسان اس کام مین ہمیشہ مصروف رہتے تھے۔ دس ہزار تو اُس مقام کو
روانہ کیے جاتے تھے جہان اُنکو کام کرنا تھا اور دس ہزار مین سے جو کچھ مشقت شاقہ
کرنے اور صعوبات شدید اُٹھانے کے بعد زندہ رہگئے تھے وہ اپنے اپنے وطن کو واپس
کیے جاتے تھے۔ مین یہ نہین کہسکتا کہ فیصدی کتنے آدمیون کو اپنے گھر پھر آنا نہین
نصیب ہوا کیونکہ مجھکو اس باب مین کوئی معتبر نقشہ یا حساب نہین ملا ہے لیکن یہ مین
خوب جانتا ہون کہ اُن بیچارون کو ناحق و ناروا تکلیفین اُٹھانی پڑین اور اُنکے لیے
کوئی مقام مناسب نہین تجویز کیا گیا تاکہ اُس صحراے لق و دق مین جو سرد سرد ہوائین
رات کو چلتی تھین اُنسے وہ محفوظ رہتے۔ خیر۔ بقیۃ السیف جو اُس بلا سے بچ گئے
اور زندہ پھرے اگر اُنکے جگر خراش قصون کا اعتبار کیا جاے تو اُنسے یہ نتیجہ ضرور نکلتا ہے

کہ اس عہدنامہ مین جو فقرہ بیگار کام کی نسبت لکھا تھا اسکی بدولت بندگان خدا کی جانین
اس کثرت سے تلف ہوئین کہ یہ نہر (سویز) اسکی مستحق ہے کہ فراعنہ مصر کی بعض
عمارات عالی شان کے ہم رتبہ اور ہم پلہ قرار دی جاے۔ لارڈ پامرسٹن صاحب
کے دل کا حال تو خدا ہی خوب جانتا ہے کہ اُنھون نے فقرہ مذکورہ کی مخالفت
اور تردید کیون کی مگر اسمین شک نہین ہے کہ اسکو منسوخ کرانے سے اُنھون نے
فلاحین پر احسان عظیم کیا۔

پس معلوم ہوا کہ کسانون پر دو بار عظیم ایسے تھے جنکو عباس پاشا نے
کم کر دیا تھا یعنی فوج مین انکو زبردستی بھرتی کرنا اور اُنسے بیگار کام لینا ان دونو عذابون
کو سعید پاشا نے اور زیادہ کر دیا اور بیہودہ فضول خرچی کر کے مستقل خرچ کو بھی کسیقدر
بڑھا دیا۔ مگر جدید ٹیکسون یا محصولون کا بار صرف کسانون ہی پر نہین پڑا بلکہ بعض مالکان ذی
جو پیشتر اراضی کے ٹیکس سے بری تھین اُنپر بھی ٹیکس لیا گیا۔ یہ مضمون شرح طلب ہے
لہذا اسکی تشریح چند کلمات سے ذیل مین کیجاتی ہے۔

پیشتر کے ایک باب مین ہمنے **ذوات** کا ذکر کیا تھا اور ذوات اُن معزز
عہدہ داران سرکاری کو کہتے ہین جو مالکان اراضی تو ہین مگر عمدگان بمعنی علما نہین
ہین۔ ابتدا مین ان **ذوات** کے تعلقے اُن اراضیات غیر مزروعہ پر مشتمل ستھے جو انکو
محمد علی پاشا نے بجلدوے حسن خدمات یا اس غرض سے عطا کی تھین کہ غیر مزروعہ
اراضیات بھی مزروعہ ہو جائین۔ یہ اراضیات معمولی رجسٹر ہاے اراضی مین درج تھین
اور انکی اصلاح مین جو روپیہ صرف کرنا پڑتا تھا اور جو مشقت کرنی پڑتی تھی اُسکے معاوضہ
مین انپر ٹیکس معاف کر دیا گیا تھا سعید پاشا یہ سمجھا کہ یہ اراضیات بہت مدت تک ٹیکس سے
بری رہچکی ہین اور اگرچہ اُسنے یہ جرات تو نہین کی کہ اراضی کا معمولی ٹیکس اُنسے لیا جاے
تاہم اُسنے یہ اصرار کیا کہ آبپاشی اور تعمیرات سرکاری مین جو روپیہ ہر سال صرف ہوتا تھا

اُسمین کچھ ان اراضیات سے بھی لیکر شریک کردیا جاے۔ اُسنے ان اراضیات کی پیداوار کا دسوان حصہ طلب کیا اسلیئے اس ٹیکس کو عشر کہتے ہین۔ اور اراضیات مذکورہ کو عشوری کہنے لگے بمقابلہ اُن اراضیات کے جو رجسٹرون مین درج ہین اور جنکو خراجی کہتے ہین۔

مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ حقیقت اراضی کی بحثین اگرچہ نفس الامر مین نہایت دلچسپ اور اہم وضروری ہین لکن بعض ناظرین کے تنفر اور توحش کا باعث ہون مگر مجھکو ناظرین سے اجازت لیکر چند کلمات اس باب مین عرض کرنے ضرور ہین اسواسطے کہ اول تو جو شخص مصر کے حالات سے واقف ہونا چاہیے اُسکو لفظ عشوری اور لفظ خراجی کے معنی جاننا ضرور ہے کہ یہ دونون لفظ اکثر معرض تحریر مین آتے ہین۔ دوم یہ کہ مین اخلاف وآیندگان کو ایک ایسی غلطی سے آگاہ کرنا چاہتا ہون جو میرے پیشروون مین سے ایک یا دو صاحبون نے جو سب سے بڑے عالم تھے سہواً کی ہے۔ یعنے یہ فقرہ (جو سب سے بڑے عالم تھے) عمداً لکھا ہے اور اس وجہ سے لکھا ہے کہ انکی علمیت ہی نے اُنکو گمراہ کیا ع اے روشنی طبع تو برمن بلا شدی۔

فقہ اسلام کے اصول اولیہ کے موافق یہ ہے کہ جب کوئی ملک فتح ہو کر سلطنت اسلام مین شامل ہو جاتا ہے تو اُسکی زمین دو قسمون پر منقسم کی جاتی ہے۔ جو زمین مفتوحین کی ہوتی ہے علی الخصوص اُن لوگون کی جو برضا ورغبت اسلام کو نہین قبول کرتے وہ مستوجب خراج قرار دیجاتی ہے اور فاتح کو اختیار ہے کہ ہر چیز کو نصف پیداوار اراضی تک خراج مین لے سکتا ہے مگر جو زمین مسلمانون کی ہوتی ہے اُس سے صرف ایک عشر یعنی دسوان حصہ پیداوار کا موافق نصِ قرآنی کے لیا جاتا ہے۔ اور جب کوئی اراضی ایک مرتبہ خراجی قرار دی جاتی ہے تو پھر وہ عشوری نہین ہو سکتی گو وہ کسی مسلمان کے ہاتھ لگی ہو (کیونکہ اسمین مالگذاری کے نقصان کا احتمال ہے)

لہذا جن بلاد الاسلام مین اصول متذکرۂ بالا کی پابندی باحتیاط تمام کیجاتی ہے اُنمین
یہ امر کہ ابتدا مین کتنی زمین فاتحین اسلام نے چھین لی تھی اسطورسے بآسانی دریافت
ہوسکتا ہے کہ آج کل کے رجسٹرہاے اراضی مین کتنی زمین عشوری درج ہے۔
اسی قسم کا ایک حساب اس کتاب کے مولف نے لگایا تھا مگر افسوس ہے کہ وہ حساب
بالکل غلط اور محض بے بنیاد نکلا اسوجہ سے کہ غالباً دیگر بلاد الاسلام کیطرح مصر مین بھی
اصول ضروریۂ فقہ اسلام کی پابندی بخوبی نہین کیجاتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ سابق
مین فاتحان اہل اسلام کا دستور تھا کہ جب کوئی ایسا مقدمہ پیش آتا تھا جسمین خراج
اور عُشر کی بحث ہوتی تھی تو اپنے قیاس کے موافق یا بیت المال یعنی خزانۂ عامرہ
کی ضرورتون پر نظر کرکے اُسکا فیصلہ کردیتے تھے۔ مثلاً بعض ملکون مین جیسا ملک عرب ہے
سب زمین عشوری ہے اور بعض ملکون مین کُل زمین خراجی ہے۔ بعض فقہا رنے
ایسے ایسے اختلافات کو رفع کرنیکے لیے نئے نئے مسئلے بڑی مدت کے بعد گھڑ لیے ہین
مگر اُنکا نتیجہ صرف یہ ہوا ہے کہ بیکار منطقی بحثین پیدا ہوگئی ہین اور واقعات تاریخی
مین فتور پڑگیا ہے۔ ایک فاتح اہل اسلام ساتوین صدی عیسوی مین گذرے تھے
اُنکے حکم قضا شیم کے موافق جو اُسوقت تک نافذ رہا جبتک کہ سعید پاشا کا فرمان واجب الاذعان
جاری ہوا مصر کی کل وہ اراضی خراجی سمجھی جاتی تھی جس سے گورنمنٹ بقدر ایک خمس
پیداوار کے مالگذاری وصول کرتی تھی۔ سبحان اللہ۔ اہل مصر کی اسلاف پرستی
دیکھنی چاہیئے کہ بعینہ یہی ایک خمس پیداوار جو فی زماننا بطور مالگذاری لیا جاتا ہے
حضرت یوسف[1] بھی مصر کے زمینداروں اور کاشتکاروں سے اُس زمانہ مین لیتے تھے
جب وہ فرعون کے وزیر تھے۔ خلاصہ یہ ہے کہ مصر مین حقیت اراضی اور مالگذاری
اراضی جس حیثیت سے قدیم الایام سے چلے آتی تھی فاتحان عرب نے اُسکو بعینہ

ص ۲۱

[1] دیکھو توراۃ کتاب پیدائش صفحہ ۴۷-۲۶-۲۳ - ۱۲ منہ۔

ویسا ہی رہنے دیا اور جو لوگ اُنکا دین قبول کر چکے تھے یا جنھون نے اب اُنکا مذہب اختیار کر لیا اُنکو اس تکلیف سے نہین بری کیا نہ اس کلیہ سے مستثنے کیا۔ شاید کچھ جزوی تغیرات اسمین ہو گئے ہون ورنہ آج تک یہ قاعدہ بعینہ ویسا ہی باقی ہے۔ ذوات کے علاقے آبادیہؔ کے لقب خاص سے مشہور تھے اور آبادیہ سے وہ اراضیات مراد تھین جو باقاعدہ طور سے درج رجسٹر نہین ہوئی تھین لہذا حقیت اراضی کے عام قاعدہ سے مستثنےٰ تھین۔ انھین اراضیات خارج از رجسٹر پر سعید پاشا نے جدید ٹیکس باندھا تھا مگر اُسکو عُشر کہنے کی مجال نہ رکھتا تھا اسواسطے کہ مسلمانون کے نزدیک عُشر ایک لفظ متبرک ہے اور جو مسلمان اپنے مذہب مین سچّے ہین وہ کفار سے عُشر لینے کو اگر حرام نہ جانین گے تو مکروہ تو ضرور سمجھین گے۔ لیکن چونکہ اکثر اہل مصر بڑے پکّے مسلمان نہین ہین لہذا یہ لفظ رفتہ رفتہ علی العموم استعمال مین آنے لگا اور اب سرکاری کاغذات مین برابر لکھا جاتا ہے مگر معنی اصطلاحی کے لحاظ سے یہ لفظ غلط ہے کیونکہ اسکو اُس عُشر سے اصلا کچھ تعلق نہین ہے جسکا ذکر بڑی بڑی فقہ کی کتابون مین ہے۔

خیر۔ یہ تو ذرا مشکل جملہ معترضہ تھا۔ اب فلاحین کے احوال کا سلسلہ پھر اُسی مقام سے شروع کیا جاتا ہے جہان سے چھوڑ دیا گیا تھا۔ سعید پاشا کی فضول خرچی کیوجہ سے اور اس سبب سے بھی کہ جو کمپنی نہر سویز کی مہتمم مقرر ہوئی تھی اُسکو بھی بہت سا روپیہ دینا پڑا حالانکہ اُس کمپنی نے کل مصارف اپنے ذمہ کر لیے تھے ٹیکس زیادہ ہو گیا تھا مگر جہانتک کسانون کو اُس سے تعلق تھا وہانتک تو اس زیادتی کی مکافات اس طرح سے ہو گئی تھی کہ اراضی کا ٹیکس یعنی مالگذاری ذوات کے علاقون پر بھی حاوی کر دی گئی تھی جو پیشتر اُس سے مستثنے رہے تھے۔ اس سے بھی زیادہ سبب قوی ٹیکس کے بار کو سبک کر دینے کا یہ ہوا کہ جنگ کریمیا کے

باعث سے غلہ کا نرخ گران ہوگیا تھا اور بیرونجات مین مال بھیجنے کے ذریعے زیادہ ہوگئے تھے۔ یعنی اسکندریہ سے القاہرہ تک ریل پوری بنگئی تھی اور دریاے نیل مین دخانی جہاز آنے لگے تھے اور اسکندریہ کے بڑے بڑے کارخانہاے تجارت کے گماشتون نے دیہات کے اندر گھس گھس کر اور رقابت کو دخل دیکر غلہ وغیرہ کے نرخ کو گران کر دیا تھا۔ جنگ کریمیا کے بعد غلہ کا بھاؤ کم ہونے لگا مگر تھوڑے عرصہ مین امریکا مین لڑائی شروع ہوگئی جسکی وجہ سے روئی کی طلب اس شدت سے ہوئی کہ پیشتر کبھی نہوئی تھی۔ سابق مین بیان کیا گیا کہ روئی کی کاشت محمد علی کے عہد مین شروع ہوئی تھی اور باوجودیکہ کاشتکار اُسکی مخالفت پر آمادہ رہے مگر اسمین برابر افزونی ہوتی گئی اور جب کسانون کو یہ معلوم ہوگیا کہ ہم خود روئی کی کاشت کرکے اُسکو نہایت گران قیمت پر بیچ سکتے ہین تب تو وہ بڑی کثرت سے اُسکو بونے لگے۔ جب ۱۸۶۳ء مین سعید پاشا نے انتقال کیا اُسوقت امریکا مین لڑائی شروع ہوچکی تھی اور فلاحین کو روئی کی کاشت سے ہر سال بڑی بڑی رقمین ملنے کی امید تھی جو پیشتر اُنھون نے کبھی خواب مین بھی نہ دیکھی تھین۔

پس جملہ حالات پر نظر کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ سعید پاشا کا عہد (جو ۱۸۵۴ء مین شروع ہوا اور ۱۸۶۳ء مین ختم ہوا) فلاحین کی فلاح کا زمانہ تھا اور مصر کی مالی حالت جسکو کاشتکارون کی رفاہ مین لامحالہ بہت دخل تھا لائق اطمینان تھی۔ یہ تو صحیح ہے کہ جو بچت عباس پاشا کے عہد مین ہوئی تھی اُسکو سعید نے خرچ کرڈالا تھا اور تیس چالیس لاکھ پونڈ قرض لیچکا تھا اور جب آخر عمر مین اُسکو یہ خیال آتا تھا کہ مین نے سارا روپیہ تہس نہس کرکے اپنے ملک کو تباہ کر دیا ہے اُسوقت اُسکی روح کو صدمہ ہوتا تھا لکن اگر اُس عالم یاس مین اُسکو یہ معلوم ہوجاتا کہ میرا جانشین اس قرضہ کی تعداد کو بڑھاتے بڑھاتے قریب ایک کرور پونڈ تک پہنچادے گا تو اپنی ناعاقبت اندیشی

ص ۳۱۶

اور فضول خرچی کا مقابلہ اسمعیل کے اسراف سے کرے کچھ تو اُسکے دل کو تسکین ہوتی۔

اسمعیل پاشا کی مسند نشینی سے مصر کے کاشتکارون کی تاریخ مین ایک نیا قرن شروع ہوگیا۔ سابق مین بیان کیا گیا کہ چند سال کے عرصہ سے اہل یورپ کی عالی ہمتی اور انکا روپیہ مصر مین رفتہ رفتہ سرایت کرتا جاتا تھا مگر اسمعیل نے گویا طوفان کا دروازہ کھول دیا اور ایک سیلاب عظیم آیا۔ جو جو عقلی اور اخلاقی صفتین (بلکہ یہ کہیے کہ بداخلاقی کی صفتین) ایک بے باک مسرف اور خراج مین ہونی چاہیئین وہ سب اُسمین منجانب اللہ موجود تھین یہانتک کہ جب تخت نشین نہ ہوا تھا اور اپنے ذاتی علاقون کا انتظام کرتا تھا تب ہی اُسنے اپنے زعم ناقص مین بڑی بڑی شان دار تدبیرین اپنے ملک کے وسائل زراعت کی توسیع اور ترقی کے لیے کی تھین۔ خدا کو یہی منظور تھا کہ وہ مسند حکومت پر اُس ساعت نیک مین قدم رکھے جو ایسی ایسی تدبیرون کے عملدرآمد کے لیے نہایت برجستہ اور سعید تھی۔ امریکا کی لڑائیون سے یورپ کے بازارون مین روئی کا قحط پڑا ہوا تھا اسوجہ سے اس بیش قیمت مال تجارت کا نرخ تگنا بلکہ چوگنا ہوگیا تھا اور تجربہ سے ثابت ہوچکا تھا کہ دوابہ مصر کی زمین اور آب وہوا روئی کے لیے نہایت مفید اور مناسب ہے پس یہ امر سمجھنے مین نازک خیالی کو چندان دخل نہ تھا کہ جہانتک روئی کی رسد متعلق ہے وہانتک مصر کی بدولت یورپ امریکا سے مستغنی اور بے پروا ہوسکتا ہے۔ مگر کلام اسمین تھا کہ اتنا روپیہ کہان سے آئے۔ اس مرحلہ مین بھی تقدیر نے اُس مدبر حریص (اسمعیل) سے موافقت کی۔ اُس زمانہ مین مغربی یورپ کے متمول لوگ اس بات پر ہمہ تن آمادہ تھے کہ اپنا فاضل روپیہ غیر ملک کے کامون مین لگائین خواہ اُسمین نفع ہو خواہ نقصان مگر شرط یہ ہے کہ سود بہت ملے اور لنڈن کے صرافہ مین لوگ اکثر وجوہ سے مصر پر مرے ہوے تھے۔ اسمعیل جیسے خدیو کو اس سے زیادہ اور کیا چاہیے تھا۔ مصر جیسا ملک جسمین روئی کس

افراط سے پیدا ہوتی ہے - اُسپر طرہ یہ کہ امریکا کی لڑائی کی وجہ سے روئی کا نرخ اسقدر
گران ہوگیا تھا کہ نہ دیدہ نہ شنیدہ اور ضلع لنکاشایر کے جولاہے روئی کی طمع مین دیوانے
ہورہے تھے اور جتنی روئی ملنی ممکن نہ تھی اُتنی کے امیدوار تھے - اور اور ملک کے لوگون
کا بے انتہا روپیہ موجود اور وہ سب ہاتھ جوڑرہے ہین کہ للہ یہ روپیہ اپنے ملک کے کسی
ایسے مفید کام مین لگائیے جسمین ہمارا بھی کچھ بھلا ہو - ایم ڈی لیپسیتس صاحب کی نورانی
صورت نہر سویز کی مہتمم کمپنی کے ممبرون کے بیچمین ایسی معلوم ہوتی تھی جیسے چاند کے
گرد ہالہ - حالانکہ سعید پاشا ایک غریب و مسکین آدمی تھا اور متلون المزاج بھی تھا مگر اُسکے
سامنے بھی صاحب موصوف کی دال نہ گلتی تھی اور اب جو اُنکا مقابلہ اسمعیل سے ہوا
تو وہ بیچارے بالکل ہی پھیکے پڑگئے کیونکہ اسمعیل محمد علی کے خاندان کا گل سرسبد تھا
اور کوطماع تھا مگر بڑا وجیہ اور شاندار آدمی تھا اور ایک زبردست اور مطلق العنان
مشرقی بادشاہ کی سب صفتین اُسمین موجود تھین اور پھر اُسکے ساتھی یورپ کے دلال
کی جرأت بھی اُسمین پائی جاتی تھی اور اسی آرزو مین مراجاتا تھا کہ اہل یورپ کے
روپیہ اور اُنکی عالی ہمتی کو جو سحر سامری کا اثر رکھتی ہے اپنے کام مین لاکر مصر کی
تقدیر کو جگاؤن جو ہزارہا برس سے یعنی فراعنہ کے وقت سے سو رہی ہے اور مصر کو
مشرقی ملکون مین ملک بلجیم کا ہم پلہ کر دکھاؤن -

خیر - چند مدت تک تو یہ قلب ماہیت اور تبدیل ہیئت کا کام جو اسمعیل
مصر کے لیے سوچا تھا اصل خیر سے ہوتا رہا - اور زر نے ستار عیوب و قاضی الحاجات
کا کام کر دکھایا - یعنی اول درجہ کا روئی کا تخم حاصل کیا گیا اور جو زراعت کی کلین
چند ہی روز ہوئے تھے کہ یورپ مین ایجاد ہوئی تھین وہ بھی منگائی گئین اور
وسیع قطعات اراضی مین روئی بوئی گئی اور اُسکی فصل اس افراط سے ہوئی جسکی امید
نہ تھی - اور ریلون - تار برقیون - نہرون - اور بندرگاہون کی توسیع اور ترقی کی

تدبیرین بھی ہونے لگین اور چند روز کے بعد قصبات اور بڑے بڑے دیہات مین
روئی کو صاف کرنے اور اُسکے گٹھے باندھنے کے کارخانے بھی جلد بنگئے۔ خدیو کی
کامیابی کو دیکھکر پاشاؤن اور بڑے بڑے زمینداروں کی بھی رال ٹپک پڑی اور
سب نے اسکی تقلید شروع کی آخر نوبت باینجا رسید کہ فلاحین یا تو ایسے لکیر کے فقیر
تھے کہ جو اُنکے باپ دادا نے کیا تھا اسی سے چمٹے ہوئے تھے اور یا اب اپنے قدیم
آبائی طریقون کو از خود چھوڑ بیٹھے اور یک قلم ترک کر دیا اور اس نئی قسم کی زراعت پر
جان دینے لگے۔ فلاحین کے طرز معیشت مین یہ پہلا تغیر تھا جو بلا وساطت قرابتی کے
وقوع مین آیا اور نتایج سے اسکے عمدگی بخوبی ثابت ہوگیی کیونکہ اسی کے باعث سے
مصر کے دیہات مین تھوڑے عرصہ تک وہ رونق رہی جو کبھی نہ نظر آئی تھی۔ مصر کی
سرزمین مین لاکھا روپیہ یورپ کے اُن شہرون سے امڈا آتا تھا جہان صنعت و
حرفت کے بڑے بڑے کارخانے ہین اور جو بے شمار روپیہ لنڈن اور پیرس وغیرہ
کے صرافون یا مہاجنی بازارون سے چلا آتا تھا وہ گھاٹے مین تھا مگر اس پر بھی
وہان سے ہل من مزید کی صدا چلی آتی تھی اور جتنی خواہش روئی کی تھی اُسکے
پاسنگ بھی روئی نہ ملتی تھی۔ پرانے پرانے کسان جنہون نے اپنی ساری عمر اس
فکر مین گنوادی تھی کہ ہم خرما ہم ثواب کا نقشہ رہے مگر کبھی روٹی پر روٹی رکھکر
کھانا نہ نصیب ہوا تھا اب جو دیکھتے ہین تو واہ واہ خرچ برچ کرکے بہت کچھ بچ
رہتا ہے۔ تو مجھے ہے تو کیا غم ہے۔ لاؤ اب وہ سامان عیش و عشرت بہم پہنچائین
جسکو ہم یہ سمجھا کرتے تھے کہ متمول بنیؤن اور زبردست پاشاؤن کا حصہ ہے۔
الغرض۔ فلاحین کے حق مین تو یہ زمانہ اکسیر اعظم ہوگیا اور اُنکی فضول خرچی کی
ایسی عجیب و غریب حکایتین مشہور ہین جو اُن قصون سے بہت مشابہ ہین جنمین
لکھا ہے کہ جس زمانہ مین مزدوری کا نرخ بہت گران ہوجاتا ہے اُس زمانہ مین انگلستان کی

ص ۳۱۹

معادن مین کام کرنیوالے مزدور کیا کیا تعلیین بجاتے ہین اور کیسی فضول خرچیان کرتے ہین یا جس زمانہ مین کیلی فورنیا اور آسٹریلیا مین سونے کی کانین نکلی تہین تو جو لوگ اُنکو کھودتے کھودتے بہت سا سونا پاجاتے تھے وہ کیا گلچھرے اُڑاتے تھے - جو فلاح روئی کی کاشت کرتا تھا چونکہ وہ سچا مسلمان ہوتا تھا لہذا مایعات مُسکر یعنی شراب وغیرہ سے پرہیز کرتا تھا مگر اُسکے معاوضہ مین اُسکے مذہب نے اُسکے لیے اور رلذتین مباح کردی تہین جنمین اُسکو میخواری سے زیادہ حظ ملتا تھا - بعض خاص خاص مقامات پر ایسی افواہی خبرین مشہور ہین جیسے عثمان اور اُسکی معشوقہ گرجن کا قصہ سابق مین بیان کیا گیا اور وہ افواہی خبرین بہت معتبر ہین اور اُنکا مضمون یہ ہے کہ فلاحین نے گرجنون اور حبشنون کو گھر مین ڈال لیا اور اُنکو خوب ریشمی پوشاکین اور زیور پہنائے اور بڑے بڑے حلبی آئینے اور عمدہ عمدہ عطر لادیے تاکہ وہ جھونپڑون مین رہتے رہتے گھبرا نہ جائین - اسمین شک نہین ہے کہ ان مضحک حکایات مین اکثر مبالغہ کیا گیا ہے مگر کچھ نہ کچھ اصلیت بھی اُنمین ضرور ہے ع تا نباشد چیزکے مردم نگویند چیزہا - اس زمانہ مین جتنا روپیہ فلاح کماتا تھا اُسکی امید اُسکو کبھی نہ ہوئی تھی اور وہ اپنی کمائی کو اسی بے پروائی سے اُڑا بھی دیتا تھا جیسا اُن لوگون کا قاعدہ ہے جو افلاس سے نجات پاکر یکبارگی متمول ہوجاتے ہین - اگرچہ فلاحین نے گوری گوری لونڈیان خریدین اور گرجنون کو اپنا حرم بنایا تو بہت سے فلاحون نے اپنی بیبیون کی تعداد بڑہائی یا اُنمین ایسا پھیر بدل کیا کہ بہت روپیہ اُنکو نہین صرف کرنا پڑا اور اُس گاؤن مین یا اُسکے قریب کسی قصبہ مین جو سب سے زیادہ قیمتی چیزین تھین وہ اپنی نئی بیبیون کے لیے خریدین - اس انقلاب کی کچھ خفیف سی کیفیت سرکاری نقشجات سے معلوم ہوسکتی ہے - تین سال کی مدت قلیل مین جو روئی ہر سال بیرونجات مین بھیجی جاتی ہے اُسکی مقدار ۲۳۰۰۰۰ قنطار سے

......۲ قنطار ہوگئی اور اُسکی قیمت سالانہ ساڑہے بیالیس لاکھ پونڈ سے ایک کروڑ تیس لاکھ پونڈ ہوگئی۔

جیسی دنیا کی سب لذتین اور حلاوتین ناپایدار ہین ویسا ہی یہ خوشی وخورمی کا زمانہ بھی چلتا پھرتا نظر آیا۔ اور اُسکے بعد بڑی مصیبت کا زمانہ آیا کیونکہ قاعدہ ہے کہ اقبال کے بعد ادبار آتا ہے۔ مگر مصیبت پڑی تو کس پر۔ کسانون پر۔ کیونکہ اُس مکار خدیو (اسمعیل) کے ترکش مین ابتک کچھ تیر باقی تھے جیسا آیندہ بیان کیا جائیگا۔ جو ہین امریکا مین لڑائی موقوف ہوئی امریکا کے اضلاع جنوبی سے روئی یورپ کے بازارون مین پھر برابر آنے لگی اور روئی کا نرخ مصر مین جلد ارزان ہوگیا۔ ساتھ اسکے کسانون کی زمین جسمین دو تین سال تک برابر فصل کیا پیدا ہوئی کہ گویا معجزہ ہوا اُس ابتدائی طریقہ زراعت کی تحمل نہو سکے جو شایع تھا اور اُس سے زوال وانحطاط کی علامات ظاہر ہونے لگے۔ عام قاعدہ یہ ہے کہ جب کاشتکارون کا نقصان فصل کے خراب ہونیکی وجہ سے ہوتا ہے تو اُسکی کسیقدر مکافات گرانی نرخ سے ہو جاتی ہے مگر مصر کے کاشتکارون پر یہ غضب نازل ہوا کہ فصل بہت کم پیدا ہوئی اور جو کچھ فصل ہوئی وہ بہت خراب ہوئی اور نرخ اسقدر گھٹ گیا کہ سابق مین اتنا کبھی نہ گھٹا تھا اور یہ سب باتین یکبارگی اور ایک ہی وقت مین ہوئین۔ جب خدیو اور بڑے بڑے زمیندار جنکے پاس بہت سا روپیہ موجود تھا اور جنکو آب پاشی کے لیے پانی بکثرت مل سکتا تھا اور جنکے پاس زبردست آلات زراعت موجود تھے امریکا کے روئی والون سے مقابلہ مین سر بر نہو سکے تو بیچارے کسان کس قطار شمار مین تھے جنکے پاس کچھ سرمایہ نہ تھا اور آلات زراعت بھی تھے تو وہی قدیم دقیانوسی اور ناظران و مہتمان آب پاشی پر کچھ اختیار نہ رکھتے تھے۔ وہ کمبخت تو بالکل تباہ ہوگئے اور اُنکو پہلی حالت پر عود کرنا محال ہوگیا اسواسطے کہ ادھر تو زمین کی قوت پیدا وار تشریف لے گئی اُدھر اراضی کا ٹیکس زیادہ ہوگیا

اُسیطرح یہ کہ غالباً میان کسان صاحب خود بھی بہت مقروض ہو گئے تھے - ایسی حالت مین اگر گورنمنٹ عاقل اور دور اندیش ہوتی تو ٹیکس کے اُس بارِ عظیم کو جسکی متحمل رعایا صرف آسودگی کے زمانہ مین ہو سکتی تھی فوراً کم کر دیتی اور اُسیقدر رسالانہ مصارف مین بھی تخفیف کرتی مگر اسمعیل پاشا نے اپنی سلطنت کا کل انتظام اس امر فرضی کی بنا پر کیا تھا کہ خراج اراضی مین جو اتفاقاً افزونی ہو جاے وہ ابداً و دواماً باقی رہے گی اور اُسکا ارادہ یہ نہ تھا کہ اُسکے پیش رو ون نے جو معتدل خرچ رکھا تھا اُسکو اختیار کرے۔ اول تو اُسکو خرچ مین تخفیف ہی منظور نہ تھی اور اگر منظور ہوتی بھی تو خرچ کو کم کر دینا نہایت کار دشوار تھا اسواسطے کہ اُسنے اپنے ملک مین بھی اور غیر ملکون سے بھی بہت روپیہ قرض لیا تھا اور اُسکے خزانہ پر اس دوسرے قرضہ کا بار ایسا گران تھا کہ اس سے سبکدوش ہونا آسان نہ تھا - لہذا ٹیکس بدستور سنگین رہا اور رعایا پر وہ ظلم و جبر کیا گیا جسکی کیفیت سابق مین بیان کی گئی تاکہ ٹیکس کا ایک پیسا بھی کسی پر نہ باقی رہجاے - اس انتظام کا یہ نتیجہ ہوا کہ جو کسان زیادہ مفلس تھے اُنکو بے انتہا سود پر روپیہ قرض لینا پڑا اور پھر اپنی زمین بھی کھوٹے داموں بیچڈالنی پڑی - اسوجہ سے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے زمین کے بڑے بڑے زمینداروں کے ہاتھ لگے اور انمین سے اکثر متمول زمینداروں نے اپنی زمین کو سودخورے مہاجنون کے پاس رہن رکھ لیا اور آخر اُن کا بھی وہی انجام ہوا جو مفلس کسانون کا ہوا تھا - چونکہ ٹیکس مین زیادتی اور زمین کی قوت پیداوار زمین کی کمی بارگی ہوئی تھی لہذا بہت سی زمین ایسی تھی جسمین اتنی پیداوار بھی نہین ہوئی کہ مالگذاری ادا کرنیکے لیے کافی ہوتی اور اکثر مالکان اراضی ملکیت اراضی کو نعمت عظمٰے کے بدلے اپنی جان کا جنجال سمجھنے لگے جیسا سابق مین مصر کے دیہات کی کیفیت کے ضمن مین بیان کیا گیا - جن لوگون پاس ذرا اور سرمایہ باقی رہگیا تھا وہ مساعدت زمانہ کی امید مین تھوڑا بہت اپنا کام چلاتے رہے مگر زمانہ موافق نہوا اور اکثر کسان اپنی زمین کو بلا معاوضہ چھوڑ کر

بیٹھ رہے صرف اس وجہ سے کہ کوئی ایک کوڑی کو بھی اُس کا خریدار نہین ہوا یا اقل مراتب یہ کہ کسی نے اتنی قیمت بھی اُسکی نہ لگائی جس سے بقایائے مالگذاریِ سرکاری تو ادا ہو جاتا۔

حالانکہ اسمٰعیل پاشا ان سب حالات سے خوب واقف تھا مگر اپنی مجلس امین جسکا نام عبدین تھا بیٹھا رہتا تھا اور اُسکے آگے ایک بڑی سی میز رکھی ہوئی تھی اُسمین ہر قسم کے کاغذات بھرے ہوئے تھے۔ سکتر لوگ خطوط اور تار برقیان لیکر برابر آتے جاتے تھے۔ وزرا اور اہل کاران متعینہ بیرونجات حاضر ہو کر اپنی رپورٹین پیش کرتے تھے اور ہدایات حاصل کرتے تھے۔ غیر ملک کے رہنے والے ٹھیکہ دار حاضر ہو کر عرض و معروض کرتے تھے اور احکام لیتے تھے۔ معزز و ممتاز سیاح حاضر ہو کر کورنش بجالاتے تھے۔ اور چند بفکرے بھی ادھر اُدھر سے آکر اُس خلیق خدیو (اسمٰعیل) سے گپ شپ اُڑاتے تھے۔ ہر قسم کے ملاقاتیون اور مجرائیون سے اسمٰعیل بطرز مناسب اور تپاک سے پیش آتا تھا اور جس مضمون پر اُنسے بحث کرتا تھا یہ معلوم ہوتا تھا کہ اسمین عبور رکھتا ہے۔ سکرٹری سے چند ہی کلمات مطلب خیز کہدیتا تھا۔ وزیر سے مشرح اور قطعی گفتگو کرتا تھا۔ اہل کار متعینہ بیرونجات سے استفسار حال کرکے حکم مناسب صادر کرتا تھا۔ غیر ملک کے رہنے والے ٹھیکہ دار سے ذہانت کی باتین کرکے پھسلے مرتا تھا۔ سیاح سے بخلق و مدارا پیش آتا تھا۔ اور بفکرے لوگ جو اُس سے گپ شپ اُڑانے کو آتے تھے اُنسے دل لگی کی باتین بے تکلف کرتا تھا۔ جب یہ سب رخصت ہو جاتے تھے اور صرف اُسکے رازدار ملازم رہجاتے تھے تو اُنکے سامنے مُتشوّش اور ملول رہتا تھا اور کبھی کبھی اُس سے غیظ و غضب کے آثار نمایان ہوتے تھے۔ وہ بے وجہ بد مزاج اور ملول نہ رہتا تھا کیونکہ اُسکو رنگ بے رنگ نظر آتا تھا اور جیسی سرخروئی اور کامیابی کی امید اُسکو تھی اُسکا سامان نہین دکھائی دیتا تھا۔ مگر وہ عالم یاس و ہراس مین تھا

بلکہ صرف اس شش و پنج مین تھا کہ جو تدبیرین اُسکے ذہن وقتاً مین آئی تھین اُنمین سے
کس تدبیر کو اختیار کرے۔ روئی کا قلیہ ظاہراً تمام ہوچکا تھا مگر شکر کو کیا ہوا تھا۔ گنّے کی کاشت
تو شاہزادہ مصطفےٰ فاضل نے کامیابی کے ساتھ کی تھی۔ مگر اُسکی کاشت مصر شمالی مین ہوتی
تھی اور کم ہوتی تھی۔ اور مصر شمالی مین قدیم طریقہ سیلابی آب پاشی کا ابتک جاری تھا جس
سے گنّے کی کاشت نہین ہوسکتی تھی۔ مگر مصر مین آب پاشی کے لیے نہرین کیون کھدوادی
جائین۔ بیگار کام مین ایک کوڑی بھی نہین خرچ کرنی پڑتی۔ پس ایک نہر السیوط سے
بنج تک کیون نہ بنادی جاے۔ اور جب نہر بنائی جائے تو اُسکے کنارے کنارے ریل
بھی جاری کردی جاے اور وہان سے اُس ریل کو القاہرہ تک لے آئین۔ الغرض
وہ عظیم الشان نہر جسکا نام نہر ابراہیمیہ ہے اور جسکا طول ۱۸۰ میل کا ہے فلاحین سے
بیگار کھدوائی گئی اور مصر شمالی کی ریل بھی القاہرہ سے السیوط تک فلاحین سے
سنت بنوائی گئی۔ اور ساتھ اسکے یہ بھی ہوا کہ نہر مذکور کے کنارے کنارے جو زمین تھی وہ
خدیو کے قبضہ مین آگئی اور اُسمین بڑے بڑے کھیت گنّے کے بنائے گئے اور ہر ایک
کھیت مین ایک کارخانہ شکر کا بھی بنایا گیا۔ اسمعیل پاشا چونکہ صاحب جودت تھا اور اپنے
ذہن رسا اور طبع خلاق اور انتظامی لیاقتون پر اعتماد کلی رکھتا تھا لہذا وہ اپنے زعم ناقص
مین یہ سمجھا کہ مینے ان مخصوص سے اپنی گلوخلاصی کی ایسی معقول تدبیر کرلی ہے کہ جو اسراف
و فضول خرچی مین کررہا ہون اُسمین کمی کی ضرورت نہین باقی رہی ہے۔

اب اراضی کی قیمت جلد جلد کم ہوتی جاتی تھی اور کمبخت فلاحین کی خمیدہ پشت
پر قرضہ کا بار روز بروز سنگین ہوتا جاتا تھا اور یہ دونون باتین ایسی تھین جنکو دیکھکر ہر ایک مرد عاقل
جو منصب حکومت پر ہو گھبرا جاتا تھا مگر اسمعیل ایسا بلا کا آدمی تھا کہ ایسی باتون کا اُسنے کچھ خیال
بھی نہین کیا بلکہ انکو اپنی عظیم الشان تدبیر کے اُس جز کی تعمیل کا ذریعہ گردانا جسکی کیفیت سوا ے
اُسکے اور کوئی نہ جانتا تھا۔ سچی بات پوچھیے تو اسمعیل کو رعایا کی رفاہ و بہبود کی چندان فکر نہ تھی

بلکہ اپنا گھر بھر لینے کی فکر مین رہتا تھا لہذا منجملہ دیگر امور کے ایک امر یہ بھی اُسکو ہمیشہ مدنظر رہتا تھا کہ جہانتک ممکن ہو ملکیت اراضی حاصل کرتا چلا جاے اور یہ مقصد اُسنے ایسی مشقت و جانکاہی سے حاصل کیا کہ آخرالامر مصر کی کُل اراضی قابل الزراعت کے تقریبًا ایک خمس کا مالک بنگیا اور اگر وہ صرف مالی دقتون سے محفوظ رہسکتا تو مجھکو کوئی وجہ نہین معلوم ہوتی کہ انجام کار وہ باقی ماندہ چار خمس اراضی کا مالک بھی کیون نہ ہوجاتا۔ یہ امر تو یقینی ہے کہ ایمانداری کے خیالات تو اُسکو اس فعل سے مانع نہوتے۔ اگر یہ امر ناظرین کے پیش نظر ہے تو وہ بآسانی سمجھ جائینگے کہ اراضی کی قیمت گھٹجانے اور کاشتکارون کا قرضہ بڑھجانے سے اسمعیل پر کچھ خوف وہراس کیون نہین طاری ہوا بلکہ ان باتون سے وہ اور زیادہ خوش اور مسرور ہوا حالانکہ یہ امور ایسے تھے جنکو دیکھکر عالمان علم دولت و واقفان رموز سیاست کے اوسان خطا ہوجاتے مگر انکی وجہ سے اسمعیل کی ناتسکین پذیر طمع اراضی اور زیادہ ہوگئی۔ اب اراضی کی قدر و قیمت بازار مین تو کچھ رہی نہ تھی پس اُسکو خرید لینا کیا بات تھی اور جس اراضی پر مالگذاری باقی تھی اُسکو لے لینا بھی کچھ بات نہ تھی۔ جو اراضی بعلت بقایاے مالگذاری ضبط کرلیگئی تھی اہل یورپ کے خیالات کے موافق اُسکو چاہیئے تھا کہ خدیو کو نہ ملتی بلکہ مال سرکار ہوجاتی مگر اسمعیل کے خیالات اُن تعلقات کی نسبت جو خزانۂ عامرہ اور جیب خاص مین ہین ساری دنیا سے نرالے تھے۔ جہانتک مین واقف ہون مین کہسکتا ہون کہ اگر وہ ان دونو چیزون مین بکمال احتیاط فرق کرتا تھا تو صرف اُس حالت مین کرتا تھا کہ جب غیر ملک کے لوگ اپنے قرضہ کا تقاضا کرتے تھے۔ ایسی حالت مین وہ بڑی لیاقت اور جودت کے ساتھ لوگون کو سمجھاتا تھا کہ قانون عام کے اصول مسلمہ کے موافق مین اور میرا خاندان اُس قرضہ کا ذمہ دار مبنی و بین اللہ نہین تصور ہوسکتا جو گورنمنٹ کے مصارف کے واسطے لیا گیا ہے۔

جو لوگ اسمعیل سے خوب واقف ہین اور جنھون نے اُسکی کیفیت اُسکے عروج کے

زمانہ مین اکثر اوقات باسعان نظر ملاحظہ کی تھی اُنھون نے مجھسے فرمایا ہے کہ جہانتک اُسکا دست رس تھا وہ کسی قسم کی زمین کو بے لیے نہ چھوڑتا تھا اور اُسکی نیت مین ویسا ہی فتور پڑ گیا تھا جیسا اہاب کی نیت خراب ہو گئی تھی جسنے اپنے ہمسایہ کے باغ انگور کو غصب کر لیا تھا مگر جو کمبخت (اسمٰعیل) اوج حکومت سے گر کر حضیض نکبت مین آرہا ہے یا یہ کہیے کہ جسکی بن کر بگڑ گئی ہے اُسکے حال پر مجھے ترس آتا ہے لہذا مین اُسکے اس فعل کے اَور وجوہ بیان کرتا ہون اگر ناظرین کے مزاج مین آئے تو انکو قبول کرلین۔ شاید اسمٰعیل نے اس مقدمہ مین اپنے نفس سے یہ حجت کی ہو (خدا کرے اُسنے ایسا ہی کیا ہو تاکہ خدیو کے نام پر قیامت تک دھبہ نہ لگا رہے) کہ فلاحین چھوٹے چھوٹے زمیندار ہین اب وہ غیر ملک والون سے ظاہرا مقابلہ نہین کرسکتے اور نہ انمین اتنی لیاقت ہے کہ اپنے طریقہ زراعت مین ایسی اصلاحین کرین جنکے باعث سے وہ غیر ملک والون کا مقابلہ کرسکین لیکن اگر چھوٹی چھوٹی جوتون کو توڑ کر بڑے بڑے تعلقے بنا لیے جائین اور انمین عمدہ طور سے انتظام کیا جاے اور فی زمانا جو نئی نئی کلین ایجاد ہوئی ہین وہ سب اُسکے لیے منگوالی جائین تو اب بھی مصر کا کچھ نہین گیا ہے اور وہ دنیا کے بڑے بڑے بازارون مین اپنے رقیبون سے سربر ہو سکتا ہے۔ مگر مجھکو یہ عرض کرنا ضرور ہے کہ یہ مضمون ایجاد بندہ ہے اور مینے اپنے ادراک باطنی سے اسکا استخراج کیا ہے اور جو لوگ اسمٰعیل کے حالات سے میرے بہ نسبت زیادہ واقف ہین وہ میرے اس بیان کو ہیچ سمجھتے ہین۔ مگر بندہ خدیو معزول کی خدمتگذاری کو حاضر ہے۔ ع گر قبول افتد زہے عز و شرف۔

آخر کار شکر اور روئی کا کھیل بگڑ گیا۔ ترکی و کد و لعنت بہر دو۔ اگرچہ اسمٰعیل قیامت کا بازی گر اور غضب کا کھلاڑی تھا اور ذرا ذرا سی باتون کو ایسا یاد رکھتا تھا کہ گویا معجزہ معلوم ہوتا تھا اور تدبیرین گڑھنے مین بھی بڑا ہی اُستاد تھا مگر بڑے بڑے صنعت و حرفت کے کارخانون مین اور اہم معاملات تجارت مین دخل دینے کی لیاقت نہ رکھتا تھا اور اگر شاید کچھ

ص ۳۲۲

لیاقت رکھتا تھا تو صنایع جدیدہ کے اُس شعبہ مین جسکو "ترقی دینا" کہتے ہین - ترقی زراعت
کی جو تدبیرین اُسنے کی تھین اُنسے صاف ظاہر ہوا کہ ان تدابیر کا بانی کوئی طماع نالائق اور
اناڑی مستاجر ہے جسنے اپنا کل مایہ وبساط ایک ہی چیز کی آزمائش مین لگا دیا ہے - مگر اسمعیل
مین اور اناڑی مستاجر مین یہ فرق بین تھا کہ اناڑی مستاجر کا اناڑی پن تو صرف خود اُسکے
اور اُسکے متعلقین کی تباہی کا باعث ہوتا ہے مگر اسمعیل کے اناڑی پن نے تو ایک ملک کو
تباہ کر دیا جسمین ساٹھ لاکھ آدمی کی آبادی ہے - الغرض - جس تدبیر کو اُسنے اپنے زعم ناقص
مین عظیم الشان سمجھکر کیا تھا اُسمین وہ بالکل ناکام رہا اور اُسکی ناکامی کا باعث کچھ تو یہ ہوا کہ اُن
تدبیرون فی نفسہ نقصانات اور دقتین تھین اور کچھ یہ بھی سبب ہوا کہ اسکی عملدرآمد مین غلطیان
اور بدانتظامی ہوئی - جب روئی کا نرخ دفعتہً گھٹنے لگا تو اسمعیل نے وہ کردار اختیار کیا جیسے
کسی جہاز کا کپتان جب تھوڑی دور آگے بڑھکر پتھر کی چٹانین پانی کے نیچے دیکھتا ہے تو
بعوض اسکے کہ کلون کو الٹ دے تاکہ جہاز کو اُن چٹانون سے صدمۂ شدید نہ پہنچے ان کلون کو
زور زور چلاتا ہے تاکہ جہاز اُن چٹانون سے ٹکرا کر سمندر کے کنارے سے نہ لگ جاے -
اگر اس تدبیر مین کامیابی ہوئی تو اُس کپتان کے ہوش وحواس اور جرأت اور چالاکی کی
تعریف کیجاتی ہے لکن اگر اسمین ناکامی ہوئی تو کپتان کے اناڑی پن اور دلیری کی مذمت
ہوتی ہے - پس اگر اس نظر سے دیکھا جاے تو اسمعیل سخت مذمت کے لائق ہے
کیونکہ وہ اپنے ملک کے جہاز کو اتنی دور چڑھا لے گیا کہ افلاس کی چٹان سے ٹکرا گیا
اور اُس کا دوالہ نکل گیا اور وہ نقصانات اُسکو پہنچے جنکی تلافی نہین معلوم کتنے برسون
مین ہو - آیندہ بیان کیا جاے گا کہ وہ عظیم الشان خدیوی تعلقے جنمین نہرین اور ریلین
جاری تھین اور شکر اور روئی کے کارخانے بنے تھے اور دخانی ہلون سے کھیتی کی
جاتی تھی اور اسی قسم کے اور آلات زراعت سے کام لیا جاتا تھا کیا ہوے اور
کہان گئے - اس مقام پر صرف اتنی بات مجملاً عرض کی جاتی ہے کہان سب چیزون کے

مجموعہ کا نام دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی مشہور ہے۔ ان دونون لفظون سے یورپ کے دلالون کے کان خوب آشنا ہین۔

جبتک مصر نرا گھر اشرقی ملک رہا اور اُسمین اہل یورپ کا دخل نہین ہوا اُسوقت تک تو خدیوان مصر کی مطلق العنانی یا تلون مزاجی نے جو کچھ اُنکو سمجھایا اُسکو وہ بے تکلف کر گذرے کوئی اُنسے بازپرس کرنیوالا نہ تھا کیونکہ نہ تو کوئی اُنسے رتبہ مین عالی تھا جو اُنکی بداعمالی کا مواخذہ کرتا اور نہ کوئی رتبہ مین اُنکے برابر تھا جسکے حقوق کی نگہداشت اُنکو واجب ہوتی۔ البتہ سلطان روم برائے نام مصر کے بادشاہ تھے مگر وہ منزلون کے فاصلہ پر استنبول مین رہتے تھے اور اور ملکون کے بادشاہ اُنکو ہمیشہ پھسلا لیتے تھے یا بہت سی بخشش دیکر راضی کر لیتے تھے۔ اب رہی مصر کی رعایا سو اُس بیچاری کو کون پوچھتا تھا۔ خدیو کی حماقت یا اور کسی حرکت ناشایستہ سے جو قحط پڑتا تھا یا اور کوئی آفت نازل ہوتی تھی اُسکا خمیازہ رعایا کو اُٹھانا پڑتا تھا اور اگر ہزارہا فلاحین بھوکون کے مارے مرجاتے تھے تو بھلا کسکی مجال تھی کہ حاکم وقت سے بازپرس کرتا۔ مصر مین سلطان روم کو تو کوئی خاک نہ مانتا تھا۔ البتہ یورپ کی مغربی سلطنتون کا رعب اُس ملک پر رفتہ رفتہ اور آہستہ آہستہ چھاتا جاتا تھا اور خدیو کی مطلق العنانی مین گھُن لگتا جاتا تھا۔ وہ پیر کُہن سال و دور اندیش محمد علی پاشا اس آفت کو سمجھ گیا تھا اور اُسنے اپنے دل مین ٹھان لیا تھا کہ اہل مراتب اپنے عہد دولت مین تو غیر ملک والون کو انتظام قدیم مین دخل نہ دینے دونگا۔ لہذا جو غیر ملک کے لوگ اُسکی نوکری کرتے تھے اُنکو بڑی اطاعت اور خاکساری اختیار کرنی پڑتی تھی اور جو غیر ملک والے اُسکی قلمرو مین آتے تھے اُنکو بھی حکام وقت کی اطاعت اور قوانین معینہ کی پابندی کرنی پڑتی تھی۔ اس معاملہ مین ابراہیم پاشا اور عباس پاشا نے اُس مرد دیرینہ (محمد علی) کی تقلید قدم بقدم کی مگر سعید پاشا چونکہ نیک نہاد اور عیش پسند تھا لہذا ویسی بیدار مغزی اور استقلال مزاج اُسکے عہد مین نہین ظاہر ہوا جیسا اُسکے اسلاف کے عہد مین ہوا تھا اور اہل یورپ کا رعب

ص ۳

وہ اب جو سیلاب کیطرح بڑھتا جاتا تھا اُس دیوار مین سرایت کرنے لگا جو اُسکو روکنے کے لیے بنائی گئی تھی۔ اسمعیل نے تو اُس طوفان کا دروازہ ہی کھول دیا جیسا سابق مین بیان کیا گیا اور جب اُسنے دیکھا کہ یہ طوفان بڑھتا ہی آتا ہے اور خود مجھکو غریق رحمت کیا چاہتا ہے تو اُسکا عجب حال ہوگیا اور مشرقی مکاری اور حیلہ بازی کی چالین چلنے لگا مگر ہر بار مُنہ کی کھائی۔ ہر دفعہ ایک نیا حیلہ کرتا تھا مگر جب سر بر نہوتا تھا تو اُس سے باز آتا تھا۔ آخر کار اُسنے اپنے دل مین ٹھان لیا کہ اب بے لڑے نہ رہونگا اور کینیوٹ پادشاہ انگلستان کیطرح سمندر کی موجون کو للکار کر کہنے لگا کہ "یہانتک تو بڑھ آئی ہو لیکن خبردار اب آگے قدم نہ بڑھانا"۔ اس للکارنے کا نتیجہ یہ ہوا کہ موجین جھلا کر اور زیادہ زناٹے سے چڑھ آئین اور خدیو کو مسند حکومت سے بہا لے گئین۔

سعید پاشا کے عہد مین جب تک نہر سویز کھودنے کی منظوری نہین حاصل ہوئی تھی اُسوقت تک تو غیر ملک کے لوگون مین سے صرف وہ سفیران یورپ مصر کے معاملات مین دست اندازی کرتے تھے جنکو اپنی عظمت و سطوت کا اظہار منظور ہوتا تھا یا جن کو اپنے ہموطنون کی کامیابی سے جلب منفعت کی امید تھی۔ مگر سفیران مذکورین کو تھوڑے سے عجز و انکسار سے یا کچھ روپیہ دیکر راضی کر لینا کچھ بات نہ تھی۔ لیکن اسمعیل پاشا کے عہد مین اہل یورپ کی مداخلت بہت زیادہ ہوگئی۔ اسکا سبب یہ ہوا کہ اسمعیل کو بوجوہ چند در چند مبالغ خطیر کی ضرورت ہمیشہ رہتی تھی۔ اول تو جو تدبیرین ترقی زراعت کی اُسنے کی تھین اُنکی عمل درآمد کے لیے کیا کچھ روپیہ درکار تھا۔ دوسرے خود اُس مین فضول خرچی کی عادتین کیا کم تھین۔ تیسرے ترکون اور اور ملک کے لوگون کی دست اندازی کا انسداد بے صرف کثیر کے ممکن نہ تھا۔ چوتھے سودخورے مہاجنون کا قرضہ بے انتہا چڑھا ہوا تھا اُسکو ادا کرنا منظور تھا۔ پانچوین یہ منظور تھا کہ جہان تک ممکن ہو روز باز پُرس کو ٹالتے رہئیے جسکا آنا یوم الحساب کی طرح برحق تھا مگر بے روپیہ کے وہ کیونکر ٹل سکتا۔

الغرض۔ ایسے ایسے مقاصد کے لیے اُسکو غیر ملک والون سے بہت سا روپیہ
قرض لینا پڑا اور جب اُسکا دوالہ نکلنا روز بروز عیان ہوتا گیا تو مغربی یورپ کے
کارخانہ دارون اور کوٹھی وال مہاجنون نے غل مچانا شروع کیا کہ ہمارا روپیہ ہمین
دے دیجیے اور اپنی اپنی گورنمنٹون کو دق کرنے لگے کہ ہمارا روپیہ خدیو سے دلوا دیجیے
اور اس معاملہ مین ناظر عدالت کا کام کیجیے۔

ص ۳۳

اب قرضخواہون کی فوج آگے بڑھتی آتی تھی اور زیرک و متفنی اسمعیل اُسکو
ایسی پھرتی اور چالاکی سے روک رہا تھا جیسا کوئی بڑا کامل بنکیت یا پھکیت ہو گو ہمین
وہ لیاقت خداداد نہ تھی جو مدبر سپہ سالار مین ہوتی ہے آخر ان دونون مین مڈبھیڑ ہو گئی اور ایسی
کشت ہوئی جو اس زمانہ کے واقعات تاریخی مین ایک نہایت مضحک واقعہ ہے۔ اسمعیل بھی اپنی جان
پر کھیل گیا اور نہر سویز کو کھولنے کی تقریب مین اپنے قرضخواہون کی آنکھون مین خاک ڈالی اور انکو الّو
بنانا چاہا اور باوجود چند در چند دقتون کے قدرے قلیل کامیابی بھی اُسکو حاصل ہوئی۔ اُسنے بڑی دھوم
دھام سے ضیافتین کین اور اپنی رائے نسبت معاملات ملکی اور امور معیشت کے بڑی شدومد سے بیان کی
اور فضول خرچی تو اس شدت سے کی کہ شاید کسی مشرقی بادشاہ نے روپیہ یون نہ اُڑایا
ہوگا۔ خیر۔ ان سب باتون کو دیکھکر بعض سادہ لوح آدمیون کو یقین واثق ہو گیا
کہ ایسا مالدار اور روشن ضمیر بادشاہ اسلام تو روئے زمین پر کوئی نہین ہے بلکہ شاید
اکثر عالی دماغ اور اخذ زر کرنیوالے عیسائی بادشاہون مین بھی اُسکا عدیل ونظیر
نہین ہے۔ اس سے اتنا تو ہوا کہ اسمعیل کے اعتبار مین جو فرق پڑ گیا تھا وہ کچھ
جاتا رہا اور اسکی ساکھ پھر کچھ قائم ہو گئی مگر گرون کو رنگنے اور سجنے اور آراستہ کرنے سے
وہ مکان کب ٹھہر سکتا تھا جسکی بنیاد مین لغزش پڑ گئی تھی۔ اب اُسکے انہدام کا وقت
قریب آتا جاتا تھا۔ خدیو نے اہل یورپ سے حلفًا ایک معاہدہ کیا اور اُس معاہدہ کی
تجدید بھی اکثر کی اور اہل یورپ نے شرائط معاہدہ کی تکمیل ایمانداری سے کی اور خدیو کی

خاطر ریلین اور نہرین جاری کردین اور تماشا گھر اور ناچ گھر اور روئی اور شکر کے کارخانے
اور محلسرائین اور باغات اور بندرگاہین اور آہنی جہاز۔ خلاصہ یہ ہے کہ جو جو چیز ایک
مشرقی آدمی (اسمعیل) کی طبع خلاق اختراع کرتی گئی اُسکو وہ لوگ مہیا کرتے گئے۔
لیکن جب دار و گیر کا وقت آیا یعنی وہ وقت آیا جبکہ عہدنامہ کے سب سے آخری
فقرہ کی تعمیل کرنی پڑی تو اُس ناشکر گذار مکار نے کوشش بلیغ کرکے چاہا کہ دشمن کے پنجۂ
منت سے اپنے تئین کھینچ کھانچکر نکال لے۔ چونکہ وہ اپنی حیلہ آمیز فسون سازی
اور ڈھٹ بندی سے اپنی قوم کے بیوقوفون کو جو حیوانات مطلق سے کم نہ تھے اکثر
فریب دے چکا تھا اور بیوقوف بنا چکا تھا لہذا اُسکو یہ امید تھی کہ قوانین قدرت کو بھی
ٹال دیگا اور شیاطین کو بھی دھوکہ دیگا۔ مگر جب آخر الامر اُسکو بہت دھمکی دی گئی تو
اُسنے گورنمنٹ انگلشیہ اور گورنمنٹ فرانس اور گورنمنٹ اطالیہ سے مدد طلب کی۔ اول پہلے
مسٹر کیو۔ بعد اُسکے مسٹر سیالوجا اُسکے بعد مسٹر گوشین اور مسٹر جوبرٹ اُسکی کمک کے لیے
آئے۔ مگر یہ سب صاحب صرف جھوٹ موٹ کے دلاسا دینے والے اور زبانی جمع خرچ
کرنیوالے تھے اور ایسے سادہ لوح تھے کہ یہ سمجھے ہوئے تھے کہ جب دو کو دو کے ساتھ
جمع کیجیے تو خواہ مخواہ چار ہو جائینگے۔ یعنی عام قسم کے تجارت پیشہ آدمی تھے جنکے ذہن
مین یہ دقیانوسی خیال سمایا ہوا تھا کہ قرضدار کی جان قرضخواہون سے جبھی بچ سکتی ہے
کہ جب اُنکا قرضہ ادا کرے اور جاہل محض تھے اور فن فسون سازی کے اُن پوشیدہ اصول
سے واقف نہ تھے جنکے ذریعہ سے قرضخواہون کو فریب دیکر تمسک کو بیکار کردینا ممکن
تھا۔ الغرض۔ یہ باتین سوچکر اسمعیل کو اپنی ہی تدبیرون پر بھروسا کرنا پڑا اور وہ یہ
سوچنے لگا کہ شاید کوئی زبردست منتر ہاتھ آجائے۔ آخر ایک پُرتاثیر منتر اُسکو مل ہی گیا
اُسکے آقائے نامدار سلطان روم نے تو اپنا دوالہ نکال کر مالی ذمہ داریون اور قرضہ کے
جھگڑون سے اپنی گلوخلاصی کی تھی۔ پس جب آقا نے ایسا فعل کیا تو غلام کو اس سے

ص ۲۳۱

گیا عار تھی اور اس سے کون باز پرس کر سکتا تھا - یہ تدبیر جو اُسکے ذہن مین آئی تھی
فی نفسہ تو اچھی تھی مگر اُسکو عمل مین لانیکی جرات اُسمین نہ تھی کیونکہ دو تین سفیران یورپ
نے قطعی طور سے اُس سے کہدیا تھا کہ قرضہ آپ کو ضرور ادا کرنا پڑیگا اور شاید اسی مکروہ
لفظ ضرور مین مداخلت بزور شمشیر کا بھی مادّہ موجود تھا - تب اسمعیل اپنے دل مین سوچنے
لگا کہ اس سے بہتر اور صائب تر کوئی تدبیر نکالنی چاہئیے - خیر - اُسنے پھر غور کیا اور آخر
ایک تدبیر صائب نکال ہی لی یعنی ایک جھوٹ موٹ کی باقاعدہ سلطنت بنا کر جسمین
پارلیمنٹ بھی ہو اور وزرا بھی ایسے ہون جو سب نیک و بد کے ذمہ دار اور جوابدہ ہون
اور باقاعدہ سلطنت شخصی کے دیگر لوازم بھی موجود ہون فیاض اہل یورپ کو راضی
کر لینا کیا بات تھی - شاید اسکا نتیجہ یہ ہو کہ وہ کمبخت قرضخواہ جو تقاضے کے مارے خدیو کی
جان کھائے جاتے تھے اور جو باقاعدہ حکومت کے مسائل سے خوب واقف تھے اور
یہ مسئلہ بھی خوب سمجھے ہوئے تھے کہ والی ملک کوئی ظلم اور ناانصافی نہین کر سکتا فیاض
اہل یورپ کے ملاحظہ اور رعایت سے اُسقدر ترمیم تمسک مین منظور کر لین جسکا اثر یہ
ہو کہ خدیو کی جان شیرین اور روح پاک تو اس تہلکہ سے محفوظ رہے اور اُسکے بدلے وزرا کی
ارواح طیب و طاہر اس عذاب مین پڑین -

مگر اس فریب کا چلنا اسپر موقوف تھا کہ کوئی ایسا شخص ملجائے جو اہل یورپ کا
معتمد علیہ ہو - اہا ہا ایسا شخص موجود ہے - اب اسمین کچھ تامل اور دریغ نہ کرنی چاہئیے
نیوبر پاشا کو شہر پیرس مین فوراً اس مضمون کا تار دیا جاے کہ ہم (اسمعیل) چاہتے ہین
کہ ایک باقاعدہ گورنمنٹ ہمارے ملک مین قائم کیجاے اور ایک مجلس نایبان سلطنت
کی مقرر کیجاے اور وزرا نظم و نسق امور مملکت کے ذمہ دار قرار دئیے جائین - اور یہ بھی
اُنکو لکھا جاے کہ جوڈیشل یعنی عدالتون کے انتظام مین بھی ہم اصلاحین کرنا چاہتے
ہین کیونکہ نیوبر پاشا کو ایسی اصلاحون کا ہمیشہ خبط رہا ہے - خیر - نیوبر پاشا خدا خدا

کرکے داخل ہوئے اور خدیو کے نیک ارادون کی تائید کرنے کو مستعد ہوگئے۔ مگر
ہے ہے۔ ستم یہ ہوا کہ صرف کاغذ پر لکھی ہوئی سلطنت باقاعدہ کو اُنھون نے نہین منظور
کیا بلکہ اصلی اور واقعی اصلاحات کے خواہان ہوے اور اصلاحات بھی ایسے جو بادی النظر
مین تو معتدل مگر خدیو کی مطلق العنانی کے قاتل۔ اس سے بدتر یہ تھا کہ نیوبر پاشا
نے اصرار کرنا شروع کیا کہ جو اراضیات ضبطی کے ذریعہ سے یا اور کسی طور سے خدیو
اور اُسکے اہل خاندان کے قبضہ مین آگئی ہین اور جنکی مقدار تقریباً دس لاکھ ایکڑ ہے وہ
مالکان سابق کو واپس کیجائین۔ پہلے تو یہ امر اسمعیل کو بہت شاق معلوم ہوا کہ میری
مطلق العنانی مقید و محدود ہوجائیگی اور میرے محبوب تعلقے بھی مجھسے چھین جائینگے
اور میری اولاد سے ترکہ پدری چھین لیا جائیگا۔ واللہ یہ کبھی نہ ہوگا۔ مین اپنی
جان اپنے بچون پر فدا کردونگا اور اُن معصومون کو تباہ و برباد نہ ہونے دونگا اور
اگر کوئی بیرحم میرے بچون کو لوٹنا چاہیگا تو مین اُن دستاویزون کو استنبول
مین بھیجکر شیخ الاسلام کے سپرد کردونگا۔ جب یہ خبر وحشت اثر نیوبر پاشا کو
پہنچی تو اُسنے کانون پر ہاتھ رکھ لیے اور مخبر سے کہنے لگا کہ لللہ ایسی باتین مجھسے
نہ بیان کیجیے انکو سنکر میری روح کو صدمہ ہوتا ہے۔ اس صدمۂ قلبی کی وجہ سُنیے کہ
اسمعیل نے جن اراضیات کو رعایا سے چھین چھین کر اپنے قبضہ مین کر لیا تھا اُنکا تحفظ
قانونی کرنے کی غرض سے ایک ایسا فرمان جاری کیا تھا جسکے بموجب باضابطہ
رجسٹری شدہ دست آویزون کے جوازمین کچھ قیل وقال کا مقام نہ باقی رہا تھا۔ اس
فرمان کو شیخ الاسلام خلاف شرع شریف کہکر باطل کردیتے۔ اسمعیل نے کچھ
غصہ ہوکر اور کچھ خوف زدہ ہوکر نیوبر پاشا سے پوچھا کہ کیا تمھاری مراد یہ ہے کہ حضرت
سلطان المعظم شیخ الاسلام سے فتوے لیکر مجھکو ملحد و مرتد بنا دینگے" نیوبر نے عرض کیا "
یہ تو حضور نے خود فرمایا ہے"۔ یہ کہکر وہ تو سامنے سے ہٹ گیا مگر خدیو کو یا دن کو تارے

ص ۳۳۳

دکھائی دینے لگے اور قرضخواہون کی ڈرونی صورتین دور سے نظر آنے لگین آخر ایسا مجبور و
ناچار ہوگیا کہ جن تعلقون کو مال دنیا مین سب چیزون سے زیادہ عزیز رکھتا تھا بلکہ توشۂ
آخرت مین بھی شاید اُنکو شریک جانتا تھا اُنسے فوراً دست بردار ہوگیا اور اپنے بچون کے
تباہ و برباد ہوجانے پر بھی راضی ہوگیا۔ اب بحث طلب صرف یہ امر باقی رہا کہ خود اُسکو
اور اُسکے معصوم بچون کو اسکا معاوضہ کیا ملے گا۔ غرض۔ بڑی ٹھائین ٹھائین کے بعد
حکام سول سرویس کی تنخواہ تین لاکھ ساٹھ ہزار پونڈ قرار پائی اور نیوبر پاشا اور مسٹر
ریورس ولسن اور ایم ڈی بلینیرس نے چند مدت تک مصر پر حکمرانی کی اور خدیو نے
باقاعدہ سلطنت کے پادشاہ کا کردار اختیار کرنا چاہا جسکا وہ عادی نہ تھا۔

ص ۲۲۳

پہلے تو اسمعیل پاشا بہت خوش ہوا کہ ہر وقت جو عزرائیل کا سامنا رہتا تھا
خیر اس سے تو پیچھا چھوٹا لیکن چند مدت مین وہ ملک الموت کے وجود ہی کو فراموش
کرگیا اور یہ امر اُسکو کمال ناگوار گذرا کہ یہ تین وزیر میری خودسری اور مطلق العنانی
مین ہمیشہ کیون حارج رہتے ہین۔ پس اس بار سے سبکدوش ہونے کی تدبیر اُسنے یہ کی
کہ فوج سے دھمکی دلوائی۔ چونکہ وزرا انگلستان اور وزرا فرانس نے مسٹر ریورس ولسن
اور ایم ڈی بلینیرس کی برطرفی کی شکایت اسوقت نہین کی لہذا معلوم ہوتا تھا کہ گویا غیرملک
والون کی دست اندازی کا طوفان جو طغیانی پر تھا اور بڑھتا ہی چلا آتا تھا اب رُک گیا
ہے اور اب اسمعیل نے یہ سامان کیا کہ غیرملک والون کا قرضہ کچھ تو ادا ہوجاے تاکہ
اس طوفان سے جان بچے۔ اس غرض سے اُسنے قرضہ ادا کرنے کی ایک نئی تدبیر کو
بالاعلان بیان کیا اور اپنے اہل خاندان سے کہا کہ اس تدبیر مین میری اعانت کرو جس سے
تمھارے ملک کا فائدہ متصور ہے اور اپنے جواہرات کو اپنی قوم کی آزادی اور خود
سری پر نثار کرو۔ مگر افسوس ہے کہ جب اُسکی فتحیابی کی ساعت آئی اسیوقت اُسنے
اپنی شکست کی فکر آپ ہی کرلی۔ اُسنے جرمنی کے سفیر کو سہواً کچھ برا بھلا کہا اور یہ خبر

وزارت جرمنی کو برلن مین پہنچی - مگر اُنھون نے اس فعل سے کچھ تعرض نہین کیا جسکی خبر انکو غیر سرکاری طور سے پہنچی تھی البتہ یہ اُنکے خیال مین جم گیا کہ خدیو کی کچھ گوشمالی ضمناً کرنی ضرور ہے لہذا اُنھون نے خدیو کو بالاعلان اطلاع دی کہ آپ نے جو ایک نئی تدبیر قرضہ ادا کرنیکی نکال کر اُسکے اجرا کا حکم صادر کیا ہے اُس حکم کو شہنشاہ جرمنی کی گورنمنٹ نہین تسلیم کرتی - جرمنی کی یہ دست اندازی گورنمنٹ انگلستان اور گورنمنٹ فرانس کے اشتعال طبع کا باعث ہوئی اور سلطان روم کو یہ اجازت مل گئی کہ اپنے طماع صوبہ دار (اسمعیل) کو معزول کردین - خیر - اسمعیل تو مظلومون کی صورت بنا کر اور وہی بیش قیمت جواہرات جو اُسنے اپنی قوم کی آزادی اور خودسری پر نثار کرنے کے لیے تجویز کیے تھے بقچے مین باندھ کر نکل گیا اور اب توفیق پاشا ریاض پاشا اور نظارِ انگریز و فرانسیس کو ہمراہ لے کر داخل ہوا -

ص ۳۳۵

اب ہم اسمعیل کے عہد حکومت پر من حیث المجموع نظر کر کے یہ بیان کرتے ہین کہ اُسکو فلاحین کی حالت ماضیہ اور حالت موجودہ سے کیا تعلق رہا -

اگر اُن سرکاری نقشجات پر حصر کیا جاے جنمین پیداوار اراضی کی کیفیت لکھی ہوتی ہے اور جنکو اکثر لوگ یہ سمجھتے ہین کہ انمین وہ سب مادہ موجود ہے جو کسی ملک کی سرسبزی اور آبادی کو صحت کے ساتھ دریافت کرنے کے لیے درکار ہے تو ہمارے نزدیک اسمعیل کی حکومت اچھی تھی - کیونکہ ان نقشجات سے تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ اُسکے عہد مین پیداوار اراضی مین بہت کچھ اور برابر افزونی ہوئی - سعید پاشا کے عہد کے آخر سال مین یعنی سنہ ۱۸۶۱ء مین جو اشیا بیرونجات مین بھیجی گئی تھین اُنکی قیمت یا مالیت ساڑھے بیالیس لاکھ پونڈ سے بھی کم تھی مگر سنہ ۱۸۷۲ء مین اُنکی مالیت ایک کرور اڑتالیس لاکھ پونڈ تک پہنچ گئی - سنہ ۱۸۷۲ء کے بعد اسمین کچھ کمی ہوئی اور اب تک کمی ہوتی جاتی ہے مگر جو حساب سرکاری نقشون مین لکھا ہے اس سے تو کچھ خدشہ کا مقام نہین معلوم ہوتا ہے - اگر دفتر

محصول کے نقشجات کی نسبت یہ گمان ہو سکتا کہ انمین وہ جملہ امور ضروری درج ہین جو
اس مصر کے مسئلہ مین تحقیق طلب ہین توہمکو یہ امر ضرور تسلیم کرنا پرتا کہ اسمعیل نے جو عظیم الشان
تدبیرین اصلاح ملک کے لیے کی تھین اُنمین اُسکو نمایان کامیابی حاصل ہوئی - مگرافسوس
ہے کہ ان نقشجات مین بعض امور ضروری کا ذکر اصلا نہین ہے اوّلاً تو یہ ملاحظہ کیجیے
کہ چند سال تک کچھ مذبذب ترقی تو ہوئی مگر سرکاری قرضہ کا کیا بار عظیم ہوگیا - اور جب یہ
قرضہ بڑھگیا تو ٹیکس کو بھی خواہ مخواہ بڑھانا پڑا اور ٹیکس وصول کرنے کا طریقہ ایسا بے قاعدہ
اور خودرایانہ تھا جس سے ٹیکس کا بار اور زیادہ سنگین ہوگیا تھا - ثانیاً ہزار ہا کسانون کی زمینین
چھین چھین کر خدیو نے اُنمین روئی اور گنّے کی کاشت کرائی اور اُن بیچارون سے ایسی
مشقت شاقہ لی کہ وہ تباہ و برباد ہو گئے - ثالثاً اسمعیل کو اپنے فوائد ذاتی و خاندانی کا خیال
زیادہ تھا اور رعایا کے فائدہ کا کچھ بھی خیال نہ تھا اور اُسکے عہد مین جو نہرین اور ریلین اور
دیگر کارہاے رفاہ عام جاری ہوے تو اس غرض سے جاری ہوے کہ خدیو کے خاندان
کا بھلا ہو اور اُسکے ذاتی علاقون مین ترقی ہو مگر زمیندارون کو جن امور کی ضرورت تھی
اُن پر مطلق توجہ و اعتنا نہین کی گئی - اس حماقت آمیز حکمت عملی کے نتائج عملی باب
آیندہ مین بیان کیے جائینگے - رابعاً پیداوار مین جو افزونی ہوئی تو جائز طریقہ سے
نہین ہوئی یعنی رقبۂ کاشت مین توسیع اور انتظام زراعت مین ترقی جائز طور سے نہین کی گئی بلکہ
اُسمین ناجائز طور سے افزونی کی گئی یعنی چند سنین فصلون سے خاطر اراضی کی قوت
پیداوار کو غارت کردیا - مصر مین سب سے زیادہ نفع روئی کی کاشت مین ہے مگر ساتھ ہی
اُسکے یہ بھی ہے کہ روئی کی فصل زمین کی قوت کو بہت زائل کردیتی ہے اور فلاحین پر جب
روپیہ کی تاکید شدید ہوئی تو اُنھون نے آنکھین بند کر کے ہزارہا من روئی بوکر کاٹ لی
اور اس امر کا مطلق خیال نہ کیا کہ بے انتہا روئی بونے سے زمین کی قوت پیداوار چند ہی
سال کی مدت مین بالکل تشریف لیجائیگی - خامساً جب بے انتہا روئی بونے سے بھی کسانون کو

ص ۲۳۶

ص ۲۳۷

اتنا روپیہ نہ ملا جتنا انکو ٹیکس ادا کرنے اور دیگر مقاصد کے لیے درکار تھا اور جب اہل یورپ کے آنے اور یورپ کا آئین جاری کرنے کی وجہسے اراضی کی ضمانت پرا ور اور قسم کی ضمانتون پر روپیہ بآسانی تمام قرض ملنے لگا تو کسان رفتہ رفتہ ایسے مقروض ہو گئے کہ اب اُن کو خدا ہی اس آفت سے نکالے تو نکلین ورنہ اکثر کسانون کا قرضہ ادا ہونے کی امید نہین ہے۔ سادسًا اسمعیل کی بے قاعدہ ظلم ستانی سے رعایا کو شدید ضرر جسمانی پہنچتا تھا خصوصًا فلاحین کے پاؤن کے تلوے ایسے زخمی ہو جاتے تھے جسکی حد پایان شمار کرنے سے نہین معلوم ہو سکتی۔ مگر مین اس مقدمہ مین زیادہ طول نہ دونگا اس خیال کہ مبادا وہ اہل حکمت جو اپنی فلسفیت کے زیادہ پابند ہین اس الم جسمانی کے بیان کو خارج از بحث سمجھکر محض ذہنیات کے دائرہ مین داخل کرین۔

پس معلوم ہوا کہ اسمعیل نے جو شاندار آزمائشین کین اگرچہ وہ اس اعتبار سے تو اچھی معلوم ہوتی ہین کہ اُنھین کی بدولت بیرونجات مین غلہ وغیرہ ہر سال بہ کثرت بھیجا گیا تاہم اُن سے نہایت مضر نتائج کاشتکارون کے حق مین پیدا ہوے اور مصر کی سرسبزی آیندہ کے لیے سم قاتل ہو گئین۔ جسوقت اسمعیل مصر سے چلا گیا اُسوقت اُس ملک کی یہ کیفیت تھی کہ اُس کا بال بال غیر ملک کے لوگون کا مقروض تھا۔ حالانکہ فی الحقیقت وہ ایک زراعتی ملک ہے یعنی وہان کے لوگون کا دارومدار زراعت پر ہے تاہم ہزارہا کسانون سے اُنکی زمین چھین لی گئی اور وہ تباہ و برباد ہو گئے اور جو باقی رہگئے وہ بھی روز بروز زیادہ مقروض ہوتے گئے اور زمین کی قوت پیداوار کے زائل ہونے کے آثار نمودار ہوے۔ بھلا مصر کی اس ردی حالت کو دیکھکر اُن لوگون کے دل کو خاک تسکین ہو گی جو اُس ملک کی خیر منایا کرتے ہین۔

خدیو حال توفیق پاشا کے عہد مین جو حالت کسانون کی ہے اُس کو تو مین سابق مین پوست کندہ بیان کر چکا ہون پس اُسمین زیادہ طول دینا بیکار ہے۔ جب توفیق پاشا

مسند حکومت پر بیٹھا اُسکے تھوڑے ہی عرصے بعد کمیشن ادائے قرضہ مقرر کی گئی اور اُسنے مصر کے خزانہ کی حالت کو خوب جانچا اور اُسکو والیہ کی جائداد سمجھکر اپنے گمان مین بہت منصفانہ فیصلہ کیا کہ سرکاری قرضہ کے سود کی شرح کو کم کردیا۔ جب اس انتظام سے مصر کی گورنمنٹ کو مالی دقتون سے نجات مل گئی اور اسمعیل پاشا جو بڑا مسرف اور خراج تھا معزول کیا گیا اور اُسکی جگہہ پر ایک کفایت شعار آدمی مسند حکومت پر بٹھایا گیا اور اُسکے مالی انتظامات کی نگرانی کی عمدہ تدبیر کی گئی تو پیشتر جو یہ قاعدہ تھا کہ بیچارے فلاحین سے ایک ایک کوڑی نچوڑ لیتے تھے اب وہ قاعدہ جاتا رہا ہے اور اب یہ دیکھا جاتا ہے کہ ہر کسان کی کتنی زمین اور کتنے درختہائے خرما اور کتنی بھیڑین ہین یا کتنا تمبا کو اُسکے کھیتون مین پیدا ہوتا ہے یا وہ کیا پیشہ کرتا ہے اور اُسکی جائداد اور حیثیت کے موافق ٹیکس کی تعداد ٹھیک ٹھیک اور باحتیاط تمام مقرر کیجاتی ہے اور جو کسان محض ہرواہہ ہوتا ہے اور کچھ اپنی ذاتی زمین نہین رکھتا ہے وہ ٹیکس سے بالکل بری کردیا جاتا ہے۔

اب تحصیل مالگذاری کا طریقہ ایسا عمدہ ہے کہ ہر کسان جانتا ہے کہ اسکو کیا کس تاریخ دینا پڑے گا اور اقساط ایسی جانچکر مقرر کی گئی ہین کہ اُسی فصل مین قسط واجب الادا ہوتی ہے جس فصل مین کسان کو لازم ہے کہ جو کچھ اُسکے کھیتون مین پیدا ہوا ہے اُسکو بیچکر کچھ نقد روپیہ اپنے پاس مستعد رکھے۔ اس انتظام سے جو عمدہ نتائج پیدا ہوے ہین اُنکا ثبوت یہ ہے کہ اب یہ نہین سُننے مین آتا کہ کسان اراضی کو چھوڑ دیتے ہین اور کچھ معاوضہ نہین طلب کرتے اور عمدہ اقسام اراضی کی قیمت بہت زیادہ ہوگئی ہے۔ چنانچہ بعض دیہات مین جو مین گیا تو لوگون نے مجھسے کہا کہ اکثر اراضی کی قیمت سہ چند بلکہ چہار چند ہوگئی ہے اور میرے نزدیک کچھ انھین دیہات کی تخصیص نہین ہے اور دیہات مین بھی ایسا ہی ہوا ہوگا۔

پس مصر کے کسانون کی حالت مین من حیث المجموع بہت ترقی ہوئی ہے اور اب حکام صدر اور ٹیکس وصول کرنیوالے اہل کار انسے ظالمانہ زیادہ ستاتی نہین کرسکتے اور ایسا

خدیو کے علاقون مین انکو باندہ اور نہرین اور ریلین مفت اور بلا اجرت نہین بنانی پڑتین
میری یہ غرض نہین ہے کہ قدیم خرابیان بالکل دفع ہو گئی ہین بلکہ مین جانتا ہون کہ ابھی وہ
باقی ہین مگر انکی مقدار مین بہت کمی ہو گئی ہے اور اب وہ علی العموم نہین پائی جاتین بلکہ
کہین کہین شاذ و نادر پائی جاتی ہین۔ لکن ابتک کسانون کو بہت سی واقعی شکایتین باقی ہین
جنکا ذکر انتظام دیہی اور بیگار کام کے ضمن مین سابق مین ہو چکا ہے اور ہزارہا کسان
جنکی ملکیتین ٹیکس کی شدت یا اسمعیل پاشا کے ظلم و جبر سے چھن گئی تھین انکی حق تلفی کی
مکافات ابتک کچھ نہین ہوئی ہے اور نہ انکی حالت مین کچھ ترقی ہوئی ہے۔

ان کمبخت کسانون کی ابھی بہت کثرت ہے اور یہ زمیندارون اور درمیانی آدمیون
کے بس مین ہین جنکی تعداد مین اسوجہ سے زیادتی ہوتی جاتی ہے کہ جن کسانون نے مہاجنون
سے روپیہ قرض لے کر اپنی جائدادون کو بچایا تھا وہ بھی اب انہین شریک ہوتے جاتے ہین اور
جن کسانون پاس ابتک کچھ زمین باقی ہے وہ بہت مقروض ہین اور بہتون سے قرضہ ادا
ہونے کی امید نہین ہے۔ اب سودخوار مہاجن وہ کام کرتا ہے جو خدیو سابق کے عہد مین
ٹیکس وصول کرنے والا کرتا تھا یعنی رعایا کو پیسے ڈالتا ہے۔

لکن وہ عالیشان خدیوی علاقے کیا ہوے جنکی مالگذاری اور انتظام غیر ملک کے
رہنے والے قرضخواہون کو تفویض کرنا تجویز ہوا تھا۔ کیا مصر کی زمین کا وہ خمس جسپر باقی ماندہ
چار خمس قربان کیے گئے فی الواقع اسقدر سرسبز ہو گیا ہے کہ جو نقصانات اسکی وجہ سے ہوے
وہ بیجا نہین ہوے۔ سابق مین مین نے وعدہ کیا تھا کہ کچھ کیفیت اسکی بیان کرون گا
لہذا اب مین اپنے وعدہ کو وفا کرنا چاہتا ہون فقط

باب دہم
خدیو کی وسیع زمینداری
یعنے
دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی کے بیان مین

ص ۲۸ جس کتاب مین مصر کے انتظام دیہی کی کیفیت لکھنی منظور ہو وہ ناتمام رہیگی تاوقتیکہ کچھ احوال اُن وسیع علاقجات کا نہ بیان کیا جائے جنمین ایک خمس اراضی قابل الزراعت شامل ہے جیسا سابق مین عرض کیا گیا۔ قطع نظر اور امور کے صرف ایک یہی امر اس باب کے ضروری ہونیکو کافی ہے۔ لیکن ایک اور وجہ بھی ہے جس سے مین نے دائرہ سنیہ اور علاقجات خاندانی کے انتظامات کے بیان مین ذرا طول دیا ہے۔ ہمنے مصر کے انتظامات کو درست کرنیکا کام جو فی الواقع ایک کار عظیم ہے اپنے ذمہ سے لیا ہے اور درحقیقت ہمارا منشا یہ ہے کہ اہل کاران سلطنت حتی الامکان باشندگان مصر کے زمرہ سے مقرر کیے جائین اور غیر ملک کے لوگ صرف اُن عہدون پر مقرر کیے جائین جنکا کام ہدایت اور نگرانی کرنا ہے اور جنکے لیے لائق آدمی اس ملک کے باشندون مین ابتک نہین میسر آسکے ہین۔ میری دانست مین یہ امر لوگون کے فائدہ سے خالی نہین ہے کہ ہم مصر کے اُن دو اہم و اعظم انتظامون کو نظر توجہ سے ص ۲۹ دیکھین جو چند سال کے عرصہ سے اہل یورپ کے زیر نگرانی عمل مین آرہے ہین کیونکہ شاید ہمکو بہ نظر غور دیکھنے سے کچھ ایسے نتائج عملی نکل آئین جنکا کاربند ہونا ہمکو آیندہ لازم ہو۔

ابواب سابقہ مین مین نے اس خودغرضانہ حکمت عملی اور اُن حالات مخصوصہ کا ذکر اکثر مقامات پر کیا ہے جنکے باعث سے ایک مقدار کثیر اراضی کی خدیو معزول اور اُسکے خاندان کے

ملک مین داخل ہو گئی - جب اسمعیل پاشا کے باپ ابراہیم پاشا نے وفات کی اُسوقت اسمعیل کے پاس صرف پندرہ ہزار ایکڑ زمین تھی اُس زمانہ مین بھی منجملہ اور امور کے ایک اس امر کی اُسکو آرزو تھی کہ جہانتک اور جسقدر اراضی ممکن ہو لے لیجیے - جبتک وہ خدیو کے خاندان کا صرف ایک شہزادہ رہا اور سند خدیوی پر پہنچنے کی امید اُسکو نہین ہوئی اُسوقت تک تو زمین اُسکو کم میسر آئی کیونکہ اُسکے پاس روپیہ کہان تھا کہ زمین خریدتا اور اُسوقت تک اُسکو اتنا اقتدار ملکی نہ حاصل ہوا تھا کہ بے روپیہ کے زمین حاصل کر لیتا لیکن جب ۱۸۶۳ء مین وہ دفعۃً خدیو ہو گیا تو اُسکو بہت سے موقعے زمین کی ہوس بجھانے کے ملے جو اُسکو ہمیشہ دامنگیر رہی تھی اور جس سے اُسکو کسیطرح سیری نہوتی تھی - برخلاف عباس پاشا اور سعید پاشا کے جنھون نے اپنی ذاتی اغراض کو ملک کی اغراض سے متحد کر لیا تھا اسمعیل پاشا کی نیت مین یہ آیا کہ مہمات زراعت اور معاملات تجارت مین دخل دیکر یا صاف صاف یہ کیون نہ کہیئے کہ کسبئی اور بنیا پن کر کے ایک عظیم الشان جائداد ذاتی پیدا کرے اور اس مقصد کے حاصل کرنے مین اُسنے اپنے ملک کے روپیہ اور اپنے اقتدار ملکی کو بے احتیاطی سے صرف کیا - ایک صاحب نے جنھین اسمعیل کی طبیعت کو بنظر غور دیکھنے کے اکثر موقع حاصل ہوے تھے مجھسے بیان کیا ہے کہ اُسکو ہمیشہ یہی خیال رہتا تھا کہ کسیطرح قارون کے برابر مالدار ہو جاؤن اور ہوس ملک گیری و فرمان روائی اُسکو چندان نہ تھی - خیر - اسکی نیت جو کچھ ہو سو ہو مگر یہ امر یقینی ہے کہ پندرہ برس کی مدت مین تقریباً نو لاکھ پچاس ہزار ایکڑ اول درجہ کی زمین اُسنے کم و بیش جائز ذریعون سے حاصل کر لی - اس عظیم الشان ملکیت اراضی مین اکاؤن علاقے شامل تھے جنمین سے بعض کی وسعت ہزار ایکڑ سے کم اور بعض کی گنجایش لاکھ ایکڑ سے زیادہ تھی اور جو سارے ملک مین جا بجا پھیلی ہوے تھے یعنے باستثنا حصۂ جنوبی وادی نیل کے ان علاقون کا سلسلہ مدراشین سے الیسوط تک برابر چلا گیا تھا اور ان دونون شہرون کے مابین ان سب نے ایک ہیئت مجموعی حاصل کر لی تھی جسکا رقبہ ایک وسیع صوبہ کے برابر تھا - جب کوئی اجنبی آدمی القاہرہ

ص ۲۴۴

مین وارد ہوا اور یہ دریافت کرنا چاہیے کہ جو اراضیات کاشتکارون سے چھین لی گئی ہین اُنکی کیا وسعت ہے اور اُنمین کتنا روپیہ صرف ہوا ہے تو وہ نقشجات سرکاری پر بھروسا نکرے بلکہ دس گھنٹہ کے سفر کی زحمت گوارا کرے اور مصر شمالی کی ریل پر سوار ہوکر علاقجات خدیوی کو بچشم خود دیکھ آئے کہ یہ ریل اُنکے اندر ہوکر گذری ہے اور دراصل اُنہین کے فائدہ کے لیے جاری کی گئی تھی۔ آٹھ گھنٹہ تک یعنے دو سو میل کے فاصلہ تک تو مسافر ایک ایکڑ زمین بھی کسیکی ملکیت ذاتی نہ دیکھیگا بلکہ ہر سمت وسیع خدیوی علاقے دیکھے گا جنمین گنے کی کاشت ہوتی ہے اور جنسے غایت درجہ کے اسراف اور فضول خرچی کے آثار نمایان ہین۔ اس ریل کے گیارہ بڑے اسٹیشن ہین اُنمین سے ہر اسٹیشن پر مسافر ایک عالی شان شکر کا کارخانہ دیکھیگا جسکی تعمیر مین ڈیڑھ لاکھ سے دو لاکھ پونڈ تک خرچ ہوا ہے۔ چونکہ ان کارخانون کے نقشے بناتے وقت یہ امر خوب غور سے نہین تشخیص کر لیا گیا تھا کہ اس ضلع مین کسقدر گنّا پیدا ہونے کی امید واجبی ہو سکتی ہے لہذا جتنے کارخانے اس قسم کے درکار تھے اُنسے زیادہ بنگئے اور کلون مین خالی پڑے پڑے زنگ لگ گیا ہے اور خراب ہو گئی ہین۔ ایسے ہر ایک مکان کے متصل ایک زراعتی ریل کا اسٹیشن ہے اور یہ ریل سانپ کیطرح لہراتی ہوئی سارے علاقہ مین چلی گئی ہے اور اسکے ذخیرہ مین پانچ چھ انجن اور دو تین سو گاڑیان ہین۔ کُل وسعت اس زراعتی ریل کی جو گیارہ علاقون مین جاری ہے تقریبًا تین سو میل ہے اور اسکے لیے جو سامان غیر ملکون سے منگوایا گیا تھا اسکا خرچہ دس لاکھ پونڈ بیان کیا گیا ہے۔ ان کارخانون اور ریلون اور آلات زراعت کو بالمجموع دیکھیے تو تیس لاکھ پونڈ سے بہت زیادہ اُنمین صرف ہوا ہوگا۔ بعض معتبر اشخاص نے اسکا دو چند بیان کیا ہے۔ مگر اس رقم کثیر کو بھی یہ ہرگز نہ سمجھیے گا کہ بس اتنا ہی صرف ہوا ہوگا کیونکہ ہزارہا کسانون کو جو ان کارخانون مین بیگار کام کرنا پڑا تھا وہ اسمین داخل نہین ہے حالانکہ اسکو بھی ایک امر عظیم سمجھنا چاہئیے۔ اسکی عظمت کے ثبوت مین مین یہ واقعہ بیان کرتا ہون کہ چونکہ یہ منظور تھا کہ گنے کے کھیت سیلاب سے

محفوظ رہیں اور اُنکو پانی بھی برابر پہونچتا رہے لہذا منجملہ اور چیزون کے ایک بلند باندھ بنوانا
پڑا تھا جو طولاً سو میل سے زیادہ ہے اور ایک بڑی عمیق نہر بھی کھدوائی گئی تھی جو اُس باندھ سے
بھی زیادہ طویل و عریض ہے۔اب ملاحظہ کیجیے کہ یہ سب علاقے من حیث المجموع تقریباً
صرف ایک ربع اُس اراضی کا ہے جو پیشتر اسمٰعیل پاشا کے قبضہ مین تھی۔لیکن البتہ یہ ضرور ص ۳۴۵
ہے کہ جتنا روپیہ ان علاقون مین صرف ہوا تھا اُسکے ایک ربع سے بہت زیادہ کی جائداد
ابتک موجود ہے کیونکہ منجملہ اٹھارہ شکر کے کارخانون کے جو اسمٰعیل نے بنوائے تھے
گیارہ کارخانے ان علاقون مین ہین اور انہین سے چند ہی علاقون مین غیر سرکاری لیبن
ہین۔ دوآبہ مین جو علاقے ہین اُنہین سے دس بارہ علاقون مین روئی کو صاف کرنے اور
اور اُسکے گٹھے باندھنے کے کارخانے ہین مگر شکر کے کارخانون کی بہ نسبت انہین بہت کم
صرف پڑتا ہے۔

یہ کہنا تو درست نہین ہے کہ کسی وقت خاص مین یہ کُل اراضی اسمٰعیل کے قبضہ
مین تھی کیونکہ اُسکا قاعدہ تھا کہ اراضی خریدتا یا چھینتا جاتا تھا اور اپنے اہل خاندان پر اُسکو
تقسیم کرتا جاتا تھا علی الخصوص جو علاقے دوآبہ مین تھے اُنکو اُسنے اپنے خویش و اقربا پر
بالکل تقسیم کر دیا تھا۔ان علاقجات خدیوی کا نام دائرۂ سنیہ ہے اور اُنکے گرد و پیش
چھوٹے چھوٹے دائرے پیدا ہوتے جاتے تھے جنکی تعداد پہلے تو خدیو کی ازواج
اور اولاد کی تعداد کے برابر تھی اور نہین سے ایک دوسرے کا محتاج نہ تھا مگر بعد ازآن ان
سب کو یکجا کر کے انکا نام علاقجات خاندانی رکھ لیا گیا۔ان دونون قسم کے علاقون کا احوال
تو کسیقدر مختلف ہے مگر انکا انجام ایک ہی ہوا۔چونکہ اراضیات مشمولہ دائرۂ سنیہ
خدیو کی ذاتی جائداد مین داخل تھین لہذا خدیو نے اُنکو پیشتر ہی رہن رکھکر روپیہ قرض لیا تھا اور
انکا انتظام بھی رفتہ رفتہ اُن مالی دقتون مین پڑ گیا تھا جو خدیو نے اپنی خرابی اور اپنی گورنمنٹ
کی بربادی کے لیے پیدا کی تھین ایک وقت مین تو دائرۂ سنیہ کا قرضہ جسکی تعداد ۹۰ لاکھ

۱۵ ہزار پونڈ تھے سرکاری قرضہ مین شامل کر لیا گیا تھا۔ لیکن بموجب اُس انتظام کے جو گوشین صاحب اور جوبرٹ صاحب نے قرار دیا تھا دائرۂ سنیہ کا قرضہ سرکاری قرضہ سے علاحدہ ہو کر ایک خاص رہن قرار دیا گیا اور ایک شرط خاص سے دو غیر آدمی ناظر مقرر کیے گئے یعنے ایک انگریز اور ایک فرانسیسی۔ اُن نظار کا یہ کام تھا کہ حسابات کو جانچا کرتے تھے اور یہ دیکھتے رہتے تھے کہ دائرہ کی آمدنی مرتہنون یا قرضخواہون کو برابر دیدی جاتی ہے۔ مگر برخلاف دائرۂ سنیہ کے علاقجات خاندانی چونکہ خدیو نے اپنے خویش واقارب پر تقسیم کر دیے تھے اور خزانہ عامرہ سے کچھ تعلق نہ رکھتے تھے لہذا گورنمنٹ کی مالی دقتون کا اثر اُنپر مدت تک نہین پہونچا مگر جب ۱۸۷۸ء مین مصر کی مالی اور ملکی حالت از حد ابتر ہو گئی اور اُسکی تحقیقات کے لیے ایک کمیشن مقرر ہوئی تو اُس کمیشن نے یہ سفارش کی کہ جتنی جائدادین خدیو کے خاندان کی ہین وہ سب سرکار کو دیدی جائین۔ اس سفارش سے اسمعیل بہت ناراض ہوا۔ اور اس بات پر آمادہ تھا بلکہ یہ تجویز بھی پیش کر چکا تھا کہ دائرۂ سنیہ کی اراضیات مرہونہ اور نیز ایک جزو علاقجات خاندانی کا (۲۶۲۰۰۰ ایکڑ) سرکار کو دیا جاے لیکن کمیشن مذکور نے جو تسم کی تجویز قرار دی تھی اُسپر اُسنے یہ اعتراض کیا کہ اس سے حقوق ملکیت مین مداخلت بیجا لازم آتی ہے اور اُسنے حکمنامہ پر مدت تک ہرگز ہرگز دستخط نہ کیے۔ لیکن جب اُسکو یہ خوف ہوا کہ اگر اس مقدمہ مین زیادہ ضد اور کد کرونگا تو معزول کر دیا جاؤنگا تب اُسنے جبرًا و قہرًا اُسکو منظور کر لیا۔ آخر الامر کل اراضیات جو علاقجات خاندانی مین شامل تھین اور جو وسعت مین تقریبًا دائرۂ سنیہ کے برابر تھین ایک نئے قرضہ کے معاوضہ مین رہن رکھی گئین اور اُنکا انتظام ایک مشترک کمیشن کے سپرد کیا گیا جسمین ایک مصری۔ ایک انگریز اور ایک فرانسیسی ممبر تھا۔ پس اسطور سے کل وہ اراضیات جنکو اسمعیل نے وراثتًا پایا یا خود خریدا تھا

ص ۲۴۶

ص ۲۴۷

یا چھین لیا تھا قانوناً مال سرکار ہوگیا مگر حقیقتہً وہ اراضیات اجنبی قرضخواہون کی دو جماعتون کے ہاتھ لگین - ایک وہ جماعت جو دائرۂ سنیہ کے ذخیرہ پر اور ایک وہ گروہ جو علاقجات خاندانی کے ذخیرہ پر قابض تھا ان دونون کے انتظام مین ایک انگریز اور ایک فرانسیسی منجانب قرضخواہان شریک تھا مگر ان غیر ملک والون کی نگرانی کی صورت پہلے کسیقدر مختلف رہی - یعنے اراضیات مشمولہ دائرہ کا انتظام تو مصری اہل کار بدستور کرتے رہے اور وہ دونون غیر ملک والے جو قرضخواہون کی جانب سے ناظر مقرر ہوے تھے صرف انکی نگرانی کرتے تھے اور حساب کتاب جانچ لیتے تھے مگر کوئی عاملانہ اختیار نہ رکھتے تھے - لیکن علاقجات خاندانی کے انتظام مین اُن دونو ناظرون نے ایک مصری کو اپنا شریک کرکے ایک اعلی درجہ کی انتظامی کمیٹی قائم کرلی تھی جو عاملانہ اختیار رکھتی تھی - یہ تفاوت جو دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی کے انتظام مین تھا ۱۸۸۶ء مین جب قرضہ ادا کیا گیا اُسوقت جاتا رہا - اور دائرہ کا انتظام حقیقتہً (گو صورت کے اعتبار سے نہ سہی) علاقجات خاندانی کے انتظام کے مانند کرلیا گیا اور اُسوقت سے دائرہ کے نظارِ اغیار اُسکا انتظامی کام بھی کرنے لگے - شاید یہ طول کلام ناظرین کو ناگوار گذرے اور بیفائدہ معلوم ہو مگر اسکی ضرورت ابھی ابھی معلوم ہوئی جاتی ہے -

مین نے دوبارا جو اپنے دل مین غور کیا تو ابھی ابھی کا لفظ معنی حقیقی مین استعمال کرنا مجھکو مناسب معلوم ہوا ورنہ شاید ناظرین مین کوئی صاحب ایسے شکی ہون اور اہل تصنیف کی دغل و فصل سے ایسے نالان ہون کہ میری نسبت بھی یہ گمان کرین کہ مین جھوٹ موٹ کے وعدے کرکے اُنکو دھوکا دینا چاہتا ہون اور مین نے مفید واقعات کے علم کی معجون تو اُنکو بہت سی کھلادی ہے مگر اُس معجون کی وہ تاثیر نہین ہے جسکو مین نے کچھ گول گول سا بیان کردیا ہے - لہذا اپنی نسبت اس بدگمانی کو دفع

ص۲۴۵ کرنے کے لیے اور شکی آدمیون کو قائل کرنے کے واسطے مین اپنی معمون کی تائیر بتائے دیتا ہون۔ دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی کے انتظام کی جو کیفیت بیان کی گئی اگرچہ وہ خشک اور بے حلاوت ہے تاہم مفید ہے کیونکہ اُس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ مصر کے معاملات مین اہل یورپ کی دست اندازی روز بروز زیادہ ہوتی جاتی تھی۔ جب دائرۂ سنیہ کے انتظام کی نگرانی کے لیے چند اہل یورپ پہلے پہل مقرر ہوے اُسوقت بعض حضرات نے یہ دعوی بے دلیل کیا تھا کہ ایک بیدار مغز یورپین ناظر کی چست نگرانی ویسا ہی موثر ذریعہ ضعیف ونحیف اور خستہ حال مشرقی ریاستون مین خوش انتظامی کا ہے جیسا ہندوستانی ریاستون مین رزیدنٹ کا دست زبردست بدانتظامی کو روکے رہتا ہے۔ تحت الخط فقرہ لارڈ ڈفرن نے اپنے ایک مشہور مراسلہ مین تحریر فرمایا تھا۔ لیکن تجربہ قلیل سے ثابت ہو گیا کہ یہ دعوی بے دلیل مغالطۂ عظیم پر شامل ہے۔ ناظر تو ایک گمنام اور مجہول التعین گروہ قرضخواہان کیجانب سے صرف اسلیے مقرر ہوتا ہے کہ صلاح نیک دیا کرے مگر رزیدنٹ کی پشتی پر ایک عظیم الشان سلطنت کی پوری قوت موجود ہوتی ہے اور جو صلاح ومشورہ وہ دوستانہ طور سے دیتا ہے وہ بھی حکم قطعی کا حکم رکھتا ہے۔ پس ان دونون مین زمین آسمان کا فرق ہوا جسکو اہل مشرق بھی باوجودیکہ غبی ہوتے ہین خوب سمجھے ہوے ہین اور جسکے عظمت کا اندازہ وہ اپنے ذہن مین خوب کیے ہوے ہین۔ بلکہ باوصف اس سستی اور کند ذہنی کے مشرقی آدمی جسکے افعال کا محرک اکثر خوف ہوتا ہے ایک مخصوص مناسبت طبیعی سے فرق مذکورۂ بالا کا ادراک کرتا ہے اور ایک خاص طور سے اُسکا کاربند ہوتا ہے اسکی نظیر کامل دائرۂ سنیہ کے انتظام مین موجود ہے کہ جبتک وہ اپنی ہیئت اصلی پر باقی رہا اُسوقت تک تو یہ کیفیت رہی کہ جو اہل یورپ اُسکی نگرانی کے لیے مقرر ہوئے تھے ص۲۴۶ وہ صرف اسکے حسابات کو جانچ لیا کرتے تھے اور کچھ صلاح ومشورہ دیدیا کرتے تھے یا اگر بہت کرتے تھے تو کچھ شکوہ وشکایت غربت اور انسانیت کے ساتھ کرتے تھے۔

اور وہ اہل کاران مصری جو عاملانہ اختیار رکھتے تھے اگر کبھی اپنے اوپر زحمت گوارا کر کے نُظّار انگریز و فرانسیسی کی رپورٹ کو پڑھ لیتے تھے (حالانکہ یہ امر میرے نزدیک مشکوک ہے) تو جو صلاح و مشورہ اور شکوہ و شکایت اُسمین لکھا ہوتا تھا اُسپر ہرگز عمل نہ کرتے تھے اور اپنے خانگی یا سرکاری کاروبار مین اُسکو دخل نہ دیتے تھے مگر الحمد للہ یہ تجربہ بیکار ضایع نہین ہونے پایا۔ بلکہ جب یہ ضرور ہوا کہ علاقجات خاندانی کے انتظام مین بھی غیر ملک کے آدمیون کو دخل دیا جاوے تو یہ قرار دیا گیا کہ جو اہل یورپ اُسمین دخیل ہون اُنکو صرف صلاح و مشورہ ہی دینے کا اختیار نہ رہے اور فقط تھوڑی سی نکتہ چینی ہی پر اکتفا نہ کیا کرین بلکہ اُنکو عاملانہ اختیار اسقدر دیا جاوے کہ اُنکے احکام مصری اہل کارون کی موٹی کھال کے اندر نفوذ کر کے تیر بہدف ہو جائین کیونکہ اُنپر خالی خولی عالمانہ نکتہ چینی کا کچھ بھی اثر نہوتا تھا۔ ادائے قرضہ کے وقت جو اہم تغیرات عمل مین لائے گئے اُنمین حالات گذشتہ کے تجربہ سے پھر کام لیا گیا اور اُس تجربہ پر عمل کرنا سابق کی بہ نسبت اب اسوجہ سے آسان ہو گیا تھا کہ اب اہل یورپ کو اُس خدیو سے سابقہ نہین رہا تھا جو اپنا ہی کہا کرتا تھا اور ذرا ذرا سی بات مین جھوٹ سوٹ آزردہ ہو جاتا تھا۔ اسیوجہ سے دایرہ سنیّہ کا انتظام علاقجات خاندانی کے انتظام کے شل کر دیا گیا اور دایرہ سنیّہ کے نُظّار انگریز و فرانسیسی کو عاملانہ اختیار دیا گیا ان سب باتون سے اُن لوگون کو نصیحت پکڑنی چاہیئے جو بالفعل مصر کے انتظام کو درست کرنے مین مصروف ہین۔

مگر ہم پوچھتے ہین کہ نُظّار انگریز و فرانسیسی کو جو عاملانہ اختیار دیا گیا اُسکو وہ کہانتک کامیابی کے ساتھ عمل مین لائے ہین۔ اکثر وہ لوگ جو دایرہ سنیّہ اور علاقجات خاندانی کے ذخیرہ پر قابض تھے اور جو کیفیت اصلی ان ضمانتون کی جانتے تھے جو اُنکو دی گئی تھین پہلے اپنے دل مین بڑی بڑی امیدین رکھتے تھے اور اُنکے دلائل بادی النظر مین صحیح معلوم ہوتے تھے۔ وہ یہ دلیل کرتے تھے کہ جب یہ علاقے رشوت ستان مصریون کے زیر انتظام

ض ۲

تھے البتہ اُس زمانہ مین تو انسے اتنی آمدنی نہ ملتی تھی جتنا روپیہ انمین خرچ ہوتا تھا اور جتنی
مشقت و جانکاہی کرنی پڑتی تھی مگر جب انمین اہل یورپ کا عاقلانہ اور مدبّرانہ انتظام ہوگا تو
اور ہی نتیجہ پیدا ہوگا یعنے تب تو چاہیئے کہ اتنا منافع حاصل ہو کہ معمولی خرچ اور قرضہ کا سود بھی
ادا ہو جاے اور چند ہی مدت مین اصل قرضہ بھی ادا ہو جاے - اسکا حساب لگانا آسان
ہے - کُل مقدار اُن اراضیات کی جو گورنمنٹ کو دیدی گیئن تقریبًا نو لاکھ پچاس ہزار ایکڑ تھی اور
مقدار مذکور دائرہ اور علاقجات مین بدرجہ مساوی منقسم تھی اور دونون قرضون پر کل سود
کی تعداد آٹھ لاکھ چھیاسٹھ ہزار پونڈ تھی - پس اگر ان اراضیات سے بحساب اوسط ۲۵
شلنگ فی ایکڑ کی نکاسی بھی اقل مراتب ہو تو قرضہ کا سود برابر ادا ہوتا رہیگا اور پھر
ایک مبلغ خطیر ہر سال اصل زر قرضہ ادا کرنے کے لیے بچ رہیگا - مگر ۲۵ شلنگ فی ایکڑ
کا اوسط بہت کم اور بالکل خلاف عقل ہے کیونکہ مصر مین اوسط درجہ کی زمین سے
۳۰ شلنگ فی ایکڑ کی نکاسی ہوتی ہے اور اول درجہ کی زمین سے تو تقریبًا اسکے دوچند
نکاسی ہوتی ہے مگر ایک جزو اعظم اراضیات مشمولہ دائرۂ سنیہ و علاقجات خاندانی
کا (مخالفین جو چاہین اسکے خلاف کہین) اوسط درجہ کی زمین سے یقینًا بہتر و برتر ہے
اور انمین سے بعض اراضیات تو بہت ہی عمدہ ہین اور جو مالگزاری انپر لیجاتی ہے وہ
اوسط سے بہت کم ہے - اگر اسکے خلاف ہوتا تو تعجب کا مقام تھا کیونکہ اسمعیل پاشا گویا اپنے
وقت کا لقمان تھا اور ایمانداری اور دیگر اوصاف حمیدہ کا خیال اسکو واجبی ہی واجبی تھا
لہذا وہ عمدہ زمین چن لیتا تھا اور اسکی مالگزاری بھی بہت معتدل مقرر کرتا تھا بلکہ اُسنے یہان
تک کیا تھا کہ اپنی بعض اراضیات کو خراجی سے عشوری کر کے اُنکے مصارف کے بار
کو بہت کم کر دیا گو اس سے خزانہ عامرہ کا نقصان ہوا - یہ سچ ہے کہ منتظمان حال بعض وقت
یہ شکایت کرنے لگتے ہین کہ ہمپر غیر واجب بار ڈالا گیا ہے مگر یہ امر قطعی طور سے ثابت
کرنا بہت آسان ہے کہ اقل مراتب خدیو کی اکثر رعایا کے مقابل مین تو وہ کوئی وجہ بیجا

ص ۳۵۱

شکایت کرنے کی نہین رکھتے ہین۔ کیونکہ آپ ملاحظہ کرین کہ مصر کا کل خراج اراضی باون
لاکھ چھتیس ہزار پونڈ ہے اور اراضی مزروعہ کا رقبہ سینتالیس لاکھ اٹھاون ہزار فدن ہے
(فدن کو ایکڑ کا مرادف سمجھیے) پس مالگزاری بحساب اوسط ایک پونڈ فی ایکڑ سے بہت زیادہ ہوئی
لیکن اراضیات شمولۂ دائرہ سنیہ و علاقجات خاندانی اگرچہ اوسط درجہ کی زمین سے
کہین بہتر ہین تاہم نو لاکھ تیس ہزار فدن پر صرف چار لاکھ چھیاسٹھ ہزار پونڈ مالگزاری لیجاتی ہے
یعنے فی فدن تقریباً دس شلنگ۔ پس ع ببین تفاوت رہ از کجاست تا بہ کجا۔ واضح ہو کہ اس
کچے تخمینہ مین ہین نے اٹھارہ عالی شان شکر کے کارخانون اور پندرہ روئی صاف کرنیکی
کوٹھیون اور ریلون اور دخانی کلون اور پانی نکالنے کی کلون اور دودکش لہون اور دیگر
اسباب وآلات کو جنمین نہین معلوم کَے لاکھ پونڈ خرچ ہوا ہوگا نہین شامل کیا ہے۔ پس
جو لوگ اصل زر قرضہ کے جلد ادا ہو جانے کی امید رکھتے تھے وہ اس امید کی ایک دلیل
یہ بھی بیان کر سکتے تھے۔

ص ۲۵۲

مگر تجربہ سے اُس امید مین بڑی لغزش پڑ گئی ہے۔ **علاقجات خاندانی** کا انتظام
نیم یورپین اور نیم مصری ہے۔ (آدھا تیتر آدھا بٹیر) جب یہ انتظام جاری ہوا تو صرف چودہ
مہینہ تک (یکم اکتوبر ۱۸۷۸ء سے ۳۱ دسمبر ۱۸۷۹ء تک) تو منتظم صاحبان نے اپنے فرائض
کو ادا کیا۔ مگر اُسکے بعد سے اُنکو برابر گھاٹا پڑ رہا ہے جسکو اُنھون نے اپنے کلام فصیح و بلیغ مین
"غیر کافی آمدنی" کے لفظ سے تعبیر فرمایا ہے۔ جن رقوم سالانہ کو ادا کرنے کی امید ہے اُنکی
تفصیل یہ ہے کہ (۲۵۰۰۰۰ پونڈ) بابت مالگزاری اراضی۔ (۴۲۵۰۰۰ پونڈ) بابت سود قرضہ
اور سرمایہ مستقل کے لیے ایک رقم معین (۴۲۵۰۰ پونڈ) میزان (۷۱۷۵۰۰ پونڈ) مگر اوسط
مالگزاری بابت تین سالہائے گذشتہ کے صرف ۴۹۰۰۰۰ پونڈ ہے۔ پس "غیر کافی آمدنی" کا
سالانہ بحساب اوسط تقریباً ۲۲۷۰۰۰ پونڈ ہوئی ہے۔ مگر دائرۂ سنیہ کے انتظام سے علاقجات
خاندانی کے انتظام کی بہ نسبت کچھ زیادہ فائدہ معلوم ہوتا ہے۔ دائرہ کے منتظمون کو تید

مین ایک ایسی رقم کثیر مل گئی تھی جسکی مدد سے وہ ابتک اپنے فرائض کو برابر ادا کرتے ہے
ہین - مگر اسسال انکو بھی بڑا گھاٹا پڑے گا اور اس امر کا سخت اندیشہ ہے کہ سالہاے
آیندہ مین اگر قرار واقعی تغیرات دائرہ کے انتظام مین نہ کیے جاینگے تو اکثر گھاٹا پڑیگا
سچی بات یہ ہے کہ جو بیجا امیدین ان زود فربہ و زود لاغر صاحبون کو ہوئی تھین
جنکا ذکر سابق مین کیا گیا وہ صریحی مغالطون اور محض فرضی وخیالی باتون پر مبنی تھین - اُنین
سے ایک مغالطہ کی کیفیت مین تمثیلاً بیان کرتا ہون - اُن صاحبون کا یہ قول تھا کہ اہل یورپ
کی خوش انتظامی سے ان علاقون کی آمدنی اُس سے بہت زیادہ ہو جائیگی جتنی مصریون
کی بدانتظامی کے زمانہ مین ہوتی تھی نفس الامر مین ایسے قیاسات بالکل غلط تھے -
اسمعیل پاشا کے عہد مین جو بدعت و ضلالت تھی اگر اُسکو از روے قانون اخلاق دیکھیے
تو بے شک لائق افسوس ہے لیکن اگر اخذ زر کے لحاظ سے دیکھیے تو ان علاقون کے
حق مین بہت مفید تھی کیونکہ اسمعیل نے سارے ملک کے کاشتکارون کے فوائد کو اپنے
تصدق کر دیا تھا - یعنے اگر اُسکو کوئی نہر کھدوانی منظور ہوتی تھی تو وہ رعایا سے بیگار کام
لیتا تھا اگر قحط آب ہوتا تھا تو سب سے بیشتر خدیوی علاقون کے لیے پانی مہیا کیا جاتا تھا
اگر مزدورون کی ضرورت ہوتی تھی تو جتنے قلی درکار ہوتے تھے اُنکو قرب و نواح کے
دیہات کے شیوخ فوراً مہیا کر دیتے تھے - اگر کلین یا رلین یا کشتیان گھس پسکر
ناقص ہو جاتی تھین تو انکو گورنمنٹ نئی سمجھکر خرید لیتی تھی - اگر کسی شخص کو خدیوی
علاقے کے کسی منتظم پر کوئی دعوے ہوتا تھا تو وہ بیچارہ برسون ایڑیان رگڑا کرتا تھا
اور کوئی قاضی منصف نہ ملتا تھا جو اُسکی فریاد کو سنتا - خیر - خدیو کی مطلق العنانی کے
زمانہ مین تو مصر کی یہ کیفیت تھی - لیکن اب دیکھیے کہ اہل یورپ کے
عاقلانہ انتظام سے کیا کیفیت اس ملک کی ہوگئی ہے - اب اگر کوئی نہر
کھدوانی پڑتی ہے تو قلیون سے مزدوری دیکر کھدوائی جاتی ہے - اگر پانی کی

ص ۲۵۴

قلت ہوتی ہے تو دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی کو ایک مقدار واجبی سے زیادہ پانی نہین ملتا۔ بلکہ اگر مہتمم صیغۂ تعمیرات سرکاری یا اس صیغہ کے اور کسی معز اہل کار کے اغراض علاقجات مذکورہ کے اغراض سے خلاف ہوتے ہین تو ان علاقون کو غالبًا مقدار واجبی سے بھی کم پانی نصیب ہوتا ہے۔ اگر ہر واہون کی ضرورت ہوتی ہے تو اُنکو نرخ بازار کے موافق مزدوری دینی پڑتی ہے۔ اگر کلین یا ریلین یا کشتیان بے مرمت یا از کار رفتہ ہو جاتی ہین تو اُنکی مرمت گورنمنٹ کے خرچہ سے کرا دیجاتی ہے یا اُسنکے بدلے اَور کلین وغیرہ گورنمنٹ کے خرچ سے لے لی جاتی ہین۔ اگر کسی مصری کو دائرۂ سنیہ یا علاقجات خاندانی کے کسی منتظم پر کچھ دعوے ہوتا ہے تو اُسکے مقابل مین بھی مصری کو عدالت سے چارہ جوئی کا ویسا ہی موقع حاصل ہے جیسا اور مالکان اراضی پر عمومًا نالش کر سکتا ہے۔ بلکہ بعض اوقات تو منتظمان دائرہ و علاقجات کو اور زمیندارون سے بھی زیادہ مشکل پڑتی ہے۔ مثلاً منتظمان مذکورین یہ خوب جانتے ہین کہ تھوڑی سی بخشش دینے سے بہت سا پانی مل سکتا ہے یا ایک اکھڑ قرضخواہ کے تقاضے سے ہماری جان بچ سکتی ہے اور دس مین سے نو زمیندارون کو جب ایسی دقتین پیش آتی ہین تو ایسی ہی تدبیر کر کے وہ اپنی جان بچاتے ہین۔ مگر منتظمان دائرہ و علاقجات چونکہ اہل یورپ ہین اور روشن ضمیر کہلاتے ہین اور اُنکو آنہ آنہ اور پائی پائی کا حساب بالا علان دینا پڑتا ہے لہذا اُنکو یہ امر گوارا نہین ہے کہ اپنی آمدنی مین سے اہل کاران سرکاری کو یا قاضیون کو رشوت دیکر اپنے مطلب کے موافق فیصلہ کرا لیا کرین۔ یہ بات تو مین خود تسلیم کرتا ہون کہ اگر مصر کا سارا انتظام اور کل دائرۂ اخلاق بے ایمانی و رشوت ستانی کے خس و خاشاک سے پاک اور صاف کر دیا جائے تو ان علاقون کا انتظام اس خوش اسلوبی سے ہو سکتا ہے کہ اُنکی آمدنی اُس سے بہت زیادہ ہو جائے جسقدر اسمعیل پاشا کے عہد مین ظلم ستانی اور ناانصافی سے حاصل ہوتی تھی۔ مین صرف یہ بحث کرتا ہون کہ مصر جیسے ملک مین ایک

مطلق العنان اور بے ایمان اور حریص حاکم جسکی خیر تقید مرضی قانون کی قوت رکھتی ہے ان علاقون سے اس سے زیادہ روپیہ گھسیٹ سکتا ہے جتنا کہ ذرا اور ایماندار یورپین منتظم تحصیل کر سکتے ہین - اسمین کیا شک ہے کہ جس ملک کا انتظام ٹھیک ہو اور جہان ایماندار آدمی کی مدد کو قانون اور ایک فوج کی فوج فہمیدہ وسنجیدہ اہل کاران سرکاری کی موجود ہو وہان ایمانداری سے بہتر کوئی حکمت عملی نہین ہے - مگر جس ملک مین بدانتظامی کی شدت اور رشوت ستانی کا زور ہو وہان سچا ایماندار آدمی ایسا ہے جیسے سرد ملک کا جانور گرم ملک مین یا کوئی نازک درخت ناموافق آب وہوا مین - یہ ایک امر واقعی ہے (جو کسی کے مٹائے مٹ نہین سکتا) کہ جب کوئی شخص چورون اور بدمعاشون مین رہتا ہوا اور اُسکی جان ومال بچانے کو پولیس بھی نہ ہو تو ایمانداری کے مزہ سے شاید اُسکا دل ہی کچھ خوب واقف ہو مگر ایمانداری سے اُسکو روپیہ تو نہین ملتا -

خیر - اتنی کیفیت تو ان صریحی مغالطون کی بیان کی گئی - اب کچھ حقیقت اُن قیاسی اور فرضی باتون کی عرض کیجاتی ہے - یہ فرض کر لیا گیا تھا (اور بجا فرض کیا گیا تھا) کہ جو لوگ روشن ضمیر اہل یورپ کیطرف سے مصر مین منتظم یا ناظر مقرر ہوے ہین اور دو دو تین تین ہزار پونڈ سالانہ تنخواہین پاتے ہین وہ خود بھی روشن ضمیر ہونگے - یعنے جن لوگون سے یہ امید تھی کہ جاہل مصریون کو ان علوم عقلیہ اور ان صنایع وبدایع کے فوائد علی تباوینگے جنکی بدولت انگلستان اور فرانسیس کی صنعت وحرفت اور تجارت کو یہ عظمت حاصل ہوئی ہے وہ لوگ خود بھی علوم عقلیہ اور صنایع وبدایع مین استعداد رکھتے ہونگے - مگر افسوس ہے کہ اس فرضی بات کی تصدیق از روے تجربہ بہت کم ہوئی ہے جو لوگ انگلستان اور فرانس کیطرف سے مصر مین منتظم مقرر ہوا کیے ہین وہ سب ایماندار تھے اور اپنے مشکل فرائض منصبی کو ایمانداری سے بجالانا چاہتے تھے مگر سوا ے ایک شخص کے اور کسی مین اتنی استعداد علمی نہ تھی نہ صنعت وحرفت مین اتنی لیاقت رکھتا تھا کہ ایسے سخت وصعب مرحلون کو طے کرکے سرخروی حاصل کرتا

اور جہانتک مین واقف ہون اُنمین سے کوئی شخص بھی اُس درجہ کی انتظامی لیاقت نہ رکھتا
تھا جسکے باعث سے بعض اوقات صنعت و حرفت سے لاعلمی کی مکافات ہوجاتی
ہے۔ مین یہ بھی خوب جانتا ہون کہ انگلستان مین ایسے لوگ بھی ہین جو استعداد علمی کتابی
یا صنعت و حرفت سے واقف ہونا ایسے عہدہ کے لیے غیر ضروری بلکہ مضر
سمجھتے ہین اور جو محکمۂ فوج بری اور محکمۂ فوج بحری کو اپنی اس راے کی دلیل قطعی
گردانتے ہین۔ مگر مین اُنکی اس راے سے اتفاق نہین کرتا کیونکہ مین نے مانا کہ جو انگریز
فن سپاہ گری مین الف کے نام بے بھی نہ جانتا ہو محکمۂ فوج بری کے سکرٹری کا کام اُس
جنرل سے بہتر انجام دے سکتا ہے جو بڑی بڑی لڑائیان سر کر چکا ہو اور اس انگریز
کا چچا یا چچازاد بھائی جسنے آہنی جہاز کی کبھی صورت بھی نہ دیکھی ہو محکمۂ فوج بحری کا انتظام
اس لیاقت سے کر سکتا ہے کہ اچھا خاصا تعلیم یافتہ امیر البحر بھی ایسا انتظام اُس محکمہ کا
نہ کر سکے گا۔ خیر۔ یہ سب تو مین نے تسلیم کیا مگر مین پوچھتا ہون کہ اس سے صرف کے
دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی کے انتظام کی نسبت کیا نتائج عملی نکل سکتے ہین
اول تو انگلستان کا محکمۂ فوج بری اور محکمۂ فوج بحری صنعت و حرفت یا تجارت
کے بڑے بھاری کارخانے نہین ہین حالانکہ دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی
ایسے ہی عالیشان کارخانے ہین اور مین نے معتبر اشخاص کو یہ کہتے سنا ہے کہ اگر کوئی
کارخانۂ تجارت اُس طور سے چلایا جاے جسطور سے محکمہ فوج بری اور محکمہ فوج بحری
مین کام ہوتا ہے تو لوگ اُسمین اپنا روپیہ نہ لگائین۔ ممکن ہے کہ لارڈ نارتھ بروک صاحب
اور لارڈ ہارٹنگٹن صاحب جو ان دونون محکمون کے وزیر یا مدار المہام ہین بہت سی فاش
غلطیان کر جائین اور اُنکو "غیر کانی آمدنی" (کیونکہ یہی الفاظ منتظمان دائرہ و علاقجات
نے اپنی رپورٹ مین تحریر کیے ہین) سواخذہ کا اندیشہ نہ ہو۔ وزراے انگلستان کی
کونسل کا جو ممبر دائرہ یا علاقجات کے منتظم سے مشابہت تامہ

رکھتا ہے وہ وزیر خزانۂ عامرہ ہے اور یہ عموماً تسلیم کر لیا گیا ہے کہ جو صاحب اس عہدہ پر ہون اگر وہ تھوڑا بہت علم حساب جانتے ہون اور ذرا ذرا فن سیاق سے بھی واقف ہون تو انکی حساب دانی اور سیاق نمائی سے اُنکے ملک کو کچھ ضرر نہ پہونچیگا۔ سُنا ہے کہ ایک زمانہ مین انگلستان کی خوش نصیبی سے ایک ایسے صاحب وزیر خزانہ عامرہ یا دیوان اعظم مقرر ہوے تھے جو ایک تقسیم کا حساب بھی نہ لگانا جانتے تھے۔ مگر وہ دن گئے جب خلیل خان فاختہ اُڑاتے تھے۔ اب وہ زمانہ کبھی عود نہ کریگا۔ اور اگر یہ تسلیم بھی کر لیا جائے کہ اُس زمانہ کے حال پر افسوس کرنا چاہئیے تو بھی اس سے یہ نہین لازم آتا کہ منتظمان دائرۂ سنیۂ و علاقجات خاندانی کو صنعت و حرفت کے علم سے محروم رہنا واجب ہے کیونکہ انگلستان کے محکمے مصر کے محکمون سے کچھ مناسبت نہین رکھتے ہین۔ انگلستان مین جو شخص کونسل وزرا کا ممبر ہوتا ہے وہ ایک ملکی قوت رکھتا ہے اور جس صیغہ کا وہ مہتمم ہے اُسکے اور پالیمنٹ کے درمیان واسطہ ہوتا ہے اور جس صیغہ کا وہ افسر ہے اُسکی صرف عام نگرانی وہ کرتا ہے اور اگر وہ اس کام کی لیاقت علمی نہین رکھتا ہے تو خیر کیا مضائقہ ہے صنعت و حرفت کے خبط سے تو بری ہوتا ہے اور اُسکی ماتحتی مین جو اہل کار کام کرتے ہین وہ سب عمدہ تعلیم یافتہ لوگ ہوتے ہین جنکی لیاقت اور دیانتداری پر وہ اعتماد کلی کر سکتا ہے۔ لیکن جو انگریز یا فرانسیسی دائرۂ سنیۂ یا علاقجات خاندانی کا منتظم ہو اُس بیچارے کی اور ہی کیفیت ہے۔ اگر وہ کسی کا اعتبار کرے تو غالباً دھوکہ کھائیگا اور ندامت اُٹھائیگا۔ لیکن اگر وہ خود وہ علم نہ رکھتا ہو جسکی ضرورت ہے تو اُسکو خواہ مخواہ اورون پر بھروسا کرنا پڑیگا اور اپنے ماتحتون کی نگرانی کیا خاک کریگا درآنحالیکہ وہ یہ جانتے ہین کہ ہم اپنے افسر کے سامنے لوگون کی کُلی کُتھری کر لین اور غلطیان کرین اور اُسکو مطلق محسوس نہ ہو کہ یہ کیا کر رہے ہین۔ مین چند فہمیدہ و سنجیدہ اور نیک نیت صاحبون کے نام لکھ سکتا ہون جو انگلستان مین محکمۂ فوج بری کے سکرٹری

ص ۲۵۹

کا کام اچھی طرح سے انجام دے سکتے ہین مگر جب انکو مصر مین جاکر کام کرنا پڑا تو صرف اسوجہ سے کہ وہ صنعت و حرفت سے واقف نہ تھے اُنکے ماتحت اُنپر ٹھٹھے مارا کرتے تھے۔

مصر کے انتظام کو درست کرنے مین ایک اور نصیحت بھی یاد رکھنی چاہئے مگر مجھکو یہ اندیشہ ہے کہ گورنمنٹ انگلشیہ نے ابتک اُس نصیحت کو نہین یاد کیا ہے کیونکہ چند ہی مہینہ کا عرصہ گذرا ہے کہ جب دائرہ سنیہ کے ایک منتظم کا عہدہ خالی ہوا تو اُسی پرانے قاعدہ کے موافق اُسپر ایک شخص کو مقرر کردیا گیا۔ جو وزیر انگلستان منتظمان دائرہ سنیہ کو منتخب کرنے کا ذمہ دار تھا اُسکی دانست مین منتظم کے عہدہ کے امیدوار مین یہ لیاقتین ہونی چاہیین کہ اول تو وہ ایک شریف بھلامانس ہو۔ دوم یہ کہ وہ چند یورپ کی زبانین جانتا ہو مگر عربی زبان سے ناواقف ہو۔ سوم یہ کہ اگرچہ وہ صنعت و حرفت کا علم نہ رکھتا ہو مگر اُس علم کو حاصل کرنے پر آمادہ ہو۔ مجھے تعجب ہے کہ اگر وزیر موصوف بڑے بڑے عالیشان نیشکر کے کشت زارون اور صدہا شکر کے کارخانون کا خود مالک ہوتا تو کیا وہ اُنکا منتظم ایسے شخص کو مقرر کرتا جسمین اس سے عمدہ تر لیاقتین نہ ہوتین۔ اگر وہ ایسا کرتا اور اگر میرا بھی کچھ روپیہ اس معاملہ مین شریک ہوتا تو مین اپنا روپیہ بہت جلد واپس کرلیتا تاکہ وہ منتظم جدید جو ایک مدت مدید تک صنعت و حرفت سیکھیگا اور اس عرصہ مین بیکار رہیگا اور غلطیان کریگا اُس بیکاری اور اُن غلطیون کے معاوضہ مین مجھکو کچھ اُسے نہ دینا پڑے شاید اسکا یہ جواب دیا جاے کہ وہ منتظم جدید اکیلا نہین ہے بلکہ اُسکے ساتھ ایک فرانسیسی بھی شریک ہے جو شکر بنانے کی کیفیت سے خوب واقف ہے۔ یہ تو سچ ہے مگر فرض کیجے کہ وہ فرانسیسی اپنے عہدہ سے چلا جائے اور گورنمنٹ فرانس بھی ہماری گورنمنٹ انگلستان کی تقلید کرکے ایسے شخص کو ڈائرکٹر یعنے منتظم مقرر کرے جو صنعت و حرفت کا علم نہ رکھتا ہو ایسی حالت مین ہمکو تو شکوہ و شکایت کا موقع ہرگز نہ ہوگا۔ چونکہ ہندوستان مین تعلیم یافتہ عہدہ دارون کو مقرر کرنے کے فوائد ہمکو معلوم ہو چکے ہین لہذا مصر مین بھی ہم ہی کیون نہ کرین

تاکہ وہانکے لوگ ہمارا (انگریزون کا) مقابلہ فرانسیسیون کے ساتھ کرکے ہمکو برا اور اُنکو اچھا نہ کہین -

اب انتظام موجودہ کے نتائج عمل کی مختصر کیفیت سنیے کہ اگرچہ یہ جملہ "غیر کافی آمدنی" جسکا ذکر سابق مین کیا گیا فی نفسہ مضمون خیز ہے تاہم چند ایسے واقعات بیان کرنا مناسب ہے جنسے اس خراب حالت کے وجوہ معلوم ہو جائین - نیک نیت اور محنتی ڈائرکٹر اپنے دفتر مین بیٹھے ہوے دن بھر چٹھیان اور تار برقی اور رپورٹ پڑھا کرتے ہین اور کیفیات کیا کرتے ہین اور احکام صادر کیا کرتے ہین اور نقشجات کو جانچا کرتے ہین اور اور قسم کے کام کیا کرتے ہین جیسا منتظمان اعلی یا حکام صدر کا قاعدہ ہے - اسمین شک نہین ہے کہ انکو بہت کام کرنا پڑتا ہے کیونکہ چاہے کوئی علاقہ کتنے ہی فاصلہ پر ہو اسمین بھی کوئی بات بغیر آنکی باضابطہ منظوری کے عقلاً نہین ہوسکتی - مگر عملاً یہ کیفیت ہے کہ جو علاقے بڑی دور نہین ہین اُنمین بھی بہت سا کام کیا جاتا ہے اور بہت سا کام یونہین پڑا رہتا ہے اور ان بیچارے نیک نیت اور محنتی ڈائرکٹرون کو کچھ خبر بھی نہین ہوتی - چنانچہ ہمنے ان علاقون مین خود جاکر مفتشون یعنے سربراہ کارون سے اسکا سبب دریافت کیا کہ انکی آمدنی مین کمی کیون پڑتی ہے - یہ بات آسان نہ تھی کیونکہ مفتش وہ لوگ ہین جنکو اس راز کے پوشیدہ رکھنے سے اپنا بڑا فائدہ متصور ہے اور جو اپنے پیشہ کے غوامض واسرار کو غیر آدمی سے ہرگز نہ بیان کرینگے کہ مبادا وہ ڈائرکٹرون کا دوست ہو اور اُنسے ہمارا راز کہدے - مگر علمی تحقیقات مین جو دقتین پیش آتی ہین وہ عقل و دانش اور استقلال سے رفع ہوسکتی ہین اور جب بہت سے آدمیون کی کینی ہو تو انمین سے کوئی نہ کوئی کسی ذات شریف کے فقرہ مین اگر وہ بات بیان کردیتا ہے جسکو وہ پوشیدہ ہی رکھنا پسند کرتا - اسکے ثبوت مین مین ایک ایماندار مفتش کا قول نقل کرتا ہون جو اُسنے مجھسے بڑی بے تکلفی کے عالم مین بیان کیا تھا اُسنے کہا کہ "میرے سپرد ایک بڑا سا علاقہ ہے مگر

ص ۲۶۰

مجھکو یہ اختیار نہین ہے کہ اُسکا انتظام اسطورسے کرون جو میرے نزدیک نہایت نافع ہے
کیونکہ القاہرہ مین ہر بات کا فیصلہ وہ لوگ کرتے ہین جو اس علاقہ کے اوصاف مخصوصہ
سے واقف نہین ہین اور اُنکی حماقت آمیز فیصلون کی شکایت یا تردید کرنا بیکار ہے بلکہ جان
جوکھم کی بات ہے۔ مثلاً فرض کیجیے کہ مجھے سرکاری حکم پہونچا یا انسپکٹر نے نج کے طور پر
مجھسے کہلا بھیجا کہ امسال ۴۰۰۰ ایکڑ روئی یا گنے کی کاشت کرو۔ مگر مین جانتا ہون کہ زمین
اور آب پاشی اور جتنے کام کرنے والے آدمی میرے پاس ہین ان سب کی حالت موجود
کا مقتضے یہ ہے کہ مقدار مذکورہ کی نصف کاشت امسال کیجاے تو بہت منافع ہو ۔
اگر میرا اختیار ہوتا تو مین یہی کرتا مگر مجھکو تعمیل حکم کرنا فرض ہے اور اگر کچھ نقصان ہوا تو میرا
نقصان تھوڑی ہوگا۔ علاوہ اسکے۔ علاقے بہت بڑے بڑے ہین۔ جو شخص زراعت کی
کیفیت سے واقف ہو وہ یہ گمان کبھی نہ کریگا کہ مین ایک آدمی تیس چالیس بلکہ بیس ہزار
ایکڑ کی کاشت کی بھی نگرانی کر سکونگا۔ اگر مین چوبیس گھنٹون مین سے بارہ گھنٹے بھی گھوڑے
پر سوار دھوپ مین جلتا ہوا کھیتون مین دورہ کیا کرون تو بھی مجھسے نگرانی نہو گی پس جو بات
ممکن نہو اُسکی کوشش مین مین اپنے تیئن کیون ہلکان کرون اور اپنی تندرستی مین کیون
فرق ڈالون اور گو مین کتنی ہی خاک اڑاون مگر مجھے ایک کوڑی بھی زیادہ نہ ملے گی نہ میرا اور
کوئی مطلب نکلے گا۔ لہذا چین چان سے رہتا ہون اور خوب جانتا ہون کہ اس علاقہ
مین اتنا پیدا ہو جاے جتنا سال گذشتہ مین پیدا ہوا تھا بس اور زیادہ کی کیا ضرورت ہے
یہ اقرار جہانتک ہے کافی ہے مگر اس سے مطمئن ہو جانا بیکار ہے کیونکہ ایماندار
مفتش تعداد مین بہت کم ہین۔ البتہ بے ایمانون کی کثرت ہے۔ کاش انھین مین سے
ایک مفتش بھی سارا حال کھل کر بیان کردے تو بھی غنیمت ہے۔ مگر یہ بات آسان نہین
ہے جیسا مجھے تجربہ سے معلوم ہوگیا ہے لیکن جو صاحب شرقی لوگون سے خوب واقف
ہین اُنکے نزدیک یہ امر ناممکن نہین ہے۔ شرقی لوگون سے جو مجھکو سابقہ رہا ہے

ص ۳۶۱

اس سے مجھکو خوب معلوم ہوگیا ہے کہ جس مکاری پر انکو ناز ہے وہ بالکل سطحی ہے اور
اسکی کیفیت صاف معلوم ہوجاتی ہے ۔ ہر چند مین نے صدہا مشرقی آدمیون کو دیکھا ہے
کہ جھوٹ بولتے ہین اور ذرا بھی نہین شرماتے مگر آئین مین نے کوئی ایسا شخص نہین
دیکھا جو چند منٹ بھی جھوٹ بولے اور اسکے جھوٹ کے کھلجانے کا اندیشہ نہو۔ دروغ گورا
حافظہ نباشد۔ اگر یہ مثال صادق آتی ہے تو مشرقی آدمیون پر صادق آتی ہے۔ جو صفتین
سچّے دروغ گو مین ہونی چاہئین وہ انہین بہت کم ہوتے ہین یعنے حافظہ قوی شیرین
کلامی اور رنگین بیانی ۔ اور سب سے زیادہ ۔ کلام کا تناقض عقل سے بری ہونا۔ اگر اہل
یورپ ذرا بھی سمجھدار اور ہوشیار آدمی ہو تو چند ہی روز کے تجربہ سے سچی اور جھوٹی بات مین
اسطرح تمیز کرلیگا جسطرح مصور جب کسی خاکہ کو دیکھتا ہے تو فوراً پہچان جاتا ہے کہ یہ اصلی
ہے یا خیالی ۔ اہل یورپ اکثر اس سبب سے دھوکہ کھا جاتے ہین کہ غلط طریقہ اختیار
کرتے ہین اور اپنے زعم ناقص مین سمجھتے ہین کہ متکلم کی چتون اور رخ کو دیکھکر ہم اسکی دروغ
گوئی کو پہچان جاتے ہین ۔ یہ گمان غلط ہے ۔ مشرقی آدمی کی نگاہ اور رخ سے اسکے
جھوٹ سچ کو دریافت کرنا ایسی بیوقوفی ہے جیسے جس آلہ مقیاس الموسم مین پارہ نہو اس
سے موسم کا اندازہ کرنا حماقت ہے ۔ انسان کی نگاہ اور رخ سے جو چیز ثابت ہوتی ہے
وہ کانشنس یعنے وہ قوت مدرکہ ہے جو حق و باطل مین تمیز کرلیتی ہے اور دروغ گوئی
کے مقدمہ مین مشرقی آدمی کانشنس رکھتا ہی نہین ہے ۔ فقرہ باز مشرقی آدمی مین ایک
خاص صفت یہ بھی ہوتی ہے کہ آپ کو فقرہ دینے مین وہ ہمہ تن مصروف ہوجاتا ہے اور
آپ کو محض بیوقوف سمجھتا ہے (اہل مشرق کے نزدیک بیوقوف وہ ہے جو مکار نہو)۔
پس اس سے زیادہ آسان کوئی بات نہین ہے کہ جب وہ آپ کو فقرہ دینے مین مصروف
ہو تو اسی کے جال مین اسکو پھانس لیجیے یا اپنی طبیعت سے کوئی نیا جال ایجاد کرکے اسکو
گانس لیجیے ۔ آخر الذکر تدبیر اس سبب سے ترجیح رکھتی ہے کہ اسمین کوشش کم کرنی پڑتی ہے

اور اگر یہ تدبیر چل گئی تو آپکی وقعت اُسکی نظرون مین بہت سما جائیگی کیونکہ اپنے جال مین آپ پھنس جانیکو وہ اپنے اناڑی پن پر محمول کریگا آپ کی دانائی اور چالاکی پر نہین محمول کریگا چنانچہ مین نے ایک بے ایمان مفتش سے اُسکے فن کے اسرار دریافت کرنے مین اُس تجربہ سے کام لیا جو مجھکو شرقی لوگون کے طبایع کا حاصل ہے اور ایسا چھوٹا سا نفیس اور لطیف جال اُسکے پھانسنے کے لیے بچھایا کہ اُسکو مطلق نہ محسوس ہوا اور غالبًا تک اُسکو وہم وگمان بھی نہین ہے کہ ایسے جال مین مین پھنس گیا تھا۔ ع دام ہمرنگ زمین بود گرفتار شدم۔ چونکہ مین اور لوگون کے اختراعات مین دست اندازی بیجا کرنا نہین چاہتا ہون لہذا مین بے تکلف اقرار کرتا ہون کہ اس جال کا مضمون میرا طبع زانہ تھا بلکہ یہ مین نے اُن افسانہ نویسون سے سیکھا تھا جو اپنے خیالات اور مشاہدات کو مصنوعی اور فرضی اشخاص کے کلام اور افعال کے پیرایہ مین بیان کرتے ہین البتہ اُس بے ایمان مفتش کو جسکا ذکر ہو رہا ہے مین افسانہ نویسی پر تو آمادہ نکر سکا لیکن جب اُسکو خوب باور ہو گیا کہ جو کچھ مین نے اُسکی بے لوث اور بے لغزش ایمانداری کی تعریف مین کہا ہے اُسکا یقین بھی مجھکو ہے تو اُسنے بلا تامل چند مضحک حکایتین مجھسے اُن لوگون کے مکر و فریب کی بیان کین جو اُسکے ہم منصب تھے مگر اتنے معزز نہ تھے۔ مین ان حکایتون کو مفصل نہ بیان کرونگا کہ مبادا ناظرین کو بار خاطر ہو۔ اُن سب کا خلاصہ مضمون یہ تھا کہ ایمان فروش مفتشون کا قاعدہ ہے کہ غریبون کو لوٹ لوٹ کر اپنا گھر بھرتے ہین اور جو اُنکے دام مین پھنس جاتا ہے اُسکو بے کچھ لیے نہین چھوڑتے اور مواشی کو فاقون مارتے ہین اور اُنکا دانہ بھوسہ بیچ بیچ کھاتے ہین اور جب بہت سے مواشی مرجاتے ہین تو وہ خوب بغلین بجاتے ہین کہ اُنکے بدلے جو نئے مواشی خریدے جائینگے اُسمین ہمکو کیا کچھ فائدہ ہوگا اور جتنی اراضی نقشون مین لکھدیتے ہین اُس سے زیادہ کاشت کرتے ہین اور جو فصل فاضل بچتی ہے اُسکو چپکے سے بیچ کھوچ کر مزے اُڑاتے ہین اور جب اراضی نیلام مین اسامیون کو دیتے ہین تو سب سے عمدہ قطعات اراضی

ص ۳۶۳

کی بولی اُس شخص کے نام ختم کرتے ہین جو اُس اراضی کے منافع مین اُنکو شریک کرنیکا اقرار کرلیتا ہے۔ اور جب کوئی انسپکٹر کسی علاقہ کے معاینہ کو آتا ہے تو اُسکی خاطر تواضع کرکے یا کچھ دے لیکر اُسکو راضی کر لیتے ہین۔ اور جب کوئی بڑا آدمی دورہ پر آتا ہے تو اُسکو خوب باغ سبز دکھا کر راضی کر لیتے ہین۔ البتہ اس قسم کے سربراہکارون کو برطرفی کا بلکہ فوجداری مین ماخوذ ہونے کا ہمیشہ اندیشہ رہتا ہے مگر افشار جرم یا قیدخانہ کا خوف نہین ہوتا کیونکہ حکام صدر اہل کاران سرکاری کی بدنامی کو اپنی بدنامی تصور کرکے بت جھنیتے مین اور موجودہ عدالتون کا اعتبار نہین کرتے۔ بے ایمان نمک حرام مفتش کے لیے سب سے بدتر سزا برطرفی ہے لیکن جب وہ برطرف ہوجاتا ہے تو اور کہین روزگار ڈھونڈ لیتا ہے کیونکہ ایسی باتین مصر مین بہت خفیف سمجھی جاتی ہین اور جو شخص ایسی حرکتین کرتا ہے شاید چند مدت تک بدنام رہتا ہے مگر اُسکی آبرو پر مرتے دم تک دھبہ نہین رہتا ہے نہ وہ ساری عمر کے لیے بیکار اور بے روزگار ہوجاتا ہے۔ مین چند آدمیون کا نام لے سکتا ہون جو رشوت ستانی کی علت مین برطرف ہوے تھے مگر اب عہدہاے جلیلہ پر مامور ہین —

پس دائرہ سنیہ اور علاقجات خاندانی کو من حیث المجموع دیکھنے سے امور ذیل معلوم ہوے۔ دو بڑے بڑے دفتر جنمین لاکھا روپیہ کا صرف ہے اور ہر دفتر مین دو دو عہدہ دار غیر ملک کے رہنے والے اور بیش قرار تنخواہین پانے والے۔ ایماندار۔ فہمیدہ و سنجیدہ محنتی اور نیک نیت۔ مگر صنعت و حرفت کے علم مین خام ایسے عظیم الشان کارخانون کا انتظام اور نگرانی ایسے طریقہ سے کرنا چاہتے ہین جو فی نفسہ بالکل ناقص ہے گو اُسمین خود اُنکی حکومت کو بہت دخل ہے اور جیسا سب ملکون مین جملہ اقسام انتظام کا قاعدہ ہے ویسا ہی ان دونون کارخانون کے انتظام مین بھی بہت بڑا سقم یہ ہے کہ کل امور کا دارومدار دائرکٹرون پر ہے اور انکو ذرا ذرا سی باتون کی نگرانی باقاعدہ طور سے کرنی پڑتی

ہے - ایسے انتظام سے نفع کم اور ضرر زیادہ ہوتا ہے اور بدعتین تو موقوف نہین ہوتین مگر جن اہلکارون پر اسکی کامیابی موقوف ہے انکی سرگرمی جاتی رہتی ہے اور انکو اپنی ذمہ داری کا خیال نہین باقی رہتا - اگر اس انتظام مین اصلاحین کرنی منظور ہین تو مین امور ذیل کی صلاح دیتا ہون - کارپردازون مین بہت تخفیف کیجاے - مصارف بہت کم کردیے جائین - سربراہکارون کی بے پروائی اور بدلیاقتی اور بے ایمانی سے جو مضر اثر پیدا ہوتا ہے وہ بہت کم کردیا جاے - اوران علاقون کی نکاسی خام مین قرار واقعی افزونی ہوجاے بشرطیکہ منتظم لوگ ان علاقون مین خود کاشت کرانا موقوف کرین اور انکے بڑے بڑے یا چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کرکے قرب وجوار کے زمینداروں یا اسامیون کو یا کسی شخص کو جو ضروری ضمانت دیدے کاشت کے لیے دین - چنانچہ علاقجات خاندانی کے منتظمون نے اس قسم کی آزمائش کی ہے اور جو اراضی پٹہ یا ٹھیکہ پر دی گئی ہے اسکے رقبہ کو ۱۲۷۸۷۲ ایکڑ سے بڑھا کر ۲۰۹۷۸۶ ایکڑ کر دیا ہے - اور اس انتظام کا نتیجہ لائق اطمینان ہوا ہے یعنے اسکی وجہ سے بعض علاقون کی آمدنی مین فی صدی تیس پونڈ کی افزونی ہوئی ہے اور ایک علاقہ ایسا ہے جسکی آمدنی مین پرانے قاعدہ کے موافق کمی پڑتی تھی مگر اب وہ فی ایکڑ تیس شلنگ کے حساب سے پٹہ پر دیا گیا ہے - جن علاقون کو پٹہ پر دینا مناسب نہین ہے انکے واسطے اور شکر بنانے اور روئی صاف کرنے کے کارخانون کے لیے بھی ایک نیا قاعدہ جاری کیا جاے جسمین بڑی صفت یہ ہو کہ بڑے بڑے اہلکار باحتیاط تمام منتخب کیے جائین اور انسے یہ وعدہ کیا جاے کہ اگر تمہاری خوش انتظامی سے تمہارے زیر انتظام علاقہ یا کارخانہ کے منافع مین کچھ ترقی ہوگی تو اسمین تمکو بھی حصہ ملیگا تاکہ انکو کوشش بلیغ کرنے کی ترغیب ہو - دائرہ سنیہ کے ایک علاقہ ارمنت نامے مین جو مصر شمالی مین ہے یہی اصول اختیار کیا گیا ہے اور مین اپنے تجربہ ذاتی سے بیان کرتا ہون کہ اس اصول کا اثر بہت عمدہ ہوا ہے یعنے اسکے سبب سے اس علاقہ کے سربراہکارمین

سرگرمی اور دور اندیشی پیدا ہوئی ہے اور اُسکی قوت موجدہ زیادہ ہوگئی ہے۔ فی الواقع
ایک فقط اسی علاقہ کے سربراہ کار کو مین نے دیکھا ہے کہ ایمانداری اور احتیاط سے کام
کرتا ہے اور اپنی تمام عقل اور جودت کو اُسنے اس مسئلہ کے حل کرنے مین صرف کردیا ہے
کہ آمدنی کیونکر بڑھائی جاے اور خرچ کیونکر گھٹایا جائے گویا کہ وہ اپنے کسی اہم ذاتی کام کا انتظام
کررہا ہے۔ سربراہ کار موصوف ایک فرانسیسی اہل کار ہے اور اسکا نام ایم بلنٔ ہے اور اسکا
پیشہ انجنیری ہے اور اسکا خاص کام یہ ہے کہ شکر کے کارخانہ کا انتظام کرتا ہے اور
دود کش کلون کی نگرانی کرتا ہے اور چونکہ وہ خوب جانتا ہے کہ کارخانہ مذکور کی آمدنی کا
دارومدار گنے کی کثرت اور عمدگی پر ہے لہذا وہ ہمیشہ اُس مفتش کو مدد دیا کرتا ہے جو گنے
کی کاشت کی نگرانی کرتا ہے۔ مین ان واقعات کو اسلیے بیان کرتا ہون کہ مصر مین ایسا
اہل کار عنقا ہے جو اپنے کام پر صرف توجہ تام ہی نہین رکھتا ہے بلکہ اپنے ان ہم منصبون
کو بھی مدد دیتا ہے جنکا کام خود اُسکے کام سے تعلق رکھتا ہے۔

چونکہ دائرۂ سنیہ اور علاقجات خاندانی کے قرضہ کا سود بلاناغہ ادا کرنیکی
ذمہ دار مصر کی گورنمنٹ ہے لہذا ان دونون کی آمدنی مین جو کچھ کمی پڑتی ہے وہ بھی اسی کو
دینی پڑتی ہے اور چونکہ بالفعل گورنمنٹ مذکور کو آمدنی اور خرچ مین عموماً مساوات قائم
رکھنا کسیقدر دشوار معلوم ہوتا ہے لہذا القاہرہ کے اہل کاران سرکاری مین جابجا اس
بات کا چرچا رہتا ہے کہ خزانہ کو اس بار عظیم سے سبکدوش کرنے کی کیا تدبیر کیجائے بعض
حکام کی راے یہ ہے کہ اُس قسم کی اصلاحین جیسی مین نے سابق مین بیان کین تدریجاً
عمل مین لائی جائین اور بعض کی راے یہ ہے کہ ان اراضیات کو فروخت کرکے فوراً سارا
قرضہ ادا کردیا جاے۔ چنانچہ ایک تجویز اسلیے پیش ہوچکی ہے کہ علاقجات خاندانی کا قرضہ
اسی طریقہ سے ادا کیا جائے۔ جن افسران مال کو اس کام مین شریک ہونے کی توقع ہے
اُنکو تو یہ تجویز خواہ مخواہ اچھی ہی معلوم ہوگی۔ لیکن قطع نظر اسکے اس تجویز سے فی نفسہ بھی بعض

ص ۳۶۰

فوائد عظیمہ متصور ہین۔ اگر اس تجویز کی عملدرآمد مین کامیابی ہو یعنے اگر اراضیات مذکورہ اتنی قیمت پر فروخت ہوسکین جو پورا قرضہ ادا کرنے کے لیے کافی ہو تو گورنمنٹ آئندہ کی ذمہ داریون سے بری ہوجائیگی اور اراضیات سرکاری کا ایک بہت بڑا رقبہ جب اور لوگون کا مال ہوجائیگا تو اُسکی پیداوار مین یقیناً بہت افزونی ہوگی۔ لیکن بہت سے موانع رفع کرنے پڑینگے تب یہ تجویز موثر ہوگی۔ فی الحال مصر مین ایسے لوگ بہت نہین ہین جو اراضی کی قیمت واجبی دیکر خریدنا چاہتے ہون اور جو کچھ لوگ اراضی کے ایسے شائق ہین بھی تو اُنکے پاس اتنا روپیہ نہین ہے کہ اُسکو خرید سکین۔ ان دقتون کو رفع کرنے کے لیے ایک مہاجن نے یہ اقرار کیا ہے کہ ان اراضیات کے لیے مین ایسے خریدار پیدا کرونگا جو سرکاری تخمینہ کے موافق اُنکی قیمت دیکر خرید لینگے مگر شرط یہ ہے کہ مجھکو فی صدی دو پونڈ بابت حق کمیشن کے ملے خواہ یہ اراضیات میری معرفت فروخت ہون خواہ میرے واسطہ سے نہ فروخت ہون (مگر لطف یہ ہے کہ اگر وہ اس اقرار کو پورا نہ کرسکے تو روپیہ کا ذمہ دار نہوگا) اور ایک فرانسیسی بنک نے وعدہ کیا ہے کہ جب سرکار کو منظور ہو زرثمن مین سے فیصدی ساٹھ پونڈ اس جائداد کی ضمانت پر بیسے لے مگر جتنے سود پر سرکار کو اس کام کے لیے یورپ مین روپیہ مل سکتا ہے اُس سے فیصدی ایک پونڈ ہم زیادہ لینگے۔ اگر یہ کام چل جائے تو اسکا نتیجہ عملی یہ ہوگا کہ علاقجات خاندانی کا قرضہ ادا ہوجائیگا اور گورنمنٹ مزید ذمہ داری سے بری ہوجائیگی۔ لیکن اگر ادا ہوگا تو گورنمنٹ کا قرضہ ادا ہوگا۔ ملکی قرضہ جو غیر ملکون سے لیا گیا ہے وہ تو کم نہوگا کیونکہ اُس ملک (مصر) کے لوگون پاس اتنا فاضل روپیہ نہین ہے کہ اراضیات مذکورہ کی بابت ادا کرین۔ لہذا بنک موصوف نے جو پیام بھیجا ہے عموماً وہ قبول کرلیا جائیگا جس سے یہ لازم آتا ہے کہ تقریباً فیصدی ساٹھ پونڈ منجملہ اُس قرضہ کے جو ادا کیا جائیگا غیر ملک کے بازارون مین کسیقدر مختلف پیرایہ مین ظاہر ہوگا یعنے ایک جدید کمپنی مرتہن اراضی بلاشرکت گورنمنٹ بنک موصوف کے زیرسایہ پیدا ہوجائیگی۔ اس بحث

ص ۲

کا تصفیہ کرنے کی جرات مجھ مین نہین ہے کہ اراضیات مذکورہ کی قیمت مین جو فیصدی
چالیس پونڈ کی کمی پڑیگی آیا مصر کی رعایا کے روپیہ سے وہ کمی پوری ہو سکیگی یا نہین حالانکہ
اس کام مین کامیاب ہونا خاص کر اسی بحث کے تصفیہ پر موقوف ہے۔ بعض حضرات نے
مجھسے فرمایا ہے کہ جن کسانون سے اسمعیل پاشا نے اُنکی اراضیات چھین لی تھین اُنکو اور
سود خورے مہاجنون کو مدد دیجائیگی کہ اپنی اراضیات قدیم پر دوبارا قبضہ حاصل کرین یا اراضیات
جدید حاصل کرلین۔ مگر جو کیفیت مجھکو مشرقی مدبران مال کی عموماً معلوم ہے اور وزرائے مصر
کی حقیقت اور اُنکی لیاقت و قابلیت کی جسقدر کیفیت مین جانتا ہون اُسکی رو سے تو ایسے
اقرارون کے پورا ہونے مین ذرا مجھکو شک ہے اور مجھکو یہ اندیشہ ہے کہ اس کام سے
جو کچھ فائدہ ہوگا مصر کے منتظمان مال اور اُنکے شرکا کو ہوگا کاشتکارون یا خزانۂ عامرہ
کو خاک بھی فائدہ نہوگا فقط

باب یازدہم

جو مسئلہ دقیق پیش ہے اُسکو حل کرنے کی ترکیب کے بیان مین

مصر کے معاملہ مین تو ہمنے خوب چکر لگائے اور اُسکے ہر ایک کوچہ بلکہ اُسکے کونہ کونہ کو خوب جی بھر کے دیکھ لیا۔ الحمد للہ گھوم گھام کر اب منزل مقصود کے قریب ہم پہونچتے جاتے ہین۔ ناظرین نے ہمارے حال پر بڑی عنایت کرکے اور ہماری خاطر سخت زحمت گوارا کرکے یہان تک تو ہمارا ساتھ خوب دیا۔ اب ہم اُنکو بشارت دیتے ہین کہ اُس بلندی پر ہم پہونچ گئے ہین جہان سے ہمنے وعدہ کیا تھا کہ اُنکو مصر کی ساری سیر دکھا دینگے۔ اگر ناظرین بمزید عنایت ماضی اور حال پر نظر کرین یعنی جو حالات سابق مین بیان ہوچکے ہین اُنکو اور جو احوال آیندہ بیان کیا جاتا ہے اُسکو ملاحظہ کرین تو بندہ اُنکی خاطر سے مخبری کرنے کو بھی موجود ہے یعنی اُنکو وہ چیزین دکھاؤنگا جو فی الواقع دیکھنے کے قابل ہین اور اُنکی کیفیت بھی کچھ عرض کرونگا اور کچھ اپنی راے ناقص بھی اُنکی نسبت بیان کرونگا۔ مگر پیشتر چند کلمات بطور تمہید کے عرض کرتا ہون۔

ناظرین باتمکین کی خدمت مین التماس ہے کہ اِس بلندی پر ہم اُنکو صرف اِسلیے نہین لائے ہین کہ اِدھر اُدھر خوب گھور گھور کر دیکھین یا جو دلچسپ تماشا اُنکو اِس بلندی پر سے دکھائی دے اُسکو دیکھکر چپکے ہو رہین۔ بلکہ ہم اُنکو اِس ٹیلہ پر اِس غرض سے چڑھا لائے ہین کہ (حاکمانہ حیثیت سے غور کرنا تو بیکار ہے کیونکہ یہ کام پارلیمنٹ اور وزراء انگلستان کا ہے اور ہم نہ کوئی ممبر پارلیمنٹ ہین نہ کونسل وزراء کے ممبر ہین) اپنے تئین غریب رعیت ہی سمجھکر اپنے دل مین غور کرین کہ گورنمنٹ انگلشیہ کو مصر کے باب مین کیا کرنا چاہیئے۔ اِس

سفر مین مین نے جہان جہان گشت کی ہے یہی امر میرے مد نظر ہمیشہ رہا ہے یعنی غریب فلاح کے کُلبۂ احزان مین اور ذی شعور بڑے اور صاحب حکومت پاشا کی صحبت مین بھی یہی خیال مجھکو ہمیشہ دامنگیر رہا ہے - اگر مین نے اپنے اِس خیال کو اپنے رفیقان ہم سفر سے مکرر و متواتر بیان کر کے اُنکا اظہار خاطر نہین کیا ہے تو اِسکا سبب یہ ہے کہ مجھکو یہ منظور نہ تھا کہ اُنکی راے مین تعصّب آجاے اور جو متفرق واقعات مین اُنسے بیان کرون اُنکو بے سمجھے بوجھے وہ نتیجے نکالنے لگین -

ہم مصر مین گئے اور وہان رہے اور ہمارے وہان رہنے سے یہ قیاس ہوسکتا ہے کہ ہمکو وہان کچھ کام ہوگا - خیر - اُس کام کو تو پیچھے دیکھ لینگے پہلے اپنے راہ داری کے پروانون کو تو دیکھ لین - اِس تجویز کو شاید انگریز لوگ عموماً نہ پسند کرین کیونکہ اُنکا قاعدہ ہے کہ راہ داری کے پروانون سے بلکہ ہر قسم کی اجازت راہ داری سے چڑھتے ہین اور کہتے ہین کہ انگریز کی قوم ایک آزاد منش قوم ہے انگریز کا جہان جی چاہے جاے اور جو چاہے کرے - اُسکی آمد و رفت پر کوئی قید لگانا یعنی چہ اور اُسکے امور مین پولیس کیا دست اندازی کر سکتا ہے - علی الخصوص اِس زمانہ مین تو ایسے قاعدہ کی پابندی کرنی بعض حضرات کو ایک محض لغو اور مہمل حرکت معلوم ہوگی اور وہ کہین گے کہ یہ لکیر کا فقیر بنا کیا معنے - اب بھلا اہل پولیس کی یہ مجال ہے کہ انگریز کو مصر مین ٹوکین یا اُس سے مزاحمت کرین - شاہزادہ بسمارک صرف ہمسے موافق ہی نہین ہے (اور ہم خوب جانتے ہین کہ اُسکا موافق ہونا سب سے بڑا قانون ہے) بلکہ وہ ہماری آمد و رفت کو بھی باطناً پسند کرتا ہے اور مدبّران یورپ پر بالفعل وہی حکومت کر رہا ہے یا اقل مراتب مقدّمۃ الجیش بنا ہوا ہے - پس اگر کوئی احمق ہم سے پوچھے کہ تم کسکی اجازت سے یہان (مصر مین) آئے ہو تو اتنا کہدینا کیا مشکل ہے کہ تم کون ہمارا جہان جی چاہے جائین اور جہان جی چاہے رہین - یہ تو سچ ہے کہ کسی کی یہ مجال نہین ہے کہ ہمسے راہداری کا پروانہ طلب کرے یا معاذ اللہ ہمکو کسی حاکم پاس پکڑ لیجاے

کہ یہ شخص ناجائز طور سے ہمارے ملک مین گھس آیا ہے۔ تاہم اس مثل پر ہمکو گھمنڈ نہ کرنا چاہیئے کہ "جسکی لاٹھی اُسکی بھینس"۔ "جسکی تیغ اُسکی دیغ"۔ انگلستان اسوقت اور ملکون مین وہ مرتبہ رکھتا ہے جو اگلے زمانہ مین فریسی قوم یہود مین رکھتا تھا اور فریسی بھی وہ ذلیل وحقیر اور ریاکار فریسی نہین جو اپنے تئین اپنے ہمچشمون سے ناحق وناروا بہتر سمجھتا ہے بلکہ سچا اور پاک اعتقاد فریسی جسکو لوگون نے ناحق بدنام کیا ہے اور جسکو دل سے یہ اعتقاد ہے کہ اور لوگون سے مین کہین زیادہ متقی و پرہیزگار ہون اور جو خدا کا شکر بجا لاتا ہے کہ مین اور گناہگارون کی طرح معصیت مین آلودہ نہین ہون۔ مین کہتا ہون کہ جس ملک کو خدا نے یہ رتبہ عطا کیا ہو اُسکو یہ لازم نہین ہے کہ جو رواسم قومون کو ایک دوسری کی نسبت برتنے چاہیئین اور جو (مثل قانون قدرت کے) تغیر پذیر نہین ہین اُنکی بے ادبی اور خلاف ورزی کرکے یورپ کی شریر سلطنتون کو جو نہ خوف خدا رکھتی ہین نہ پاس خلق ایک خراب نمونہ دکھائے۔ جو لوگ اپنے تجربہ کار ہونے پر ناز کرتے ہین اور اپنی تجربہ کاری کے غرّہ مین نہین معلوم کیا کیا شرارتین کرتے ہین (مگر اُسوقت بدذاتیان کرتے ہین جبکہ پولیس کے سپاہی کی نگاہ اُنپر نہین ہوتی ہے) اُنسے میری گذارش ہے کہ یہ کُلیہ جو آپ نے سنا ہو کہ ایمانداری سے بہتر کوئی حکمت عملی نہین ہے جسکی تعمیم پر مین سابق مین جرح کرچکا ہون اس مقام پر خوب صادق آتا ہے۔ چند ہی سال کا عرصہ گذرا ہے کہ ہمنے ایمان کے گلے پر چھری پھیر کر اور نہین معلوم کس زعم مین آکر جزیرۂ سائپرس (صنوبر) کو لے لیا اور اُسکو دولت عثمانیہ سے جدا کر لینے سے اُس مفید کلیہ مین فتور ڈالا جو مدبران ملک مین مشہور ہے اور جسکا مفاد یہ ہے کہ دولت عثمانیہ کی سلامتی مین خلل ڈالنا اور اُسکو پارہ پارہ کردینا سراسر خلاف عقل اور خلاف مصلحت ہے۔ آخر ہمنے اس گناہ کی سزا پائی اور غالباً کسی روز پھر اُسکی سزا پائینگے کیونکہ فرانسیسی صوبۂ ٹیونس کو لے چکے ہین اور راؤ ناطبوع نتائج بھی

پیدا ہو چکے ہین گو کوتاہ بینون کو اب تک نہین دکھائی دیتے۔

پس۔ سب سے پیشتر ہمکو یہ لازم ہے کہ اپنے راہ داری کے پروانہ کو غور سے دیکھ لین اور اگر اُسکو ناقص پائین تو سب سے پہلے مصر مین یہ کام کرین کہ وہان سے بہت جلد نکل جائین۔ خیر۔ اُس پروانہ کو خوب غور سے دیکھ لینا چاہئیے کیونکہ یہ ممکن نہین ہے کہ اُسکی وہی صورت ہو جو عموماً اس قسم کے پروانون کی ہوا کرتی ہے ہمنے کچھ ایسے مخصوص حالات مین مصر مین جانا اختیار کیا تھا کہ یورپ کے تمام دفترہاے وزارت مین تلاش کرتے کرتے حیران ہو جائیے مگر کوئی مناسب جملہ ہمارے پروانۂ راہداری کے لیے ہرگز نہ ملیگا۔ جب **برلن کانفرنس** (سفیران یورپ کی کونسل) منعقد ہوئی تھی اُسوقت اطالیہ کی گورنمنٹ نے شاہزادہ **بسمارک** سے یہ استدعا کی تھی کہ ایک قسم خاص کا پروانۂ راہداری ہمارے لیے ایجاد کرکے ہمکو عنایت کیجیے مگر اُسنے صاف انکار کیا کیونکہ اُسوقت مدار المہام سلطنت جرمنی (بسمارک) اِس عذاب مین پڑا ہوا تھا کہ سرخود ڈپٹیون اور انتخاب کنندون کو لاکھ ٹھیک بناتا تھا مگر وہ کسیطرح ٹھیک ہی نہ بنتے تھے۔ اور اُسکو اِس کام سے اتنی مہلت نہ تھی کہ نئے نئے مدبرانہ جملے ایجاد کرتا یا غیر ملک کے لوگون کو راہداری کے پروانے دیتا کہ وہ دنیا بھر مین گھومتے پھرتے۔ اِس فعل کے نتائج کے ادراک سے اُسکی چشم حقیقت بین بھی عاجز تھی۔ جو منصب ہماری قوم (انگریز) مصر مین رکھتی ہے اُسکا قیاس اُن سنگین جملون سے نہین ہو سکتا جو دفترہاے وزارت مین تراشے گئے ہون بلکہ قومون کے باہمی منصفانہ برتاو کے وسیع اصول اور عقل سلیم کے موافق اُسکو قیاس کرنا چاہیئے۔ پس اُس منصب کو تحقیق کرنے کے لیے ہمکو وہ حالات مخصوصہ یاد کرنے چاہئین جو مصر مین ہمارے جانے کے باعث ہوے ہمکو یہ تحقیق کرنا کچھ ضرور نہین ہے کہ آیا سفیران ممالک غیر کی تحریک سے مصر مین بغاوت ہوئی تھی۔ فی الواقع یہ مضمون عجیب و غریب اور دلچسپ ہے اسکو مین آیندہ شاید شرح و بسط سے بیان کرونگا مگر اِس مقام پر وہ خارج از بحث ہے۔ بغاوت چاہے کسی سبب سے

حص ۳

ہوئی ہو مدت قلیل مین خطرناک حد تک پہونچ گئی اور اہل یورپ کو اُس سے ایسا خوف
پیدا ہوا کہ سوا سلطان روم کے سب پادشاہان یورپ نے بالاتفاق تجویز کیا کہ اس
فساد کو بزور شمشیر رفع کرنا وجب ہے۔ یہ سچ ہے کہ حضرت سلطان اعظم نے بارہا یہ اعلان
فرمایا کہ القاہرہ اور اسکندریہ مین امن و امان ہے اور ہا دولت کے ظل عاطفت اور
کنف حمایت مین سارا انتظام خود بخود درست ہوجائیگا بلکہ جب اسکندریہ مین قتل عام ہوچکا
اور رغیب پاشا کی وزارت چندروزہ قائم ہوئی تب تک سلطان اپنی ہی گایا کیئے
اور حق ناحق بھی مصر کی خیر منایا کیے۔ مگر اُنکی نغمہ سرائی کو سفیران یورپ نے کانفرنس مین
جمع ہو کر کچھ بھی نہ سُنا۔ یہان تک کہ ویانا[1] اور برلن کے وزراء نے بھی اب اس رلے سے
اتفاق ظاہر کیا کہ اِس فساد کو بزور شمشیر مٹانا چاہیئے حالانکہ انھین کے سفیران متعینہ
اسکندریہ کی اعانت سے رغیب پاشا کی وزارت قائم ہوئی تھی۔ اب صرف یہ امر طے ہونا
باقی تھا کہ لڑائی کی ابتدا کسکی طرف سے ہو۔ الغرض۔ بعد قیل و قال بسیار یہ قرار پایا کہ
چونکہ والی ملک سلطان روم ہین لہذا اُنسے التماس کیا جاے کہ ابتدا آپ ہی کی طرف سے
ہونی چاہیئے مگر سلطان روم نے اِس امر کو ہرگز نہین منظور کیا اور اِسکے وجوہ سابق مین
بیان کیے گئے۔ سلطان ہنوز اِسی شش و پنج مین تھے کہ اسکندریہ پر بم کا گولہ برسنے لگا اور
گورنمنٹ انگلشیہ نے صاف صاف کہدیا کہ اِس غدر کو دفع کرنے مین ہم سابق سے بھی زیادہ
کد کرینگے۔ جب یہ امر لارڈ ڈفرن نے کانفرنس مین بیان کیا تو اُنکے ہم منصبون مین سے
کسی نے چون بھی نہین کیا گو تھوڑی دیر کے بعد سفیر روس نے مقابلہ پر کچھ آمادگی ظاہر کی
مگر اُسکی غرض یہ تھی کہ ایک قسم کی نظارت پادشاہان یورپ کی قائم کی جاے جو مصر مین
غیر قوم کی عملداری نہونے دے یہ مطلب اُسکا ہرگز نہ تھا کہ انگلستان کو مصر مین امن و امان
دوبارا قائم کرنے سے مانع ہو۔ یورپ کی سب سلطنتون کو خوب معلوم تھا کہ سلطان روم
باغیون سے ملے ہوے ہین اور اب تک حیلہ حوالہ کر رہے ہین۔ پس اگر اِس فساد کو رفع کرنا

[1] ویانا پائی تخت آسٹریا اور برلن دار السلطنت جرمنی کا ہے ۱۲ مترجم

اُنپر موقوف رکھا جاے تو ہمکو مدت تک انتظار کرنا پڑیگا اور جب ہم مصر مین دوبارا انتظام کرنا اور ترکون کی فوج کو وہان سے نکالنا چاہین گے تو غالباً ہمکو نئی اور بڑی بڑی دقتین پیش آئینگی - اگرچہ یورپ کی سلطنتون نے انگلستان کی کارروائی کو ضمناً منظور کر لیا مگر انگلستان کی شرکت پر کوئی سلطنت ذرا بھی نہین مائل ہوئی - یہ مین نہین کہسکتا کہ مخالف فریقون کے باہمی جھگڑون سے یا جرمنی کے حملہ آوری کے خوف سے فرانس گھبرا گیا تھا یا اُسنے اس خیال سے اس معاملہ مین نہین دخل دیا کہ جب یہ فساد آگے بڑھے اور اُسوقت ہم آمین دخل دین تو ہمکو زیادہ فائدہ ہوگا - مگر مین یہ جانتا ہون کہ فرانس نے انکار قطعی کیا کہ ہم اس معاملہ مین کسیطرح دخل نہ دینگے اور اطالیہ نے بھی اُسکی تقلید کی - اور کسی سلطنت کی کوئی ایسی غرض مصر سے متعلق نہ تھی کہ خواہ مخواہ اِس معاملہ مین دخل دیتی - الغرض - یورپ کی سب سلطنتین خاموش ہوکر تماشا دیکھنے لگین اور تن تنہا انگلستان کو مصر مین دوبارا انتظام قائم کرنا پڑا اور یہ فعل اُسنے سب سلطنتون کی ضمنی رضامندی سے کیا - لہذا کوئی سلطنت مصر مین ہمارے (انگریزون کے) ہونے کی شکایت نہین کرسکتی ہے نہ کیسکو وہان سے ہمارا اخراج منظور ہے -

لکن یہ امر مورد نزاع ہے کہ ہمارا قیام اُس ملک مین کتنی مدت تک رہیگا سب غیر ملک کے لوگون کو ایک وقت معین و محدود تک وہان قیام کرنے کی اجازت ملی ہے پھر جو پروانۂ قیام ہم لوگون کو ملا ہے کیا اُسمین کوئی فقرہ اِس مضمون کا نہین ہے؟ - جہان تک مین خیال کرتا ہون ایسا کوئی فقرہ ہمارے پروانۂ قیام مین نہین ہے - جب مین نے اِس پروانہ کو پڑھا تو اس قسم کی کوئی قید اُسمین مندرج نہین دیکھی بلکہ یہ معلوم ہوتا تھا کہ انگلستان کے دفتر دُولِ خارجّیہ سے یہ پروانہ صادر ہوا ہے -

لکن اب ہم پوچھتے ہین کہ جو وعدے مسٹر گلیڈسٹن اور دیگر وزراء انگلستان وقتاً فوقتاً کرتے رہے ہین آخر اُنکا کیا انجام ہوگا؟ - یہ سوال مجھکو ذرا مشکل معلوم ہوتا ہے کیونکہ جہان تک

مین واقف ہون یہ وعدے کبھی کسی کتاب مین نہین تحریر کیے گئے - پس ممکن ہے کہ انمین سے بعض وعدے ایسے ہون جنکو مین نہ جانتا ہون - جن وعدون سے مین واقف ہون وہ تین ہین - اول یہ کہ انگریزی فوج مصر مین چند روز کے لیے ہے اور عرصہ تک بلا ضرورت نہ رہیگی - دوم یہ کہ مصر کا انتظام ایسا درست کیا جائیگا کہ آیندہ ہمیشہ امن و امان رہے - سوم یہ کہ رعایا کے اختیارات ملکی دوراندیشی کے ساتھ وسیع کیے جائینگے -

ان وعدون کو مین نے تاریخ وار یا ترتیب منطقی سے نہین درج کیا ہے بلکہ جسطور سے انکو منقول پایا اُسی طور سے مین نے بھی لکھدیا - چونکہ ان وعدون کا ذکر وہ لوگ اکثر کیا کرتے ہین جنکو اس امر کے تصور سے گویا تپ چڑھتی ہے کہ مصر مین غیر ضروری ذمہ داریان اختیار کرنے کا دیکھیے کیا انجام ہو یا جو کسی اور وجہ سے یہی چاہتے ہین کہ انگریزی فوج اُس ملک سے حتی الامکان بہت جلد برخاست کی جاے لہذا جو وعدہ ہمکو اکثر یاد دلایا جاتا ہے وہ یہ ہے کہ فوج انگریزی کا قیام مصر مین چند ہی روز رہیگا - مگر میری دانست مین اہم و ضروری ہونے کے اعتبار سے یہ وعدہ سب سے مؤخر ہونا چاہیئے - مثلاً فرض کیجیے کہ کوئی بڑا معزز ڈاکٹر جسکو اپنی نیکنامی کا خیال ہو کسی مریض سے یہ وعدہ کرلے کہ جب تک اس بیماری کے نکس کرنے کا خوف بالکل نہ جاتا رہیگا اُسوقت تک مین تمھارے ساتھ رہونگا اور وہ ایک پسندیدہ طریقہ سے اُس بیماری کا علاج کرے - اور یہ بھی فرض کیجیے کہ وہ بقراط زمان و جالینوس دوران جب اپنے گھر سے چلنے لگا تھا اُسوقت اُسنے یہ وعدہ کیا تھا اور جب اُسکو اپنے گھر مین کوئی خط بھیجنے کی ضرورت ہوتی تھی تو اُس خط مین اپنی میم صاحبہ سے جو ذرا نازک مزاج اور بگی اور خفقانی آدمی تھین یہی وعدہ کرتا تھا کہ مین بہت جلد واپس آکر تمسے ملونگا خاطر جمع رکھو - پس سنجیدہ اور منصف مزاج آدمیون سے مین پوچھتا ہون کہ آپکے نزدیک ان دونون مین سے کونسا وعدہ زیادہ اہم ہے آیا وہ وعدہ جو اس ڈاکٹر نے مریض اور اُسکے احباب سے کیا تھا یا وہ وعدہ جو اُسنے اپنی بگی اور خفقانی بی بی سے کیا تھا اور

علاج کے زمانہ مین اُسکو کس وعدہ کا زیادہ خیال رکھنا چاہیئے تھا۔ اگر اُس ڈاکٹر نے مریض کی فصد لیکر اُسکو کمزور کردیا ہو اور اُسکی معمولی غذا بھی ترک کرادی ہو اور ہنوز اُسکو دوا دینی شروع بھی نہ کی ہو کہ خدا پر اور اناڑی ڈاکٹرون پر اُسکو چھوڑکر سیدھا اپنے گھر کو دوڑا جاے تاکہ اُسکی بکی اور خفقانی بی بی کے خفقان مین سکون ہو حالانکہ اُسکے خفقان سے اور کوئی اندیشہ نہو بجز اسکے کہ جو لوگ اُسکے ساتھ رہتے ہین وہ اُسکی خفقانیت سے تنگ آجاتے ہون تو ایسے ڈاکٹر کو کیا کہیے گا؟۔ میری دانست مین ایسے ڈاکٹر کو سخت سست کہنا جائز ہے۔ علیٰ ہذا القیاس اگر گورنمنٹ انگلشیہ بعض بکی اور خفقانی آدمیون کے شور وغل سے بتنگ آکر مصر کے انتظام کو ادھورا چھوڑکر چلی آئے یا اُن وسائل کو استعمال مین نہ لائے جنپر کامیابی موقوف ہے تو اُسکو بھی ایسے ہی درشت کلمات کہنا روا ہے۔ اگر ہمکو مصر کا انتظام ہمیشہ کے لیے درست کردینا منظور نہ تھا تو ہم وہان گئے کیون؟۔ اگر ہمکو وہان ایسی حکومت قائم کرنی نہین منظور تھی جو فی الواقع عمدہ و مفید خلائق ہو تو پھر ہمنے قومی فریق کو کیون فنا کردیا حالانکہ جب خدیو کو ہمنے دوبارا مسند حکومت پر بٹھایا اُسکی بہ نسبت تو قومی فریق ہی سے زیادہ امید اس بات کی تھی کہ کسی نہ کسی قسم کا انتظام تو اُس ملک مین قائم رکھیگا۔ اگر ہماری نیت مین یہ تھا کہ مصریون کو کھاری کوئین مین ڈال کر اور اُنکی تقدیر پر چھوڑکر چلے آئین تو پھر ہمنے اس کارروائی مین کیون دخل دیا اور بارود مین کیون چنگی ڈال دی۔ اگر ہمکو مصر مین کوئی کار نمایان کرنا منظور نہ تھا تو پھر ہمنے دوسرُویہ نظارت کو موقوف کرکے فرانس کو کیون ناحق آزردہ کیا؟۔ سال گذشتہ مین جب ہمنے عربی کی حکومت کو خاک مین ملادیا اور جب اسکندریہ تاخت و تاراج کیا گیا اُس سے پیشتر ہی ہمکو یہ امر سوچ لینا چاہیئے تھا کہ آیا ہمکو مصر کا انتظام درست کرنے کا کام اپنے ذمہ لینا چاہیئے یا نہین؟۔ اگر اب ہمکو اپنے اس فعل سے ندامت ہوئی تو بیکار ہوئی۔

ع اب پچھتائے کیا ہو جب چڑیان چگ گئین کھیت۔ اب ہمکو یہ خیال کرنا محض حماقت ہے

ص ۳۴۱

کہ اپنے فرائض اور ذمہ داریون کو تو بالاے طاق رکھین اور پھر ہماری بے لوثی اور فیاضی بھی ساری دنیا مین مشہور ہو جاے۔ جو شخص کسی عالیشان عمارت کو منہدم کر کے اپنے دل مین نادم و پشیمان ہونے لگے اور اُسکو دوبارا بنانے مین جو دقتین اور خطرے لامحالہ پیش آئین اُنسے اپنی جان چرائے وہ نیکنام نہین مشہور ہو سکتا بلکہ اگر وہ بزابزدل اور نامرد مشہور کیا جاے تو بجا ہے۔ مصر کو تو ہمنے خوب ہی تباہ و برباد کیا۔ مین اسکندریہ کی عمارات عالیشان کا ذکر نہین کرتا جو ہماری گولہ باری سے خاک سیاہ ہو گئی ہین حالانکہ جب تک ہمارے جنگی جہازون نے وہان جاکر اپنی عظمت و جبروت کا اظہار نہین کیا اُسوقت تک اسکندریہ بھی ایک نہایت عمدہ اور آباد شہر ساحل بحیرۂ روم پر تھا۔ بلکہ میری مراد یہ ہے کہ ہمنے مصر کے قدیم طرز حکمرانی کو بالکل نیست و نابود کر دیا اور کل انتظام کو تہ و بالا کر دیا۔ شاید کوئی صاحب یہ فرمائین کہ عربی اور اُسکے رفقاء نے مصر کو تباہ و برباد کر دیا ہمنے کیا کیا۔ مین اِس قول سے انکار قطعی کرتا ہون۔ یہ سچ ہے کہ عربی اور اُسکے رفقاء نے چند مدت تک نہایت خطرناک غدر برپا رکھا مگر اُنھون نے ہماری طرح مصر کی بیخ کنی نہین کی۔ اگر ہم اُنکو اُنھین کے حال پر چھوڑ دیتے تو وہ کسی قسم کی سلطنت مطلق العنان ضرور قائم کر لیتے خواہ اُسمین باقاعدہ حکومت کے لوازم ظاہری پائے جاتے خواہ نہ پائے جاتے۔ اور شاید چند مدت کے بعد رعایا کو بھی اُس قسم کی آزادی حاصل ہو جاتی جسکو مشرقی لوگ یا اہل مصر آزادی سمجھتے ہین۔ محمد علی کے زمانہ سے بلکہ شاید اُس سے پیشتر بھی کوئی شخص مصر مین ایسا نہین گذرا تھا جو خلائق کے قلوب پر ایسا محیط ہو جیسا عربی تھا کیونکہ صرف فوج اور پولیس ہی اسکے قابو مین نہ تھا کہ وہ جتنا چاہتا تھا دھمکا لیتا تھا بلکہ مصر کی رعایا کا تقریباً ہر فرقہ اُسکا غمخوار و غمگسار تھا جیسا سابق مین بیان کیا گیا۔ مجھکو گمان ہے کہ بعض سفیران یورپ نے یہ بات مشہور کر دی ہے کہ عربی صرف ایک طماع افسر فوج تھا اور مصر کی رعایا اُسکی طرفدار ہرگز نہ تھی اور مصر کے مسئلہ کو حل کرنے کی صرف یہی تدبیر تھی کہ عربی اور اُسکے

شرکار کو گولی ماردی جاتی یا پھانسی دیدی جاتی - اب یہ قول لائق تسلیم نہین باقی رہا ؛ البتہ عربی اُس معنی سے تو بیباک اور طماع تھا جس معنی سے محمد علی پاشا تھا جو اُس سے کہین پیشتر گذرا تھا اور اگر جیسے ہی اُس سے بغاوت کے آثار ظاہر ہوے تھے ویسے ہی وہ جلاوطن کردیا جاتا یا قتل کیا جاتا تو یہ ملکی جھگڑا مدت مدید تک نہونے پاتا - مگر یہ کسنے منع کیا تھا کہ وہ سیدھے سادے شرقی طور سے نہ اُڑادیا جاے ؟ سفیر انگلستان نے منع کیا تھا اور بیشک اپنی گورنمنٹ کی ہدایت کے موافق منع کیا تھا - ابتدا مین تو ہمنے خدیو کو عربی سے اپنا پیچھا نہ چھڑانے دیا - پھر جب قومی فریق ظفریاب ہوا تو ہمنے عربی کو خدیو سے اپنا پیچھا نہ چھڑانے دیا - اور آخر کو جب خدیو دوبارہ مسند حکومت پر بٹھایا گیا تو ہمنے اُسکو وہ سختی نہ کرنے دی جو سب منصف مزاج مصریون کے نزدیک اسلیے ضرور تھی کہ اُسکا رعب اور دبدبہ لوگون پر ہو جاے - اسکی تفصیل آیندہ بیان کی جائیگی - جب سے ہمارا دخل مصر مین ہوا ہے ہمنے خدیو کو مجبور کرکے ایک فیاض بادشاہ کا کام اُس سے اُس معنی سے لیا ہے جو لفظ "فیاض" کے معنے ہمارے نزدیک ہین اور ہمنے وزیر صیغہ داخلیہ سے ایک فرمان مشعر موقوفی سزاے قرباش (کوڑا) زبردستی جاری کرایا ہے - خلاصہ یہ ہے کہ ہمنے قدیم بناء حکومت کو کسیقدر تو منہدم بھی کردیا ہے مگر بالکل ضعیف اور مضمحل کردیا ہے لیکن اُسکے بدلے کیا انتظام جاری کیا ہے ؟ - صرف اتنا انتظام کیا ہے کہ چند عہدہ داران واہل کاران انگریز کو مقرر کردیا ہے جنکو ہمیشہ یہ شکایت رہتی ہے کہ ہمکو کوئی کارروائی کرنے کا اختیار نہین دیا گیا ہے اور چند غیر ملک کے آدمیون کا پولیس القاہرہ و اسکندریہ مین مقرر کردیا ہے اور ایک باقاعدہ حکومت کی ترکیب صرف کاغذ پر سطور سے لکھدی ہے کہ مصر کے تعلیم یافتہ لوگ بھی اسکو نہین سمجھتے کہ یہ کیا چیز ہے - اگر ہمین اپنی مشقت وجانکاہی کو اسی حد تک پہونچ کر چھوڑ دینا منظور ہے اور مہذب و شائستہ قومون کو اپنے اوپر ہنسوانا یا اپنے سے ناراض کرنا مقصود ہے تو اِس سے تو ہزار درجہ بہی بہتر تھا کہ ہم مصریون کو اُنکے حال پر چھوڑ دیتے اور بارود مین

ص ۳۱۳

چنگی نہ ڈالتے۔ اگر ہمکو غیر ملک کے لوگون کی مدح و ثنا کی طمع مین اپنی بے لوثی اور فیاضی کا اظہار منظور تھا (یا جیسا بعض حضرات کا قول ہے کہ اپنے فیض و سخا کو عیان کر دینا ہمین ضروری ولابدی تھا) تو اسکی آسان تدبیر یہ تھی کہ جسقدر جائداد اسکندریہ مین ہماری اعانت و حمایت سے ضائع و برباد ہو گئی تھی اُسکا تاوان دینے مین ہم بھی شریک ہون یا ہمارے قیام کے مصارف جو بالکل مصر کے خزانہ سے لیے جاتے ہین ہمین اپنے پاس سے دیا کرین یا کچھ روپیہ قرض دیکر بیچارے فلّاحین کو سود خورے مہاجنون کے دام تزویر سے چھڑائین یا اور چند تدبیرین بھی مین عرض کر سکتا ہون۔ اس قسم کی بے طمعی اور فیاضی کو تو مصر کے ادنی ادنی بے عقل آدمی بھی سمجھ سکتے ہین اور تعریف کر سکتے ہین۔ لیکن ایسا فاضل متبحر کہان سے آئے جو اُس بے لوثی اور فیاضی کی قدر و منزلت اور ثنا و صفت کرے جسکا مفاد و مآل یہ ہو کہ کسی غریب آدمی کے مٹی کے برتنون کو توڑ تاڑ کر بھاگ جایئے اور اُسکو ایک کوڑی بھی نہ دیجیے اور یہ دلیل پیش کیجیے کہ اگر اب ہم تمھارے گھر مین زیادہ توقف کرینگے تو خود تمکو ناگوار ہوگا یا تمھارے ہمسایہ والے ہمکو بُرا کہین گے۔

جو بُزدل اور سادہ لوح آدمی سیاست دانی کے مدعی ہو کر خواہ مخواہ شور و غل مچا رہے ہین کہ ہمنے مصر مین اپنے کام کو ادھورا ہی چھوڑ کر چلے آیئے اُنکی تعداد شاید بہت نہین ہے مگر ستم یہ ہے کہ اُنکی نصرت و حمایت کو ایک گروہ معزز اشخاص کا موجود ہے جو اسی امر کے ضمناً طلبگار ہین (گو خود اُنکو نہین معلوم ہے کہ ہم کیا کر رہے ہین) یعنی بعض ایسی تدابیر کہ مُصر ہین جنکا نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ کام کامیابی کے ساتھ انجام نہ پائیگا۔ ان حضرات کی خدمت مین میرا یہ التماس ہے کہ اُس قدیم فرانسیسی مثل کو بڑی دیر تک اپنے دل مین سوچیے جسکا مضمون یہ ہے کہ جو شخص کسی کام کو انجام دینے کی آرزو رکھتا ہو اُسکے ذریعہ کی بھی تمنا رکھے۔ اگر یہ لوگ فی الواقع یہ آرزو رکھتے ہین (جیسا وہ خود فرماتے ہین) کہ یہ کام چلا جائے اور ختم کر دیا جائے تو اُنکو لازم ہے کہ ہمیشہ کے غل و شور مچانے سے باز آئین اور گورنمنٹ کو

تنگ نہ کیا کرین کہ خدا کے واسطے مصر سے اپنی فوج کو برخاست کر لیجیے کیونکہ اگر وقت مناسب سے پیشتر وہان سے فوج انگریزی برخاست کی جایگی تو اولاً تو کامیابی کا احتمال اب بھی قوی نہین ہے اور جب فوج برخاست کر لی گئی تو وہ احتمال بالکل ضعیف ہو جایگا اور صرف ایک امید موہوم رہجایگی۔

ص ۳ میری راے مین فوج انگریزی کا مصر مین چند مدت تک رہنا چند وجوہ سے ضرور ہے۔ اول تو فوج مذکور کی موجودگی امن و امان کا باعث ہے۔ مجھکو مصر کی رعایا کے خود بخود افروختہ ہو جانے کا خوف نہین ہے کیونکہ مصر کی رعایا سے زیادہ مطیع و فرمان بردار شاید کسی ملک کی رعایا نہو گی۔ البتہ مجھکو یہ اندیشہ ہے کہ کہین مصر کی فوج پھر نہ باغی ہو جاے۔ اُس فوج کے سپاہی تو اپنے افسرون سے خود بخود باغی نہو جائینگے کیونکہ وہ صرف مطیع و فرمان بردار فلاحین ہین جنکو فوجی وردی پہنا دی ہے لکن اگر افسران فوج باغی ہو جائین تو اُنکے رسالون اور پلٹنون کے سوار اور پیادے ضرور اُنکا ساتھ دینگے جیسا عربی کی بغاوت مین ہوا۔ یہ امر بھی فراموش نہ کرنا چاہیئے کہ مصر کی فوج قدیم کو موقوف کرکے ہمنے اکثر افسران فوج کو بیکار اور بے روزگار کر دیا اور جو لوگ اُنمین سے نہ تنخواہ پاتے مین نہ پنشن پاتے ہین اُنکی تو غالباً فاقہ کشی کی نوبت پہونچی ہے۔ ایسے لوگ چونکہ خدیو سے بیزار ہین لہذا اُن افسران فوج کو جو برطرف نہین ہوے ہین حتی الامکان بہت بھڑکائینگے اور بغاوت پر آمادہ کرینگے اور اگر بغاوت کے آثار عیان ہوے اور باغیون کے دھمکانے یا زیر کرنے کو فوج انگریزی نہوئی تو میرے نزدیک کوئی وجہ اسکی نہین ہے کہ جو افسران فوج فوج مین موجود ہین اور موقوف نہین ہوے ہین وہ اپنے اقربا اور احباب کے کہنے سُننے مین کیون نہ آجائینگے اور اُنکی منت وسماجت کو کیون نہ قبول کرینگے علی الخصوص جب وہ یہ جانتے ہین کہ جو اہل فوج چند روز ہوے کہ باغی ہو گئے تھے اُنکو کچھ بھی سزا نہین ملی۔ مین نے فرض کیا کہ جو افسران فوج برطرف ہو گئے ہین وہ مفسدہ پرداز ترکون یا کسی

غیر سلطنت کے گویندون کے بھڑکانے مین نہ آجائینگے اور کسی غیر سلطنت سے نصرت وحمایت
کی امید نہین رکھ سکتے - مگر یہ نِرا فرض ہی فرض ہے جسکی کوئی دلیل نہین ہے - کیونکہ
یہ امر یقینی ہے کہ یَلدِز کیوسُک سے زیادہ مادۂ فساد دنیا مین کہین نہین جمع رہتا ہے -
پس وہان کے مفسد لوگ مصر مین انگریزون کے تسلط کو چپکے سے منظور نہ کرلین گے
اور یہ بھی مجھکو یقین نہین ہے کہ فرانس انتظام موجودہ پر مدت تک شاکر اور قانع بیٹھا رہیگا -
مین یہ خبر سُن چکا ہون کہ قسطنطنیہ مین سازشین اور فتنہ پردازیان ہورہی ہین اور
یہ بھی مین نے دیکھا ہے کہ سفیر فرانس جو القاہرہ مین تھا اور جسنے اپنی گورنمنٹ کو یہ
صلاح دی تھی کہ ابھی خاموش بیٹھے رہیئے دیکھیئے خدا کیا کرتا ہے وہ معزول کیا گیا ہے
اگر دولت عثمانیہ یا سلطنت فرانس مصر مین نیا فساد برپا کرنا چاہے تو کار آزمودہ مفسدون کی
کیا کمی ہے برطرف شدہ اور بے روزگار افسران فوج بڑی خوشی سے غدر کردینگے اور اگر
یہ لوگ اُن افسرون کو جو بالفعل فوج مین موجود ہین بغاوت پر آمادہ کردین تو سپاہی اُنکو
اپنا افسر سمجھکر ضرور اُنکا ساتھ دینگے اور ہزارہا ملازمین ملکی جنکی عادات زشت اور حرام خوری
مین اُن اصلاحون کی وجہ سے خلل پڑ جایگا جنکو ہمنے (انگریزون نے) تجویز کیا ہے جس
قسم کی بغاوت ہوگی اُسمین غمخواری کرینگے اور جب اُنکو اپنی جان ومال کا کچھ خوف
نہ باقی رہیگا تو فوراً اسمین شریک ہوجائینگے - ایسی بحثون مین چند امور ضروری کا ہمیشہ
لحاظ رکھنا چاہیئے جنکو مَین سابق مین بیان کرچکا ہون اور جنکو مکرر بیان کرنا مناسب
جانتا ہون - اول تو خدیو سے رعایا یقیناً نفرت رکھتی ہے اور اسکا سبب کچھ تو یہ ہے
کہ خدیو کے اوصاف ذاتی کا یہی مقتضی ہے اور کچھ یہ بھی باعث ہے کہ عرابی کی بغاوت
مین خدیو ایک غیر سلطنت کا شریک رہا تھا - دُوم یہ کہ خدیو حال توفیق پاشا مین وہ جرأت
اور دوراندیشی نہین ہے جو والی ملک مین ہونی چاہیئے اور ہم اُسکو وہ ذریعے نہین
استعمال مین لانے دیتے جنکو مشرقی پادشاہ اپنی سلطنت کو قائم رکھنے کے لیے عموماً

حاشیہ: سن ۳۴ سلطان عبد سلطان روم سکا دیوان عام کا نام ہے ۱۲ مترجم

عمل مین لاتے ہین۔ سیوم یہ کہ جب ترقی حقیقی اور صلاح کامل کی کوئی ایسی تدبیر کیجائیگی جو اکثر اعلیٰ اور ادنیٰ اہلکاران سلطنت کے اغراض ذاتی کے منافی ہوگی تو جو لوگ اِس تدبیر کو عمل مین لائین گے اور جو عوام الناس کو برخلاف کر دینے کی قابلیت تامہ رکھتے ہین وہ اُسکی مخالفت اور مزاحمت علانیہ یا پوشیدہ طور سے کرینگے۔

اب یہ سوال ہے کہ اگر جزیرۂ سائپرس مین کچھ سپاہ انگریزی رکھی جاے اور عند الضرورت چند ہی روز مین وہان سے مصر مین بھیجدی جاے تو کیا فوج مصر کے تمرد اور رعایاے مصر کی بغاوت کی مانع نہ ہوگی؟۔ میرے نزدیک مانع نہوگی۔ کیونکہ مصری کیا جانین گے اور کیونکر تحقیق کرینگے کہ سائپرس مین کتنی انگریزی فوج ہے یا اُنکو کیا اور کیونکر معلوم ہوگا کہ گورنمنٹ انگلشیہ مصر پر دوبارا فوج کشی کرنے کا عزم بالجزم رکھتی ہے یا نہین رکھتی ہے۔ جب وہ انگریزی فوج کے سب سے آخری برزن کو اسکندریہ مین جہاز پر روانہ ہوتے دیکھین گے تو خدا کا شکر کرینگے کہ اب غیر ملک والون سے ہمارا پیچھا چھوٹا اور فوج مذکور کے چلے جانے کی یہ وجہ سمجھین گے کہ حضرت سلطانُ المعظّم کے حکم قطعی سے یہ ہوا ہے یا اور سلطنتون کے سفیرون کی تاکید اور دباو سے ایسا ہوا ہے یا اور کوئی ایسی ہی وجہ اپنے ذہن مین قرار دے لینگے اور فوراً یہ خیال کرنے لگین گے کہ اب پھر جو ہمارے جی مین آئے کرین اب کسی غیر سلطنت کی مزاحمت کا اندیشہ ہمکو نہین ہے میری دانست مین اُنکا یہ خیال بالکل غلط بھی نہوگا کیونکہ غالباً گورنمنٹ انگلشیہ متواتر سوچ بچار لیگی تب مصر پر دوبارا فوج کشی کرنے کا قصد کریگی اور جب وہ ایسے فعل کو اصولاً مناسب قرار دے لیگی تب بھی شاید اُسکو چند در چند دقّتین اِسکے عملدرآمد مین پیش آئینگی۔ یعنی سلطان روم اپنے حقوق شاہی مین دست اندازی بیجا کی شکایت کرنے لگین گے اور اِس مقدمہ مین غور کرنے کے لیے سفیران یورپ کی کانفرنس (کمیٹی) تجویز کرینگے۔ اور فرانس یہ عذر پیش کریگا کہ ہماری رعایا کے اغراض معرض خوف و خطر مین ہین لہذا

ص ۳۳ (margin, line 2); ص ۳۴ (margin, line 21)

ہمکو مصر مین امن و امان قائم کرنے کی کوشش مین ضرور شریک ہونا چاہیئے اور فرانس کی یہ دلیل بھی بادی النظر مین قوی معلوم ہوگی کہ جب انگریز مصر مین امن و امان قائم رکھنے سے عاجز آ گئے تو اب ہماری باری ہے ہم اُس ملک کے انتظام کو درست کرینگے۔ اور اِس اثنا مین جو بغاوت مصر مین ہوگی اور جسکو لارڈ ڈفرن فوج کے ایک گارد کے ذریعہ سے ابتدا ہی مین رفع کر دیتے اب وہ خواہ مخواہ ایسی قوت پکڑ لیگی کہ اُسکے دفع کرنے کو فوج کثیر درکار ہوگی۔ بڑے تعجب کا مقام ہے کہ پارلیمنٹ کے عاقل اور معزز ممبرون کو تو یہ باتین نہ سوجھین جنکے وقوع کا ظن غالب ہے اور اے ناظرین آپ جیسے اور مجھ جیسے اناڑی ناتجربہ کار کو ایسی ایسی باتین اُنہین سمجھانی اور سمجھانی پڑین۔

مگر انگریزی فوج کا مصر مین اَور چند مدت رہنا صرف اسی لیے ضرور نہین ہے کہ فوج یا رعایا بغاوت نہ کرنے پائے۔ بلکہ فوج انگریزی کا قیام اُس ملک مین اسوجہ سے بھی ضرور ہے کہ جو اصلاحین تجویز ہوئی ہین وہ جاری بھی ہو جائین۔ بعض حضرات کو یہ وجہ بادی النظر مین عجیب و غریب معلوم ہوگی مگر جو لوگ عموماً مشرقی ملکون کی کیفیت سے اور خصوصاً مصر کے حالات سے واقف ہین وہ میرا مطلب فوراً سمجھ جائینگے۔ اگر ہم اپنی فوج مصر سے برخاست کر لینگے تو کوئی مشرقی آدمی یہ باور نہ کریگا کہ ہمکو اس ملک مین اصلاحین کرنے کی دل سے لگی ہے اور ہمکو مصر کی گورنمنٹ اور مصر کے حکام پر دباؤ ڈال کر اُنکی بے پروائی اور ضد اور کد اور مزاحمت کو دفع کرنا بہت مشکل ہو جایگا کیونکہ وہ دونون باطناً ہمسے خلاف ہین اور کسی قسم کی اصلاح پر مطلق توجہ و اعتنا نہین کرتے جیسا اُسوقت سے خوب عیان رہا ہے جب سے لارڈ ڈفرن مصر سے چلے آئے ہین۔ اس باب خاص مین ہمکو وہ واقعہ نصیحتاً یاد رکھنا چاہیئے جو سلطنت روم مین ڈبلن کانفرنس کے بعد وقوع مین آیا تھا۔ ایک مشترک قومی کمیشن نے چند اصلاحین مشرقی رومیلیا کے لیے تجویز کین اور بعد اُسکے چند اَور اصلاحین دولت عثمانیہ کے مابقی اضلاع کے لیے تجویز کین۔ جو اصلاحین

مشرقی رومیلیا کے لیے تجویز ہوئی تھین وہ تو بخوبی عمل مین آئین کیونکہ اُس صوبہ مین روسی فوج موجود تھی مگر جو اصلاحین مابقی اضلاع دولت عثمانیہ کے لیے تجویز ہوئی تھین اُنکا نقشہ "براتِ عاشقان بر شاخ آہو" کا ہوا اور اب تک معطل پڑی ہوئی ہین۔

فوج انگریزی کے مصر مین قیام کرنے کی تیسری وجہ (جو شاید ایسی قوی نہین ہے جیسی پہلی دو وجہین ہین تاہم غور طلب ہے) یہ ہے کہ غیر قومین جو اُس ملک مین رہتی ہین اپنی جان و مال کی حفاظت اسی پر موقوف سمجھتی ہین۔ مین نے مانا کہ مصر مین جو غیر قومین رہتی ہین وہ بڑی بزدل ہین کیونکہ اُنمین اکثر لوانٹ یعنی ملک شام کے حصۂ غربی کے باشندے ہین جو اکثر بودے ہوتے ہین اور یہ دھمکی جو اکثر اوقات اُنھون نے دی ہے کہ اگر فوج انگریزی مصر سے چلی جایگی تو ہم بھی اس ملک سے فوراً نکل جائینگے شاید اسکو وہ لفظاً باللفظ عمل مین نہ لا سکین۔ مگر اسمین شک نہین ہے کہ اہل یورپ کا روپیہ جو لوانٹ والون سے بھی زیادہ بزدل ہے ایسے ملک مین کبھی قدم نہ رکھیگا جسکی نسبت اہل یورپ کو یہ گمان ہے کہ ہماری جان و مال معرضِ خوف مین ہے خواہ یہ گمان صحیح ہو خواہ غلط۔

مین پوچھتا ہون کہ آخر ہمکو مصر سے اپنی فوج برخاست کر لینے کی ایسی جلدی کیا ہے؟۔ چونکہ مجھکو یہ امید تھی کہ اِس واقعہ کی کچھ کیفیت مستند القول اشخاص سے معلوم ہو جایگی لہذا مین نے یہ سوال اپنے بعض احباب سے کیا اور تخلیہ کی صحبت مین اور جلسۂ عام مین بھی اُنھون نے اپنی بڑی تمنا ظاہر کی کہ خدا کرے ہماری فوج مصر سے جلد چلی آئے مگر اُنکے جوابات سے مجھکو تسکین نہین ہوئی۔ ایک صاحب نے تو یہ جواب دیا کہ اس معاملہ مین خرچ بہت پڑتا ہے اور انگلستان کے ٹیکس دینے والے اور مصر کے فلاح دونون کے فوائد کو مدنظر رکھنا واجب ہے۔ یہ جواب تو واہیات ہے کیونکہ فوج انگریزی کا خرچ مصر کے خزانہ سے لیا جاتا ہے انگلستان کے خزانہ سے کیا مطلب۔ ایک اور دوست نے جنگی راے کو

انگلستان کے اکثر لوگ بہت باوقعت سمجھتے ہین میرے حال پر عنایت کرکے بڑی شرح وبسط
سے یہ مضمون بیان کیا کہ ہماری فوج القاہرہ اور اسکندریہ کے بدلے سایپرس مین ہوتی
تب بھی ہمارا رسوخ مصر مین باقی رہتا مگر کوئی ذمہ داری ہمپر نہ عائد ہوتی - یہ جواب سن کر
تو میرے تن بدن مین لرزہ پڑگیا - اول تو یہی بات غلط ہے کہ ہماری فوج سایپرس مین
بیٹھے بیٹھے اپنا رسوخ مصر مین جتائے اور اسکی تردید مین سابق مین کرچکا ہون - قطع نظر اسکے
مجھکو یہ گمان ہرگز نہ تھا کہ ایک جلیل الشان مدبر الملک کے منھ سے (اور وہ بھی کون کہ
انگریز) یہ نرالا اور عجیب مسئلہ سنون گا کہ حکومت اور ذمہ داری مین باہم جدائی ممکن ہے
اور ہماری قوم کو ایسی تدبیر کرنی چاہیئے کہ ہم حکمرانی کرین اور ذمہ داری سے بچے رہین -
سچی بات تو یہ ہے کہ جب مین نے یہ کلام سُنا تو اپنے تئین انگریز سمجھکر ذرا اپنے دل مین
ذلیل ہوا جیسا سب انگریزون کا قاعدہ ہے ویسا مین نے بھی اپنے ہموطنون کی جہالت
اور حماقت اور ضد اور اَور عیوب کو یاد کرکے اکثر کف افسوس ملا ہے اور اُنکو ملامت کی ہے
علی الخصوص جو لوگ سلطنت انگلشیہ کے مدار المہام ہین اُنکی حماقت پر مجھکو اکثر تاسف ہوا ہے
اور اُنکو مین نے اکثر فضیحت کی ہے مگر جب مین نے زبان سے اُنکی مذمت کی تو دل سے
اُنکی ہمت و مردانگی کی تعریف بھی کی کہ اپنے افعال کے نتائج کو کیسی صاف باطنی اور
کشادہ پیشانی سے قبول کرلیتے ہین کہ سبحان اللہ - لکن جب مین نے بعض سرآمد مقننین
انگلستان کو سُنا کہ اِس مسئلہ کی تائید وتسدید فرما رہے ہین کہ ہمکو حکومت حاصل کرنے کی
فکر کرنی چاہیئے مگر اُسکی ذمہ داری کو ٹال دینا چاہیئے تو اِس سے مجھکو یہ معلوم ہوا کہ ہماری
قوم سے وہ چند عمدہ اور مردانہ صفتین رفتہ رفتہ زائل ہوتی جاتی ہین جو ہم مین موجود ہین
اور جنکی ضرورت شدیدہ ہمکو لاحق ہے اور جنکے باعث سے کسیقدر مکافات ہمارے صدہا
قومی عیوب کی ہوگئی ہے - مگر میری تقدیر مین تو اِس سے بھی عجیب تر باتین سُننا تھا -
جب مین اپنے خیالات مصر کے مسئلہ کی نسبت بیان کرچکا اور آخر مین اپنی یہ رائے

ظاہر کر چکا کہ ہماری فوج کا مصر سے برخاست ہونا ابھی مدت تک غیر ممکن ہے تو میرے شفیق نے مجھکو باین کلمات جواب دیا۔ "غیر ممکن" کا لفظ تو نہ فرمائیے کیونکہ ہمسے ایسے ایسے بہت سے کار نمایان ہو چکے ہین۔ ذرا افغانستان اور جنوبی افریقہ کو یاد تو کیجیے کہ اکثر لوگ ہمسے کہا کرتے تھے کہ اِن ملکون سے ہماری فوج کا برخاست ہونا غیر ممکن ہے لکن آخر ہمنے اپنی فوج کو وہان سے برخاست کر ہی لیا"۔ جب یہ کلمات اُنکی زبان پر جاری ہوے تو اُنکے لب و لہجہ سے ایسی نخوت اور مسرّت ٹپکتی تھی جو مجھکو سخت ناگوار گذری کیونکہ جنگ افغانستان اور جنوبی افریقہ کی لڑائی کے نتایج سے مجھکو تو کوئی ایسی بات نہین معلوم ہوتی جسپر ہماری قوم کو فخر و مباہات کرنا زیبا ہو۔ اگر کسی صاحب کی یہ خوشی ہو کہ مصر مین بھی وہی کیفیت ہو جاے جو افغانستان اور جنوبی افریقہ مین ہے تو مین اُنسے اتفاق راے نہین کرتا اور میرے اور اُنکے خیالات مین ایسا زمین و آسمان کا فرق ہے کہ اُنسے اِس مقدمہ مین بحث کرنا بیکار ہے پس اس مضمون کو قلم انداز کرکے مین اَور مضمون بیان کرتا ہون۔ جب مین اُس وعدہ کا ذکر کرونگا جو مصر کی رعایا کے اختیارات کی توسیع کے بارے مین کیا گیا ہے تب مین فوج انگریزی کے طول قیام کی ضرورت کو پھر بیان کرونگا۔

پس فرض کیجیے کہ فی الحقیقت ہماری نیت مین یہ ہے کہ جس غریب آدمی کے مٹی کے برتن ہمنے توڑ ڈالے ہین اُسکو تاوان دیا جاے اور ہمکو یہ بھی منظور ہے کہ مصر مین ایسا انتظام جاری کیا جاے جس سے امید واجبی آیندہ کے فسادات کے انسداد کی ہوسکے اور جس سے اُس ملک کو دائمی فائدہ ہو تو اب یہ دیکھنا چاہیے کہ اِن لائق تعریف مقاصد کو حاصل کرنے کے لیئے کیا ذریعے اختیار کرنے چاہئین۔ جو مسئلہ ہمکو حل کرنا منظور ہے جب ہم اُسکو اچھی طرح سے بیان کرینگے تب ہم یہ سوچین گے کہ اُسکو حل کرنے کی کتنی فکر ہم کر چکے ہین اور کتنی فکر کرنی ابھی باقی ہے۔

سابق مین بیان کیا گیا کہ عرابی کی بغاوت کی ابتدا فوج کے تمرّد و سرکشی سے ہوئی چند افسران فوج نے فوجی عظمت کا اظہار کرکے وزراء کو خوف زدہ کر دیا اور عنانِ حکومت کو اپنے ہاتھ مین لے لیا اور خدیو کو معزولی کی دھمکی دی آخر غیر ملک کے لوگون کو فوج کے ذریعہ سے دست اندازی کرنی پڑی - لہذا ہمکو پہلے مصر کی فوج ہی کی خبر لینی چاہیئے - پرانی فوج چونکہ برطرف ہوگئی ہے لہذا بالفعل تو اُس سے فساد کا اندیشہ نہین ہے مگر جب نئی فوج بھرتی کی جاے تو اِس بات کا تقدّم بالحفظ کر لینا ضرور ہے کہ نئی فوج بھی کہین پرانی فوج کی تقلید نہ اختیار کرلے - ہمارا یہ فرض زیادہ تر موکد اسوجہ سے ہوگیا ہے کہ باغیون کو ...سرسری طور سے سزا ہمین نے نہین دینے دی تاکہ اَورون کو نصیحت ہو جاتی جیسا آیندہ بیان کیا جایگا -

ص ۹۳ اگر فوج کے تمرّد و سرکشی کو جو بغاوت کا باعث ہوئی امعان نظر سے دیکھیئے تو معلوم ہو جایگا کہ سرکشی سپاہیون نے نہین کی بلکہ اُنکے افسرون نے کی - سپاہی تو اوّل سے آخر تک ادب قاعدہ کے بخوبی پابند رہے اور جو اُنسے کہا گیا وہ کیئے گئے اور جو ہین اُنکے سرغنہ شکست کھا کر مقابلہ سے باز آئے وہ اپنے اپنے گاؤن بے تحاشا بھاگ گئے اور شکر خدا بجا لائے کہ جو فوجی خدمت ہمسے جبراً لیجاتی تھی اُس سے ہمکو جلد نجات مل گئی آیندہ کی نسبت بھی یہ قیاس ہوسکتا ہے کہ سپاہیون نے جیسا زمانہ گذشتہ مین کیا تھا ویسا ہی اپنے افسرون کی اطاعت ہمیشہ بلا عذر ومنت کرینگے اور اُنکا کہنا مانین گے کیونکہ فلاحین سے زیادہ مطیع و فرمان بردار کوئی قوم روے زمین پر نہین ہے جیسا سابق مین بیان کیا گیا اور اگر اُنکو اپنے معمولی صلح آمیز اشغال کی طرف عود کرنے کا موقع ملے تو بیشک وہ ایسا ہی کرین کیونکہ اُنکو سپاہ گری کے جملہ اقسام سے نفرت کلّی ہے - پس ظاہر ہے کہ افسران فوج کے انتخاب اور تنبیہ و تادیب پر توجہ خاص کرنا لازم ہے -

قدیم افسران فوج کچھ تو فلاحین کی قوم سے تھے اور کچھ ترک اور سرکاشین کے

زمرہ سے تھے اور انہین دو فرقون کی باہمی عداوت و رقابت سے فساد کی بنا رقائم ہوئی
ایسی رقابت کے انسداد کی دو تدبیرین بیان کی گئی ہین - ایک تدبیر تو یہ ہے کہ فلاحین کو
کبھی ترقی نہ دی جاے اور دوسری تدبیر یہ ہے کہ ترک اور سرکاشیا والے فوج سے
نکال ڈالے جائین - میری راے مین ان دونون مین سے کوئی تدبیر اچھی نہین ہے -
فلاحین کو اعلی عہدون پر ترقی پانے سے محروم کر دینا عقلاً تو ناانصافی ہے اور مصالح
ملکی کے لحاظ سے غلطی ہے - جب عموماً سپاہی فلاحین کے زمرہ سے بھرتی کیئے جاتے ہین
تو مقتضیٰ انصاف یہی ہے کہ وہ ترقی اور انعام دونون مین شریک کیے جائین کیونکہ اگر وہ
ان دونون نعمتون سے محروم رکھے جائینگے تو یہ ناانصافی ایک معقول حیلہ ملکی فساد کا
ہو جائیگی - برخلاف اسکے ترک اور سرکاشیا والون کو فوج سے نکال دینا بھی خلاف انصاف
اور خلاف مصلحت ہے کیونکہ یہ لوگ بھی تو آخر مصر ہی مین پیدا ہوے ہین اور فلاحین کی
طرح انکا بھی وطن آبائی مصر کے سوا کوئی نہین ہے اور حب الوطن کا جوش اُنکے دل مین
بھی ویسا ہی ہے جیسا اُن لوگون کے دل مین ہے جو فاتحان عرب کی نسل سے ہین
یا جنکے آبا و اجداد پہلے قبطی عیسائی تھے مگر آخر کو مسلمان ہو گئے تھے - خیر انہی دلیلون سے
تو یہ فعل عقلاً خلاف انصاف ہے - اب اسکو مصالح ملکی اور فوجی پیشہ کے فوائد کے
لحاظ سے دیکھیئے تو ان لوگون کو فوج مین رکھنے کی ضرورت اشد ثابت ہوتی ہے - اسمین
شک نہین ہے کہ انمین نہایت عمدہ اوصاف پیشہ ور سپاہی کے پائے جاتے ہین جو
مصر کی خلقت مین عموماً نہین پائے جاتے - اسی وجہ سے کسی خدیو نے انکو برطرف کرنے کا
کبھی نام بھی نہین لیا - لارڈ ڈفرن نے اپنی رپورٹ مین کیا خوب فقرہ لکھا ہے کہ -
"سپاہ فلاحین کمزور ہے اُسکی کمر مضبوط کرنے کے لیے اُن شجاعان اولوالعزم کی اولاد
کو فوج مین بھرتی کرنا چاہیئے جو محمد علی پاشا کے علم ظفر شیم کو القاہرہ سے قنیہ تک بفتح
و فیروزی لے گئے تھے" - یہ فعل اَور وجوہ سے بھی موافق عقل سلیم ہے جنکو لارڈ ڈفرن نے

ص ۱۹
ص ۱۴۳

اپنی رپورٹ مین نہین لکھا ہے مگر جو ایسے باخبر اور دور اندیش مدبر الملک کے ذہن مین ضرور ہونگی۔ اُن شجاعان اولوالعزم کی اولاد مین استقلال اور دلیری اور چشم نمائی اور حکمرانی کرنے کی لیاقت اور اَور ایسے ہی اوصاف ہین جو اُس شخص مین ہونے چاہئین جسکو اہل فوج کی اصطلاح مین "چالاک افسر" کہتے ہین اور علاوہ اِن اوصاف کے اُنکو فوجی عزت اور حکام بالادست سے وفاداری کا خیال بھی فلّاح افسران فوج سے بمراتب زیادہ ہے۔ لہذا فلاحین کی بہ نسبت اُنسے اِس بات کا اندیشہ کم ہے کہ عربی جیسے جاہل آدمی کی فصیح وبلیغ تقریرون سے یا علی فہمی یا محمد سمیع جیسے مفسد آدمی کے فریب آمیز مشورون اور طمع انگیز وعدون سے گمراہ ہوکر اور پادشاہ وقت سے بغاوت اختیار کرکے سپاہی کا دھرم ناس کردینگے۔ حالانکہ عربی ایک مرد جاہل تھا اور عدل وانصاف کے ابدی اصول کی تائید بڑی فصاحت کے ساتھ کیا کرتا تھا تاہم اتنی عقل اور تجربہ رکھتا تھا کہ یہ خوب سمجھ گیا تھا کہ جو تدبیرین مین نے کی ہین اُنہین کامیابی حاصل کرنے کے لیے مناسب ہے کہ سرکاشئین افسران فوج کالے پانی بھیجدیے جائین۔ اگر اُسکو اُنکے ملک بدر کرنے سے کچھ رحم ومروت مانع تھی تو جب اُسنے سُنا کہ یہ لوگ میری جان لینے کی فکر مین ہین تو اُتنا رحم بھی اُسکے دل سے جاتا رہا کیونکہ اگرچہ وہ فصیح البیان تھا اور جو اوصاف سرگروہ رعایا مین ہونے چاہئین وہ بھی اُسمین موجود تھے مگر اپنی جان کی حفاظت سے وہ بالکل بے فکر اور بے پروا نہ تھا۔

یہ سچ ہے کہ یہ چالاک افسران فوج حدّ اعتدال سے تجاوز کر جاتے ہین اور پابند قاعدہ سپاہی اور سنگدل سپاہی مین جو فرق ہے اُسکو بھول جاتے ہین اور اِس کُلیہ کو ہمیشہ یاد نہین رکھتے کہ ادب قاعدہ کو عدل وانصاف پر مبنی ہونا چاہئیے اور چونکہ وہ مصر مین پیدا ہوے ہین اور وہین تربیت پائی ہے لہذا مصری اہلکارون کی طرح فرعون بے سامان ہین اور قانون کو کچھ مال نہین سمجھتے اور جیسا مصر مین ہر ایسے شخص کا قاعدہ ہے جو کچھ

حکومت یا اختیار رکھتا ہے ویسے ہی وہ بھی غریب و مسکین فلاّحین کو نظر حقارت سے دیکھتے ہین اور اُنپر ظلم کرتے ہین۔ البتہ اِن خراب عادتون کو ضرور روکنا چاہیئے بلکہ جہان تک ممکن ہو انکی بیخ کنی کرنی چاہیئے۔ اسکی آسان تدبیر یہ ہے کہ چند افسران انگریز جنکے خدمات کی ضرورت مصالح ملکی اور اُنکے پیشہ کے لحاظ سے چند مدت تک باقی رہیگی مصر مین موجود رہین اور اپنا رعب و داب بٹھاتے رہین۔

عربی کی بغاوت نے جو راہ بتا دی ہے اُسی ڈھرّے پر سیدھے چلے جائیے تو ایک اور مضمون بھی توجہ طلب پائیے گا۔ وہ یہ ہے کہ مصر مین ہوشیار اور کارگزار پولیس اور افسران پولیس مقرر کیئے جائین۔ جب اسکندریہ مین قتل عام ہوا تو وہان کے پولیس والے باغیون کے شریک ہوگئے اور بہت سے بیگناہون کو قتل کرڈالا اور جو قتل عام اسکندریہ کے تاخت و تاراج ہونے کے بعد طنطہ اور دیگر قصبات مین ہوا اُسمین اگر اہل پولیس شریک نہین ہوے تو چپکے کھڑے ہوے تماشا دیکھا کیئے۔ فوج کی طرح پولیس مین بھی اگر توجہ طلب ہے تو افسران پولیس کی حالت ہے کیونکہ جن حوادث کا ذکر کیا گیا اگر اُنمین افسران پولیس پیش قدمی کرتے تو پولیس کے سپاہی بھی ضرور اپنا کام کرجاتے۔ چند غیر ملک والے جو اپنی جان پر کھیل کر القاہرہ مین رہگئے تھے اُنکے بیان سے معلوم ہوا کہ ایک نیک نیت اور چالاک افسر پولیس کی کوشش سے تمام زمانہ غدر مین اُس شہر مین بالکل امن و امان رہی۔ اور طنطہ مین ایک زمیندار احمد بے نامے نے ابتدا ہی مین ایسا بندوبست کرلیا کہ رعایا افروختہ تو ہوئی مگر اُسکی افروختگی بڑھنے نہین پائی۔ مصر کے انتظام کو درست کرنا واقع مین بڑا مشکل کام ہے اور اُس کام کے اس جزء سے متعلق جو مسئلہ ہمکو حل کرنا منظور ہے وہ نہایت دقیق اور نازک ہے کیونکہ ہمکو ایسی فوج مقرر کرنی پڑیگی جسکو اتنا اختیار ہو کہ امن و امان قائم رکھے مگر ساتھ ہی اسکے ظلم ستانی اور بیرحمی کی قدیم عادتون سے باز رہے کہ مصر مین جو شخص ذرا سا اختیار بھی رکھتا ہے اُسکے نزدیک غربا پر ظلم و تعدی کرنا

عکس ۳۹۶

کچھ بات نہین ہے - آیندہ بیان کیا جائیگا کہ اِس مقدمہ مین کیا ہو چکا ہے اور کیا کرنا
ابھی باقی ہے - مگر جو مسئلہ ہمکو حل کرنا منظور ہے پہلے اُسکی اصل کو بیان کرلین تب اُسکی
فروع پر نظر کرینگے - پس اب ہم اِس انقلاب کی دوسری شکل کو دیکھکر یہ تحقیق کرتے ہین
کہ اِس سے کن باتون کا تقدّم بالحفظ کرنا لازم آتا ہے -

ناظرین کو یاد ہوگا کہ جب افسرانِ فوج باغی اُن امور کو حاصل کر چکے جو اُنکو مطلوب تھے
تو اُنھون نے اپنی جان و مال کو معرض خوف مین پایا اور اپنی دائمی حفاظت کے لیے چاہا
کہ کُل اختیارات ملکی ہمکو حاصل ہو جائین - اسلیئے اُنھون نے اپنی کارروائی کو بڑھانا شروع کیا
اور خلائق کی طبیعت مین اصلاح امور سلطنت کا جوش پیدا کیا - اور اصلاح امور سلطنت کے
ضمن مین اِس بات کو بھی شامل کیا کہ مصر کے اندرونی معاملات مین غیر ملک کے لوگ
مطلق دخل نہ دینے پائین - یہ جوش اہل کارانِ سرکاری کے سب فرقون مین بہت جلد
پھیل گیا - اُسوقت تک تو عربی کا بھروسا صرف فوج پر رہا تھا مگر اب کل کارپردازانِ سلطنت
اُسکی اعانت پر آمادہ ہوگئے - پس سوال یہ ہے کہ کن تدابیر شائستہ سے اِس قسم کے
نامطبوع واقعات کا انسداد آیندہ کے لیئے ہو سکتا ہے -

اِس سوال نے تو ہماری مڈبھیڑ مصر کے نفس مسئلہ سے کرا دی ہے اور اب ہم آگے
قدم نہین بڑھا سکتے تا وقتیکہ اس امر کا اقرار علانیہ نہ کرلین کہ باوجود اُن اصلاحات کے
جو طریقہ انتخاب ممبران پارلیمنٹ مین تجویز ہوئی ہین اور باوصف اُن اسپیچون کے جو
مسٹر گلیڈسٹن نے متواتر بیان کی ہین جو حکمت عملی ہماری گورنمنٹ نے غیر ملکون کی
نسبت اختیار کی ہے اقل مراتب وہ تو خطا و زلل سے بالکل بری نہین ہے - اسمین کچھ
شک نہین ہے کہ مصر کے انقلاب کی حقیقت واقعی کو ہماری گورنمنٹ بالکل غلط سمجھی
کیونکہ مین یہ کبھی نہ مانونگا کہ وہ وزراء انگلستان جنکو اپنی ایمانداری پر ناز تھا اُس انقلاب
کی حقیقت کو سمجھ تو گئے تھے مگر اُسکو عمداً غلط بیان کرتے تھے - ہمارے ملک کے ارباب سیاست

صریحاً یا ضمناً بار بار یہی کہے جاتے تھے کہ عربی صرف ایک طماع افسر فوج ہے اور کچھ بھی نہین ہے اور افسران فوج باغی اپنی ہی طرف سے لڑ رہے ہین اور رعایا کو دھمکا دھمکا کر فقط جھوٹ موٹ اپنا شریک بنا لیا ہے اور اگر فی الواقع کوئی قومی فریق مصر مین ہے تو اُسکا پیشوا وہ مرد نیک یعنی شریف پاشا ہے اور وہ فریق عربی اور اُسکے شریر فرقہ کے ساتھ کسی قسم کی ہمدردی نہین رکھتا ہے اور رعایا کے سب فرقون کے دل مین اُس نوجوان اور خلیق خدیو کی محبت اور وفاداری ہے جو مصر کا بادشاہ حقیقی ہے اور فسران فوج باغی کے خوف سے رعایا اپنی محبت اور وفاداری کو علانیہ نہین ظاہر کر سکتی۔ اور باستثناء چند اشخاص کے جو اپنی غرض ذاتی سے عربی کے طرفدار بنے ہین مصر مین ہر متنفس یہی چاہتا ہے کہ افسران باغی کے ظلم و جور سے کسی طرح نجات ملے۔ اور جو ہین افسران مذکورین برخاست کیے جائینگے رعایا بڑی خوشی سے خدیو کی شریک ہو جائیگی اور اپنے اختیارات کو دوراندیشی کے ساتھ وسیع کرنے مین خدیو کو مدد دیگی اور اوسکے ظل عاطفت مین بخیر و عافیت بسر کریگی کیونکہ وہ نوجوان اور خلیق شاہزادہ (توفیق پاشا) رعایا کا محبوب ہے اور رعایا اُسکے نام پر دل و جان سے فدا ہے۔

مجھکو یہ تحقیق کرنا نہین منظور ہے کہ مصر کے انقلاب کی یہ بُری گت کسنے بنائی ہے۔ خیر۔ کوئی شخص ہو گا۔ مجھکو اُسپر سختی کرنی نہین منظور ہے۔ کیونکہ مجھکو تجربہ سے معلوم ہو گیا ہے کہ جب ایک جم غفیر آگے ہی بڑھتا چلا آتا ہو تو اُسکی کیفیت صحیح صحیح بیان کرنا بہت مشکل ہے یا جب کوئی شخص شامت اعمال سے بدمعاشون کے غول مین پھنس جاتا ہے تو شور و غل کے مارے اُسکو یہ نہین معلوم ہو سکتا کہ اِس غول کے اندر کیا ہو رہا ہے اور یہ لوگ کیا چاہتے ہین۔ پس جن لوگون نے ہمکو نادانستہ بھکایا تھا اُنکے قصور کو تو ہمنے معاف کیا۔ مگر اُنسے ہمارا یہ التماس ہے کہ خدا کے واسطے عقل اور ایمان کی راہ پر چلیے اور اپنی غلطیون کا صاف صاف اقرار کیجیے اور بزدل اور بیوقوف آدمیون کی

متن ۳۰۹

حماقت آمیز تدبیر اختیار کرکے اپنے تئین اور زیادہ خرابی مین نہ ڈالیے اور واقعات
کیسے ہی زشت اور ناپسندیدہ ہون مگر اُنسے جی نہ چُرائیے - عربی نے لوگون کو دھمکا دھمکا کر
اپنا رعب نہین بٹھایا تھا کیونکہ ابتدا مین تو وہ کسی کی ضرر رسانی کی قدرت ہی نہ رکھتا تھا
اور جب تک وہ برسر حکومت رہا اُسنے کسی کا سر نہین کٹوا ڈالا نہ کسیکو پھانسی دلوائی
اور نہ کسیکو گولی سے مروا ڈالا - اگر عربی اور توفیق پاشا دونون کے انتخاب پر رعایا کی
وُوٹ (راے) لیجاتی اور رشوت ستانی کا بخوبی انسداد کردیا جاتا تو آزاد منش
انتخاب کنندون کے غلبۂ آرا سے عربی ہی بادشاہ مقرر ہوتا - توفیق پاشا کو یہ توفیق
کبھی نہین ہوئی کہ رعایا کے دل مین اپنی محبت کا جوش پیدا کرتا اور جب اُسنے عربی سے خلاف
ہوکر غیر ملک والون کی شرکت اختیار کی تو رعایا کو اُس سے نفرت کُلی ہو گئی - اب رہا
وہ مرد نیک شریف پاشا سو وہ فقط اپنے خیالات اور شاید چند معزز اور معتدل مزاج اشخاص
کی راے کا مُظہر تھا جنکے نام اُنگلیون پر گن لیجیے - مصر مین ہر شخص کو جو اتنا عقل وشعور
رکھتا تھا کہ امر متنازع فیہ کو سمجھ سکے افسران فوج باغی کے ظلم وجور سے نجات پانے کی آرزو
نہ تھی بلکہ اُن مفید قیود سے خلاص ہونے کی تمنا تھی جو انگریزی وفرانسیسی نظارت نے
مقرر کی تھین اور جاہل کسانون کے گروہ کثیر کو سود خورے مہاجنون کے پنجہ سے نکلنے کی
آرزو تھی اور غیر ملک والون کی اتنی ہی حقیقت وہ جانتے تھے کہ یہ لوگ سود خورے ہین -
جب وہ نوجوان شاہزادہ جو اپنی خیر خواہ و وفادار رعایا کا محبوب کہلاتا تھا انگریزی
فوج کی مدد سے مسند حکومت پر دوبارا بٹھایا گیا تو ہزارہا آدمیون نے بڑے بڑے
عہدون کی طمع مین یا اِس امید سے کہ باغیون کی شرکت کی سزا سے محفوظ رہین گے
آکر اُسکو گھیر لیا مگر بہت کم لوگون کے دل مین اُسکی محبت خالص اور وفاداری بے ریا تھی
اور یہ چند آدمی بھی اُن اصلاحات مین شریک ہونا نہ چاہتے تھے جو گورنمنٹ انگلشیہ نے
تجویز کی تھین - جو لوگ توفیق پاشا کے دلی خیر خواہ اُس زمانہ مین رہے تھے جب وہ

مصائب و افکار مین مبتلا تھا اور جو خدا سے چاہتے تھے کہ مصر کا انتظام درست ہو جاے
آئمین سے جس شخص سے مجھکو بے تکلف کلام کرنے کا اتفاق ہوا اُسنے یہی کہا کہ سب سے
زیادہ اہم و ضروری اصلاح یہ ہے کہ جو لوگ قومی فریق کے سرگروہ ہین وہ سب سرسری
طور سے قتل کیے جائین اور ایک لائق اعتبار فوج غیر ملک کے آدمیون کی رکھی جاے۔
جب مین القاہرہ مین تھا تو فصل سرما مین مجھسے اور مصر کے اکثر اہلکاران سرکاری سے
ملاقات ہوئی لکن سواے شریف پاشا اور نیوبر پاشا کے مجھکو ایک شخص کا بھی نام یاد
نہین ہے جسنے کبھی اپنی دلی ہمدردی اُن اصلاحات کے ساتھ ظاہر کی ہو جنکو ہم لوگ
فیاضانہ اصلاحین سمجھتے ہین۔ شاید حکام مصر کے زمرہ مین کہین چند اشخاص ایسے بھی
ہون جو اپنے اعتقاد باطنی اور حبّ الوطن کے جوش سے اُن اصلاحات کو قبول کرلین
جو ہمنے تجویز کی ہین اور حتی الامکان اُنکو عمل مین لانے کی کوشش ایمانداری سے کرین۔
مگر یہ خیال کرنا کہ اگر بالفرض ایسے چند اشخاص موجود بھی ہون تو وہ اپنی قوت ذاتی سے
اور بغیر بیرونی اعانت کے اُن نیک ارادون کو جو ہم اُنکے ملک کے نسبت رکھتے ہین
سمجھ جائینگے ویسا ہی مہمل ہے جیسا یہ گمان کرنا کہ دو جوان آدمی اور ایک لڑکا سب سے
بڑے جہاز کو گھسیٹ کر سمندر مین لیجائینگے۔

ان نامطبوع واقعات سے جو نتیجہ عملی نکل سکتا ہے وہ یہ ہے کہ مصر کے انتظام کو
درست کرنے مین ہم لوگون کو صرف اسیقدر شرکت نہ کرنی چاہیئے کہ موانع اتفاقی کو مثل
مطلق العنان افسران فوج وغیرہ کے دفع کردین اور اہل مصر کو کچھ گر کی باتین بتا دین
جو اِس مہم مین اُنکے کام آئین۔ بلکہ اگر نتیجۂ مطلوبہ حاصل کرنا منظور ہے تو ہمکو اس کام مین
بہت زیادہ شرکت کرنی چاہیئے اور میرے نزدیک اصول ذیل اختیار کرنے سے کامیابی
کا یقین بخوبی ہو سکتا ہے۔ اوّل یہ کہ اصلاحات مجوزہ ہماری زیر نگرانی عمل مین لائی جاین۔
اِس کام کے اِس جزو کی نسبت جہان تک ہمکو واقعات کا علم مصریون کے ذریعہ سے

حاصل ہو سکے اُسمین دریغ نہ کرنی چاہیئے مگر جو صلاح و مشورہ وہ لوگ ہمکو دین اُسکو خوب
جانچ لینا چاہیئے اسواسطے کہ اہل مصر عموماً لیاقت انتظامی بہت کم رکھتے ہین اور جو
شاید ذرا ذہور عقل سلیم وہ رکھتے بھی ہین تو یقین ہے کہ فوائد ذاتی کے خیالات نے اُسکو
خراب کر دیا ہوگا۔ دوئم یہ کہ ہمکو یہ امر ہمیشہ مدنظر رکھنا چاہیئے کہ جہان تک ممکن ہو رعایا کو
کوئی وجہ معقول شکایت کی نہ باقی رہے تاکہ آیندہ کوئی خطرناک ملکی جوش و خروش عام
نہ پیدا ہو مگر ہمکو یہ توقع نہ رکھنی چاہیئے کہ ہماری بے لوث کوششون کی تائید کو اہل کاران
سرکاری یا رعایا فوراً مستعد ہو جایگی۔ بلکہ بہت سی اصلاحات ضروری حرام خور اہلکارون کو
لامحالہ سخت ناگوار گذرینگی۔ افسوس ہے کہ اکثر تعلیم یافتہ فرقون کے لوگ اِسی قسم کے
اہل کار ہین۔ اور عوام الناس ایسے جاہل مطلق ہین کہ اتنا نہین سمجھ سکتے کہ ہمارے فائدہ کے
لیے یہ کیا ہو رہا ہے۔ سوئم یہ کہ جو کچھ ملکی کمیٹیان قائم کی جائین اسطور سے قائم کی جائین
کہ صرف واقعات کی اطلاع اور مشورہ دیا کرین مگر کوئی ملکی اختیار اُنکو نہ دیا جاے اور
ایسی تدبیرین کی جائین کہ وہ کمیٹیان بغاوت کا ذریعہ نہ بن سکین جیسی سابق مین
مجلس صنادید عربی کی بغاوت کا ذریعہ بنائی گئی تھی۔ چہارم یہ کہ خدیو اور اُسکے
وزراء کو بہت سے اختیارات دیے جائین کیونکہ اُنھین پر تو دباؤ ڈال کر ہم اصلاحات
مجوزہ کو جاری کرا سکتے ہین۔

اِس ساری تقریر پر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ اگر میرا مشورہ مان لیا جاے تو حکومت
واقعی تو چندروز تک گورنمنٹ انگلشیہ کو حاصل رہیگی پس اہل مصر اپنے ملک کے انتظام مین
دخل دینا کیونکر شروع کرینگے۔ اسکا جواب یہ ہے کہ مین یہی تو چاہتا ہون۔ کیونکہ مصر مین
مین نے کوئی ایسا فرقہ نہین دیکھا جو اُن اصلاحون کو از خود عمل مین لانے کی خواہش
یا لیاقت رکھتا ہو جو میری راے مین اُس ملک کی دائمی امن و امان اور عام بہبود کے لیے
لازم ہین۔ جب اِن اصلاحات ضروری کی تکمیل ہو جایگی تب مصری اپنے ملک کے انتظام مین

دخل دینا شروع کرین تو خیر کچھ مضائقہ نہین ہے۔

مگر وہ اصلاحات کیا ہین جنکا ذکر مبہم طور سے کیا گیا ہے۔ اب مین اُنکو بیان کرتا ہون۔ پیشتر ایک باب مین مین مصر کے انتظام موجودہ کی کیفیت مجملاً بیان کر چکا ہون اور جو بڑے بڑے عیوب اُسمین ہین اُنکو بھی بتا چکا ہون۔ اگرچہ مین نے اپنے بیان کو طول نہین دیا تاہم جو کچھ مین نے بیان کیا اُس سے ناظرین کو یہ یقین ہوگیا ہوگا کہ اگر ہمکو مصر کا انتظام فی الواقع درست کرنا منظور ہے تو حالت موجودہ کو باقی رکھنا ممکن نہین ہے۔ نہین معلوم کتنی آلایش اُس ملک مین کب سے جمع ہے پھر اُسکو صاف کرنا کچھ دل لگی نہین ہے۔ اور یہ گمان کرنا محض حماقت ہے کہ اس کام کا انتظام اہل مصر خود کرینگے اور خود ہی اُسکو انجام دے لینگے۔ جو لوگ صاحب حکومت ہین وہ اس کام کی خواہش اور لیاقت نہین رکھتے ہین اور عوام الناس شاید اپنی اصلاح حال کے خواہان ہون مگر وہ کوئی ایسا ذریعہ نہین رکھتے ہین جس سے حکام اُنکا کہنا سُنین یا اُنکی بات مانین۔ چونکہ اکثر اہلکاران عادتاً حرام خور اور فرعون بے سامان ہین لہذا ایسی اصلاحات کے خواہان نہین ہین جنکی وجہ سے اُنکی حرام خوری کم ہو جاے یا اُنکی مطلق العنانی مین فرق پڑے اور اگر اُن مین کچھ لوگ ایسے بھی ہین جنکا چال چلن اچھا اور جنکی نیت خالص ہے تو وہ لوگ اچھی طرح نہین سمجھتے کہ یہ مقصد کیونکر بر آسکتا ہے۔ اور جب اُنکو سیدھی راہ بتائی جاتی ہے تو وہ شک یا بے پروائی یا بدلیاقتی ظاہر کرتے ہین۔ صرف اتنا ہی کافی نہین ہے کہ مصر کے انتظام مین براے نام کچھ اصلاح کردی جاے اور یہ بھی کافی نہین ہے کہ اُس ملک کا انتظام اُن اصول کے موافق جنکو نوجوانان مصر فرانسیسی اور جرمنی کتابون مین دیکھا کرتے ہین درست کیا جاے بلکہ مصر کے انتظام کی اصل حقیقت کو بالکل بدل دینا چاہیئے۔ اور میری دانست مین یہ امر اِن دو طریقون مین سے ایک طریقہ سے ہو سکتا ہے یعنی یا تو خود اہل مصر مین ایک ایسی زبردست راے جمہور پیدا ہو جسکا دباؤ سب کو

ماننا پڑے یا باہر سے ایسی شرکت اور اعانت کی جاے اور ایسا دباو ڈالا جاے کہ خواہ مخواہ سب کو ماننا پڑے۔ مین تو خدا سے چاہتا ہون کہ مصر مین جہان تک ممکن ہو راے جمہور سے کام لیا جاے مگر مین نہین سمجھتا کہ ایک وجہی میعاد کے اندر اُس ملک مین ایک مضبوط و مستحکم اور صایب راے عوام کیونکر پیدا ہو سکتی ہے بلکہ مجھکو یقین ہے کہ اُس ملک مین بزور شمشیر دست اندازی کرکے ایسی راے کے پیدا ہونے کو ہمنے ایک پشت تک اَور ملتوی کردیا کیونکہ قومی تحریک مین راے عوام کا تخم موجود تھا اور اگرچہ وہ روئیدہ اور بارور نہ ہوا تھا لکن لڑبھڑ کر اُسمین قوت و توانائی ضرور آجاتی اور آخر مُثمر بہ ثمرۂ نیک ہوتا۔ پس میری دانست مین مصر کا انتظام اُس قسم کی ترقی اور طہارت کا محتاج ہے جیسی ہندوستان کے انتظام مین ہوئی ہے نہ اُس قسم کی ترقی اور طہارت کا جیسی انگلستان کے انتظام مین ہوئی ہے اور چونکہ یہ امید نہین ہے کہ مصر مین نخل مراد خود بخود روئیدہ و بارور ہوگا لہذا ضرور ہے کہ کسی اور ملک سے وہان لایا جاے اور چند مدت تک اُسکی خدمت اچھی طرح کی جاے جب وہ ایک بار مضبوط جڑ پکڑ لیگا تب اُسکو اُسکے حال پر چھوڑ دینا کچھ مضائقہ نہین ہے کیونکہ ہمنے اکثر دیکھا ہے کہ جب ایک ملک کا درخت جاکر دوسرے ملک مین بویا گیا ہے جہان کی زمین اور آب وہوا اَور ہی قسم کی تھی تو وہان بھی چند مدت کے بعد خوب پھولا پھلا ہے۔

مگر مجھکو صرف وہی انتظامی اصلاحین نہین مدّ نظر ہین جو نہایت ضروری و لابدی ہین بلکہ بعض اَور مسائل بھی حل کرنے کے قابل ہین اور اُسیقدر اہم ہین اور اُنکا حل ہونا بھی غیر ملک کے لوگون کے دباؤ اور شرکت پر موقوف ہے۔ پس اُنکی کیفیت مجھکو مجملاً بیان کرنی ضرور ہے۔

ہمارے دادا پردادا کے وقت مین حکما اور فلاسفہ کا یہ مقولہ تھا کہ ملکی آزادی جب سلطنت جمہوری کے لوازم کے پیرایہ مین ظاہر ہو تو رعایا کو اُس سے جملہ نعمات دنیا

اور برکات آخرت حاصل ہوتی ہین - اِس مغالطہ کا باعث کچھ تو یہ ہوا کہ پادشاہانِ سلف کے
ظلم و جور سے جو فرانس کی رعایا کا حال نہایت سقیم ہو گیا تھا اُسکا مقابلہ امریکا کی رعایا کے
ساتھ کیا گیا جو نہایت مرفہ الحال تھی حالانکہ اُسکے آسودہ حال ہونے کا سبب یہ تھا کہ
لاکھا بیگھہ اراضی نو تو ڑا اُسکے ہاتھ آئی تھی اور جو لوگ انگلستان وغیرہ سے جا کر امریکا مین
بسے تھے وہ بھی بڑے عالی ہمت اور بلند حوصلہ تھے - لکن امریکا کی رعایا کی آسودگی کا
باعث عموماً یہ سمجھا گیا کہ یہ سلطنت جمہوری کی برکت اور معجز نمائی ہے - مگر اُس زمانہ سے
آج تک جو تجربہ ہوا ہے وہ اِس بات پر شاہد ہے کہ جن لوگون کو نہایت وسیع ملکی آزادی
حاصل ہے اُنھون نے بھی فاقہ کشی کی ہے بلکہ کبھی کبھی تو بھوکون کے مارے مر گئے ہین -
برخلاف اسکے ایک زبردست اور مطلق العنان اور روشن ضمیر سلطنت شخصی کی رعایا اپنی
دال روٹی سے خوب آباد رہی ہے اور چین چان سے بسر کرتی رہی ہے - پس اب یہ
مغالطہ وحی آسمانی نہین سمجھا جاتا جسمین کچھ قیل و قال ہو ہی نہین سکتا اور جو کسیطرح
بدل ہی نہین سکتا بلکہ اب اکثر محققین کی یہ راے ہے کہ رعایا کی آسودگی کے اسباب
اَور ہی ہین - چنانچہ سوشل اِزم (وہ مسلک جسکے رو سے دنیا کا سارا مال سب بنی آدم مین
برابر تقسیم ہو جانا چاہیئے اور امیر و غریب مین تمول کے اعتبار سے کچھ فرق نہ رہنا چاہیئے)
کو ملاحظہ کیجئے کہ یورپ اور امریکا مین کیسا جلد جلد فروغ پاتا جاتا ہے اور یہ مسلک
اُس مذہب کے متضاد پیدا ہوا ہے جسمین ملکی آزادی ہر درد کی دوا قرار دی گئی ہے
اور ہر زہر کا تریاق سمجھا گیا ہے - اور سوشل اِزم کی جو ایک شاخ اسٹیٹ سوشل اِزم
پیدا ہوئی ہے وہ تو ملکی آزادی کی قائل ہے اُس معنی سے جو معنے اِس لفظ کے سابق مین
سمجھے جاتے تھے - سچی بات یہ ہے کہ ملکی آزادی اگرچہ عموماً قوم کی آسودہ حالی اور
فارغ البالی کا باعث ہوتی ہے مگر قوم کی رفاہ و بہبود کے پیچیدہ مسئلہ کے جہان اَور
چند اجزا ہین اُنمین سے صرف ایک جز یہ بھی ہے - چند غیر متغیر قوانین معیشت ہمیشہ

ص ۳۷

جاری رہتے ہین جنپر توجہ و اعتنا نہ کرنا بڑی بڑی خرابیون کا باعث ہوتا ہے اور مجموع
قوم کی زندگی مین ایک وقت ایسا آتا ہے کہ مسائلِ متعلقۂ معیشت کو حل کرنا واجب
ہو جاتا ہے اور زبردست اور روشن ضمیر سلطنت مطلق العنان بلکہ فاتح ملک بھی
اُن مسائل کو زیادہ تر کامیابی کے ساتھ حل کرسکتا ہے بہ نسبت کسی قسم کی حکومت کے
جسمین رعایا کو دخل ہو۔ میری دانست مین آج کل مصر کی بعینہ یہی حالت ہے یعنی
اُسکے اسباب معیشت مین انقلاب عظیم ہونے والا ہے اور میرے نزدیک کسی قسم کی
لوکل سیلف گورنمنٹ یعنی وہ حکومت جسمین رعایا کو دخل ہو اُس انقلاب کو نہین
روک سکتی۔ یہ امر نہایت غور طلب ہے اسواسطے کہ اگر میری راے اس مقدمہ مین درست
ہے تو عربی کی بغاوت صرف ایک خفیف مقدمہ یا ایک ادنی شمّہ اُس انقلاب عظیم کا تھا
جسکی جڑین نہین معلوم کہان تک چلی گئی ہین اور ایک دن وہی بغاوت وہ چند
شدت و حدت کے ساتھ ضرور عود کریگی اور خواہ مخواہ لینے کے دینے پڑ جائینگے مگر یہ کہ
پیش از مرگ واویلا کی جاے یعنی قبلِ از وقوعِ واقعہ اُسکے انسداد کی کچھ تدبیر کیجاے۔
اگر مین اُس فرقہ کے مصنفون مین سے ہوتا جو لوگون مین تہلکہ ڈال دیتے ہین
تو مین ایک نیا باب اس کتاب مین شامل کرکے اُسکا عنوان یا سُرخی بقلم جلی یہ لکھتا۔
"مصر کے اسباب معیشت مین انقلاب ناگزیر"۔ یا "مصر کی زمین کی
زرخیزی جسکی شیخی بگھاری جاتی تھی بالکل تشریف لے گئی"۔ تب مین
گرسنگی کو ایک بلاے مُبرم مجسّم قرار دیکر اُسکی مہیب اور خونخوار صورت کو دہشت انگیز
عبارت مین بیان کرتا کہ اِس تاک مین کھڑی ہوئی ہے کہ وہ وقت آئے تو کُل مملکت
مصر مین جتنے مرد و زن اور صغیر و کبیر اور برنا و پیر ہین اُن سب کو ہلاک کرون۔ حضرت
موسیٰ کے وقت مین جو عذاب اہل مصر پر نازل ہوا تھا اُسمین تو ملک الموت نے صرف
پلوٹھی کے لڑکون کی روحین طرفۃ العین مین قبض کر لی تھین مگر یہ بلا اُس سے بھی عظیم تر

ہوگی کہ مرد و زن صغیر و کبیر کیسیکو نہ چھوڑیگی - لکن میرا یہ ارادہ نہین ہے کہ ناظرین سے ایسا مذاق کرون اور اُنکے رحیم دل کو بیفائدہ کُڑھاؤن - البتہ مین چاہتا ہون کہ ایسی ترکیب کرون کہ وہ ذرا چھک پڑین اور اُس خواب رحمت سے بیدار ہون جو سابق کے مضامین دلچسپ پڑھنے سے اُنپر طاری ہوا ہے کیونکہ مصر کے مقدمہ مین یہ بحث جو اب بیان کی جاتی ہے فی الواقع نہایت اہم ہے - مین سچ کہتا ہون کہ مصر کے اسباب معیشت مین انقلاب عظیم ہونے والا ہے اور اگر اُسکے انسداد کی معقول تدبیر نہ کی جایگی تو جو قحط اور اَور مصیبتین اُس ملک پر نازل ہونگی اُنکے ذمہ دار اور جواب دِہ کسیقدر تو ہم لوگ بھی ہونگے - رعایا کے اختیارات کو صرف وسیع کر دینے سے یہ بلا نہ ٹلیگی بلکہ اسکے انسداد کے لیے اُس سے بہتر اور قوی تر تدبیر کرنی چاہیئے -

ص　جن حضرات نے زحمت گوارا کرکے اِس کتاب کے بابہاے سابق کو بنظر توجہ ملاحظہ کیا ہے اُنھون نے یہ نتیجہ ضرور نکالا ہوگا کہ مصر کی حالت مین کچھ خرابی تو ضرور ہے اور جو سیّاح کچھ بھی چشم بصیرت رکھتا ہو اور دوآبہ مصر اور صوبہ فیوم اور وادی نیل کے حصۂ جنوبی مین دورہ کرے وہ ان مقامات کی حالت دیکھکر یہی نتیجہ نکالیگا - جب وہ القاہرہ اور اسکندریہ مین پہونچیگا تو جیسا جنگ طل الکبیر کے پیشتر سُنا کرتا تھا ویسی وعظ آمیز تقریرین اب نہ سُنیگا یعنی اب کسی کو یہ کلام کرتے نہ سنیگا کہ اسلام کو ساری دنیا مین عموماً اور مصر مین خصوصاً عیسائی سلطنتون کی علانیہ حرص اور پوشیدہ کاٹ پھانس سے بچانا ضرور ہے - بلکہ قصبات اور دیہات مین اور دوآبہ کے روئی کے کھیتون اور اضلاع متوسطہ کے شکر کے کارخانون مین - الغرض - جہان جہان اُسکا گذر ہوگا وہان وہان جو آفت نازل ہونے والی ہے اُسکی ایک علامت اظہر من الشمس پائیگا - وہ علامت یہ ہے کہ لوگ صاف صاف اور بلا تصنّع یہ شکایت کرتے ہین کہ ہمارے ملک کے کاشتکار مفلس ہوگئے ہین اور زمین کی سرسبزی و شادابی زائل

زائل ہوتی جاتی ہے اور ٹیکسون کا ادا کرنا ہر سال زیادہ مشکل ہوتا جاتا ہے اور فلاحین روز بروز زیادہ مقروض ہوتے جاتے ہین اور اکثر وہ لوگ جنکے پاس اب تک کچھ زمینداری ہے اُسکو بہت جلد فروخت کرکے غیر ملک والے سُود خورون کا قرضہ ادا کرینگے جنکے پاس اُنکی زمین رہن ہے اور جو تقاضے کے مارے اُنکی جان کھائے جاتے ہین۔

اگر سیاح سے اور مرتہن اراضی کمپنیون کے ذی شعور کارندون سے کہین اتفاقاً ملاقات ہوجائیگی تو مذکورۂ بالا شکایتون سے جو رنج اُسکو ہوا ہوگا تھوڑے عرصہ تک اُسمین تسکین رہے گی کیونکہ یہ لوگ اُسکو دم دینے کے لیے یہ تقریر کرینگے کہ فلاحین کے افلاس کو علم دولت کے اصول کے موافق دیکھیے تو وہ ترقی دولت کی علامت ہے اور مرتہن اراضی کمپنیان تو مصریون کی جان بچانے کو آسمان سے اُتری ہین۔ مین اِن طائرانِ خوش الحان کی نغمہ سرائی کی کیفیت خوب جانتا ہون ۔ع من خوب می شناسم پیرانِ پارسا را۔ مگر اُنکا راگ مالا میرے کانون کو ہمیشہ ”دُور کے ڈھول سُہانے“ معلوم ہوا ہے اور اُنکے چہچہے پن کا بندہ قائل ہے۔ لیکن اُنکی راے سے مین نے کبھی نہین اتفاق کیا ہے اور مجھکو یقین ہے کہ جب سیاح اتنی دیر سُنیگا کہ مرتہنان اراضی کے کلام بلاغت فرجام و فصاحت انضمام کا نشہ اُسکے سر سے اُتر جاے تو وہ بھی میری راے سے اتفاق کریگا۔ مجھسے زیادہ اِس اصول کا کون قائل ہے کہ اگر اہل یورپ کا روپیہ مصر کے قدرتی ذرایع معاش کی ترقی مین لگایا جاے تو مصر کے قالب مُردہ مین جان آجاے اور اس کام مین مرتہن اراضی کمپنیان یا اِسی قسم کے اَور کارخانے مسیحائی کرسکتے ہین مگر جس بات پر مین حجت کرتا ہون وہ یہ ہے کہ اسوقت تک جو اہل یورپ کی دولت مصر مین آئی ہے توکسی ایسے کام مین نہین لگائی گئی ہے جس سے اُس ملک کے باشندون کو فائدہ ہوتا البتہ جنھون نے روپیہ قرض دیا ہے اُنکو نفع ہوا ہے اور اکثر روپیہ قرض دینے والون نے ترقی زراعت کا کبھی خیال نہین کیا حالانکہ مصر کی سرسبزی خاص کر ترقی زراعت پر موقوف ہے بلکہ اُنھون نے اُس کام پر

حصر کر دیا ہے جسکو "روپیہ دلنا" یا "قرضداروں کا خون تک چوس لینا" کہتے ہین۔ ایکدفعہ
بڑی دل لگی ہوئی کہ مجھ سے اور اُن صاحبون سے جو مصر کی خیر خواہی کا دم بھرتے ہین
اور مرتہن اراضی کمپنیون کو اہل مصر کی اصلاح حال کا ذریعہ گرداتنے ہین مصر کے
مقدمہ مین بحث ہوئی اور جب مین نے روپیہ کو خون کی طرح چوس لینے مین اور روپیہ
کسی مفید کام مین لگانے مین فرق اُنکو سمجھا دیا تب وہ قائل ہوے اور بغلین جھانکنے لگے
اور کہنے لگے کہ جس کمپنی کی کارندہ گری کا افتخار مجھکو حاصل ہے وہ کبھی اُس فعل کو
نہین کرتی جسکی مذمت آپ نے کی ہے بلکہ وہ اپنا کُل سرمایہ اور سب لیاقتین اصلاح
اور ترقی اراضی کے مفید کام مین اس نظر سے صرف کرتی ہے کہ جب اراضی کی حیثیت
درست ہو جایگی تو اُسکو مصر کے زمینداروں کے ہاتھ دوبارا فروخت کرلین گے۔ اگر مجھکو
ناواقف آدمی سمجھکر اُنھون نے یہ تقریر کی تو بڑی نادانی کی کیونکہ مین اُنھین کی کمپنی کی
سالانہ ریورٹون سے یہ امر ثابت کرسکتا تھا کہ اُس کمپنی کا مقصد واقعی صرف یہ تھا کہ
بہت سے سود پر لوگون کو روپیہ قرض دیا کرے اور اُسنے چند مرتبہ جو اراضی کو بطور
آزمائش کے درست کیا تھا تو صرف اِسلیے کیا تھا کہ اُسکو اتنے مفلس آدمی ہی نہین ملے
جنکو روپیہ قرض دیکر وہ اپنا مطلب نکالتی۔ اگر ایسی ہزیمت کسی اَور حجتی آدمی کو ہوتی
تو وہ جیب پر کرچکا ہو رہتا مگر میرا خصم بڑا مرد میدان تھا اُسکے استقلال اور ذکاوت کا
بندہ قائل ہے کہ وہ اپنے بیرونی مورچون کو چھوڑکر جھٹ قلعہ کے اندر جا رہا اور
کہنے لگا کہ "بالفرض اگر غیر ملک کے آدمیون کے روپیہ قرض دینے سے مصر کے
زمینداروں کی ملکیتین جلد جلد زائل ہوتی جاتی ہین تو بھی تو زوال ملکیت صرف
ایک چند روزہ خرابی ہے بلکہ خرابی ہی نہین ہے۔ یہ تو اقبال اور آسودگی کا مقدمہ ہے
جب مصر والے بالکل تباہ و برباد ہو جائینگے تو اُنکی زمینداریون کو غیر ملک والے
خرید لین گے۔ پس جناب خدا ترسی کو تو جانے دیجیے اور اِس مسئلہ کو ایک روشن دماغ

عالمِ علمِ دولت کی نظر سے دیکھیئے۔ اگر فلاحین مالکان ارضی کو ہر واہے بناکر اُون
کھیتون مین کام لیا جاے جو اہلِ یورپ کے روپیہ سے درست کیے گئے ہین اور جنمین
اہلِ یورپ کا انتظام ہے تو فرمائیے اِس ملک کی پیداوار مین کسقدر افزونی ہوگی اور اسکے
باشندون کی حالت مین کس درجہ اصلاح ہوجایگی،، جب یہ کلام مین نے سُنا تب
مجھکو اُن ارضی کمپنیون کی فیاضی اور مردم دوستی کی قدر و عافیت معلوم ہوئی جب
یہ سُود خورے مصر کے زمینداروں کی ملاقات کو جاتے ہین تو گویا ملائکۂ رحمت اُنپر
نازل ہوتے ہین کیونکہ یہ حضرات جن کمپنیون کے کارندے ہین اُنکو تباہ و برباد کرکے
چاہتے ہین کہ زمینداروں کے حال مین ایسی اصلاح ہوکہ آیندہ اُنکو روٹی برابر ملے جاے
اور اُنکا طرز معیشت جیسا اب ہے اُس سے بہت بہتر ہوجاے۔ فی الواقع اُنکو یہی تو
منظور ہے۔ یہ لوگ ہُو بہُو ویسے ہین جیسے بڑے بڑے شہرون مین سود خورے یعنی
فضول خرچ نوجوانون پر یہ احسان کرتے ہین کہ اُنکو قرضہ کی علت مین جہل خانے
بھجوا دیتے ہین جہان اُنکا طور طریق خوب درست ہوجاتا ہے اور اُنکو فاقہ کشی کا اندیشہ
نہین ہوتا ہے۔ ہاے یہ کمبخت فلاحین کیسے کوڑمغز ہوتے ہین کہ اپنے محسنون کو
ظاہر مین کریہ منظر دیکھکر اُنکی عنایت و شفقت باطنی سے چشم پوشی کرتے ہین۔ مگر تجربہ کار
اور دوراندیش ارباب سیاست کی طرح ہمکو فلاحین کی کوتاہ بینی اور کوڑمغزی کا خیال
ضرور کرنا چاہیئے اور یہ سوچنا چاہیئے کہ ہنوز دلّی دُور۔ آیندہ جب اُنکو رفاہ و فلاح ہوگی
تب ہوگی تب تک وہ بیچارے کیا کرینگے۔ اگر ہم ہوشیار نہ رہینگے تو یہ لوگ جو فلاحین کے
محسن بنے ہین صرف اسباب معیشت ہی مین انقلاب عظیم نہ پیدا کرینگے بلکہ ہمکو ایک
انقلاب ملکی مین مبتلا کردینگے جو ویسا ہی خطرناک ہوگا جیسا وہ انقلاب تھا جو مصر مین
ہوچکا ہے۔ جاہل فلاحین سے یہ توقع کیونکر ہوسکتی ہے کہ علم دولت کے اصول
عقلی جو فی زماننا یورپ مین قرار دیے گئے ہین اُنکے موافق اپنا کردار رکھین اور

غیر ملک والون کے غلام بنکر رہنا اور اُنکی خاطر لکڑ ہارے اور پنی بھرے بنا گوارا کرین۔ جو گورنمنٹ ایسے انقلاب کی ترغیب صریحًا دیگی یا ضمنًا اُسکو وقوع مین آنے دیگی اُسکو مصر کے سب کاشتکار ہمیشہ کوسا کرینگے اور مصریون کی بغاوت اور غیر ملک والون کی فتنہ پردازی کا اندیشہ اُسکو ہمیشہ رہیگا۔

جب مین اپنے دل مین سونچتا ہون کہ مصر کا حال زار بیان کرنے کی سب سے عمدہ ترکیب کیا ہے تو ایک دقت عظیم مجھکو پیش آتی ہے۔ وہ دقت یہ ہے کہ مین نہین جانتا کہ اِس کتاب کے ناظرین کس قماش کے لوگ ہین۔ اگر وہ تعلّی پسند ہین اور کلّیات کو پسند اور جزئیات کو ناپسند کرتے ہین تو مین ایک ہی جملہ مین اُنسے اپنا مطلب بیان کردونگا۔ لکن اگر وہ میرے مانند جزرس اور باریک بین ہین اور چھچھوندر کی طرح کونے کھدرے مین گھستے پھرتے ہین عقاب کے مانند بلند پروازی نہین کرتے یعنی واقعات کے ٹیلون کو آہستہ آہستہ کھود کر اور تحقیق وتفتیش کی بھول بھلیان مین گھوم گھام کر عام اصول کی منزل تک پہونچتے ہین تب تو اپنا مطلب مجھکو کئی مضمون مین بیان کرنا چاہیئے۔ پس مین کیا کرون؟۔ شاید میرے حق مین یہی بہتر ہے کہ اُن دانشمند اور بلند ہمت دوکاندارون کا تتبع کرون جو گاہکون کے مختلف طبائع کا لحاظ کرکے اپنے مال واسباب کو اسطور سے آراستہ کرتے ہین کہ خاص وعام کو اپنی طرف راغب کرلیتے ہین۔ پس پہلے تو مین ایک ہی جملہ والا مطلب بیان کرتا ہون بعد اُسکے کچھ تفصیل بھی اُن لوگون کے فائدہ کے لیے بیان کرونگا جو ایسی قلیل وثقیل غذاءِ عقلی کو ہضم کرنے کی قوت نہین رکھتے۔

ایک جملہ والا مضمون تو یہ ہے کہ چند عرصہ سے مصر پر یورپ کی تجارت۔ یورپ کی دولت۔ یورپ کی طمع۔ یورپ کی حکومت۔ الغرض۔ یورپ کی تہذیب وشائستگی کا طوفان آرہا ہے۔ مگر میرے نزدیک اسکو تہذیب وشائستگی کہنا غلط ہے۔ اہل یورپ کی دست درازیون کو ترقی اسباب معیشت کی ہوس پر محمول کیجیے یا اسمین اَور کوئی تاویل کیجیے۔

جب اِس ہوا و ہوس نے مشرقی طبایع پر اثر کیا جو سکتہ کی حالت مین تھین اور پرانی لکیر کی
فقیر بنی ہوئی تھین تو نتیجہ یہ ہوا کہ انتظام قدیم مین فتور عظیم واقع ہوا اور عجب پریشانی
اور مفلسی پیدا ہوئی جسمین مادہ اُس فساد کا موجود ہے جو بیوقوف اور ضدی مصریون
مین اور چالاک و عالی حوصلہ اغیار مین ایک روز ہونا ضرور ہے اور فساد بھی
کیسا جسمین دونون کی جانین جاینگی - جو لوگ اُس مطلب کو سمجھکر مطمئن ہو جائین جو اس
طویل و عریض جملہ مین کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا ہے اُنکو تو یہی مناسب ہے کہ آیندہ کے چند
صفحون کو فقط نظر سرسری سے دیکھ جائین کیونکہ اُنمین اسی متن کی شرح اور اسی اجمال کی
تفصیل اُن اخوان الصفا کے لئے بیان کی ہے جو ذرا کند ذہن اور دیر فہم ہین -

اِس جملہ کا مضمون تمام و کمال بیان کرنا تو دریا کو کوزہ مین بند کرنا ہے کیونکہ مصر کے
تاریخی حالات صدی حال کے آغاز سے دیکھے جائین تب کہین اِس جملہ کا پورا مضمون
ادا ہو - اس دلچسپ قصہ مین جو باتین پیش پا افتادہ تھین وہ باب ہشتم اور باب نہم مین
بیان کی گئین اور اس مقام پر مجھے یہ بھی گزارش کرنا مناسب ہے کہ اُس مرد پیر عبدہ
کی زبانی چند حکایات بیان کر کے جو مین نے اپنی طرف سے اُنپر حاشیہ چڑھایا تھا تو میری غرض
اصلی یہی تھی کہ ناظرین کو اُن امور کے سمجھنے پر آمادہ کر دون جنکو اب تحقیق کرنا منظور ہے -
اب قفر سلیمان کے نابینا فقیر کو ہمراہ لیکر مین اُس ملک مین دوبارہ جاونگا جسکی سیر
کر چکا ہون بلکہ فلاحین کی حالت موجودہ مین جو دو تین گڑ کی باتین ہین صرف اُنکی
اصل کو بیان کرونگا -

پہلا مضمون جو سب سے زیادہ حیرت انگیز اور تشویش خیز ہے یہ ہے کہ مصر کی
زمین کی کمزوری کی علامات اظہر من الشمس ہین - اسکندریہ سے اسیوط تک
جہان جہان پانچ قنطار روئی پیدا ہوتی تھی اب وہان دو ہی تین قنطار پیدا ہوتی ہے
اور اضلاع متوسطہ مین بھی جہان گنّے کی کاشت سے بڑا فائدہ ہوتا ہے ایسی ہی مشکلین

سُننے مین آتی مین - مین یہ نہین کہتا کہ پیداوار اِسقدر کم ہوتی ہے جیسا لوگون کا بیان ہے؛ کیونکہ مین خوب جانتا ہون کہ جیسا اور ملکون کے کاشتکارون کا قاعدہ ہے جنکے حالات سے ہم زیادہ تر واقف ہین ویسا ہی مصر کے فلّاحین کا بھی دستور ہے کہ اپنی صعوبات کو مبالغہ کے ساتھ بیان کرتے ہین اور یاس وہراس اسقدر ظاہر کرتے ہین کہ واقعات سے اُسقدر نا امیدی نہین ثابت ہوتی - اور یہ بھی جانتا ہون کہ مصر کی زمین کی قوت پیداوار مین فیصدی پچاس ۵۰ بلکہ پچیس ۲۵ کی بھی کمی نہین ہوئی ہے جیسا بعض فال بد نکالنے والون کا قول ہے کیونکہ جو اشیا مصر سے بیرونجات مین بھیجے جاتے ہین اُنکے نقشون سے ثابت ہوتا ہے کہ روئی اور اشیاے خوردنی مین کچھ یوہین سی کمی ہوئی ہے اور فی الحال جو رقبہ مزروعہ وسیع ہو گیا ہے تو اسقدر وسیع نہین ہوا ہے کہ اُس سے زمین کی قوت مین فیصدی پچاس ۵۰ یا پچیس ۲۵ کی کمی کی مکافات ہو جاے - پس اگر چند ہی آدمیون کا یہ قول ہوتا کہ مصر کی زمین کی سرسبزی و شادابی کم ہوتی جاتی ہے تو اُسکو غلطی یا خبط کہکر ٹالدیتے لیکن جب ہم دیکھتے ہین کہ اِس قول کی تائید وہ سب لوگ بالاتفاق کرتے ہین جو مصر کے حالات سے بخوبی واقف ہین تو ہمکو یہ تسلیم کر لینا لازم ہے کہ اگرچہ کبھی کبھی یہ بات مبالغہ کے ساتھ بیان کی جاتی ہے تاہم محض بے اصل نہین ہے - اور یہ امر تسلیم کرنا اُسوقت چندان مشکل نہ رہیگا جبکہ ہمکو یہ معلوم ہو جایگا کہ جو شخص علم فلاحت مین دخل رکھتا ہو اور چند عرصہ سے جو کیفیت زراعت کی مصر مین ہے اُس سے بھی واقف ہو اُسکو خواہ مخواہ یہی امید ہو گی کہ اُس ملک کی اراضی کی قوت پیداوار بہت کم ہو گئی ہے -

مگر ایسے اقوال اُس ملک کے باب مین کیونکر تسلیم ہو سکتے ہین جو ہزارہا برس سے غایت درجہ سرسبز و شاداب مشہور چلا آتا ہے ؟ - کیا دریاے نیل اب نہین جاری ہے یا اُسکا دھارا بدل گیا ہے ؟ کیا آفتاب عالمتاب نے اپنا رُخ پُر نور آ چھپا لیا ہے یا اپنی جان بخش و جان فزا شعاع پہونچانے مین بخل کرنا شروع کیا ہے ؟ کیا ریگستان مصر مین ایسی باد خزان

ہلچل ہے جسنے ہرے بھرے کھیتون کو زرد رنگ مین الووہ کردیا ہے ؟ - ایسا تو ہرگز نہین
ہوا ہے - کوئی طوفان عظیم نہین آیا ہے - اچھا پھر اسکا کیا باعث ہے کہ وہ ملک حسین
باوجودیکہ زراعت کے بالکل ابتدائی طریقے جاری ہین تاہم ہزارہا برس سے زرخیز چلا آتا ہے
اسکی زرخیزی اُس زمانہ مین جاتی رہی ہے جبکہ زراعت مین بڑی بڑی ترقیان عمل مین آئی ہین
اگر ناظرین اِس کتاب (انگریزی) کا صفحہ ۲۴۰ - ۲۵۱ تک ملاحظہ فرمائین تو انکو اِس سوال کے
جواب کا مادہ مل جائیگا - مصر کی زمین کی قوت پیداوار جو عرصۂ دراز تک کم نہین ہوئی
تو اسی وجہ سے نہین کم ہوئی کہ وہان زراعت صرف ابتدائی طریقون سے ہوتی رہی اور
جو طریقۂ زراعت فراعنۂ مصر کے وقت سے صدی رواں کے آغاز تک برابر جاری رہا اور
جو وادی نیل مین السیوط تک بعینہ اب تک جاری ہے اُسکے موافق جو فصل پیدا
ہوتی تھی تو مصر کی زمین سے نہین پیدا ہوتی تھی بلکہ اُس مرطوب مٹی سے پیدا ہوتی تھی
جو دریاے نیل کے سیلاب مین ہرسال وسط افریقہ سے بہ آیا کرتی تھی - اور اگر ایک
چھوٹا سا ٹکڑا مصر کی زمین کا زراعت کے کام مین لایا جاتا تھا اور اُسکی زرخیزی مین کچھ
فرق نہ آتا تھا تو اسکا سبب یہ تھا کہ کاشتکار سیلابی طریقۂ زراعت سے روئی اور گنّے
وغیرہ کی کاشت نہ کرسکتے تھے جو زمین کی قوت پیداوار کو سلب کردیتی ہے - مگر جب
محمد علی پاشا نے وہ نیا طریقہ جاری کیا جس سے سال بھر برابر آب پاشی ہوا کرتی ہے
اور اسمعیل پاشا نے اُسکو اور زیادہ فروغ دیا اُسوقت سے مصر کی زراعت کا رنگ بالکل
بدل گیا ہے - یعنی اُسوقت سے یہ دستور ہوگیا ہے کہ وہ اشیا جو زمین کی قوت پیداوار کو
زائل کردیتے ہین اور جنکو زمانۂ قدیم اور قرن اوسط کے مصری جانتے بھی نہ تھے کہ
روئی یا گنّا کس کھیت کی مولی ہے اب وہ خود مصر کی زمین مین بوئی جاتی ہین اور
اُس پانی سے سینچی جاتی ہین جسمین سرسبز و شاداب کرنے والی مٹی بہت کم ہوتی ہے -
اسکے وجوہ سابق مین بیان کیے گئے - کسان یہ تو جانتے نہین کہ علم کیمیا کو زراعت مین

ص ۲۵۲

کیا دخل ہے لہذا اُنکو یہ دیکھکر بڑا تعجب ہوتا ہے کہ چند سال کے بعد پیداوار کی مقدار کم
ہوجاتی ہے اور اُسکی عمدگی مین فرق آجاتا ہے پس اُنسے یہ کہا جاتا ہے کہ اِس خرابی کا
علاج یہ ہے کہ مہین مہین مٹی اُن ٹیلون کی لیکر جو اُن مقامات پر ہین جہان
اگلے زمانہ مین شہر آباد تھے کھیتون مین بھرا دو۔ اِس اگلے زمانہ کی مٹی مین وہ مادّۂ شورہ
جو روئی اور گنّے کی کاشت کے لیے درکار ہے بہت قلیل ہے مگر امونیا اور وہ اجزا جو
صرف مدت قلیل تک زمین کو تقویت بخشتے ہین بمقدار کثیر ہین۔ لہذا اس مٹی کی تاثیر سے
چند روز تک یہ معلوم ہوتا ہے کہ زمین کی قدیم سرسبزی و شادابی نے عود کیا ہے لیکن آخر کو
بعینہ وہی نتیجہ ہوتا ہے جو اُس حالت مین پیدا ہوتا ہے جبکہ مریض کو مقویات تو بہت
دے دیے جائین مگر غذاء مقوّی بمقدار کافی نہ دی جاے۔ یعنی بہت سی قوّت دفعۃً
پیدا ہوکر چند روز مین خود بخود زائل ہوجاتی ہے اور اسکے بعد مریض پیشتر سے بھی زیادہ
ضعیف و نقیہ ہوجاتا ہے۔ پس معلوم ہوا کہ جو ترقیان مصر کے طریقۂ زرعت مین اسلیے
کی گئی ہین کہ وہان کی روئی اور شکر یورپ کے بازارون مین بھیجی جاے وہ منجملہ اُن
اسباب کے ہین جنسے اُس ملک کے قدیم انتظام زراعت مین خلل عظیم واقع ہوا ہے۔
اب اکثر فلاحین کو ہر سال روئی اور گنّا بافراط بونے کی ضرورت ہوتی ہے اور زمین کی
سرسبزی و شادابی جس سے روئی اور گنّے کی فصل بافراط پیدا ہوتی تھی زائل ہوتی جاتی ہے۔

انتظام قدیم مین دوسرا خلل آب پاشی کے انتظام جدید کی وجہ سے واقع ہوا ہے
سابق مین تو مصر کا صیغۂ تعمیرات سرکاری قدیم سیلابی طریقۂ زرعت کی جملہ ضرورتون کو
رفع کرنے کے لیے کافی تھا مگر اب جو اصلاحین محمد علی پاشا اور اُسکے جانشینون نے
زراعت مین کی ہین اُنکی ضرورتون کو رفع کرنے سے قاصر ہے اور اِس جدید اور پیچیدہ طریقۂ
آب پاشی کو کام مین لانے کی جو کوشش کی گئی ہے اُسمین کامیابی نہین ہوئی ہے بلکہ
عنقریب ہے کہ یہ طریقہ بالکل موقوف ہوجاے۔

انتظام قدیم مین تیسرا خلل ٹیکس کے سبب سے ہوا ہے۔ سابق مین یہ قاعدہ تھا
کہ کسان کسیقدر فصل بطور ٹیکس کے دیدیتا تھا اور چند روز تک باندھ بناتا تھا اور نہرین
کھودتا تھا اور اَور سرکاری کام کرتا تھا جنکے انجام دینے سے جو فرائض گورنمنٹ کے اُسپر تھے
وہ ادا ہو جاتے تھے۔ اب اُسکو فصل بیچکر جتنا ملتا ہے اُس سے زیادہ روپیہ ٹیکس مین
دیدینا پڑتا ہے۔ جب سے اسمٰعیل پاشا معزول ہوا ہے اُسوقت سے غالباً کسان پر
ٹیکس کا بار کم ہوگیا ہے مگر یہ نہ خیال کرنا چاہیئے کہ اب اس بار کا متحمل ہونا اُسکو آسان ہے
اسواسطے کہ اب مالگذاری مین بہت باقی نہین پڑتی ہے کیونکہ جزو اعظم مالگذاری اراضی کا
سالانہ فصل سے نہین ادا کیا جاتا بلکہ دیہات کے مہاجنون سے سودی روپیہ لیکر ادا
کیا جاتا ہے اور اب وہ مہاجن اپنے روپیہ کے لیئے غل مچا رہے ہین۔

پس کیا وجہ ہے کہ فلاحین اپنے قدیم اور سادہ طرز معیشت کو پھر نہ اختیار کرین
اور روئی اور شکر کی کاشت کو ترک نہ کرین اور دریاے نیل کی اُس مٹی مین جو اب بھی
سابق کی طرح وسط افریقہ سے بہ بہ کر چلی آتی ہے لوبیا اور اَور سادی چیزین نہ بویا کرین
اور ٹیکس کے عوض مین غلہ نہ دیا کرین یا اُسکے بدلے نہرین وغیرہ نہ کھود دیا کرین اور یورپ
اور اُسکی تہذیب و شائستگی سے جو اُنکی جان کا جنجال ہوگیا ہے قطع تعلق نہ کر لین؟۔
افسوس ہے کہ جب کوئی بات کسی قوم سے مدت سے جاتی رہتی ہے تو اُسکا پھر آنا
غیر ممکن ہے اور اِس قاعدہ سے اہل مصر مستثنیٰ نہین ہین۔ جب سے وہ تغیرات
ہو رہے ہین جنکے باعث سے مصر کا انتظام قدیم منقلب ہوگیا ہے اُسوقت سے اُس
ملک کے قومی قرضہ کی مقدار بہت ہو گئی ہے مگر اُسپر کیا منحصر ہے یورپ کی مہذب
و شائستہ سلطنتون پر بھی قومی قرضہ کا بار بہت ہوگیا ہے۔ اور باوجودیکہ اب جو نیا
طریقہ زراعت مصر مین جاری ہوا ہے اُس سے پیداوار مین افزونی ہوئی ہے تاہم
قومی قرضہ کا ششماہی سود ادا کرنا اب بھی مشکل ہو جاتا ہے پس اگر اب اُس ملک مین

طریقۂ قدیم پھر جاری کیا جاے تو جتنا سود ادا کرنا چاہیئے اُسکا عُشر عشیر بھی نہ ادا
ہو سکے گا قطع نظر اسکے جب سے اُس ملک مین قومی قرضہ لیا گیا ہے اُسوقت سے
اہل یورپ کی تجارتی اور ملکی اغراض اُسمین اسقدر شامل ہو گئی ہین کہ اگر شاید کچھ
معجز نمائی کر کے وہ قرضہ ادا کر دیا جاے تو بھی اہل یورپ سے قطع تعلق کر لینا اُسکو
(مصر کو) ممکن نہین ہے۔ شاید اُس قومی فریق مین جو مرحوم و مغفور ہو چکا ہے کچھ
سودائی لوگ ایسے بھی ہون جو ایسے لغو خیالات رکھتے ہون مگر ایسے خیالات نے
تجربہ کار ارباب سیاست کے ذہن مین یقیناً کبھی نہین خطور کیا۔ شاید کوئی صاحب
علم کیمیا مین ایسا عبور رکھتے ہون کہ شیر و شکر مین جدائی کی کوئی تدبیر نکالین مگر یقین
کر کے مانیئے کہ کسی سیاست دان مین یہ قدرت نہین ہے کہ کسی تدبیر سے اہل یورپ کا
دخل مصر کے معاملات سے اُٹھا دے۔ چالاک اور بلند ہمت اغیار اور
بیوقوف و ضدی مصریون مین اتنی مدت سے لشت ہو رہی ہے کہ اغیار کو
سرسری طور سے مصر سے نکال دینا اب محال ہو گیا ہے۔ اب صرف اتنی تدبیر ہو سکتی ہے،
کہ مصریون کی حق تلفی نہونے پائے اور اُنکی مدد اُن باتون مین کی جاے جنمین وہ مخالفین
کے بہ نسبت کم زور ہین اور یہ امر ایسا ہے جسکو گورنمنٹ انگلشیہ مصری حکام یا مصریون
کی پارلیمنٹ کی بہ نسبت زیادہ آسانی سے انجام دے سکتی ہے۔ یہ صحیح ہے کہ ہمارے
امکان مین یہ بات نہین ہے کہ پارلیمنٹ کے ایکٹ کے ذریعہ سے مصر کی زمین کو زیادہ
زرخیز کر دین یا مصر کے قومی قرضہ کو کم کر دین یا فلاحین کو سُود خورے مہاجنون کے
قرضہ سے بری کر دین مگر مصر کے کاشتکارون کی حالت مین ضمناً اصلاح کرنا البتہ
ہمارے امکان مین ہے۔ اگر اتنا بھی ہم سے نہ ہو سکے تو پھر مصر مین ہمارا جانا محض بیکار
ہوا اسواسطے کہ ملکی یا انتظامی اصلاحات سے کسی قوم کی رفاہ و بہبود اُسوقت تک
نہین ہو سکتی جب تک کہ عامۂ خلائق کی حالت ایسی ابتر رہے جیسی مصر کی رعایا کی ہے،

یہ مقدمہ ایسا ہے جسکی مجھکو دل سے فکر ہے اسوجہ سے شاید میری تحریر مین طول ہوگیا ہو لہذا بالفعل اسکو موقوف رکھتا ہون اور جو چیدہ چیدہ باتین لکھ چکا ہون اُنکا خلاصہ بیان کرتا ہون تاکہ جو مسئلہ حل کرنا منظور ہے اُسکی کچھ حقیقت معلوم ہو جاے۔ اگر مین اِس مسئلہ کو خوب سمجھا ہون تو میرے نزدیک یہ امور ذیل پر مشتمل ہے۔

(۱) مقرر کرنا اس قسم کی فوج اور پولیس کا جو باعث امن و امان کا ہو۔

(۲) امور انتظامی مین اور عدالتون کے انتظام مین وہ اصلاحین عمل مین لانا جنکی نہایت ضرورت ہے۔

(۳) کاشتکارون کے حال مین اصلاح کرنا۔

(۴) مصر کی رعایا کو بعض ملکی اختیارات عطا کرنا نہ اسوجہ سے کہ اُنکی ضرورت شدیدہ بالفعل لاحق ہے بلکہ اسلیے کہ آیندہ کی ضرورتین رفع ہون اور جو وعدہ ہماری گورنمنٹ نے کیا ہے وہ بھی وفا ہو جاے۔

اب ہمکو یہ تحقیق کرنا ہے کہ یہ امور کسقدر حل ہو چکے ہین اور کسقدر حل ہونے باقی ہین فقط۔

باب دوازدہم
مصر کے مسئلہ کو حل کرنے کی ترکیب کے بیان مین

مصر مین جنگ زرگری اور جنگ حقیقی دونون اس پھرتی اور خوبصورتی سے ہوئین کہ جو لوگ اپنے تئین مصر کے معاملات مین نہایت مستند القول سمجھتے تھے انکو بھی امید نہ تھی کہ ایسی گتھیان اس آسانی سے سلجھ جائینگی۔ انگلستان کی جنگ زرگری اور جنگ حقیقی کی تاریخ مین بس یہ ایک بات استقلال اور قوت اور خوبی کے ساتھ انجام پائی ہے مگر بڑا امر یہ ہے کہ تقدیر نے بھی یاوری کی یا یہ کہیئے کہ بن پڑی کیونکہ جب دنیا کے معاملات مین استقلال اور جودت کو دخل دیا جاتا ہے تب اکثر بن ہی پڑتی ہے لارڈ ڈفرن اور سر بوچامپ سیمور اور سر گارنٹ ولزلی کا شکریہ کہان تک ادا کیا جاے جنکی حسن سعی سے ہماری عملداری مصر مین آخر ماہ ستمبر تک بخوبی ہوگئی اور ترکی فوج یا اور کسی ملک کی فوج کی ضرورت نہین ہوئی نہ یورپ کی کسی سلطنت کی دست اندازی کی حاجت ہوئی۔ الغرض میدان بالکل صاف ہوگیا اور ہمکو انتظام جدید کی لیاقت کے اظہار کا خوب موقع ملا۔

اُسکے بعد تھوڑے عرصہ تک توقف رہا جس سے صاف معلوم ہوتا تھا کہ مصر کی حالت کے باب مین جو خیالات گورنمنٹ انگلستان کے ہین وہ صحیح نہین ہین اور جو انتظام کا خاکہ گورنمنٹ انگلشیہ نے جھٹ پٹ بنالیا ہو وہ مصر کے حالات پر چسپان نہین ہوتا جس طرح ہمارے دوست عثمان کو ایک موٹی تازی اور متلون مزاج گرجن کنیز

ہاتھ لگ گئی تھی اُسی طرح ہماری گورنمنٹ کو ایک سفید ہاتھی مل گیا تھا اور ہمارے ملکی
دواب خانہ کے داروغہ بہت حیران تھے کہ اسکو کیا کرین اور کہان لیجائین سرامیدونالڈ
اپنے افسران اعلیٰ کے معتمد علیہ تو تھے مگر چونکہ مدت تک افکار مین مبتلا رہے تھے اور محنت
بھی بے حد کی تھی لہذا ضعیف ہوگئے تھے اور لوگون کو اُنکی طرف سے یہ اندیشہ تھا
کہ مبادا کوئی موج ایسی بیڈھب آئے جو اُنکو بہالیجاسے۔
بعض بے ادب آدمیون کے علانیہ کلام سے یہ ترشح تھا کہ وہ موج واقعی مین
ایسی زبردست ہے کہ خود ہماری گورنمنٹ کو بہائے لیے جاتی ہے اوراتبک تو ہماری قوم
جنگ زرگری اور جنگ حقیقی دونون مین کامیاب ہوئی تھی لیکن اب عنقریب تھا کہ ہر ملکی
اُسکی بُری بدلیاقتی ظاہر ہو۔ پس انگلستان مین ارکان دولت بلکہ جملہ خاص وعام کو یہ ثابت
ہوا کہ ایسی حالت مین تلافی مافات کرنا اور اس مہم کو بالکل سر کرلینا اسپر موقوف ہے کہ
القاہرہ مین کوئی نیا آدمی بھیجا جاے جو چشم بصیرت اور دست زبردست رکھتا ہو۔ وہ ساعت
کیا نیک تھی جبکہ لارڈ گرانول وزیر دول خارجیہ نے مصر کے لیے اُس شخص کو تجویز کیا
جو قسطنطنیہ مین انگلستان کا سفیر تھا۔ لارڈ صاحب موصوف کو اکثر مواقع پر لارڈ ڈفرن کی عقل سلیم
اور جودت وحذاقت کی کیفیت معلوم ہوچکی تھی اور اُنکا یہ قیاس صحیح تھا کہ جس شخص مین
علاوہ کمالات باطنی کے یہ اوصاف ظاہری بھی موجود ہون کہ امیر وروئی ذوالخطاب
اور انگلستان کا سفیر دولت عثمانیہ مین ہو اور متعدد اعلیٰ درجے کے خطابات حاصل
کرچکا ہو اُسکا وقعت ووقار القاہرہ مین ایک معمولی قسم کے سفیر انگلستان کی بہ نسبت بمراتب
زیادہ ہوگا۔ لہذا ایک خاص خدمت لارڈ ڈفرن کے سپرد کی گئی جسکا کوئی ٹھیک سرکاری
نام نہین ہے اور ۲۲۔ نومبر ۱۸۸۲ء کو وہ قسطنطنیہ سے جہاز پر سوار ہوکر اسکندریہ کو روانہ ہوئے
اگرچہ سلطان روم اور اُنکے اہل دربار لارڈ صاحب ممدوح الالقاب سے بہت خوش
نہ تھے تاہم سلطان نے اُنکے جانے پر بڑا افسوس ظاہر کیا مگر اس تاسف کی وجہ یہ نہ تھی

سلطان

کہ سلطان لارڈ ڈفرن سے دلی اُنس و محبت رکھتے تھے بلکہ اسکا باعث یہ تھا کہ سلطان کو
اِس بات کا اندیشہ تھا کہ وہ عاقل و مدبر شخص جسنے ہماری کاٹ پھانس کو مصر مین نہین چلنے دیا
جب مصر مین پہونچیگا تو اُس سے بھی زیادہ غضب ڈھائیگا اور آفت جو تیگا جتنی قسطنطنیہ مین
کل چل ڈال دی تھی - وہ دِن بھی مجھے ہمیشہ یاد رہیگا جس روز سہ پہر کو لارڈ ڈفرن
دار الخلافت قسطنطنیہ سے مصر کو روانہ ہوئے اُسوقت جو شخص اُس دودی جہاز کو جسپر
لارڈ صاحب موصوف سوار تھے ایوان سلطانی یلدز کیوسک سے بکمال غور دیکھ رہا تھا
وہ اپنے دل مین یہ سوچ رہا تھا کہ یہ جہاز صرف لارڈ ڈفرن اور لیڈی ڈفرن اور انکے
چند سکرٹریون ہی کو نہین لیے جاتا ہے بلکہ سلاطین روم کو جو صدہا برس سے صرف
برائے نام حکومت مصر مین حاصل تھی اور جسکو سلطان عبد الحمید چاہتے ہین کہ حکومت
انتظامی واقعی کے درجہ تک پہونچا دین اُسکو بھی لیے جاتا ہے - اُس مرد مُبصر کو جو اُسوقت
قصر سلطانی کے بام بلند پر کھڑا ہوا لارڈ ڈفرن کی روانگی کی سیر کر رہا تھا ظنِ غالب
اِس بات کا تھا کہ لارڈ صاحب موصوف نے سفیر کے خطاب کو ویسرا سے
یا نائب السلطنت کے خطاب سے جو پہلے خطاب سے بڑھا ہوا ہے باطناً بدل لیا ہے
اور اب دولت عثمانیہ کے ماںقی اعضاء مین سے ایک اور عضو قطع ہونے کو ہے
جب لارڈ ڈفرن حضرت سلطان المعظم سے وداع ہونے لگے تھے تو اُسوقت کچھ
تشفی کے کلمات فرمائے تھے اور باب العالی سے یہ بھی عرض کیا تھا کہ میرا قصد
قسطنطنیہ مین مراجعت کرنے کا ہے مگر ایک سفیر با تدبیر جو قسطنطنیہ سے چلتے وقت چند
مبہم اور شفقت آمیز کلمات کہے اُنکا کیا اعتبار ہو سکتا ہے

جب لارڈ ڈفرن القاہرہ مین پہونچے تو وہان کے معاملات کو بہت ابتر پایا
اور اگر اُنکو کچھ ہدایات انگلستان سے پہونچے تھے تو اُنکو ضرور معلوم ہو گیا ہوگا کہ جو بار
عظیم مجھپر ڈالا گیا ہے وہ اِن ہدایات سے ہلکا نہین ہو سکتا - اُسوقت مصر کی کیفیت

اُس مکان کی سی تھی جسمین کسی بڑی لڑائی کے وقت مورچہ باندھا جاے اور جسپر گولے
اور گراب اِس شدت سے پڑی ہو کہ اُسکی بنیاد تک ہل گئی ہو اور جو صرف کھنڈر باقی
رہگیا ہو جسکے پارہ پارہ ہو جانے کا ہر وقت خوف ہو۔ اِس مکان کو منہدم کرنے مین
گورنمنٹ انگلشیہ نے جبراً و قہراً اقرار واقعی شرکت کی تھی اور اب چاہتی تھی کہ اس مکان
شکستہ کو از سر نو اِس خوبی سے تعمیر کرے کہ زمیندارون پر کیا منحصر ہے ساری دنیا راضی
خوشنود ہو۔ مگر جب اُسنے یہ کام اپنے ذمہ لیا اُسوقت اُسکو یہ نہ معلوم تھا کہ یہ مکان (مصر)
بالکل مسمار ہو گیا ہے اور اُسکو حالت سابقہ پر لے آنے کے لیے لائق آدمی اور کافی سامان
ملنا دشوار ہے۔ لیکن آخر کو ایک نہایت لائق معمار مِل گیا جسکو اپنی عزت اور نیکنامی کی وجہ سے
خواہ مخواہ کچھ آزادی فعل حاصل ہوئی مگر وہ ایسے قیود سے مقید کر دیا گیا جو اس شخص کو
بہت ناگوار گذرے ہونگے جسکو خدا نے ایسی عقل سلیم اور ذہن صائب اور طبع رسا
عنایت کی تھی۔ اُسکو یہ منظور نہ تھا کہ اُس مکان کی دیوارہاے کہنہ و شکستہ کو منہدم کرکے
از سر نو تعمیر کرے بلکہ اُسکا منشا یہ تھا کہ جو کچھ تغیرات اِس مکان مین کیے جائین حتی الامکان
پُرانا مصالح اُسمین لگایا جاے اور دیسی آدمیون سے کام لیا جاے۔ جو نقشے وہ معمار
بنائے اُسمین زمیندارون کے اخراج کا نام بھی نہو۔ بلکہ اُنکے حقوق اور خواہشون کا لحاظ
رکھا جاے اور اُن لوگون کے حقوق اور خواہشون کا بھی خیال رکھا جاے جنکو یہ امید
موہوم تھی کہ ایک روز یہ جائداد ہمکو وراثتاً یا دوسرے طور سے ملیگی۔ نیا مکان جو بنایا جاے
تو پہلے مکان سے زیادہ مضبوط اور کشادہ ہو اور فن عمارت ملکی مین جو نئے اور فرزانہ
خیالات اب پیدا ہوئے ہین اُنکے زیادہ تر موافق ہو اور چند ہی مہینے کے عرصۂ قلیل مین
اُس مکان کی تعمیر ختم ہو جاے اور سج بھی دیا جاے اور اسباب بھی لگا دیا جاے اور
آباد بھی کر دیا جاے بلکہ چند مہینے کی مہلت ملنے کا بھی یقین نہ تھا کیونکہ بعض معزز آدمی انگلستان مین
ایسے بھی تھے جو یہ کہتے تھے کہ اِس مکان شکستہ کی تعمیر کا ٹھیکہ فوراً توڑ دیا جاے اور مالکان

کی راے پر چھوڑ دیا جاسے کہ اپنے مکان کو جو چاہے کرے۔ جو ہین یہ معلوم ہوا کہ معمار کی
آزادی فعل پر ایسی ایسی قیدین لگائی گئی ہین اُسیوقت اکثر تماشائیون نے جو اُس ملک
(مصر) کے باشندے یا غیر ملک کے رہنے والے تھے بالاتفاق اور بلا تامل کہدیا کہ اِس
مہم کی تقدیر مین ناکامی لکھی ہے مگر معمار نے اپنے نفس پر بھروسا کیا اور عوام الناس کے
شور و غل کی سماعت نہ کی اور اپنے کام مین بڑی مردانگی سے مشغول ہوا اور ایسی خوبی سے
اُسکو انجام دیا جسکی امید نہ تھی۔ اگر اُسنے اُن بدگمان آدمیون (خودرائے نکتہ چینون کو
جو اپنے ذاتی اغراض یا حب الوطن کے جوش سے خدا سے چاہتے تھے کہ اِس مہم مین
ناکامی ہو) بالکل ساکت و صامت نہین کر دیا تو اقل مراتب یہ تو کیا کہ راے عوام کو پلٹ دیا
اور اکثر ارباب بصیرت اور اہل خبرت کی زبان سے یہ کلام سننے مین آیا کہ اگر لارڈ ڈفرن
یہان دو ہی ایک برس قیام فرماتے تو بگڑا ہوا کھیل بنجائے اور اگر اُنکے مقام پر گورنمنٹ
انگلشیہ کسی لائق آدمی کو مقرر کر کے بھیجے اور اُسکی تائید بقدر ضرورت کرے تو بھی کچھ اندیشہ کا
مقام نہین ہے"۔ فی الواقع لارڈ ڈفرن صرف اپنے ہی نفس پر بھروسا نہین رکھتے تھے
بلکہ اُنمین یہ بھی صفت تھی کہ اپنا بھروسا اَور ون کے دل مین ڈال دیتے تھے اور جو شخص
کچھ بھی لیاقت رکھتا تھا اُسکی ملاقات سے اُنھون نے کبھی نہین انکار کیا اور جو شخص اُنسے
ہم کلام ہوا اُسکو یہ یقین ہو گیا کہ با وجود اِس خلق و مروت اور اِس خوش آیند تبسم کے
اُنکی عقل بڑی تیز اور وسیع اور باریک بین معلوم ہوتی ہے اور نہایت مستقل مزاج اور
قوی الارادہ آدمی معلوم ہوتے ہین اور جو لوگ اُنکی ماتحتی مین کام کرتے تھے اُنکو تجربہ سے
معلوم ہو گیا تھا کہ اِس نرم مخمل کے دستانہ مین جو ہاتھ چھپا ہوا ہے وہ بڑا ہی زبردست ہاتھ ہے۔

مصر کی خراب حالت کو درست کرنے سے پیشتر اِس امر نازک کا تصفیہ کرنا
لازم تھا کہ سرداران فوج باغی کے ساتھ کیا سلوک کیا جاسے۔ اِس کام کا یہ جزو نہایت
مشکل ثابت ہوا کیونکہ اِسکو بڑی ہی خرابی اور الجھن مین ڈال رکھا تھا۔ مصر کی گورنمنٹ

یہ چاہتی تھی کہ سرداران باغی بے تکلف قتل کیے جایئن مگر یہ مسئلہ ایسا پیچیدہ تھا کہ سرسری
طور سے حل نہو سکتا تھا کیونکہ سرداران موصوفین کو حکام مصر نے گرفتار نہین کیا تھا بلکہ
اُنھون نے خود ہماری (انگریزی) فوج کے آگے ہتھیار ڈال دیے تھے اور ہمنے اُنکو پکڑکر
خدیو کے حوالہ کیا تھا۔ اگرچہ ہمارا یہ دستور ہے کہ جو لوگ ہمسے باغی ہو جاتے ہین اُنکو ہم
اکثر اوقات بے تکلف پھانسی دیدیتے ہین مگر ہمارا یہ قاعدہ نہین ہے کہ جن لوگون کو مصالح
ملکی سے گرفتار کر لیا ہو اُنکو ایک غیر سلطنت کے حوالہ کر دین۔ اِلّا اُس صورت مین جبکہ
اُنپر کسی معمولی جرم کا الزام لگایا گیا ہو اور اُس صورت مین بھی اِس شرط سے کہ ملکی
بداعمالیون کی سزا اُنکو نہ دیجاے۔ پس یہ دلیل ہو سکتی تھی کہ ہم خود تو عربی اور اُسکے
شرکا کو اِسوجہ سے نہین سزا دیسکتے ہین کہ وہ ہمسے باغیون کی نسبت نہ رکھتے تھے بلکہ غنیم
کی نسبت رکھتے تھے اور چونکہ ہمنے اپنے دستور قدیم کی خلاف ورزی کر کے اُنکو خدیو کے
حوالہ کر دیا تھا جو اُنسے آزردہ تھا لہٰذا ہمکو یہ دیکھنا لازم تھا کہ ہر قسم کا انصاف اُنکے ساتھ
کیا جاے۔ اِس فیض بخش و فیضرسا راے عوام کی عظمت کے لحاظ سے اور مسٹر وِلفرڈ بلنٹ
کی درخواست کے موافق لارڈ گرانول وزیر دول خارجیہ نے مصر کی گورنمنٹ کو اطلاع
دی کہ مجرمون کو اجازت دیجاے کہ اپنی طرف سے جوابدہی کرنے کے لیے انگریزی بارسٹر ان کو
مقرر کرین تاکہ مصر کی عدالتون مین اُنکے ساتھ کچھ ناانصافی نہونے پاے۔ پہلے تو مصر کے
وزرا نے باین خیال کہ اِس فعل سے خواہ مخواہ ایک طرح جایگا اور جسکو وہ اپنے زعم
ناقص مین عدل وانصاف سمجھے تھے اگر اُسمین کچھ خلل پڑیگا تو خدیو کی حکومت اور اُسکی
وقعت معرض خطر مین پڑ جایگی انکار کیا لیکن آخر کو مجبوری قبول کر لیا۔ الغرض مسٹر براڈلی
بڑے بارسٹر اور مسٹر مارک نیپیر چھوٹے بارسٹر مقرر ہو کر عربی کی طرف سے جوابدہی
کرنے کو القاہرہ مین پہونچے۔ اِن دونون بارسٹرون کو جلد معلوم ہو گیا کہ بغاوت کے
زمانہ مین بعض ایسی سخت بے ضابطگیان ہو گئی تھین کہ مدعی کو یہ ثابت کرنا نہایت

شاہ

دشوار ہے کہ ہمارے موکل یعنی مدعا علیہم مجرم بغاوت کے مرتکب ہوئے ہین اور قواعد
شہادت کے بموجب اِس سے بھی زیادہ مشکل یہ امر ثابت کرنا تھا کہ عربی اور اُسکے رفقائ
اِسکندریہ کے قتل عام اور بربادی مین شریک ہوئے تھے۔ علاوہ برین بارسٹران موصوفین نے
یہ بھی ایک چالاکی کی کہ مصر کی گورنمنٹ سے باضابطہ اجازت حاصل کرکے اِس قسم کی کارروائی
کی جس سے اِس مقدمہ کو وہ وقعت اور شہرت حاصل ہوگئی جو کسی بڑے سرکاری مقدمہ کو
ہوتی ہے اور اِسکی روبکاری مین خود خدیو اور اُسکے وزرا اور سفیران سلطان روم
اور اور اشخاص جو نہایت معزز و موقر تھے شریک ہوئے اور گواہ قرار دیے گئے اور
اظہار لینے کے وقت اُنپر خوب جرح وقدح کی گئی۔ پس جب لارڈ ڈفرن القاہرہ مین پہونچے
تو اِس مقدمہ کو اِس اُلجھن مین پایا اور براہ دانشمندی یہ سمجھے کہ اتنے بڑے مقدمہ سے
خواہ مخواہ سارے شہر مین تہلکہ پڑجائیگا اور اُسکو ملتوی بھی ضرور رکھنا پڑیگا اور یہ دونون
باتین اِسوجہ سے اور زیادہ نامناسب ہین کہ مدعی نے جو باغیون اور قاتلون کی شرکت کا
الزام مدعا علیہم پر لگایا ہے آخر کو وہ قانوناً ثابت نہو سکیگا اور مقدمہ ہر جائیگا مگر یہ بھی لارڈ
ڈفرن کو منظور نہ تھا کہ عدالتانہ کارروائی مین حاکمانہ دست اندازی کرین اور یہ تاکید
کرین کہ مجرم یا تو فوراً سزا پائین یا بری کردیے جائین۔ اِس مقام نازک مین لارڈ ڈفرن نے
اپنی دوراندیشی اور لیاقت کو خوب ظاہر کردیا۔ اُنھون نے سرکاری طور سے تو اِس
کارروائی مین دست اندازی نہین کی مگر اپنے رسوخ ذاتی کو دخل دے کر باحسن وجوہ
مصالحہ کرلیا اور شرائط مصالحہ یہ قرار پائے کہ مدعی اُن الزامات سے دست بردار ہوجائے
جو اُسنے مدعا علیہم پر لگائے تھے اور جنکا قانوناً ثابت ہونا غیر ممکن تھا اور مجرم بغاوت کے
الزام کو بلاعذر ومنت قبول کرلین بشرطیکہ اگر جج سزاے موت کا حکم صادر کرین تو خدیو
اُسکو جلاوطنی کے حکم کے ساتھ مبدل کرین۔

اِسوقت تک تو حکومت اور انتظام کی عمارت شکستہ ازسر نو تعمیر نہوئی تھی مگر

جس زمین پر وہ عمارت قائم تھی اُسکی جانچ پڑتال ہو رہی تھی اور اُسکی ٹوٹی پھوٹی دیوارین جانچی جاتی تھین اور وہ اُصول قرار دیے جاتے تھے جنکے موافق اُسکو از سر نو بنانا منظور تھا لیکن اُسکے سرسری معاینہ سے جو عام نتائج مشروط نکالے گئے تھے وہ مصری ارباب سیاست کی راے سے بالکل موافقت نرکھتے تھے۔ جو ذوق وشوق اُنھون نے عربی اور اُسکے رفقا کے سرسری قتل کے باب مین ظاہر کیا تھا وہ صرف ایک پیرایہ اُنکی عام حکمت عملی کا تھا مصر مین جو گورنمنٹ از سر نو قائم ہوئی تھی اُسنے اور اُسکے طرفدارون نے مشرقی کوتہ اندیشی اور خواہش انتقام کو دخل دے کر یہ چاہا تھا کہ جو صدمے اور ذلتین ہمکو باغیون کے ہاتھ سے پہونچی ہین اُنکا انتقام شدید اُنسے لیا جاے اور ترک اور سرکاشیا والے بر سر حکومت رکھے جائین تاکہ اُنکے خوف و دہشت سے آیندہ کوئی فتنہ وفساد فلاحین کے نام سے نہ برپا کیا جاے اُنمین سے بعض صاحبون نے مجھسے یہ کیفیت اکثر مفصل و مشرح بیان کی کہ ہماری دانست مین صرف ایک یہی طریقہ ایسا تھا جس سے خدیو کی وقعت اور حکام مصر کی حکومت دوبارا قائم ہوسکتی تھی۔ یہ حضرات مجھسے فرمایا کرتے تھے کہ آپ کیا جانین کہ عموماً اہل مشرق اور خصوصاً اہل مصر کس قماش کے لوگ ہین (مشرقی آدمیون کی (اور چونکہ اہل مصر بھی ایک شعبہ اہل مشرق کا ہے لہذا اُنکی بھی یہی کیفیت سمجھیے) یہ کیفیت ہے کہ اُنکی ساری عمر قرباش (کوڑے) کے خوف مین بسر ہوجاتی ہے اور جو فرائض گورنمنٹ کے اُنکے ذمہ ہین اُنکو ادا کرنے کا صرف ایک ہی محرک اُنکو ہوتا ہے۔ وہ محرک خوف ہے۔ جب اُنکو معلوم ہوتا ہے کہ جو لوگ برملا بغاوت کرتے ہین اُنکو سرکار کچھ سزا نہین دیتی ہے تو وہ یہ قیاس کرلیتے ہین کہ سرکار کچھ مال ہی نہین ہے اور اُسکی عزت اور اطاعت کرنا بیکار ہے۔ یہ قیاس خود اہل مصر کے تجربہ ذاتی سے اور اُنکے اسلاف کے تجربہ سے ثابت ہوچکا ہے۔ اُنکو یہ یقین دلانا غیر ممکن ہے کہ دنیا مین کوئی گورنمنٹ نیک نیت اور عالی ظرف بھی ہے۔ اگرچہ وہ لوگ جاہل اور احمق ہین مگر اتنی عقل رکھتے ہین کہ قوت اور ضعف مین امتیاز کرلین۔ جب یورپ کے مدبران ذہین وفطین

گمان کرتے تھے کہ عربی مین اتنی قدرت نہین ہے کہ خدیو کی سلطنت کو تہ و بالا کر دے
اسیوقت سادہ لوح اور جاہل فلاحین یہ سمجھ گئے تھے کہ عربی بڑا آدمی ہے اور خدیو سے
زیادہ اقتدار رکھتا ہے۔ پس عربی کی اطاعت کرنا چاہیئے اور خدیو کو صرف براے نام
بادشاہ سمجھنا چاہیئے ۔ اسیوجہ سے مشرقی ملکون مین وقعت اکثر اوقات سخت گیری کا
کام دیتی ہے جیسی سخت گیری عدل و انصاف اور اور بہت سے اوصاف حمیدہ کا کام
دیتی ہے جو اہل یورپ کے زعم ناقص مین ہر قسم کی گورنمنٹ کے لوازم ضروریہ مین داخل مین
خدیو کی وقعت کو تو عربی نے خاک مین ملا دیا اب آپ (انگریز) لوگ اُس کام کو پورا
کر رہے ہین جسکی ابتدا عربی سے ہوئی تھی۔ جب گورنمنٹ کی وقعت تشریف لیگئی تو اسکو
سخت گیری سے کام لینا لازم ہے اور جبتک اُسکی وقعت عود نہ کرے اُسوقت تک
سخت گیری کرتی رہے۔ اسمین شک نہین کہ آپ لوگ (انگریز) بڑے نیک نیت ہین لیکن
آپ کی لیاقت عملی کا جیسا شہرہ ہے اگر اُسکی نصف لیاقت عملی بھی آپ رکھتے ہین تو آپ
خود سمجھ جائینگے کہ آپ اپنا گلا اپنے ہاتھ سے کاٹ رہے ہین۔ بمقتضے اپنی رحمدلی کے
آپ چاہتے ہین کہ غیر ضروری سخت گیری بالکل موقوف ہو جاے۔ مگر جب آپ خدیو کو اپنی
وقعت دوبارہ نہین حاصل کرنے دیتے تو گویا آپ اُس چیز سے مانع ہوتے ہین جو سخت گیری کی
نعم البدل ہے۔ اُن لوگون سے استصواب کیجیے جنکی رگ و پے مین مشرقی خون دوڑ رہا ہے
اور جو صغر سن سے اِس ملک کے حالات کو جانتے ہین۔ وہ سب بالاتفاق یہی کہینگے کہ مصر مین
پہلی اصلاح یہ کرنی چاہیئے کہ ہر شہر مین چند باغیون کو پھانسی دیدیجاے۔ جب اِس طور سے
آپ گورنمنٹ کا جوہر ذاتی پیدا کر لینگے تب آپکو اختیار ہے کہ "ملکی کمیٹیان" یا اور قسم کا
سامان نمائش اختراع کرکے جہانتک ممکن ہو خوب اپنا جی بہلائے اور مزے اُڑائے"۔

تقریر مذکورہ بالا کیا عمدہ نمونہ اہل مشرق کی منطق دانی اور سیاست آزمائی کا ہے
جو اصول اِس تقریر مین بیان کیے گئے ہین اُنکے موجب اور جو خواہش انتقام اسمین ظاہر

کی گئی ہو اُسکے موافق گورنمنٹ نے یہ امر قرار دیا کہ بہت سے اشخاص کو جو اِس بغاوت مین کم و بیش شریک ہوئے تھے سزا دیجاے اور مصری فوج اور پولیس برطرف کیا جاے اور اُسکی جگہ پر البینیا والون کی فوج اور ایسا پولیس رکھا جاے جسمین یورپ کی مختلف قومون کے لوگ بھرتی کیے جائین۔ دار الخلافت اور بیرونجات کے جیلخانے اُن مجرمون سے بھر گئے تھے جنپر شرکت بغاوت کا الزام لگایا گیا تھا یا فقط شبہہ ہوا تھا اور ممالک روم اور آسٹریا اور سوٹزرلینڈ مین صدہا آدمی پولیس کے لیے نوکر رکھے گئے کیونکہ اِن غیر ملک کے لوگون سے یہ اندیشہ نہ تھا کہ مصریون کی بغاوت مین پوشیدہ طور سے شرکت کرینگے۔

لارڈ ڈفرن نے اِس ساری کارروائی کو فوراً موقوف کر دیا۔ اور بمقتضاے اپنی دور اندیشی اور نیک نیتی کے اِس انتظام کو بہت ناپسند کیا اور خود درمیان مین پڑکر خدیو اور اُسکے وزرا سے اِسکو موقوف کرا دیا۔ لارڈ صاحب موصوف نے اپنے ذہن مین یہ حکمت عملی قرار دی تھی کہ نئی سلطنت کی بنا تندیر و تخویف پر نہ قائم کیجاے بلکہ عدل و انصاف اور خوش انتظامی پر قائم کیجاے اور غیر ملک کے لوگ جو رکھے جائین تو اِسلیے نہ رکھے جائین کہ مصریون کو دباے رہین بلکہ اُن خدمات مخصوصہ کو انجام دینے کے لیے رکھے جائین جنکی انجام دہی کی لیاقت مصریون مین نہ تھی لہذا جو اشخاص جرم بغاوت مین ماخوذ ہوے تھے وہ فوراً رہا کر دیے گئے اور غیر ملکون مین پولیس کے لیے لوگون کا بھرتی ہونا موقوف کیا گیا اور جو مفسدہ پرداز اہل پولیس غیر ملکون مین بھرتی ہوکر مصر مین آچکے تھے وہ اپنے اپنے وطن کو واپس کیے گئے اور مصریون کی فوج اور مصریون ہی کا پولیس مقرر کرنے کا انتظام سر ایولن ووڈ اور بیکر پاشا سے متعلق کیا گیا۔

جب لارڈ ڈفرن اِس ترکیب سے بغاوت کا خاتمہ بالخیر کر چکے اور جسقدر فوج امن و امان قائم رکھنے کے لیے درکار تھی اُسکو مقرر کرنے کے لیے تدابیر ابتدائی عمل مین لا چکے تب اُنکو اتنی فرصت ملی کہ اُنھون نے مصر کی حالت موجودہ کے مختلف جزئیات پر

غور کرنا شروع کیا اور انتظام جدید کی تیاری کرنے لگے۔ انتظام جدید مین یہ امر انکو مدنظر تھا کہ مصر کے حالات مخصوصہ کے موافق و مناسب ہو اور گورنمنٹ انگلشیہ اور انگلستان کی راے عوام بھی اسکو پسند کرے۔ جب انھون نے امور جزئی کو نظر غور سے ملاحظہ کیا تو جو خیال انکو پہلے ہوا تھا اسکی تصدیق ہوگئی یعنی انکو یہ بات ثابت ہوگئی کہ اگر حکیمانہ اور رحیمانہ خیالات سے قطع نظر کیجاے تو بھی عمدہ ترین حکمت عملی اسکی مقتضی نہین ہے کہ ایک ڈرانے والی اور دھمکانے والی سلطنت قائم کیجاے اور اسکی پشتی پر غیر ملک کے لوگون کا پولیس اور فوج مقرر کیجاے بلکہ بہترین حکمت عملی کا مقتضی یہ ہے کہ ایک فیض بخش و فیض رسان حکومت خود اہل مصر کی قائم کیجاے اور چند لائق و فائق اغیار اُسکے ممد و معاون مقرر کیے جائین۔ جو لوگ لارڈ ڈفرن کی بہ نسبت کمتر عقیل اور زیرک تھے وہ بھی خوب سمجھ گئے تھے کہ عربی کی بغاوت کے اسباب ظاہری تو اہل فوج کا تمرد و سرکشی اور افسران فوج کی طمع ملک گیری تھی مگر اسکے اسباب باطنی حکام کے ظلم و جور کی شکایتین تھین جو چند ہی مدت کے بعد پھر بغاوت کے پیرایہ مین ظاہر ہونگی اور جنکو پھر رفع کرنا پڑیگا اور اُس بغاوت کا باعث چند دقیق مسائل متعلقہ اسباب معیشت بھی ہوئے تھے اور وہ مسائل ایسے تھے کہ اگر اُنسے اغماض و اعراض کیا جاے تو جو بغاوت ہو چکی ہے اُس سے بھی عظیم تر فسادات برپا ہونگے۔ اُن شکایتون کو وقت پر رفع کرنا اور اُن مسائل کو حل کرنا قبل اِسکے کہ کوئی فساد عظیم پھر برپا ہو ایسا کام تھا جسکو ایک جاہل اور ظالم سلطنت کے سپرد کرنا بلکہ یہ کہیے کہ کسی قسم کی مصریون کی حکومت پر موقوف رکھنا جسمین اغیار کو کچھ دخل نہو ایک خطرناک امر تھا۔

ص ۱۲۴

جزئیات مین غور و خوض کرنے کے بعد جن نتائج کا استخراج لارڈ ڈفرن نے کیا انکو ایک رپورٹ مورخہ ۶۔ فروری ۱۸۸۳ء مین شرح و بسط کے ساتھ بیان کیا اور بعد ازان وہ رپورٹ بلوبک کی صورت سے پارلیمنٹ مین پیش ہوا۔ اِس یادگار رپورٹ مین مصر کی حالت موجودہ کی گویا پوری تصویر کھینچ دی ہے اور مفید صلاحین اور تجویزین اِس باب مین

لکھی ہین کہ بالفعل جو خرابی مصر مین ہو رہی ہے اُسکا کیا علاج ہے اور کاتب رپورٹ نے
صرف یہی نہین بیان کیا ہے کہ مصر مین گورنمنٹ از سر نو قائم کیجاے بلکہ یہ بھی لکھدیا ہے
کہ جو گورنمنٹ از سر نو قائم کیجائیگی اُسکو کن کن امور کا تصفیہ کرنا پڑیگا - الغرض لارڈ ڈفرن نے
ایک فہرست یا نقشہ انتظامات کا تیار کیا جنکو کامل طور سے عمل مین لانے کے لیے کملا اور
حذاق کی شفقت شاقہ سالہا سال تک درکار تھی اور چونکہ خود لارڈ صاحب موصوف کا قیام
مصر مین چند مہینے کی مدت پر محدود منحصر تھا لہذا اُنھون نے براہ دانشمندی اسی پر اکتفا کی کہ
انتظامات مجوزہ کی عملدرآمد کے وسائل ضروری مہیا اور مرتب کر دیے - امن و امان قائم رکھنے
کے لیے ایک جنگی فوج اور ایک پولیس کی فوج مقرر کرنے کی تدبیر تو وہ کر ہی چکے تھے لیکن
اب اُنکی عنان توجہ عدالتون کے انتظام اور رعایا کے ملکی اختیارات کی طرف منعطف ہوئی
وزراء صیغہ عدالت کے دفتر مین ایک تجویز عدالتون کی اصلاح کے باب مین لکھی اور ایک
کمیشن مقرر کی گئی جسنے واقعی ضرورتون کا لحاظ کرکے اُس تجویز مین رفتہ رفتہ ترمیم کی - اس
کمیشن نے ذمہ دار وزیر کی ماتحتی مین تو صرف براے نام کام کیا بلکہ فی الواقع نیوبر پاشا
کے زیر نگرانی کارروائی کی - نیوبر پاشا وہ شخص تھا جسکی حُسن سعی سے مصر مین وہ عدالتین
مقرر ہوئی تھین جنمین غیر قومون کے مقدمات کا فیصلہ ہوتا ہے اور جو مختلف القوم عدالتین
کہلاتی ہین - ساتھ ہی اسکے لارڈ ڈفرن نے خود بنفس نفیس رعایا کے ملکی اختیارات کو وسیع
کرنے کی تدبیر کی تاکہ لارڈ گرانول نے جو اہل مصر کے اختیارات ملکی کی توسیع کا وعدہ کیا تھا
وہ وعدہ وفا ہو جاے -

پس جو تحقیق ہمنے شروع کی ہے اُسکی دو شقین نکل آئی ہین - پہلی شق تو یہ ہے
کہ مصر مین انتظام جدید فی الواقع کسقدر اور کہانتک ہوا ہے - اور دوسری شق یہ ہے کہ
انتظامات مجوزہ کی تکمیل کے لیے کیا وسائل اختراع کیے گئے ہین -

انتظام جدید مین سب سے بیشتر تو یہ کام ہوا کہ امن و امان قائم رکھنے کے لیے

ایک جنگی فوج اور ایک پولیس کی فوج مقرر کی گئی - اب یہ دیکھنا چاہیئے کہ یہ کام کیونکر انجام دیا
جن اُصول ضروریہ کے موافق جنگی فوج کا انتظام جدید عمل مین آیا ہے اُنکو لارڈ ڈفرن
نے بعبارت ذیل بیان فرمایا ہے "چونکہ مصر کے تین سمت ریگستان ہے لہذا وہان جنگی
فوج کی کثرت کی کچھ ضرورت نہین ہے - بلکہ اکثر اشخاص نے تو یہ حجت کی ہے کہ مصر مین
جنگی فوج کی مطلق ضرورت نہین ہے لیکن شاید آیندہ ایسے اتفاقات ہون جنکے باعث سے
مناسب معلوم ہوتا ہے کہ مصر مین چند باقاعدہ اور قواعد دان پلٹنین ہمیشہ رہا کرین مصر
کے دیہات مین جھوٹے غازی اور مکار مجاہد بارہا پیدا ہوئے ہین جنھون نے عوام کالانعام کو
فریب دے کر اپنے تئین برگزیدہ اور خدارسیدہ بنالیا ہے - ایسے جھوٹے دعوے فوراً
تسلیم کرلیے جاتے ہین اور اِسقدر اشتعال مذہبی کا باعث ہوئے ہین کہ اگر وہ مکار جو
مدعی رسالت ہوا ہے جلد نہین گرفتار کرلیا گیا ہے اور اُسکے حوالی موالی جلد منتشر و پریشان
نہین کردیئے گئے ہین تو بارہا فساد عظیم برپا ہوا ہے - قطع نظر اِسکے قبائل بدوی بھی
کبھی کبھی فساد کرتے ہین اور اگر اُنکو یہ معلوم ہو کہ مصر کے متمول شہرون مین فوج نہین ہے
تو کیا عجب ہے کہ اُنپر حملہ کر بیٹھین بلکہ خود دارالخلافت پر یورش کرین - مگر مصر کی فوج کو چاہیئے
کہ ہمیشہ مخفی رہے یعنی اُسکی قوتِ جنگ کبھی نہ ظاہر ہو اور اگر اُسکو کبھی لڑنا بھڑنا پڑے تو
یہ تصور کیا جاے کہ حکام اُن اتفاقات کا تدارک کامل کرنے سے قاصر رہے ہین جنکو پیشتر ہی سے
سوچکر اُنکے انسداد کی تدبیر کرنی چاہیئے تھی - چھ ہزار آدمیون کی فوج اُن مقاصد کے لیے کافی
ہوگی جو بیان کیے گئے - اِس فوج مین مصر کے باشندے بھرتی کیے جائین - فی الحال جو حوادث
گذرے ہین جب اُنکا خیال خدیو کو آئیگا تو خواہ مخواہ اُسکا یہی جی چاہیگا کہ کرایہ کی فوج رکھی جاے
جو کھری مزدوری لے اور چوکھا کام کرے - ہر زمانہ مین مشرقی بادشاہون کا یہی قاعدہ رہا ہے
مگر ایسا تقدم بالحفظ کرنا کچھ ضرور نہین ہے بلکہ جو فوج رکھی جاے اُسکو چاہیئے کہ حکومت کے
اغراض اور مقاصد جاننے کے لیے تو معتبر ہو یعنی اُسپر بھروسا ہو سکے مگر ایک مطلق احسان

پادشاہ کے ہاتھ مین ایک بے حس آلۂ ظلم وجور نہو جاے اور اُس فوج کی ترکیب ایسی قرار دیجاے کہ جو لوگ برسر حکومت ہون اُنکو یقین ہو جاے کہ یہ فوج اِس قابل نہین ہے کہ ظالمانہ مقاصد کی تعمیل اس سے کرائی جاے"

خیر۔ جب یہ امر صاف صاف قرار پاگیا کہ نئی فوج مین صرف مصر کے باشندے بھرتی کیے جائین تو اب یہ دیکھنا چاہئیے کہ فوج کے لیے کس قسم کا مادہ باشندگان مصر سے مل سکتا ہے۔

فلاحین کے قومی خصائل وعادات کے باب مین تو لوگون کی رائین مختلف ہین مگر ایک بات پر جملہ اہل خبرت کا اتفاق ہے۔ وہ بات یہ ہے کہ فلاحین جنگجو تو بالکل نہین ہین بلکہ فوجی خدمت کے جملہ انحا و اقسام سے نفرت کلی رکھتے ہین۔ جو شخص مصر مین سیاحت اُس زمانہ مین کر رہا ہو جبکہ فلاحین زبردستی پکڑ پکڑ کر فوج مین بھرتی کیے جاتے ہین اُسکو یہ کیفیت دیکھکر ضرور رنج ہوگا کہ وہ کسی گاؤن مین مقیم ہو اور اُسکو امن وعافیت کا گھر سمجھتا ہو مگر شب کو لڑائی کا غل وشور سُن کر فوراً اُسکی آنکھ کھل جاے اور پہلے تو مردون کی للکار کی صدا اور بعد اُسکے عورتون کے چیخنے کی آواز سُنے گویا یہ معلوم ہو کہ کوئی مر گیا ہے اور عورتین اُسکے مردہ پر بھیانک اور دردانگیز آواز سے روپیٹ رہی ہین۔ پہلے جو اُسکی آنکھ کھلیگی تو غالباً وہ یہ سمجھیگا کہ اِس گاؤن مین ڈاکہ پڑا ہے یا کوئی مار ڈالا گیا ہے اور اس نیک ارادہ سے باہر دوڑا جائیگا کہ جو فریق حق پر ہو اُسکی حمایت کرون مگر جب وہ دیکھیگا کہ ایک شخص کو فوج مین بھرتی کرنے کے لیے گرفتار کر رہے ہین اور کوئی واردات نہین ہوئی ہے جسپر یہ حشر مچا ہوا ہے تو اُسکو اپنے مضطربانہ باہر دوڑے جانے پر بڑی ندامت ہوگی۔ اور اُس گاؤن کی عورتین غل مچا کر کہینگی کہ اس بیچارے مظلوم کو اِس گاؤن کے شیخ نے بخشش یعنی رشوت لیکر گرفتار کرا دیا ہے۔ اگرچہ اُن عورتون کا یہ قول صحیح ہو لیکن جو دلیلین اسکے موافق یا مخالف بیان کیجائینگی اُنمین واقعات کے لحاظ سے آپسمین ایسا اختلاف عظیم ہوگا اور ایسے ایسے

پیچیدہ مضامین قانونی و اخلاقی پیش آئینگے کہ عہدہ داران سرکاری کی کارروائی مین مداخلت بیجا
کرنا وہ سیّاح جائز نہ سمجھیگا۔ بڑے بڑے شہرون مین جب لوگ فوج مین بھرتی ہونے
کے لیے گرفتار کیے جاتے ہین تو ایسے ایسے صدہا معرکے روز روشن مین ہوتے ہین
اُن لوگون کو پکڑ کر چند لٹھ بند سپاہیون کے پہرہ مین مدرسیہ یعنی مُدّرکی کچہری مین یا اور
کسی کشادہ مقام پر لیجاتے ہین اور وہان ایک ڈاکٹر اور چند افسران فوج اُنکا معائنہ
کرتے ہین۔ اُن لوگون مین بہت سے لنگڑے لولے اور اندھے بھی ہوتے ہین مگر وہ چھانٹ کر
علٰحدہ کر دیے جاتے ہین اور جہان جہان سے آئے تھے وہان وہان واپس کیے جاتے ہین
اور اُنکی گلوخلاصی کی خوشی مین اُنکے عزیز و اقارب اور دوست آشنا خوب بغلین بجاتے ہین
باقی جو لوگ اُس دام مصیبت مین گرفتار رہتے ہین اُنمین شاید چند آدمی ایسے بھی ہوتے ہین
جنکی تیوری پر بل بھی نہین پڑتا اور سچے مسلمانون کی طرح اپنی تقدیر پر شاکر رہتے ہین ورنہ
اکثر آدمی اسقدر بک بک کرتے ہین اور ایسی قسمین کھاتے ہین اور ایسے درد انگیز اشارات
اور مکروہ حرکات کرتے ہین جنسے معلوم ہوتا ہے کہ ان کمبختون کا یہ مطلب ہے کہ ہم فوجی خدمت
کے قابل نہین ہین یا ہم اس تکلیف سے بری ہونے کا کوئی حق قانونی یا غیر قانونی رکھتے ہین
اور جب کوئی دلیل نہین چلتی تو وہ بیچارے منت و سماجت یا داد و فریاد یا جھلا جھلا کر تشکّی
کرتے ہین اور وہ پہرہ والے جنکو اُس ملک مین **خواص** کہتے ہین اپنی لاٹھیان اور چھڑیان
خوب گھماتے ہین کہ کسی طرح یہ کمبخت چپ ہون اور ہلڑ نہ مچائین مگر وہ کب چپ ہوتے ہین
بلکہ اُنمین جو زیادہ شریر ہوتے ہین وہ اپنے تئین تڑا کر بھاگ جاتے ہین مگر اُنکو
دھکے دے کر پھر وہین لے آتے ہین۔ آخر اُنمین سے چند آدمیون کو سرسری طور سے
چھانٹ لیتے ہین۔ جن لوگون مین کوئی نقص جسمانی نمایان نہین ہوتا یا جو سرکاری ڈاکٹر
یا افسران فوج کو کچھ دے دلا کر راضی نہین کر لیتے اُنکو وہان سے قید خانہ مین لیجاتے ہین
اور اُسوقت تک قید رکھتے ہین جبتک ریل یا دودی جہاز پر سوار کرکے اُنکو القا پہرہ

شمس ۱۲

روانہ کرنے کا وقت آئے۔ جب اُنکی روانگی کا وقت آتا ہے اُسوقت عجب تماشا ہوتا ہے
جسکو دیکھکر کچھ ہنسی آتی ہے اور کچھ رونا آتا ہے۔ قیدیون کو تو کچھ ساوات سی ہوجاتی ہے
اور وہ اپنی تقدیر پر شاکر رہتے ہین اور اُنکی صورت یہ ہوتی ہے کہ ہر قیدی کے گلے مین
ایک آہنی طوق پڑا ہوتا ہے اور اُسمین ایک چھلا ہوتا ہے۔ اُس چھلے مین ایک زنجیر
پڑی ہوتی ہے جس سے دس دس بارہ بارہ آدمیون کے گلے باندھکر اُنکی علٰحدہ علٰحدہ
ٹکریان بنالیجاتے ہین۔ اُنکے گرد اُنکے کُنبکی عورتین اِسقدر روتی پیٹتی ہین کہ معاذ اللہ اور
جون جون جدائی کی گھڑی قریب آتی جاتی ہے اُنکی گریہ وزاری اور نالہ وبیقراری بڑھتی جاتی ہے
یہانتک کہ جب ریل چلنے لگتی ہے یا وودی جہاز روانہ ہونے لگتا ہے اُسوقت تو وہ عورتین
ایسا کہرام مچاتی ہین کہ نعوذ باللہ۔ اُن قیدیون کی مائین اور بہنین اور بیبیان زمین پر بیٹھکر
اپنے سر پر خاک ڈالتی ہین اور چلا چلا کر کوستی ہین اور دیوانون کی سی حرکتین کرتی ہین
یہانتک کہ جو اُنمین زیادہ جلی ہوتی ہین اگر وہ زبردستی نروکی جائین تو اپنے کپڑے
پھاڑ ڈالین یا اپنے عزیزون کے پیچھے پیچھے دوڑی چلی جائین۔ جو غیر آدمی اِس تلاطم اور
اِس کہرام کے سبب واقعی سے واقف نہو وہ خواہ مخواہ یہی سمجھیگا کہ یہ لوگ جو پابزنجیر ہین
محکوم بسزا سے موت ہوئے ہین اور القاہرہ مین انکو قتل کرنے کے واسطے لیے جاتے ہین
فوجی خدمت سے یہ نفرت کوئی نئی بات نہین ہے۔ بلکہ جب ابتدا مین محمد علی پاشا نے
فلاحین کو زبردستی فوج مین بھرتی کرنے کا قاعدہ اِسلیئے جاری کیا تھا کہ ایک فوج کثیر جمع
ہوجاے اور روپیہ بھی کم خرچ ہو اور ویسی سرکش فوج بھی نہو جیسی البینیا والون کی
سپاہ تھی جسکے ذریعہ سے اُسنے مملوکون کو تہس نہس کردیا تھا تو اُسیوقت فلاحین نے
فوج مین بھرتی ہونے سے ایسی بیزاری ظاہر کی تھی کہ محمد علی کی یہ تدبیر بخوبی نہ چلنے پائی تھی
مگر کرنیل سیوئش کی اعانت سے جسکا نام سلیمان پاشا مشہور ہے اور بہت سے ترکون اور
سرکاشیا والون کی مدد سے محمد علی نے چند رجمنٹ فلاحین کے بناکر اُنکو قواعد سکھائی لیکن جب

جب اُنکو میدان جنگ مین جاکر غنیم سے لڑنے کا اندیشہ ہوا تو بھاگنے لگے اور آمادۂ فساد ہوئے۔ چنانچہ جب ایک رجمنٹ کو حکم ہوا کہ ملک عرب مین جاکر وہابیون سے لڑو تو اُسنے علانیہ بغاوت کی اور افسرون کو مار ڈالا آخر اُسکو برطرف کرنا پڑا اور جو چند سپاہی اُس رجمنٹ کے رہگئے وہ اور پلٹنون مین شامل کرلیے گئے۔ جب یہ فوج حجاز مین پہونچی اور لشکر مخالف سے مقابلہ کی نوبت آئی تو ایک اور پلٹن بگڑگئی آخر باشی بزوقون کی تُرکی فوج نے اُسکی گوشمالی کرکے القاہرہ مین اُسکو واپس کردیا۔ اِس عرصہ مین اکثر نوجوان فلاحین نے باین خوف کہ مبادا فوج مین بھرتی ہونا پڑے اپنی چھنگلیا کاٹ ڈالی یا اپنی دہنی آنکھ پھوڑ ڈالی یہانتک کہ اُنکو معلوم ہوا کہ پاشا اِس غضب کا آدمی ہے کہ ایسے ایسے حیلون کو بھی نہین مانتا اور اُسنے یکچشم آدمیون کی کئی پلٹنین بنائی ہین اور جن لوگون نے اپنی چھنگلیا کاٹ ڈالی ہے اُنسے کہتا ہے کہ جو اُنگلیان باقی رہگئی ہین اُنسے چانپ دباکر بندوقین چھوڑا کرو۔ رفتہ رفتہ فلاحین کو اِس مثل پر عمل کرنا پڑا کہ حکم حاکم مرگ مفاجات۔ اور اُنکی فوج حجاز۔ موریا۔ شام اور ایشیاے کوچک مین ایسی ایسی لڑی کہ معلوم ہوا کہ اگر یہ فوج اچھی طرح سے لڑائی جاے تو خوب لڑتی ہے بلکہ فتوح بھی حاصل کرتی ہے۔ مگر یہ یاد رہے کہ جو لڑائیان اُسنے فتح کین اُنمین تُرک اور سرکاشیا والے افسرون نے اُسکو لڑایا تھا اور اُس فوج کی پشت پر باشی بزوق موجود تھے اور بہت سے گولنداز بھی مستعد تھے جنکو یہ حکم تھا کہ جو بھاگنا چاہے اُسکو بےتکلف توپ سے اُڑا دو۔ سب سے پہلے سعید پاشا نے اُن لوگون کو افسران فوج مقرر کیا جو فلاحین کی نسل یا قوم سے تھے کیونکہ اُسنے فوج کو کھلونہ بنایا تھا اور اُسکو یہ گمان تھا کہ ہماری چیدہ فوج کھاتے کھاتے ایسی موٹی ہوگئی ہے اور اپنے روزگار سے ایسی الفت رکھتی ہے کہ حتی الامکان اُسکو ترک نہ کریگی۔ مگر اُسکا یہ خیال خام بالکل تشریف لے گیا اور ایسا زائل ہوا کہ اُسکے زائل ہونے کا قصہ سُنکر ہنسی آتی ہے۔ وہ نقل یہ ہے کہ ایک روز جب سعید پاشا کا لشکر مرتونیس جھیل کے قریب ایک صحرا کے

کنارے پڑا ہوا تھا تو اُسنے اپنے بعض دوستون سے بیان کیا کہ ہماری فوج بڑی وفادار اور
جان نثار ہے اور جب اُسنے اُنمین سے ایک شخص کے چہرہ پر بے اعتباری کے آثار پائے اور
اُسکو معلوم ہوا کہ اِس شخص کو ہماری بات کا یقین نہین آیا ہے تو اُسنے چاہا کہ اپنے قول کا ایسا
ثبوت پیش کرے جسکا انکار نہو سکے اور اُسنے ایک حکم عام فوراً صادر کیا کہ ہماری فوج
کے جس سپاہی کو روزگار چھوڑ دینا منظور ہو اُسکو ہم اجازت دیتے ہین کہ فوراً اپنے گھر
چلا جاے۔ خدیو اپنے دوستون کو ہمراہ لیکر اور اپنی آنکھ پر ایک چشمہ لگا کر ایک مقام
بلند پر جا کر کھڑا ہوا جہان سے لشکرگاہ کی سیر دکھائی دیتی تھی اور اِس آزمائش کے نتیجہ کا
منتظر رہا مگر اُسکو بہت انتظار نہین کرنا پڑا کیونکہ جو ہین سپاہیون نے یہ حکم سُنا اپنے ہتھیار
اور بوٹ اور کمربند بلکہ ہر چیز جو نقل و حرکت سے مانع تھی فوراً اتار کر پھینکدی اور خوشی خوشی
اپنے اپنے گاؤن کی سمت روانہ ہوئے۔ پس اگر اُنکو روکنے اور پھیر لانے کا قرار واقعی
تدارک فوراً نہ کیا جاتا تو خدیو اُس جنگل بیابان مین تن تنہا رہجاتا یا فقط چند افسران فوج
اور چند خواص وغیرہ اُسکے پاس رہجاتے۔ یہ واقعہ دیکھکر سعید پاشا کا خیال خام دفع
ہوا اور اُسکا اثر یہ ہوا کہ اُسنے فلاحین کو کپتان کے عہدہ سے زیادہ ترقی نہین دی
بعد اسکے جب اسمٰعیل پاشا خدیو ہوا تو اُسکے عہدمین بعض فلاح کپتانون کو کرنیل کے
عہدہ تک ترقی دی گئی مگر اسپر بھی یہ قوم کے لوگون کو فوج کی نوکری کی رغبت نہین پیدا
ہوئی۔ یہ کہنا مشکل ہے کہ آیا اسمٰعیل کے عہدمین فوج زیادہ کارگزار ہو گئی تھی یا نہین کیونکہ
اُسکے وقت مین کوئی بڑی جنگ نہین ہوئی۔ جب جزیرہ کریٹ مین بغاوت ہوئی تو
وہان کے صوبہ دار کی فتنہ پردازی کیوجہ سے خدیو کی فوج سخت حیران و پریشان رہی
کیونکہ صوبہ دار مذکور نے باغی افسرون سے خط کتابت پوشیدہ طور سے کرنی شروع کی
باین امید کہ یہ جزیرہ مجھی کو ملجاے۔ اور جب روم و روس مین ۱۸۷۷ء مین لڑائی ہوئی تو
سلطان روم کو صوبہ دار مصر (خدیو) کی حرص کا خوف اِسقدر غالب تھا کہ انھون نے

ص ۴۴

مصر

مصری فوج کو لڑائی مین بہت دخل نہین دینے دیا۔تاہم یہ قیاس کرنا بیجا نہین ہے کہ اسمٰعیل پاشا
اور توفیق پاشا کے عہد مین فلاحین کو فوج کی نوکری سے وہی نفرت باقی رہی جو سابق مین تھی
اسمین کچھ تفاوت نہین ہوا کیونکہ علاوہ اس عبرت انگیز تماشے کے جو فلاحین کو فوج مین بھرتی کرتے وقت
ہوتا ہے اور جسکی کیفیت سابق مین لکھی گئی ہم خوب جانتے ہین کہ جب قفر الدوار اور اور
مقامات پر عرابی نے شکست کھائی تو اُسکی فوج کے لوگ سلاح اور پوشاک جنگ پھینک پھینک کے
اپنے اپنے گھر کے سمت بعینہ اُسی طرح سے بھاگے جیسے سعید پاشا کے اہل فوج اُسوقت
بھاگے تھے جب اُسکا لشکر مُرُوتِس جھیل کے قریب ایک صحرا کے کنارے پڑا تھا۔

پس معلوم ہوا کہ جن لوگون مین سے سر اُیولِن وُڈ نے ایک فوج جرار و
کارگذار بھرتی کرنے کا ارادہ کیا ہے وہ مطلق صلاحیت فوجی خدمت کی نہین رکھتے ہین
اور اس کام کو جیسا وہ سمجھے ہین اُس لحاظ سے تو بہت مشکل ہے۔جو ذریعے صاحب موصوف
پاس بالفعل موجود ہین اُنسے وہ یہ کام بآسانی انجام دیسکتے ہین کہ جتنے نئے آدمی فوج مین
بھرتی کرنے منظور ہون اُنکو فراہم کر کے کچھ قواعد سکھانا شروع کرین کیونکہ فلاحین چونکہ خلقت سے
تعلیم پذیر ہوتے ہین لہذا جو کچھ اُنکو زبردستی پکڑ پکڑ کر سکھا دیجیے اُسکو جلد سیکھ لیتے ہین مگر سر اُیوین وُڈ
کا ارادہ صرف ایک قواعد دان فوج مرتب کرنے کا نہین ہے بلکہ اُنکا منشا یہ ہے کہ کل فوج مصر
کی ترتیب اُس مضمون عالی کے موافق کیجاے جو لارڈ ڈفرن نے مصر مین جاری کرنا چاہا ہے
اِسلیے صاحب موصوف نے یہ قرار دیا ہے کہ فوج مین زبردستی بھرتی کرنے کا قدیم قاعدہ
موقوف کیا جاے اور کچھ ایسی ترکیب کیجاے کہ فوج کی نوکری سے فلاحین کی نفرت اگر بالکل
نہ زائل ہوجاے تو بہت کم ہوجاے اور افسران اعلیٰ اور اُنکے ماتحتون کے باہمی تعلقات مین
ادب قاعدہ کے ساتھ عدل و انصاف اور مروت کا بھی ضرور لحاظ کیا جاے اور کارگذاری کا
محرک خوف سزا یابی نہو بلکہ اُسکا محرک امید ترقی ہو اور سپاہیون اور کپتانون اور پلٹنون
اور رجمنٹون مین باہم غبطہ پیدا ہو۔

اِس تجویز کا عملدرآمد ابتدائی تو اسپر موقوف ہے کہ فوج کی نوکری سے لوگون کا نفر کم کیا جاے - جب فوج مین زبردستی بھرتی ہونے کو لوگ ایسا سمجھین کہ گویا حبس دوام بعبور دریاے شور کا حکم اُنکے باب مین صادر ہوا اور یہ جانین کہ اب ہمکو پابزنجیر کرکے مجرمون کی طرح دار الخلافت (القاہرہ) مین لیجاوینگے تو غالباً جب اُنکو موقع ملیگا اُسیوقت وہ فوج کو چھوڑ کر چلدینگے - انگریزی فوج کا جرنیل فوج سے بھاگ جانے کے انسداد کی اب وہ تدبیر نہین کرسکتا جو اگلے زمانہ مین کیجاتی تھی یعنی جو سپاہی فوج سے بھاگ جاے اُسکے بال بچون کو گندے قیدخانہ مین اب قید نہین کرسکتا اور اگر اِس سے کوئی کمتر مکروہ تدبیر وہ اِس بات کی کرے کہ سپاہی اپنی پلٹنون سے بھاگنے نہ پائین تو جو لوگ اُنمین بھگوڑے ہونگے غالباً وہ اچھے سپاہی نہو جاوینگے لہذا سب سے پہلے اِس مسئلہ مین غور کرنا چاہئیے کہ فلاحین کو فوج کی نوکری سے ابتک نفرت کلی کیون رہی ہے اور یہ مسئلہ ایسا ہے جسکو تحقیق کرنا کچھ دشوار نہین ہے - یہ قاعدہ ہے کہ جو قومین جنگجو نہین ہین وہ فوج مین زبردستی بھرتی ہونے کو بہت ہی بُرا جانتی ہین اور مصر کے کسانون کو جو اِس سے نفرت کلی ہے تو اُسکے خاص وجوہ موجود ہین کیونکہ اُنکے ذہن مین یہ بات راسخ ہے کہ فوج مین بھرتی ہونے سے آدمی کا گھر بار ہمیشہ کے لیے چھوٹ جاتا ہے اور دور دراز کے ملکون مین وہ بھیجدیا جاتا ہے جیسے مثلاً ملک سودان ہے جہان کی آب و ہوا خراب ہے اور سالہاسال اُسکو زد و کوب اُٹھانی پڑتی ہے - اِس خیال کی تصدیق خود اُن کمبختون کی گواہی سے جنپر یہ مصیبتین گذری ہین بارہا ہو چکی ہے کیونکہ جو فلاح اٹھارہ برس کی عمر مین اپنے گاؤن سے چلا تھا اور جو اُسوقت ایک جوان رعنا تھا اور جسکو اُسکی مان باپ اپنی بلکہ اپنے سارے گھر کی زندگی کا سہارا سمجھتے تھے اور جس سے لوگ اپنی لڑکیون کی شادی کرنے کی آرزو رکھتے تھے تیس چالیس برس کے بعد جو پلٹ کر اپنے گھر مین آیا ہے تو بالکل ضعیف و ناتوان مُنہ پر جھُریان پڑی ہوئین - اِس تیس چالیس کے عرصہ مین وہ بالکل مفقود الخبر رہا اور اُسکے

دوست آشنا یہ سمجھتے تھے کہ مرگیا ہے اور اگر انکا گیان صحیح نکلتا تو بہتر ہوتا کیونکہ اب اُسکے
پاس نہ روپیہ ہے نہ زمین اور نہ کافی پنشن پاتا ہے اور ایسا ضعیف ہوگیا ہے کہ کچھ محنت
مزدوری کرکے بھی اپنی بسر اوقات نہین کر سکتا۔ پس اب وہ اپنے غریب کنبہ والون کی جان کا
جنجال ہوجاتا ہے اور اُسکے کنبہ والے بھی شاید اُس سے کچھ ہی کم مفلس ہون اور اس مین
اُس بیچارے کا کوئی تصور نہین ہے اسکا وبال حاکم وقت کی گردن پر ہے۔ ع۔ خون شہدا
تمام برگردن اوست۔ اُس بیچارے کو تو وہ مسرت بھی نہین نصیب ہے جو پُرانے سپاہیون کو
اُسوقت حاصل ہوئی ہے جبکہ وہ اپنی لڑائیون کے قصّے اپنے دوست آشناؤن سے بیان
کرتے ہین اور سامعین کی شاباش اور احسنت و مرحبا کہنے سے کچھ مکافات اُن صعوبات کی
ہوجاتی ہے جو اُنپر گذرے ہین اب لڑائی کا حوصلہ نہ اُسکے دل مین اور نہ سامعین کے دل مین
باقی رہا ہے اور جتنی عمر اُسکی فوج مین بسر ہوئی ہے اگر کچھ سرگذشت اُسکی بیان کرتا ہے تو
یہ بیان کرتا ہے کہ مجھپر ہمیشہ مار پیٹ رہتی تھی اور مجھسے محنت بہت لیجاتی تھی مگر کچھ مزدوری
مجھکو نہ ملتی تھی۔ جب قدیم فوجی انتظام کا ایک ایسا نمونہ یا چند ایسے ایسے نمونے ہر گاؤن مین
موجود ہون تو پھر کیا تعجب ہے کہ فلاحین فوج کی نوکری سے بہت بیزار ہین اور جو لوگ اپنی
سال بھر کی کمائی کا ایک بڑا حصہ اسلیے دیدیتے ہین کہ نہرون کو صاف کرنے کا بیگار کام ساٹھ
دن تک ہمکو نہ کرنا پڑے حالانکہ نہرون کو صاف کرنا ایک کار ضروری ہے اُنسے کیا تعجب ہے
کہ اپنے سے حتّے المقدور کوئی دقیقہ فروگذاشت نہ کرین کہ تیس چالیس برس تک علی الاتصال
ہمکو فوج مین نہ رہنا پڑے جس سے ہمارا کوئی فائدہ نہین متصور ہے۔

سر ایولن وُڈ کا ارادہ ہے کہ ایک بالکل جدید انتظام فوج جاری کرین
تاکہ یہ کیفیت بالکل نہ باقی رہے۔ پس اب نامی و دمیعاد خدمت کے بدلے یہ قاعدہ
جاری ہوا ہے کہ چار برس تک سپاہی کو لڑائی بھڑائی مین رہنا پڑتا ہے اور تقریباً
چار ہی برس اُس فوج مین رہتا ہے جو کہین لڑنے بھڑنے نہین جاتی بلکہ جب اُسے

کوئی لیاقت خاص یا اپنے کام مین سرگرمی ظاہر ہوتی ہے تو یہ میعاد بھی کم کردی جاتی ہے
یعنی جب وہ اپنا کام اچھی طرح سیکھ لیتا ہے تو اُس فوج مین شامل کرلیا جاتا ہے جو لڑائی مین
نہین بھیجی جاتی - اِس اثنا مین ہر سپاہی کو چودہ روز سے تیس روز تک رخصت مل سکتی ہے
اور اُسکی رخصت مین کمی و بیشی اُس فاصلہ کے موافق ہوتی ہے جو اُس گاؤن مین جہان کا وہ
رہنے والا ہے اور اُس شہر مین ہے جہان اُسکی پلٹن تعینات ہے - اور ریل کی کمپنی سے
ایسا انتظام کرلیا گیا ہے کہ فوج کے لوگون سے کرایہ کم لیا جاتا ہے - اور جب وہ اپنے
وطن مین نہین ہوتے تو ایسے ذرائع مہیا کردیے جاتے ہین جنسے وہ اپنے عزیزون سے
خط کتابت کرسکتے ہین - ایک اور اصلاح جو بندۂ زر فلاحین کی نظرون مین نہایت اہم و
ضروری ہے یہ ہے کہ جب وہ کہین لڑائی بھڑائی پر بھیجے جاتے ہین تو ہر مہینے کی آخری
تاریخ کو اُنکی تنخواہین زیر نگرانی افسران انگریز بلاناغہ دیدی جاتی ہین اور ادنی درجہ کے
سپاہیون کو فی نفر ایک پیاسٹر یعنی ۲½ پنس یومیہ ملتا ہے اور اعلیٰ درجہ کے
سپاہیون کو علیٰ قدر حیثیت اس سے زیادہ ملتا ہے - اور نہایت سخت تدارک اِس امر کا
کیا گیا ہے کہ جو راتب اُنکو ملتا ہے وہ مقدار اور عمدگی کے لحاظ سے ویسا ہے جیسا
قواعد مین لکھا ہے - چونکہ کسان کے لیے دو پیاسٹر روزانہ بلا خوراک واجبی فرد وری
سمجھی جاتی ہے لہذا جو فلاح یا کسان فوج مین نوکری کرتا ہے وہ اُس فلاح کی بہ نسبت
جو گھر مین بیٹھا رہتا ہے زیادہ روپیہ پس انداز کرتا ہے اور اُس سے اچھا کھانا اور کپڑا
اور مکان پاتا ہے - اور ایک فائدہ اُسکو یہ بھی ہے کہ اپنے گاؤن کی بہ نسبت بارک مین
اُسکو اپنے افسرون کے ظلم و ستم اور زد و کوب کا کم خوف رہتا ہے کیونکہ حکام دیہی کے ظلم اور
بیرحمی کے انسداد کے لیے بہت زمانہ درکار ہے مگر جب فلاح فوج مین رہتا ہے تو ایسے
ٹھیک اور باقاعدہ انتظام سے رہتا ہے جو انگریزی فوج کے انتظام سے بہت مشابہ ہے
البتہ ان سب فوائد کی قدر ابھی چند روز تو کما حقہ نہین کیجائیگی - کیونکہ ابھی تو فلاح اپنے

کچے جھوڑپے کو نہایت وسیع بارک پر ترجیح دیتا ہے اور اپنی میلی نیلی قمیص اور روپلڑی ٹوپی کو اُس وردی سے جو نہایت پاکیزہ اور رصاف اور خوش قطع ہو بہتر سمجھتا ہے اور جو آزادی اور آوارگی اُسکو اپنے گاؤن مین حاصل رہتی ہے (گو اکثر وہ اسیر ۔ ع ۔ اُی روشنی طبع تو برمن بلا شدی" کا اثر پیدا کرتی ہے) اُسکو وہ فوج کی قواعد اور قیود سے زیادہ پسند کرتا ہے گو وہ قواعد و قیود یورپ کے خیالات عدل و انصاف کے ساتھ کیسے ہی مُقید و منضبط ہون ۔ لہذا مین سر ائولن وُڈ سے ایمانًا یہ نہین کہہ سکتا کہ جو آزمائش سعید پاشا نے کی تھی اُسکو وہ بھی کرین مگر میرے نزدیک اُنکو اپنی اصلاحات سے اِس بات کا یقین ہو سکتا ہے کہ فلاحین کی نفرت کلی فوج کی نوکری سے کم ہو جائیگی حقیقت حال یہ ہے کہ فلاح بھی تو آخر بشر ہے اور کچھ قدرے قلیل لوازم بشریت تو اُمین بھی موجود ہین اور یہ امر ایسا ہے جسکو حکام فوج ایک مرتبہ خود تسلیم کر چکے ہین پس آیندہ جو مورخ مصر کی ترقی کا احوال درج تاریخ کرے اُسکو بھی اِس امر کا لحاظ رکھنا مناسب ہے ۔

افسران فوج کی حالت مین بھی قرار واقعی اصلاحین کیگئی ہین اور جس اُصول کی تائید مین سابق مین کر چکا ہون اور جسکا مضمون یہ ہے کہ جو لوگ ترک اور اہل سرکاشیا کی نسل یا فلاحین کی قوم سے ہون اُنکو بڑے بڑے فوجی عہدے دیے جائین وہی اصول اختیار کیا گیا ہے مگر ترقی کے مسلم قاعدہ مین بہت کچھ ترمیم کی گئی ہے ۔ پُرانی فوج مین مروت اور رعایت اور خدیو کے اہل حرم کی سعی و سفارش کو ترقی اور تقرر مین بہت دخل تھا اور جو سپاہی بڈھے ہو جاتے تھے اور اِس قابل نرہتے تھے کہ اور کسی ذریعہ سے معاش حاصل کرین اُنکے لیے فوج جائے پناہ سمجھی جاتی تھی ۔ باوجودیکہ اِس مُضر مشرقی طریقہ کو جاری رکھنے کی کوشش بڑے بڑے آدمیون نے کی ہے مگر انگریز سرداران فوج کی یہی تاکید رہتی ہے کہ ترقی کا معیار صرف فوجی کارگزاری قرار دیجائے اور جو افسران فوج ترقی کا

استحقاق نہ ثابت کر دین اُنکو نصف تنخواہ دیجاے اور اُنکی کثرت عیال اور قلت معاش کا کچھ لحاظ نہ کیا جاے۔ اِسمین شک نہین ہے کہ اِن اُصول کو شدت کے ساتھ جاری کرنا مایوس و ناکام افسران فوج اور اُنکے سرپرستون کو نہایت شاق گذریگا اور اُنکی ناراضگی کا باعث ہوگا مگر ایک فوج جرار و کارگزار حاصل کرنے کے لیے اتنی سختی کرنا پڑ ضرور ہے۔ فوج کے جمع و خرچ مین کچھ گنجایش غیر معمولی مصارف ضروری کی نہین رکھی گئی ہے اور کل خرچ کی میزان ایسی قلیل نکلتی ہے کہ ایک ایک پایسٹر کو نہایت فائدہ اور کفایت کے ساتھ صرف کرنا پڑتا ہے۔

یہ امر بخوبی تسلیم کرلیا گیا ہے کہ انگریز سپہ سالار کو چند مدت تک انگریز افسران فوج کی اعانت کی ضرورت رہیگی جنکی تعداد ستائیس قرار دیگئی ہے۔ مگر اِن غیر آدمیون کا فوج مین ہونا مصریون کی ترقی مین مخل نہونا چاہیئے۔ پس اِس خیال سے پیادون کی فوج کے دو ٹکڑے کر دیے گئے ہین۔ اِنمین سے ایک ٹکڑے کے سب افسر مصری ہین اور اُسکا کمانیر یعنی افسر اعلی بھی مصری ہے۔ دوسرے ٹکڑے مین ہر پلٹن کا درجۂ اول اور درجۂ دوم کا افسر انگریز ہے۔ یہی اُصول توپخانہ مین بھی جاری کیا گیا ہے جسکا کمانیر ایک انگریز کرنیل ہے اور اول درجہ کے دو توپخانون کے افسر انگریز ہین اور اُنمین سے ہر توپخانہ مین چھ توپین ہین اور باقی سب توپخانون کے سب افسر مصری ہین اور اُنمین سے ہر توپخانہ مین چار توپین ہین سوارون کے رسالہ مین پانچسو جوان ہین اور اُنکا درجۂ اول اور درجۂ دوم کا افسر انگریز ہے اور ایک چھوٹا افسر بھی انگریز ہے

ہم یہ نہین کہہ سکتے کہ یہ عجیب و غریب آزمایش کہانتک کامیاب ہوگی البتہ پرانے نقش کے لوگ جو اپنی پرانی لکیر کے فقیر ہین برابر یہی کہے جاتے ہین کہ اِس آزمایش مین کامیابی ہرگز نہوگی۔ کیونکہ اُنکو یقین ہے کہ فلاحین گھونسے اور کوڑے کے ایسے عادی ہورہے ہین کہ اِس لطیف انتظام کو کچھ خیال مین نہ لائینگے اور چونکہ ماتحتون سے رعونت اور خشونت کے ساتھ

پیش آنا بلکہ اُنکو زدوکوب کرنا سابق مین انتظام فوج کا جزو اعظم سمجھا جاتا تھا لہذا اب جو
اُسکے بدلے باضابطہ اور بلا روے رعایت انصاف کا قاعدہ جاری کیا جاے گا تو خواہ مخواہ
یہ نتیجہ ہوگا کہ فوج سے ادب قاعدہ بالکل تشریف لیجائیگا اور تمرّد و سرکشی پیدا ہوگی۔ اُنکا
قول یہ ہے کہ مصری سپاہی اُس افسر کو مطلق خیال مین نہین لاتے جسکا یہ مقدور نہو کہ اُنکو جیسی
چاہیے ویسی سزا دے بلکہ اگر افسر کسی ایسی ہی ضرورت کے وقت کچھ گوشمالی کسی سپاہی کی اُسی
قدیم اور بیہودہ طور سے کرے تو خود سزا پا جاے کیونکہ سب ناتربیت یافتہ شرقی آدمیون
کے مانند غیر تعلیم یافتہ مصریون کے نزدیک بھی یہ ہے کہ اطاعت بے عزت کے نہین ہوسکتی
اور عزت بے خوف کے نہین ہوسکتی اور خوف بے حکومت مطلقہ یعنی مطلق العنانی کے نہین
ہوسکتا مجھسے جو پوچھیئے تو مین اس دلیل کو بے تکلف نہین تسلیم کرسکتا کیونکہ مین جانتا ہون
کہ جو نتیجہ عملی اس سے نکالا جاتا ہے اُسکو وہ افسران انگریز نہین تسلیم کرتے جنکو ہر روز بلکہ ہر ساعت
اُسکی آزمایش کے صدہا موقعے حاصل رہتے ہین بلکہ برخلاف اسکے اُنکی راے یہ ہے کہ ہمارے
سپاہی مطیع و فرمان بردار ہین اور اپنا کام شوق سے سیکھتے ہین اور اُنکو کسی قسم کی سزا دینے
کی بہت کم ضرورت ہوتی ہے۔ سپاہیون مین بھاگ جانے کی عادت تو اب تک ہے مگر بھگوڑے
سپاہیون کی تعداد اُس سے زیادہ نہین ہے جتنی بعض اُن یورپین فوجون مین ہے جو عموماً
بہت ہوشیار اور کارگزار سمجھی جاتی ہین۔ اور اِس عادت کے کم ہوجانے کی امید ہے
کیونکہ اِس امر کے آثار و علامات موجود ہین کہ فوج کی نوکری سے جو لوگون کو موروثی نفرت ہے
اور وہی اُنکے بھاگ جانے کا باعث ہوتی ہے اب وہ کم ہونے لگی ہے۔ مثلاً بعض پُرانے
سپاہی جو نئی فوج مین شامل کرلیے گئے ہین اس بات پر رضی ہین کہ اپنی میعاد خدمت سے
زیادہ فوج مین برضا و رغبت رہینگے اور بعض فلاحین تو فی الواقع اسیلیے حاضر ہوئے ہین
کہ والنٹیر فوج مین بھرتی کرلیے جائین۔ میرے نزدیک مصر کی فوج کے واقعات تاریخی مین
یہ واقعہ بے نظیر ہے اور مین یہ بھی گزارش کرتا ہون کہ اکثر مصری افسران فوج نے بڑی

لیاقت ظاہر کی ہے اور انمین غبطہ پیدا ہوا ہے اور یہ صفت فی الواقع لائق تحسین و آفرین ہے پس آب
فوج مصری کا دوسرا ٹکڑا جسمین سب افسر مصری ہین پہلے ٹکڑے سے کچھ کم نہین ہے جسمین
سب افسر انگریز ہین۔ تاہم ان واقعات سے عام نتائج کا استخراج کرنا یا انکو علامات نیک
سے زیادہ سمجھنا ابھی کچھ ٹھیک نہین ہے۔ سر ایولن وُڈ تو اُسی قاعدہ پر مقتصر ہین جو انھون نے
اختیار کر لیا ہے اور انکو یقین کلّی ہے کہ اگر اُسکی آزمایش واجبی طور سے کیجاے تو اسمین ضرور
کامیابی ہوگی۔ خیر خدا ہمچنین کند۔ چند مدت سے قاعدۂ جدید کی آزمایش واجبی طور سے ہو رہی ہے
اور خدیو اور وزیر صیغۂ فوج دونون شخص اُسکی تائید دل سے کر رہے ہین اور اُسکا
عملدرآمد خود انگریز سردار بڑی بیدار مغزی سے کر رہا ہے اور اُسکے ماتحت جو انگریز افسران
فوج ہین وہ بھی اِس کام مین دل وجان سے اُسکی اعانت کر رہے ہین۔

اگر سر ایولن وُڈ کو مصر مین یہ مشکل کام درپیش ہے کہ ایک ہوشیار اور کارگزار فوج
مرتب کرنا ہے تو بیکر پاشا کو اِس سے بھی زیادہ مشکل یہ کام کرنا ہے کہ ایک ہوشیار اور کارگزار
اور بیدار مغز پولیس قائم کرنا ہے۔ فلاحین کو فوج کی نوکری کی بہ نسبت پولیس کے روزگار سے
کم نفرت ہے کیونکہ پولیس کی نوکری مین اُنکو یہ خوف نہین ہے کہ ملک سوڈان مین بھیجدیے جاینگے
اور پولیس مین اُنکو ادب قاعدہ کی پابندی بھی کم کرنی پڑتی ہے اور بخشش (رشوت) لینے کا
موقع بھی اکثر ملتا ہے۔ مگر چونکہ پولیس مین اُنکو ادب قاعدہ کا لحاظ کم رکھنا پڑتا ہے اور رشوت
لینے کا موقع اکثر ملتا ہے خاص اسیوجہ سے تو پولیس کی فوج کو اس طرح مرتب کرنا اور اُسکی
نگرانی اِس طور سے کرنا کہ اہل یورپ کے خیالات کے موافق اُسکی کارگزاری لائق اطمینان ہو
نہایت کار دشوار ہے۔ سابق مین پولیس کے سپاہی سے بدمعاش تو نہ ڈرتے تھے مگر
خوش معاشون کی جان پر عذاب رہتا تھا اور مال پر آفت رہتی تھی۔ اب پولیس کی فوج مین
کچھ کیفیت جنگی فوج کی پیدا کرنا اور اُسکو ادب قاعدہ کا سخت پابند رکھنا اِسلیئے ضرور ہے
کہ جو خرابیان سابق مین ہوتی تھین وہ اب نہونے پائین اور بدوی لٹیرون سے رعایا کو

ضرر نہ پہونچ سکے - مگر اب اِس بات کا اندیشہ ہے کہ کہین یہ مثل نہو جائے کہ گئے تھے روزہ
گلے پڑی نماز - یا ایک نشد دو شد - یعنی جیسا لارڈ ڈفرن نے فرمایا ہے کہ کہین پولیس کے
افسر اور سپاہی دونون اپنے خاص کام کو غلط نہ سمجھنے لگین اور محافظین امن خلائق کو
جو عفو و درگذر اختیار کرنا لازم ہے اُسکو فراموش کرکے جنگی فوج کے سپاہی کی بے پروائی
اور تحکم نہ اختیار کرلین - شاید یہ خوف اِس خیال سے کچھ دفع ہو سکتا ہے کہ اب پولیس کی
فوج کا انتظام وزیر صیغۂ داخلیہ سے متعلق ہے وزیر صیغۂ جنگ سے نہین متعلق ہے -
لیکن جو کردار اہل پولیس کا صلح پسند اور غریب و مسکین اہل دیہ کے ساتھ رہتا ہے اُسمین
اصلاح کی اگر امید ہوسکتی ہے تو اِس طرح ہوسکتی ہے کہ اُنکی نگرانی کا انتظام چُست اور درست
رہے اور اُنکی تعلیم کے لیے ایک اسکول القاہرہ مین مقرر کیا جائے - اب پولیس کی فوج
کی تعداد پانچہزار چھ سو پچاس ہے اور انسپکٹر جنرل اور ڈپٹی انسپکٹر جنرل اور
انسپکٹر اور سب انسپکٹر یہ سب غیر ملک کے لوگ ہین - بڑے بڑے قصبات مین دیہاتی
پولیس کی امداد کے لیے کچھ قصباتی پولیس بھی ہے جسمین اہل یورپ بہت ہین - افسران
پولیس اور سپاہ پولیس دونون کی مجموع تعداد سات ہزار تین سو نوے نفر قرار دیگئی ہے
پولیس کا انتظام اور نگرانی چاہے کیسی ہی احتیاط اور عمدگی سے کیجائے
مگر وہ لائق اطمینان طور سے ہرگز کام نہین کرسکیگا تاوقتیکہ عدالتون کا انتظام نہ درست
کیا جائے کیونکہ عدالت اور پولیس کا چولی دامن کا ساتھ ہے اور عدالت پولیس کی ماہیت کی
متمم ہے پس اب یہ دیکھنا چاہیئے کہ اِس باب مین کیا کیا گیا ہے -

لارڈ ڈفرن نے اپنی رپورٹ مین تحریر فرمایا ہے کہ بالفعل مصر مین انصاف حقیقی کا
نام بھی نہین ہے اور ضرورت شدیدہ اِس امر کے لاحق ہے کہ مصر کو ایسی عدالتین عطا
کیجائین جو پاک و پاکیزہ اور سادہ اور کارگزار ہون - اِس بات مین تو اختلاف راے نہین
ہو سکتا مگر یہ امر طے کرنا آسان نہین ہے کہ یہ مقصد بر لانے کی سب سے عمدہ کیا تدبیر ہے -

اِس مسئلہ مین پہلی دقت تو یہ ہے کہ اُس چیز کو تحقیق کرنا لازم ہے جو مقدس اور کرخت شریعت اسلام کے نام سے مشہور ہے۔ جو لوگ اسلام کا علم سطحی رکھتے ہین وہ شریعت اسلام کے کرخت ہونے کا اکثر ذکر کیا کرتے ہین اور اُسکی نظمون کر ختگی کو عدالتون کی اصلاح اور تمدنی ترقی کا مانع قوی بیان کرتے ہین۔ مگر نفس الامر مین یہ مانع ایسا قوی نہین ہے جیسی لوگون کو گمان ہے۔ اَور مذاہب کی طرح اسلام کا دار و مدار بھی مصالح وقت پر ہے۔ یعنی اگرچہ شریعت اسلام کے اُصول اولیہ کا ماخذ قرآن اور حدیث ہے مگر فقہ اسلام چند شدید و غلیظ احکام کا نام نہین ہے جو خدا کی جانب سے کالنقش فی الحجر ہوگئے ہین بلکہ فقہِ اسلام ایک معقول منطقی عمارت ہے جسکو فقہاے اسلام نے ٹھوکرین کھا کر تدریجاً تعمیر کیا ہے گروہ فقہا نہ عصمت و طہارت کے مدعی تھے اور نہ وحی و الہام کا دعویٰ رکھتے تھے اور جن لوگون کے اعتقادات اُنکے عقائد کے خلاف ہوتے تھے اُنسے وہ تعصب مذہبی مطلق نہ کرتے تھے۔ اِسکی ایک بدیہی دلیل یہ ہے کہ ائمۂ اربعہ جو چار مسالک کے بانی ہوئے تھے بدرجہ مساوی مستند القول اور جائز التقلید سمجھے جاتے ہین۔ اگر نظر غور سے دیکھا جاے تو شریعت اسلام کی ملائمت صرف اُن فروع ہی سے نہین ثابت ہوتی ہے جنمین ائمہ اربعہ نے اختلاف کیا ہے بلکہ اُصول دین اسلام مین بھی تغیرات عظیم ہو چکے ہین اور اب تک ہوتے جاتے ہین۔ با وجودیکہ شریعت اسلام شریعت الٰہی سمجھی جاتی ہے تاہم ممالک عیسائی کے قوانین کی طرح اُسمین بھی مصالح دُنیا کو رفتہ رفتہ دخل ہوتا جاتا ہے۔ صرف اتنا فرق ہے کہ عیسائی قومون مین دُنیا داری بہت زیادہ ہوگئی ہے مگر یہ فرق درجہ کے لحاظ سے ہے قسم کے لحاظ سے نہین ہے۔ شاید روشن ضمیر اہل اسلام اب بھی یہ فرمائین کہ علم فقہ علم دین سے عقلاً نہین جدا ہو سکتا مگر عملاً وہ ایسا نہین کرتے ہین کہ مثلاً عبادات مین احکام وضو کو اور معاملات مین احکام بیع کو ہم رتبہ قرار دین حالانکہ از روے شریعت دونون یکسان ہین۔ لہذا جن بلاد اسلام مین غیر ملک کے لوگون کو کم و بیش دخل ہے اُنمین یہ امر ممکن پایا گیا ہے کہ قاضی کا اختیار اُن مقدمات پر

ص ۴۴
ص ۴۵

محدود و منحصر کر دیا جائے جنمین مذہبی اغراض شریک ہین یا یہ کہیئے کہ جو عبادات سے متعلق ہین اور قضا یعنی فصل خصومات کے لیے عدالتہائے دیوانی و فوجداری مقرر کیجائین اور یہ باقاعدہ عدالتین اُن قوانین پر عمل کرتے ہین جو قدیم شریعت کی بہ نسبت جدید خیالات اور اس زمانہ کی ضرورتون کے زیادہ تر مناسب و موافق ہین - مثلاً دولت عثمانیہ مین نظامیہ عدالتین موجود ہین جنکے قوانین اور آئین نپولین شہنشاہ فرانس کے قوانین سے مشابہت تامہ رکھتے ہین اور مصر مین بھی اسی قسم کی عدالتین موجود ہین جنکے جج کسیقدر تو قدیم احکام شریعت کی پابندی کرتے ہین مگر یورپ کے جدید اُصول فقہ کا زیادہ تر لحاظ رکھتے ہین اور وزیر صیغۂ عدالت کی مطلق العنان مرضی کا بھی اتّباع کرتے ہین جسکے مزاج مین دینداری کی بہ نسبت دُنیاداری زیادہ ہوتی ہے - لہذا جس مذہبی دقت کا گمان کیا جاتا ہے وہ مصر کی عدالتون کی اصلاح کا مانع قوی نہین ہے بلکہ خدیو کو اختیار ہے کہ فرمان عام کے ذریعہ سے مجموعۂ آئین و قوانین فرانسیسی مصر مین جاری کر دے اور علماء کی مخالفت و مزاحمت کا مطلق اندیشہ نہ کرے - اور رعایا مین مذہبی جوش و خروش پیدا کرنے کا گمان تو اس سے بھی کم ہے کیونکہ اہل مصر شرعی عدالتون کی عظمت شاید کسی زمانہ مین کرتے ہون مگر ان عدالتون مین صدہا برس سے ایسی ایسی بدعتین اور خرابیان ہو رہی ہین کہ اب اہل مصر کو اُنکا اعتبار بالکل نہین باقی رہا ہے - چنانچہ مصر مین جو قصّے کہانیان پشتہا پشت سے چلی آتی ہین اور جنکو الف لیلہ کے قصون سے تشبیہ دے سکتے ہین اُنمین جب قاضی کا ذکر آتا ہے تو ایسے الفاظ سے آتا ہے کہ کہ متفنی - شیطان - مخرّب شریعت - اور رمزشی - اور دیہات مین فلاحین اور قصبات مین مسلمان سوداگر کوئی مسئلہ قانونی اسلیے گڑھ لیتے ہین کہ مختلف القوم عدالتون مین ہمکو جانا پڑے مگر قاضی کی کچہری مین خدا نہ لیجائے -

چونکہ مصر کے لوگ غیر ملک کے قوانین اور غیر ملک کے ججون کو اس شرط سے قبول کرنے پر آمادہ ہین کہ وہ صاحب لیاقت اور کارگزار ہون اور رشوت ستانی سے پاک ہون

اِسؔ

لہذا اُس ملک کی عدالتون کی اصلاح بڑی آسانی سے ہو سکتی ہے مگر اِس بات کا بھی بڑا اندیشہ ہے کہ بعض خراب عادتین جو اُن مصریون اور غیر ملک والون مین موجود ہین جو قاعدۂ جدید کو تیار کر رہے ہین اور زیادہ ہو جائینگی - تقریباً اِن سب لوگون نے فرانسیسی علم فقہ حاصل کیا ہے لہذا وہ فرانسیسی آئین و قوانین کو صرف دلائل منطقی سے اور تناسب و تسلسل ہی کے لحاظ سے کامل اور بے عیب نہین سمجھتے بلکہ اُنکو جملہ تمدنی حالات سے عملاً متعلق تصور کرتے ہین اور اِس دعوے بے دلیل پر عمل کر کے انھون نے اُن خصوصیات مقامی سے اکثر اعراض و اغماض کیا ہے جنکے موافق و مناسب عدالتون کے انتظام کو ہونا چاہیئے - اور جو قانونی تعصبات اُنکی تعلیم کی بدولت اُنکے دل مین سما گئے ہین وہ اِس خیال سے اور زیادہ شدید ہو گئے ہین کہ جب دیسی عدالتون کے انتظام مین اصلاح اور اُسکی تکمیل ہو جائیگی تو وہ مختلف القوم عدالتین بھی جنمین فرانسیسی قوانین خفیف سی ترمیم کے بعد استعمال کیے جاتے ہین اُنھین مین شامل کر لیجائینگی - اِن سب امور کا نتیجہ یہ ہے کہ یہ حضرات چاہتے ہین کہ مصر مین عدالتون کا ایسا انتظام جاری کیا جاے جو مختلف القوم عدالتون سے حتی الامکان اشتبہ ہو -

وہ ناظرین انگریز جو فرانس کے قوانین اور فرانس کی عدالتون سے واقف ہین غالباً اِس امر مین مجھسے اتفاق راے کرینگے کہ تجویز مذکورۂ بالا اگر عمل مین لائی جاے تو مصر کے حق مین بہت مُضر ہوگی مگر چونکہ اکثر وہ حضرات جو مصر کے باب مین مُسلّم الثبوت اور مستند القول سمجھے جاتے ہین میرے اِس قول کو کفر و زندقہ قرار دیکر اُسکی تردید کرینگے لہذا اسکے وجوہ مجملاً بیان کر دینا مناسب ہے -

اِس باب مین عموماً بحث کرنا بالکل غیر ضروری ہے کہ فرانسیسی علم فقہ عقلاً و عملاً دیکھا جاے تو کمال محض و مطلق کے درجہ تک پہونچا ہے یا نہین اور یہ بھی تحقیق کرنا فضول ہے کہ آیا وہ سخت اور پیچیدہ اور نمایشی ضابطہ جسکو فقہاے فرانس ایسا عزیز رکھتے ہین اُس ملائم اور

اور سہل العمل ضابطہ سے جسکو انگریز لوگ پسند کرتے ہین بہمہ وجوہ بہتر ہے یا نہین۔ بلکہ ہمکو یہ
تحقیق کرنا چاہیے کہ دونون مین سے کون ضابطہ مصر کے حال کے زیادہ تر مناسب ہے
میرے نزدیک جو غیر متعصب آدمی اس مقدمہ مین حکم قرار دیا جاے اور جسکو مصر کے لوگون سے
تعارف اور تعلق رہا ہو اُسکو ایک راے قائم کر لینا چندان مشکل نہین ہے۔ اگر یہ امر تسلیم کر لیا جاے
کہ قوانین اور عدالتین عاملان بے عمل کی تفریح طبع کے لیے نہین قائم کرنی چاہیئن بلکہ اُن
لوگون کی آسایش کے واسطے جاری کرنی چاہیئن جنسے اُنکو متعلق کرنا منظور ہے لہذا عدالتون کا
سب سے عمدہ انتظام وہ ہے جس سے رعایا کے سب فرقون کی قرار واقعی دادرسی بہت جلد
ہو سکے تو اسمین کچھ شک نہین ہے کہ اہل مصر کو انگلستان یا ہندوستان مین نمونہ تلاش کرنا چاہیے
فرانس مین نہ تلاش کرنا چاہیے۔ انگریزی اور فرانسیسی عدالتون کے انتظام مین جو فرق ہے اُسکی
مثال یہ ہے کہ عدالتہاے ادنے کے ججون کی حیثیت اور اُنکے کام کی کیفیت کو ملاحظہ کیجیے کہ
فرانسیسی ضابطہ کے موافق تو جج کو ایک کلدار تصویر یا مورت سمجھیے جسکے کردار کا انضباط جملہ
حالات مین پُر تکلف قواعد اور پیچیدہ ضوابط سے باحتیاط تمام کیا گیا ہے۔ مگر انگریزی قانون مین
جج کو بہت گنجائش دی گئی ہے اور اُس سے یہ توقع کیجاتی ہے کہ اُس معقول آدمی کی روش
اختیار کریگا جسکو خدا نے اوسط درجہ کا ذہن و ذکا عطا کیا ہے۔ فرانسیسی انتظام عدالت کا
مصر کے مناسب حال نہونا اُس تجربہ سے ثابت ہو گیا ہے جو مختلف القوم عدالتون کا
حاصل ہوا ہے یعنی وہ عدالتین جو اُن مقدمات کی سماعت کرتی ہین جنمین غیر ملک کے لوگون کے
اغراض شامل ہون۔ اِن عدالتون کے ججون نے فرانس کے ججون کی طرح یہ عادت اختیار
کی ہے کہ اہل مقدمہ جو شہادت از خود پیش کرتے ہین اُسی پر اکتفا کرتے ہین اور اُن امور واقعات کو
دریافت کرنے کی کوشش نہین کرتے جو قانونی تکلفات کی آڑ مین چھپے رہتے ہین۔ ججون کا
ہمہ تن پابند قانون ہونا اور اپنی راے کو مطلق دخل نہ دینا شاید اُن ملکون مین چل سکتا ہے
جہان اہل مقدمہ تکلفات قانونی سے غالباً واقف ہوتے ہین اور اُنکی ہدایت اور اعانت کو

لائق کونسلی ہمیشہ موجود رہتے ہین مگر مصر مین لوگون کو اِس سے نقصان عظیم پہونچتا ہے اور
اسمین کچھ شک نہین ہے کہ اِس سے بے ایمان غیر ملک والون کو بڑی مدد اسمین ملتی ہے
کہ فلاحین کو سودی روپیہ کیا دیتے ہین کہ اُن بیچارون کو بالکل ٹھگ لیتے ہین۔ مصر کا جاہل
آدمی اپنے مقدمہ کو بکمال احتیاط مرتب کرنا کیا جانے بلکہ اُسکو یہ سمجھانا بھی محال ہے کہ مقدمہ کو
کیونکر مرتب کرتے ہین اور مقدمہ جس صورت سے عدالت مین پیش کیا جاے گا اُسیکے موافق
اُسکا فیصلہ ہوگا اور اُسکی واقعی روداد کا لحاظ نہ کیا جائیگا۔ چونکہ مصر کا آدمی فرانسیسی عدالت کے
اُصول و فروع سے ناواقف ہوتا ہے لہذا وہ اپنے زعم ناقص مین یہ سمجھتا ہے کہ جج کو لازم ہے
کہ سوالات کرکے اور اَور ذریعون سے جہانتک ممکن ہو مقدمہ کے واقعات کو سمجھ لے اور وہ
بات کرے جو ہر غیر متعصب آدمی اُس مقدمہ کی تحقیقات مین کریگا جسمین اُسکی کوئی ذاتی غرض
شامل ہو۔ مصر کا آدمی اِس امر کو بڑی ناانصافی سمجھتا ہے کہ مدعی یا مدعا علیہ تو اُس قانونی
خندق مین جو فریق مخالف نے کھود رکھا ہے اچانک گر پڑے اور جج خالی بیٹھا ہوا مُنھ تاکا کرے
یا یہ کہ مدعی یا مدعا علیہ صرف اِس وجہ سے مقدمہ ہار جاے کہ کوئی ایسا خفیف امر اُسنے فروگذاشت
کیا تھا یا کوئی ایسی ذراسی بے ضابطگی اُس سے ہوگئی تھی جو جج کے ادنی اشارہ سے دفع
ہوسکتی تھی۔ پس اگر مصر کی عدالتین ایسے ضابطہ کو عمل مین لائینگے تو اُنکا مقصد اصلی ہرگز
نہ حاصل ہوگا بلکہ مصر کے لوگ اُنکو ایک نیا آلہ حق تلفی اور ناانصافی کا سمجھینگے یا اقل مراتب
اُنکو غیر ملک والون کا قابل اعتراض اختراع تصور کرینگے۔ مین سابق مین بیان کرچکا ہون
کہ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ کسان کوئی قانونی حیلہ اِسلیے کرتے ہین کہ مختلف القوم عدالتون مین
اُنکو استغاثہ کرنا پڑے مگر قاضی کی کچہری مین نالش نہ کرنی پڑے۔ اِس بیان سے میرے
اِس قول کی تردید نہین ہوسکتی کیونکہ کسانون کو اہل یورپ سے اکثر معاملات تجارت
پیش رہتے ہین لہذا وہ فرانسیسی ضابطہ سے واقف ہوجاتے ہین اور ہر قسم کی متدین
عدالت کو دیسی عدالتون پر ترجیح دیتے ہین جنکی رشوت ستانی زبان زد خلائق ہے۔

اکثر جاہل کسان جنکو مختلف القوم عدالتون سے کبھی کبھی کچھ سابقہ پڑتا ہے میرے نزدیک
اُنکے عدل و انصاف کے مدّاح و ثناخوان ہرگز نہین ہین۔

اس دعوی کی تائید مین کچھ تقریر لارڈ ڈفرن کی اُنکی رپورٹ سے نقل کیجاتی ہے
وہو ہذا۔ "مصر کی گورنمنٹ کی یہ آرزو درست اور بجا ہے کہ آخرالامر مختلف القوم عدالتین
موقوف ہو جائین اور اُنکی جگہ پر مصری عدالتین قائم کیجائین پس اس خیال سے یہ تجویز کیا گیا ہے
کہ جملہ قوانین ملکی و تجارتی و بحری جو بالفعل سابق الذکر عدالتون کے استعمال مین ہین اختیار
کیئے جائین مگر افسوس ہے کہ کتب قوانین بہت ناقص ہین اور جو ضوابط اُنمین درج ہین وہ
فرانس سے اخذ کیئے گئے ہین اور ایسے پُرتکلف اور پیچیدہ ہین اور اُنمین اسقدر روپیہ
خرچ کرنا پڑتا ہے کہ فلاحین کے مناسب حال اور اُنکے استعمال مین آنیکے قابل نہین ہین
مشرقی آدمی انصاف محض و خالص کو تو سمجھتا ہے مگر عدل قانونی کو نہین سمجھتا اور نہ یہ سمجھ سکتا ہے
کہ ضابطہ کی پابندی اسلیئے ضرور رہے کہ انصاف محض و خالص اپنے مرتبہ سے انحطاط کرکے
تلون فراجی اور مطلق العنانی کے درجہ تک نہ پہونچنے پائے لہذا ضرور رہے کہ جو ضابطہ مصر مین
جاری کیا جاے وہ نہایت آسان ہو تاکہ مصریون کو اس مقدمہ مین رنج نہو اور اور وجوہ سے
بھی یہی مناسب ہے"

یہ مقصد حاصل کرنے کے لیے جو ذریعہ اختیار کیا گیا ہے اُسکو لارڈ ڈفرن نے
بعبارت ذیل بیان فرمایا ہے۔ وہو ہذا۔ "مین نے مصر کی گورنمنٹ کو تاکید کی ہے کہ پیشتر جو امر
اُسنے تجویز کیا تھا اُسکو ترک کرے اور جو قوانین مختلف القوم عدالتون مین جاری اور
مستعمل ہین اُنمین ایسی ترمیم کیجاے کہ مصر کی رعایا کے زیادہ تر مناسب حال ہو جائین"
حسب الارشاد لارڈ صاحب موصوف قوانین مذکورہ مین اضافہ اور ترمیم کی گئی ہے اور آیندہ
تجربہ سے جن اصلاحون کی ضرورت ثابت ہوگی وہ بھی وقتاً فوقتاً عمل مین لائی جائینگی مگر جو
ضوابط مختلف القوم عدالتون سے اخذ کرنے منظور تھے اُنکی اور ہی صورت ہے

یعنی اُنکو از اول تا آخر از سرِ نو مرتب کرنا پڑیگا۔ چند مہینے کے عرصہ سے کمیشن ایک بالکل نیا ضابطہ مرتب کرنے کی مشقت طلب کام مین مصروف ہے“

یہ تقریر لارڈ ڈفرن نے فروری گذشتہ مین تحریر فرمائی تھی اور اُسوقت سے مُقننین مصر کی فرانسیس پرستی مین ایک اَور رخنہ یہ پڑا ہے کہ سَر ہنبَن میکسول گورنمنٹ مصر کے مشیر قانونی مقرر ہوئے ہین۔ صاحب موصوف علم قانون کے عالم متبحر ہین اور ضابطۂ عدالت سے بھی خوب واقف ہین مگر ان اوصاف نے اُس عقل سلیم اور قوت عملی کو اور اُس بے تعصبی اور بے ریائی کو جو اعلیٰ درجہ کے قانون دانان انگلستان مین پائی جاتی ہے اُنسے زائل نہین کر دیا ہے اور اُنکو مدّتہائے مدید تک ایک مشرقی ملک کی رعایا کا تجربہ رہا ہے جو فلاحین مصر کی طرح ابھی ترقی کے پہلے درجہ پر پہونچی ہے مگر چونکہ نظام مجوّزہ اُنکے آنے کے پیشتر ہی ختم ہو چکا تھا لہٰذا وہ اُس کارروائی کو کلیۃً رد نہین کر سکتے جو مقننین مصر کی کمیشن کر چکی ہے مگر وہ کوشش بلیغ کر کے اُن خرابیون کو کم کر سکتے ہین جو اُنکے ہم منصبون کی مذکورۂ بالا خصلت یعنی فرانسیس پرستی سے پیدا ہوتی ہین بشرطیکہ گورنمنٹ انگلشیہ اُنکی حمایت پر مستعد رہے دیکھا چاہیئے گورنمنٹ انگلشیہ سے اعانت ضروری اُنکو حاصل ہویا نہو۔

مصر کی دیسی عدالتون کے لیے ایک آسان ضابطہ کے فوائد ایسے ظاہر و باہر ہین کہ اِس مضمون مین زیادہ طول دینا کچھ ضرور نہین ہے مگر اِسمین چند خدشے ایسے ہین جنکو رفع کرنے کی فکر کرنی لازم ہے۔ جب ضابطہ آسان ہوا اور اُس سے قیود ظاہری اُٹھا لیے جائین تو جج کو محامد اور ذمائم یعنی اچھی اور بُری دونون صفتون کے اظہار کی بڑی گنجائش رہتی ہے لہٰذا اِس باب مین بڑی احتیاط کرنی چاہئے کہ جج وہ لوگ مقرر ہون جو لائق بھی ہون اور دیانتدار بھی ہون۔ جب اِس صفت کے جتنے جج درکار ہین وہ کسی ملک کے لوگون مین نہین مل سکتے تو غیر ملک والون کو جج مقرر کرنا پڑتا ہے چنانچہ ملک بلجیم اور ملک ہالینڈ مین چند غیر ملک کے باشندے جج مقرر ہو چکے ہین۔ علیٰ ہذا القیاس مصر کی ہر دیسی عدالت مین اقل مراتب ایک

غیر ملک کا باشندہ جج مقرر کیا جائیگا اور جب وہ زبان عربی سے واقف ہوجائیگا جو اُس ملک کی مادری زبان ہے تو اُسکے مصری ہم منصبون پر اُسکا رعب اور دبدبہ بہت رہیگا مزید برآن کسی قسم کی نگرانی کا سامان عدالت ہاے ماتحت کے لیے مہیا کیا جائیگا جیسا ہندوستان مین ہے یعنی یا تو اُنکی نگرانی کے لیے ایسے انسپکٹر مقرر کیے جائینگے جو ہمیشہ دورہ کیا کرینگے یا اِس امر کی تاکید کیجائیگی کہ سب مقدمات کا خلاصہ مع ہر فیصلہ کے مختصر وجوہ کے حکام اعلیٰ کے ملاحظہ کے لیے ارسال کیا جاے۔

اگر مصر کی عدالتون کے انتظام جدید مین کامیابی حاصل ہوئی تو اسکا نتیجہ یہ ضرور ہوگا کہ وہان کے لوگون کے اخلاق دُرست ہوجائینگے اور وہ حق و باطل مین تمیز کرنے لگینگے کیونکہ صدہا برس کے ظلم و ناانصافی کے سبب سے حق و باطل کا خیال اُنکے صفحۂ خاطر سے محو ہوگیا ہے اور یہ بھی اسکا اثر ضرور ہوگا کہ اہلکاران گورنمنٹ اور خود گورنمنٹ کے اخلاق دُرست ہوجائینگے اور اُنکے دل مین یہ خیال پیدا ہوگا کہ ہمارے ذمہ چند فرائض ہین اور ہمارے چند حقوق ہین اور رعایا کے بھی کچھ حقوق ہین جنکی نگہداشت کرنی ہمکو واجب ہے اور جب رعایا کے حقوق مین حکام دست اندازی کرین تو مستوجب سزا ہین۔ جب یہ کیفیت مصر کے اہلکاران اعلیٰ و ادنیٰ کو معلوم ہوگی تو وہ کمال متحیر اور بہت ناراض ہونگے کیونکہ وہ مطلق العنانی اور دست درازی کے ہمیشہ عادی رہے ہین اور اُنکو اپنے افسران اعلیٰ سے بازپرس کا خوف کبھی نہین رہا ہے کیونکہ کہ وہ بھی تو اپنے ماتحتون کی طرح مطلق العنانی اور دست درازی کے عادی رہے ہین اور مثل مشہور ہے کہ خفتہ را خفتہ کے کند بیدار۔ او خویشتن گم است کرا رہبری کند۔ حکام صدر پر بھی اِس حیرت انگیز انتظام جدید کا اثر نیک ہوگا اور اُنکو یہ بات معلوم ہوجائیگی کہ قوت بہیمیہ یعنی ظلم و جبر کی نسبت عقل و شعور سے کام لینا بہتر ہے۔ اگر حکام صدر کو اِس نصیحت کی کچھ قدر معلوم ہوئی ہے تو غیر ملک کے آدمیون کی بدولت معلوم ہوئی ہے جنسے اُنکو اکثر سابقہ رہتا ہے اور جنکی

جان ومال کی حفاظت ہمیشہ اُنکی سلطنتون کے سفیر کرتے رہے ہین اور جنکے حقوق کا تحفظ
اب مختلف القوم عدالتون سے متعلق ہے مگر جو نفید نگرانی اس طور سے گورنمنٹ
اور اُسکے اہلکارون کے افعال کی ہوئی ہے اُسکے سبب سے ہر درجہ کے اہلکاران سرکاری
مصریون پر اور زیادہ ظلم وتعدی کرنے لگے ہین۔ پس اُن اہلکارون کی تعلیم کی تکمیل اسپر
موقوف ہے کہ جو قانونی حفاظت اسوقت تک غیر ملک والون کو حاصل رہی ہے اُسمین اہل مصر
بھی شامل کر لیے جائین۔

ص ۴۵۵ اِس مطبوع ومرغوب مقصد کو حاصل کرنے کے لیے یہ قرار پایا ہے (باوجودیکہ
فرانسیس دوست مقننین نے سخت مخالفت کی ہے) کہ وہ محکمہ نہ مقرر کیا جاے جسکو فرانسیسی
قانون کی اصطلاح مین دار الانصاف کہتے ہین۔ اِس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ
جیسا یورپ کی اُن سلطنتون مین ہوا ہے جنھون نے فرانس کی روش اختیار کی ہے ویسا ہی
فرانس مین بھی ہوا ہے کہ گورنمنٹ کو یہ گمان ہے کہ اگر حکام مختص المقام کے منصبی افعال کی
بازپرس باقاعدہ عدالتون کے ذریعہ سے کیجاے تو گورنمنٹ کی عظمت ووقار اور اُسکے
رعب وسطوت مین فرق پڑ جاے۔ پس اِن ملکون مین ایسے مقدمات کے لیے ایک خاص عدالت
اختراع کی گئی ہے جسمین حکام انتظامی جج مقرر ہوتے ہین۔ اور جسکو وہان کی اصطلاح مین
دار الانصاف کہتے ہین۔ یہ مین نہین کہہ سکتا کہ فرانس کے دار الانصاف نے
خرابیون کا انسداد اور رعایا کے حقوق کا تحفظ کسقدر اور کہانتک کیا ہے۔ البتہ یہ بات
مین بلا تامل کہتا ہون کہ اِس قسم کی عدالت مصر مین ہرگز کافی نہوگی کیونکہ رشوت ستانی
اور مطلق العنانی مصر مین ہر طبقہ کے حکام انتظامی کے خمیر مین داخل ہوگئی ہے اور وہ
اُن لوگون کے حقوق کی کچھ حقیقت ہی نہین سمجھتے جو سرکار مین کسی قسم کا رسوخ نہین رکھتے ہین
لہذا یہ ضرور ہے کہ جن مقدمات مین کسی حاکم پر ظلم یا نا انصافی یا ظلم ستانی کا الزام لگایا جاے
یا جن مقدمات مین گورنمنٹ کے واقعی یا فرضی اغراض رعایا کے اغراض کے منافی ہون انکا

فیصلہ کرنے کے لیے ایسی عدالتین مقرر کی جائین جنمین بہت سے غیر ملک کے رہنے والے جج شریک ہون۔

خیر۔ یہانتک تو عدالتون کی اصلاح کی تدبیرین بیان کی گئین اب انتظامی اصلاح کا اہم مضمون بیان کیا جاتا ہے اور یہ لکھا جاتا ہے کہ کس ذریعہ سے اور کیونکر اصلاحات ضروری مصر کے انتظام مین ہوسکتی ہین۔ وزرا یا مختلف صیغون کے افسران اعلیٰ سے ایسی امید رکھنا فضول ہے جب وزرا کی کونسل کے ارکان وہ لوگ ہون جو مطلق العنان اور جفا کار و ستم شعار ہین اور جنمین سے بعض مرتشی بھی ہین تو ایسے لوگون سے یہ امید کیونکر ہوسکتی ہے کہ جس نجاست و کثافت مین خود آنکی عمرین بسر ہوگئی ہین آسکو پاک وصاف کر دینگے۔ لہذا کسی سبب خارجی یا ذریعۂ بیرونی سے کام لینا ضرور ہے اور میرے نزدیک سواے آن عدالتون کے جنکا ذکر سابق مین کیا گیا اور کوئی ایسا ذریعہ نہین ہے صحیح اور حاضر و ناظر راے جمہور تو مصر مین دکھلائی نہین دیتی اور اگر ایسی راے پیدا ہوسکتی ہے تو انھین آزادمنش اور بے لوث محکمون کے ظل حمایت مین پیدا ہوسکتی ہے جنکا ذکر سابق مین کیا گیا۔ نیوبر پاشا نے بجا فرمایا ہے کہ نئی عدالتون کو مصر مین چند مدت تک صحیح راے جمہور اور آزاد اخبارات کا کام کرنا پڑیگا۔ انگریز لوگ اس بات پر بجا فخر کرتے ہین کہ ہم اپنے حقوق کے اظہار مین قصور نہین کرتے اور جو شخص ہمارے حقوق مین دست اندازی کرنا چاہے خواہ حاکم ہو خواہ غیر حاکم اس سے خم ٹھونک کے لڑنے کو مستعد ہوجاتے ہین اور جرمنی کے ایک عالم نے ایک رسالہ مین یہ امر ثابت کر دیا ہے کہ ہمارے (انگریزون) قومی اوصاف مین سے یہ وصف ایسا ہے جسکی بدولت ہماری عمرین اس کیفیت سے بسر ہوتی ہین کہ آزادی بھی ہے انتظام بھی ہے۔ اور پابندی قانون بھی ہے۔ گر ہم پوچھتے ہین کہ یہ قومی وصف ہم لوگون مین کیونکر پیدا ہوا ہے اور کیونکر اسکو نشو ونما ہوا ہے۔ اسکا جواب یہ ہے کہ یہ وصف عدالتون کے اُس انتظام سے پیدا ہوا ہے جسکے بموجب سب سے زیادہ غریب اور حقیر آدمی بھی اپنے حقوق کی حفاظت بے تکلف اور بے کھٹکے کر سکتا ہے پھر ہم

پوچھتے ہین کہ ہمارے ملک کے اہلکارون نے اُن لوگون کے حقوق کا لحاظ رکھنا کیونکر سیکھا ہے جنکا کوئی وسیلہ گورنمنٹ مین نہین ہے؟ اِسکا جواب یہ ہے کہ ہمارے ملک کے اہلکارون کو یہ بات سکھائی گئی ہے کہ جو لوگ برسرِ کار ہوتے ہین اُنکے منصبی اور غیر منصبی دونون قسم کے افعال کا مواخذہ اور بازپرس وہ عدالتین کرسکتی ہین جو رعایا کے حقوق اور حکام کی حکومت دونون کی حامی و مددگار بدرجہ مساوی ہین۔ دستور قدیم۔ عادت۔ اور تعلیم و تربیت کی بدولت اب عدالتون کو اسکی ضرورت کمتر ہوتی ہے کہ اہلکاران سرکاری کی حکم بنین مگر ہمارے ملک کے حکام اور منتظمین مین جو اوصاف حمیدہ ہین وہ عدالتون ہی کی بدولت حاصل ہوئے ہین اور ہمکو یہ اندیشہ ہے کہ اگر عدالتین نہون تو یہ اوصاف حمیدہ اور وہ قومی وصف بھی جسکا ذکر سابق مین کیا گیا رفتہ رفتہ زائل ہوجائین گر مصر مین ہمکو اپنے تجربہ ذاتی پر عمل کرنا چاہیئے مصر کا آدمی اتنی جرأت و ہمت اور آزادی کہان سے لائے کہ حاکم کے سامنے کھڑا ہوکر اپنے حقوق کو جوانمردی سے ظاہر کرے کیونکہ وہ خوب جانتا ہے کہ اگر مین حجت و تکرار یا شکوہ و شکایت کرونگا تو حاکم دو تین قوی ہیکل خواصون کو بلا کر کوڑے کھلوادے گا۔ پس وہ بیچارا سوائے زار نالی کے اور کیا کرسکتا ہے اور اُسکو تجربہ سے معلوم ہوگیا ہے کہ منت و سماجت کرنا بے سود بھی ہے اور خطرناک بھی ہے اسواسطے کہ حکام اعلی غریب آدمی کی کچھ نہین سُنتے اور جس حاکم یا اہلکار کی وہ شکایت کرتا ہے وہ اُس سے انتقام لے سکتا ہے اور کچھ اندیشہ بازپرس نہین رکھتا۔ اسکے وجوہ سابق مین بیان کیے گئے۔ مصر مین بڑی مشکل یہ ہے کہ عدالتون سے اخلاق کا ایسا استحکام کیا جاسے کہ حکام کے دباؤ اور اُنکے داب ناجائز کو ہرگز نہ مانین۔ یہ بات کچھ تو اِس تدبیر سے حاصل ہوسکتی ہے کہ مصری ججون کے ساتھ بت سے غیر ملک کے رہنے والے جج شریک کردیے جائین مگر اِن ججون کی کوشش کا کارگر ہونا اسپر موقوف ہے کہ چند عرصہ تک گورنمنٹ انگلشیہ اُنکی اعانت و حمایت پر آمادہ رہے۔

اِسوقت تک تو مصر کے انتظام مین ہمارے حُسن سعی سے صرف اتنی اصلاح ہوئی ہے

کہ وزیر صیغۂ داخلیہ سے ہمنے ایک سرکلر اِس مضمون کا جاری کرایا ہے کہ قرباش (کوڑہ بازی)
بالکل موقوف کیجاے۔ اگر ہم ایسے ہی اسپے کام کیے جائین تو بیشک ہمنے یہ کار ثواب کیا
لیکن اگر ہم اتنا ہی کرکے بیٹھ رہین تو ہمنے گویا وہ کام کیا جو فرعون نے کیا تھا کہ بنی اسرائیل کو حکم دیا
کہ بے پیاور کے اینٹین بناؤ یعنی جھوٹ موٹ کی فیاضی کرکے ہمنے اور لوگون کا نقصان کیا۔ فرض
کیجیے کہ کسی ملک کا پادشاہ انگلستان کو فتح کرنے مگر وہ پادشاہ نہایت عالی دماغ ہو اور بعض
حکمار کی طرح اُسکا بھی یہ مقولہ ہو کہ جرم بیماری کی خاصیت رکھتا ہے۔ اور یہ بھی فرض کیجیے کہ
یہ مُصلح خلائق پادشاہ ہمکو حکم کرے کہ قید خانون اور توبہ خانون کو فوراً بند کر دو اور مجرمون سے
اسپتال کے بیمارون کی طرح پیش آؤ گرچہ نتائج اِس سے پیدا ہون اُنکی ذمہ داری نہ کرے۔
تو اِس صورت مین کیا ہم یہ شکایت نہ کرینگے کہ یہ پادشاہ ہمپر سختی کرتا ہے اور کیا ہم یہ استدعا
نہ کرینگے کہ ہمکو اتنی مہلت دیجاے کہ اسپتال مین اُن مریضون کے رہنے کا سامان تو کر لین بس
بالفعل مصریون کی بعینہٖ یہی کیفیت ہے۔ مصر کے انتظام مین قرباش نے آجتک وہ کام دیا ہے
جو ہمارے ملک مین قید خانے اور توبہ خانے کام کر رہے ہین اور ہمنے اہل مصر کو حکم دیا ہے
کہ اِس قدیم آلۂ تعزیر کو پھینکدو مگر اسکو ترک کر دینے سے جو نتائج پیدا ہونگے اُنکی ذمہ داری ہمنے
نہین کی ہے اور نہ مصریون کو اتنی مہلت دی ہے کہ جو رحیمانہ برتاؤ ہم مجرمون سے کرتے ہین
اسکو اختیار کرنے کا ذریعہ وہ بھی بہم پہونچائین۔ اسکا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ وزیر صیغۂ داخلیہ کا
سرکلر متضمن موقوفی سزاے قرباش طاق نسیان پر رکھا رہا ہے اور ایک روز ایک صوبہ کے
ناظم نے وزیر صیغۂ خارجیہ کے سکرٹری کو وہ جواب لکھا جو مصر کا ہر ایک مدبر یا ناظم لکھ سکتا ہے
وہ جواب یہ ہے۔ " اگر آپ مجھسے سرکاری طور سے پوچھتے ہین کہ آیا سزاے قرباش موقوف
ہوئی ہے یا نہین تو اسکا جواب مین یہ دیتا ہون کہ عالی جناب وزیر صیغۂ داخلیہ کے حکم قضا شیم
کی تعمیل اُس صوبہ مین جو میرے سپرد ہے بخوبی ہو رہی ہے۔ لیکن اگر آپ دوستانہ طور سے
مجھسے دریافت کرتے ہین تو مین آپ سے عرض کرتا ہون کہ وہی پرانا قاعدہ بخوبی جاری ہے

اور اسوقت تک جاری رکھنا پڑیگا جبتک کہ اُس سے کوئی عمدہ تر ذریعہ رعایا پر دباؤ ڈالنے کا اختراع کیا جاے۔ اگر مین صاحب سکرٹری موصوف کے حکم کی تعمیل لفظاً باللفظ کرتا تو بدنظامی اور بدعملی ہو جاتی اور ٹیکس وصول نہو سکتا جسکا نتیجہ یہ ہوتا کہ مین نالائق بنکر نکال دیا جاتا۔"

علاقجات خاندانی کے انگریز ڈائرکٹر نے جنکا نام مسٹر روزول ہے ایک دفعہ اپنی یہ راے بیان کی کہ اگر سزاے قرباش فوراً موقوف کر دیجاے تو ٹیکس وصول کرنا دشوار بلکہ محال ہوجاے یہ لکھکر اُن بیچارے نے ناحق بہت سی گالیان کھائین۔ کیونکہ اُنکے اِس قول سے لوگون نے یہ نتیجہ نکالا کہ یہ سزاے جسمانی کے موئید ہین مگر اسمین کچھ شک نہین ہے کہ اُنکا منشا سزاے قرباش کی تائید کرنا نہ تھا بلکہ اُنکا مطلب صرف حکام کو تنبیہ کرنا تھا کہ اگر اِس پُرانے قاعدہ کی جگہ پر کوئی اِس سے زیادہ رحیانہ مگر اتنا ہی موثر طریقہ نہ نکالا جاے گا تو سرکاری مالگزاری بہت کم ہوجائیگی ہر شخص جو مصر کی رعایا کی کیفیت سے آگاہ ہے اِس امر کو ضرور تسلیم کریگا کہ یہ تنبیہ بڑی توجہ کے لائق ہے۔

مگر ہم پوچھتے ہین کہ آیا پُرانے قاعدہ کی جگہ پر کوئی موثر طریقہ جاری کرنا ممکن ہے یا نہین۔ مین نے یہ سوال اکثر مصر کے حکام سے کیا ہے اور اسکا جواب بصیغۂ نفی پایا ہے یعنی اُنھون نے یہ بیان کیا ہے کہ فلاح اَور کسی قسم کے دباؤ کو ہرگز نہ مانیگا۔ لیکن جب مین نے اِن صاحبون سے جرح کے سوالات کیے تو معلوم ہوا کہ اگرچہ اُنھون نے یہ بات نیک نیتی سے فرمائی ہے مگر اُنکو خود اسکا یقین نہین ہے۔ جب وہ لمحہ بھر کے بعد اُس بات کو بھول جاتے تھے جو اُنھون نے پہلے کہی تھی اور یہ نہ سمجھتے تھے کہ یہ سوالات مین اُنسے کیون اور کس نیت سے کر رہا ہون تو وہ اِس امر کو تسلیم کر لیتے تھے کہ فلاح بہت سے کوڑے کھانا قبول کر لیگا مگر چند پیاسٹر دینا نہ گوارا کریگا اور بہت سے پیاسٹر دینا قبول کریگا مگر باہر جاکر بیگار کام کرنا نہ منظور کریگا اور باہر جاکر بار ہا بیگار کام کرنا قبول کریگا مگر فوج مین زبردستی بھرتی ہونا نہ گوارا کریگا پس اِن حکام کے قول سے ثابت ہوا کہ فلاح پر دباؤ ڈالنے کی تین تدبیرین ہین یعنی جرمانہ کرنا

اور بیگار کام لینا اور زبردستی فوج مین بھرتی کرنا اور یہ سب تدبیرین اُس تدبیر سے بہت قوی ہین
جسکو انھون نے پہلے کہا تھا کہ صرف قرباش کا دباؤ فلاح مانتا ہے اور کچھ نہین مانتا - یہ ایک
بدیہی مثال اُس اصول کی ہے جسکو مین نے مصر کے قیام قلیل کے زمانہ مین مشاہدہ کیا یعنی یہ
اصول کہ حکام و منتظمان مصر کو جو عقل و دانش خدا نے دی ہے اُسکو بہت کم کام مین لاتے ہین
اب مین اُن مسائل متعلقہ اسباب معیشت کو مجملاً بیان کرتا ہون جنکو حل کرنا واجب ہے
اور جنسے انقلاب عظیم کا خوف ہے -

سب سے زیادہ مشکل مسئلہ تو یہ ہے کہ فلاحین بہت مقروض ہین - ایک تو مصر کی
رعایا پر متعدد ٹیکسون کا بار عظیم ہے اُسپر طرہ یہ کہ لاکھا روپیہ کی قرضدار ہے اور سود کی شرح
زیادہ ہوتی جاتی ہے یعنی فی صدی بیس اور تیس اور چالیس پونڈ سالانہ تک نوبت پہونچ گئی ہے
پس اِس سے زیادہ اہم اور غور طلب کون امر ہوگا - عرابی کی بغاوت مین اِسکا اثر یہ ظاہر ہوا کہ
کاشتکارون کو غیر ملک کے لوگون سے وہ عداوت پیدا ہوئی جسکو سرداران باغی نے اپنے
حریصانہ ارادون کو پورا کرنے کا ذریعہ بنالیا اور اگر یہ خرابی پیشتر ہی نہ دفع کیجائیگی تو آیندہ جب کبھی
بغاوت ہوگی تو پھر یہی خطرہ رہیگا - مصر کے جنوبی اور درمیانی حصہ مین فلاحین کو جن غیر ملک والون سے
سابقہ رہتا ہے وہ یونانی اور شامی سودخور سے مہاجن ہین جنمین سے ایک شخص دمتری نامی کا
ذکر سابق مین کیا گیا - یہ مہاجن دیہات مین رہتے ہین اور غریب غربا کو تین چار پونڈ فی صدی
ماہانہ سود پر تھوڑا بہت قرضہ دیتے ہین اور سود کے معاوضہ مین غلہ یا روئی لے لیتے ہین اور
رفتہ رفتہ ترقی کرکے بیوپاری بنجاتے ہین اور غلہ وغیرہ لاد لادکر اسکندریہ مین بھیجتے ہین - اور
وہان سے غیر ملکون کے سوداگر اُسکو بیرونجات مین بھیجدیتے ہین - آخر کو یہ مہاجن اپنے اپنے
گاؤن کے گویا چھوٹے چھوٹے خودسر حاکم بنجاتے ہین اور اگر اُنکے دل مین جَو بھر بھی ایمان
ہوتا ہے تو خیر اِسی پر اکتفا کرتے ہین کہ گاؤن والون کو تیس چالیس پونڈ سالانہ پر روپیہ قرض
دیتے ہین اور جو غلہ اور روئی وہ بیرونجات مین بھیجنے کے لیے خریدتے ہین اُسمین بھی واجبی منافع

لیتے ہین۔ لیکن اکثر مہاجنون پر طمع زر ایسی غالب ہوتی ہے کہ ایمان کو بالاے طاق رکھکر
اور اخذ زر کے مباح ذریعون سے تجاوز کرکے جھوٹے وزن اور پیمانے استعمال مین لاتے ہین
اور جھوٹے دعوے گڑھ لیتے ہین اور تمسک وغیرہ مین فریب کرکے رقمین بدل دیتے ہین۔ اور
اور اسی قسم کی بے ایمانی اور بدمعاشی کی حرکتین کرتے ہین۔ بہرکیف خواہ وہ ایماندار ہون خواہ بے ایمان
جن لوگون سے انکو لین دین رہتا ہے وہ انسے بہت بیزار رہتے ہین اور ڈرا کرتے ہین
اور جب کسیکو یہ بشارت دیجاتی ہے کہ خدا نے تمکو مہاجن کے پنجہ سے چھڑایا تو اُسکے گھر عید
ہوجاتی ہے اور بڑی خوشیان ہوتی ہین۔ ایک اَور فرقہ سودخورے مہاجنون کا جو رعایا کی اسقدر
ضرررسانی نہین کرتا اِسکندریہ کے کارخانجات تجارت کے خاص گماشتون کا فرقہ ہے یہ لوگ
معمولی شکل سے سود نہین لیتے بلکہ فصل استادہ کی ضمانت پر روپیہ دیتے ہین اور جب غلہ کو
بیرونجات مین بھیجنے کا زمانہ آتا ہے تو اپنے روپیہ کے عوض مین غلہ لے لیتے ہین۔ علاوہ انکے
ایک بنک اور ایک مرتہن اراضی کمپنی ہے۔ یہ دونون باضابطہ رہن نامے تحریر کرکے
واجبی سود پر روپیہ قرض دیتے ہین۔ کسانون نے اِن مختلف قسم کے مہاجنون اور کمپنیون سے
مبلغ خطیر قرض لیا ہے جسکی تعداد پچاس لاکھ پونڈ سے ایک کرور پچاس لاکھ پونڈ تک
تخمیناً ہے۔ اور جب سال گذشتہ فرقہ باغیہ کے قاصدون نے یہ مشہور کیا کہ مصری فوج کا ضدار
عربی پاشا غیرملک والون کے قرضہ سے بری کردیگا تو عربی کے نام پر لوگ جان دینے لگے
اگرچہ اُس ہادی قوم (عربی) کی شان وشوکت کی نسبت جو مہمل ومزخرف باتین مشہور ہوئی تھین
وہ مدت قلیل مین نقش برآب ہوگئین مگر اکثر کسانون کو ابتک یہ یقین ہے یا اقل مراتب
یہ یقین ظاہر کرتے ہین کہ حالانکہ عربی چندہی روز برسر حکومت رہا لیکن اسی مدت قلیل مین
اُسنے ہمکو قرضہ سے پاک کردیا اور جب خدیوی کی حکومت دوبارہ قائم ہوئی تو اُسنے نادانی سے
ایسا کام کیا جس سے اِس غلطی کی کسیقدر تصدیق ہوگئی۔ سال گذشتہ موسم سرما مین سرکلرات
بنام حکام مختص المقام جاری کیے گئے جنکا مضمون یہ تھا کہ اِس بغاوت سے جو دقتین پیدا

ہوئی ہین اُنکا لحاظ رکھا جاے اور مفلس کسانون کو قرضہ فوراً ادا کرنے کی تاکید نہ کیجاے۔
اسکا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ جو کسان کچھ جائداد رکھتے ہین اُنھون نے بھی قرضہ ادا کرنے سے
انکار کیا ہے اور چھوٹے بڑے سب مہاجنون نے صاف کہدیا ہے کہ اب ہم ذاتی ضمانت
یا رہن پر روپیہ نہ دینگے۔ چونکہ مفلس کاشتکارون کو یقین تھا کہ حسب معمول روپیہ قرض
لے لینگے لہذا اُنھون کو بیا بسارہ اور ابتدائی کام کے لیے بھی بدقت روپیہ میسر آیا ہے
اور سُنا ہے کہ بعض نے ایک جزو اپنی ارضی کا بے کاشت چھوڑ دیا ہے۔ پس اب
کاشتکارون کا حال روز بروز زار ہوتا جاتا ہے اور گورنمنٹ کو فرض ہے کہ قرضہ ادا کرنے مین
اُنکو مدد دے۔ کیونکہ اگر مفلس کسانون کو اُنکے قرضخواہون اور عدالتون پر چھوڑ دیگی تو اُنکی
جائدادین بالکل جاتی رہینگی اور جب اُنکی جائدادین بالکل تلف ہوجائینگی تو اُنکے اسباب
معیشت مین خلل عظیم واقع ہوگا جس سے بڑی بڑی خرابیان پیدا ہونگی۔

مگر جن خرابیون کا اندیشہ ہے اُنکے انسداد کی کیا تدبیر ہوسکتی ہے؟ اس سوال کا
جواب اس امر پر موقوف ہے کہ اس مرض کی حقیقت اور اُسکے اسباب کی تحقیق کیجاے
اسکی تشخیص مین اطبائے حذاق اور ڈاکٹران مشتاق نے اختلاف شدید کیا ہے۔ ایک
فرقہ ڈاکٹرون کا تو اس مرض کو فلاحین کی فطری ناعاقبت اندیشی پر محمول کرتا ہے جسمین چند
مدت سے اتفاقات زمانہ سے اور زیادہ شدت ہوگئی ہے۔ اور دوسرا فرقہ گورنمنٹ کو بلکہ
اسمٰعیل پاشا کو الزام لگاتا ہے جسنے پہلے تو سنگین ٹیکس لیکر فلاحین کو تباہ و برباد کردیا پھر اُنسے بیگار
کا کام اس شدت سے لیا کہ العظمۃ للہ۔ بعد اُسکے اُنکو ایسا مجبور کردیا کہ سود خورے مہاجنون سے
اُنکو روپیہ قرض لینا پڑا۔ اب یہ دیکھنا چاہیئے کہ سب سے عمدہ کیا علاج ہے جس سے یہ مرض
دفع ہوجاے یا اقل مراتب اسمین خفت تو ہوجاے۔ اور ان دونون فرقون مین سے کس فرقہ کا
قول صحیح ہے۔ اگر کسان اپنی بیہودگی سے مقروض ہوگئے ہین اور اپنی لاعلاج ناعاقبت اندیشی
سے ابتک مقروض ہین تو پہلے تو اُنکے قرضہ کے بار مین کچھ خفت کیجاے بعد اُسکے بیہودگی

یا ایسے دین بالکل موقوف کر دیا جاے کہ کسی کو روپیہ قرض نہ مل سکے لیکن اگر سنگین ٹیکس اور حکام مال کی ظلم ستانی کی وجہ سے کسان اسقدر مقروض ہوگئے ہین تو گورنمنٹ حال کو اُس نقصان کی تلافی کرنی لازم ہے جو اُس سے پیشتر کی گورنمنٹ سے رعایا کو پہونچا تھا۔ اور سودی قرضہ کے قاعدہ کو موقوف کرکے بیوہار کا قاعدہ جاری کرنا چاہیئے۔

جن ناظرین نے ابواب سابقہ کو بامعان نظر ملاحظہ فرمایا ہے وہ بجاے خود ایک راے اِس باب مین قائم کر سکتے ہین اور مجھکو یقین ہے کہ وہ مجھسے اتفاق راے کرینگے کہ دوسری وجہ اگرچہ بالکل کامل تو نہین ہے مگر پہلی وجہ کی بہ نسبت اقرب الی الصواب یعنی صائب تر ہے۔ اسکا انکار نہین ہو سکتا کہ جب امریکا مین لڑائی ہوئی اور اُسکی وجہ سے مصر مین روئی کی کاشت اور بیوپار مین حد سے زیادہ ترقی پانچ برس تک رہی تو اُس زمانہ مین روئی کے کاشتکارون نے ہزارہا روپیہ فضول اور بیکار اُڑا دیا اور یہ امر بھی یقینی ہے کہ جب اقبال کے بعد ادبار آیا تو اکثر کاشتکارون کو روپیہ کی اسقدر ضرورت ہوئی کہ محض لغو اور حماقت آمیز تدبیرون سے اُنھون نے روپیہ لیا۔ مگر جو کیفیت واقعی مصر کے کسانون کی معمولی حالات مین رہتی ہے وہ تو اِن واقعات سے نہین معلوم ہوتی۔ البتہ اہل یورپ کے مقابلہ مین تو فلاحین بے احتیاط اور ناعاقبت اندیش ہین کیونکہ اُنمین وہ لیاقت علمی نہین ہے جس سے آدمی اپنے افعال کے نتائج بعید کو پیشتر ہی سے سوچ لیتا ہے مگر یہ خیال بالکل غلط ہے کہ وہ لوگ عموماً بڑے ہی مُسرف اور خرّاج ہین اور آیندہ کی مطلق فکر نہین رکھتے۔ جو صاحب اُنکی لاعلاج ناعاقبت اندیشی اور فضول خرچی کو بڑی فصاحت سے بیان کرتے ہین اگر وہ مصر کے دیہات مین جاکر کوئی معاملہ اپنے حق مین نہایت مفید سمجھکر کرین تو اُنکو فوراً ثابت ہو جائیگا کہ روپیہ کے معاملات مین سادہ لوح فلاحین ایسے بے وقوف اور بے فکر نہین ہین جیسا اُنکو گمان تھا سچی بات یہ ہے کہ جو شخص اسمٰعیل پاشا کے عہد کے مالی انتظام سے واقفیت تامہ رکھتا ہو وہ اِس امر کو ضرور تسلیم کریگا کہ کسانون کو مجبوری

سود خورے مہاجنون کے جال مین پھنسنا پڑتا تھا اور چاہے کیسی ہی انجام بینی اور دوراندیشی
دہ کرتے مگر قرض سے اُنکی جان کسی طرح نہ بچتی - باقاعدہ ٹیکس تو سنگین تھے مگر بے قاعدہ
زیادہ ستانیان اُنسے بھی زیادہ سنگین تھین - اکثر تو فصل مین اور کبھی کبھی بے فصل بھی مدیر کو
القاہرہ سے حکم آتا تھا کہ اپنے صوبہ مین دورہ کرکے کمبخت کاشتکارون کو بالکل
نچوڑ لو جیسا ضعیف عبدہ کی زبانی سابق مین بیان کیا گیا - جن لوگون کے پاس روپیہ بقدر کافی
نہوتا تھا اُنسے کہا جاتا تھا کہ مہاجن سے روپیہ لے لو اور اکثر ایسا ہوتا تھا کہ جو مہاجن پاشا کا
بڑا مقرب ہوتا تھا اُسی کو بتا دیتے تھے کہ یہ بڑا نیکبخت آدمی ہے - تین یا چار یا پانچ پونڈ سیکڑا
ماہواری پر اِس سے جتنا چاہو روپیہ لے لو - عقلاً تو کہسکتے ہین کہ ایسے شرائط کو قبول کرنا محض
حماقت تھی مگر عملاً دیکھیے تو جو شخص دریا مین ڈوب رہا ہو اور بکمال مضطر ہو کر گھانس کو پکڑ لے
اُسکے اِس فعل پر نکتہ چینی کرنا خود حماقت ہے جیسی عربی مثل مشہور ہے - الغَرِیْقُ یَتَشَبَّثُ
بِالْحَشِیْشِ -

جن لوگون نے بُرے زمانہ مین اور کم روپیہ سے کھیتی کرنے کا قصد کیا ہے اُنکے
دل سے پوچھیے کہ جب کاشتکار ایکبار مقروض ہوجاتا ہے تو کیسی کیسی خرابیون مین پڑ جاتا ہے
اور اُن خرابیون سے نکلنا کیسا مشکل ہو جاتا ہے - مصر کے اضلاع جنوبی اور اضلاع متوسطہ
کے فلاحین سے زیادہ کسی فرقہ کے لوگون کو یہ کیفیت تجربہ سے دریافت کرنے کا موقع نہین
ملا ہے - اسمعیل پاشا کے عہد مین اُنکا فرقہ باقاعدہ ٹیکس اور بے قاعدہ زیادہ ستانیون کے
مارے مرگیا اور اُسوقت سے آج تک اُسکو سنبھلنا نہین نصیب ہوا - اگرچہ چند سال کے
عرصہ سے اُنپر ٹیکس کا بار کم ہے اور جو کچھ اُنسے لیا جاتا ہے باقاعدہ طور سے لیا جاتا ہے
بیقاعدہ طور سے نہین لیا جاتا تاہم قرضہ گذشتہ اور قرضہ حال کے مجموعی بار سے وہ دبتے ہی
چلے جاتے ہین اور بیوپار کے دفعۃً موقوف ہو جانے کی وجہ سے جسکا ذکر سابق مین کیا گیا
لاکھا فلاحین کا دوالہ نکلا چاہتا ہے -

جس گورنمنٹ کی نیت مین یہ ہو کہ امن خلائق کو ایک مضبوط و مستحکم بنیاد پر قائم رکھے میرے نزدیک اُسکو لازم ہے کہ اپنی غریب اور مصیبت زدہ رعایا کی دستگیری کرے اور سبسے پہلے اُسکو صحیح اور معتبر طور سے یہ دریافت کرنا چاہیئے کہ رعایا کا قرضہ کتنا اور کس قسم کا ہے اس غرض سے ہر صوبہ مین ایک کمیشن مقرر کیجاے جسمین اوّل مراتب ایک ممبر غیر ملک کا آدمی ہو اور اُس کمیشن سے یہ کام لیا جاے کہ فلاّحین مقروض کی ایک فہرست موضع وار بنا کر اُنکے قرضہ کی تعداد اور ضمانتون کی تصریح اور ہر فلاّح کی اراضی مقبوضہ کی مقدار اُسمین درج کرے - جن لوگون کا قرضہ کسی طرح ادا ہی نہو سکتا ہو وہ اپنی تقدیر پر چھوڑ دیے جائین اور اُنکے قرضخواہ نالش کر کے اپنا قرضہ وصول کرلین - لیکن جن لوگون سے یہ امید ہو سکے کہ اگر انسے معتدل سود لیا جاے تو یہ سنبھل جائینگے آنکو سرکار سے مدد ملنی چاہیئے - اُس مدد کی شکل یہ ہے کہ قرضخواہون کے حقوق کو سرکار بہت کم قیمت دیکر خریدے اور قیمت کے عوض مین انکو خزانہ کی رسیدین یا اور اسی قسم کا لائق فروخت کاغذ دیدے اور کاشتکارون سے رہن نامے لکھوا کر اُنکی اراضیات کو قرضہ مین مکفول کرے - اکثر قرضخواہ بظاہر اپنا نقصان عظیم گوارا کر کے اس انتظام کو بخوشی منظور کرینگے کیونکہ جتنا روپیہ انھون نے قرض دیا تھا اُس سے بہت زیادہ اُنکو ملیگا اور عدالت کی کارروائی مین جو توقف اور تذبذب ہوتا ہے اور خرچ پڑتا ہے اُس سے بھی محفوظ رہینگے - اور کاشتکارون کو دو تین یا چار فی صدی کے حساب سے ماہ بماہ سود نہ دینا پڑیگا بلکہ اُسکے بدلے ایک معتدل شرح سے سود تخفیف شدہ زر اصل پر دینا پڑیگا مثلاً فی صدی سات پونڈ سالانہ - چند ہی روز ہوئے کہ ایسی کارروائی کی نظیر بھی مصر مین گذر چکی ہے - جب امریکا کی لڑائی موقوف ہونے کے بعد روئی کا نرخ فوراً گھٹ گیا اور کسان اس قابل نہین رہے کہ اپنے سالانہ حساب کتاب کو مہاجنون سے بآسانی طے کر لیا کرین تو اسمعیل پاشا کو یہ اندیشہ ہوا کہ بہت سی اراضی غیر ملک والون کے قبضہ مین آ جائیگی جس سے اُسکے عالیشان زراعتی منصوبون مین خلل عظیم واقع ہوگا - پس اس خرابی کے انسداد

کے لیے اُسنے ایسے طریقہ سے جو اُس تدبیر سے مشابہ تھا جو ہین سنے سابق مین بیان کی تقریباً پندرہ لاکھ پونڈ کا قرضہ کاشتکارون کا ادا کر دیا لیکن افسوس ہے کہ بعد ازان اُسنے ایسی ظلم ستانیان کین کہ جتنا قرضہ اُسنے ادا کیا تھا اُس سے بھی زیادہ رعایا پھر مقروض ہوگئی اور اُسکا انجام آغاز سے بھی بدتر ہوا۔

کاشتکارون کا بارِ قرضہ سے سبکدوش ہوجانا فی الواقع بڑی عمدہ بات ہوگی اور انتظام جدید کے قیام و استحکام کا باعث ہوگا مگر اکثر اہل الرائے کا یہ قول ہے کہ اس سے تو صرف نصف مسئلہ حل ہوگا۔ وہ فرماتے ہین کہ کاشتکارون کو قرضہ سے سبکدوش کرنا کافی نہوگا بلکہ تدارک شدید اِس امر کا کیا جاے کہ آیندہ وہ قرض نہ لے سکین۔ اِس راے سے مین اتفاق کلی نہین کرتا ہون۔ اِسمین شک نہین ہے کہ اُصول کے لحاظ یہ بات بہت مناسب ہے کہ فلاحین اب قرض نہ لینے پائین اور مین یہ بھی تسلیم کرتا ہون کہ شاید چند قیود فائدہ کے ساتھ مقرر ہو سکتے ہین مگر یہ بات بخوبی ذہن نشین رہے کہ قرضہ کے مقدمہ مین رعایا کے حقوق فطری مین قانونی یا انتظامی دست اندازی کرنا ہمیشہ ایک پُرخطر آزمایش ہے جسمین کامیابی کبھی نہین ہوئی ہے اور بعض اوقات قرض لینا اَہوَنُ البلیّتین یعنی دو بلاؤن مین سے چھوٹی بلا ہے۔ فرارعین اور تجار دونون کے لیے سب سے عمدہ انتظام تو یہ ہے کہ وہ اپنے ہی سرمایہ سے کام کرین لیکن اگر اُنکے پاس ذاتی سرمایہ کافی نہو تو اُنکے حق مین بہتر یہی ہے کہ معتدل سود پر روپیہ قرض لیکر اپنا کام چلائین نہ یہ کہ بیکار بیٹھے رہین اور زمین کو بے کاشت پڑا رہنے دین۔ مگر افسوس ہے کہ دو ثلث مصر کے کاشتکارون کے پاس اتنا روپیہ نہین ہے کہ اراضی کو کاشت کر سکین کیونکہ اُنمین سے اکثر آدمیون نے تو اپنے اسلاف کا طریقۂ زراعت ترک کر دیا ہے اور اب وہ اِس قابل نہین ہین کہ گورنمنٹ کے فرائض کو اس طور سے ادا کرین کہ ایک حصہ فصل کا سرکاری تحصیلدارون کے حوالہ کرین اور اپنا وقت فرصت اُن کامون مین صرف کرین جنسے رفاہ عام یا حاکم وقت کی خوشنودی متصور ہے۔ پس اُنکو

بے قرض لیے چارہ نہین ہے اور اگر اُنکو سرکار مہاجنون سے قرضہ کی انسداعانہ کرنیگی
اور نہ خود قرض دیگی تو نتیجہ یہ ہوگا کہ سود کا نرخ روان زیادہ ہوجائیگا۔ تجربہ سے ثابت ہوا ہے
کہ سودی قرضہ دینا قانونی دست اندازی سے نہین موقوف ہوسکتا۔ البتہ اُسکا انسداد صرف
اِس طور سے ہوسکتا ہے کہ اُسکے مقابل مین ایک باقاعدہ طریقہ بیوہار کا معتدل نرخ پر
جاری کیا جاے۔ مصر کے کاشتکار اتنی عقل رکھتے ہین کہ فی صدی آٹھ سالانہ پر قرض لینے کو
فی صدی دو یا تین یا چار ماہواری پر قرض لینے سے بہتر سمجھین بشرطیکہ دونون قسم کا قرضہ
برابر آسانی سے مِل سکے۔ چونکہ اِس شرط ضروری سے غفلت اور اغماض کیا جاتا ہے اِسیوجہ سے
دوآبہ مصر کے یونانی اور شامی مہاجن یورپی بنکون کے مقابل مین اتبک کامیاب
رہے ہین۔ جب کسی مرض وبائی کیوجہ سے کاشتکارون کے بیل مرجاتے ہین یا سقیہ یعنی
پانی کھینچنے کی کل ٹوٹ جاتی ہے یا اور کوئی ایسا ہی حادثہ ہوجاتا ہے تو اُنکو تھوڑے سے
نقد روپیہ کی فوراً ضرورت ہوتی ہے۔ اگر وہ کسی بڑی بنک سے روپیہ لیتے ہین تو اُنکو بہت سی
پیچیدہ کارروائیان کرنی پڑتی ہین جنمین اُنکا روپیہ اور وقت بہت ضائع ہوتا ہے مگر یونانی
مہاجن تو وہین موجود ہوتے ہین اور بے تکلف روپیہ دینے کو مستعد ہوجاتے ہین اور کسی
کارروائی کے طالب نہین ہوتے بجز اسکے کہ ایک کاغذ کے پرچہ پر مہر کرا لیتے ہین۔ چار
صورتون مین سے تین صورتون مین تو روپیہ فوراً اور بے تکلف ملجانے کا فائدہ زیادہ
سود دینے کے نقصان پر غالب آجاتا ہے جو چند مدت تک محسوس بھی نہین ہوتا۔

اب جو مین اِس امر کی تائید کر رہا ہون کہ مصر مین بیوہار کے ذریعے پیدا کیے ہین
تو شاید بعض ناظرین یہ خیال کرین کہ پہلے تو مین نے مُرتہن اراضی کمپنیون کی مذمت کی اور
اب اُنکا راگ گا رہا ہون اور اُنھین کی سی کہہ رہا ہون۔ البتہ یہ دونون راگ باہم کچھ بہت مشابہ
تو رکھتے ہین مگر میرے نزدیک اِن دونون مین فرق ادنٰے توجہ سے معلوم ہوسکتا ہے اول تو
اِن دونون کے اسباب مین بڑا فرق ہے۔ غیر ملک کی کمپنیون کے ایجنٹ خواہ مخواہ بھی چاہتے ہین

کہ زیادہ سے زیادہ منافع ہماری کمپنی کے حصہ دارون کو حاصل ہو یعنی وہ چاہتے ہین کہ
جہانتک اور جتنا روپیہ ملے اِس ملک سے کھینچ لین اور وہ سمجھتے ہین کہ فلاحین کی جائدادین (ص ۵۴۴)
جتنی جلد ضائع ہون اُتنی ہی ہماری مقصد براری ہوگی - مگر برخلاف اسکے میرا مقصد یہ ہے
کہ اُس ملک سے روپیہ باہر نہ جانے پائے - اور چھوٹے چھوٹے مالکان ارضی کی جائداد کا
تلف ہونا اگر دفعتہً نہ موقوف ہوجاے تو خیر نامحدود زمانہ تک تو ملتوی رہے - پھر ملاحظہ کیجیے
کہ مرتہن اراضی کمپنیون کو یہ مقصود ہے کہ سود کی شرح سنگین رہے مگر برخلاف اسکے میرا
مطلب یہ ہے کہ سود کی شرح جسقدر کم ہو سکے اُسیقدر بہتر ہے - اگر ضمانت کافی دیجاے تو
مہاجن کو اِس سے کیا مطلب کہ جو شخص اُس سے روپیہ لیتا ہے وہ اُس روپیہ کو کیا کرتا ہے
مگر میرے نزدیک پُر ضرور ہے کہ وہ روپیہ اس طور سے صرف کیا جاے کہ قرض لینے والے کو
بہت فائدہ ہو - پس ملاحظہ کیجیے کہ اکثر مہاجنون نے ابتک کیا کیا ہے ؟ اُنھون نے عمداً
یا سہواً گورنمنٹ سے سازش کرکے کاشتکارون کو خوب نچوڑا ہے - جب اُنھون نے اتنا روپیہ
قرض دیا تب تو کاشتکار ایسا سنگین ٹکیس ادا کرسکے - اور اُنکے اِس فعل سے گورنمنٹ نے
کاشتکارون کی اراضیات کی ضمانت پر قومی قرضہ کو بڑھا دیا ہے - اِسکا الزام اولاً تو گورنمنٹ پر
بیشک عائد ہوتا ہے مگر پیش خدا مہاجن بھی اسوجہ سے مواخذہ دار ہین کہ اُنھون نے اس
فعل ناجائز مین گورنمنٹ کو مدد دی اور اس مدد کے معاوضہ مین زر خطیر جبراً وصول کیا -
الحمد للہ کہ خدیو حال نے اپنے باپ کے مالی گناہون اور غلطیون سے توبہ کی ہے مگر
اِن گناہون کے نتائج تو موجود ہین اور کاشتکارون کے لیے کوئی عمدہ بیوپار کا طریقہ پیدا کرنا
غیر ممکن ہے تاوقتیکہ اُنکے قرضہ کے ادائی کی کوئی ایسی سبیل نہ کیجاے جیسی مین نے بیان کی

تقریر مذکورۂ بالا مین مین نے صرف مصر کے اضلاع جنوبی اور اضلاع متوسطہ (ص ۴۶)
کے کاشتکارون کا ذکر کیا ہے اِسواسطے کہ فقط انھین اضلاع مین یہ خرابی ایک خطرناک
حد تک پہونچگئی ہے - مصر شمالی مین قدیم طریقۂ زراعت ابتک جاری ہے اور دیہات مین

یونانی اور شامی مہاجنون کی کثرت نہین ہونے پائی ہے لہذا وہان کے کاشتکارون کو روپیہ قرض لینے کی ضرورت کمتر ہوئی ہے لیکن اب اُنمین سے بھی اکثر لوگ قرض لینے لگے ہین اور وہان کے قبطی باشندے وہی کام کرتے ہین جو دوابہ کے ملک مین یونانی اور شامی مہاجن کرتے ہین - پس جب فلاحین کی قرضداری کا مسئلہ حل کیا جاے تو اُسوقت ایک خاص کمیشن اسلیے مقرر کیجاے کہ مصر شمالی کے کاشتکارون کی حیثیت مین تحقیقات کرے -

اِس نازک مقدمہ مین گورنمنٹ چاہے جو کارروائی کرے گر یہ ممکن نہین ہے کہ قابضان ارضی کی جائدادین کم وبیش ضائع نہو جائین کیونکہ اُنمین سے اکثر لوگون کا تو بالکل دوالہ نکلگیا ہے - مگر یہ گمان غلط ہے کہ اُنکی زمین فوراً غیر ملک والون کے ہاتھ لگیگی - اسواسطے کہ مصر مین جو غیر ملکون کے لوگ روپیہ کا لین دین کرتے ہین وہ اُس سے زیادہ سود کے طالب ہین جتنا اُنکو زراعت سے مِل سکتا ہے - پس جو ارضی اُنکو بیع بات کے ذریعہ سے یا دوسرے طور سے ہاتھ لگیگی حتے الامکان کوشش بلیغ کرکے وہ اُسکو دوبارا بیچ ڈالینگے جو لوگ ارضی کے نیلام مین سب سے بڑھکر بولی بولتے ہین وہ غیر ملک والے نہین ہین نہ حکّام اور سرکاری ملازم ہین بلکہ عمدگان اور شیوح البلد ہین جنکا فرقہ کاشتکارون ہین تمیز ہے معلوم ہوتا ہے کہ چندہی مدت مین اس فرقہ کے لوگ مصر مین بڑے بڑے مالکان ارضی ہوجائینگے

مصر کے اسباب معیشت کے مسئلہ کا دوسرا جزء جو توجہ طلب ہے آبپاشی کا طریقہ ہے - نیوبر پاشا نے جو منجملہ اُن چند مصریون کے ہین جو ارباب سیاست کے لقب کے مستحق ہین فرمایا ہے کہ مصر کا مسئلہ آبپاشی کا مسئلہ ہے - ظاہر مین تو یہ ایک پہیلی یا چیستان معلوم ہوتی ہے مگر بڑی پکی بات ہے - فی الواقع مصر مین کل دارومدار زراعت پر ہے اور اُس ملک کی آمدنی کا جزء اعظم خراج یا مالگزاری ارضی ہے - اور فصل کی مقدار اور عمدگی اُس طریقہ پر موقوف ہے جس طریقہ سے آبپاشی کیجاے اور جس طریقہ سے کھیتون مین آبپاشی

نش ۴

ہوتی ہے وہ گورنمنٹ پر موقوف ہے۔ پس مصر مین گورنمنٹ وہ کام کرتی ہے جو اکثر ملکون مین
خدا کرتا ہے جسکے اختیار مین مینہ برسانا ہے۔ اگر گورنمنٹ کی جانب سے وہی نادانی اور
غفلت شعاری اور رشوت ستانی ہوا کریگی جو ابتک صیغۂ تعمیرات سرکاری مین ہوئی ہے
تو زراعت کا خدا ہی حافظ ہے۔ اراضی کی قوت پیداوار کم ہو جائیگی۔ مالگزاری مین ہمیشہ
باقی پڑا کریگی۔ کاشتکار روز بروز مقروض ہوتے جائینگے۔ رعایا ایک تو یونہین ناخوش ہے
اب اور زیادہ ناراض ہو جائیگی ۔۔ ملک کے جمع وخرچ مین کمی پڑنے سے قرضہ کا بار زیادہ
ہو جائیگا۔ سخت مالی دقتین پیدا ہونگی۔ اور بڑی بڑی ملکی آفتین نازل ہونگی۔ لیکن اگر برخلاف
اسکے آبپاشی کے طریقہ مین خوب ترقی کیجائے تو زمین کی پیداوار بافراط ہوگی۔ کاشتکار
اپنے ٹیکسون کو آسانی سے ادا کرینگے۔ انکا قرضہ ادا ہو جائیگا۔ ملک کو عموماً سرسبزی و آسودگی
حاصل ہوگی اور رعایا کی ناخوشی کی کوئی وجہ نہ باقی رہیگی۔ نہ غیر ملک والون کو دست اندازی کا
کوئی حیلہ ہاتھ آئیگا۔ پس مصر کا مسئلہ اس معنی سے آبپاشی کا مسئلہ ہے۔

اس مقدمہ مین گورنمنٹ انگلشیہ نے یہ عاقلانہ کارروائی کی ہے کہ کرنیل
اسکاٹ مانکریف کو صیغۂ آبپاشی کا انسپکٹر جنرل مقرر کرایا ہے۔ یہ صاحب بڑے زیرک
اور چالاک ہین اور ہندوستان اور برہما کے مختلف اضلاع مین رہکر اس کام مین خاص تجربہ
حاصل کر چکے ہین اور ان دونون ملکون کے قدرتی حالات مصر کے خلقی حالات سے
بہت مشابہ ہین۔ صاحب موصوف نے مصر مین دورہ کرکے جابجا معاینہ کیا ہے اور یہ
افواہ مشہور ہے کہ بہت سی باتون کو دیکھکر انکو تعجب اور تنغص ہوا۔ جو کیفیت مین نے معتبر
اشخاص سے سنی ہے اس سے مجھکو بے تکلف یقین آگیا ہے کہ یہ افواہ صحیح ہے۔ اس بحث مین
طول دینے سے پیشتر ہمکو لازم ہے کہ اس جامع و مانع رپورٹ کا انتظار کرین جو کرنیل مانکریف
گورنمنٹ مصر مین عنقریب گذراننا چاہتے ہین۔ مگر جو کام کرنا منظور ہے اسکے متعلق چیدہ چیدہ
باتین ہم خوبیان کیے دیتے ہین۔ اول تو جن اہلکارون کے اختیار مین پانی تقسیم کرنا اور

فلاحین سے بیگار کام لینا ہے اُنکی بے تکلف اور بے قید رشوت ستانی کے روکنے کی تدبیر کرنی چاہیئے۔ مگر اِس اصلاح کو صرف ایک سرسری تدبیر سمجھنا چاہیئے جس سے اِس خرابی مین کچھ خفت ہو جائیگی۔ کیونکہ اِس خرابی کی جڑ بہت دور ہے یعنی اسکی اصل یہ ہے کہ نہرون سے آبپاشی کرنے کا موجودہ طریقہ کاشتکارون کی ضرورتون کو رفع کرنے کے لیے کافی نہین ہے اور پانی ہی کی کمی کی وجہ سے اہلکاران سرکاری اُن لوگون سے بہت رشوت لیتے ہین جو کسیقدر استطاعت رکھتے ہین۔ لہذا ضرور ہے کہ اِس مسئلہ پر حیث المجموع نظر کیجاے۔ کوئی وسیع طریقہ آبپاشی کا نکالا جاے۔ جو طریقہ اختیار کیا گیا ہے اُسکے موافق جدید اور دائمی وسائل آبپاشی کے مہیا کیے جائین اور معاینہ و نگرانی کا ایسا قاعدہ جاری کیا جاے جس سے معلوم ہو سکے کہ اِس طریقہ کا عملدرآمد ایمانداری سے کیا جاتا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ جو مختلف طریقے آبپاشی کے مین نے سابق مین بیان کیے اُنمین سے کرنیل مانکریف نے اُس طریقہ کو پسند کیا ہے جسکی حقیقت یہ ہے کہ باندھون کے ذریعہ سے پانی کی مقدار برابر رکھی جاے جیسا ہندوستان مین ہوتا ہے اور اُنکی راے یہ ہے کہ جس مقام پر دریاے نیل کی دو شاخین ہو کر دوآبہ بنگیا ہے اُس مقام پر جو پانی کو روکنے کی تدبیرین کی ہین اُنمین ایسی ترمیم اور استحکام کیا جاے کہ جس غرض سے وہ تدبیرین دراصل کی گئی تھین وہ غرض نکل آئی۔ جب اسکی تکمیل ہو جائیگی تو صاحب موصوف مصر کے اضلاع شمالی اور اضلاع متوسطہ پر توجہ کرینگے اور وہان اُنکو اُس عظیم الشان تدبیر پر غور کرنا پڑیگا جو ایم ڈی لاموٹ نے قرار دی ہے اور جسکا خلاصہ یہ ہے کہ ایک بہت بڑی سد (گویا سد سکندری) جبل سلسلہ پر بنائی جاے جسکے باعث سے قمبوص کے میدان وسیع مین پانی بھر جاے اور سالانہ سیلاب کا ایسا آئین بندھ جاے کہ مصر کے ہر حصہ مین سال بھر افراط سے پانی رہا کرے۔ اگر اِس تدبیر سے جو فائدہ سوچا گیا ہے اسکا نصف بھی ظہور مین آئے تو مصر سابق سے بمراتب زیادہ زرخیز ہو جاے اور مصر کی تاریخ مین ایم ڈی لاموٹ کا نام ایم ڈی لیسیپس سے بھی زیادہ ہو جاے

خیر-کرنیل مانکریف جس طریقہ کو چاہین سب سے بہتر سمجھکر اختیار کرین اور عمدہ
نگرانی کا ذریعہ جو چاہین تجویز کرین-بہرکیف جن لوگون کو انتظام موجودہ سے فائدہ ہوتا ہے
اُنسے صاحب موصوف کو سخت مقابلہ کرنا پڑیگا اور وہ ضرور ناکام ہونگے-ہان اگر گورنمنٹ
انگلشیہ اُنکی حمایت زور وشور سے کرے توشاید اُنسے یہ کام بن پڑے-جو لوگ سیاست دانی کا
دم بھرتے ہین شاید اُنکا یہ فرمانا بجا ہے کہ اِس مسئلہ کو جدید ملکی کمیٹیون کی راے پر موقوف رکھنا
بہتر ہے کیونکہ رعایا کی کمیٹیان ایسے مسئلہ کو جو کُل باشندگان دیہات کی رفاہ وبہبود پر موثر ہو
صحیح طور سے حل کرسکتی ہین مگر اِس مسئلہ مین مصالح ملکی یا اور کسی قسم کے مصالح نہین شامل ہین
بلکہ اِسمین امیر وغریب اور زمیندار وکاشتکار سب کے اغراض مشترک ہین-حقیقت حال
یہ ہے کہ ایسے ویسے سیاست دانون کے مشورہ پر عمل کرنا بڑے خوف کی بات ہے-مصر مین
کسی انتخابی کمیٹی کی ابھی سالہا سال یہ مجال نہوگی کہ صیغہ تعمیرات سرکاری کو اس بات پر
مجبور کرے کہ وہ اپنی اصلاح خود کرے یا وہ فعل کرے جس سے اُسکے اہلکارون کی حرامخوری
موقوف ہوجاے اور اگر شاید حُسن اتفاق سے مصر کی کسی انتخابی کمیٹی کو کوہ کندن وکوہ برآوردن
کی قدرت حاصل بھی ہوئی تو یہ یقین ہرگز نہین ہوسکتا کہ وہ ایسا فعل کرنا منظور بھی کریگی ایسلیے کہ
ایسی کمیٹی مین توغالباً زمیندارون ہی کو زیادہ دخل اور رسوخ ہوگا اور اُنکے اغراض
کاشتکارون کے اغراض سے ہرگز متحد نہین ہین-یہ بات اُس قومی انجمن کی رفتار سے
ثابت ہوگئی جسکی نسبت یہ گمان تھا کہ بڑی محب وطن ہے اور کاشتکارون کی بہبودی اسکو
دل سے لگی ہے-چنانچہ جب انجمن مذکور مین اُس تجویز پر بحث ہوئی جو اِسلیے کی گئی تھی کہ دوآبہ
کے ملک مین پانی کی سطح بلند کردیجاے تاکہ سب کاشتکارون کو آبپاشی کے لیے پانی اُس سے
زیادہ مل سکے جتنا اب ملتا ہے تو وہ تجویز بے تکلف نامنظور ہوئی اور نامنظوری کی وجہ
عجیب وغریب بیان کی گئی کہ اِس تجویز کے جاری ہونے سے وہ پانی نکالنے کی کلین جو
متمول زمیندارون کے پاس ہین بیکار ہوجائینگی-مین اِس باب مین اپنی راے نہین بیان کرتا

کہ آیا یہ تجویز عمل پذیر تھی یا نہ تھی مجھکو تو اُس سبب سے مطلب ہے جو اُسکی نامنظوری کا بیان کیا گیا۔ جو صناددید مصر اُس انجمن مین بحیثیت ممبر اُسوقت موجود تھے اُنکی منطق اُسی قسم کی معلوم ہوتی ہے جیسی انگلستان مین قوانین غلہ کے طرفدارون کی دلیلین تھین۔ یعنی حقوق موجودہ کا لحاظ رکھنا واجب ہے گو بہت سی رعایا کو فاقہ کشی کرنی پڑی۔

اگر مصر کے طریقۂ آبپاشی مین بڑی بڑی اصلاحین کیجائین تو شاید مالگزاری اراضی کی وہ شرح سنگین باقی رہسکے جو بالفعل ہے مگر مالگزاری کو اراضی کی حیثیت اور مقدار کا لحاظ کر کے منصفانہ طور سے دوبارا تقسیم کرنا چاہیئے۔ چند سال کا عرصہ گذرا ہے کہ اِس غرض سے مفصل پیمایش شروع ہوئی تھی مگر ابتک بہت پیمایش نہین ہوئی ہے۔ تاہم اتنا غنیمت ہے کہ اب یہ کام مسٹر گبن کے سپرد ہوا ہے جو مصر مین ایک بڑے لائق اہلکار ہین اور اِسمین شک نہین ہے کہ اُنکی نگرانی مین پیمایش اُس سے کہین جلد ہوگی جیسی ابتک ہوئی ہے۔ مگر اُنکو مصری حکام ذی اختیار سے اعانت و حمایت کی امید نہ رکھنی چاہیئے کیونکہ اگر مالگزاری اراضی منصفانہ طور سے دوبارا تقسیم کیجائیگی تو متمول زمیندارون ہی کا نقصان ہوگا۔ لہذا ضرور ہے کہ صاحب موصوف کو اُسی قسم کی بیرونی مدد دیجائے جسکی ضرورت شدیدہ اُنکے ہم منصب کرنیل اسکاٹ مانکریف کو لاحق ہوگی۔

لیکن زمین کی زرخیزی جو کم ہوئی ہے اور جسکی کیفیت سابق مین بیان کی گئی اُسکا کیا علاج ہے۔ فی الواقع یہ تشویش کی بات ہے مگر کسیقدر جودت اور استقلال سے اُسکا انسداد ہوسکتا ہے جیسے اکثر تشویش انگیز امور جنکے وقوع کا اندیشہ ہو تدارک پذیر ہوتے ہین فی الواقع اگر کمی ہوئی ہے تو مصر کی زمین کی قوت پیداوار مین کمی نہین ہوئی ہے بلکہ صرف زمین کے اوپر کی تہ کمزور ہوگئی ہے اور اُس باریک تہ کے نیچے شادابی اور زرخیزی کا مادہ کثیر موجود ہے جسکا استعمال اگر مناسب طور سے کیا جاسے تو اکثر اضلاع مین ابھی صدہا برس کام آسکتا ہے۔ اسوقت تک تو زمین کھرچی گئی ہے ہل سے گوڑی نہین گئی ہے اور

تبدیل فصول یعنی فصلون کا اُلٹ پھیر نفع فوری کے لحاظ سے کیا گیا ہے فائدہ دائمی کے خیال سے
نہین کیا گیا ہے اور تخم کا انتخاب دانائی اور احتیاط کے ساتھ نہین کیا گیا ہے اور اشیاء خوردنی
اور روئی اور گنے کی سینچائی کے لیے پانی بہت کم ملا ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ زراعت کا عمل ایسی
نادانی اور بیفکری اور بے احتیاطی سے کیا گیا ہے کہ اگر مصر کی زمین قدرت خدا سے
ایسی زرخیز نہوتی جیسی وہ نفس الامر مین ہے تو اُس ملک کے لوگون کی فاقہ کشی کی نوبت
ہو چکی ہوتی۔ مثلاً اگر کوئی امریکا کا کاشتکار دائرہ سنتیہ کے کسی علاقہ کو جا کر معاینہ کرے
جسکے انتظام مین مبلغ خطیر صرف ہوا ہے اور جسکو مصر کی زراعت کی ترقی کا اعلیٰ درجہ کا نمونہ
تصور کر سکتے ہین تو وہ دیکھیگا کہ زمین کا تردد کس بےعنوانی سے کیا گیا ہے اور گنے کیسے
گنجان بوئے ہین اور کھیت کبھی تو بالکل خشک پڑے رہتے ہین اور کبھی پانی مین ڈوبے
رہتے ہین اور کھیت یا تو بالکل ہی نہین ہنکائے جاتے یا بے احتیاطی سے ہنکائے جاتے ہین
یہ تماشا دیکھکر اُسکو تعجب ہوگا کہ جن علاقون کا ایسا انتظام ہو اُنسے منافع کی کیونکر امید ہوسکتی ہے
اور مصر ہمارے ملک (امریکا) سے کیونکر مقابلہ کر رہا ہے جہان زراعت کا انتظام اور ہی
قسم کا ہے۔ اگر زراعت کی حالت دائرہ سنتیہ مین ایسی ابتر ہے جسکا انتظام زر کثیر
صرف کرکے ایک کونسل سے کرایا جاتا ہے جسمین کئی قومون کے ممبر ہین تو آسانی سے قیاس
ہو سکتا ہے کہ جاہل کسانون کی زراعت کا کیا حال ہوگا جو اول تو کچھ سرمایہ ہی نہین رکھتے ہین
دوسرے اُنکا بال بال قرضدار ہے اور مہاجنون سے ہزار اپنی جان بچاتے ہین مگر نہین بچتی۔
لیکن جس مصری کے دل مین حب الوطن کا جوش ہو اگر وہ اپنے ملک کی حالت کو نظر غور سے
دیکھے تو کچھ تسکین اور تشفی اُسکو ہو جائیگی۔ کیونکہ زمین کی کمزوری کوئی مرض مہلک و لاعلاج
مثل دق و سل کے نہین ہے بلکہ صرف ایک خفیف بیماری ہے جسکا علاج عمدہ کاشت سے
ہو سکتا ہے۔ پہلے یہ تدبیر کرنی چاہیئے (جو گورنمنٹ پر موقوف ہے) کہ طریقہ موجودہ آبپاشی مین
ایسی اصلاح کیجائے کہ کاشتکار کو جتنے پانی کی ضرورت ہو ہر وقت اُسکو مل سکے۔ دوسری

(جو خود رعایا پر موقوف ہے) یہ ہے کہ زراعت کے طریقون اور عمل مین اصلاح کیجاے سب سے آسان طریقہ تو یہ ہے کہ بہتر آلات زراعت مہیا کیے جائین اور اُنکے ذریعہ سے کمزور زمین کی باریک تہ مین ایک جزو اُس عمدہ اور زوردار مٹی کا جو اُسکے نیچے ہے رفتہ رفتہ اور احتیاط کے ساتھ شامل کیا جاے - یہ عمل باحتیاط تمام کیا جاے کیونکہ جو مٹی صدہا سال کے عرصہ سے دبی پڑی ہوئی ہے وہ زرخیز جبھی ہوسکتی ہے کہ جب اُسمین ہوا اور پانی خوب پہونچے اور اگر اُسمین سے بہت سی مٹی یکبارگی اوپر اُبھار لیجاے تو نتیجہ یہ ہوگا کہ یا تو فصل خراب ہوگی یا بالکل پیدا ہی نہوگی - ساتھ ہی اسکے تبدیل فصول کا جو قاعدہ ہے اُسمین ایسی ترمیم کیجاے کہ جب روئی اور گنے کی فصل جو زمین کی قوت کو بالکل چوس لیتی ہے کٹ جاے تو زمین کو سنبھلنے کی مہلت کافی ملے اور ایسی تدبیر کیجاے کہ جو اجزاء معدنی روئی اور گنے زمین سے جذب کر لیے ہین کسیقدر وہ زمین مین عود کرین - مثلاً روئی کی کاشت مین اجزاء مذکور خاصکر تخم مین ہوتے ہین - لہذا مصریون کو مناسب ہے کہ روئی کے تخم کو غیر ملکون کی زمین کو زرخیز کرنیکے لیے بیرونجات مین نہ بھیجین جیسا بالفعل ہوتا ہے بلکہ اُسکو اپنے پاس رکھین اور اُسکی کھاد بنا کر اپنے کھیتون مین ڈالین - اگر اس تدبیر سے وہ سب نتائج نہ ہاتھ آئین جو مطلوب ہین تو جانورون کی ہڈیون کے پُرانے ذخیرے جو مصر مین اِدھر اُدھر سے بافراط مل سکتے ہین وہ مادۂ شور بنانے کے کام مین لائے جائین جو مصر کی زمین مین بہت کم ہے مین صرف مشورتاً یہ بیان کرتا ہون - مصر کے کاشتکارون کو واجب ہے کہ آزمایش کر کر کے اور بکمال استقلال اختیار کر کے یہ امر بجاے خود تحقیق کرین کہ زمین کی کمزوری کو دفع کرنیکی کیا تدبیر ہے اور اُنکے اسباب معیشت پر جو بلا آنے والی ہے اُسکو ٹالنے کی کیا ترکیب ہے مجھکو صرف یہ امر ثابت کرنا منظور ہے کہ بالفعل مصریون کو اسباب معیشت سے متعلق ایک نہایت دقیق مسئلہ درپیش ہے - مگر عقلاً اور عملاً دونون طور سے وہ مسئلہ ایسا نہین ہے کہ کسی طرح حل نہو سکے -

بادی النظر مین معلوم ہوتا ہے کہ اِن پیچیدہ مسائل متعلقہ اسباب معیشت مین گورنمنٹ انگلشیہ کچھ نہین کر سکتی۔ بعض صاحبان انگریز نے جو القاہرہ مین ہین یہی راے اختیار کی ہے کیونکہ سال گذشتہ مین انھون نے اُس عملۂ زراعت کا موقوف ہونا منظور کر لیا جو خاصکر اسلیے مقرر کیا گیا تھا کہ کاشتکارون کو علمی اطلاع اُن امور کی دیا کرے جنکو جاننے کی اُنکو سخت ضرورت لاحق ہے مگر میرے نزدیک گورنمنٹ انگلشیہ مصر کے لیے بہت کچھ کر سکتی ہے۔ مصر کے کاشتکار ایسے لاپروا اور بے خبر اور پرانی لکیر کے فقیر نہین ہین جیسا گمان کیا گیا ہے۔ جب اُنکو مشاہدہ سے ثابت ہو جاتا ہے کہ بعض چیزون کے استعمال سے زمین زیادہ زرخیز ہو جاتی ہے تو وہ اُنکو فوراً اختیار کر لیتے ہین۔ مثلاً اب وہ عموماً اسکے عادی ہو گئے ہین کہ جو ٹیلے اُن مقامات پر بنگئے ہین جہان اگلے زمانہ مین بڑے بڑے شہر آباد تھے اُنکی باریک اور عمدہ خاک کو لیکر کھیتون مین چھڑک دیتے ہین۔ مصریون مین اگر نقص ہے تو یہ ہے کہ وہ ایسے بندش مین داخل ہین یعنی خود کوئی بات کرنیکی لیاقت نہین رکھتے اور یہ نقص خارجی اعانت سے کسیقدر رفع ہو سکتا ہے۔ مگر یہ امید نہ رکھنی چاہیے کہ ترقی واقعی ہو سکتی ہے تاوقتیکہ آبپاشی کے طریقہ مین اصلاح نہ کیجاے اور فلاحین مہاجنون کے قرضہ سے نجات نہ پائین کیونکہ مصر مین ترقی زراعت دو باتون پر موقوف ہے۔ ایک یہ کہ پانی بافراط بہم پہونچے۔ دوسرے یہ کہ کسیقدر سرمایہ میسر آئے جس سے کام شروع کر دیا جاے۔ میری دانست مین یہ ہے کہ ہم لوگ مصر کی گورنمنٹ کو آبپاشی کی اصلاح مین اور فلاحین کی قرضداری کے مسئلہ کو حل کرنے مین بہت مدد دے سکتے ہین اور شاید ہم لوگ ٹیکس کے بار کو بھی ہلکا کرنے مین اعانت کر سکتے ہین جو مصر کی رعایا کے لیے بالفعل ایک آفت عظیم ہے۔ تقریباً پندرہ سال کی مدت قلیل مین (۱۸۶۳ء سے ۱۸۷۸ء تک) مصر نے نہایت سخت شرائط پر تقریباً نو کرور پونڈ قرض لیا ہے اور جیسی سنگین دشواریان اِس قرضہ سے پیدا ہوئی ہین اُنکے مقابل مین ملک کو اُس روپیہ سے فائدہ نہین ہوا جو قرض لیا گیا ہے اسمعیل پاشا نے اُس طرح روپیہ نہین قرض لیا جیسا کاروباری آدمی کا قاعدہ ہے کہ جن مونون مین

نفع کی امید ہوتی ہے اُنکے لیے رفتہ رفتہ بقدر ضرورت روپیہ قرض لیتا ہے بلکہ اُس طرح روپیہ
قرض لیا جیسا کوئی نوجوان اوباش آدمی بے تحاشا خرچ کرتا چلا جاے خواہ کسی کام مین نفع
متصور ہو خواہ نہو اور انجام کار مالی دقتون کی دلدل مین پھنس جاے بعض اہل یورپ نے
مثل مسٹر گوشین و مسٹر جوبرٹ وغیرہ کے متواتر کوشش کی کہ خدیو کی مشکل آسان کرین اور
مصر کے مالی انتظام کو ایک مضبوط بنیاد پر قائم کرین مگر اسمٰعیل کی بدنیتی اور تلوّن مزاجی اور دور خی
کارروائی کی عادت سے اُنکی بھی کچھ نہ چلی آخر جب اُسکو معزول کرکے اُسکے بیٹے توفیق پاشا کو
مسند حکومت پر بٹھایا تب قومی قرضہ ادا ہونے لگا۔ قانون اداے قرضہ کی برکت سے
اب مالی بار بہت کم ہو گیا ہے۔ مگر میرے نزدیک اسمین اس سے بھی زیادہ کمی ایسے طریقہ سے
ہوسکتی ہے جس سے ملک کو اور قرضخواہون کو دونون کو فائدہ ہو۔

فی الحال جو تخمینجات سرکاری مشتہر ہوئے مین اُنکے بموجب خراج ملک مندرجہ
جمع و خرچ سالانہ تناسی لاکھ تناسی ہزار پونڈ ہے اور قرضہ کا سالانہ سود تقریباً اکاسی لاکھ
چھیانوے ہزار پونڈ ہے مگر نا واقف آدمی کو ان رقوم سے مغالطہ ہوگا۔ کیونکہ خراج ملک
نفس الامر مین اُتنا نہین ہے جتنا بادی النظر مین معلوم ہوتا ہے اسواسطے کہ رقم مذکورۂ بالا مین
ریلون کی آمدنی اور بندرگاہ اسکندریہ اور خدیوی جہازہاے دودکش کی آمدنی بھی داخل ہے
مگر ان چیزون مین جو خرچ پڑتا ہے وہ رقم مذکور مین داخل نہین ہے اور دخانی جہازون کی کمپنی کا
خرچ آمدنی سے زیادہ ہے۔ برخلاف اسکے قرضہ کا سالانہ سود جو دیا جاتا ہے اسمین دائرۂ سنیہ
اور علاقجات خاندانی کے قرضہ کا سود بھی داخل ہے مگر ان دونون کی آمدنی سالانہ جمع و خرچ مین
نہین شامل ہے حالانکہ انکا قرضہ انھین کی آمدنی سے ادا کرنا چاہیئے۔ پس ان امور کا اور مثل
اُنکے اور واقعات کا لحاظ کرکے مین کہہ سکتا ہون کہ حساب ذیل سے کیفیت اصلی خوب منکشف ہو جائیگی۔

خراج ملک مندرجۂ جمع و خرچ اکاسی لاکھ پچاس ہزار پونڈ۔
قرضہ کا سود جسمین رعایتی اور متحد قرضہ اور دائرۂ سنیہ اور علاقجات

خاندانی کی آمدنی کی کمی بھی داخل ہے) چھتیس لاکھ پونڈ۔

اِس سے ثابت ہوتا ہے کہ مصر اپنے قرضخواہون کو اِسقدر سود دیتا ہے جو خراج ملک کے نصف سے کچھ کم ہے۔

اِن رقوم کو فی نفسہ دیکھیے تو کچھ خدشہ کا مقام نہین ہے۔ جو ملک فوج بحری اور فوج بری کے بار خرچ سے کسیقدر سبکدوش ہو وہ اپنے خراج کا نصف قومی قرضہ کے سود مین آسانی سے دے سکتا ہے بشرطیکہ ٹیکس سنگین نہ لیا جاے۔ مصر پر قومی قرضہ کا بار گران ہوگیا ہے تو اِس سبب سے ہوگیا ہے کہ ٹیکس بہت سنگین لیا جاتا ہے اور قرضہ کی ادائی کی جو تدبیر کی گئی وہ بہت ناقص تھی۔ قانون اداے قرضہ کے بموجب مصر اگر قریب دِوالیہ نہین قرار دیا گیا تو اقلّ مراتب قابل تعذیر یا قیدار تو ضرور سمجھا گیا جسکو یہ لازم تھا کہ اپنے قرضخواہون کی مزدوری کیا کرے اور اپنی بسر اوقات کے لیے صرف اُسقدر رہنے دے جسقدر اُسکے سدّ رمق کو کافی ہو۔ خراج کے چار وسیلے بہت بڑے تھے یعنی محصول اُن اشیا کا جو اَور ملکون سے آتی تھین۔ بندرگاہ اسکندریہ کی آمدنی۔ ریلون کی آمدنی۔ اور تار برقی کی آمدنی اِن چارون کی آمدنی کو اور جو چار اضلاع سب سے زیادہ زرخیز تھے اُنکی آمدنی کو بعد منہا کرنے فی صدی سات پونڈ بابت مصارف انتظامی کے قرضخواہون نے قرضہ کی ضمانت مین لے لیا پس ان آمدنیون کی افزونی سے گورنمنٹ کو کچھ فائدہ نہین متصور ہے کیونکہ مصارف ضروری سے جو کچھ فاضل رہتا ہے وہ سرمایہ اداے قرضہ مین شامل کیا جاتا ہے اور اس سرمایہ کا فائدہ نہین محسوس ہو سکتا تاوقتیکہ کل قرضہ بیباق نہو جاے یعنی تاوقتیکہ نسل موجودہ نہ گذر جاے۔ اب رہی گورنمنٹ سو مصر کی گورنمنٹ پر کیا منحصر ہے کسی مشرقی گورنمنٹ سے یہ توقع نہین ہوسکتی کہ اخلاف و آیندگان کی رفاہ کے لیے کوشش بلیغ کریگی بغیر اسکے کہ اُسکو نفع ذاتی کی کچھ اُمید ہو۔ لہذا یہ امید نہ کرنی چاہیے کہ جو آمدنیان اور جو صوبے قرضہ مین مکفول کر دیے گئے ہین اُنمین جبتک انتظام موجودہ باقی رہیگا اُسوقت تک وہ ترقی ہوگی جسکی صلاحیت اُنمین موجود ہے

شش ۴

یہ تو بُری بات ہے مگر اِس سے بھی بدتر اب سُنیے۔ مابقی آمدنیان اور باقیماندہ ضلاع بھی کسیقدر قرضخواہون کے اختیار مین ہین اور کُل رقم فاضل گورنمنٹ کے اختیار مین نہین ہے کیونکہ مہتمان ادائے قرضہ نے اپنی راے سے ایک تعداد مصارف ضروری کی مقرر کرکے باقیماندہ کی نسبت یہ حکم کیا ہے کہ سرمایۂ ادائے قرضہ مین شامل کیا جاے۔ یہ سچ ہے کہ آمدنی اور خرچ کا تخمینہ اِس طریقہ سے کیا گیا کہ غیر معمولی مصارف ضروری کے لیے ایک فاضل رقم باقی رہی مگر ان منفعت خیز کامون کے لیے تو کچھ نہین باقی رہا جنکی بدولت ملک کے ذریع معیشت مین دائمی افزونی ہوسکتی ہے۔ اگر کوئی ملک ویسے زمین پر ایسا ہے جسکی گورنمنٹ اُسکے روپیہ کو منفعت خیز طریقہ سے صرف کرسکتی ہے تو وہ ملک مصر ہے کیونکہ دو آبہ اور وادی نیل مین خراج کا دارومدار زراعت پر ہے جیسا سابق مین بیان کیا گیا اور زراعت کا دارومدار پانی ملنے پر ہے اور پانی برابر ملنا آبپاشی کے ذریعون پر موقوف ہے۔

اسمین شک نہین ہے کہ قرضخواہون اور اُنکے قائم مقامون نے اِس امر کو وہمی اور منصفانہ تصور کیا کہ جو ملک اپنے فرائض کی تعمیل سے قاصر رہا ہو اُسکو لازم ہے کہ سالہا سال تک اگر ایک کوڑی کی بھی بچت رہے تو اُسکو بھی زرِ اصل کے ادا کرنے مین صرف کرے مگر انھون نے بڑی کوتہ اندیشی کی۔ اگر انھون نے سونے کی چڑیا کو چھری سے حلال نہین کر ڈالا تو اُسکو آب و دانہ کے لیے تو ضرور پھڑکا دیا۔ پس اگر اب اُس بیچارے بے زبان جانور پر غشی کے علامات طاری ہوے ہین تو اُنکو تعجب نہ کرنا چاہیئے۔ جیسے ہر فرد بشر کے افعال کا کوئی محرک ہونا ضرور ہے ویسے ہی ہر گورنمنٹ کے افعال کا بھی کوئی محرک ہونا لازم ہے اور عملًا دیکھا جاے تو ایک بعید الوقوع فائدہ کی امید یعنی ایسے نفع کی توقع جو پچاس برس تک بھی نہ ظاہر ہوگا کوئی محرک نہین ہے۔ اگر سرمایۂ ادائے قرضہ کے لیے ایک رقم سالانہ معین کرلی جاتی تو قرضہ رعائتی کے دس لاکھ پونڈ ادا ہوجانے سے خرچ سالانہ کم ہوکر پچاس ہزار پونڈ رہجاتا اور قرضہ متحدہ کا دس لاکھ پونڈ اگر ادا کیا جاتا تو اُس دس لاکھ پونڈ کے ادا ہونے سے چالیس ہزار پونڈ سالانہ کی

تخفیف ہوتی مگر جو طریقہ تدریجی سرمایہ اداے قرضہ کا اختیار کیا گیا ہے اُسکے موافق صرف تین
یا چالیس لاکھ پونڈ ادا ہونے سے بھی فقط قرضہ کی میعاد کم ہوگئی ہے اور کوئی فائدہ نہین ہوسکتا
پس جبتک قانون اداے قرضہ مین کچھ تغیر نہ کیا جاے گا اُسوقت تک یہ ممکن
نہین ہے کہ مصر کوشش بلیغ کرکے اپنے قدرتی ذرائع معاش مین معتدبہ ترقی کرے لہذا قانون
مذکور مین تغیر کرنا انسب و اولی ہے۔ مگر ہم پوچھتے ہین کہ آیا قرضخواہ اسمین تغیر کرنا منظور کرینگے؟
وہ اپنی حالت موجودہ سے بالکل مطمئن ہین اور غالباً وہ یہ نہین سمجھتے کہ ہم اپنا نقصان کیون
گوارا کرین۔ مگر واقع مین اُنکی حالت ایسی لائق اطمینان نہین ہے جیسا اُنکو گمان ہے اور مجھکو
یقین ہے کہ اگر وہ قانون اداے قرضہ مین ایسی ترمیم منظور کرلین جسکے باعث سے
سرمایۂ اداے قرضہ مین مختلف رقوم داخل ہونیکے بدلے ایک رقم معین ہر سال فاضل
ہوا کرے تو اس سے اُنکا کچھ نقصان نہوگا بلکہ آنکا فائدہ متصور ہے۔ چند سال سے جو رقم سالانہ
فاضل بچتی ہے اور جس سے قرضہ ادا کیا جاتا ہے وہ فی الحقیقت خراج ملک سے نہین حاصل
ہوئی ہے بلکہ سرمایہ سے حاصل ہوئی ہے۔ اگر یہ مضمون مفصل و مشرح بیان کیا جاے تو اول تو
اس مختصر مین اتنی گنجائش کہان ہے۔ دوسرے ناظرین کو بار خاطر گذرے لہذا مین یہ جرأت
نہین کرسکتا مگر ایک امر تمثیلاً عرض کرتا ہون۔ حساب سے معلوم ہوا کہ تین سال کے عرصہ مین
یعنی ۱۸۸۸ء سے ۱۸۹۰ء تک ریلون اور تاربرقیون سے ستائیس لاکھ اکاسی ہزار پونڈ کا
منافع ہوا اگر یہ رقم اُسوقت حاصل ہوئی جبکہ سڑکون وغیرہ کی مرمت کا خرچ ضروری ملتوی رکھاگیا
مگر اب وہ خرچ زیادہ عرصہ تک ملتوی نہین رہسکتا بلکہ جتنا اب خرچ ہوگا اُتنا اُسوقت نہوتا جب
اُسکی ضرورت تھی۔ اَور سب صیغون مین کم و بیش یہی حکمت عملی اختیار کی گئی ہے اور اگر اب
اسمین زیادہ اصرار کیا جاے گا تو انجام یہ ہوگا کہ خراج بہت کم ہوجائیگا۔ مین خوب جانتا ہون
کہ بعض کوتاہ اندیش آدمی اس قسم کی تشویش انگیز باتون کو سنکر ہنستے ہین اور بڑے فخر سے
بیان کرتے ہین کہ ٹیکس مین بہت خفیف باقی پڑی ہے مگر مین اس دلیل کی قوت کو نہین تسلیم کرتا

ص ۴۹　ص ۵۱

اِس واسطے کہ مین جانتا ہون کہ ایک جزو اعظم ٹیکس کا مالگزاری مین سے نہین ادا کیا گیا ہے
بلکہ شامی مہاجنون اور اُن مہاجنون کے ہاتھ جو اُنسے زیادہ معزز ہین اراضی کو رہن رکھ رکھکر
ادا کیا ہے اور اب وہ سب مہاجن اپنے روپیہ کا تقاضا کر رہے ہین۔ پر ظاہر ہے کہ جو گورنمنٹ
اُن ٹیکسون کو تحصیل کرے جو رعایا کو اراضی رہن رکھ رکھکر ادا کرنے پڑین وہ گورنمنٹ
کسب حلال نہین کرتی ہے بلکہ جس چیز سے خراج ملتا ہے باطناً اُسی کو ضایع کیے دیتی ہے
پس معلوم ہوا کہ قرضہ کا جلد جلد ادا ہونا صرف دھوکہ کی ٹٹی ہے جسکو دیکھکر آدمی کو یہ نقل یاد
آتی ہے کہ ایک آیرلینڈ کے باشندہ نے طرفہ تدبیر اپنے بستر کو بڑھانے کے لیے کی کہ ایک طرف سے
ایک ٹکڑا کاٹ کر دوسری طرف ٹانک دیا۔ اِس حکمت عملی کی سب سے زیادہ عجیب و غریب مثال
جو آسانی سے سمجھ مین آسکتی ہے یہ ہے کہ جن لوگون کے مکانات اسکندریہ کے معرکہ مین منہدم
ہوگئے تھے اُنکو تاوان طرفہ تدبیر سے دیا گیا یعنی اِس مقصد کے لیے چالیس یا پچاس لاکھ پونڈ کی
فکر کرنی پڑی اور کیا خوب تدبیر سوچی گئی کہ چند عرصہ تک قرضہ ادا کرنا موقوف رکھا جاے۔ جب
اِس مضمون کی تجویز پیش کی گئی تو فوراً دُہائی مچگئی کہ "قانون ادائے قرضہ کی خلاف ورزی
یا اُسمین ترمیم کا قصد ہرگز نہ کیجیے گا کیونکہ یورپ کی سب سلطنتین اُسکو منظور کر چکی ہین" پس قانون
ادائے قرضہ مین تو کسی نے ہاتھ بھی نہین لگایا اور یہ قرار پایا کہ مبلغ مطلوب یورپ مین قرض
لیا جاے۔ الغرض۔ مصر کی گورنمنٹ ایک ہاتھ سے تو پرانا قرضہ ادا کرتی تھی اور دوسرے
ہاتھ سے نیا قرضہ لیتی تھی۔ اور ایسے بھاری مالی کام مین جو بالائی مصارف پڑتے ہین وہ گھاتے مین
تھے۔ فی الواقع گورنمنٹ مذکور بعینہ وہی کارروائی کرتی تھی جیسی ایک فلاح کی نقل مشہور ہے
کہ بیس فی صدی سود پر روپیہ قرض لیتا تھا حالانکہ اُسکا بہت سا روپیہ زمین مین دفن تھا اور
اُس دفینہ کا سود کچھ بھی نہ ملتا تھا۔

قانون ادائے قرضہ جسنے مصر کی گورنمنٹ کے ہاتھ جکڑ دیے (یعنی اُسکو
بے اختیار کر دیا) اُس زمانہ مین بنایا گیا تھا جبکہ مطلق العنان خدیوان مصر کے اسراف و

فضول خرچی کا تدارک شدید کرنا واجب تصور کیا گیا اور قرضخواہون نے کہا کہ چونکہ سود کو کم کر دینا ہمسے منظور کرا لیا گیا ہے لہذا اُسکے معاوضہ مین ضمانت زیادہ کر دی جاے۔ مگر اب وہ کیفیت نہین باقی رہی ہے یعنی اب خدیو کی مطلق العنانی کا خوف نہین ہے اور تجربہ سے ثابت ہو گیا ہے کہ جس شکنجہ مین قرضدار کو اسلیے کھینچ دیا تھا کہ خود اپنے تئین اور اپنے قرضخواہون کو ضرر نہ پہونچا سکے اسکے سبب سے اب قرضدار اُس کام کو بھی اچھی طرح نہین انجام دے سکتا ہے جو اُسکو کرنا چاہیئے۔ جب سالہا سال کے لیے ایک صرف خاص معین کر دیا گیا تو ملک کے قدرتی ذرایع معاش کو ترقی دینے کی گنجائش کہان باقی رہی۔ فی الواقع مہتممانِ ادائے قرضہ نے وہ کام کیا جیسا چینی لوگ اپنی لڑکیون کو آہنی جوتے اسلیے پہناتے ہین کہ اُنکے پاؤن بڑھنے نہ پائین مگر اتنا فرق ہے کہ چینی لوگ اپنے اِس فعل کے نتائج کو پیشتر ہی سوچ لیتے ہین لیکن مہتممانِ ادائے قرضہ نے اپنے فعل کے نتائج سے چشم پوشی کی ہے۔

اس بحث کو سرکاری طور سے بالفعل چھیڑنا شاید خلاف مصلحت ہے اسواسطے کہ قانونِ ادائے قرضہ مین جو ترمیم تجویز کیجاے اُسکی نسبت فرانس کی منظوری حاصل کرنی ضرور ہے اور بالفعل وزراے فرانس مصر کے انتظام کو درست کرنے مین ہمکو مدد دینا نہین چاہتے ہین مگر شاید اب وہ زمانہ بہت دور نہین ہے جبکہ فرانسیسی قرضخواہان مصر اپنے اغراض واقعی کو کماحقہ سمجھکر اپنی گورنمنٹ پر اِس تقدمہ مین دباؤ ڈالین گے اور اُنکے دباؤ سے قانون مذکور مین ترمیم کیجائیگی۔ ہم خدا سے چاہتے ہین کہ وہ وقت جلد آئے کیونکہ قانون ادائے قرضہ ہیئت کذائی مصر کے اسباب معیشت کی ترقی کا بڑا مانع اور اُسکے مالی انتظام کی درستی مین سخت حارج ہے۔

مین خود مقر ہون کہ اِس باب مین طول ہو گیا ہے مگر اسکو ختم کرنے سے پیشتر مجھکو لازم ہے کہ مختصر کیفیت اُن ملکی کمیشنون کی بیان کرون جو اِس غرض سے قائم ہوئی ہین کہ جو انتظامات لارڈ ڈفرن نے اپنی رپورٹ مین مجملاً بیان کیے ہین اُنکے اجرا اور عملدرآمد مین

شرکت اور اعانت کرین۔ اِس باب مین مجھکو طول کلام کرنا کچھ ضرور نہین ہے اسواسطے کہ اِن کمیٹیون کا ڈھانچہ یا خاکہ لارڈ ڈفرن نے اپنی رپورٹ مین خوب بیان کر دیا ہے اور اسوقت تک اِس بات کا یقین نہین ہے کہ جب اِن خشک ہڈیون مین جان پڑیگی تو اِنسے کیسی جاندار چیز پیدا ہوگی۔

جن ناظرین نے میری تقریر کو نظر توجہ سے ملاحظہ فرمایا ہے اُنکو معلوم ہوگیا ہوگا کہ بالفعل مجھکو یہ امید قوی نہین ہے کہ اِن کمیٹیون کی برکت سے مصر کی کثافت دور ہوجائیگی اور وہ پیچیدہ مسائل حل ہوجائینگے جنکے باعث سے اُس ملک کے اسباب معیشت مین انقلاب عظیم واقع ہونے کا اندیشہ ہے۔ اگر کونسل واضع قوانین مین کچھ ذی شعور اور فرزانہ مزاج اور صاحب جودت اور ذی وقار ممبر ہون تو گورنمنٹ (یعنی وزراء) پر مفید نگرانی عمل مین لاسکتی ہے اسواسطے کہ وزرا اِس بات پر مجبور رہین کہ جملہ تجویزاتِ اہم کونسل مذکور مین پیش کرین اور اگر اُسکی صلاح ومشورہ پر اُنکو عمل کرنا نہ منظور ہو تو اُسپر عمل نہ کرنیکے وجوہ قلمبند کرکے پیش کرین مگر ہم پوچھتے ہین کہ ذی شعور اور فرزانہ مزاج اور صاحب جودت اور ذی وقار آدمی مصر مین کہان سے آئینگے۔ یہی تو بڑی دقت ہے۔ مین کچھ کیفیت اُن سب اشخاص کی جانتا ہون جو غالباً ممبران کونسل مقرر ہونگے اُنمین سے صرف ایک شخص مین کل اوصاف مذکورہ بالا جمع ہین۔ وہ شخص نیوبر پاشا ہے۔ البتہ اُسمین یہ قدرت ہے کہ کونسل مذکور کو قوی اور توانا کردے۔ مگر جس کونسل کی نیکی اور بدی ایک شخص واحد پر موقوف ہو اُسکے باب مین کوئی بے قید پیشین گوئی کرنا نہایت معیوب بات ہے۔ کیونکہ مین نے مانا کہ مصر ایسا ملک ہے جسمین ایک ہی شخص اگر اقتدار و اختیار کامل رکھتا ہو تو انتظام مین اصلاح اور رعایا کی رفاہ وبہبود کے لیے بہت کچھ کرسکتا ہے مگر اسکی کیا دلیل ہے کہ شخص مذکور اقتدار و اختیار مطلوب حاصل کریگا اور اُسکو عمل مین لانے پائیگا۔ اب رہی انتخاب کنندون کی جماعت سو اُسکی نسبت مجھکو یقین نہین ہے کہ ابھی سالہاسال

کچھ فائدہ اس سے ہو سکتا ہے بجز اسکے کہ شاید وہ گورنمنٹ کو صلاح و مشورہ اور ہو ضروری
اطلاع دیتی رہے۔ اگر گورنمنٹ قوی ہے تو جماعت مذکورہ اطاعت و فرمانبرداری اختیار کریگی
لیکن اگر گورنمنٹ ضعیف ہے تو وہ اُس شخص کیطرف ہو جائیگی جو واقعی اختیار رکھتا ہو اور وہ
غیر ملک والون کی فتنہ پردازی کا آلہ گردانی جائیگی۔ سابق مین جو انتخاب کنندون کی جماعتین
مصر مین گذری ہین اُنکے حالات سے تو یہی نتیجہ عملی نکلتا ہے۔ جب اسمعیل پاشا نے پارلیمنٹ کا
تخم مصر کی زمین مین پہلے پہل بویا تھا اور (کہتے ہین کہ) اس غرض سے بویا تھا کہ قوم یا رعایا
کی طرف سے ایک عرضداشت باین استدعا گذرانی جاے کہ خدیو کی جانشینی مین وہ تغیر
کیا جاے جو خود خدیو (اسمعیل) کو منظور تھا تو اُسوقت اُسنے اپنی پارلیمنٹ کے ممبرون کو یہ سمجھایا تھا
کہ جیسا انگلستان کی پارلیمنٹ کے ممبرون کا دستور ہے اُسی طرح تم بھی اگر گورنمنٹ یعنی وزرا
کی عام حکمت عملی کی تائید کرنا چاہتے ہو تو پریسیڈنٹ یعنی میر مجلس کی دہنی جانب بیٹھا کرو اور
اگر اسکی مخالفت کرنا چاہتے ہو تو پریسیڈنٹ کی بائین جانب بیٹھا کرو۔ چونکہ جماعت مذکور مین اکثر
عمدگان اور شیوخ البلد شریک تھے اور وہ نائب ناظم کے مطیع و فرمانبردار ہوتے ہین
اور نائب ناظم مُدیر یعنی ناظم کا مطیع ہوتا ہے اور ناظم خدیو کا تابعدار ہوتا ہے لہذا گورنمنٹ کی
عام حکمت عملی کی مخالفت کرنا جسکے یہ معنی تھے کہ اسمعیل پاشا کی مطلق العنان مرضی کے خلاف کرنا
ایک ایسا مہمل اور مزخرف امر تھا کہ سب ممبران حاضرین پریسیڈنٹ کی دہنی جانب بیٹھ گئے
اور اُسکی بائین جانب کوئی ممبر نہین بیٹھا۔ عربی کی بغاوت کے زمانہ مین بھی مجلس کو یہ
یہی فعل کیا یعنی جب اُسکا جلسہ منعقد ہوا تو اُسکے ممبران اس امر کا تصفیہ نہ کرسکے کہ مالک ملک
کون ہے۔ خدیو یا عربی۔ اور پہلے تو اُنھون نے بہت پس و پیش اور حیلہ حوالہ کیا مگر جب عربی نے
اہل فوج اور حکام کو اپنی طرف کر لیا تو ممبران مذکورین بالکل مطیع و فرمانبردار عربی کے ہوگئے
عموماً اہل مصر کی طرح پارلیمنٹ مصر کے ممبر بھی اس مثل کی حکمت کے قائل ہین کہ "جسکی تیغ
اُسکی دیغ"۔ جن تقدمات مین گورنمنٹ اُنکو پوری آزادی فعل بخشتی ہے اُنمین وہ غالباً ملک کے

اغراض کی بہ نسبت اپنے اغراض ذاتی کا زیادہ لحاظ کرتے ہین جیسا اُنھون نے اُس مقدمہ مین کیا جسمین یہ تجویز ہوا تھا کہ دوآبہ کے ملک کی آبپاشی کے طریقہ مین اصلاح کیجاے۔ اِسکی کیفیت سابق مین بیان کی گئی۔ اگر مصری باغیون کے بدلے کوئی غیر سلطنت مصر پر تسلط حاصل کرنا چاہیے اور اُسکی کامیابی کا گمان غالب ہو تو ممبرانِ مذکورین سی کے مقاصد کی تائید کو مستعد ہو جائینگے۔

مگر ممکن ہے کہ اِن دحشت انگیز خیالات کی تکذیب آیندہ کے واقعات سے ہو جاے اور اہل مصر سلف گورنمنٹ یعنی اپنے اوپر خود حکمرانی کرنے کی وہ لیاقت ظاہر کرین جسکی توقع اُنسے نہین ہے۔ اُس صورت مین اہل مصر کی انتظامی کمیٹیون کو اِس لیاقت کے اظہار کی خوب گنجائش ملیگی اور اگر ایسا نہوا تو بھی اُنکو کیا پروا ہے۔ یہ جو عموماً بیان کیا جاتا ہے کہ مصر مین کونسل واضع قوانین اور انتخاب کنندون کی جماعت یہ دونون سلطنت کی گاڑی کا پانچوان پہیہ ہے یعنی محض مُذبذب ہین یہ قول غلط اور باعثِ مغالطہ ہے۔ فی الواقع وہ دونون سلطنت کی گاڑی کا چوتھا پہیہ ہے جسپر اُسکی تکمیل اور تناسب اجزا اور آسائش موقوف ہے۔ گر جس کاریگر نے اِس گاڑی کو بنایا تھا چونکہ وہ خوب جانتا تھا کہ یہ چوتھا پہیہ خواہ مخواہ چوب خام و ناموزوہ کا بنانا پڑیگا لہذا اُسنے اُس گاڑی کو اِس حکمت سے بنایا ہے کہ اگر ضرورت ہو تو تھوڑی مدت تک یہ تین ہی پہیون پر چل سکتی ہے بغیر اِسکے کہ اُسکے اُلٹ جانے کا خوف ہو۔

لارڈ ڈفرن نے اِن انتظامی کمیٹیون کے کام کو اور جو کردار گورنمنٹ انگلشیہ کو اُنکی نسبت بلکہ عموماً مصر کی نسبت اختیار کرنا لازم ہے اُسکو ایسی صحت کے ساتھ بیان کیا ہے کہ اُنکے پُر مغز کلام کو جس سے حذاقت اور سیاست دانی ٹپکتی ہے اور عقل سلیم کا جلوہ نظر آتا ہے بجنسہ نقل کرنا مناسب ہے۔ وھو ہذا۔ "دو اکثر انتظامات جو ہم جاری کیا چاہتے ہین خواہ مخواہ سُسترطیہ اور امتحاناً جاری ہونگے۔ یہ قول دیسی عدالتون اور جدید انتظامی کمیٹیون پر خاص کر

خلاصہ

صادق

صادق آتا ہے جنکا کام اکثر ناآزمودہ کار اور بے علم آدمیون کو چلانا پڑیگا۔ اگر مجھکو گورنمنٹ
اِس کام پر متعین کرتی کہ مصر کے انتظام کو ایک ہندوستانی ریاست کی بنا پر قائم کردن تو اور ہی
کیفیت ہو جاتی۔ یعنی رزیڈنٹ کا دست زبردست ہر چیز کو بہت جلد اپنے قابو مین کر لیتا
اور پانچ ہی برس کے عرصہ مین اُس ملک کی دولت و حشمت اور رفاہ و بہبود مین بہت
افزونی ہو جاتی یعنی رقبۂ مزروعہ زیادہ ہو جاتا اور اُسکے زیادہ ہونے سے مالگزاری مین افزونی
ہوتی اور بیگار کام لینے کا قاعدہ اور غلام بناڈالنے کا دستور بالکل موقوف ہو جاتا اور عدل و
انصاف جاری ہوتا اور اور اصلاحین عمل مین آتین۔ مگر حضرت ملکۂ معظمہ کی گورنمنٹ اور
انگلستان کی راے جمہور نے اس شق کو نامنظور کیا ہے۔ لیکن اگرچہ ہمارا ارادہ مصمم یہ ہو کہ
سلطنت جدیدہ قائم کرنے سے اِس ملک (مصر) کا انتظام علی الدوام کرنے کی تکلیف مالا یطاق
ہمپر نہ عائد ہونے پائے اور ہمکو اسکا انتظام صریحاً یا ضمناً ہمیشہ نہ کرنا پڑے تاہم ہم پر ضرور ہے
کہ ہم اُس عمارت کو گرنے نہ دین جسکو ہمنے بنایا ہے اور جب ہم اپنا ہاتھ کھینچ لینگے تو وہ فوراً
منہدم ہو جائیگی۔ اور جب وہ منہدم ہو جائیگی تو اِس ملک (مصر) مین پھر غدر مچ جائیگا اور
یورپ مین پھر نفاق پیدا ہوگا۔ بالفعل تو ہم ساری دنیا کی خاطر سے یہ زحمت گوارا کرتے ہین
کیونکہ ہر شخص کو یہی آرزو ہے کہ مصر مین امن و امان رہے اور یہ ملک آباد اور رعایا خورم و
شاد رہے۔ اپنا قرضہ ادا کر سکے۔ نہر سوئز کے رستہ کا انتظام درست رکھے۔ اور اُسکے
معاملات مین ایسی ابتری نہو کہ بیرونی آدمیون کو دست اندازی کرنے کا حیلہ ہاتھ لگے مگر مصر
انتظام کے استحکام کے لیئے مدت درکار ہے تب تو وہ ملک اُن اسباب داخلی و خارجی کی
مقاومت کر سکیگا جو اُسکو توڑ دینے کی فکر مین ہین اور جو لیاقتین اُسکو خدا نے عطا کی ہین
اُنکی قدردانی کر کے اُنسے مستفید ہوگا۔ اگر اُس مختلف الصورت اور مساوی الوزن انتظام مین
جو ہمنے جاری کیا ہے کامیابی حاصل کرنی منظور ہے تو اُسکو بے تکلف جاری رکھنا چاہیئے
سب سے مقدم یہ ہے کہ جن لوگون نے اپنی آیندہ بہبود کو اِس انتظام کے باقی رہنے پر

ص ۴۶۹

موقوف رکھا ہے کسی تدبیر سے اُنکا اطمینان کرنا ضرور ہے کہ یہی انتظام باقی رہیگا - جو لوگ
ایک مطلق العنان حاکم جابر کی حکومت مین پیدا ہوئے ہین اور نشوو نما پایا ہے اُنسے
یہ توقع کیونکر ہوسکتی ہے کہ پارلیمنٹ مین ایسے حاکم کے مقابلہ اور مخالفت پر آمادہ ہونگے یا فریق
مخالف کا شیوہ اختیار کرینگے (جو باقاعدہ سلطنت کا جزو اعظم ہے) اور حکام وقت کی
کارروائی پر جرح و قدح کرینگے یا اُسکی مذمت یا تردید کرینگے درآنحالیکہ اُنکو یہ یقین ہے کہ
باقاعدہ سلطنت کی کشتی جسپر ہمنے بھروسا کیا ہے ہمارے پاؤن کے نیچے کل ہی پارہ پارہ
ہوجائیگی - جب قسطنطنیہ مین ایک پارلیمنٹ مقرر کی گئی اُسوقت آزادی پسند اور آزاد منش آدمیون نے
صدائے تحسین و آفرین بلند کی مگر چندہی مہینہ مین وہ پارلیمنٹ تشریف لے گئی اور جو شخص اُسکا
بڑا حامی و مددگار تھا وہ اب ملک طائف کے جھلخانہ مین پڑا ہوا ایڑیان رگڑرہا ہے - مشرقی
ملکون کے ارباب سیاست ایسے بزدل ہوتے ہین کہ جو انتظام ہمنے مصر مین جاری کیا ہے
اُس سے وہ کبھی اتفاق نہ کرینگے تاوقتیکہ اُنکو یہ یقین نہوجاے کہ ہمکو اُسکی حفاظت کرنا اور اُسکو
ترقی دینا منظور ہے بلکہ یہ بھی کافی نہوگا - ہمکو یہ بھی لازم ہے کہ ایسی تدبیر کرین کہ جو کام ہمنے اِن
جدید اور نا آزمودہ آلات ملکی سے لینا چاہا ہے وہ اُنکو بہت گران نہ گذرے - اُس ملک
کی حالت ایسی ابتر ہے اور جو مسائل اُسکے حکام کو فوراً حل کرنے ہین وہ ایسے اہم و اعظم ہین
کہ اب فلسفۂ سیاست کی خاطر سے بھی اُسمین لیت و لعل نہین ہوسکتا - چند وجوہ سے فلاحین
کی حالت نہایت سقیم ہوگئی ہے اور جن اہل یورپ کے وہ متقروض ہین وہ اُنسے روز بروز
کشیدہ خاطر اور چین بجبین ہوتے جاتے ہین - اس ملک کی زراعت مین جلد جلد انحطاط ہوتا جاتا ہے
کیونکہ کثرت اور تواتر فصول کے سبب سے اور دیگر اسباب سے بھی زمین کی قوت زائل ہوگئی ہے اور
اب بیگار کام کا قاعدہ بھی نہرون کو صاف کرنیکے لیے کافی نہین ہے - اور اگر کوئی علاج جلد
نہ کیا جائیگا تو اس ملک کا مالی انتظام غارت ہوجائیگا - اگر مصر کے ارباب سیاست کو ان جدید
ملکی کمیٹیون سے مدد ملے تب بھی وہ ایسی ایسی دقتون کو رفع نہ کرسکینگے تاوقتیکہ چند مدت تک

ہم لوگ اُنکی اعانت اور رفاقت نہ کرین۔ پس ایسی حالت مین مین گستاخانہ عرض کرتا ہون کہ مصر
کے انتظام کو درست کرنے کا کام ہنوز ناتمام ہے اور جو ذمہ داریان اتفاقات زمانہ سے ہمپر عاید
ہوگئی ہین وہ کافی طور سے ادا نہین ہوئی ہین اور یہ اسوقت تک نہوگا جبتک کہ مصر اُن ابتدائی قوتون کو
نہ رفع کریگا جنکو مین نے سابق مین بیان کیا۔ جب یہ مقصد ایک بار حاصل ہو جائیگا تو ہم مصر سے
خدا حافظ کہکر رخصت ہونگے اور پھر ہمارے دل مین کسی بات کی ندامت نہوگی بلکہ ہم یورپ کی
تحسین و آفرین کے مستحق ہونگے کہ ہمنے اُس کام کو انجام دیا جسکے ختم ہونے کی ہر شخص کو آرزو تھی
مگر سوائے ہمارے کوئی شخص اُس کام کو اپنے ذمہ لینا نہ چاہتا تھا لیکن تب بھی جس انتظام کو
ہمنے درست کیا ہے اُسکے استحکام کا یقین نہوگا تا وقتیکہ وہ سب لوگ جو اِس معاملہ سے
کچھ تعلق رکھتے ہین یہ بات خوب نہ سمجھ لین کہ کسی رقیب کی یہ مجال نہین ہے کہ انگلستان اور اُس
مصر کے درمیان مین دخل دے جسکو انگلستان نے خاک سے پاک کیا ہے۔ فقط۔

ص: ۵

ص ۵۰۱

باب سیزدہم ۱۳

اس امر کے بیان مین کہ گورنمنٹ انگلشیہ کے کیا اغراض مصر کے مسئلہ سے متعلق ہین

یہانتک تو مین نے مصر کے مسئلہ کی تحقیق فقط مصریون کے فوائد پر نظر کر کے کی ہے - اور مجھکو یہ گمان ہے کہ ناظرین کے دل مین میری نسبت اکثر یہ اعتراض آیا ہوگا کہ اس شخص کی تحریر تو مصر کے آدمی کی تحریر معلوم ہوتی ہے انگریز کی تحریر نہین معلوم ہوتی یعنے ناظرین یہ سوال کر سکتے ہین کہ جب ہمارا ارادہ یہ نہین ہے کہ مصر کو اپنی سلطنت مین شامل کر لین تو پھر ہم اُسکی ترقی معیشت اور تہذیب اخلاق کی خاطر اتنی زحمت کیون گوارا کرین اور ایسی ذمہ داریان اپنے اوپر کیون عائد کرین - ربع سکون مین جتنا ہمارا واجبی حصہ ہے اُس سے زیادہ ملک پر تو ہم صریحًا یا ضمنًا حکمرانی کر رہے ہین اُسپر بھی ہماری ہوس نہین کم ہوتی سلطنت کی ذمہ داریون کا بوجھ ہماری گردن پر اتنا ہے کہ اُس سے زیادہ ہم برداشت نہ کر سکینگے - یہی عین موقع اس بات کا ہے کہ ہم اپنے ملکی اقتدار کو کم کرین نہ یہ کہ اُسکو وسیع کرتے جائین اور اپنی توجہ و التفات تمام تر اُسی ملک پر مبذول رکھین جو ہمارے پاس بالفعل موجود ہے -

ص ۵۰۲

ہمارے ملک کے سربرآوردہ ارباب سیاست مین جو لوگ نہایت چیدہ اور برگزیدہ ہین اُنکی بھی یہی راے اُس حکمت عملی کی نسبت ہے جو ہمکو ممالک نوآباد اور غیر سلطنتون کی نسبت اختیار کرنی چاہیئے - فی الواقع میرا قصد یہ نہین ہے کہ اس راے کی توہین کرون بلکہ مین خود قائل ہون کہ اس راے سے دانشمندی اور دور اندیشی عیان ہے - اگر مین

۱۸۸۲ء کے آغاز مین یہ کتاب تالیف کرتا تو مین گورنمنٹ انگلشیہ کو جتا دیتا کہ دیکھو تم نئی ذمہ داریون مین پھنس رہی ہو اور اُسکو یہ صلاح دیتا کہ مصر کے معاملات مین بلا ضرورت دست اندازی نہ کرو۔ مگر اب گورنمنٹ مذکور کو ایسی تنبیہ کرنا یا ایسا شورہ دینا ایسا ہے جیسے ہیضہ کے مریض کا جب بُرا حال ہو جاے اُسوقت اُس سے کہا جاے کہ اس مرض متعدی سے خبردار رہو اور اسکے انسداد کا تدارک کرو۔ سابق کے باب مین بیان ہو چکا ہے کہ مدت ہوئی کہ وہ وقت جاتا رہا جبکہ اس بات پر غور ہو سکتا تھا کہ آیا مصر کے معاملات مین ہمکو خوب زور و شور سے دست اندازی کرنی چاہیئے یا نہین کرنی چاہیئے۔ اب یہ بحث اُن مورخین کی نذر کیجاتی ہے جو خیالی پلاؤ پکانے کا شوق رکھتے ہین اور اُن ارباب سیاست پر موقوف رکھی جاتی ہے جو اغراض ذاتی یا فریقی اغراض کے خیال سے حالات ماضیہ پر نکتہ چینی کرکے گورنمنٹ کو ضعیف کر دینا چاہتے ہین۔ جو لوگ حالات موجودہ یا آیندہ کے امور پر نظر رکھتے ہین اُنکے نزدیک اب یہ بحث کرنا بالکل بیکار ہے اور کوئی نتیجہ یا فائدہ علی اس سے نہین متصور ہے۔ ہمکو مصر کے معاملات مین جتنی دست اندازی کرنی تھی کر چکے اور خوب زور و شور سے کر چکے۔ یعنے اوّلاً۔ اسکندریہ کو غارت کر چکے۔ ثانیاً۔ قومی فریق کو (جسکا سردار عربی تھا) مٹا چکے۔ ثالثاً۔ خدیو کو اپنی حکومت اور وقعت دوبارا قائم کرنے سے مانع ہو چکے۔ رابعاً۔ دوروبہ نظارت کو موقوف کر چکے۔ خامساً مصر کے قدیم اور خود رایانہ انتظام کو بالکل توڑ پھوڑ چکے۔ اور ساتھ اسکے یہ عہد و میثاق بھی کر چکے کہ مصر کے انتظام کو شکست کرکے از سر نو درست کرینگے اور قومی تحریک کے باعث سے جو بدنظمی ہو گئی تھی اور تلاطم پڑ گیا تھا اُسکی جگہ پر ایسا مضبوط و مستحکم انتظام کرینگے جسے دیکھکر سب کو اطمینان ہو گا۔ پس جو ذمہ داریان ہمنے اپنے اوپر اسطور سے عائد کر لی ہین اگر اُنسے جان چرا کر بھاگ آئینگے تو ہمکو خلقت کیا کہے گی۔ ایسی حرکت سے ہماری قوم بہت بدنام ہو جائیگی اور اُسپر سخت الزامات لگائے جائینگے جنکو بیان کرنا مین اور لوگون پر موقوف

ص ۳۰۵

رکھتا ہون دہمارے ملک (انگلستان) مین چاہے کیسی ہی قوی گورنمنٹ ہو اُسکو بھی لوگ بدنام کرینگے کہ ہماری قومی عزت کو خاک مین ملا دیا اور قومی اغراض کو سخت فوت کیا۔
لیکن اگر کوئی شخص پوچھے کہ وہ قومی اغراض کیا ہین جنکو آپ قومی عزت کا ہم پلہ اور ہم عنان قرار دیتے ہین تو اسکا جواب یہ ہے کہ سب سے اہم و اعظم غرض تو ہمکو مصر مین امن و امان قائم رکھنے سے یہ ہے کہ اُسپر ہماری تجارت کی ترقی اور سرسبزی موقوف ہے۔ یہ خیال محض لغو ہے کہ یورپ کے جنوب و مشرق مین جو بالفعل ملکی مصالحہ ہو گیا ہے اُس سے مشرقی مسئلہ دواماً حل ہو گیا ہے اور یہ توقع کرنا بھی حماقت ہے کہ یہ پیچیدہ مسئلہ بے جنگ عظیم کے حل ہو سکتا ہے۔ ایک دن یہ آفت آنی ضرور ہے مگر البتہ یہ امر ہمارے اختیار مین ہے کہ یہ آفت جلد نازل ہو یا دیر مین آئے اور ہمارا فائدہ اسی مین ہے کہ جہانتک ممکن ہو حالت موجودہ کو باقی رکھین۔ اسیوجہ سے مشرقی مسئلہ مین انگلستان نے مدت سے نظام قدیم کی پابندی اختیار کی ہے اور ابتک اُسکا پابند ہے اور اگر سلطان روم اپنے واقعی نفع و ضرر کو سمجھنے کی لیاقت رکھتے ہین تو انگلستان کو اپنا رفیق ہمیشہ کے لیے بنالین گے اور اپنی رعایا کے سب فرقون مین سچی انتظامی اصلاحین عمل مین لاکر انگلستان کی رفاقت کو ممکن الوقوع کر دینگے۔ جزیرہ نمائے بلقن مین جہان مادۂ آتشین اکثر جمع رہتا ہے ہماری قوم کو کچھ ملکی اقتدار نہین حاصل ہے لہذا ہمارے اختیار مین یہ بات نہین ہے کہ اُس مادۂ آتشین کو فوراً بھق سے اُڑا دین یا دیر مین اُسکو مشتعل کرین۔ البتہ یہ امر ہمارے اختیار مین ہے کہ دولت عثمانیہ کے دوسرے حصہ (مصر) مین جہان آج کل ہمارا طوطی بول رہا ہے فساد کو روک دین یا غدر ہوا دین۔ جب اُس مریض (دولت عثمانیہ) کے کسی عضو کو صدمہ ہوتا ہے تو اُسکا اثر اُسکے سارے جثہ پر پہونچتا ہے۔ پس جب اُسکے اقاصی بدن مین کوئی زخم تازہ پیدا کیا جائیگا یا زخم کہنہ شگافتہ کیا جائیگا تو اُسکے امراض باطنی مین خواہ مخواہ شدت ہو جائیگی اور آخر کو اُسکی ہلاکت کا باعث ہوگا۔ بر فرض تقدیر اگر اُس مریض مین ہنوز اتنی قوت باقی ہے

کہ امراض متعددہ و مزمنہ پر چند مدت تک غالب آسکتا ہے تو بھی اس بات کا اندیشہ ہے
کہ غیر ملک کے رہنے والے اطبا جنکا یہ قاعدہ ہے کہ جب کبھی اُن امراض مزمنہ مین شدت
ہو جاتی ہے تو خواہ مخواہ اصرار کرتے ہین کہ ہم اس مریض کو دیکھکر نسخہ ضرور لکھینگے اُسکو داخل
جنت نہ کردین۔ وہ مریض خواہ مخواہ یہی چاہتا ہے کہ یہ غیر ملک کے رہنے والے اطبا میرا
علاج نہ کرنے پائین کیونکہ وہ جانتا ہے کہ انکو میرے وارث ہونے کا دعوی ہے پس انکی
تدبیر اور علاج سے غالباً مجھکو شفا نہ حاصل ہوگی۔ تجربۂ گذشتہ سے اسکو یقین ہوگیا ہے
کہ اگر یہ اطبا باہم اتفاق راے کرسکین تو میرے لیے کوئی ایسا نسخہ لکھدینگے جو مجھکو اور زیادہ
ضعیف و ناتوان کر دیگا اور اپنا پورا فیس مجھسے بھر لینگے اور اگر انمین اتفاق راے نہوا تو آپسمین
لڑ مرینگے اور انکی جوتی پیزار مین میری جان مفت ہلاک ہوگی۔ مگر اس مریض کی کوئی کوشش کارگر
نہین ہوتی اور عموماً ایسا نتیجہ پیدا ہوتا ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ جس بات کا اسے اندیشہ
تھا آخر وہی بات ہوئی۔ آخرہ اُن اطبا نے ایک مجلس شورے مین جمع ہوکر متعدد نسخے اُسکے
واسطے لکھے مگر اُن سب کو اُسنے ردی سمجھکر پھینکدیا۔ تب اُنھون نے اُسکی جائداد منقولہ و غیر
منقولہ کی فہرست کو اس نیت سے جانچنا شروع کیا کہ چند روز مین جب یہ مرجائیگا تو اسکے
ترکہ کو باہم تقسیم کر لینگے۔ یہ بندوبست عہدنامہ مین نہین درج کیا گیا بلکہ پوشیدہ رکھا گیا مگر اسکا
پوشیدہ رکھنا بھی قابل اعتراض تھا۔ مثلاً برلن کانگریس (یعنے سفیران یورپ کی کونسل
جو بمقام برلن منعقد ہوئی تھی) نے حکم دیا کہ چند اصلاحین دولت عثمانیہ کے اضلاع واقع
یورپ اور نیز اُن اضلاع واقع ایشیا مین جنمین ارامنہ یعنے ارمنی لوگ رہتے تھے عمل مین
لائی جائین اور علاوہ اسکے جو عہدنامہ مقام سین اسٹیفینو مین تحریر ہوا تھا اسکے بعض نہایت
کمزور فقرات کو بھی بحال رکھا اور سلطان روم کے دو عظیم الشان صوبون کو سلطنت آسٹریا
کے حوالہ کر دیا اور کانگریس مذکور کے باقاعدہ جلسون کے ما بین جو زمانہ گذرا اُسمین منجملہ
سفیران یورپ کے دو شخصون نے پوشیدہ اور دوستانہ طور سے باہم ایسا انتظام کر لیا جسکے

ص ۵۰۵

بموجب فرانس نے صوبہ ٹیونس کو اپنی زیر حراست کر لیا کیونکہ انگریزون نے جزیرہ سایپرس پر قبضہ کر لیا تھا اُسکے معاوضہ مین فرانس کو صوبہ ٹیونس مین دخل کرنے کی اجازت دی گئی۔ اگر اُس کانفرنس نے جو سب کے بعد قسطنطنیہ مین مقرر ہوئی تھی انتظام موجودہ مین کچھ تغیر و تبدل نہین کیا اور کچھ ملکی جھگڑے نہین پیدا کیے تو اسکا سبب یہ ہوا کہ گورنمنٹ انگلشیہ نے مصر مین ایسی چست کارروائی کی تھی کہ کانفرس مذکور کی کچھ نہ چلی اور ہنوز وہ کوئی کارنمایان نہ کرنے پائی تھی کہ خودبخود شکست ہوگئی۔

چونکہ ہماری گورنمنٹ (انگلشیہ) نے پورب کے جنوب و مشرق مین انتظام موجودہ کو بدستور قائم رکھنا چاہا ہے لہذا اُسکو لازم ہے کہ اُس مریض (دولت عثمانیہ) کے اقاصی بدن (بعید صوبجات) کو کوئی صدمہ نہ پہونچنے دے اور یہ خیال رکھے کہ غیر ملک والے اطبا کو اُسکے واسطہ نسخہ لکھنے کا موقع نہ ملے۔ اس مقصد کو برلانے کی سب سے عمدہ تدبیر یہ ہے کہ جو کام ہمنے برضا و رغبت خود مصر مین اختیار کر لیا ہے اُسکو استقلال اور ایمانداری اور خوبی کے ساتھ انجام دین۔ ابواب سابقہ مین وہ کام اور اُسکو انجام دینے کی سب سے عمدہ تدبیر بیان کی گئی لہذا اُسکا اعادہ کرنا بیکار ہے۔ لیکن ایک امر ایسا ہے جسکی نسبت مجھکو چند کلمات عرض کرنا ضرور ہے۔ وہ امر یہ ہے کہ مصر مین انگریزون کو رہنا مدت مدید تک ضرور ہے۔ سابق مین بیان کیا گیا کہ خود اہل مصر کے فائدہ کی نظر سے دیکھا جاے تو بھی فوج انگریزی کا اور چند مدت وہان رہنا اولی و انسب ہے۔ لیکن کلام اسمین ہے کہ خود ہمارے اغراض کا کیا مقتضی ہے۔ بعض مستند القول اشخاص نے فرمایا ہے کہ مصر مین زیادہ رہنے سے ہم لوگ اپنے تئین ایک مہلکۂ عظیم مین ڈال رہے ہین اسواسطے کہ قرائن سے معلوم ہوتا ہے کہ مشرقی مسئلہ مین سال آئندہ پھر چھیڑ چھاڑ شروع ہوگی اور اگر ایسا ہوا تو مصر کی سرزمین مین ہماری فوج کا موجود ہونا ہماری ملکی کارروائی مین حارج ہوگا۔ جو حضرات یہ دلیل پیش کرتے ہین میرے نزدیک امور سیاست مین اُنکی سمجھ بڑی بھونڈی ہے۔ فرض کیا کہ ہنوز ہماری

ص ۵۰۶

ص ۵۰۷

فوج مصر سے برخاست نہ ہوئی ہو کہ یورپ کے جنوب و مشرق مین بڑے بڑے جھگڑے پیدا ہون اور مشرقی مسئلہ مین پھر چھیڑ چھاڑ شروع ہو جاے اور یورپ کی سلطنتین جزیرہ نماے بلقان کے حدود اراضی کو جسطرح چاہین درست کرین یا اور جو تغیرات مناسب سمجھین عمل مین لائین مگر مصر ہمارے قبضہ مین رہے تو پھر ہمکو کیا غم ہے اور کسکی پروا ہے - دلیل مذکورۂ بالا سے مجھکو یہ ثابت کرنا نہین منظور ہے کہ ابھی ہماری فوج کو مدت تک مصر مین رہنا چاہیئے مگر میرے نزدیک اس دلیل سے یہ بھی نہین ثابت ہوتا کہ ہماری فوج مصر سے قبل از وقت برخاست کرلیجاے - اگر دولت عثمانیہ مین فی الحقیقت فسادات عظیم برپا ہونیکا اندیشہ ہے تو خدا کرے وہ فسادات اُس زمانہ مین برپا ہون جبکہ مصر فوج انگریزی کی حفاظت وحراست مین ہو -

مجھکو امید ہے کہ تقریر مذکورۂ بالا مین مین نے یہ امر خوب ثابت کر دیا ہے کہ ہمارے اغراض اور ہمارے فرض دونون کا مقتضیٰ یہ ہے کہ جو کار خیر ہمنے مصر مین شروع کیا ہے اسی انجام کو پہونچائین - انگلستان اور مصر دونون کا فائدہ اسمین متصور ہے کہ مصر مین ایسا مضبوط و مستحکم انتظام کیا جاے کہ اُس ملک کے لوگون کو مدت تک امن و عافیت کی نعمت حاصل رہے - لیکن کلام اسمین ہے کہ انتظام جدید کی بنا ڈالنے کے بعد ہمکو کیا کرنا چاہیئے کیا ہمکو یہ لازم ہے کہ اُس ملک کو تقدیر پر اور اُسکی راے پر چھوڑ دین یا یہ کہ جو اقتدار عظیم ہمکو القاہرہ مین اب حاصل ہے اُسکو بدستور باقی رکھین - اس امر کا فیصلہ فوراً کرنا چاہیئے سوا اسکے کہ اسکا فیصلہ صرف ہماری آیندہ ہی کی حکمت عملی پر موثر نہوگا بلکہ ہمارے حال کی کارروائی پر بھی موثر ہوگا -

جن لوگون نے اس امر کو بدیہیات کے قبیل سے قرار دے لیا ہے کہ گورنمنٹ انگلشیہ کا اقتدار ربع مسکون کے ہر حصہ مین باقی اور قائم رکھنا بلکہ اُسکو اور زیادہ کر دینا لازم ہے البتہ اُنکو تو اس سوال کا جواب دینا بہت آسان ہے مگر مین خود اس قول کا قائل نہین

ہون اور ناظرین کی نسبت بھی یہ قیاس کرنا مقتضی انصاف ہے کہ وہ اس قول باطل کے ہرگز نہین قائل ہین - لہذا اس نفس مسئلہ کی تحقیق اسکے نتائج عقلی اور فوائد عملی کے اعتبار سے کیجاتی ہے - اگرچہ بادی النظر مین یہ مسئلہ کسیقدر پیچیدہ ہے اور فرض سے متعلق ہے مگر یہ ایک نہایت آسان امر واقعی کے پیرایہ مین بیان ہو سکتا ہے - وہ امر واقعی یہ ہے کہ آیا کچھ اہم اور دائمی اغراض ہمارے مصر سے متعلق ہین یا نہین ہین - اسی آسان پیرایہ مین مین اس مسئلہ پر بحث کرنا پسند کرتا ہون -

پہلے تو مین ایسا دعوے کرتا ہون جسکا انکار کوئی نہین کرسکتا - وہ یہ ہے کہ دوآبہ کے ملک اور وادی نیل مین ہمارے کسی قسم کے صریحی اغراض ایسے نہین ہین جنسے ہمکو یہ جائز ہو جاے کہ بڑے بڑے ملکی جھگڑون کو اسلیے گوارا کرین کہ ہمارا اقتدار القاہرہ مین علی الدوام قائم رہے یعنے ہمارے اغراض ایسے نہین ہین جنکا مقتضی یہ تھا کہ ہمنے دورویہ نظارت کو موقوف کردیا اور اسوجہ سے فرانس کو ناحق رنجیدہ کردیا - اسمین شک نہین ہے کہ ایک جز کثیر مصر کے قومی قرضہ کا انگریزون کے قبضہ مین ہے اور ایک جز اعظم مصر کی تجارت کا انگلستان مین جاتا ہے لیکن اگر ہمارا مقصد یہی ہے کہ جو ملک ہمسے بہت سا روپیہ قرض لے یا ہمسے تجارت کا سلسلہ جاری رکھے اُسمین ہمارا ملکی اقتدار باقی رکھا جاے تو پھر مصر پر کیا منحصر ہے ساری دنیا مین ہمارا ڈنکا بجنا چاہیئے - پس اگر صرف دوابہ کا ملک اور وادی نیل ہی مصر مین داخل ہوتا تو ہمکو یہ امر جائز ہو جاتا کہ مصریون کو اُنکی تقدیر اور اُنکے حال پر چھوڑ دیتے کہ جو چاہین کرین اور جس غیر ملک کے چاہین محکوم نہین مگر افسوس ہے کہ مصر کے حدود اراضی مین وہ لق ودق ریگستان بھی داخل ہے جسکے ایک حصہ مین نہر سویز جاری ہے اور نہر سویز ہی سے ہماری آمد ورفت کا راستہ ہندوستان اور اور مشرقی ملکون سے ہے - اسکا نتیجہ ضروری یہ ہے کہ جس زمانہ مین لڑائی بھڑائی نہین ہوتی تب تو مصر کی گورنمنٹ کو جملہ امور متعلقہ نہر سویز کے انفصال مین مداخلت تامہ رہتی ہے

ص ۹۰۵

مگر جب کوئی لڑائی ہوتی ہے تو جس سلطنت کے اختیار مین مصر کی فوج ہوتی ہے وہی
نہر سویز کی حاکم بنجاتی ہے اور نہر سویز سے قریب تر کوئی راستہ ہماری مشرقی عملداری کا
نہین ہے - پچیس برس سے زیادہ عرصہ گذرا ہے جبکہ لارڈ پامرسٹن صاحب وزیر اعظم انگلستان
نے یہ پیشین گوئی کی تھی کہ اگر کوئی دریا کا راستہ درمیان خلیج پلوسیم اور بحر احمر کے نکالا
جائے تو انگلستان کو امروز و فردا مصر اپنی عملداری مین بمجبوری شامل کرلینا پڑیگا اور
چونکہ لارڈ صاحب موصوف کی راے مین دنیا کے اُس حصہ مین (مصر) انگریزی عملداری
کا ہونا مناسب نہ تھا لہذا انھون نے ایم ڈی لیسیپس کی تجویز کی تردید بڑے زور و شور سے
کی - مگر اُنکی تردید موثر نہ ہوئی اور نہر سویز بنالی گئی جسکا نتیجہ اب یہ ہوا ہے کہ جس امر کا احتمال
لارڈ صاحب موصوف کو تھا اور جسکی تردید اُنھون نے کی تھی وہ عنقریب پیش آنے والا
ہے - ابتک تو ہمارا مصمم ارادہ یہی ہے کہ حتے الامکان مصر کو اپنی عملداری مین نہ شامل
کرین مگر ہمارا قصد حتمی یہ بھی ہے کہ اور کسی یورپ کے بادشاہ کی عملداری مصر مین نہونے
دین اور القاہرہ مین کسی قوم کا اقتدار اپنی قوم کے اختیار سے زیادہ نہ ہونے دین -
مین یہ دعوے نہین کرسکتا کہ ہماری فوج کے برخاست ہونے کے بعد کیا تدبیر اس بات
کی ہوسکتی ہے کہ ہمارے اس منشا کو یورپ کی ہر سلطنت ملحوظ خاطر رکھے - مجھکو اندیشہ ہے
کہ جیسا عموماً خیال کیا جاتا ہے اُس سے زیادہ دقت اس کام مین پڑیگی - ایک لائق
و فائق روسی مصنف نے اپنی کتاب مین لکھا ہے کہ انگلستان اور مصر مین آئندہ شاید
اُسی قسم کے تعلقات ہوجائینگے جیسے تعلقات بالفعل روس اور بلگیریا (ولایت بلغار) مین
ہین - خدا کرے ایسا ہی ہو مگر مجھکو ہرگز یقین نہین ہے کہ ایسا ہوگا کیونکہ ان دونون
صورتون مین بظاہر تو مشابہت تامہ ہے مگر نفس الامر مین مغایرت بہت ہے کیونکہ روس
جو اقتدار بلگیریا مین حاصل ہے وہ اتحاد قوم اور اتحاد مذہب پر مبنی ہے اور اس امر
پر موقوف ہے کہ بلگیریا کے لوگ زار روس سے نہایت حسن ظن رکھتے ہین اور سمجھتے

منا ۵

ہین کہ اُسی کی بدولت ہمنے ترکون کی ظالمانہ حکومت سے نجات پائی ہے اور اُسکو ہماری
حفاظت کا ہمیشہ خیال رہتا ہے اور آیندہ اُسکی حمایت ہمارے حق مین بہت مفید ہوگی
مگر مصر مین گورنمنٹ انگلشیہ کا اقتدار کسی ایسی وسیع اور مستحکم بنیاد پر نہین قائم ہے اور
اُسمین اخلاقی اور ملکی خیالات کو کچھ دخل نہین ہے۔ کیونکہ مصر کی خلقت ہکو ہمیشہ کافر سمجھیگی
اور یہ خیال کریگی کہ اس قوم (انگریز) سے ہکو نہ امید نفع ہے نہ خوف ضرر اور عہدہ داران
سرکاری یعنے تعلیم یافتہ فرقون کے لوگ ہماری مخالفت اس وجہ سے کرینگے کہ ہماری بدولت
وہ اپنے ماتحتون پر ظلم و تعدی نہین کر سکتے اور انکی رشوت ستانی اور حرام خوری بھی ہمارے
طفیل سے کم ہوگئی ہے اب ہم یہ تدبیر کر رہے ہین کہ مصریون کو اپنے اوپر خود حکمرانی کرنے کی
لیاقت آجائے۔ پس اگر یہ تدبیر چل گئی اور انکو اپنے اوپر آپ حکمرانی کرنیکی لیاقت آگئی تو ایک
تازہ قومی فریق سے ہکو مقابلہ کرنا پڑیگا جو نظارت انگریزی پر حملہ کرکے عوام الناس
کو اپنے موافق کر لیگا۔ اور اگر مصریون مین اپنے امور کا خود انتظام کرنیکی لیاقت نہ آئیگی
تو غالبًا کوئی ایسا ہنگامہ برپا ہو جائیگا کہ غیر ملک والون کو دست اندازی کرنے کا حیلہ ہاتھ
لگے گا اور یہ بھی ہکو ہمیشہ یاد رکھنا چاہیئے کہ جب ہماری فوج مصر سے برخاست کرلی جائیگی
تو پھر غالبًا اُس ملک کے معاملات مین ہم اکیلے دست اندازی نہ کرنے پائینگے کیونکہ فرانس
غالبًا دوبارہ وہ غلطی نکریگا جو سال گذشتہ اُسنے کی تھی اور جسپر وہ ابتک کف افسوس
مل رہا ہے۔ پس ہکو دو مکروہ باتون مین سے ایک بات کرنی پڑیگی یعنے یا تو ایک جدید
حراست مشترکہ قائم کرنی پڑیگی۔ اس صورت مین فرانس ہمیشہ اس تاک مین رہیگا کہ انھین
کی تحریک سے دور وپہ نظارت موقوف ہوئی ہے لہذا اب انسے اُسکا انتقام لینے کا
موقع ہے۔ یا ہکو یہ بات کرنی پڑیگی کہ جو رتبہ اب ہکو حاصل ہے وہ فرانس کو حاصل کرنے
دین اور ایک غیر سلطنت کو نہر سویز کا مالک و مختار بنا دین جو ہندوستان کی آمد و رفت کے
سلسلہ کا جزو اعظم ہے۔

۱۸۸۱ء

عمل نہد انگریز اپنے دل مین سونچ رہے ہین کہ آیندہ ایسا سانحہ ہونیوالا ہے بلکہ بعض
دوراندیش آدمی تو گورنمنٹ کو حفظ ماتقدم کی صلاح دے رہے ہین۔ اصول کے اعتبار
سے تو یہ مشورہ نہایت درست اور بجا ہے مگر اس بات کا خیال رکھنا بھی ضرور ہے کہ جس چیز
کا تقدم بالحفظ کرنا ہمکو منظور ہے وہ نفس الامر مین ہماری ہے یا نہین ہے۔ افسوس ہے
کہ بعض اوقات اسی امر سے چشم پوشی کیجاتی ہے۔ مثلاً چند ہی مدت گذری ہے کہ ایک
جلیل القدر صاحب کو ہمنے وہ مسائل علانیہ بیان کرتے سُنا ہے جنکو اگر تیرھوین صدی
عیسوی مین چنگیزخان کا سفیر بیان کرتا تو اسکو زیبا تھا مگر جنکی توقع آج کل کے پابند قانون
انگریزون سے نہین ہوسکتی۔ صاحب موصوف نے بے تکلف ارشاد کیا کہ ہمنے مصر کو
فتح کیا ہے اور فتح سے ہمکو یہ حق حاصل ہوگیا ہے کہ نہرسویز کو جو چاہین کرین کیونکہ وہ نہر
مصر ہی کی علمداری مین تو جاری ہے۔ اُنکے اس ارشاد سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ گویا یورپ
کی سلطنتون کی اجازت ضمنی سے ہمنے مصر مین اس غرض سے دخل و تصرف کیا ہے کہ
خوانین و سلاطین تاتاریہ کے عہد دولت مین جس قانون کے موافق مختلف قومین باہم برتاو
کرتی تھین اس قانون کے اصول پارینہ اب دوبارا جاری کیئے جائین۔ البتہ گورنمنٹ انگلشیہ
نے مصر کے مقدمہ مین اس تحکمانہ اور نادرشاہانہ راے کو تو نہین قبول فرمایا مگر گورنمنٹ مذکور
نے یہ خیال کیا کہ جو اقتدار جائز ہمکو مصر مین حاصل ہوگیا ہے اگر وہ اعتدال کے ساتھ عمل
مین لایا جاے تو نہرسویز کا جھگڑا پاک ہوجائے اور کسی کی حق تلفی اور دل شکنی بھی نہو پس اس
غرض سے اُسنے ایم ڈی لیسپس سے بحیثیت قائم مقام کمپنی مہتمم نہرسویز اس معاملہ مین گفتگو
شروع کی۔

جو شرطیہ قول و قرار اس معاملہ مین ایم ڈی لیسپس سے ہوا اُسکی کیفیت سنکر انگلستان
کی خلقت ایسی افروختہ خاطر اور چراغ پا ہوئی کہ گورنمنٹ نے براہ دانشمندی اُس گفتگو
کو قطع کیا اور جبتک خلائق کی آشفتگی کم نہین ہوی اُسوقت تک یہ مقدمہ یونہین پڑا رہا۔

مجھکو ہرگز یہ یقین نہین ہے کہ انگلستان کی خلقت ابھی اس قابل ہے کہ بغیر نفسانیت اور بلا رو رعایت اس معاملہ مین غور کرسکے لہذا مین اسپر زیادہ بحث نکرونگا۔ مگر مین چند عمل پذیر امور جو میرے نزدیک توجہ طلب ہین بکمال ادب عرض کرتا ہون ۔ ص ۳۱۱

اوّلاً تو مین یہ گذارش کرتا ہون کہ جابرانہ کارروائی سے پرہیز کرنا اور جملہ حقوق جائز کا لحاظ کامل رکھنا صرف ہمپر فرض ہی نہین ہے بلکہ ہمارا فائدہ بھی اسی مین ہے۔ برلن کی کانفرنس مین جو یورپ کی سلطنتون نے ہمکو پوری آزادی فعل بخشی تھی تو یہی سمجھکر بخشی تھی کہ ہم جو فعل کرینگے ایسی ایمانداری سے کرینگے جیسا ہماری قوم (انگریز) کا دستور ہے ۔ پس ہمکو کسیقدر یقین اس امر کا ہوسکتا ہے کہ اگر ہمارے کردار سے تصدیق اس قیاس کی نہ ہوئی جو یورپ کی سلطنتون نے ہماری نسبت کیا تھا تو آئین سے چند سلطنتین باہم اتفاق کرکے مصر مین ہماری زندگی تلخ کردینگی۔ اگر ہم ٹھیک ٹھیک قانون کی پابندی کرین تو فرانس کی نازک مزاجی اور زود رنجی ہمارا کیا کرسکتی ہے اور اگر ہم کل یورپ کی تجارت کے ترقی خواہ نہین اور فقط انگلستان ہی کے اغراض کی تائید پر حصر نہ کردین تو سفیران یورپ اس جھگڑے کو طے کرنے مین ہماری اعانت و حمایت ضرور کرینگے۔ کیونکہ جب اہل یورپ کو یہ معلوم ہوگا کہ سب تجارت پیشہ قومون کی اغراض معرض خوف و خطر مین ہین تو ایک خاص کمپنی کے مخصوص حقوق کا خیال نہ کیا جائیگا بلکہ مصالح عامہ پر نظر کیجائیگی اور یہ امر بے شک عموماً تسلیم کرلیا جائیگا کہ جو قوم آمد و رفت کے محصول کا چار خمس ادا کرتی ہے اور نہر سویز مین تقریباً نصف حصون کی مالک ہے اسکی نسبت مقتضی انصاف یہی ہے کہ اس مسئلہ کو حل کرنے مین اسکی راے غالب سمجھی جاے اس جھگڑے کو طے کرنے مین ہمکو یہ امر مدّ نظر رکھنا چاہئیے کہ جہانتک ممکن ہو آمد و رفت کے نہایت وسیع ذرایع بہت کم خرچ سے پیدا کیے جائین اور کم خرچ و بالانشین کا نقشہ ہو اگر ہم اس مقصد کو حاصل کرنے مین برابر کوشش کیے جائین تو ہماری یہ ص ۳۱۲

کوشش صرف ہمارے نفع ذاتی پر محدود نہ ہوگی بلکہ ساری دنیا کے فوائد پر حاوی ہوگی۔
جن صاحبون نے نہر سویز کی نسبت اُس شرطیہ قول و قرار کی گفتگو ایم دی لیسپتین سے کی تھی جسکی تکمیل ہونے پائی غالباً یہ مقصد اُنکے پیش نظر تھا اور یہ امر ضرور تسلیم کرلینا چاہیئے کہ اُس قول و قرار کا ایک جز اس مقصد کو حاصل کرنے کی بخوبی صلاحیت رکھتا تھا یعنے یہ امر کہ جس زائد سرمایہ کی ضرورت ہے وہ ایک خفیف شرح سود یعنے سوا تین پونڈ سیکڑا پر مہیا کیا جائیگا۔ مگر ساتھ اسکے اُنھون نے تجارت کے فوائد اور عامہ خلائق کے اغراض سے نادانستہ چشم پوشی کی (کیونکہ اسباب تجارت کی آمد و رفت کے مصارف آخر کو اُنھین لوگون پر عائد ہوتے ہین جو اُس اسباب کو اپنے استعمال مین لاتے ہین) اسواسطیکہ اول تو اُنھون نے یہ امر منظور کرلیا کہ نہر سویز خاص کمپنی مہتمم کے اختیار مین بلا شرکت غیرے مدت تک رہے۔ دوم اُنھون نے یہ امر قبول کرلیا کہ کمپنی مذکور اپنے حصہ دارون کے فائدہ کے لیے ممالک یورپ کی اُس تجارت سے جو مشرقی ملکون سے ہوتی ہے ایک خراج سالانہ لیا کرے جسکی تعداد برابر نصف اُس روپیہ کے ہو جو نہر سویز کے بنانے مین صرف ہوا تھا۔ سوم اُنھون نے نہر مذکور کا انتظام اُن ریاکار اہل کارون کے اختیار مین رکھا جو تجارت مین یقیناً خلل اندازی کرتے ہین اور جنکی نسبت قوی شبہ اس بات کا ہے کہ فرانس کے تجارتی جہازون کی عمداً رعایت کرتے ہین جس سے اور قومون کے جہازون کا نقصان ہوتا ہے۔ چہارم اُنھون نے تدارک شدید اس امر کا نہین کیا کہ جو روپیہ گورنمنٹ انگلشیہ نے دیا ہے وہ جہانتک ممکن ہو کفایت کے ساتھ خرچ کیا جائے اور اسطور سے صرف کیا جاے کہ حتی الامکان تجارت کو فوائد کثیر حاصل ہون۔ اب اگر کوئی جدید قول و قرار اس معاملہ مین کیا جاے تو میری رائے مین ان امور ضروریہ کا ضرور لحاظ رکھا جائے۔ اسمین شک نہین ہے کہ اور امور بھی اسیقدر توجہ طلب ہین لہذا ہماری گورنمنٹ کو مناسب ہے کہ ایم ڈی لیسپتین سے دوبارا

مش ۱۵

گفتگو شروع کرنے سے پیشتر اس مقدمہ مین استشارہ و استصواب نہ صرف اُن لوگون سے
کرے جو انگلستان کے اہل جہاز اور اصحاب تجارت مین اہل الرائے سمجھے جاتے ہین
بلکہ اور ملکون کے ذی وقعت تجار سے بھی اس باب مین مشورہ طلب کرے۔ اس معاملہ
مین ہمارے اغراض اُور قومون کے اغراض سے متحد ہین۔ پس ہمکو ساری دنیا پر یہ
ثابت کر دینا چاہیے کہ ممالک یورپ اور شرقی ملکون کے ذرایع آمد و رفت کی ترقی مین
جو ہم کوشش کر رہے ہین تو اسلیئے کر رہے ہین کہ سب کو فائدہ ہو نہ اس غرض سے کہ فقط
ہمین کو نفع ہو۔ جو قوم (انگریز) تقریباً نصف سرمایۂ نہر سویز کی حصہ دار ہے اگر وہ ایسی تجویز
پیش کرے جس سے اُسکے محصول مین جو بالفعل سنگین ہے بہت تخفیف ہو جائے تو کیا
خوب بات ہو اور جو حصہ دار ایسی فیاضانہ کارروای کرے اُسکو یہ دعوے کرنا بجا ہے کہ
جسقدر دخل ہمکو نہر مذکور کے انتظام مین اب ہے اُس سے زیادہ ہونا چاہیے اور جو حصہ دار
ہمارے مانند شرقی ملکون کی تجارت سے کوئی غرض صریحی نہین رکھتے ہین اور جو یہ
امر ثابت کر سکتے ہین کہ محصول مین کمی ہونے سے ہمارا بڑا نقصان ہوگا اُنکو ایک رقم معقول
بطور معاوضہ کے دینی چاہیئے۔ چونکہ ہندوستان کی خاطر ہم لڑائیون مین مبالغ خطیر
صرف کرنے کو ہمیشہ آمادہ رہتے ہین جیسا افغانستان کی لڑائی مین ہوا لہذا اگر ہم اس
سے کم روپیہ ایسے مفید کام مین صرف کرین جسپر ہندوستان کی سرسبزی سراسر موقوف
ہے تو کیا بات ہے۔ اور اگر علاوہ ان سب امور کے ہم فرانس کی نازک مزاجی اور زود
رنجی کا بھی واجبی لحاظ رکھین اور اپنے افعال سے یہ امر ثابت کر دین کہ ہم یہ بات بھول
نہین گئے ہین کہ نہر سویز کے بانی مبانی اہل فرانس ہین اور باوجودیکہ انگریزون نے
بڑی مخالفت کی مگر اُنھون نے نہر مذکور کو بنا ہی لیا تو مجھکو کچھ شک نہین ہے کہ جو کوشش
ہم اسلیئے کر رہے ہین کہ دنیا کی تجارت کو دائمی فائدہ ہو اُسمین ضرور کامیابی حاصل ہوگی
مسٹر ایڈورڈ ڈائیسی نے جو مصر کے معاملات مین نہایت مستند القول ہین یہ تجویز

ص ۱۵۱

پیش کی ہے کہ ہمکو لازم ہے کہ نہر سویز کو خرید لین تاکہ یہ دقتین جاتی رہین اور اُنھون نے یہ بات ثابت کر دی ہے کہ تقریباً تیس کرور پونڈ کسی منفعت خیز طور سے صرف کر کے ہم نہر مذکور کو خرید سکتے ہین شاید انگلستان کے فوائد کے لحاظ سے تو یہ تجویز بہت عمدہ ہے مگر ہمکو یہ بھی تو یاد رکھنا واجب ہے کہ ایک ہماری ہی غرض نہر سویز سے نہین لاحق ہے اور اگر ہم اُسکو اپنے قبض و تصرف مین لانے کی کوشش بلیغ کرینگے تو فرانس پر کیا منحصر ہے یورپ کی سب سلطنتین مزاحمت شدید کرینگی - اسوجہ سے میری راے یہ ہے کہ سٹر اڈورڈ ڈائیسی کی تجویز کو منظور کرنا مناسب نہین ہے بلکہ ہمکو لازم ہے کہ اپنے اغراض کو یورپ کے اغراض سے عموماً متحد کر لین -

اسی قسم کی اور خیالی تدبیرین بھی بیان کی گئی ہین - مثلاً یہ تجویز پیش ہوئی ہے کہ ساحل شام سے وادی دریاے یردن تک اور وہان سے خلیج عقبہ واقع بحر احمر تک ایک نہر جہازون کی آمد و رفت کے لیے کھود دی جاے - اول تو اس تجویز مین فن انجنیری سے متعلق ایسی ایسی دقتین ہین جنپر غور کامل کبھی نہین کیا گیا ہے - علاوہ اسکے باب العالی سے اس تجویز کی مزاحمت شدید ہوگی اسواسطیکہ سلطان روم کو یہ خیال ہے کہ ایسی تجویز کو عمل مین لانے سے صوبۂ شام دولت عثمانیہ سے بہت جلد جدا ہو جائیگا - شاید حضرت سلطان المعظم کا یہ اندیشہ بالکل بے اصل نہین ہے یعنے جس بات کا اُنکو خوف ہے اگر وہ وقوع مین آے تو غالباً صوبۂ شام کو فرانس اپنی عملداری مین شامل کر لیگا اور ہمکو یہ دیکھکر کمال حسرت اور افسوس ہوگا کہ ہمارا بنا راستہ ہندوستان کو فرانس کی عملداری مین سے ہے -

ص ۱۰۱

اَور تجاویز بھی جنکا مضمون یہ ہے کہ ایک نہر آب شیرین کی جہازون کی آمد و رفت کے لیے اسکندریہ سے نہر سویز تک جاری کیجاے تجویز مذکورۂ بالا سے زیادہ عمل پذیر نہین ہین - ایک بڑی لمبی نہر جسکے پانی کو روکنے کی تدبیرین خواہ مخواہ کرنی پڑیگی اور جسکو ایسے دریاے

تھا رمین سے لیجانا پڑیگا جسمین ہمیشہ سیلاب آیا کرتا ہے اُس مختصر نہر کا کیا مقابلہ کریگی
جسمین اس قسم کے موانع وعوائق بالکل نہین ہین۔ یہ بیان کیا گیا ہے کہ بڑی نہر کو
کام مین لانے سے جو تاخیر اور خوف اور خرچ ایاب وذہاب مین ہوگا اُسکا معاوضہ
اسطور سے مل سکتا ہے کہ نئی آب شیرین کی نہر سے آب پاشی اور جہاز رانی دونون کام لیے
جائین اور جو جہاز اس نہر سے گذرینگے اُنکو یہ فائدہ ہوگا کہ اُنکے پیندے آب شیرین کی رگڑ
سے صاف ہو جایا کرینگے۔ میرے نزدیک یہ سب فوائد محض خیالی ہین۔ کیونکہ جو نہر آبپاشی
کے لیے بنائی جائے اُسکا مقابلہ اُس نہر سے ہرگز نہین ہوسکتا جو جہاز رانی کیواسطے بنائی
جائے اور جو لوگ ان دونون کو ملا لینے کی کوشش کرینگے غالباً اُنکو یہ مثل پیش آئیگی کہ چوبے جی
چھبے ہونے کو گئے تھے دوبے رہگئے۔ اب رہا یہ امر کہ جہازون کے پیندے آب شیرین
سے صاف ہو جایا کرینگے جیسا اس تجویز کے حامیون نے بڑا زور دیا ہے سو اسکی نسبت
مجھسے معتبر اشخاص نے فرمایا ہے کہ جو دودکش جہاز مشرقی ملکون مین تجارت کی غرض سے
بھیجے جاتے ہین اُنکے پیندے ایک ہی سفر مین نہین خراب ہو جاتے ہین اور اگر وہ میلے
ہو بھی جائین تو آب شیرین کی نہر سے صاف نہین ہو سکتے

ابھی مجھکو اُن لوگون کا جواب دینا باقی ہے جو گورنمنٹ انگلشیہ سے یہ عرض کرتے
ہین کہ ایم ڈی لیسپس کو جو نہر سویز کے ٹھیکہ کا دعوے ہے قانوناً دیکھا جاے کہ آیا وہ دعوے
جائز ہے یا ناجائز۔ مجھکو اس امر کا فیصلہ کرنے کی ضرورت نہین ہے کہ آیا ایم ڈی لیسپس یا
کمپنی یونیورسل نفس الامر مین یہ حق بلاشرکت غیر رکھتی ہے کہ خاک نائے سویز مین
ایک نہر کھودے۔ بلکہ جس علی مسئلہ پر ہمکو غور کرنا لازم ہے وہ یہ ہے کہ آیا کوئی عدالت
ذی اختیار یہ امر تجویز کرے گی کہ نہر موجودہ کے قریب ہم ایک نئی نہر کھودنے کا حق رکھتے
ہین۔ اسمین کچھ شک وشبہ نہین ہے کہ اس مقدمہ کی تحقیقات مصر کی مختلف القوم
عدالتون مین ہوگی جنمین فرانسیسیون کا غلبہ ہے اور جب اُن عدالتون مین فرانسیسیون کا

ص ۱۵

غلبہ ہوا تو پھر ہمکو اُنسے یہ توقع کیونکر ہوسکتی ہے کہ اُس امر قانونی کا فیصلہ ہمارے موافق کرینگے جسکا فیصلہ خود ہمارے ملک کی عدالتین ہمارے خلاف کرچکی ہین۔ پس اس مضمون کو چاہے جس نظر سے دیکھیے بہرکیف مناسب یہی معلوم ہوتا ہے کہ کمپنی موجودہ سے دوستانہ معاملہ کرلینے کی کوشش کیجاے اور کمپنی مذکور کو بھی اپنے فوائد پر نظر کرکے لازم ہے کہ ہمسے کچھ دب کر معاملہ کرے کیونکہ اگر وہ ہمکو اپنی مخالفت پر آمادہ کریگی تو اُسکا یہ نقشہ ہوجائیگا کہ دھوبی کا کُتا نہ گھر کا نہ گھاٹ کا۔ اگرچہ جو فرمان شاہی اور قواعد اُسکے پاس ہین اُنسے مستاجری بلا شرکت غیر تو نکلتی ہے مگر دوسری نہر کھودنے کا حق نہین ثابت ہوتا اور دوسری نہر کھودنے کی رعایت اُسکے ساتھ بے ہماری منظوری کے نہین ہوسکتی۔ پس کیا ہمکو بعض اشخاص کے اس مشورہ پر عمل کرنا نہین لازم ہے کہ اس معاملہ مین اُسوقت تک توقف کیا جاے جبتک اُیم ڈی لیسپس اپنے عہدہ سے استعفا دیکر چلے جائین ہمارے نزدیک یہ مناسب نہین ہے کیونکہ نہر سویز کی نسبت جو تحریرات اور قواعد ہین اگرچہ اُنکے ظاہر و باطن اور منشا اور عبارت پر نظر کرکے کمپنی مذکور کا پریسیڈنٹ بجاے صاحب موصوف کے کوئی انگریز مقرر ہوسکتا ہے جو ہمارے مقاصد کی ضرور تائید کریگا تاہم اُسکو حصہ دارون سے وہ رسوخ نہ حاصل ہوگا جو ایم ڈی لیسپس کو حاصل ہے اور یہ امر تسلیم کرلینا ضرور ہے کہ صاحب موصوف مین اکثر وہ لیاقتین موجود ہین جو اس معاملہ کو لائق اطمینان طور سے انجام دینے کے لیے درکار ہین۔ وہ ایک روشن ضمیر اور وسیع النظر آدمی ہین اور مطالب عالی کو طمع زر پر ہمیشہ مقدم رکھتے ہین اور جہانتک اُنکی طمع ذاتی متعلق ہے وہانتک تو یہی چاہینگے کہ اخلاف و آیندگان مین حاتم کہلائین قارون نہ مشہور ہون اور ایک دوسری نہر کو کھودکر اپنے کار عظیم کی تکمیل کرنا زیادہ تر اُنکی مسرت کا باعث ہوگا بہ نسبت اسکے کہ نہر موجودہ کی منفعت مین کچھ افزونی ہو۔ لہذا ہمکو مطمئن رہنا چاہیے کہ اپنے حتی المقدور موجودہ دقتون کو رفع کرنے مین وہ کوئی دقیقہ فروگذاشت نکرینگے۔ بحیثیت پریسیڈنٹ انکو یہ بھی واجب ہے کہ اس معاملہ

ص ۵۱۹

مین انگریزون کو بالکل قابض و متصرف ہونے دین ۔ مگر جو راسخ کامل وہ حصہ داروں سے رکھتے ہین یقین ہے کہ اسکو کام مین لا کر انکو اس بات پر آمادہ کرینگے کہ اس کار عظیم کو پورا کرینکے لیے کچھ روپیہ کا نقصان بلکہ کچھ قومی آبرو کا نقصان بھی گوارا کرین ۔ البتہ یہ معاملہ ایسا نازک ہے جسمین زیادہ اصرار کرنا خلاف عقل ہے مگر مجھے امید ہے کہ مین نے یہ امر بخوبی ثابت کر دیا ہے کہ جو لوگ اس معاملہ مین گفتگو کر رہے ہین اُنکے گنجیفہ مین بہت اچھی بازی ہے بشرطیکہ وہ خوب سونچکر پتے پھینکین ۔

یہانتک تو ہمنے نہر سویز کا ذکر اس حیثیت کیا ہے کہ وہ بڑا ذریعہ یعنے شاہراہ تجارت کی ہے ۔ مگر ناظرین یہ گمان نہ کرین کہ مین نے اس امر سے چشم پوشی کی ہے کہ فوج کی آمدورفت کے اعتبار سے بھی نہر سویز ہمارے حق مین اکسیر اعظم ہے ۔ اگر مین اس مضمون مین طول دینا نہین چاہتا تو صرف اس وجہ سے کہ مین اہل قلم ہون اہل سیف نہین ہون کہ فوجی معاملہ مین راے دون اور نیز اس وجہ سے کہ میرے نزدیک اس مقدمہ مین اس مصرع پر عمل کرنا چاہیے کہ ع گر سو رہا ہو فتنہ جگانا نہ چاہیے ۔ جبتک سمندر ہمارے قبضہ مین رہیگا اور ہم مصر مین کسی اور سلطنت کی دال نہ گلنے دینگے اُسوقت تک تو لڑائی کے زمانہ مین نہر سویز مین ہمارا ہی ڈنکا بجیگا اور لطف یہ ہے کہ جو لوگ تنخواصین مین سے کسی کے شریک ہونگے اُنکے حقوق و اغراض مین بھی کچھ دست اندازی نہ لازم آئیگی ۔ جو حضرات اُس قانون کی علمیت کا دعوے رکھتے ہین جو ایک قوم کو دوسری قوم کی نسبت برتنا چاہیے شاید وہ اپنی لیاقت کو صرف کر کے چند پیچیدہ قواعد اُن سلطنتون کی ہدایت کے لیے بنائین جنکی نسبت گمان ہے کہ نہر سویز پر آپسمین لڑ مرینگی مگر مجھکو نہین معلوم ہوتا کہ ایسے قواعد سے ہمکو کیا فائدہ ہوگا بلکہ مجھکو گمان ہے کہ ان قواعد کی بدولت ایسی قیدین لگ جائینگی کہ لوگون کا ناک مین دم ہو جائیگا اور ممکن ہے کہ ایسے امور ظہور مین آئین کہ ہمکو فوراً چست کارروائی کرنی پڑے پس اس احتمال پر نظر کر کے نہایت مناسب ہے کہ جو قیود اُس قانون کی بدولت جو قومون

من ۱۵

کہ باہم برتنا چاہیے جسمین بہبر عائد ہون حتہ الامکان وہ بہت ملائم ہون ۔

اب میری عرض ناظرین کی خدمت مین یہ ہے کہ یہانتک تو آپ نے میرا خوب ساتھہ دیا لیکن اب خدا حافظ بندہ رخصت ہوتا ہے ۔ کیونکہ مین اپنے سفر کی انتہا تک پہونچ چکا اور جب مین مشرقی مسئلہ کی ایک اور شق کو تحقیق کرونگا تب انشاراللہ ناظرین سے پھر ملاقات ہوگی ۔ اگر طول مخل و اطناب ممل میری تحریر مین ہوا ہو یا گوئی گستاخی مجھسے ہوگئی ہو تو ناظرین اُسکو بحل فرمائین ۔ اگر مین نے سہواً کوئی راے لکھی ہے مگر اسکے وجوہ کافی اور دلائل وافی نہین بیان سکے ہین تو اس راے کو کالعدم تصور فرمائیے کیونکہ مین مسلّم الثبوت اور مستندُ القول ہونے کا مدعی نہین ہون ۔ مگر جو دلائل مین نے بیان کیے ہین اُنکو نظر غور سے اور بلا روے رعایت ملاحظہ کیجیگا ۔ مجھکو اس بات کی آرزو ہے کہ مشرقی مسئلہ کی پیچیدہ راہون مین انگشت شہادت اُٹھاکر صرف اتنا اشارہ کرون کہ دیکھو ہماری قومی عزت اور قومی اغراض کا راستہ وہ سامنے دکھائی دیتا ہے ۔ اگر یہ ذرا ہی سا کام مجھسے بن پڑا ہو تو خیر مین نے پھل پایا اور میری محنت سوارت ہوئی فقط

۵۲ ص

فرہنگ الفاظ و اصطلاحات انگریزی تحفۂ مصریہ

دشت لبیا - ایک نہایت وسیع اور ہولناک ریگستان کا نام ہے جو حوالی مصر مین واقع ہے۔

لوانٹ - اُس ملک کا نام ہے جو صوبۂ شام کے مغرب مین ساحل بحیرۂ روم پر واقع ہے۔

مریوتس - ابوقیر - ادقو - بورلوس - منزلہ - اُن جھیلون کا نام ہے جو دوآبہ مصر مین واقع ہین اور جنکا پانی کھاری ہے۔

اناٹولیا - ملک شام کے مغرب مین ایک صوبہ کا نام ہے۔

براری - جمع برّ کی ہے جسکے معنی خشکی ہین - براری دوآبہ مصر کے اُس حصہ کا نام ہے جسمین ترائیان اور نرکل کا جنگل کثرت سے ہے۔

آسٹریلیا - چند وسیع جزائر کا نام ہے جو بحرالکاہل مین واقع ہین اور ممالک نوآباد کے نام سے مشہور ہین اور جنمین انگریزی عملداری ہے - منجملہ انکے تسمینیا - نیوزیلینڈ - نیوگنی - بہت وسیع اور مشہور جزیرے ہین۔

رشوط - دمیاط - قنہ - طنطہ - بندرسعید - السیوط - یہ سب مشہور و معروف شہر اور قصبے ملک مصر مین ہین - اور قفر الدوار قفر سلیمان بدرشین وغیرہ مصر کے مشہور دیہات کا نام ہے۔

ممفوس - یہ ایک نہایت قدیم شہر مصر مین تھا جسکے حیرت انگیز آثار و علامات ابتک باقی ہین۔

مرونیہ اور قبطی - یہ دو نہایت قدیم قومین عیسائیون کی مصر مین ابتک موجود ہین علی الخصوص قبطی ایک مشہور و معروف قوم ہے جو حضرت موسیٰ کے وقت سے ابتک چلی آتی ہے۔

فراعنہ - فرعون کی جمع ہے اور مصر کے قدیم بادشاہون کا لقب ہے۔

بطلیموس۔ مصر کے قدیم بادشاہون کے ایک خاندان کا نام ہے جو بڑے ذی علم اور علم دوست تھے اور جنھون نے ایک نہایت عظیم الشان کتب خانہ اسکندریہ مین قائم کیا تھا جو علوم قدیمہ علی الخصوص علوم یونان کا مخزن تھا۔ یہ یادگار کتب خانہ خلیفۂ ثانی کے عہد مین جلا دیا گیا علم ہیئت اور نجوم قدیم جو نظام بطلیموسی کے لقب سے مشہور ہے اور مسلمانون مین اب تک جاری ہے اُسکا بانی انھین مین سے ایک بادشاہ ہوا تھا۔

سَرکاشیَن۔ صوبہ سرکاشیا کے باشندون کا نام ہے اور سرکاشیا ایک صوبہ دامن کوہ قاف مین ہے۔

مملوک۔ جمع ممالیک۔ یہ اُس قوم کا نام ہے جو محمد علی پاشا بانی سلطنت خدیویہ کے عہد کے پیشتر مصر مین حاکم و فرمانروا تھے اور جسکا استیصال پاشاے موصوف کے عہد مین اور اُسکے جد وجہد سے ہوا۔

قومی فریق۔ نیشنل پارٹی کا ترجمہ ہے۔ یہ اُس فریق کا لقب ہے جسنے عربی پاشا کا ساتھ دیا اور خدیو سے بغاوت کی۔

دُورویہ نظارت۔ یہ ڈیوال کنٹرول کا ترجمہ ہے۔ اس سے وہ کونسل مراد ہے جو حسب تجویز وزراے انگلستان و فرانس اسلیے مقرر ہوے تھے کہ مصر کے انتظامات اور معاملات کی نگرانی کیا کرے اور جسکے دو ممبر تھے۔ ایک انگریز اور ایک فرانسیسی۔ گورنمنٹ انگلشیہ کی طرف سے سَر آکلینڈ کالون صاحب بہادر کونسل مذکور کے ممبر تھے۔

قانون اداے قرضہ۔ یہ لیکوی ڈیشن لا کا ترجمہ ہے۔ یہ قانون منجانب بادشاہان یورپ مصر کے قومی یعنی سرکاری قرضہ کے ادا کرنے کے باب مین جاری ہوا تھا۔

مجلس صنادید۔ یہ چیمبر آف نوٹیبلس کا ترجمہ ہے جسکو مصر کی پارلیمنٹ کہہ سکتے ہین۔

مختلف القوم عدالتین۔ یہ انٹرنیشنل ٹریبونلس کا ترجمہ ہے۔ اور اس سے

مراد وہ عدالتین ہین جنمین جج اہل یورپ ہین اور جو خاص اِس غرض سے مصر مین مقرر ہوے ہین کہ یورپ کی قومین جو مصر مین آتی جاتی ہین یا وہان مقیم ہین اُنکی نالشات کی تحقیقات اور فیصلہ کیا کرین۔

کمپنی مہتمم نہر سویز۔ یہ کمپنی یُونیورسیل کا ترجمہ ہے۔ اسی کمپنی کے اہتمام سے نہر سویز کھودی گئی تھی اور اسکے پریسیڈنٹ ایم ڈی لیسپس صاحب تھے جو ایک نہایت لائق وفائق اور تجربہ کار اور مشہور ومعروف فرانسیسی ہین۔

مشرقی مسئلہ۔ یہ ایسٹرن کویسچن کا ترجمہ ہے۔ اِس سے مراد وہ جھگڑا ہے جو پادشاہان یورپ مین دولت عثمانیہ یعنی سلطنت روم اور اُسکے مضافات ومتعلقات کے نسبت مدتہاے مدید سے ہوتا چلا آیا ہے۔

دولت عثمانیہ۔ یہ ٹرکی یا اُوثمان پاوَر کا ترجمہ ہے۔ اوراس سے مراد ممالک محروسہ حضرت سلطان روم خلد اللہ ملکہ ہین۔

اہرام مصریہ۔ یہ پرِمِڈس کا ترجمہ ہے۔ یہ چند نہایت عالیشان ورفیع البنیان بروج قدیم کا نام ہے جو مضافات القاہرہ دار الخلافت مصر مین واقع ہین۔ یہ بُروج مخروطی شکل کے ہین اور اِنسے بلند تر دنیا مین کوئی عمارت نہین ہے اور محققین یورپ کی تحقیق سے معلوم ہوا ہے کہ یہ فراعنہ مصر کے مقبرے ہین اور تعجب انگیز اور ہوش ربا امر یہ ہے کہ فراعنہ مصر کی لاشین ہزارہا برس کے بعد بالکل صحیح وسالم صندوقون مین بند ان مقبرون سے اب برآمد ہوئی ہین۔ نہین معلوم کس غضب کا مصالح انمین مل دیا تھا کہ ذرا بھی نہین سڑین گلین اور اب تک ہیئت کذائی باقی ہین گویا کل ہی دفن ہوئی ہین ان بُرجون پر خط طغراے عجب قسم کا کندہ ہے یعنی جانورون اور درختون وغیرہ کی شکلین کندہ ہین اور تحقیق سے معلوم ہوا کہ مصر قدیم کے حروف تہجی یہی ہین کہ ہر چیز کا نام اُسکی صورت سے پہچانا جاتا تھا۔

فلّاحین - فلّاح کی جمع ہے - اور فلّاح فلاحت سے مشتق ہے جسکے معنی زراعت ہین - لہذا فلّاحین کے معنی مزارعین یعنی کسان ہوے -

انتظامی کمیٹیان - یہ پولٹکل اِنسٹیٹیوشنس کا ترجمہ ہے - یہ لفظ انگریزی ایسا وسیع المعنی ہے کہ اسکا ٹھیک ترجمہ اردو مین نہین ہو سکتا - لکن خیر جس لفظ سے اِسکا ترجمہ کیا گیا ہے اُس سے کچھ مطلب نکل آتا ہے - غرض یہ ہے کہ مصر کی رعایا کو اُس قِسم کی انتخابی کمیٹیون کے ذریعہ سے اپنے ملک کے انتظام مین دخل دیا جاے جس قسم کی انگلستان کی پارلیمنٹ ہے -

قرباش - ایک خاص قسم کا آلہ تعذیر مثل کوڑے کے ہے جس سے مجرمون وغیرہ کو مصر مین سزا دی جاتی ہے -

باشی بزوق - سپاہ ترک کے ایک نہایت ظالم اور خونخوار فرقہ کا نام ہے -

تاریخ مصر

فہرست مضامین بہ ترتیب حروف تہجی